



Погрузчики фронтальные одноковшовые
Wheel loader
Chargeurs frontaux à godet
Los cargadores frontales con un solo cucharón

AMKODOR 333B
AMKODOR 333B4
AMKODOR 333B-01

Шасси погрузочные многофункциональные
Integrated tool carriers
Châssis-chargeurs multifonction
El chasis de carga multifuncional

AMKODOR 332C-01
AMKODOR 332C4-01

КАТАЛОГ СБОРОЧНЫХ ЕДИНИЦ И ДЕТАЛЕЙ
CATALOGUE DE SOUS-ENSAMBLES
CATALOG OF PARTS AND UNITS
CATALOGUE DE UNIDADES DE ENSAMBLAJE Y DETALLES



СЕГОДНЯ И ВСЕГДА!



СОДЕРЖАНИЕ

Глава 1. Общие виды машин	11
1.1. Общий вид погрузчиков АМКОДОР 333В и АМКОДОР 333В-01	12
1.2. Общий вид шасси АМКОДОР 332С-01	14
1.3. Общий вид погрузчика АМКОДОР 333В4	16
1.4. Общий вид шасси АМКОДОР 332С4-01	18
Глава 2. Рамы	21
2.1. Сводная таблица исполнений рам для машин с пневмотормозами	23
2.2. Рамы погрузчиков 333В, 333В-01	25
2.3. Рамы шасси 332С-01	32
2.4. Рамы погрузчика 333В4:	33
2.5. Рамы шасси 332С4-01	34
Глава 3. Кабины	35
3.1. Общий вид кабин	36
3.2. Сводная таблица комплектации кабинами машин	37
3.3. Установка кабин	41
3.4. Кабина У7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Подкабинники для машин 333В, 333В-01, 332С-01	59
3.6. Подкабинники для машин 333В4, 332С4-01	67
3.7. Установка трубопроводов отопителя	73
Глава 4. Погрузочное оборудование	75
4.1. Общий вид погрузочного оборудования погрузчиков 333В, 333В4, 333В-01	76
4.2. Общий вид погрузочного оборудования шасси 332С-01, 332С4-01	76
4.3. Сводная таблица видов погрузочного оборудования по машинам	77
4.4. Погрузочное оборудование для погрузчиков 333В, 333В4 и для шасси 332С-01, 332С4-01	79
4.5. Погрузочное оборудование для погрузчика 333В-01	83
4.6. Ковши ТО-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 и адаптер ТО-18Б.50.00.000	87
Глава 5. Погрузочное оборудование (внедрение с 01.02.2008 г.)	93
5.1. Сводная таблица видов погрузочного оборудования по машинам	95
5.2. Погрузочное оборудование шасси 332С-01, 332С4-01	97
5.3. Погрузочное оборудование погрузчиков 333В, 333В4	101
5.4. Погрузочное оборудование погрузчика 333В-01 (с удлиненной стрелой)	103
5.5. Стрелы погрузочного оборудования	105
5.6. Коромысла погрузочного оборудования	107
5.7. Тяги погрузочного оборудования	109
Глава 6. Силовые установки	111
6.1. Силовая установка погрузчиков 333В, 333В-01 и шасси 332С-01	113
6.2. Силовая установка погрузчика 333В4 и шасси 332С4-01	121
6.3. Установка радиаторов	127
6.4. Редуктор отбора мощности	130
6.5. Демпфер	134
6.6. Муфта эластичная резиновая	136
6.7. Топливный бак	138

Глава 7. Управление	141
7.1. Сводная таблица вариантов управления.....	143
7.2. Управление 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04	145
Глава 8. Передача гидромеханическая унифицированная	151
8.1. Установка гидромеханической передачи.....	153
8.2. Гидросистема гидромеханической передачи	155
8.3. Передача гидромеханическая унифицированная.....	157
Глава 9. Установка мостов и колес, установка карданных валов	203
9.1. Установка мостов и колес.....	205
9.2. Колеса ТО-18А.05.11.000, ТО-18Б.05.09.000, ТО-18Д.35.02.000.....	207
9.3. Установка карданных валов для моста У2210.03А	213
9.4. Установка карданных валов для моста ОДМ-73.001	215
9.5. Вал карданный ТО-18Д.04.00.100	217
Глава 10. Гидросистемы погрузочного оборудования.....	219
10.1. Сводная таблица гидросистем погрузочного оборудования машин	221
10.3. Управление распределителем гидросистемы погрузчиков 333В, 333В-01, 333В4.....	227
10.4. Гидросистема погрузочного оборудования шасси 332С-01, 332С4-01	231
10.5. Управление гидрораспределителем гидросистемы шасси 332С-01, 332С4-01.....	237
10.6. Гидробак	241
10.7. Гидроцилиндр ковшовый.....	245
10.8. Гидроцилиндр стреловой.....	247
10.9. Гидрораспределитель 2-х секционный с гидроуправлением	249
10.10. Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением	261
Глава 11. Гидросистемы рулевого управления	269
11.1. Сводная таблица гидросистем рулевого управления машин.....	271
11.2. Гидросистема рулевого управления ТО-28А.78.00.000, ТО-28А.78.00.000-04.....	273
11.3. Обратные клапана	281
11.4. Фильтр магистральный.....	283
11.5. Гидроцилиндры поворота руля	285
Глава 12. Пневмосистемы тормозов	291
12.1. Сводная таблица пневмосистем машин	293
12.2. Пневмосистемы ТО-28А.18.00.000-01, ТО-28А.18.00.000 (применяются до 01.01.2008 г.).....	295
12.2. Пневмосистема ТО-28А.18.00.000-02 (внедрено с 01.01.2008 г.).....	303
ПРИЛОЖЕНИЕ. Электрооборудование машин	305
Сводная таблица состава электрооборудования машин	306
Электрооборудование машин 333В, 333В-01, 332С-01	308
Электрооборудование машин 333В4, 332С4-01	323

CONTENTS

Chapter 1. General views of the machines.....	11
1.1. General view of the AMKODOR 333B and AMKODOR 333B-01 loaders.....	12
1.2. General view of the AMKODOR 332C-01 tool carrier	14
1.3. General view of the AMKODOR 333B4 loader	16
1.4. General view of the AMKODOR 332C4-01 tool carrier	18
Chapter 2. Frames.....	21
2.1. Summary table of designs of the frames for the machines fitted with pneumatic brakes.....	23
2.2. Frames of the 333B and 333B-01 loaders	25
2.3. Frames of the 332C-01 tool carrier	32
2.4. Frames of the 333B4 loader:	33
2.5. Frames of the 332C4-01 tool carrier	34
Chapter 3. Cabs.....	35
3.1. General view of the cabs.....	36
3.2. Summary table of equipping the machines with cabs	37
3.3. Installation of the cabs.....	41
3.4. Cab Y7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Cab subframes for the 333B, 333B-01 and 332C-01 machines	59
3.6. Cab subframes for the 333B4 and 332C4-01 machines	67
3.7. Installaton of the heater pipelines.....	73
Chapter 4. Working equipment	75
4.1. General view of the working equipment of the 333B, 333B4 and 333B-01 loaders.....	76
4.2. General view of the working equipment of the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers	76
4.3. Summary table of kinds of the working equipment by machines	77
4.4. Working equipment for the 333B and 333B4 loaders and for the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers.....	79
4.5. Working equipment for the 333B-01 loader	83
4.6. Buckets TO-18Б.30.00.000, 332C.51.00.000 and adapter TO-18Б.50.00.000	87
Chapter 5. Working equipment (introduction since February 1, 2008).....	93
5.1. Summary table of kinds of the working equipment by machines	95
5.2. Working equipment of the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers.....	97
5.3. Working equipment of the 333B and 333B4 loaders	101
5.4. Working equipment of the 333B-01 loader (with extended boom)	103
5.5. Booms of the working equipment.....	105
5.6. Working beams of the working equipment	107
5.7. Draw bars of the working equipment	109
Chapter 6. Power units	111
6.1. Power unit of the 333B and 333B-01 loaders and 332C-01 tool carrier.....	113
6.2. Power unit of the 333B4 loader and 332C4-01 chassis	121
6.3. Installation of radiators.....	127
6.4. Power takeoff reducer.....	130
6.5. Dumber	134
6.6. Elastic rubber coupling	136
6.7. Fuel tank	138

Chapter 7. Control	141
7.1. Summary table of control variants.....	143
7.2. Control of the 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04.....	145
Chapter 8. Unified hydromechanical transmission	151
8.1. Installation of the hydromechanical transmission.....	153
8.2. Hydraulics of the hydromechanical transmission.....	155
8.3. Unified hydromechanical transmission.....	157
Chapter 9. Installation of the axles, wheel and drive shafts	203
9.1. Installation of the axles and wheels.....	205
9.2. Wheels TO-18A.05.11.000, TO-18B.05.09.000 and TO-18Д.35.02.000.....	207
9.3. Installation of the drive shafts for the Y2210.03A axle.....	213
9.4. Installation of the drive shafts for the OДМ-73.001 axle.....	215
9.5. Drive shaft TO-18Д.04.00.100.....	217
Chapter 10. Working hydraulics	219
10.1. Summary table of the working hydraulics of the machines.....	221
10.2. Working hydraulics of the 333B, 333B-01 and 333B4 loaders.....	223
10.2. Working hydraulics of the 333B, 333B-01 and 333B4 loaders.....	223
10.3. Control of the distributor of the hydraulic system of the 333B, 333B-01 and 333B4 loaders.....	227
10.4. Working hydraulics of the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers.....	231
10.5. Control of the hydraulic distributor of the hydraulic system of the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers.....	237
10.6. Hydraulic tank.....	241
10.7. Tilt cylinder.....	245
10.8. Lift cylinder.....	247
10.9. 2 spool control valve.....	249
10.10. 4 spool control valve.....	261
Chapter 11. Hydraulic steering control systems	269
11.1. Summary table of the hydraulic steering control systems of the machines.....	271
11.2. Hydraulic steering control system TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04.....	273
11.3. Check valves.....	281
11.4. Main filter.....	283
11.5. Steering wheel rotation hydraulic cylinders.....	285
Chapter 12. Pneumatic brake systems	291
12.1. Summary table of the pneumatic systems of the machines.....	293
12.2. Pneumatic systems TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (were used before January 1, 2008).....	295
12.2. Pneumatic system TO-28A.18.00.000-02 (introduces since January 1, 2008).....	303
APPENDIX. Electric equipment of the machines	305
Summary table of the electric equipment of the machines.....	306
Electric equipment of the 333B, 333B-01, 332C-01 machines.....	308
Electric equipment of the 333B4, 332C4-01 machines.....	323

TABLE DES MATIERES

Chapitre 1. Vues globales des machines	11
1.1. Vue globale des chargeurs AMKODOR 333B et AMKODOR 333B-01	12
1.2. Vue globale du châssis AMKODOR 332C-01	14
1.3. Vue globale du chargeur AMKODOR 333B4.....	16
1.4. Vue globale du châssis AMKODOR 332C4-01	18
Chapitre 2. Cadres	21
2.1. Tableau récapitulatif des variantes des cadres pour les machines avec les freins pneumatiques.....	23
2.2. Cadres des chargeurs 333B, 333B-01	25
2.3. Cadres du châssis 332C-01	32
2.4. Cadres du chargeur 333B4:	33
2.5. Cadres du châssis 332C4-01	34
Chapitre 3. Cabines	35
3.1. Vue globale des cabines.....	36
3.2. Tableau récapitulatif de la dotation des machines en cabines	39
3.3. Installation des cabines.....	41
3.4. Cabine Y7810.7-9.01.00.000-01.....	43
3.5. Sous-cabines pour les machines 333B, 333B-01, 332C-01	59
3.6. Sous-cabines pour les machines 333B4, 332C4-01	67
3.7. Installation de la tuyauterie de l'appareil de chauffage	73
Chapitre 4. Matériel de chargement	75
4.1. Vue globale du matériel de chargement des chargeurs 333B, 333B4, 333B-01	76
4.2. Vue globale du matériel de chargement des châssis 332C-01, 332C4-01	76
4.3. Tableau récapitulatif des modèles du matériel de chargement selon les machines.....	77
4.4. Matériel de chargement pour les chargeurs 333B, 333B4 et pour les châssis 332C-01, 332C4-01.....	79
4.5. Matériel de chargement pour le chargeur 333B-01	83
4.6. Godets TO-18B.30.00.000, 332C.51.00.000 et adaptateur TO-18B.50.00.000	87
Chapitre 5. Matériel de chargement (mise en application du 01.02.2008)	93
5.1. Tableau récapitulatif des modèles du matériel de chargement selon les machines.....	95
5.2 Matériel de chargement des châssis 332C-01, 332C4-01.....	97
5.3. Matériel de chargement des chargeurs 333B, 333B4.....	101
5.4. Matériel de chargement du chargeur 333B-01 (avec un bras allongé)	103
5.5. Bras du matériel de chargement.....	105
5.6. Bascules du matériel de chargement.....	107
5.7. Tirants du matériel de chargement	109
Chapitre 6. Ensembles moteurs	111
6.1. Ensemble moteur des chargeurs 333B, 333B-01 et du châssis 332C-01.....	113
6.2. Ensemble moteur du chargeur 333B4 et du châssis 332C4-01	121
6.3. Installation des radiateurs.....	127
6.4. Réducteur de prise de force.....	130
6.5. Étouffeur.....	134
6.6. Manchon élastique en caoutchouc.....	136
6.7. Réservoir de combustible	138

Chapitre 7. Commande	141
7.1. Tableau récapitulatif des variantes de la commande.....	143
7.2. Commande 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04	145
Chapitre 8. Transmission hydromécanique de type unifié	151
8.1. Installation de la transmission hydromécanique	153
8.2. Système hydraulique de la transmission hydromécanique	155
8.3. Transmission hydromécanique de type unifié	157
Chapitre 9. Installation des ponts et des roues, installation des arbres à cardan	203
9.1. Installation des ponts et des roues	205
9.2. Roues TO-18A.05.11.000, TO-18B.05.09.000, TO-18Д.35.02.000	207
9.3. Installation des arbres à cardan pour le pont Y2210.03A.....	213
9.4. Installation des arbres à cardan pour le pont ОДМ-73.001.....	215
9.5. Arbre à cardan TO-18Д.04.00.100.....	217
Chapitre 10. Systèmes hydrauliques du matériel de chargement	219
10.1. Tableau récapitulatif des systèmes hydrauliques du matériel de chargement des machines.....	221
10.2. Système hydraulique du matériel de chargement des chargeurs 333B, 333B-01, 333B4.....	223
10.3. Commande du distributeur du système hydraulique des chargeurs 333B, 333B-01, 333B4	227
10.4. Système hydraulique du matériel de chargement des châssis 332C-01, 332C4-01	231
10.5. Commande du distributeur hydraulique du système hydraulique des châssis 332C-01, 332C4-01	237
10.6. Réservoir hydraulique	241
10.7. Cylindre hydraulique à godet	245
10.8. Cylindre hydraulique à bras	247
10.9. Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique.....	249
10.10. Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique.....	261
Chapitre 11. Systèmes hydrauliques de la direction	269
11.1. Tableau récapitulatif des systèmes hydrauliques de la direction des machines	271
11.2. Système hydraulique de la direction TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04	273
11.3. Soupapes d'inversion	281
11.4. Filtre magistral	283
11.5. Cylindres hydrauliques de rotation du volant.....	285
Chapitre 12. Systèmes pneumatiques des freins	291
12.1. Tableau récapitulatif des systèmes pneumatiques des machines.....	293
12.2. Systèmes pneumatiques TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (appliqués jusqu'au 01.01.2008).....	295
12.2. Systèmes pneumatiques TO-28A.18.00.000-02 (mis en application du 01.01.2008)	303
ANNEXE. Matériel électrique des machines.....	305
Tableau récapitulatif de la composition du matériel électrique des machines.....	307
Matériel électrique des machines 333B, 333B-01, 332C-01.....	308
Matériel électrique des machines 333B4, 332C4-01.....	323

INDICE

Capítulo 1. Los aspectos generales de los coches	11
1.1. El aspecto general de los cargadores AMKODOR 333B y AMKODOR 333B-01	12
1.2. El aspecto general del chasis AMKODOR 332C-01	14
1.3. El aspecto general del cargador AMKODOR 333B4	16
1.4. El aspecto general del chasis AMKODOR 332C4-01	18
Capítulo 2. Los bastidores	21
2.1. El cuadro general de las variantes de los bastidores para los coches con frenos neumáticos	23
2.2. Los bastidores de los cargadores 333B, 333B-01	25
2.3. Los bastidores del chasis 332C-01	32
2.4. Los bastidores del cargador 333B4:	33
2.5. Los bastidores del chasis 332C4-01	34
Capítulo 3. Las cabinas	35
3.1. El aspecto general de las cabinas	36
3.2. El cuadro general de la lista de equipos para las cabinas de los coches	39
3.3. La instalación de las cabinas.....	41
3.4. La cabina Y7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Las subcabinas para los coches 333B, 333B-01, 332C-01.....	59
3.6. Las subcabinas para los coches 333B4, 332C4-01.....	67
3.7. La instalación de las tuberías del calefactor	73
Capítulo 4. La maquinaria de carga	75
4.1. El aspecto general de la maquinaria de carga de los cargadores 333B, 333B4, 333B-01	76
4.2. El aspecto general de la maquinaria de carga del chasis 332C-01, 332C4-01	76
4.3. El cuadro general de los tipos de maquinaria de carga para los coches	77
4.4. La maquinaria de carga para los cargadores 333B, 333B4 y para el chasis 332C-01, 332C4-01	79
4.5. La maquinaria de carga para el cargador 333B-01	83
4.6. Los cucharones TO-18Б.30.00.000, 332C.51.00.000 y el adaptador TO-18Б.50.00.000	87
Capítulo 5. La maquinaria de carga (se introduce desde el 01/02/2008)	93
5.1. El cuadro general de los tipos de maquinaria de carga para los coches	95
5.2 La maquinaria de carga del chasis 332C-01, 332C4-01	97
5.3. La maquinaria de carga de los cargadores 333B, 333B4	101
5.4. La maquinaria de carga del cargador 333B-01 (con la flecha alargada)	103
5.5. Las flechas de la maquinaria de carga	105
5.6. Los balancines de la maquinaria de carga	107
5.7. Las tracciones de la maquinaria de carga	109
Capítulo 6. Los grupos propulsores	111
6.1. El grupo propulsor de los cargadores 333B, 333B-01 y el chasis 332C-01	113
6.2. El grupo propulsor del cargador 333B4 y el chasis 332C4-01	121
6.3. La instalación de los radiadores	127
6.4. El reductor de la selección de la potencia	130
6.5. El amortiguador	134
6.6. El acoplamiento elástico de goma	136
6.7. El depósito de combustible	138

Capítulo 7. La dirección	141
7.1. El cuadro general de las variantes de dirección	143
7.2. La dirección 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04	145
Capítulo 8. La transmisión hidromecánica unificada	151
8.1. La instalación de la transmisión hidromecánica	153
8.2. El sistema hidráulico de la transmisión hidromecánica	155
8.3. La transmisión hidromecánica unificada	157
Capítulo 9. La instalación de los puentes y las ruedas, la instalación de los árboles articulados	203
9.1. La instalación de los puentes y las ruedas	205
9.2. Las ruedas TO-18A.05.11.000, TO-18B.05.09.000, TO-18D.35.02.000	207
9.3. La instalación de los árboles articulados para el puente Y2210.03A	213
9.4. La instalación de los árboles articulados para el puente ODM-73.001	215
9.5. El eje TO-18D.04.00.100 cardánico	217
Capítulo 10. Los sistemas hidráulicos de la maquinaria de carga	219
10.1. El cuadro general de los sistemas hidráulicos de la maquinaria de carga de los coches	221
10.2. El sistema hidráulico de la maquinaria de carga de los cargadores 333B, 333B-01, 333B4	223
10.3. La dirección del distribuidor del sistema hidráulico de los cargadores 333B, 333B-01, 333B4	227
10.4. El sistema hidráulico de la maquinaria de carga del chasis 332C-01, 332C4-01	231
10.5. La dirección del distribuidor hidráulico del sistema hidráulico del chasis 332C-01, 332C4-01	237
10.6. El depósito hidráulico	241
10.7. El cilindro hidráulico del cucharón	245
10.8. El cilindro hidráulico de la flecha	247
10.9. El distribuidor hidráulico con 2 secciones y dirección hidráulica	249
10.10. El distribuidor hidráulico con 4 secciones y dirección hidráulica	261
Capítulo 11. Los sistemas hidráulicos de la dirección	269
11.1. El cuadro general de los sistemas hidráulicos de la dirección de los coches	271
11.2. El sistema hidráulico de la dirección TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04	273
11.3. La válvula de retorno	281
11.4. El filtro principal	283
11.5. Los cilindros hidráulicos del viraje del volante	285
Capítulo 12. Los sistemas neumáticos de los frenos	291
12.1. El cuadro general de los sistemas neumáticos de los coches	293
12.2. Los sistemas neumáticos TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (se utilizan hasta el 01/01/2008)	295
12.2. Los sistemas neumáticos TO-28A.18.00.000-02 (se introducen desde el 01/01/2008)	303
Anexo. El equipo eléctrico de los coches	305
El cuadro general de los componentes del equipo eléctrico de los coches	307
El equipo eléctrico de los coches 333B, 333B-01, 332C-01	308
El equipo eléctrico de los coches 333B4, 332C4-01	323

Глава 1. Общие виды машин	Стр. №
1.1. Общий вид погрузчиков АМКОДОР 333В и АМКОДОР 333В-01	12
1.2. Общий вид шасси АМКОДОР 332С-01	14
1.3. Общий вид погрузчика АМКОДОР 333В4	16
1.4. Общий вид шасси АМКОДОР 332С4-01	18

Chapter 1. General views of the machines	Page No.
1.1. General view of the АМКОДОР 333В and АМКОДОР 333В-01 loader	12
1.2. General view of the АМКОДОР 332С-01 tool carrier	14
1.3. General view of the АМКОДОР 333В4 loader	16
1.4. General view of the АМКОДОР 332С4-01 tool carrier	18

Chapitre 1. Vues globales des machines	Page №
1.1. Vue globale des chargeurs АМКОДОР 333В et АМКОДОР 333В-01	12
1.2. Vue globale du châssis АМКОДОР 332С-01	14
1.3. Vue globale du chargeur АМКОДОР 333В4	16
1.4. Vue globale du châssis АМКОДОР 332С4-01	18

Capítulo 1. Los aspectos generales de los coches	Págs. №
1.1. El aspecto general de los cargadores АМКОДОР 333В y АМКОДОР 333В-01	12
1.2. El aspecto general del chasis АМКОДОР 332С-01	14
1.3. El aspecto general del cargador АМКОДОР 333В4	16
1.4. El aspecto general del chasis АМКОДОР 332С4-01	18

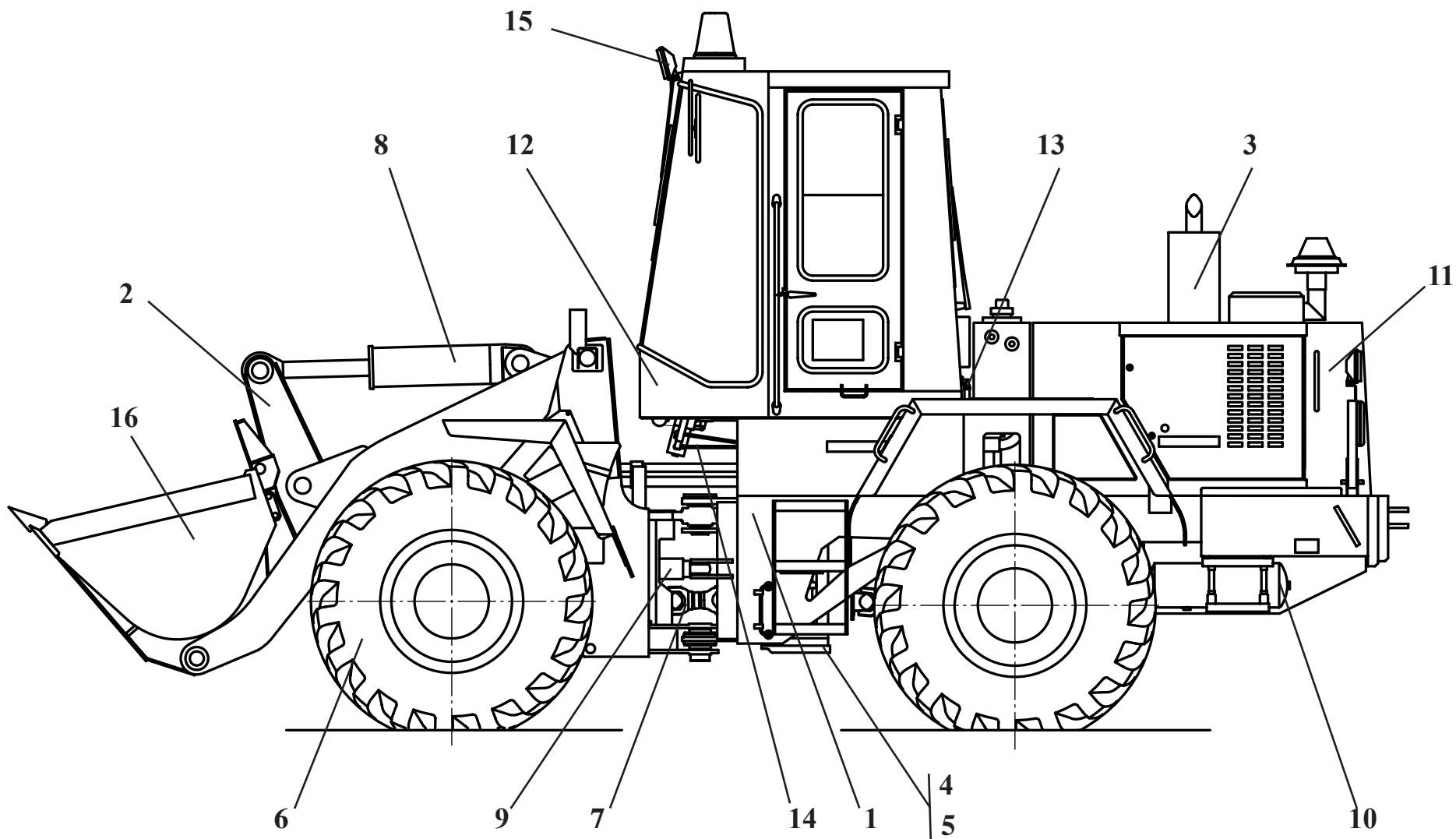


Рис. 1.	Общий вид погрузчиков АМКОДОР 333В и АМКОДОР 333В-01
Fig. 1.	General view of the AMKODOR 333B and AMKODOR 333B-01 loaders
Fig. 1.	Vue globale des chargeurs AMKODOR 333B et AMKODOR 333B-01
Fig. 1.	Aspecto general de los cargadores AMKODOR 333B y AMKODOR 333B-01

Сводная таблица состава машин

		333В	333В-01	333В4	332С-01	332С4-01
1	Рама	ТО-18Б3 01.00.000 ТО-18Б3 71.00.000	ТО-18Б3 01.00.000 ТО-18Б3 71.00.000	332С4.01.00.000-03 332С4.12.00.000-03	332С.01.00.000-01 ТО-18Б3 71.00.000-02	332С4.01.00.000-02 332С4.12.00.000-02
2	Оборудование погрузочное	ТО-18Б 14.00.000 ТО-18Б 14.00.000-02	ТО-18Б 44.00.000	ТО-18Б 14.00.000	332С.14.00.000-01	332С.14.00.000-01
3	Установка силовая	ТО-28А 02.00.000-01	ТО-28А 02.00.000-01	333В4.02.00.000 333В4.02.00.000-01	ТО-28А 02.00.000-01	333В4.02.00.000 333В4.02.00.000-01
4	Установка ГМП	ТО-18Б 74.00.000-01	ТО-18Б 74.00.000-01	ТО-18Б 74.00.000-01	ТО-18Б 74.00.000-01	ТО-18Б 74.00.000-01
5	Гидросистема ГМП	ТО-28А 07.00.000	ТО-28А 07.00.000	ТО-28А 07.00.000	ТО-28А 07.00.000	ТО-28А 07.00.000
6	Установка мостов и колес	ТО-18Б 75.00.000-01 ТО-18Б 75.00.000-04	ТО-18Б 75.00.000-01 ТО-18Б 75.00.000-04	ТО-18Б 75.00.000-01 ТО-18Б 75.00.000-04	ТО-18Б 75.00.000 ТО-18Б 75.00.000-01 ТО-18Б 75.00.000-04	ТО-18Б 75.00.000-01
7	Установка карданных валов	ТО-18Б3 04.00.000-01	ТО-18Б3 04.00.000-01	ТО-18Б3 04.00.000-01	ТО-18Б3 04.00.000 ТО-18Б3 04.00.000-01	ТО-18Б3 04.00.000-01
8	Гидросистема рабочего оборудования	ТО-18Б2 06.00.000-02	ТО-18Б2 06.00.000-02	ТО-18Б2 06.00.000-02	332С.46.00.000-02	332С.46.00.000-02
9	Гидросистема рулевого управления	ТО-28А 78.00.000 ТО-28А 78.00.000-04	ТО-28А 78.00.000 ТО-28А 78.00.000-04	ТО-28А 78.00.000-04	ТО-28А 78.00.000 ТО-28А 78.00.000-04	ТО-28А 78.00.000 ТО-28А 78.00.000-04
10	Пневмосистема	ТО-28А 18.00.000-01	ТО-28А 18.00.000-01	ТО-28А 18.00.000-01	ТО-28А 18.00.000-01	ТО-28А 18.00.000
11	Облицовка	ТО-28А 13.00.000-01	ТО-28А 13.00.000-01	332С4.13.00.000	ТО-28А 13.00.000-01	332С4.13.00.000
12	Установка кабины	ТО-18Б 85.00.000-06	ТО-18Б 85.00.000-06	332С4.15.00.000-02	ТО-18Б 85.00.000-08	332С4.15.00.000-03
13	Установка трубо-проводов отопителя	ТО-28А 20.00.000	ТО-28А 20.00.000	ТО-28А 20.00.000	ТО-28А 20.00.000	ТО-28А 20.00.000
14	Управление	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-04 350.09.00.000-01	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04
15	Электросистема	ТО-28А 11.00.000	ТО-28А 11.00.000	333В4.11.00.000	ТО-28А 11.00.000	333В4.11.00.000
16	Ковш	ТО-18Б 30.00.000 ТО-18Б 30.00.000-01 ТО-18Б 30.00.000-02		ТО-18Б 30.00.000 ТО-18Б 30.00.000-01 ТО-18Б 30.00.000-02		
17	Адаптер				ТО-18Б 50.00.000	ТО-18Б 50.00.000

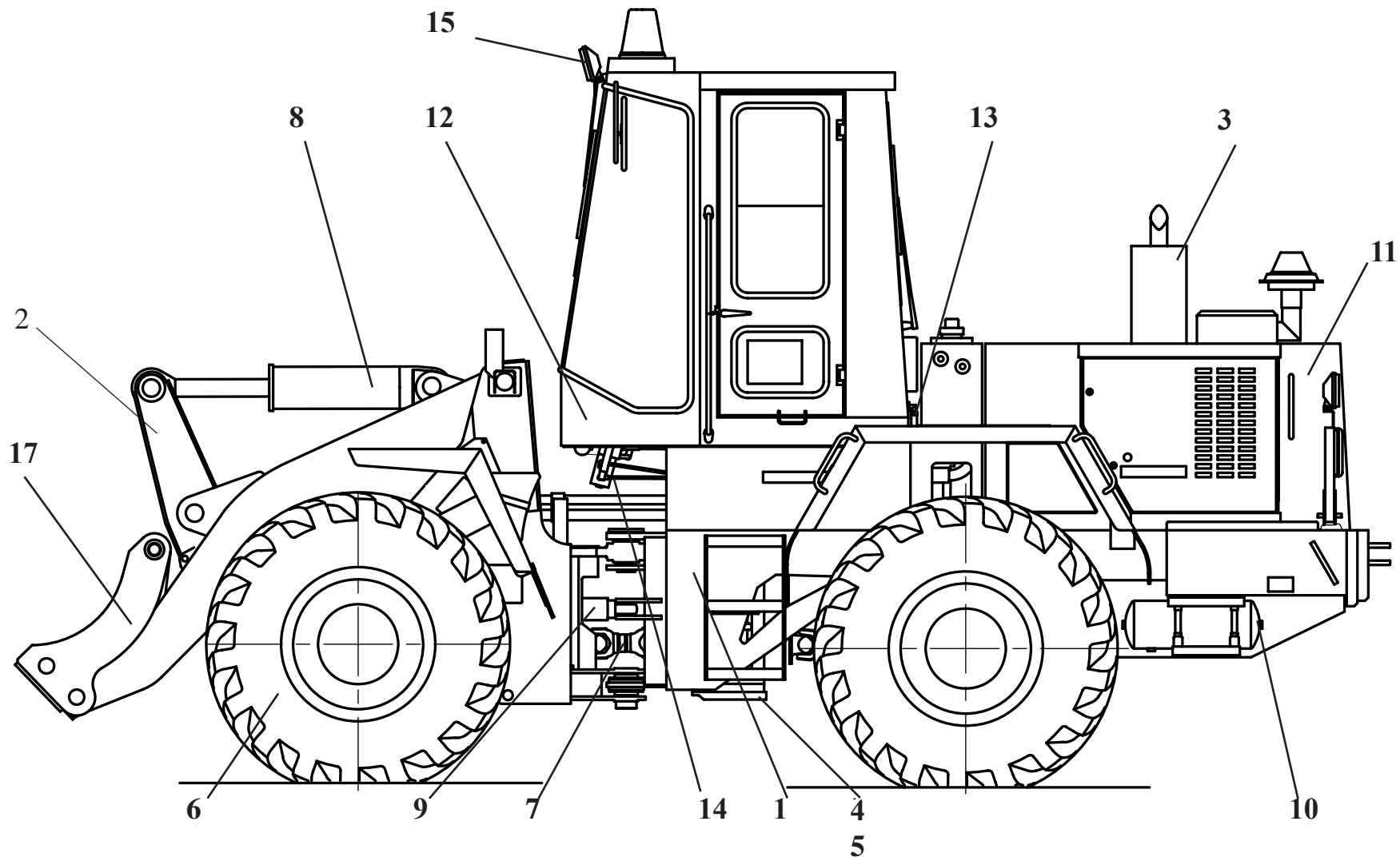


Рис. 2.	Общий вид шасси АМКОДОР 332С-01
Fig. 2.	General view of the АМКОДОР 332С-01 tool carrier
Fig. 2.	Vue globale du châssis АМКОДОР 332С-01
Fig. 2.	Aspecto general del chasis АМКОДОР 332С-01

Summary Table of Components of the Machines

		333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Frame	TO-18B3 01.00.000 TO-18B3 71.00.000	TO-18B3 01.00.000 TO-18B3 71.00.000	332C4.01.00.000-03 332C4.12.00.000-03	332C.01.00.000-01 TO-18B3 71.00.000-02	332C4.01.00.000-02 332C4.12.00.000-02
2	Loading equipment	TO-18B 14.00.000 TO-18B 14.00.000-02	TO-18B 44.00.000	TO-18B 14.00.000	332C.14.00.000-01	332C.14.00.000-01
3	Power unit	TO-28A 02.00.000-01	TO-28A 02.00.000-01	333B4.02.00.000 333B4.02.00.000-01	TO-28A 02.00.000-01	333B4.02.00.000 333B4.02.00.000-01
4	Installation of the hydromechanical transmission	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01
5	Hydraulic system of the hydro-mechanical transmission	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000
6	Installation of the axles and wheels	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000 TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01
7	Installation of the drive shafts	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000 TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01
8	Hydraulic system of the working equipment	TO-18B2 06.00.000-02	TO-18B2 06.00.000-02	TO-18B2 06.00.000-02	332C.46.00.000-02	332C.46.00.000-02
9	Hydraulic system of the steering equipment	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04
10	Pneumatic system	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000
11	Finishing	TO-28A 13.00.000-01	TO-28A 13.00.000-01	332C4.13.00.000	TO-28A 13.00.000-01	332C4.13.00.000
12	Installation of the cab	TO-18B 85.00.000-06	TO-18B 85.00.000-06	332C4.15.00.000-02	TO-18B 85.00.000-08	332C4.15.00.000-03
13	Installation of the heater pipelines	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000
14	Control	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-04 350.09.00.000-01	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04
15	Electric system	TO-28A 11.00.000	TO-28A 11.00.000	333B4.11.00.000	TO-28A 11.00.000	333B4.11.00.000
16	Bucket	TO-18B 30.00.000 TO-18B 30.00.000-01 TO-18B 30.00.000-02		TO-18B 30.00.000 TO-18B 30.00.000-01 TO-18B 30.00.000-02		
17	Adapter				TO-18B 50.00.000	TO-18B 50.00.000

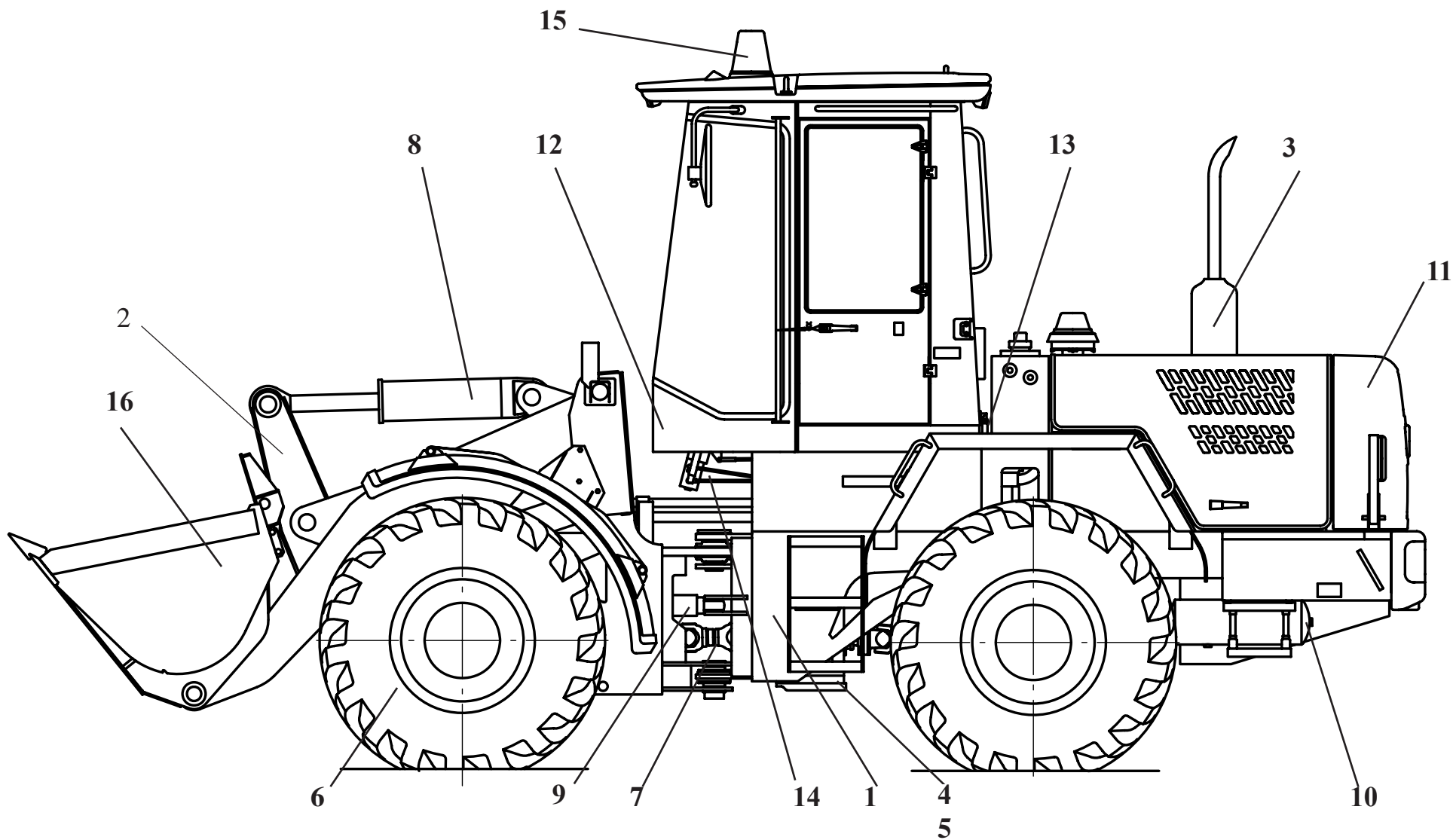


Рис. 3.	Общий вид погрузчика АМКОДОР 333В4
Fig. 3.	General view of the AMKODOR 333B4 loader
Fig. 3.	Vue globale du chargeur AMKODOR 333B4
Fig. 3.	Aspecto general del cargador AMKODOR 333B4

Tableau récapitulatif de la composition des machines

		333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Cadre	TO-18B3 01.00.000 TO-18B3 71.00.000	TO-18B3 01.00.000 TO-18B3 71.00.000	332C4.01.00.000-03 332C4.12.00.000-03	332C.01.00.000-01 TO-18B3 71.00.000-02	332C4.01.00.000-02 332C4.12.00.000-02
2	Matériel de chargement	TO-18B 14.00.000 TO-18B 14.00.000-02	TO-18B 44.00.000	TO-18B 14.00.000	332C.14.00.000-01	332C.14.00.000-01
3	Ensemble moteur	TO-28A 02.00.000-01	TO-28A 02.00.000-01	333B4.02.00.000 333B4.02.00.000-01	TO-28A 02.00.000-01	333B4.02.00.000 333B4.02.00.000-01
4	Installation de la transmission hydromécanique	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01
5	Système hydraulique de la transmission hydromécanique	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000
6	Installation des ponts et des roues	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000 TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01
7	Installation des arbres à cardan	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000 TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01
8	Système hydraulique de l'équipement de service	TO-18B2 06.00.000-02	TO-18B2 06.00.000-02	TO-18B2 06.00.000-02	332C.46.00.000-02	332C.46.00.000-02
9	Système hydraulique de la direction	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04
10	Système pneumatique	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000
11	Revêtement	TO-28A 13.00.000-01	TO-28A 13.00.000-01	332C4.13.00.000	TO-28A 13.00.000-01	332C4.13.00.000
12	Installation de la cabine	TO-18B 85.00.000-06	TO-18B 85.00.000-06	332C4.15.00.000-02	TO-18B 85.00.000-08	332C4.15.00.000-03
13	Installation de la tuyauterie de l'appareil de chauffage	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000
14	Commande	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-04 350.09.00.000-01	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04
15	Système électrique	TO-28A 11.00.000	TO-28A 11.00.000	333B4.11.00.000	TO-28A 11.00.000	333B4.11.00.000
16	Godet	TO-18B 30.00.000 TO-18B 30.00.000-01 TO-18B 30.00.000-02		TO-18B 30.00.000 TO-18B 30.00.000-01 TO-18B 30.00.000-02		
17	Adaptateur				TO-18B 50.00.000	TO-18B 50.00.000

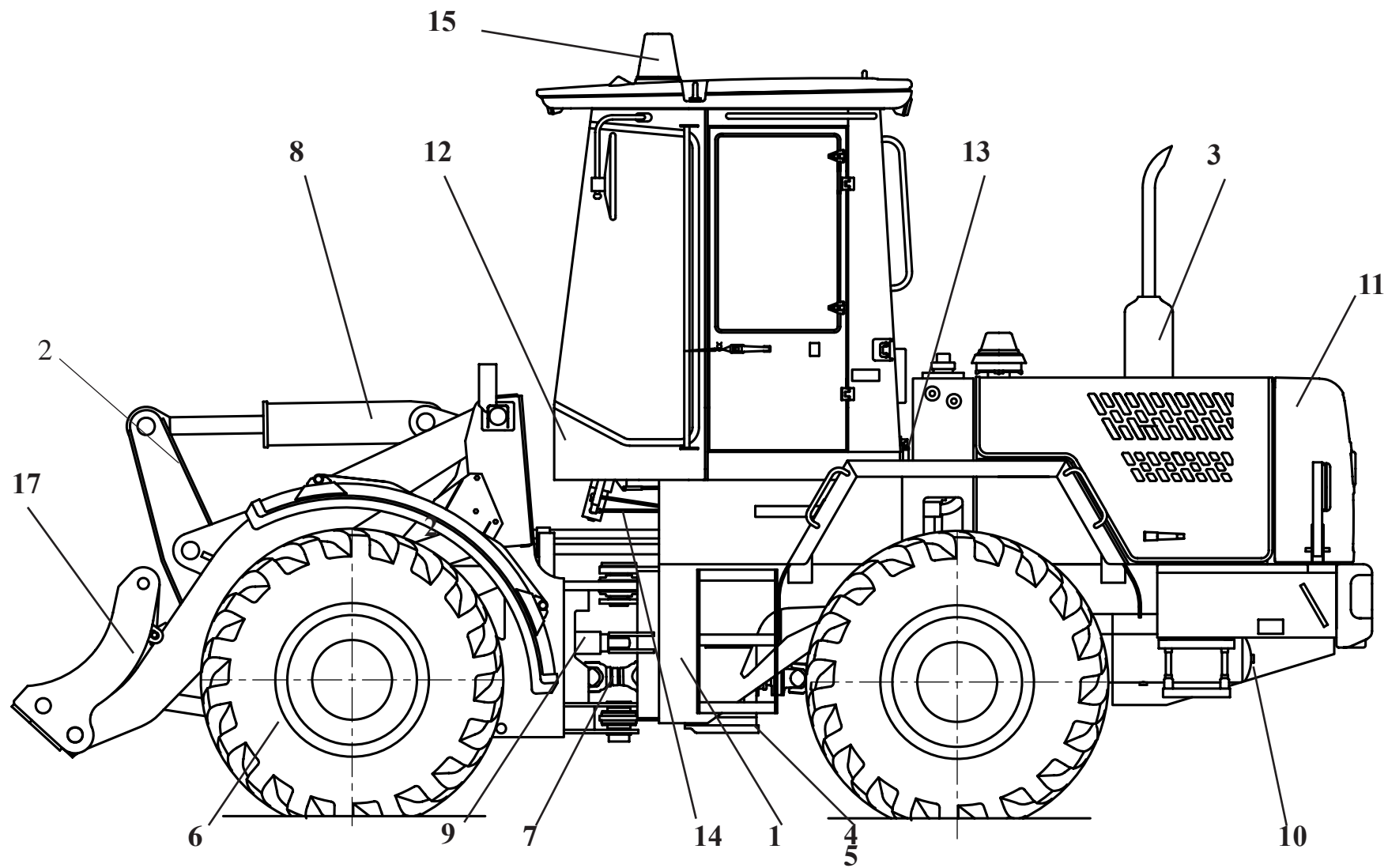


Рис. 4.	Общий вид шасси АМКОДОР 332С4-01
Fig. 4.	General view of the AMKODOR 332C4-01 tool carrier
Fig. 4.	Vue globale du châssis AMKODOR 332C4-01
Fig. 4.	Aspecto general del chasis AMKODOR 332C4-01

Cuadro general de los componentes de los coches

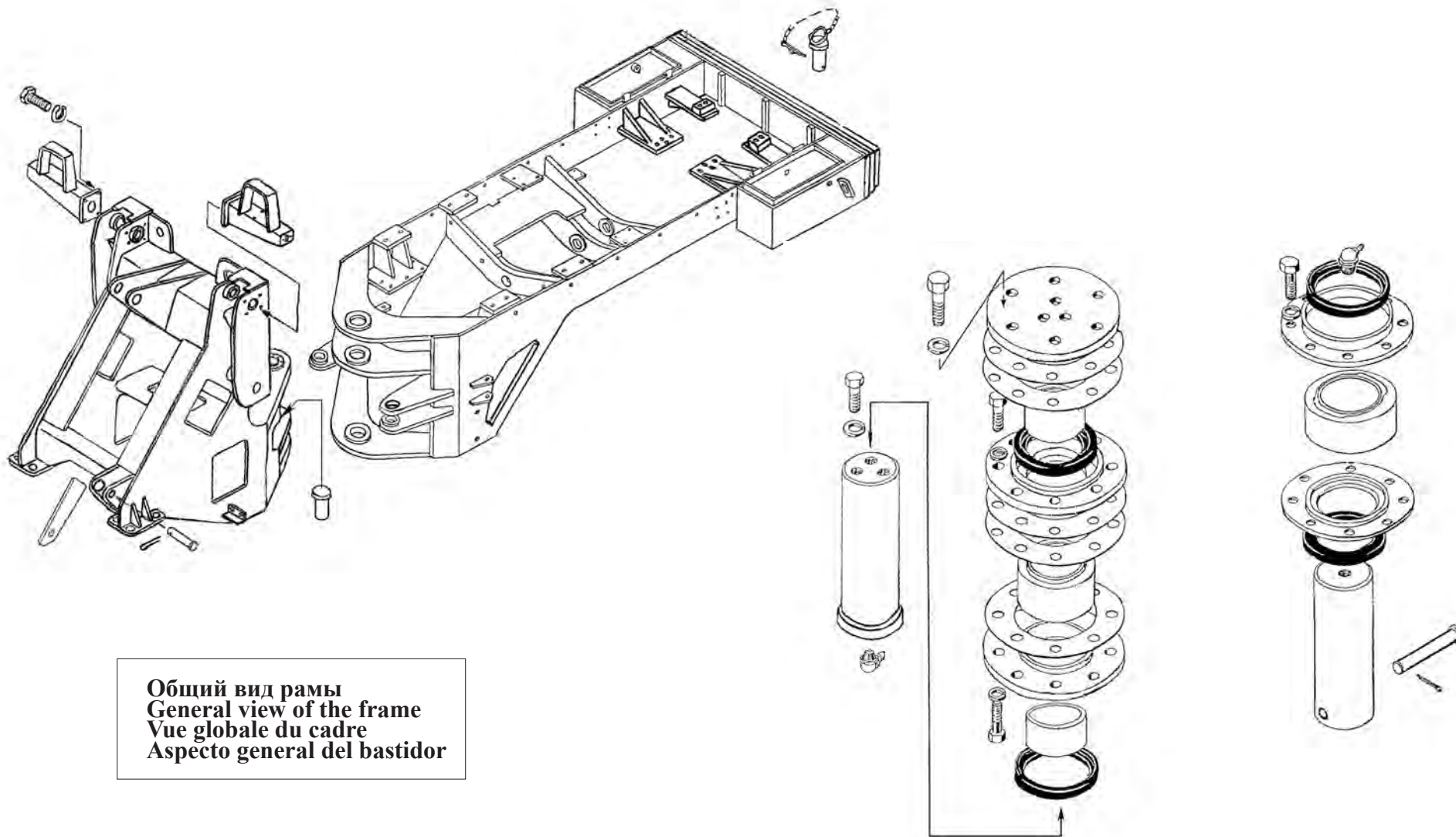
		333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Bastidor	TO-18B3 01.00.000 TO-18B3 71.00.000	TO-18B3 01.00.000 TO-18B3 71.00.000	332C4.01.00.000-03 332C4.12.00.000-03	332C.01.00.000-01 TO-18B3 71.00.000-02	332C4.01.00.000-02 332C4.12.00.000-02
2	Maquinaria de carga	TO-18B 14.00.000 TO-18B 14.00.000-02	TO-18B 44.00.000	TO-18B 14.00.000	332C.14.00.000-01	332C.14.00.000-01
3	Grupo propulsor	TO-28A 02.00.000-01	TO-28A 02.00.000-01	333B4.02.00.000 333B4.02.00.000-01	TO-28A 02.00.000-01	333B4.02.00.000 333B4.02.00.000-01
4	Instalación de la transmisión hidromecánica	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01	TO-18B 74.00.000-01
5	Sistema hidráulico de la transmisión hidromecánica	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000	TO-28A 07.00.000
6	Instalación de los puentes y las ruedas	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000 TO-18B 75.00.000-01 TO-18B 75.00.000-04	TO-18B 75.00.000-01
7	Instalación de los árboles articulados	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000 TO-18B3 04.00.000-01	TO-18B3 04.00.000-01
8	Sistema hidráulico de la maquinaria de trabajo	TO-18B2 06.00.000-02	TO-18B2 06.00.000-02	TO-18B2 06.00.000-02	332C.46.00.000-02	332C.46.00.000-02
9	Sistema hidráulico de la dirección	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04
10	Sistema neumático	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000-01	TO-28A 18.00.000
11	Revestimiento	TO-28A 13.00.000-01	TO-28A 13.00.000-01	332C4.13.00.000	TO-28A 13.00.000-01	332C4.13.00.000
12	Instalación de la cabina	TO-18B 85.00.000-06	TO-18B 85.00.000-06	332C4.15.00.000-02	TO-18B 85.00.000-08	332C4.15.00.000-03
13	Instalación de las tuberías del calefactor	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000	TO-28A 20.00.000
14	Dirección	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-04 350.09.00.000-01	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04	350.09.00.000-01 350.09.00.000-04
15	Sistema eléctrico	TO-28A 11.00.000	TO-28A 11.00.000	333B4.11.00.000	TO-28A 11.00.000	333B4.11.00.000
16	Cucharón	TO-18B 30.00.000 TO-18B 30.00.000-01 TO-18B 30.00.000-02		TO-18B 30.00.000 TO-18B 30.00.000-01 TO-18B 30.00.000-02		
17	Adaptador				TO-18B 50.00.000	TO-18B 50.00.000

Глава 2. Рамы	Стр. №
2.1. Сводная таблица исполнений рам для машин с пневмотормозами	23
2.2. Рамы погрузчиков 333В, 333В-01	25
2.3. Рамы шасси 332С-01	32
2.4. Рамы погрузчика 333В4	33
2.5. Рамы шасси 332С4-01	34

Chapter 2. Frames	Page No.
2.1. Summary table of designs of the frames for the machines with pneumatic brakes.....	23
2.2. Frame of the 333B and 333B-01 loaders.....	25
2.3. Frames for the 332C-01 tool carrier.....	32
2.4. Frames of the 333B4 loader.....	33
2.5. Frames for the 332C4-01 tool carrier.....	34

Chapitre 2. Cadres	Page №
2.1. Tableau récapitulatif des variantes des cadres pour les machines avec les freins pneumatiques.....	23
2.2. Cadres des chargeurs 333B, 333B-01	25
2.3. Cadres du châssis 332C-01	32
2.4. Cadres du chargeur 333B4:	33
2.5. Cadres du châssis 332C4-01	34

Capítulo 2. Los bastidores	Págs. №
2.1. El cuadro general de las variantes de los bastidores para los coches con frenos neumáticos	23
2.2. Los bastidores de los cargadores 333B, 333B-01	25
2.3. Los bastidores del chasis 332C-01	32
2.4. Los bastidores del cargador 333B4:	33
2.5. Los bastidores del chasis 332C4-01	34



Общий вид рамы
General view of the frame
Vue globale du cadre
Aspecto general del bastidor

Шарнирный узел соединения передней и задней рамы
Flexible joint of the connection between the front frame and the rear one
Charnière de l'assemblage du cadre avant et du cadre arrière
Nudo articulado de la unión del bastidor delantero y trasero

2.1. Сводная таблица исполнений рам для машин с пневмотормозами
 2.1. Summary table of designs of the frames for the machines with pneumatic brakes
 2.1. Tableau récapitulatif des variantes des cadres pour les machines avec les freins pneumatiques
 2.1. El cuadro general de las variantes de los bastidores para los coches con frenos neumáticos

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

Марка машины Machine mark Marque de machine Marca del coche	Обозначение узла Designation Référence Signo convencional del bloque	Рис. Fig. Fig. Dib.	№ таблицы Table number № du tableau № Tabla	Примечание Remark Note Observaciones
333B	TO-18B3 01.00.000	1, 2	2	Рама без противовеса, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем Frame without counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor Cadre sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections Bastidor sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones
	TO-18B3 71.00.000	3, 2	3	Рама с противовесом, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем Frame with counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor Cadre avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections Bastidor con contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones
333B-01	TO-18B3 01.00.000	1, 2	2	Рама без противовеса, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем Frame without counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor Cadre sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections Bastidor sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones
	TO-18B3 71.00.000	3, 2	3	Рама с противовесом, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем Frame with counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor Cadre avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections Bastidor con contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones
333B4	332C4.01.00.000-03	3, 2	3 + 6	Рама с противовесом, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем Frame with counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor Cadre avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections Bastidor con contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones
	332C4.12.00.000-03	1, 2	2 + 7	Рама без противовеса, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем Frame without counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor Cadre sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections Bastidor sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones
332C-01	332C.01.00.000-01	1, 2	2 + 5	Рама без противовеса для гидросистем с 4-х секционным гидрораспределителем Frame without counterweight, for the hydraulic systems with a 4-section hydraulic distributor Cadre sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 4 sections Bastidor sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 4 secciones
	TO-18B3 71.00.000-02	3, 2	3 + 4	Рама с противовесом, для гидросистем с 4-х секционным гидрораспределителем Frame with counterweight, for the hydraulic systems with a 4-section hydraulic distributor Cadre avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 4 sections Bastidor con contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 4 secciones
332C4-01	332C4.01.00.000-02	3, 2	3 + 8	Рама с противовесом, для гидросистем с 4-х секционным гидрораспределителем Frame with counterweight, for the hydraulic systems with 4-section hydraulic distributor Cadre avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 4 sections Bastidor con contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 4 secciones
	332C4.12.00.000-02	1, 2	2 + 9	Рама без противовеса для гидросистем с 4-х секционным гидрораспределителем Frame without counterweight, for the hydraulic systems with 4-section hydraulic distributor Cadre sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 4 sections Bastidor sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 4 secciones

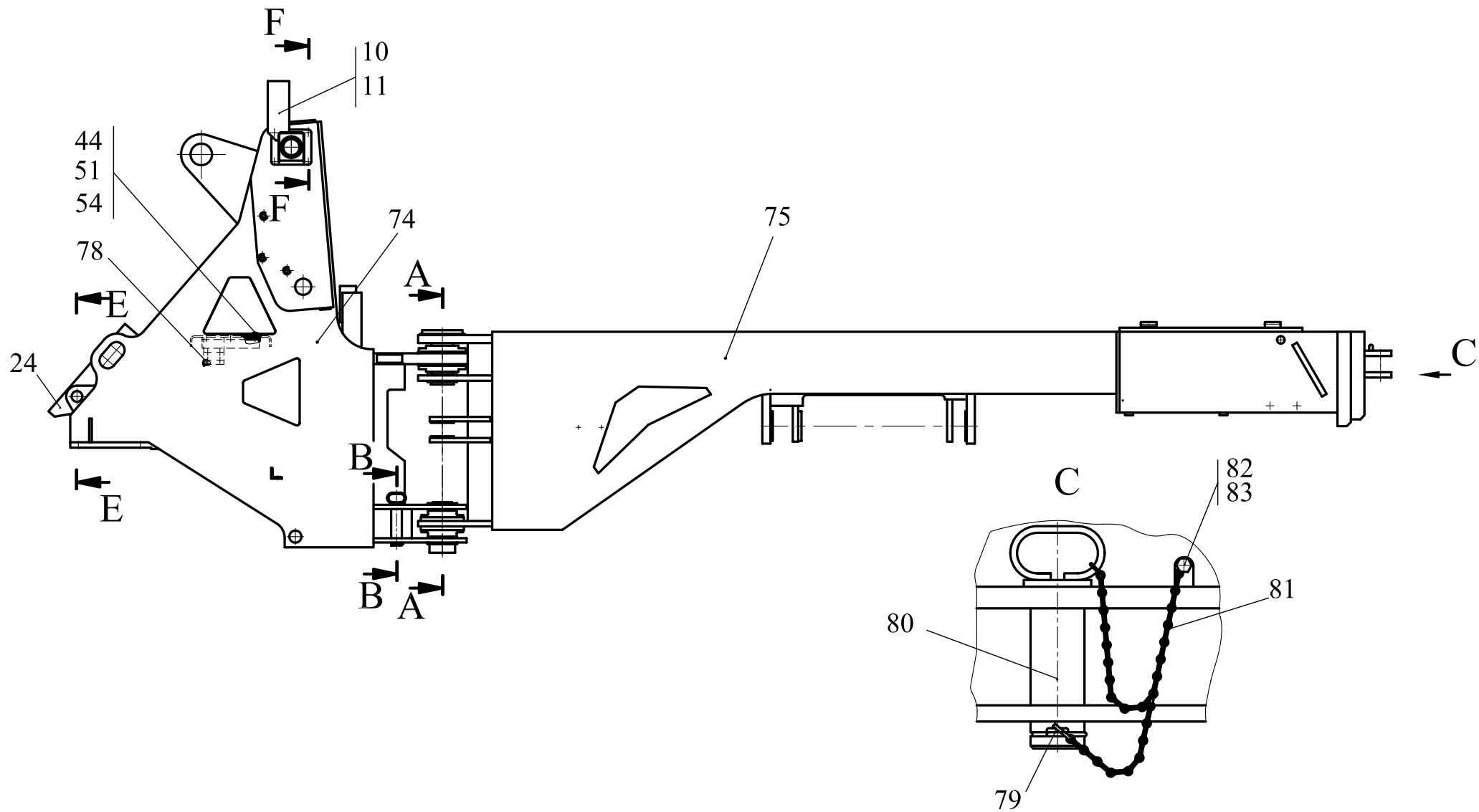


Рис. 1.		Рама
Fig. 1.	TO-18Б3.01.00.000	Frame
Fig. 1.	332C.01.00.000-01	Cadre
Fig. 1.	332C4.12.00.000-02, -03	Bastidor

2.2. Рама погрузчиков 333В, 333В-01
2.2. Frame of the 333В and 333В-01 loaders
2.2. Cadres des chargeurs 333В, 333В-01
2.2. Los bastidores de los cargadores 333В, 333В-01

Вариант 1. Рама ТО-18Б3.01.00.000 (без противовеса, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем) - см. рис. 1, 2 и табл. 2.
Variant 1. Frame TO-18B3.01.00.000 (without counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor) - see Figs 1, 2 and Table 2.
Variante 1. Cadre TO-18B3.01.00.000 (sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections) - voir les figures 1, 2 et le tableau 2.
Variante 1. Bastidor TO-18B3.01.00.000 (sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones) - véase fig. 1, 2 y la tabla 2.

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		ТО-18Б3.01.00.000		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	4	ТО-18Б.71.03.000	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	10	ТО-18Д.01.07.000	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	11	ТО-18Д.01.08.000	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	15	ТО-18А.01.00.001-01	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	16	ТО-18А.01.00.010	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	ТО-18А.01.00.014 (or TO-18А.01.00.014-01)	2	Крышка	Cover*	Couvercle	Tapa	
	19	ТО-18А.01.00.015 (or TO-18А.01.00.015-01)	2	Крышка	Cover**	Couvercle	Tapa	
	21	ТО-18А.01.00.022	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	22	ТО-18А.01.00.022-01	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	ТО-18А.01.00.022-02	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	24	ТО-18Б.01.00.001	1	Упор	Stop	Arrêt	Tope	
	27	ТО-18Б.71.00.001	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	28	ТО-18Б.71.00.002	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	29	ТО-18Б.71.00.003	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	30	ТО-18Б.71.00.003-01	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	33	ТО-18Б.71.00.006	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	34	ТО-18Б.71.00.006-01	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	35	ТО-18Б.71.00.006-02	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	40	ТО-28А.01.00.004	3	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	42	M10-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	44	M12-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	14	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

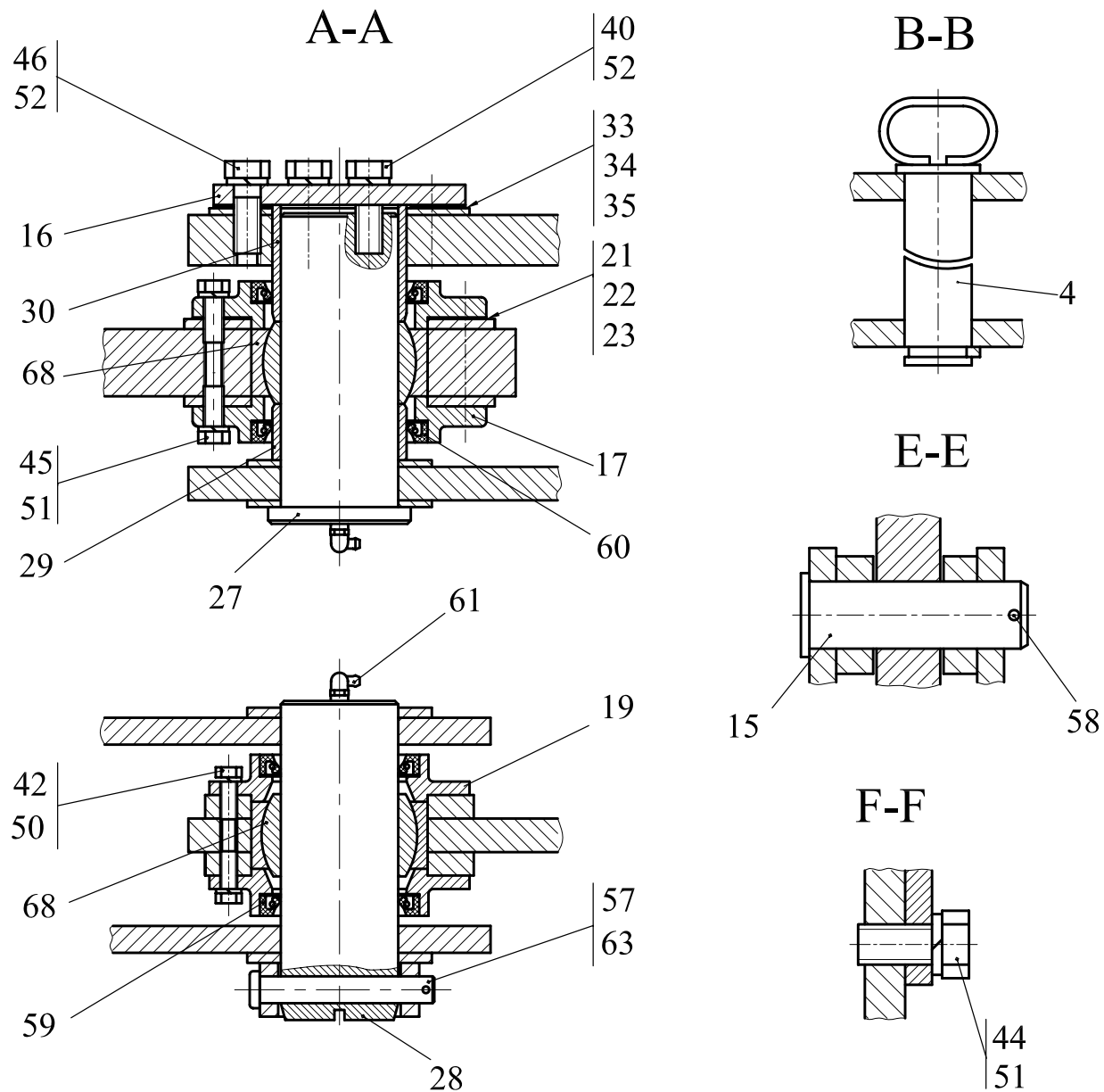


Рис. 2.	ТО-18Б3.01.00.000	Рама
Fig. 2.	ТО-18Б3.71.00.000, -02	Frame
Fig. 2.	332С.01.00.000-01	Cadre
Fig. 2.	332С4.01.00.000-02, -03	Bastidor
Fig. 2	332С4.12.00.000-02, -03	

		ТО-18Б3.01.00.000	Рама		Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	45	M12-6gx 35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	16	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	46	M16-6gx 40.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	50	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	51	1265Г.0115 ГОСТ 6402-70	30	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	52	16.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	9	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	54	C12.02.Ст3.0115.11371 ГОСТ 11371-78	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	57	4x25.019. ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	58	4x63.019 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	59	1.2- 70x95-1 ГОСТ 8752-79 / ОСТ 380 5146-78	2	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	60	1.2- 80x105-1 ГОСТ 8752-79 / ОСТ 380 5146-78	2	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	61	2.3.45.Ц6.ХР ГОСТ 19853-74	2	Масленка	Grease fitting	Graisser	Aceitera	
	63	6-16h12x110.45.Ц15ХР ГОСТ 9650-80	1	Ось	Pin	Axe	Eje	
	68	ШСЛ-70 ТУ 37.553.130-90	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	74*	ТО-18Б2.01.01.000*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*	
	75*	ТО-18Б3.01.02.000*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*	
	78*	ТО-18Б.71.01.703*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*	
	79	ТО-18Б.01.00.003	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	80	ТО-18Б.01.03.000	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	81	ТО-18Б.01.05.000	1	Цепочка	Chain	Chaîne	Cadenita	
	82	M 6-6gx20.56.0115 ГОСТ 7798-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	83	C. 6.02.СТ3.0115 ГОСТ 6958-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
* Переменные данные для разных исполнений рам / Variable data for different frame designs / Données variables pour les variantes différentes des cadres / Los datos son variables para las variantes diferentes de los bastidores								

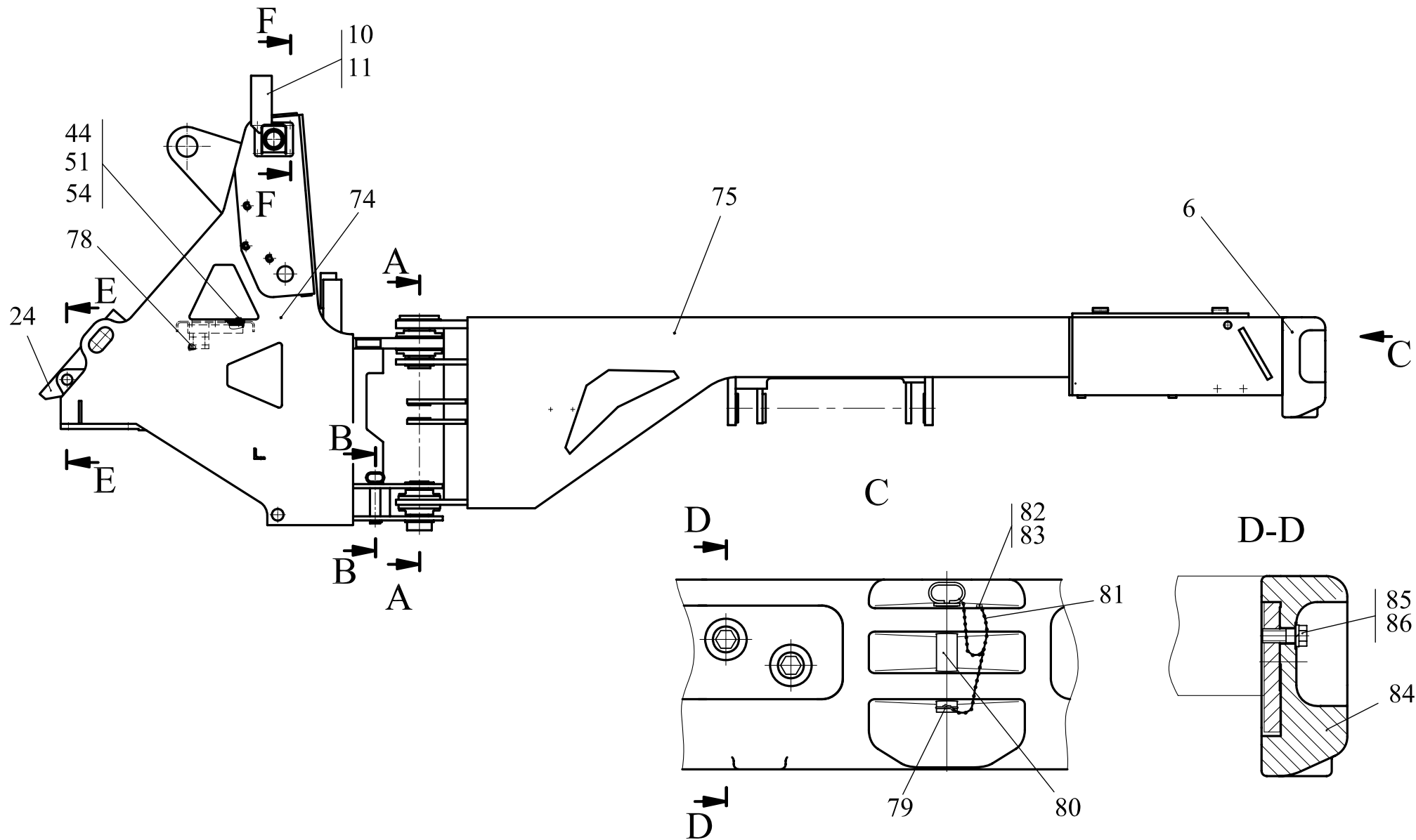


Рис. 3.		Рама
Fig. 3.	ТО-18Б3.71.00.000, -02	Frame
Fig. 3.	332С4.01.00.000-02, -03	Cadre
Fig. 3		Bastidor

Вариант 2. Рама ТО-18Б3.71.00.000 (с противовесом, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем) - см. рис. 3, 2 и табл. 3
Variant 2. Frame TO-18B3.71.00.000 (with counterweight, for the hydraulic systems with a 2-section hydraulic distributor) - see Fig. 3, 2 and Table 3
Variante 2. Cadre TO-18B3.71.00.000 (avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections) - voir les figures 3, 2 et le tableau 3
Variante 2. Bastidor TO-18B3.71.00.000 (con el contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones) - véase fig. 3, 2 y la tabla 3

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		ТО-18Б3.71.00.000		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3, 2	4	ТО-18Б.71.03.000	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	6	ТО-18Б3.71.03.000	1	Установка противовеса (Входят поз. 79-86)	Installation of the counter- weight (comprises pos.79-86)	Installation du contrepoids (comprend les positions 79 à 86)	Instalación del contrapeso (Entran las pos.79-86)	
	10	ТО-18Д.01.07.000	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	11	ТО-18Д.01.08.000	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	15	ТО-18А.01.00.001-01	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	16	ТО-18А.01.00.010	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	ТО-18А.01.00.014 (or TO-18А.01.00.014-01)	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	19	ТО-18А.01.00.015 (or TO-18А.01.00.015-01)	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	21	ТО-18А.01.00.022	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	22	ТО-18А.01.00.022-01	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	ТО-18А.01.00.022-02	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	24	ТО-18Б.01.00.001	1	Упор	Stop	Arrêt	Tope	
	27	ТО-18Б.71.00.001	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	28	ТО-18Б.71.00.002	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	29	ТО-18Б.71.00.003	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	30	ТО-18Б.71.00.003-01	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	33	ТО-18Б.71.00.006	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	34	ТО-18Б.71.00.006-01	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	35	ТО-18Б.71.00.006-02	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	40	ТО-28А.01.00.004	3	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	42	M10-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	44	M12-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	14	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

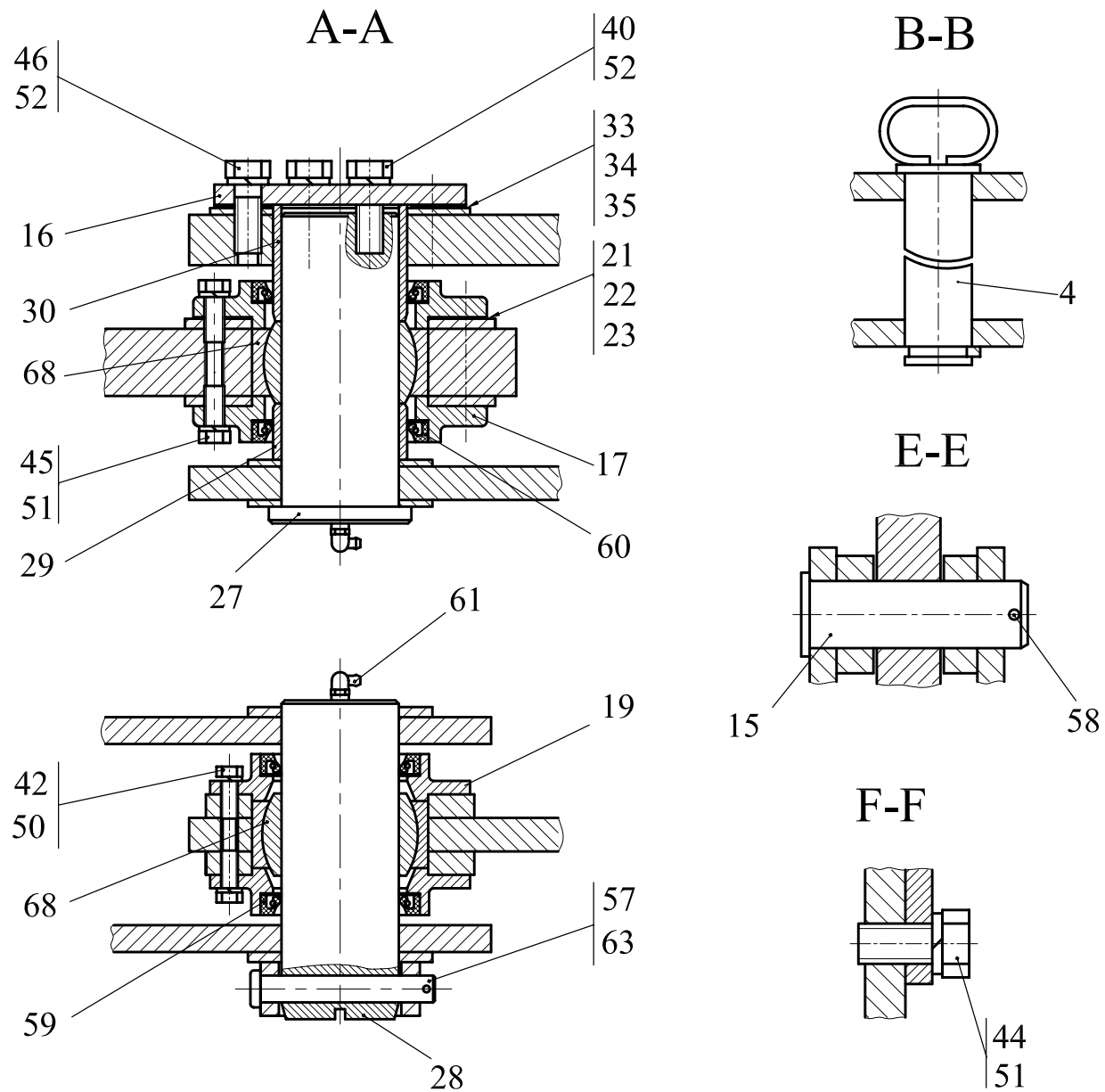


Рис. 2.	ТО-18Б3.01.00.000	Рама
Fig. 2.	ТО-18Б3.71.00.000, -02	Frame
Fig. 2.	332С.01.00.000-01	Cadre
Fig. 2	332С4.01.00.000-02, -03	Bastidor
	332С4.12.00.000-02, -03	

Продолжение таблицы 3 / Continuation of Table 3 / Suite du tableau 3 / Continuación de la tabla 3

		ТО-18Б3.71.00.000		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3, 2	45	M12-6gx 35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	16	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	46	M16-6gx 40.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	50	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	51	1265Г.0115 ГОСТ 6402-70	30	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	52	16.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	9	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	54	C12.02.Ст3.0115.11371 ГОСТ 11371-78	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	57	4x25.019. ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	58	4x63.019 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	59	1.2- 70x95-1 ГОСТ 8752-79 / ОСТ 380 5146-78	2	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	60	1.2- 80x105-1 ГОСТ 8752-79 / ОСТ 380 5146-78	2	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	61	2.3.45.Ц6.ХР ГОСТ 19853-74	2	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	
	63	6-16h12x110.45.Ц15ХР ГОСТ 9650-80	1	Ось	Pin	Axe	Eje	
	68	ШСЛ-70 ТУ 37.553.130-90	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	74*	ТО-18Б2.01.01.000*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*	
	75*	ТО-18Б3.71.02.000*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*	
	78*	ТО-18Б.71.01.703*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*	
	79	ТО-18Б.01.00.003	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	80	ТО-18Б.71.03.100	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	81	ТО-18Б.01.05.000	1	Цепочка	Chain	Chaîne	Cadenita	
	82	M 6-6gx20.56.0115 ГОСТ 7798-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	83	C. 6.02.СТ3.0115 ГОСТ 6958-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	84	ТО-18Б3.71.03.001	1	Противовес		Contrepoids	Contrapeso	
	85	ТО-18Б3.71.03.002	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	86	27.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
<p>* Переменные данные для разных исполнений рам / Variable data for different frame designs / Données variables pour les variantes différentes des cadres / Los datos son variables para las variantes diferentes de los bastidores</p>								

2.3. Рама шасси 332С-01
2.3. Frames for the 332С-01 tool carrier
2.3. Cadres du châssis 332С-01
2.3. Los bastidores del chasis 332С-01

Вариант 1. Рама TO-18Б3.71.00.000-02 (с противовесом для гидросистемы с 4-х секционным гидрораспределителем) – см. рис. 3, 2 и табл. 4
Variant 1. Frame TO-18Б3.71.00.000-02 (with counterweight, for the hydraulic system with a 4-section hydraulic distributor) – see Figs 3, 2 and Table 4
Variante 1. Cadre TO-18Б3.71.00.000-02 (avec le contrepoids, pour le système hydraulique avec le distributeur hydraulique à 4 sections) – voir les figures 3, 2 et le tableau 4
Variante 1. Bastidor TO-18Б3.71.00.000-02 (con el contrapeso para el sistema hidráulico con distribuidor hidráulico con 4 secciones) – véase fig. 3, 2 y la tabla 4

Таблица 4 / Таблица 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		TO-18Б3.71.00.000-02		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3, 2	74*	TO-18Б2.01.01.000-02*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*	
	75*	TO-18Б3.71.02.000*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*	
	78*	TO-18Б.71.01.703-02*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*	
Остальные позиции см. Таблица 3 / For other positions see Table 3 / Autres positions: voir le Tableau 3 / Las otras posiciones veála en la tabla 3								

Вариант 2. Рама 332С.01.00.000-01 (без противовеса для гидросистемы с 4-х секционным гидрораспределителем) – см. рис. 1, 2 и табл. 5
Variant 2. Frame 332С.01.00.000-01 (without counterweight, for the hydraulic system with a 4-section hydraulic distributor) – see Fig. 1, 2 and Table 5
Variante 2. Cadre 332С.01.00.000-01 (sans contrepoids, pour le système hydraulique avec le distributeur hydraulique à 4 sections) – voir les figures 1, 2 et le tableau 5
Variante 2. Bastidor 332С.01.00.000-01 (sin contrapeso para el sistema hidráulico con distribuidor hidráulico con 4 secciones) – véase fig. 1, 2 y la tabla 5

Таблица 5 / Таблица 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		332С.01.00.000-01		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig. Dib.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	74*	TO-18Б2.01.01.000-02*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*	
	75*	TO-18Б3.01.02.000*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*	
	78*	TO-18Б.71.01.703-02*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*	
Остальные позиции см. Таблица 2 / For other positions see Table 2 / Autres positions: voir le Tableau 2 / Las otras posiciones veála en la tabla 2								

2.4. Рамы погрузчика 333В4
2.4. Frames of the 333В4 loader
2.4. Cadres du chargeur 333В4
2.4. Los bastidores del cargador 333В4

Вариант 1. Рама 332С4.01.00.000-03 (с противовесом, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем) - см. рис. 3, 2и табл. 6.
Variant 1. Frame 332С4.01.00.000-03 (with counterweight, for the hydraulic systems with 2-section hydraulic distributor) - see Figs 3, 2 and Table 6.
Variante 1. Cadre 332С4.01.00.000-03 (avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections) - voir les figures 3, 2 et le tableau 6.
Variante 1. Bastidor 332 С4.01.00.000-03 (con el contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones) - véase fig. 3, 2и la tabla 6.

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		332С4.01.00.000-03		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3, 2	74*	ТО-18Б2.01.01.000*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*	
	75*	332С4.01.02.000-01*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*	
	78*	ТО-18Б.71.01.703*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*	
Остальные позиции см. Таблица 3 / For other position see Table 3 / Autres positions: voir le Tableau 3 / Las otras posiciones veála en la tabla 3								

Вариант 2. Рама 332С4.12.00.000-03 (без противовеса, для гидросистем с 2-секционным гидрораспределителем) - см. рис.1, 2 и табл. 7.
Variant 2. Frame 332С4.12.00.000-03 (without counterweight, for the hydraulic systems with 2-section hydraulic distributor) - see Figs 1, 2 and Table 7.
Variante 2. Cadre 332С4.12.00.000-03 (sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 2 sections) - voir les figures 1, 2 et le tableau 7.
Variante 2. Bastidor 332 С4.12.00.000-03 (sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 2 secciones) - véase fig. 1, 2 y la tabla 7.

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		332С4.12.00.000-03		Рама	Frame	Cadre	Bastidor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	74*	ТО-18Б2.01.01.000*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*	
	75*	332С4.01.02.000-03**	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*	
	78*	ТО-18Б.71.01.703*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*	
Остальные позиции см. Таблица 2 / For other position see Table 2 / Autres positions: voir le Tableau 2 / Las otras posiciones veála en la tabla 2								

2.5. Рама шасси 332С4-01
2.5. Frames for the 332С4-01 tool carrier
2.5. Cadres du châssis 332С4-01
2.5. Los bastidores del chasis 332С4-01

Вариант 1. Рама 332С4.01.00.000-02 (с противовесом, для гидросистем с 4-х секционным гидрораспределителем) - см. рис. 3, 2 и табл. 8
Variant 1. Рама 332С4.01.00.000-02 (with counterweight, for the hydraulic system with a 4-section hydraulic distributor) – see Figs 3, 2 and Table 8
Variante 1. Cadre 332С4.01.00.000-02 (avec le contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 4 sections) - voir les figures 3, 2 et le tableau 8
Variante 1. Bastidor 332 С4.01.00.000-02 (con el contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 4 secciones) - véase fig. 3, 2 y la tabla 8

Таблица 8 / Таблица 8 / Tableau 8 / Tabla 8

		332С4.01.00.000-02			Рама	Frame	Cadre	Bastidor		
Рис. Fig. Fig. Dib.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones		
3, 2	74*	ТО-18Б2.01.01.000-02*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*			
	75*	332С4.01.02.000-01*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*			
	78*	ТО-18Б.71.01.703-02*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*			
Остальные позиции см. Таблица 3 / Остальные позиции см. Таблица 3 / Autres positions: voir le Tableau 3 / Las otras posiciones veála en la tabla 3										

Вариант 2. Рама 332С4.12.00.000-02 (без противовеса, для гидросистем с 4-х секционным гидрораспределителем) - см. рис. 1, 2 и табл. 9
Variant 2. Рама 332С4.12.00.000-02 (without counterweight, for the hydraulic system with a 4-section hydraulic distributor) – see Fig. 1, 2 and Table
Variante 2. Cadre 332С4.12.00.000-02 (sans contrepoids, pour les systèmes hydrauliques avec le distributeur hydraulique à 4 sections) - voir les figures 1, 2 et le tableau 9
Variante 2. Bastidor 332С4.12.00.000-02 (sin contrapeso, para los sistemas hidráulicos con distribuidor hidráulico con 4 secciones) - véase fig. 1, 2 y la tabla 9

Таблица 9 / Таблица 9 / Tableau 9 / Tabla 9

		332С4.12.00.000-02			Рама	Frame	Cadre	Bastidor		
Рис. Fig. Fig. Dib.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones		
1, 2	74*	ТО-18Б2.01.01.000-02*	1	Полурама передняя*	Half-frame*	Demi-cadre avant*	Semibastidor delantero*			
	75*	332С4.01.02.000-03*	1	Полурама задняя*	Half-frame*	Demi-cadre arrière*	Semibastidor trasero*			
	78*	ТО-18Б.71.01.703-02*	1	Швеллер*	Channel*	Fer à U*	Perfil en U*			
Остальные позиции см. Таблица 2 / For other position see Table 2 / Autres positions: voir le Tableau 2 / Las otras posiciones veála en la tabla 2										

Глава 3. Кабины	Стр. №
3.1. Общий вид кабин	36
3.2. Сводная таблица комплектации кабинами машин	37
3.3. Установка кабин.....	41
3.4. Кабина У7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Подкабинники для машин 333В, 333В-01, 332С-01	59
3.6. Подкабинники для машин 333В4, 332С4-01	67
3.7. Установка трубопроводов отопителя	73

Chapter 3. Cabs	Стр. №
3.1. General view of the cabs.....	36
3.2. Summary table of equipping the machines with cabs	37
3.3. Installation of the cabins	41
3.4. Cab У7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Cab subframes for the 333В, 333В-01 and 332С-01 machines	59
3.6. Cab subframes for the 333В4 and 332С4-01 machines	67
3.7. Installation of the heater pipelines	73

Chapitre 3. Cabines	Page №
3.1. Vue globale des cabines.....	36
3.2. Tableau récapitulatif de la dotation des machines en cabines	39
3.3. Installation des cabines.....	41
3.4. Cabine У7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Sous-cabines pour les machines 333В, 333В-01, 332С-01	59
3.6. Sous-cabines pour les machines 333В4, 332С4-01	67
3.7. Installation de la tuyauterie de l'appareil de chauffage	73

Capítulo 3. Las cabinas	Págs. №
3.1. El aspecto general de las cabinas	36
3.2. El cuadro general de la lista de equipos para las cabinas de los coches	39
3.3. La instalación de las cabinas	41
3.4. La cabina У7810.7-9.01.00.000-01	43
3.5. Las subcabinas para los coches 333В, 333В-01, 332С-01	59
3.6. Las subcabinas para los coches 333В4, 332С4-01	67
3.7. La instalación de las tuberías del calefactor	73

3.1. Общий вид кабин
 3.1. General view of the cabs
 3.1. Vue globale des cabines
 3.1. Aspecto general de las cabinas

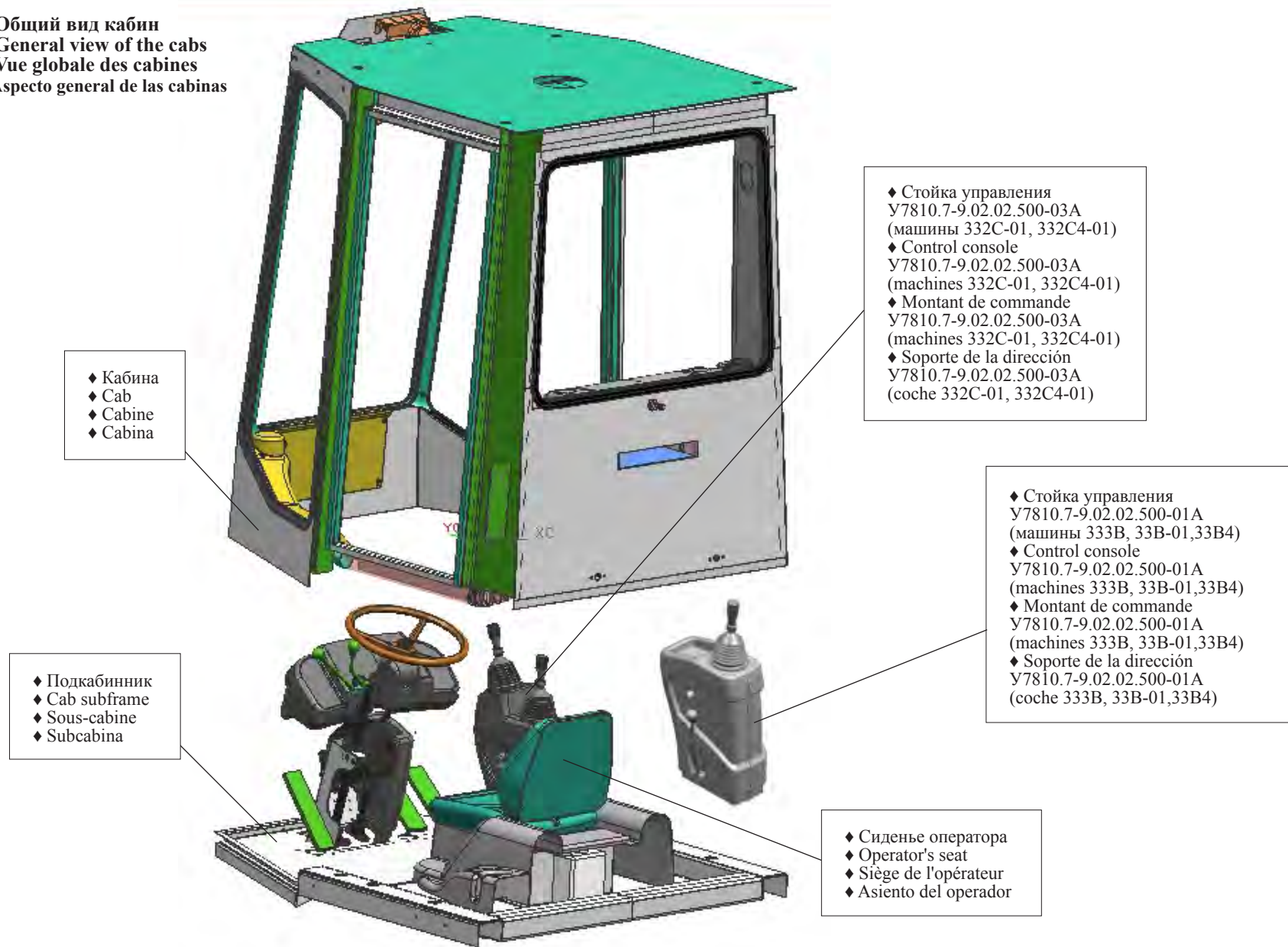


Рис. 1.	Общий вид кабин
Fig. 1.	General view of the cabs
Fig. 1.	Vue globale des cabines
Fig. 1.	Aspecto general de las cabinas

**3.2. Сводная таблица комплектации кабинами машин
(пневмотормоза, двигатель дизель Д-260.2)**

Таблица 1

Индекс машины	Обозначение узла "Установка кабины"	Обозначение кабины в сборе	Обозначение кабины	Обозначение подкабинника	Характерные особенности
333В	ТО-18Б.85.00.000-06	У7810.7-9.00.00.000-01А	У7810.7-9.01.00.000-01	У7810.7-9.02.00.000-01А	1. Гидросистема с 2-х секционным распределителем 2. Стойка управления под один блок управления 3. Без ручного газа
333В-01	ТО-18Б.85.00.000-06	У7810.7-9.00.00.000-01А	У7810.7-9.01.00.000-01	У7810.7-9.02.00.000-01А	1. Гидросистема с 2-х секционным распределителем 2. Стойка управления под один блок управления 3. Без ручного газа
333В4	332С4.15.00.000-02	333В4.78.00.000	332С4.78.10.000	333В4.78.50.000	1. Гидросистема с 2-х секционным распределителем 2. Стойка управления под один блок управления 3. Пластиковый интерьер
332С-01	ТО-18Б.85.00.000-08	У7810.7-9.00.00.000-03А	У7810.7-9.01.00.000-01	У7810.7-9.02.00.000-03А	1. Гидросистема с 4-х секционным распределителем 2. Новая рулевая колонка МТЗ 3. Стойка управления под два блока управления 4. Место установки отопителя «Vebasto» 5. Без ручного газа
332С4-01	332С4.15.00.000-03	333В4.78.00.000-01	332С4.78.10.000	333В4.78.50.000-01	1. Гидросистема с 4-х секционным распределителем 2. Стойка управления под два блока управления 3. Пластиковый интерьер

**3.2. Summary table of fitting the machines with cabs
(pneumatic brakes, diesel engine Д-260.2)**

Table 1

Machine index	Designation of the cab installation assembly	Designation of the cab assembly	Designation of the cab	Designation of the undercab pad	Characteristic features
333В	ТО-18Б.85.00.000-06	У7810.7-9.00.00.000-01А	У7810.7-9.01.00.000-01	У7810.7-9.02.00.000-01А	1. Hydraulic system with 2-section distributor 2. Control rack for one control unit 3. Without manual throttle control
333В-01	ТО-18Б.85.00.000-06	У7810.7-9.00.00.000-01А	У7810.7-9.01.00.000-01	У7810.7-9.02.00.000-01А	1. Hydraulic system with 2-section distributor 2. Control rack for one control unit 3. Without manual throttle control
333В4	332С4.15.00.000-02	333В4.78.00.000	332С4.78.10.000	333В4.78.50.000	1. Hydraulic system with 2-section distributor 2. Control rack for one control unit 3. Plastic interior
332С-01	ТО-18Б.85.00.000-08	У7810.7-9.00.00.000-03А	У7810.7-9.01.00.000-01	У7810.7-9.02.00.000-03А	1. Hydraulic system with 4-section distributor 2. New steering column MTZ 3. Control rack for two control units 4. Vebasto heater installation place 5. Without manual throttle control
332С4-01	332С4.15.00.000-03	333В4.78.00.000-01	332С4.78.10.000	333В4.78.50.000-01	1. Hydraulic system with 4-section distributor 2. Control rack for two control units 3. Plastic interior

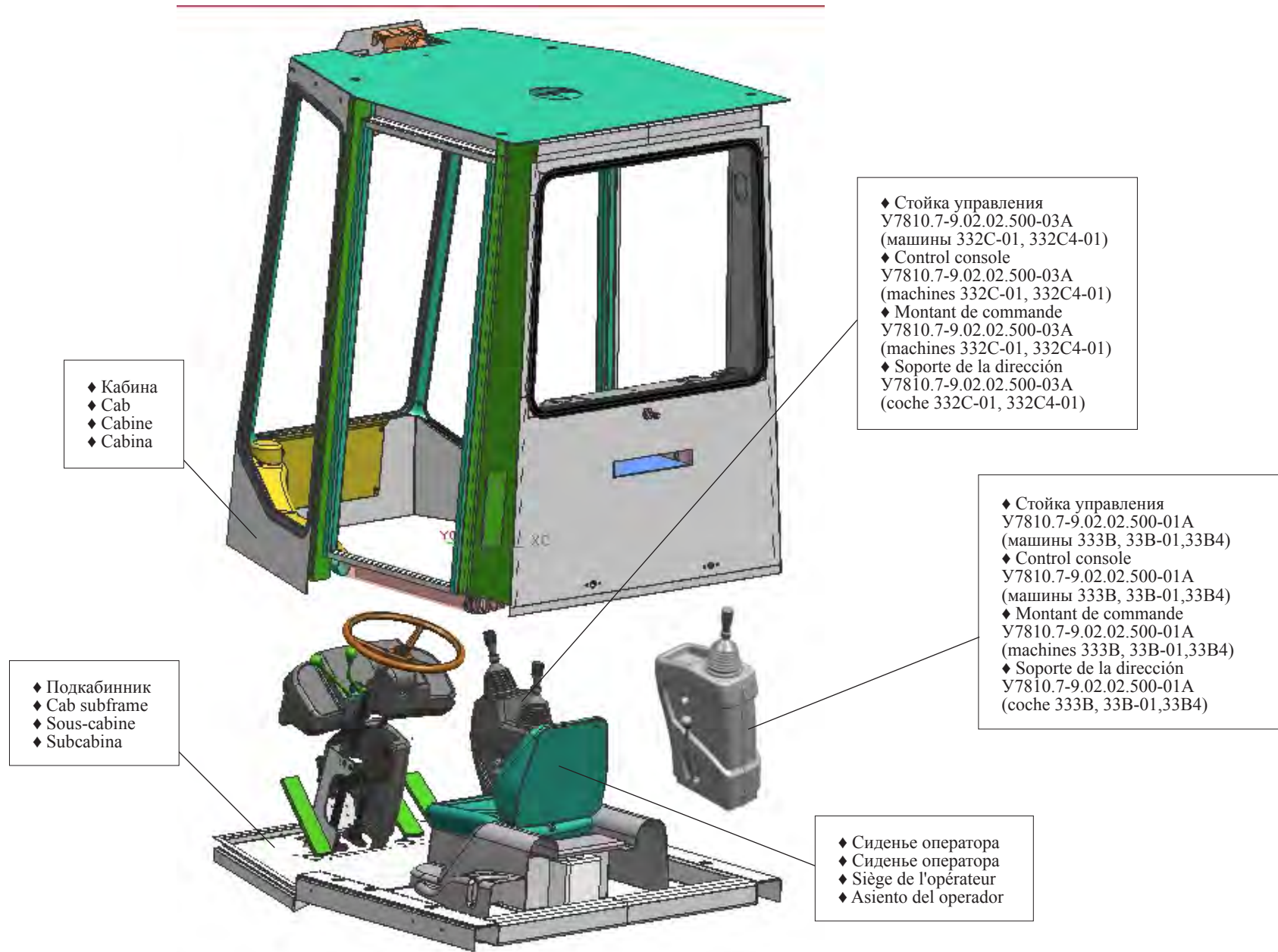


Рис. 1.	Общий вид кабин
Fig. 1.	General view of the cabs
Fig. 1.	Vue globale des cabines
Fig. 1.	Aspecto general de las cabinas

**3.2. Tableau récapitulatif de la dotation des machines en cabines
(freins pneumatiques, moteur Diesel D-260.2)**

Tableau 1

Index de machine	Désignation de l'ensemble "Installation de la cabine"	Désignation de la cabine en composition	Désignation de la cabine	Désignation de la sous-cabine	Particularités caractéristiques
333B	TO-18Б.85.00.000-06	Y7810.7-9.00.00.000-01A	Y7810.7-9.01.00.000-01	Y7810.7-9.02.00.000-01A	1. Système hydraulique avec le distributeur à 2 sections 2. Montant de commande pour une unité de commande 3. Sans gaz à main
333B-01	TO-18Б.85.00.000-06	Y7810.7-9.00.00.000-01A	Y7810.7-9.01.00.000-01	Y7810.7-9.02.00.000-01A	1. Système hydraulique avec le distributeur à 2 sections 2. Montant de commande pour une unité de commande 3. Sans gaz à main
333B4	332C4.15.00.000-02	333B4.78.00.000	332C4.78.10.000	333B4.78.50.000	1. Système hydraulique avec le distributeur à 2 sections 2. Montant de commande pour une unité de commande 3. Intérieur en plastique
332C-01	TO-18Б.85.00.000-08	Y7810.7-9.00.00.000-03A	Y7810.7-9.01.00.000-01	Y7810.7-9.02.00.000-03A	1. Système hydraulique avec le distributeur à 4 sections 2. Nouvelle colonne de direction MTZ 3. Montant de commande pour deux unités de commande 4. Place de l'installation de l'appareil de chauffage «Vebasto» 5. Sans gaz à main
332C4-01	332C4.15.00.000-03	333B4.78.00.000-01	332C4.78.10.000	333B4.78.50.000-01	1. Système hydraulique avec le distributeur à 4 sections 2. Montant de commande pour deux unités de commande 3. Intérieur en plastique

**3.2. El cuadro general de la lista de equipos para las cabinas de los coches
(los frenos neumáticos, el motor diesel D-260.2)**

Tabla 1

Índice del coche	Signo convencional del bloque "Instalación de la cabina"	Signo convencional de la cabina en ensamble	Signo convencional de la cabina	Signo convencional de la sub-cabina	Característica particulares
333B	TO-18Б.85.00.000-06	Y7810.7-9.00.00.000-01A	Y7810.7-9.01.00.000-01	Y7810.7-9.02.00.000-01A	1. El sistema hidráulico con un distribuidor de 2 secciones 2. El soporte de la dirección para un bloque de la dirección 3. Sin acelerador de mano
333B-01	TO-18Б.85.00.000-06	Y7810.7-9.00.00.000-01A	Y7810.7-9.01.00.000-01	Y7810.7-9.02.00.000-01A	1. El sistema hidráulico con un distribuidor de 2 secciones 2. El soporte de la dirección para un bloque de la dirección 3. Sin acelerador de mano
333B4	332C4.15.00.000-02	333B4.78.00.000	332C4.78.10.000	333B4.78.50.000	1. El sistema hidráulico con un distribuidor de 2 secciones 2. El soporte de la dirección para un bloque de la dirección 3. El interior plástico
332C-01	TO-18Б.85.00.000-08	Y7810.7-9.00.00.000-03A	Y7810.7-9.01.00.000-01	Y7810.7-9.02.00.000-03A	1. El sistema hidráulico con un distribuidor de 4 secciones 2. Una nueva columna de dirección MTZ 3. El soporte de la dirección para dos bloques de la dirección 4. El lugar de la instalación del calefactor «Vebasto» 5. Sin acelerador de mano
332C4-01	332C4.15.00.000-03	333B4.78.00.000-01	332C4.78.10.000	333B4.78.50.000-01	1. El sistema hidráulico con un distribuidor de 4 secciones 2. El soporte de la dirección para dos bloques de la dirección 3. El interior de plástico

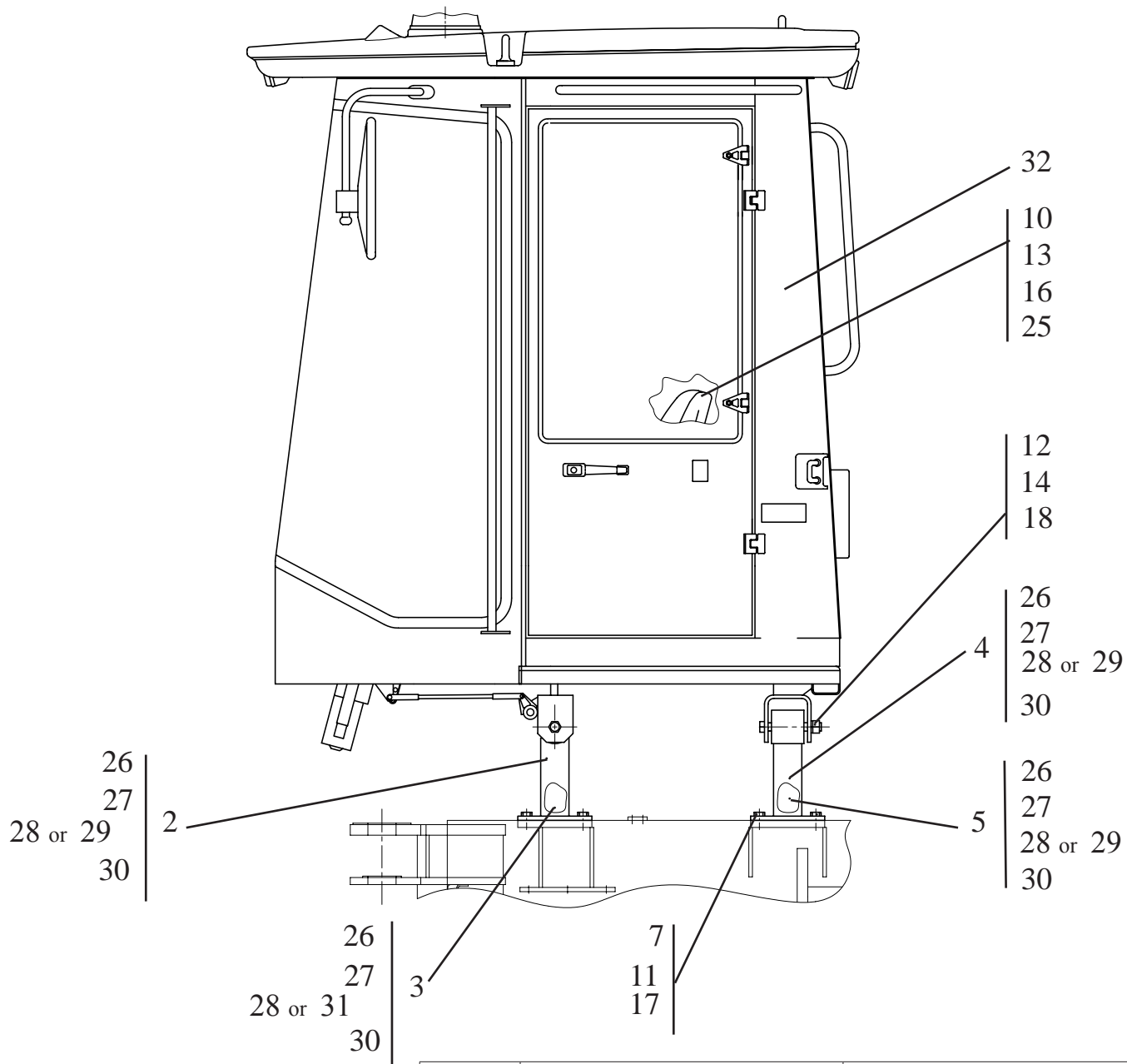


Рис. 2.	ТО-18Б.85.00.000-06	Установка кабины
Fig. 2.	TO-18B.85.00.000-08	Installation of the cab
Fig. 2.	332C4.15.00.000-02	Installation de la cabine
Fig. 2.	332C4.15.00.000-03	Instalación de la cabina

3.3. Установка кабин
3.3. Installation of the cabs
3.3. Installation des cabines
3.3. Instalación de la cabina

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		332C4.15.00.000-02 332C4.15.00.000-03 ТО-18Б.85.00.000-06 ТО-18Б.85.00.000-08		Установка кабины	Installation of the cabs	Installation de la cabine	Instalación de la cabina	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	2	ТО-18Б.85.01.000	1	Стойка (Входят поз. 26-30)	Console (comprises pos.26-30)	Montant (Comprend pos. 26 à 30)	Soporte (Entran las pos. 26-30)	
	3	ТО-18Б.85.02.000	1	Стойка (Входят поз. 26-28, 30, 31)	Console (Comprises pos.26-28, 30, 31)	Montant (Comprend pos. 26 à 28, 30, 31)	Soporte (Entran las pos.26-28, 30, 31)	
	4	ТО-18Б.85.04.000	1	Стойка (Входят поз. 26-30)	Console (Comprises pos.26-30)	Montant (Comprend pos. 26 à 30)	Soporte (Entran las pos. 26-30)	
	5	ТО-18Б.85.05.000	1	Стойка (Входят поз. 26-30)	Console (Comprises pos.26-30)	Montant (Comprend pos. 26 à 30)	Soporte (Entran las pos. 26-30)	
	7	ТО-18Б.85.00.001	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	11	M20-6gx45.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	12	M24-6gx160.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	13	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	14	M24-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	16	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	20 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	18	24 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	25	УНВ-102М.01.22.00.000 (or УНВ-102М.01.20.00.000) ТУ РБ 600023282.001-2001	1	Сиденье оператора	Operator's seat	Siège de l'opérateur	Asiento del operador	
	26	ТО-18Б.85.01.050	1x4	Стойка	Console	Montant	Soporte	
	27	ТО-18А.15.15.002	1x4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	28	ТО-18Б.85.01.002	2x4	Амортизатор	Shock-absorber	Amortisseur	Amortizador	
	29	МАЗ 501-18010	2x3	Амортизатор	Shock-absorber	Amortisseur	Amortizador	
	30	ТО-18А.15.15.001	1x4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	31	МАЗ 501-1801030	2	Амортизатор (70x39,5x56)мм	Shock-absorber (70x39.5x56)mm	Amortisseur (70x39,5x56)mm	Amortizador (70x39,5x56) mm	
	32	У7810.7-9.00.00.000-01А У7810.7-9.00.00.000-03А 333В4.78.00.000 333В4.78.00.000-01	1	Кабина (выбор кабины определяется таблицей 1)	Cab (to be selected according to Table 1)	Cabine (la hauteur de la cabine est déterminée par le tableau 1)	La cabina (la elección de la cabina está determinada por la tabla 1)	

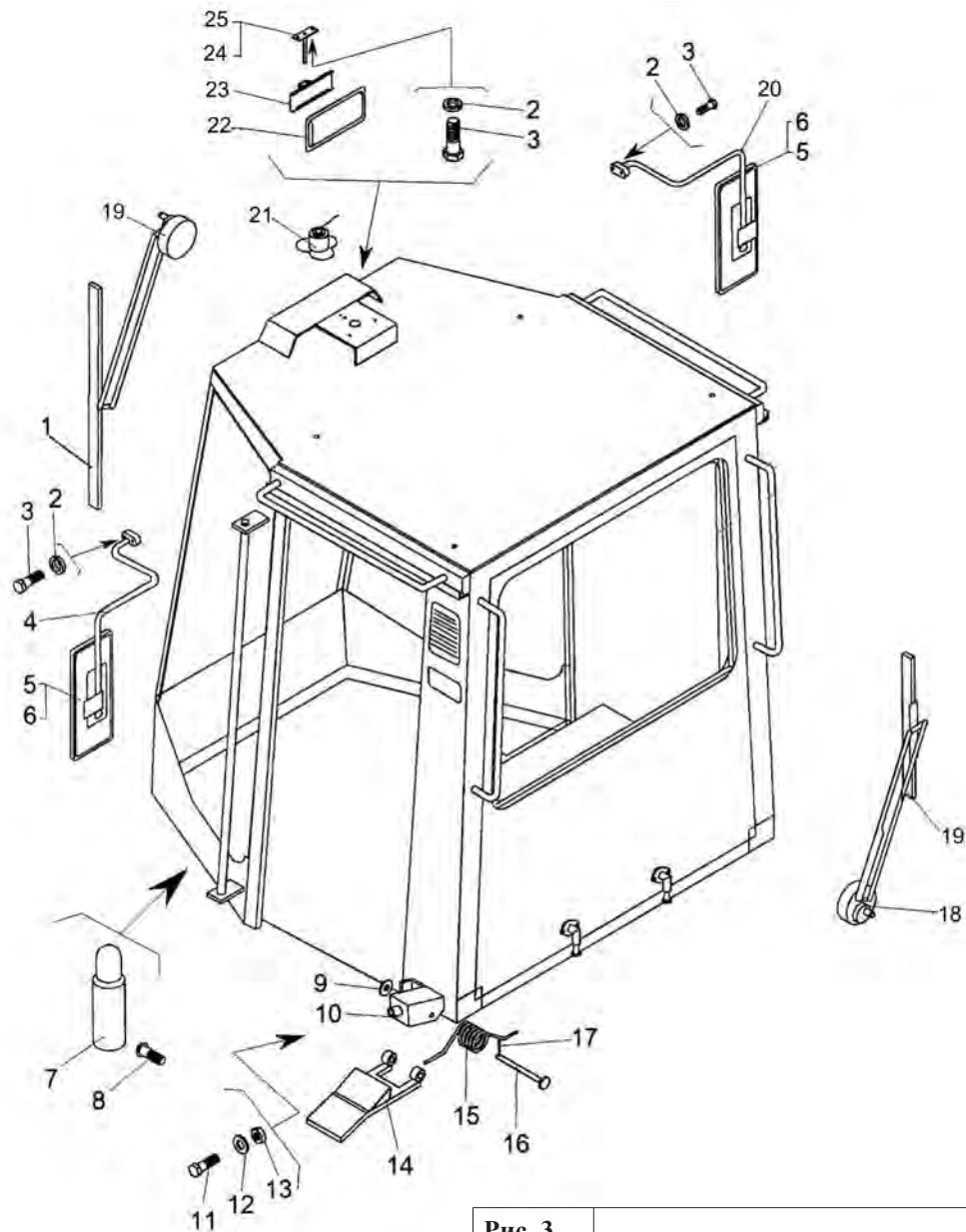


Рис. 3.		Кабина
Fig. 3.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 3.		Cabine
Fig. 3.		Cabina

3.4. Кабина У7810.7-9.01.00.000-01
3.4. Cab У7810.7-9.01.00.000-01
3.4. Cabine У7810.7-9.01.00.000-01
3.4. Cabina У7810.7-9.01.00.000-01

Таблица 3 / Таблица 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine		
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	1	00200.00.000	1	Рычаг со щеткой	Lever with a brush	Levier avec la brosse	Palanca con el cepillo	
	2	8.6402	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	3	M8x25.7796	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	4	У7810.7-9.01.03.000-01	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	5	У7810.7-5.01.04.000	2	Зеркало наружное*	External mirror*	Miroir extérieur*	Espejo exterior*	
	6	ВРЕИ 203621.008	2	Зеркало наружное	External mirror	Miroir extérieur	Espejo exterior	
	7	ОП-1В	1	Огнетушитель порошковый «Момент-2»**	Moment-2 powder fire extinguisher**	Extincteur à poudre "Moment-2"***	Extintor de polvo "Moment-2" **	
	8	M6x16.17473	1	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	9	8.11371	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	535А-5713062	2	Буфер	Buffer	Coussin	Tope	
	11	M6x25.17473	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	12	6.11371	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	13	M6.5915	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	14	ТМ-3.20.09.000	2	Педаля	Pedal	Pédale	Pedal	
	15	У7810.7-5.01.00.029	2	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	16	6-8x80.9650	2	Ось	Axle	Axe	Eje	
	17	2x20x397	2	Шплинт	Split pin	Clavette fendue	Chaveta	
	18	6002.3730-01	1	Моторедуктор стеклоочистителя	Windscreen wiper motor with reducer gear	Réducteur moteur de l'essuie-glace	Reductor del motor del limpiaparabrisas	
	19	40.5205.800-01.18699	1	Пантографное устройство стеклоочистителя	Windscreen wiper pantograph device	Dispositif pantographique de l'essuie-glace	Mecanismo pantográfico del limpiaparabrisas	
	20	У7810.7-9.01.04.000-01	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	21	526-8104210	1	Вентилятор	Fan	Ventilateur	Ventilador	
	22	Полесье-4	1	Зеркало внутреннее заднего вида	Internal rear-view mirror	Rétroviseur intérieur	Espejo interior de vista de atrás	
	23	У7810.7-9.01.00.900-01	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	24	У7810.7-9.01.00.970	1	Кронштейн***	Bracket***	Support***	Soporte ***	
	25	У7810.7-9.01.05.200-01	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
*Допускается замена на поз.6 *Replacement with pos.6 is allowed *On peut remplacer par la position 6 *Se permite la sustitución por la posición 6				**По требованию заказчика **According to the customer's request **Sur commande du client **En caso de solicitud del cliente		***Допускается замена на поз. 24 ***Replacement with pos. 24 is allowed ***On peut remplacer par la position 24 ***Se permite la sustitución por la posición 24		

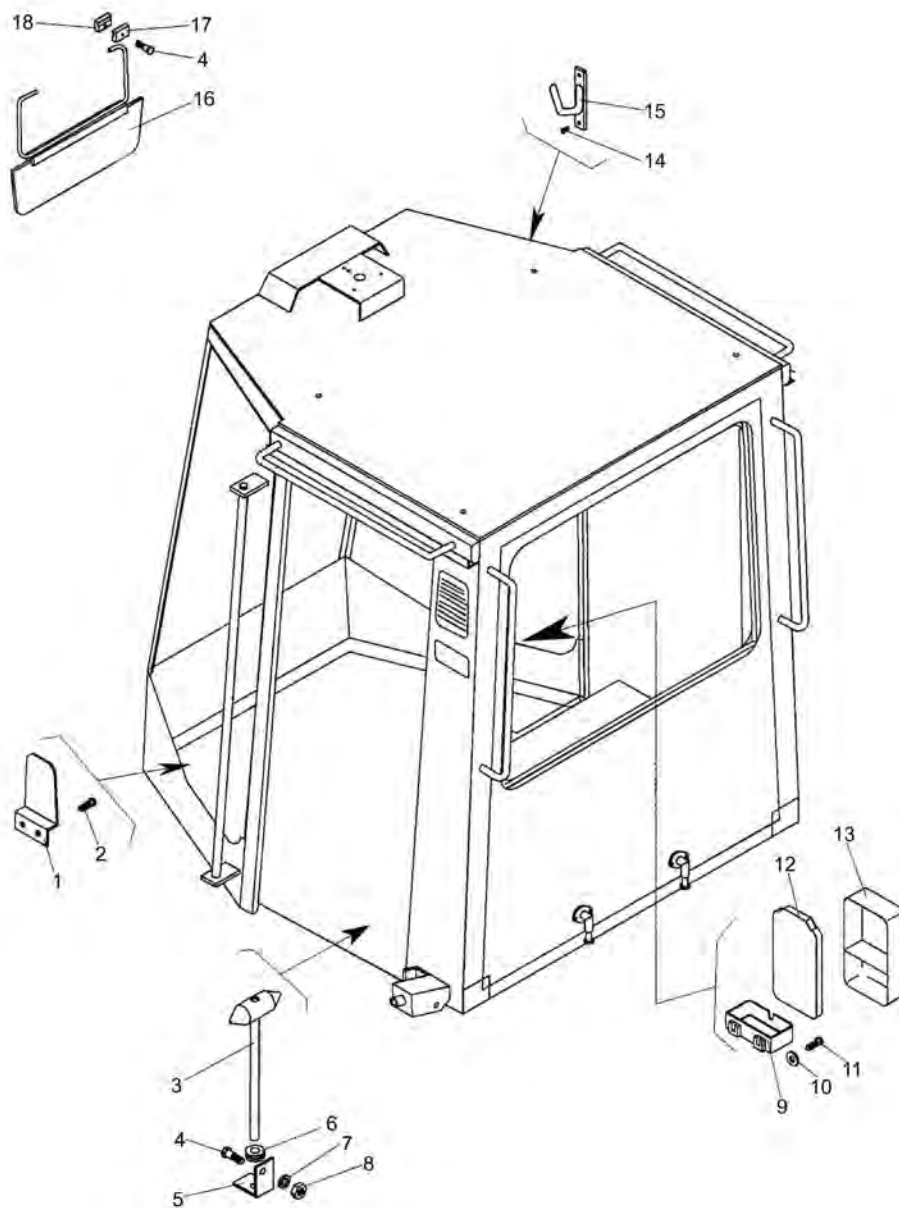


Рис. 4.		Кабина
Fig. 4.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 4.		Cabine
Fig. 4.		Cabina

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine	Cabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	1	TM-3.20.05.002	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	2	M8x16.17473	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	3	У7810.7-9.01.00.250-01	1	Молоток	Hammer	Marteau	Martillo	
	4	M8x25.7796	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	5	У7810.7-9.01.00.009-01	1	Скоба	Cramp	Agrafe	Laña	
	6	У22-237-50.002-01	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	7	8.6402	1.	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	8	M8.5915	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	9	70-3912153	1	Кронштейн аптечки	First-aid kit bracket	Support de la trousse de médicaments	Soporte del botiquín	
	10	6.11371	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	11	M6x16.17473	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	12	70-3912151	1	Крышка аптечки	First-aid kit cover	Couvercle de la trousse de médicaments	Tapa del botiquín	
	13	70-3912152	1	Корпус аптечки	First-aid kit cabinet	Boîte de la trousse de médicaments	Cuerpo del botiquín	
	14	M5x12.17473	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	15	A30.09.011	1	Крючок	Hook	Crochet	Gancho	
	16	У7810.7-9.01.00.700	1	Козырек солнцезащитный	Sun visor	Pare-soleil	Marquesina de sol	
	17	У7810.7-9.01.00.014	2	Прижим	Clamp	Serre-flan	Sujetador	
	18	У7810.7-9.01.00.015	2	Прижим	Clamp	Serre-flan	Sujetador	

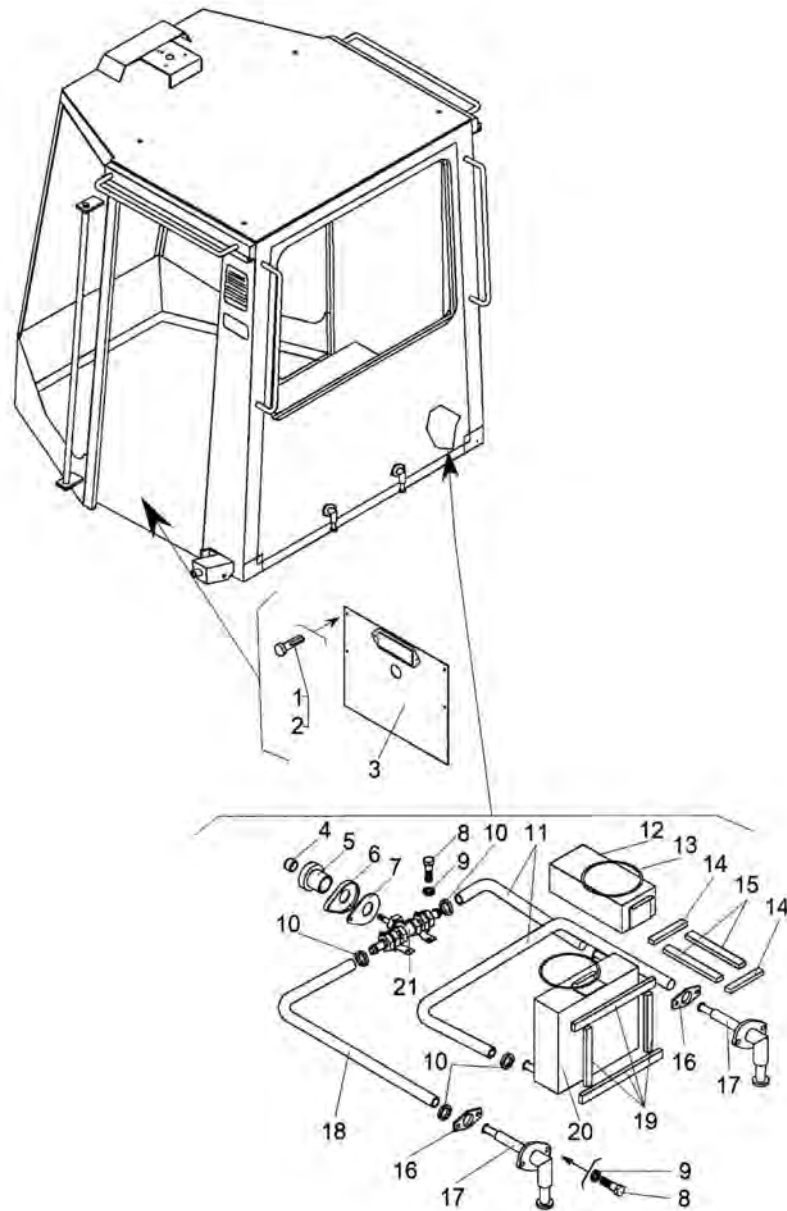


Рис. 5.		Кабина
Fig. 5.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 5.		Cabine
Fig. 5.		Cabina

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine		
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	2108-54002270	4	Держатель обшивки	Sheeting holder	Support du revêtement	Portador del revestimiento	
	2	2108-54002271	4	Держатель обшивки	Sheeting holder	Support du revêtement	Portador del revestimiento	
	3	У7810.7-9.01.00.050	1	Стенки	Walls	Parois	Paredes	
	4	У7810.7-9.01.00.032	1	Заглушка	Plug	Bouchon d'obturation	Tapón	
	5	У7810.7-9.01.00.024	1	Ручка	Handle	Manette	Mango	
	6	У7810.7-9.01.00.031	1	Накладка	Cover plate	Applique	Brida	
	7	У7810.7-9.01.00.029	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	8	M8x25.7796	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	9	8.6402	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	TORRO 20x32/9-C7W1	6	Зажим	Clamp	Serrage	Borne	
	11	16-24-550-03	2	Рукав-деталь	Sleeve piece	Manche-détail	Pieza-manga	
	12	80-8101050	1	Фильтр	Filter	Filtre	Filtro	
	13	120-130-58.9833	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	14	У7810.7-5.01.00.024-02	2	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	15	У7810.7-5.01.00.024	4	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	16	У7810.7-9.01.00.009	2	Пластина	Plate	Plaque	Brida	
	17	У7810.7-9.01.00.450	2	Патрубок	Branch pipe	Ajutage	Tubuladura	
	18	16-24-80-03	1	Рукав-деталь	Sleeve piece	Manche-détail	Pieza-manga	
	19	У7810.7-5.01.00.024-01	2	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	20*	504B-8101060*	1	Радиатор отопительный*	Heating radiator*	Radiateur de chauffage*	Radiador calefactor*	
	21	У7810.7-9.01.00.950	1	Вентель	Valve	Soupape	Válvula	
	*Допускается замена на радиатор алюминиевый Ж110-68.32.12.000 *Replacement for the aluminium radiator Ж110-68.32.12.000 is allowed *On peut remplacer par le radiateur d'aluminium Ж110-68.32.12.000 *Se permite la sustitución por el radiador de aluminio Ж110-68.32.12.000							

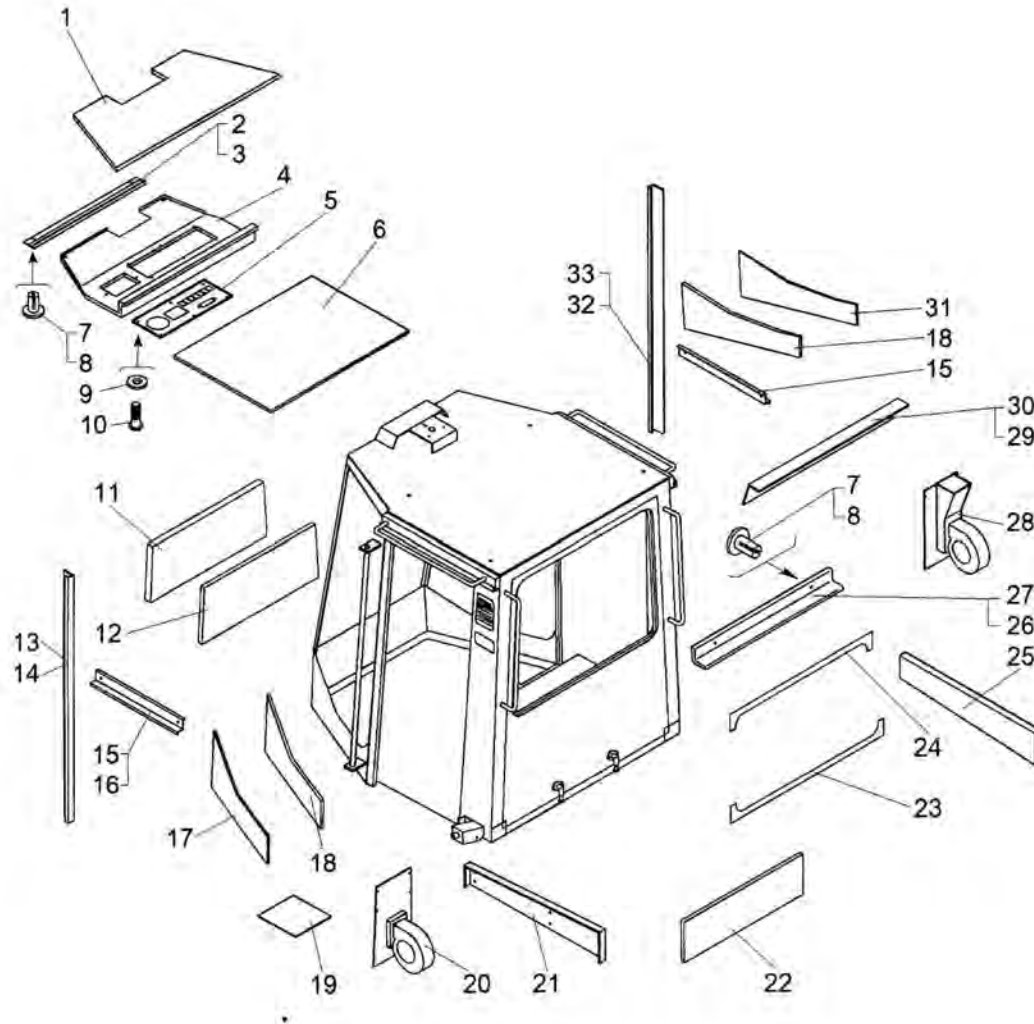


Рис. 6.		Кабина
Fig. 6.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 6.		Cabine
Fig. 6.		Cabina

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine	Cabina		
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
6	1	У7810.7-9.01.00.019-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento		
	2	У7810.7-9.01.00.500-01	1	Обивка*	Upholstery*	Tissu d'ameublement*	Revestimiento*		
	3	У7810.7-9.01.00.052-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel		
	4	У7810.7-9.01.00.100-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel		
	5	У7810.7-9.01.00.016-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel		
	6	У7810.7-9.01.00.200	1	Панель	Panel	Panneau	Panel		
	7	2108-5402270	19	Держатель обшивки	Sheeting holder	Support du revêtement	Soporte del revestimiento		
	8	2108-502271	19	Держатель обшивки	Sheeting holder	Support du revêtement	Soporte del revestimiento		
	9	6.11371	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela		
	10	M6x16.17473	6	Винт	Screw	Vis	Tornillo		
	11	У7810.7-9.01.00.600-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento		
	12	У7810.7-9.01.00.023-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento		
	13	У7810.7-9.01.00.300-01	1	Обивка**	Upholstery**	Tissu d'ameublement**	Revestimiento **		
	14	У7810.7-9.01.00.047-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel		
	15	У7810.7-9.01.00.570	2	Обивка***	Upholstery	Tissu d'ameublement***	Revestimiento ***		
	16	У7810.7-9.01.00.044-01	2	Панель	Panel	Panneau	Panel		
	17	У7810.7-9.01.00.650-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento		
	18	У7810.7-9.01.00.024-01	2	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento		
	19	У7810.7-9.01.00.008	1	Коврик	Carpet	Carpette	Tapiz		
		*Допускается замена на поз.3 *Replacement for pos. 3 is allowed *On peut remplacer par la position 3 *Se permite la sustitución por la posición 3			**Допускается замена на поз.14 **Replacement for pos.14 is allowed **On peut remplacer par la position 14 **Se permite la sustitución por la posición 14		***Допускается замена на поз. 16 ***Replacement for pos. 16 is allowed ***On peut remplacer par la position 16 ***Se permite la sustitución por la posición 16		

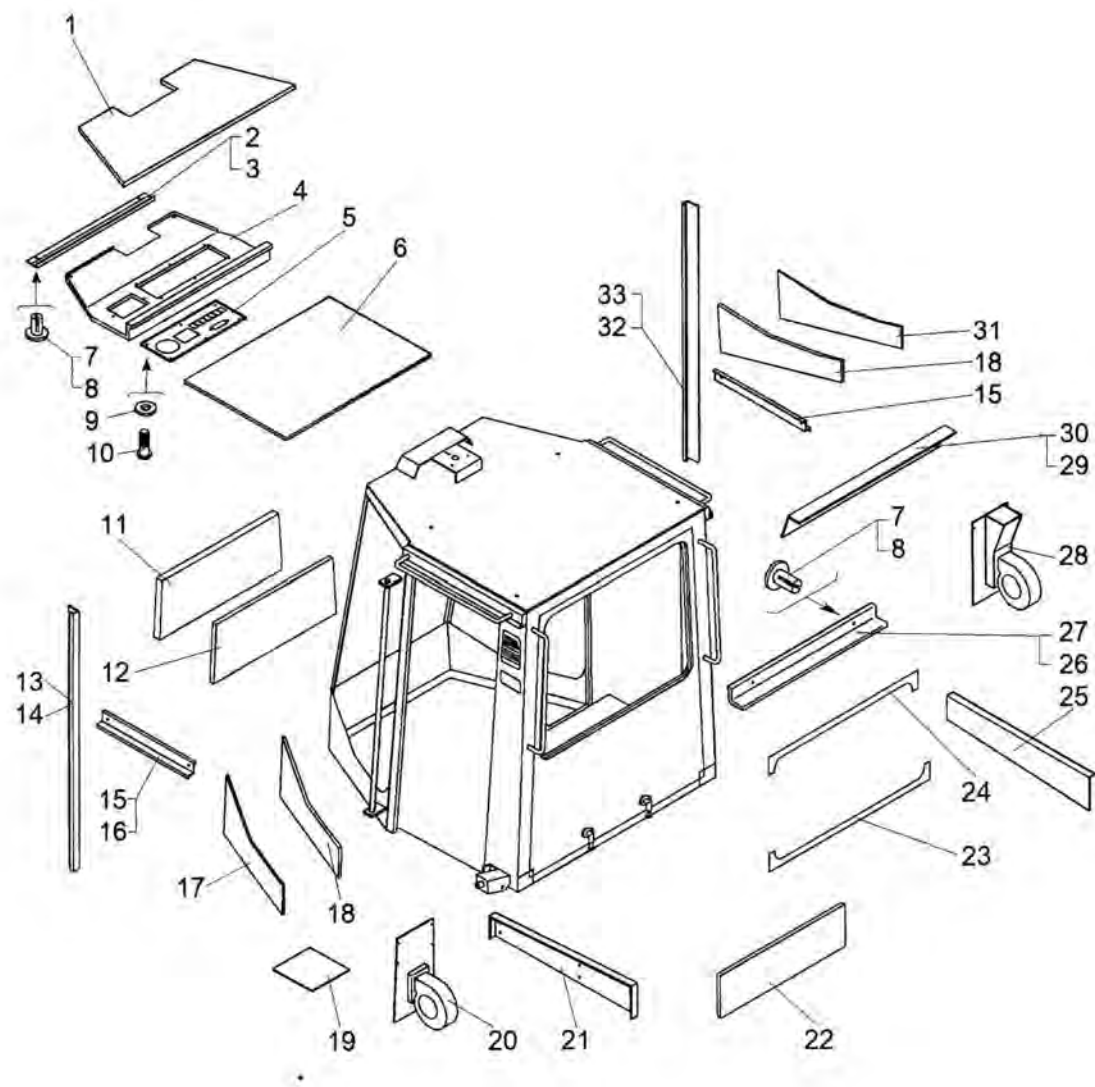


Рис. 6.		Кабина
Fig. 6.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 6.		Cabine
Fig. 6.		Cabina

Продолжение таблицы 6 / Continuation of Table 6 / Suite du tableau 6 / Continuación de la tabla 6

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine	Cabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6	20	У7810.7-9.01.00.300	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	21	У7810.7-9.01.00.400-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	22	У7810.7-9.01.00.400	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	23	У7810.7-9.01.00.015-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	24	У7810.7-9.01.00.014-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	25	У7810.7-9.01.00.450-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	26	У7810.7-9.01.00.630	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	27	У7810.7-9.01.00.046-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	28	У7810.7-9.01.00.250	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	29	У7810.7-9.01.05.000	1	Кожух	Housing	Capot	Capota	
	30	У7810.7-9.01.00.053-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	31	У7810.7-9.01.00.750-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	32	У7810.7-9.01.00.350-01	1	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	33	У7810.7-9.01.00.048-01	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	

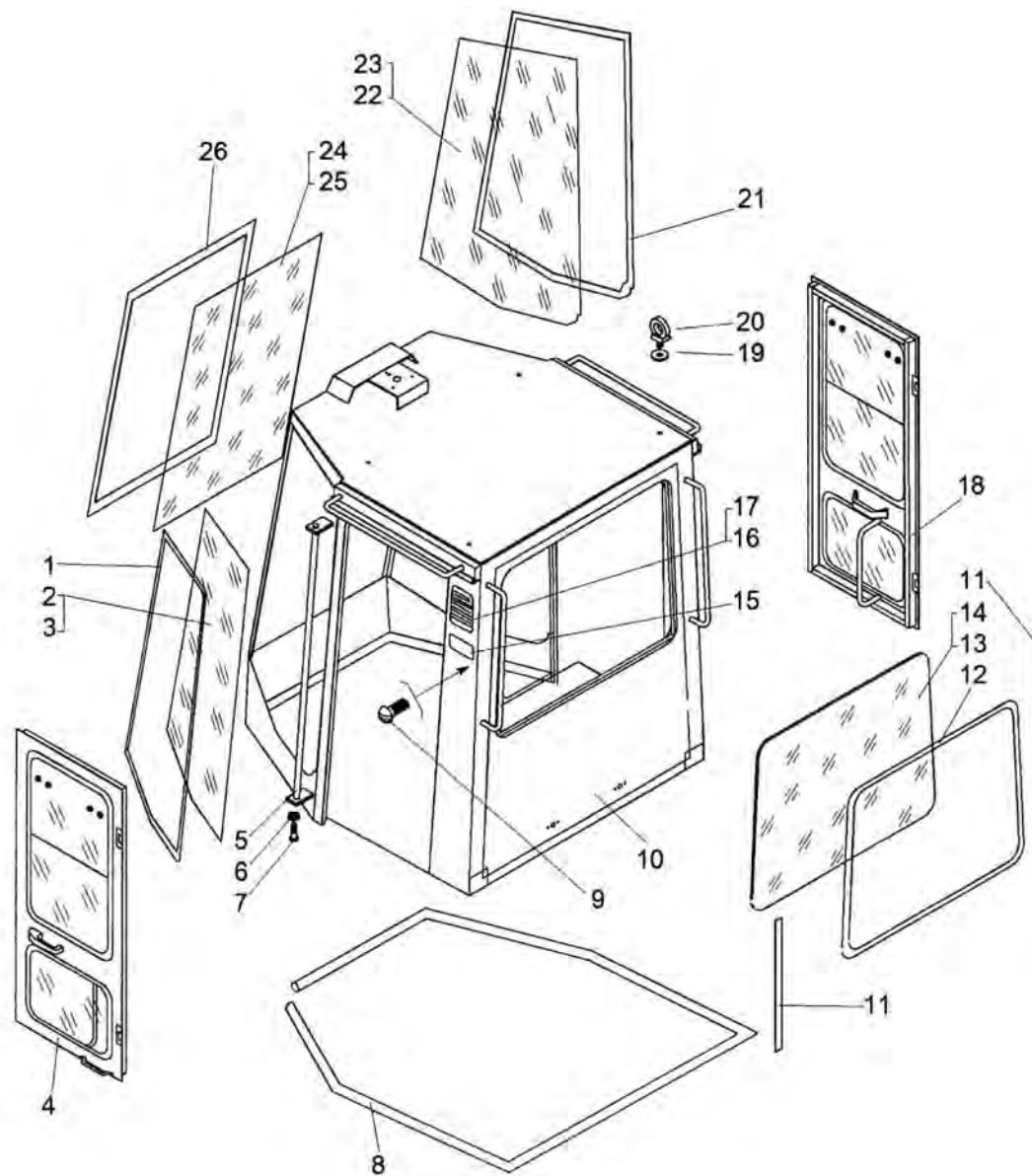


Рис. 7.		Кабина
Fig. 7.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 7.		Cabine
Fig. 7.		Cabina

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine	Cabina		
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
7	1	У7810.7-9.01.00.041-01	1	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador		
	2	У7810.7-9.01.00.037-01	2	Стекло	Glass	Vitre	Cristal		
	3	У7810.7-9.01.00.038-01	2	Стекло	Glass	Vitre	Cristal		
	4	У7810.7-9.01.01.000-01	1	Дверь	Door	Porte	Puerta		
	5	У7810.7-9.01.00.800-01	2	Поручень	Handrail	Main courante	Pasamano		
	6	8.6402	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela		
	7	M8x25.7796	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón		
	8	У7810.7-9.01.00.022-01	1	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura		
	9	M4x12.17473	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo		
	10	У7810.7-9.01.10.000-01	1	Корпус кабины	Cab body	Boîtier de la cabine	Cuerpo de la cabina		
	11	У7810.7-9.01.00.029-01	2	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento		
	12	У7810.7-9.01.00.004-01	1	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador		
	13	У7810.7-9.01.00.003-01	1	Стекло заднее*	Rear glass*	Vitre arrière*	Cristal trasero*		
	14	У7810.7-9.01.00.012-01	2	Стекло	Glass	Vitre	Cristal		
	15	У7810.7-9.01.00.033-01	1	Пластина потребительской маркировки	Consumer's marking plate	Plaque du marquage de consommateur	Placa de la marca de consumo		
	16	У7810.7-9.01.00.033	1	Решетка**	Grill**	Grille**	Rejilla **		
	17	У7810.7-9.01.00.028	1	Решетка	Grill	Grille	Rejilla		
	18	У7810.7-9.01.02.000-01	1	Дверь	Door	Porte	Puerta		
	19	16.11371	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela		
	20	M16.4751	4	Рым-болт	Eye bolt	Anneau de suspension	Argolla-bulón		
	21	У7810.7-9.01.00.026-01	1	Уплотнитель	Upholstery	Compacteur	Compactador		
	22	У7810.7-9.01.00.002-01	2	Стекло заднее***	Rear glass***	Vitre arrière***	Cristal trasero ***		
	23	У7810.7-9.01.00.012-01	2	Стекло	Glass	Vitre	Cristal		
	24	У7810.7-9.01.00.035-01	1	Стекло****	Glass	Vitre****	Cristal ****		
	25	У7810.7-9.01.00.036-01	1	Стекло	Glass	Vitre	Cristal		
	26	У7810.7-9.01.00.039-01	1	Уплотнитель		Compacteur	Compactador		
*Допускается замена на поз.14 *Replacement for pos.14 is allowed *On peut remplacer par la position 14 *Se permite la sustitución por la posición 14			**Допускается замена на поз.17 **Replacement for pos.17 is allowed **On peut remplacer par la position 17 **Se permite la sustitución por la posición 17		***Допускается замена на поз.23 ***Replacement for pos.23 is allowed ***On peut remplacer par la position 23 ***Se permite la sustitución por la posición 23			****Допускается замена на поз.25 ****Replacement for pos.25 is allowed ****On peut remplacer par la position 25 ****Se permite la sustitución por la posición 25	

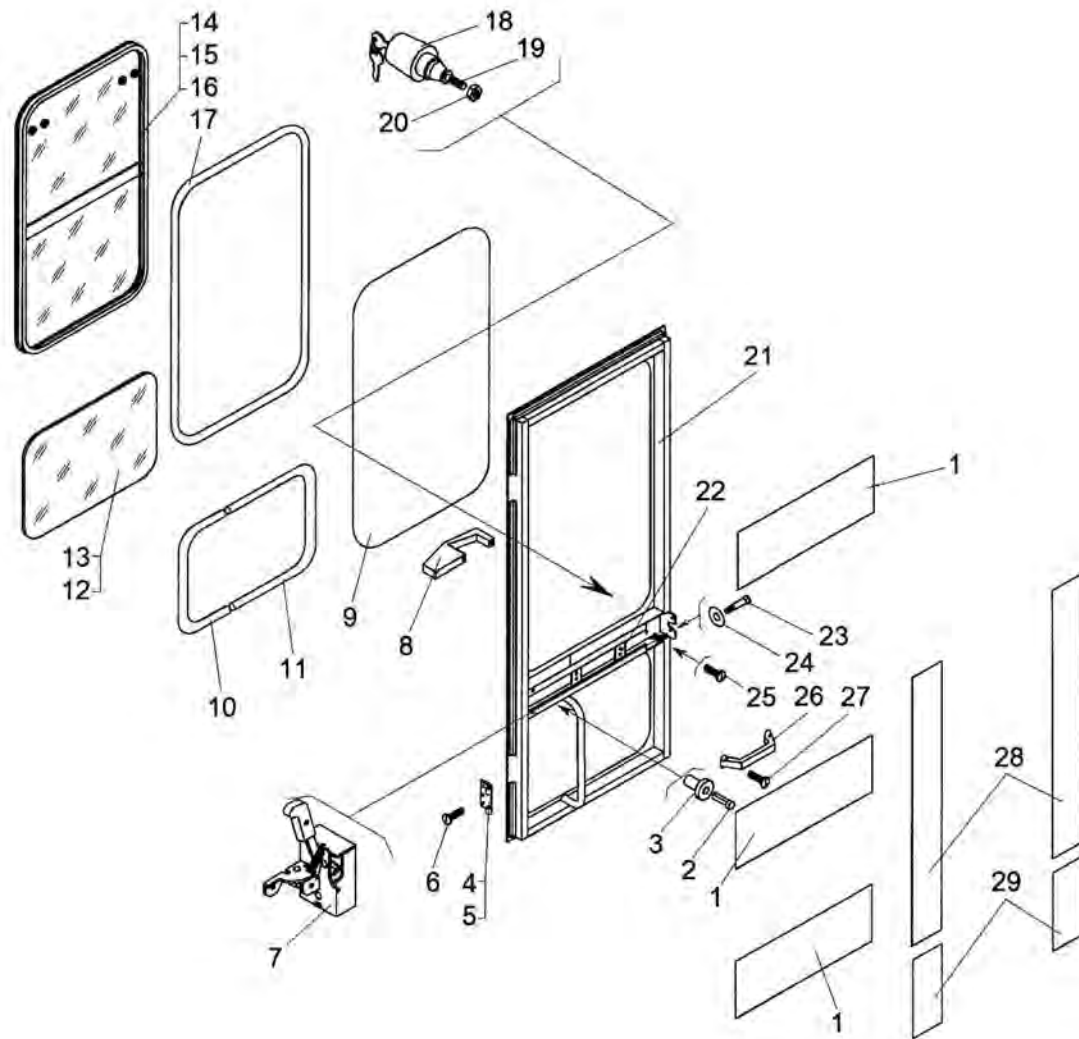


Рис. 8.		Кабина
Fig. 8.	У7810.7-9.01.00.000-01	Cab
Fig. 8.		Cabine
Fig. 8.		Cabiana

Таблица 8 / Table 8 / Tableau 8 / Tabla 8

		У7810.7-9.01.00.000-01		Кабина	Cab	Cabine	Cabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
8	1	У7810.7-9.01.01.014	3	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	2	2108-5402270	4	Держатель	Holder	Support	Portador	
	3	2108-5402271	4	Держатель	Holder	Support	Portador	
	4	У7810.7-9.01.01.400-01	2	Петля*	Hinge*	Anneau*	Bisagra*	
	5	У7810.7-5.01.01.005	2	Петля	Hinge	Anneau	Bisagra	
	6	M8x16.17475	8	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	7	80-6105050	1	Замок двери	Door lock	Serrure de porte	Cerradura de puerta	
	8	8132-8203107	1	Ручка	Handle	Manette	Mango	
	9	У7810.7-9.01.01.008	1	Замок уплотнителя	Weatherstrip lock	Serrure du compacteur	Cerradura del compactador	
	10	У7810.7-9.01.01.011	2	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	11	У7810.7-9.01.01.011-01	2	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	12	У7810.7-9.01.01.009-01	1	Стекло	Glass	Vitre	Cristal	
	13	У7810.7-9.01.01.017-01	1	Стекло	Glass	Vitre	Cristal	
	14	У7810.7-9.01.01.100	1	Окно**	Window**	Fenêtre**	Ventanilla **	
	15	У7810.7-9.01.01.800	1	Окно	Window	Fenêtre	Ventanilla	
	16	У7810.7-9.01.01.600-01	1	Окно	Window	Fenêtre	Ventanilla	
	17	У7810.7-9.01.01.007	1	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	18	80-6105330A1	1	Ручка наружная	Outer handle	Manette extérieure	Mango exterior	
	19	У7810.7-9.01.01.500-01	1	Толкатель	Pusher	Avanceur	Empujador	
	20	M6.5915	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	21	У7810.7-9.01.01.200-01	1	Каркас	Framework	Carcasse	Armazón	
	22	У7810.7-9.01.01.300-01	1	Кожух	Housing	Capot	Capota	
	23	M4x16.17475	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	24	6.11371	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	25	M6x10.17473	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	26	8132-8202107	1	Ручка	Handle	Manette	Mango	
	27	M4x16.17475	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	28	У7810.7-9.01.01.015	2	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	
	29	У7810.7-9.01.01.016	2	Обивка	Upholstery	Tissu d'ameublement	Revestimiento	

* Допускается замена на поз. 5

* Replacement for pos. 5 is allowed

* On peut remplacer par la position 5

* Se permite la sustitución por la posición 5

** Допускается замена на поз.15, 16

** Replacement for pos.15, 16 is allowed

** On peut remplacer par les positions 15, 16

** Se permite la sustitución por la posiciones 15, 16

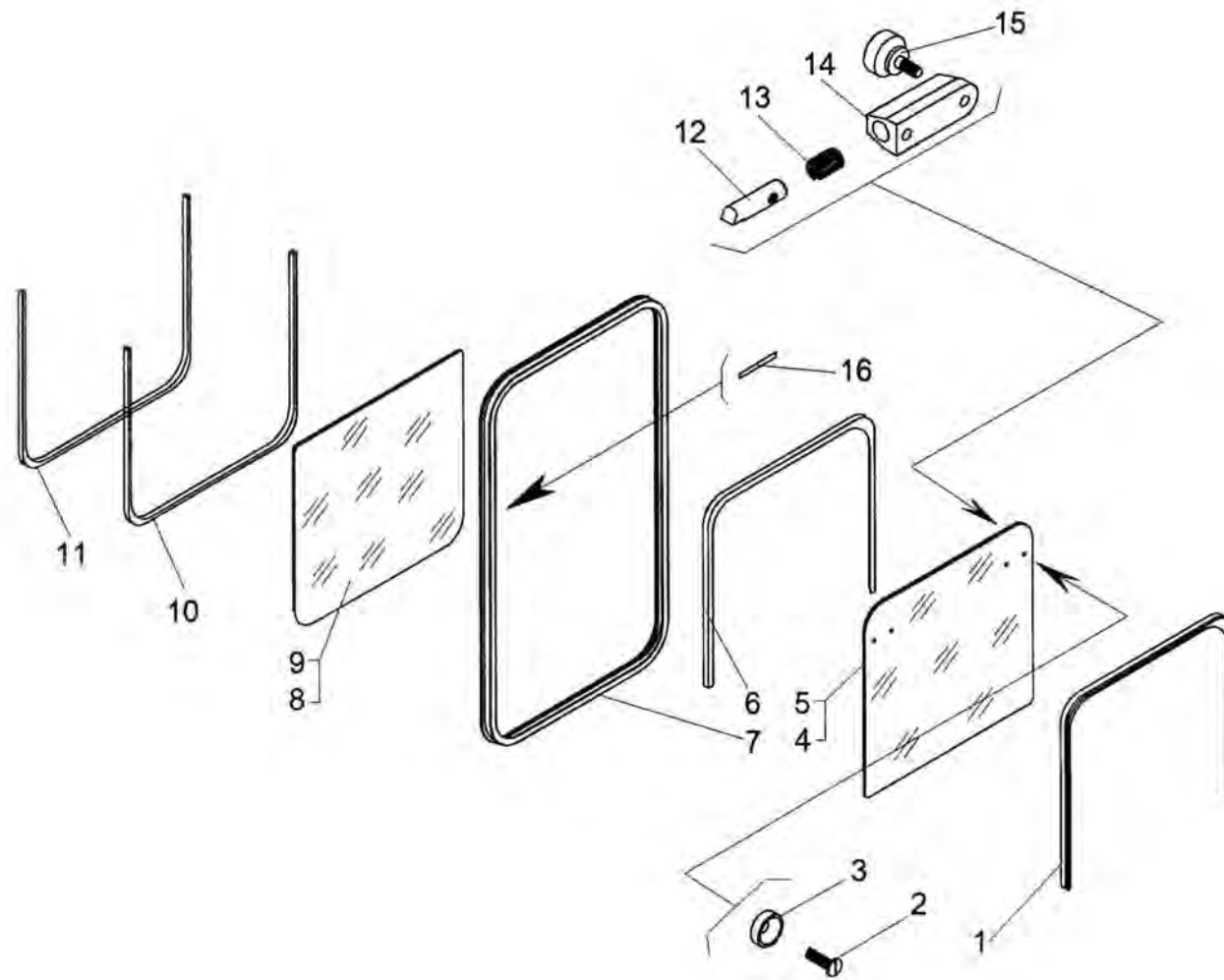


Рис.9 .		Окно
Fig. 9.	У7810.7-9.01.01.600-01	Window
Fig. 9.		Fenêtre
Fig. 9.		Ventana

Таблица 9 / Table 9 / Tableau 9 / Tabla 9

		У7810.7-9.01.01.600-01		Окно	Cab	Fenêtre	Ventanilla	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
9	1	У7810.7-9.01.01.119	1	Желоб	Tray	Cannelure	Ranura	
	2	M6x16.17475	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	3	У7810.7-9.01.01.801	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4*	У7810.7-9.01.01.601-01	1	Стекло*	Glass*	Vitre*	Cristal*	
	5	У7810.7-9.01.01.602-01	1	Стекло	Glass	Vitre	Cristal	
	6	У7810.7-9.01.01.630-01	1	Рамка	Frame	Bordure	Marco	
	7	У7810.7-9.01.01.106	1	Уплотнитель	Upholstery	Compacteur	Compactador	
	8**	У7810.7-9.01.01.101	1	Стекло**	Glass	Vitre**	Cristal **	
	9	У7810.7-9.01.01.102	1	Стекло	Glass	Vitre	Cristal	
	10	У7810.7-9.01.01.118	1	Уплотнитель	Upholstery	Compacteur	Compactador	
	11	У7810.7-9.01.01.105	1	Вкладыш	Insert	Coussinet	Junta	
	12	У7810.7-9.01.01.603-01	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	13	У7810.7-9.01.01.604-01	2	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	14	У7810.7-9.01.01.606-01	2	Кронштейн фиксатора	Fixer bracket	Support du fixateur	Soporte dfijador	
	15	У7810.7-9.01.01.660-01	2	Фиксатор подвижного стекла	Movable glass fixer	Fixateur de vitre mobile	Fijador del cristal móvil	
	16	У7810.7-9.01.01.608-01	11	Скоба	Cramp	Agrafe	Laña	
	*Допускается замена на поз. 5 *Replacement for pos.5 is allowed *On peut remplacer par la position 5 *Se permite la sustitución por la posición 5				**Допускается замена на поз. 9 **Replacement for pos.9 is allowed **On peut remplacer par la position 9 **Se permite la sustitución por la posición 9			

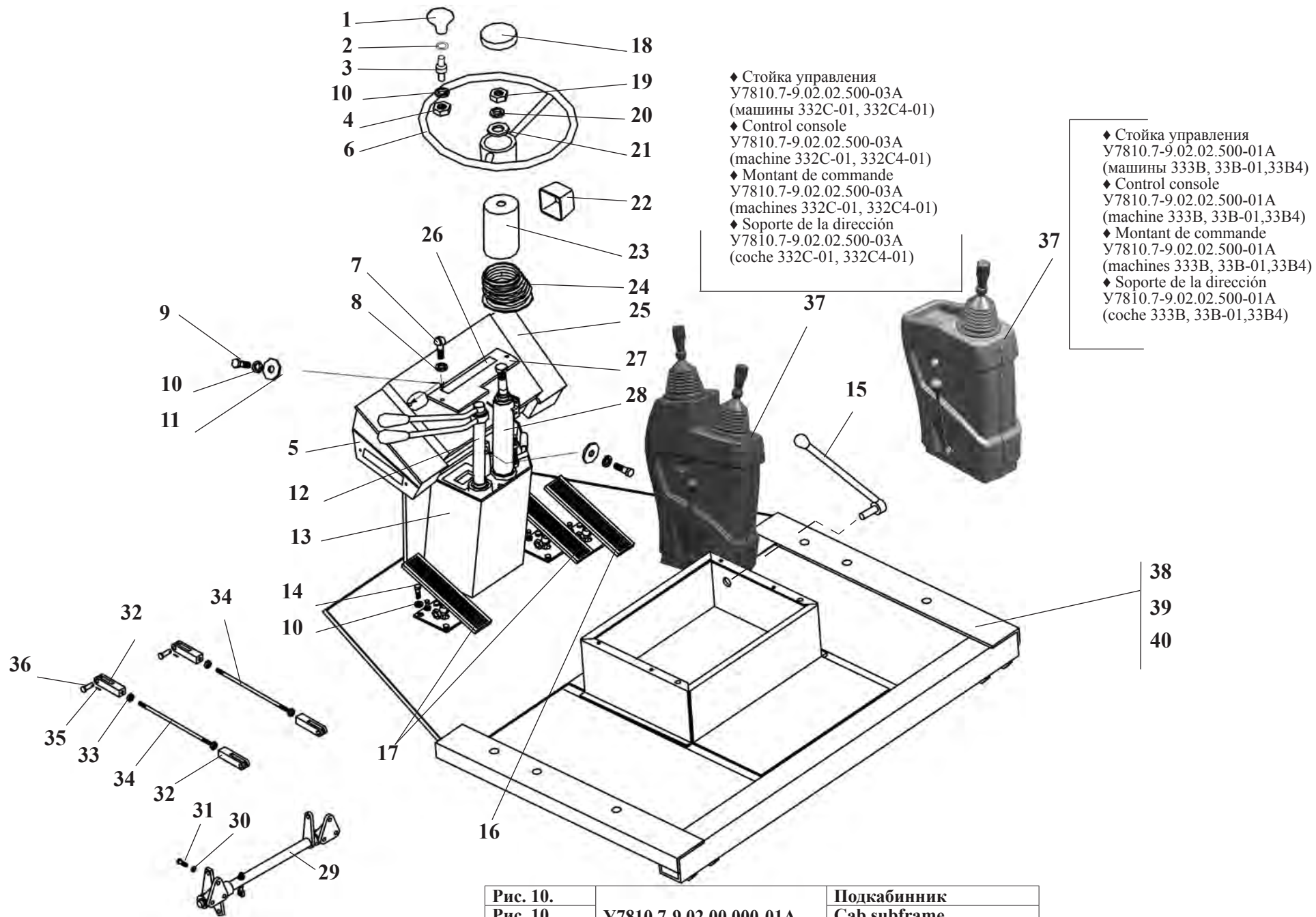


Рис. 10.		Подкабинник
Рис. 10.	У7810.7-9.02.00.000-01А	Cab subframe
Fig. 10.	У7810.7-9.02.00.000-03А	Sous-cabine
Fig. 10.		Subcabina

3.5. Подкабинники для машин 333В, 333В-01, 332С-01
3.5. Cab subframes for machined 333В, 333В-01, 332С-01
3.5. Sous-cabines pour les machines 333В, 333В-01, 332С-01
3.5. Las subcabinas para los coches 333В, 333В-01, 332С-01

Таблица 10 / Table 10 / Tableau 10 / Tabla 10

		У7810.7-9.02.00.000-01А У7810.7-9.02.00.000-03А		Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
10	1	У7810.7-5.02.00.740	1	Ручка	Handle	Manette	Mango	
	2	У7810.7-5.02.00.703	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	3	У7810.7-9.02.00.013	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	4	М8-6Н.5.0115. ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	5	342PL.78.02.004	1	Основание	Base	Base	Base	
	6	У7810.7-9.02.00.450-01	1	Колесо рулевое	Steering wheel	Volant de direction	Rueda del volante	
	7	М6x12.46.0115 ГОСТ 17473-80	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	8	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	9	М8x25.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	10	8. 65Г.0115 ГОСТ 6402-70	27	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	11	С.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	12	У7810.7-9.02.00.800-01	1	Колонка	Column	Colonne	Columna	
	13	У7810.7-9.02.01.550-01 (У7810.7-9.02.01.550-03)*	1	Кожух	Housing	Capot	Capota	
	14	М8x25.56.0115 ГОСТ 7796-70	14	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	У7810.7-9.02.01.500-01	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	16	У7810.7-9.02.00.350-01	1	Педаль	Pedal	Pédale	Pedal	
	17	У7810.7-9.02.00.300-01	2	Педаль	Pedal	Pédale	Pedal	
	18	У7810.7-9.02.00.003	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	19	М16x1,5-6Н.05.35.0115 ГОСТ 5916-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	20	16. 65Г.0115 ГОСТ 6402-70	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	

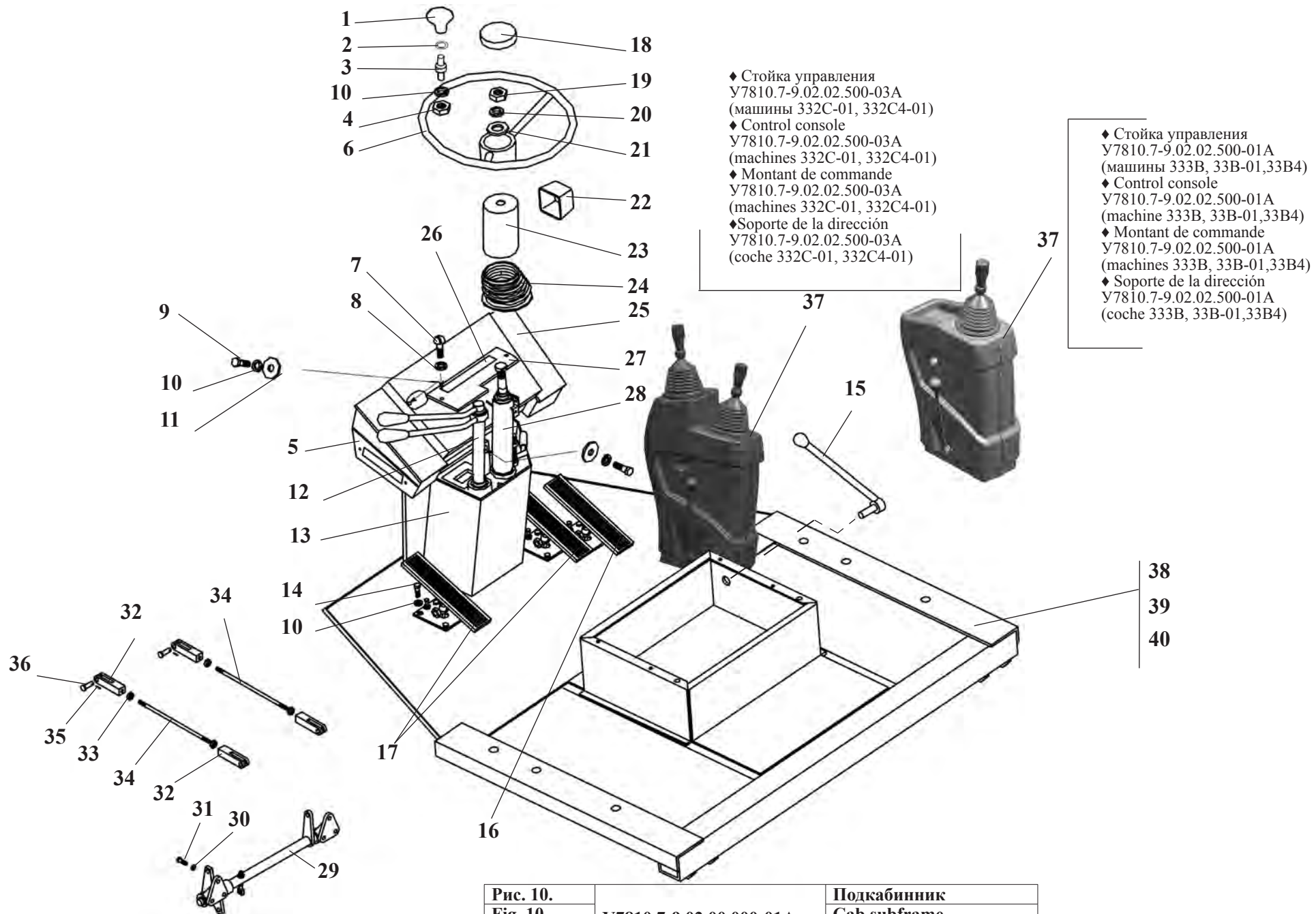


Рис. 10.	У7810.7-9.02.00.000-01А	Подкабинник
Fig. 10.	У7810.7-9.02.00.000-03А	Cab subframe
Fig. 10.	У7810.7-9.02.00.000-03А	Sous-cabine
Fig. 10.		Subcubina

Продолжение таблицы 10 / Continuation of Table 10 / Suite du tableau 10 / Continuación de la tabla 10

		У7810.7-9.02.00.000-01А У7810.7-9.02.00.000-03А		Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
10	21	С.16.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	22	80-37090.023 В	1	Кожух	Housing	Capot	Capota	
	23	80-37090.024	1	Чехол	Case	Fourreau	Cubierta	
	24	80-3805012	1	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	25	342PL.78.02.005	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	26	ТО-28.15.16.001	1	Табличка	Plate	Plaque	Tablilla	
	27	У7810.7-9.02.03.100-01 (У7810.7-9.02.03.100-03)*	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	28	У7810.7-9.02.01.750-01 (У7810.7-9.02.01.750-03)*	1	Привод гидроруля	Steering unit actuator	Commande du volant hydraulique	Tracción del volante hidráulico	
	29	У7810.7-9.02.03.200-01	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	30	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	31	M10x25.56.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	32	70-3514022	4	Вилка	Fork	Fourche	Enchufe	
	33	M12x1,25.5915	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	34	У7810.7-9.02.03.451-01	2	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	35	3,2x25.019 ГОСТ 397-79	6	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	36	6-12d11x40.45.Ц15Хр. ГОСТ 9650-80	4	Ось	Pin	Axe	Eje	
	37	У7810.7-9.02.02.500-01А (У7810.7-9.02.02.500-03А)*	1	Стойка управления	Pilot control unit	Montant de commande	Soporte de la dirección	
	38	У7810.7-9.02.00.500-01 (У7810.7-9.02.00.500-03)*	1	Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabina	
	39	У7810.7-9.02.00.001-01 (У7810.7-9.02.00.001-03)*	1	Коврик	Floor	Carpette	Tapiz	
	40	У7810.7-9.02.00.002-01 (У7810.7-9.02.00.002-03)*	1	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
* Сборочные единицы и детали, применяемые для подкабинника У7810.7-9.02.00.000-03А								
* Subassemblies and parts applied for cab subframe У7810.7-9.02.00.000-03А								
* Sous-ensembles et détails utilisés pour la sous-cabine У7810.7-9.02.00.000-03А								
* Unidades de ensambles y piezas utilizadas para la subcabina У7810.7-9.02.00.000-03А								

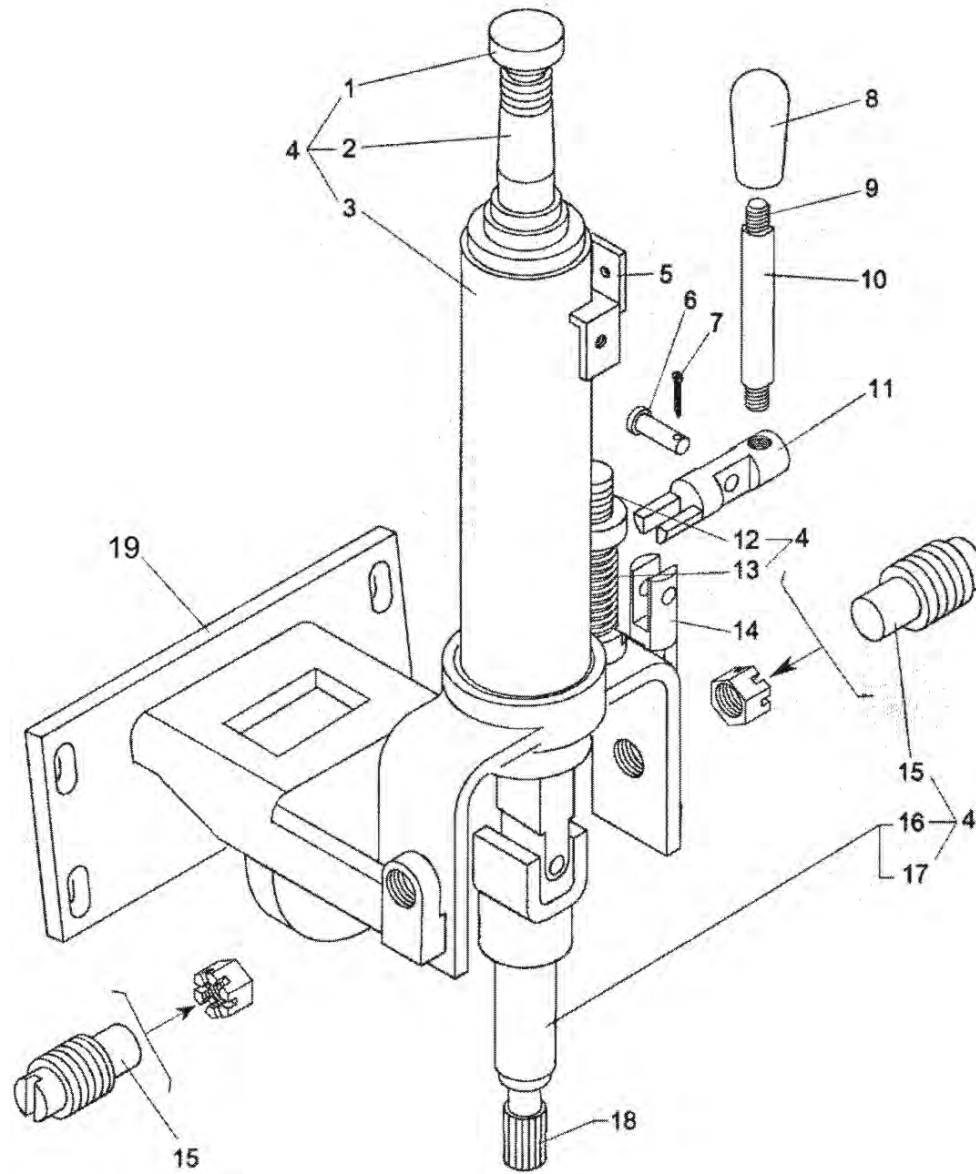


Рис. 11.		Привод руля
Fig. 11.	У7810.7-9.02.01.750-01	Steering gear
Fig. 11.		Commande du volant
Fig. 11.		Tracción del volante

Таблица 11 / Table 11 / Tableau 11 / T abla 11

		У7810.7-9.02.01.750-01		Привод гидроруля	Hydraulic steering gear	Commande du volant hydraulique	Tracción del volante hidráulico	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
11	1	80-34001140	1	Зажим	Clamp	Serrage	Borne	
	2	70-34010746	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	3	80-3401010	1	Привод рулевого механизма	Hydraulic steering gear	Commande du mécanisme de direction	Tracción del mecanismo de dirección	
	4	У7810.7-9.02.01.760-01	1	Привод гидроруля	Steering gear	Commande du volant hydraulique	Tracción del volante hidráulico	
	5	751.78.54.200	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	6	6-8x28.9650	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	7	2x25.397	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	8	ТО-18А.15.050	1	Ручка	Handle	Manette	Mango	
	9	У7810.7-9.02.01.752-01	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	10	У7810.7-9.02.01.757-01	1	Трубка	Tube	Tube	Tubo	
	11	У7810.7-9.02.01.753-01	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	12	У7810.7-9.02.01.762-01	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	13	У7810.7-9.02.01.761-01	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	14	У7810.7-9.02.01.754-01	1	Вилка	Fork	Fourche	Enchufe	
	15	751..78.54.104	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	16	У7810.7-9.02.01.763-01	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	17	У7810.7-9.02.01.765-01	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	18	102250011	1	Хвостовик («OGNIBENE» Италия)	Tailpiece (OGNIBENE Italy)	Queue («OGNIBENE» Italie)	Rabo («OGNIBENE» Italia)	
	19	361-7871.001	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	

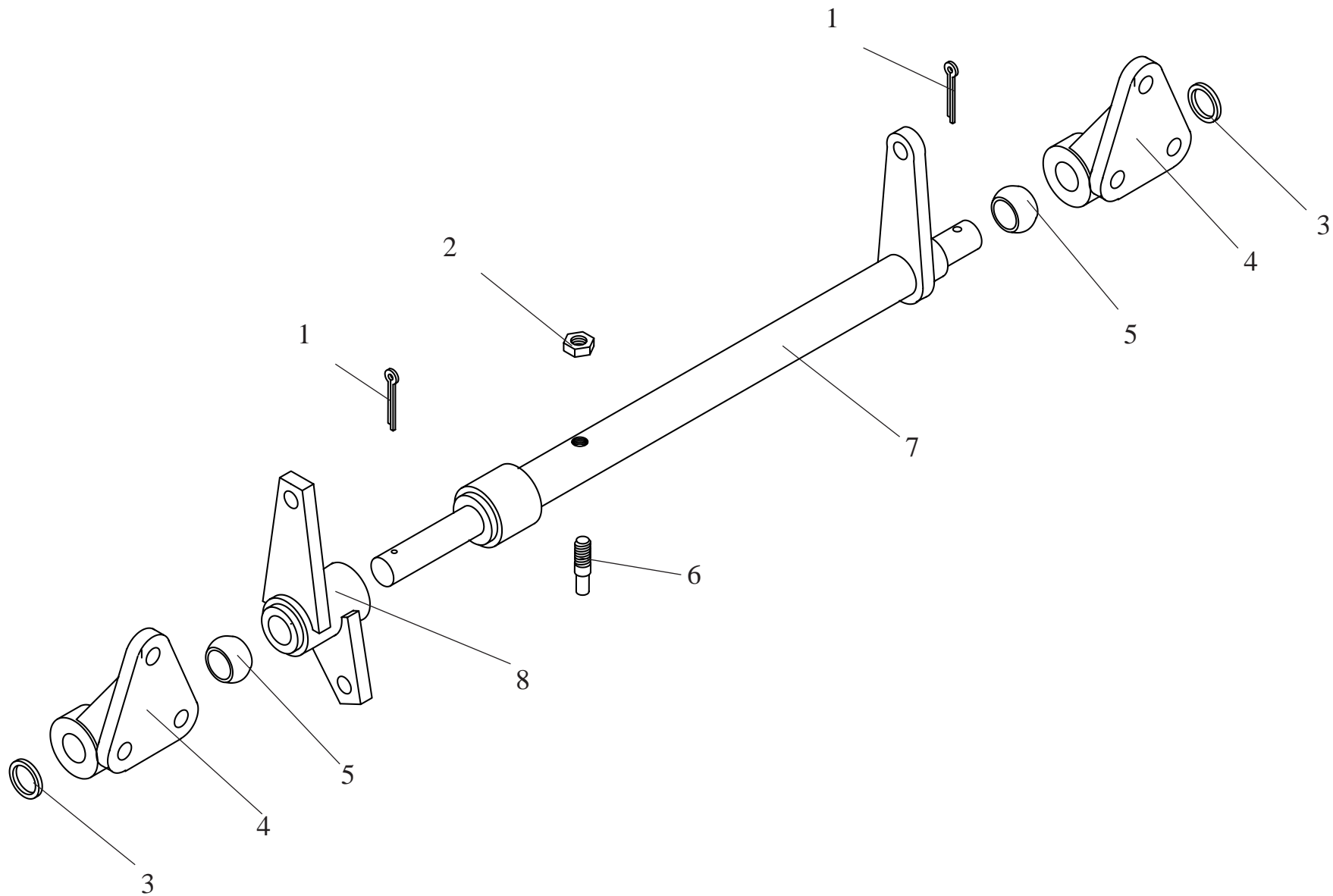


Рис. 12.	У7810.7-9.02.03.200-01	Вал
Fig. 12.		Shaft
Fig. 12.		Arbre
Fig. 12.		Eje

Таблица 12 / Table 12 / Tableau 12 / Tabla 12

		У7810.7-9.02.03.200-01		Вал	Shaft	Arbre	Eje	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
12	1	3.2.397	2	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	2	M10.5916	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	3	20.11371	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	Д-565.7123-01	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	5	Д-565.7123-04	2	Вкладыш	Shell	Coussinet	Junta	
	6	ТО-25.58.10.006	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	7	У7810.7-9.02.03.230-01	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	8	У7810.7-9.02.03.210-01	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	

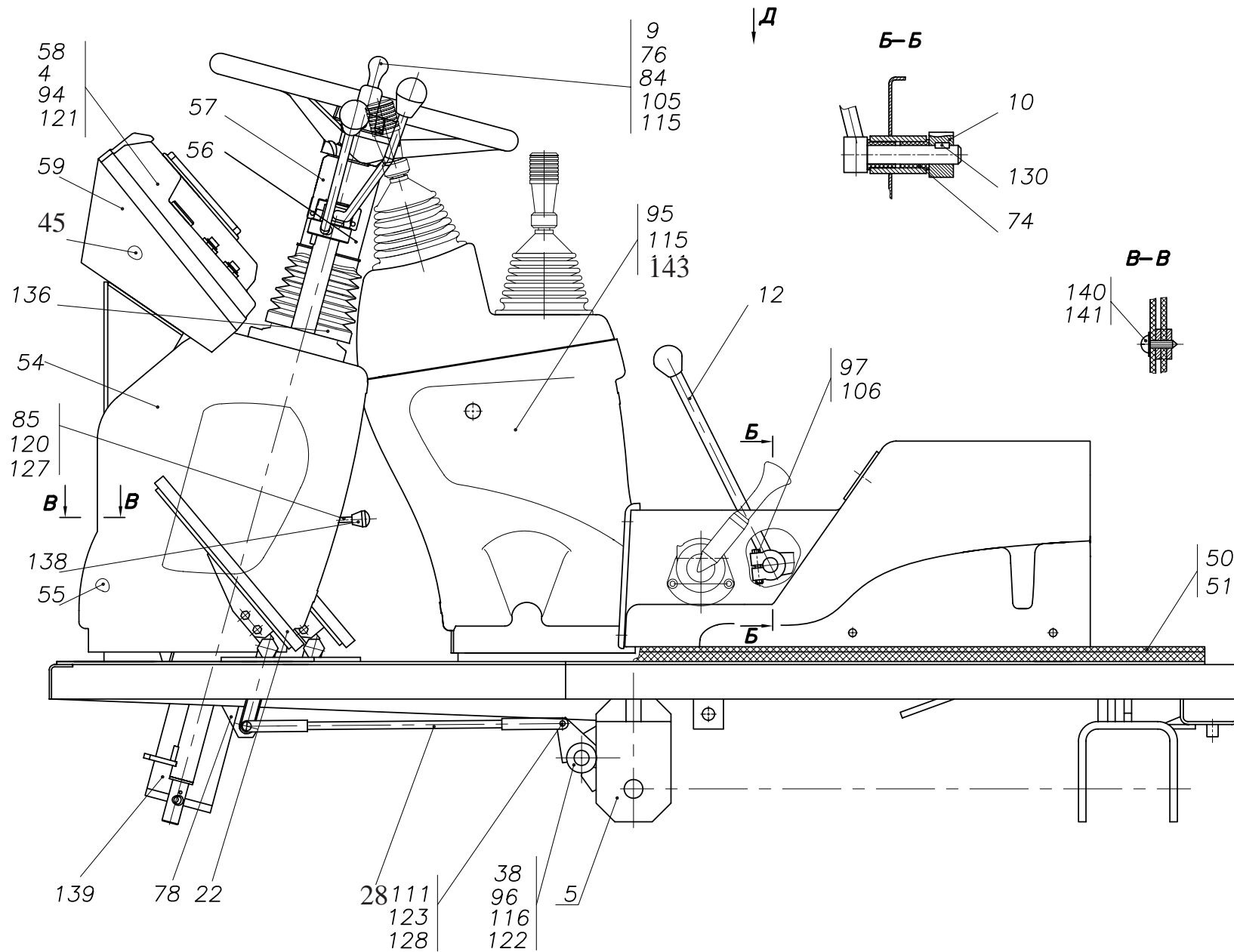


Рис. 13.		Подкабинник
Fig. 13.	333B4.78.50.000	Cab subframe
Fig. 13.	333B4.78.50.000-01	Sous-cabine
Fig. 13.		Subcabina

3.6. Подкабинники для машин 333B4, 332C4-01
3.6. Cab subframe for machines 333B4, 332C4-01
3.6. Sous-cabines pour les machines 333B4, 332C4-01
3.6. Las subcabinas para los coches 333B4, 332C4-01

Таблица 13 / Table 13 / Tableau 13 / Tabla 13

		333B4.78.50.000 333B4.78.50.000-01		Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabinas	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
13-14	1	332C4.78.50.030	1	Колонка	Column	Colonne	Columna	
	2	332C4.78.50.040	1	Механизм рулевой	Steering gear	Mécanisme de direction	Mecanismo del volante	
	4	332C4.78.70.000	1	Кронштейн пульта	Console bracket	Support du pupitre	Soporte del panel	
	5	333B4.78.60.000	1	Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabinas	
	9	У7810.7-5.02.00.740	1	Ручка	Handle	Manette	Mango	
	10	У7810.7-9.02.00.400-01	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	12	У7810.7-9.02.01.500-01	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	15	У7810.7-9.02.01.770-03	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	16	У7810.7-9.02.01.780-03	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	17	У7810.7-9.02.01.910-03	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	22	У7810.7-9.02.00.300-01	2	Педадь	Pedal	Pédale	Pedal	
	23	У7810.7-9.02.00.350-01	1	Педадь	Pedal	Pédale	Pedal	
	25	У7810.7-9.02.00.450-01	1	Колесо рулевое	Steering wheel	Volant de direction	Rueda del volante	
	28	У7810.7-9.02.03.300-01 ▶ У7810.7-9.02.03.450-01	2	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	38	У7810.7-9.02.03.200-01	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	45	332C4.78.91.000 (или 332C4.78.91.000-01)*	1	Электросистема подкабинника*	Electric system of the cab subframe *	Système électrique de la sous-cabine*	Sistema eléctrico de la subcabinas*	
	50	332C4.78.50.001	1	Коврик	Carpet	Carpette	Tapiz	
	51	332C4.78.50.002	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	54	332C4.78.50.005	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	55	332C4.78.50.006	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	

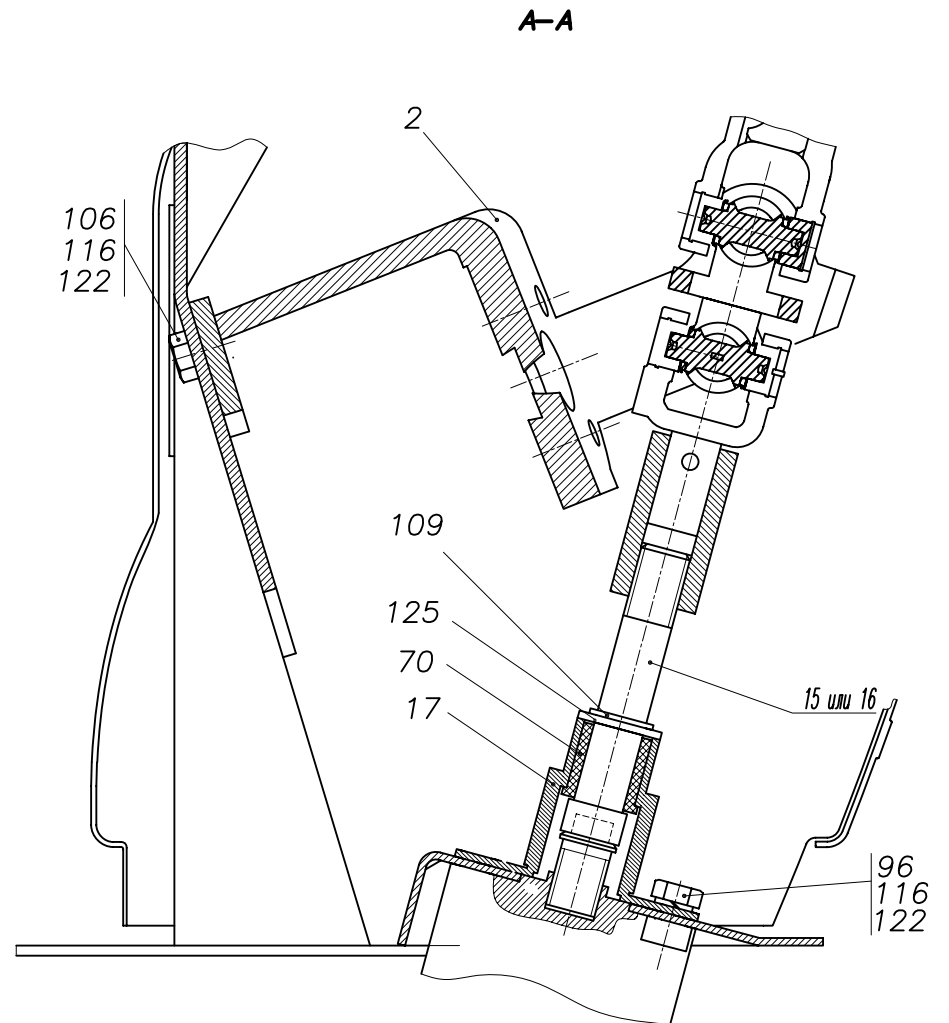
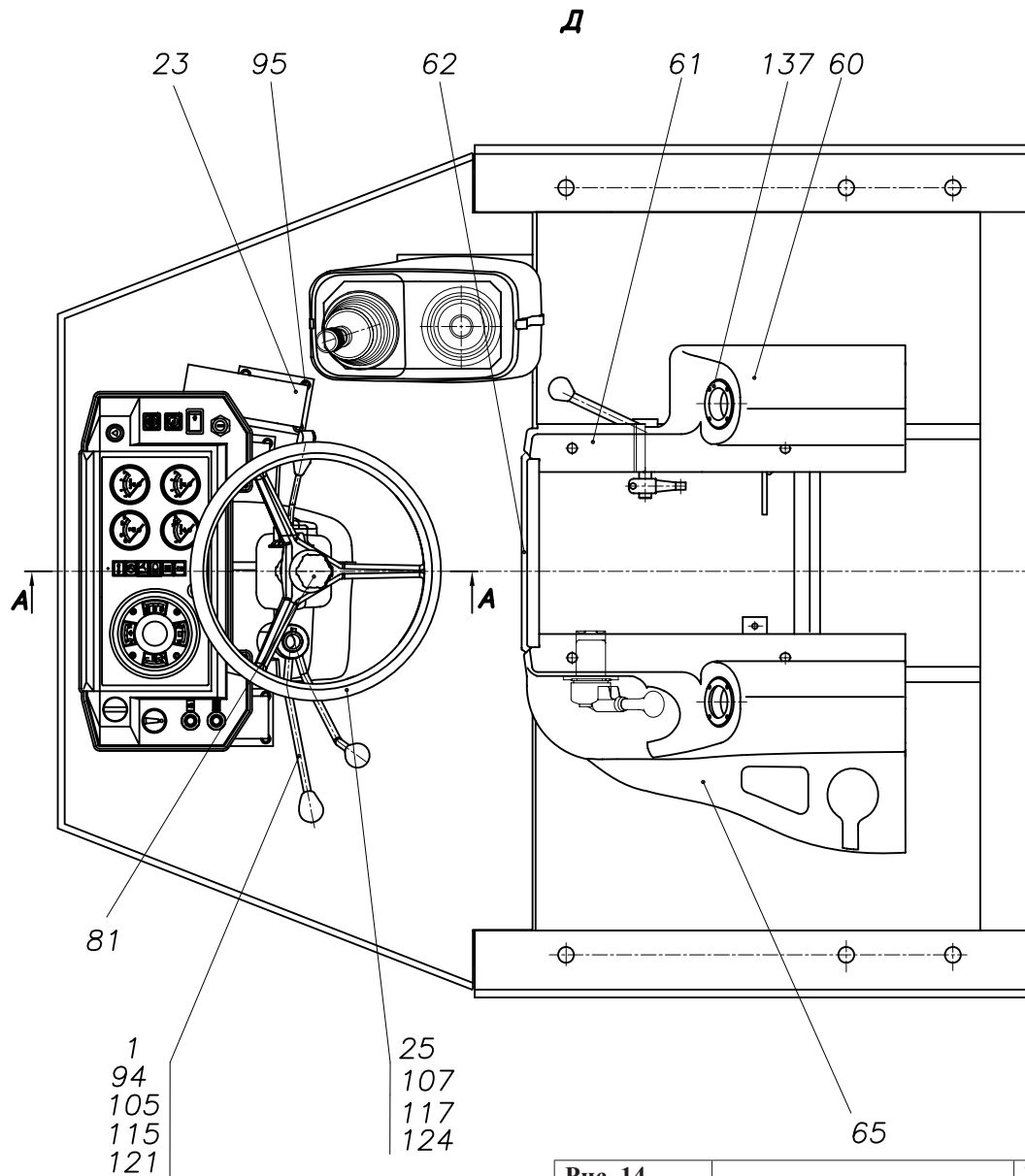


Рис. 14.		Подкабинник
Fig. 14.	333B4.78.50.000	Cab subframe
Fig. 14.	333B4.78.50.000-01	Sous-cabine
Fig.14		Subcabina

Продолжение таблицы 13 / Continuation of Table 13 / Suite du tableau 13 / Continuación de la tabla 13

		333B4.78.50.000 333B4.78.50.000-01		Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
13-14	56	332C4.78.50.007	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	57	332C4.78.50.008	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	58	332C4.78.50.009	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	59	332C4.78.50.011	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	60	332C4.78.50.012	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	61	332C4.78.50.013	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	62	332C4.78.50.014	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	65	332B4.78.50.001	1	Панель	Panel	Panneau	Panel	
	70	Д565.7125-13	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	74	У7810.7-5.02.00.331	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	76	У7810.7-5.02.00.703	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	78	У7810.7-9.02.00.005-02	2	Кулиса	Link	Coulisse	Bastidores	
	81	У7810.7-9.02.00.003-01	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	84	У7810.7-9.02.00.015-01	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	85	У7810.7-9.02.00.016-03	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	94	М8-6gx16.56.0115 ГОСТ 7796-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	95	М8-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	20	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	96	М10-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	14	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	97	М10-6gx40.56.0115 ГОСТ 7796-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	105	М8-6Н.5.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	106	М10-6Н.5.0115 ГОСТ 5915-70	5	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	107	М16x1,5-5Н.05.35.0115 ГОСТ 5916-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	109	В 20 ГОСТ 13940-86	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	111	6-12d11x40.45.Ц15хр ГОСТ 9650-80	4	Ось	Axle	Axe	Eje	
	115	8 65Г 0115 ГОСТ 6402	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	116	10 65Г 0115 ГОСТ 6402	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	117	16 65Г 0115 ГОСТ 6402	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	

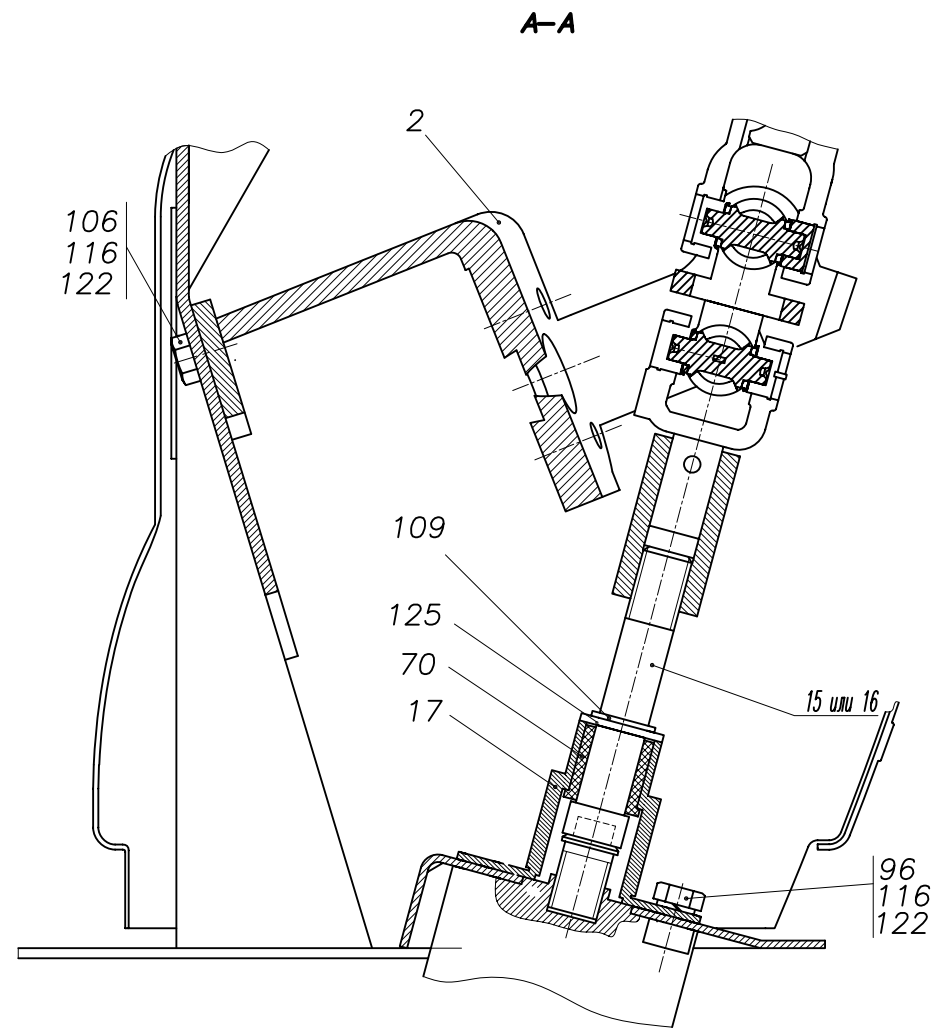
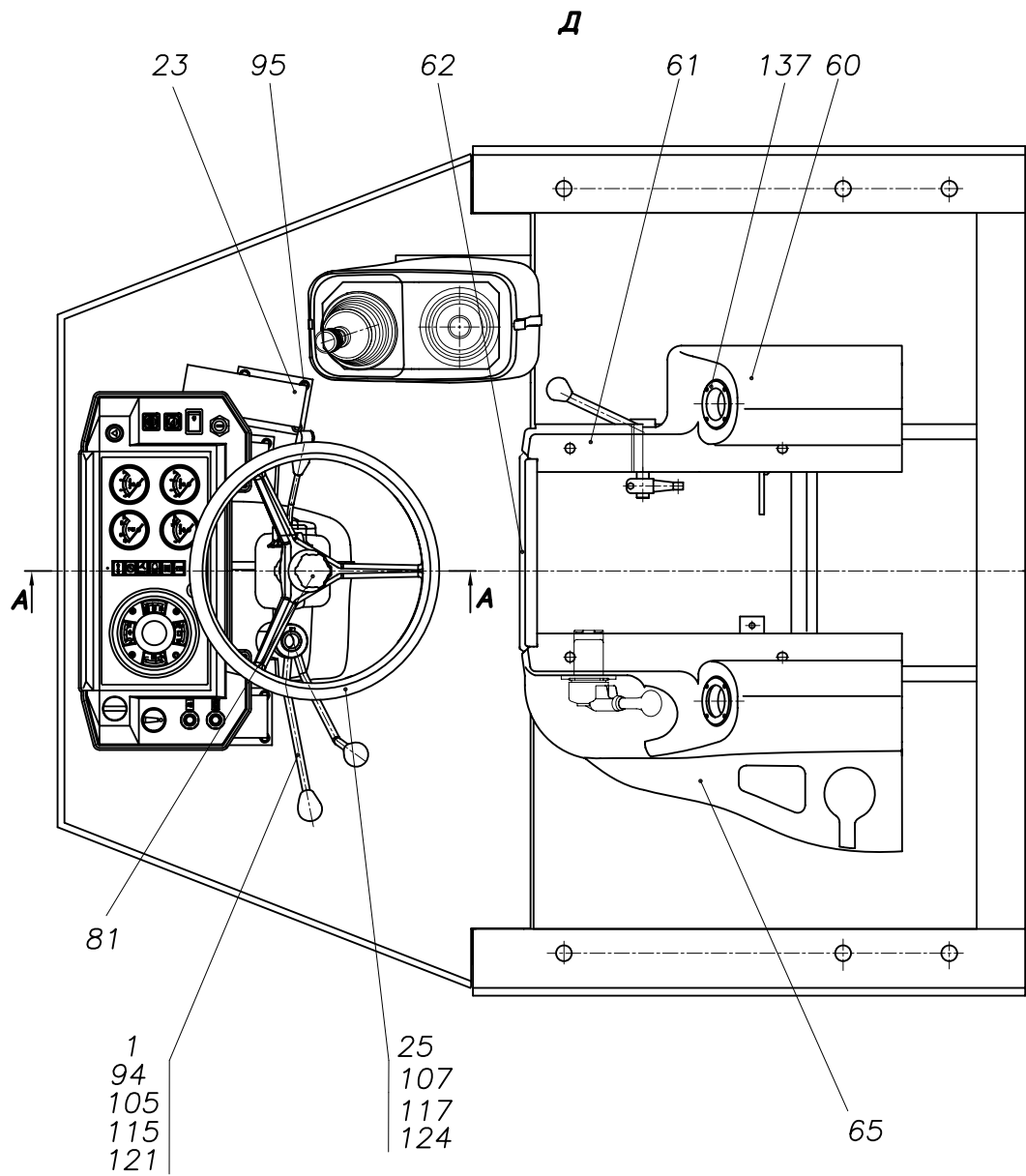


Рис. 14.		Подкабинник
Fig. 14.	333B4.78.50.000	Cab subframe
Fig. 14.	333B4.78.50.000-01	Sous-cabine
Fig. 14.		Subcabina

Продолжение таблицы 13 / Continuation of Table 13 / Suite du tableau 13 / Continuación de la tabla 13

		333B4.78.50.000 333B4.78.50.000-01		Подкабинник	Cab subframe	Sous-cabine	Subcabina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
13-14	120	C.6.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	121	C.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	5	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	122	C.10.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	123	C.12.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	124	C.16.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	125	C.20.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	127	2x25.019 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	128	3,2x25.019 ГОСТ 397-79	4	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	130	6x9 ГОСТ 24071-80	1	Шпонка	Key	Clavette d'assemblage	Chaveta	
	136	80-3805012	1	Уплотнитель (МТЗ)	Weatherstrip (MTZ)	Compacteur (MTZ)	Compactador (MTZ)	
	137	KB60 34003280	2	Дифростер	Defroster	Dégivreur	Descongelador	
	138	5428-3710022	1	Ручка выключателя	Switch handle	Manette de l'interrupteur	Mango del interruptor	
	139	1092.800	1	Насос-дозатор (Югославия)	Metering pump (Yugoslavia)	Pompe-doseur (Yougoslavie)	Bomba-dosificador (Yugoslavia)	
	140	WF-4216	28	Шуруп	Wood screw	Clou à vis	Tornillo	
	141	50013629	28	Гайка закладная	Insert nut	Écrou d'ancrage	Tuerca embutida	
	143	У8710.7-9.02.02.500-01А	1	Стойка управления (один блок управления)	Control console (one control unit)	Montant de commande (une unité de commande)	Soporte de la dirección (un bloque de la dirección)	
	143**	У8710.7-9.02.02.500-03А**	1	Стойка управления** (два блока управления)	Control console** (two control units)	Montant de commande** (deux unités de commande)	Soporte de la dirección** (dos bloques de la dirección)	
<p>► Исполнение тяги для текущей серии машин ► Tie rod design for current series of machines ► Variante du tirant pour la série courante des machines ► Variante de la tracción para una serie corriente de coches</p>					<p>* Исполнение электросистемы подкабинника для тропиков * Electric system design of the cab subframe for the tropics * Variante du système électrique de la sous-cabine pour les tropiques * Variante del sistema eléctrico de la subcabina para los trópicos</p>			
					<p>** Исполнение стойки управления для подкабинника 333B4.78.50.000-01 ** Control console design for the cab subframe 333B4.78.50.000-01 ** Variante du montant de commande pour la sous-cabine 333B4.78.50.000-01 ** Variante del soporte de la dirección para la subcabina 333B4.78.50.000-01</p>			

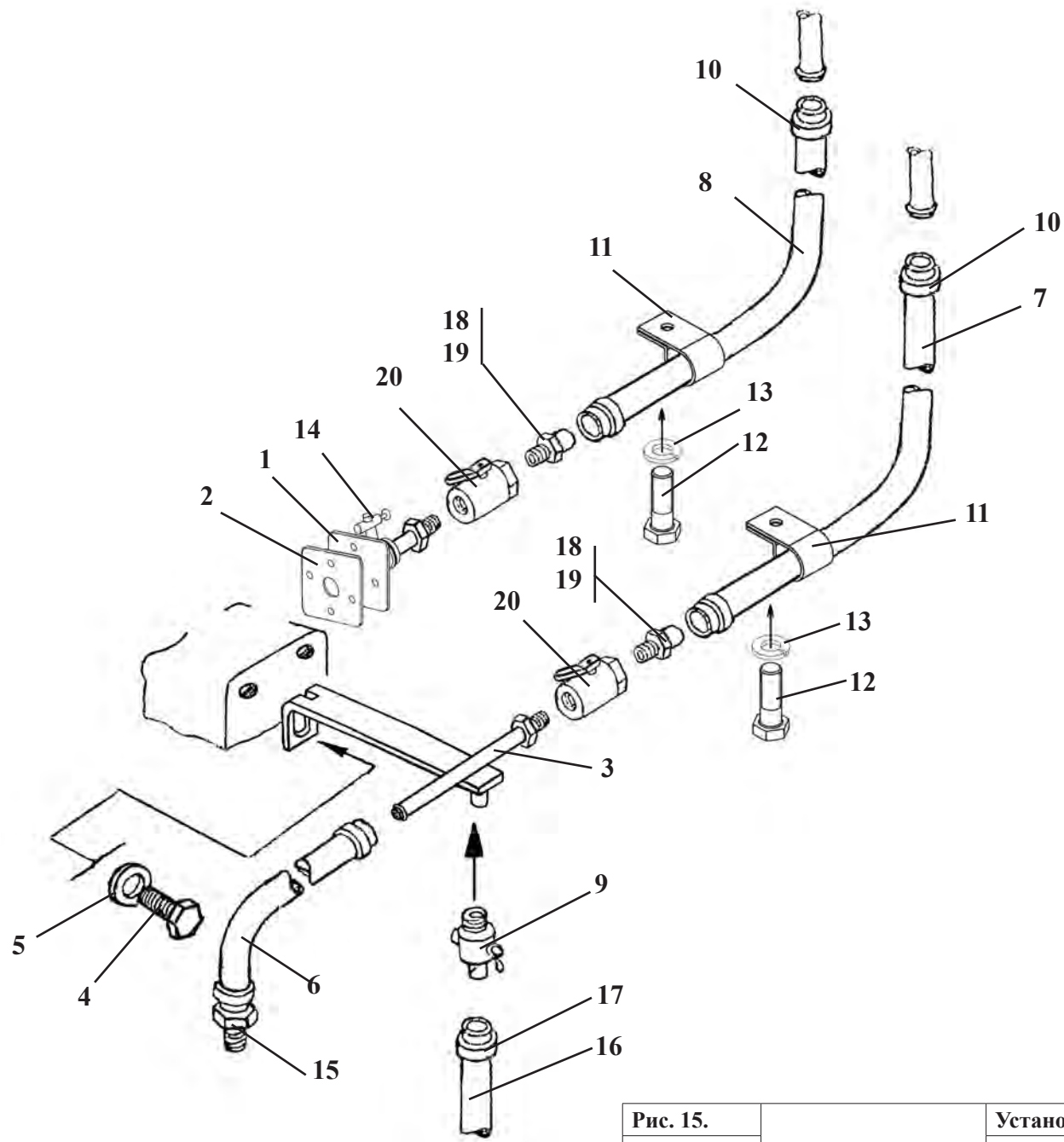


Рис. 15.		Установка трубопроводов отопителя
Fig. 15.	TO-28A.20.00.000	Installation of the heater pipeline
Fig. 15.		Installation de la tuyauterie de l'appareil de chauffage
Рис. 15.		Instalación de las tuberías del calefactor

3.7. Установка трубопроводов отопителя
3.7. Installation of the heater pipelines
3.7. Installation de la tuyauterie de l'appareil de chauffage
3.7. La instalación de las tuberías del calefactor

Таблица 14 / Table 14 / Tableau 14 / Tabla 14

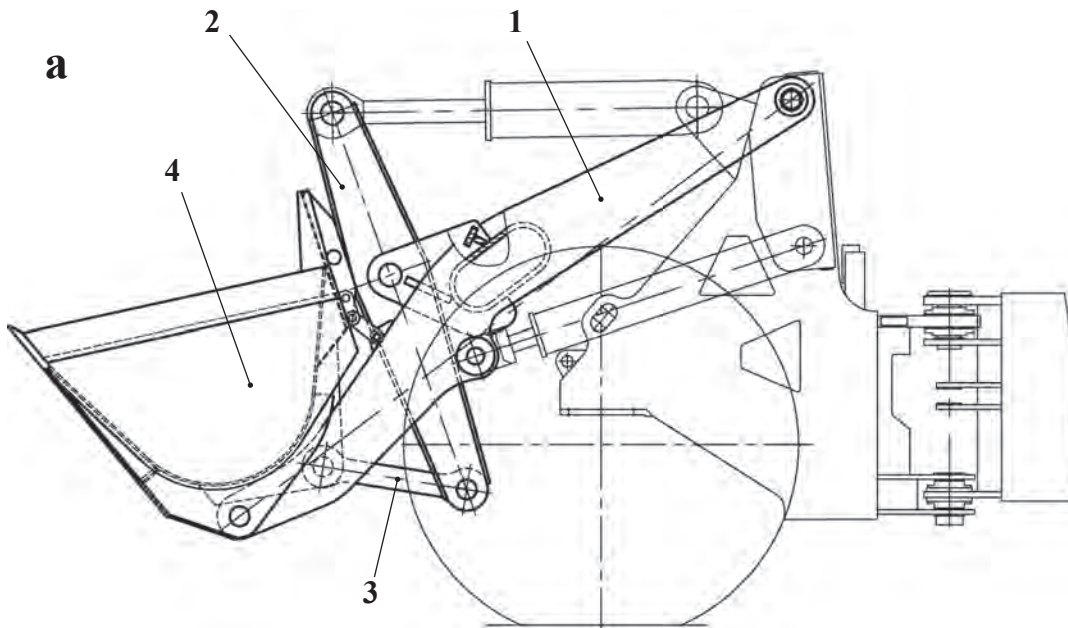
		ТО-28А.20.00.000		Установка трубопроводов отопителя	Installation of the heater pipelines	Installation de la tuyauterie de l'appareil de chauffage	La instalación de las tuberías del calefactor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
15	1	ТО-28А.20.03.000	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	2	ТО-28А.20.00.001 (или 260-1002083-А)	1	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	3	ТО-28А.20.05.000	1	Тройник	Tee fitting	Raccord à trois voies	Unión T	
	4	M10-6gx16.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	5	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	6	16x25-1.6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L= 900 мм)	Hose (L= 900 mm)	Manche (L=900 mm)	Manga (L = 900 mm)	
	7	16x25-1.6. ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L= 980 мм)	Hose (L= 980 mm)	Manche (L=980 mm)	Manga (L = 980 mm)	
	8	16x25-1.6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L= 580 мм)	Hose (L= 580 mm)	Manche (L=580 mm)	Manga (L = 580 mm)	
	9	ПС7-0 ТУ РБ 03973223.008-2000	1	Кран	Cock	Robinet	Grifo	
	10	16-27/9-С7W2	6	Зажим TORRO	Yoke	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	11	ТО-18А.11.00.011	2	Хомут	Yoke	Collier	Yugo	
	12	M6-6gx12.56.0115 ГОСТ 7798-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	13	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	14	ТО-28А.02.07.700	1	Кран	Cock	Robinet	Grifo	
	15	УДГ1-14.00.009	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	16	12x20-1.2 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L= 650 мм)	Hose (L= 650 mm)	Manche (L=650 mm)	Manga (L = 650 mm)	
	17	12-20/9-С7W2	1	Зажим TORRO	Yoke	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	18	0.1x10 ТУ 6-05-1388-86	0.02 kg	Лента ФУМ-1 сорт 1	ФУМ-1 tape sort 1	Ruban ФУМ-1 1ère qualité	Cinta ФУМ-1 de clase 1	
	19	УДГ1-11.00.007	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	20	DN 15	2	Кран шаровой	Ball cock	Robinet à bille	Grifo de bola	

Глава 4. Погрузочное оборудование	Стр. №
4.1. Общий вид погрузочного оборудования погрузчиков 333В, 333В4, 333В-01	76
4.2. Общий вид погрузочного оборудования шасси 332С-01, 332С4-01.....	76
4.3. Сводная таблица видов погрузочного оборудования по машинам	77
4.4. Погрузочное оборудование для погрузчиков 333В, 333В4 и для шасси 332С-01, 332С4-01	79
4.5. Погрузочное оборудование для погрузчика 333В-01	83
4.6. Ковши ТО-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 и адаптер ТО-18Б.50.00.000	87

Chapter 4. Loading equipment	Page No.
4.1. General view of the working equipment of the 333В, 333В4 and 333В-01 loaders	76
4.2. General view of the working equipment of the 332С-01, 332С4-01 tool carriers.....	76
4.3. Summary of the kinds of working equipment for each machine model	77
4.4. Working equipment for the 333В and 333В4 loaders and for the 332С-01 and 332С4-01 tool carriers.....	79
4.5. Working equipment for the 333В-01 loader	83
4.6. Buckets ТО-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 and adapter ТО-18Б.50.00.000	87

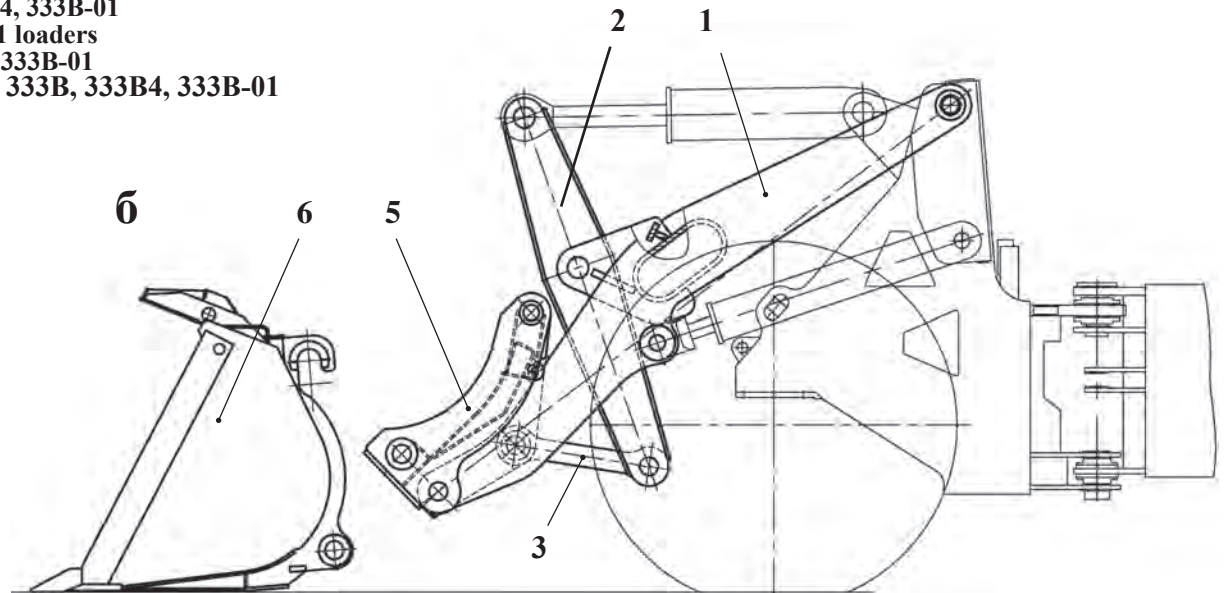
Chapitre 4. Matériel de chargement	Page №
4.1. Vue globale du matériel de chargement des chargeurs 333В, 333В4, 333В-01	76
4.2. Vue globale du matériel de chargement des châssis 332С-01, 332С4-01	76
4.3. Tableau récapitulatif des modèles du matériel de chargement selon les machines.....	77
4.4. Matériel de chargement pour les chargeurs 333В, 333В4 et pour les châssis 332С-01, 332С4-01.....	79
4.5. Matériel de chargement pour le chargeur 333В-01	83
4.6. Godets ТО-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 et adaptateur ТО-18Б.50.00.000	87

Capítulo 4. La maquinaria de carga	Págs. №
4.1. El aspecto general de la maquinaria de carga de los cargadores 333В, 333В4, 333В-01	76
4.2. El aspecto general de la maquinaria de carga del chasis 332С-01, 332С4-01	76
4.3. El cuadro general de los tipos de maquinaria de carga para los coches	77
4.4. La maquinaria de carga para los cargadores 333В, 333В4 y para el chasis 332С-01, 332С4-01	79
4.5. La maquinaria de carga para el cargador 333В-01	83
4.6. Los cucharones ТО-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 y el adaptador ТО-18Б.50.00.000	87



- 1 - стрела /boom/ bras / flecha
- 2 - коромысло /working arm/ bascule/balancín
- 3 - тяга /link/tirant /tracción
- 4 - рабочий орган /working member /pièce travaillante /órgano de trabajo
- 5 - адаптер/adapter/ adaptateur / adaptador
- 6 - быстросменный рабочий орган/exchangeable working member/pièce travaillante à changement rapide/ órgano de trabajo fácilmente recambiable

4.1. Общий вид погрузочного оборудования погрузчиков 333В, 333В4, 333В-01
 4.1. General view of the working equipment of the 333B, 333B4, 333B-01 loaders
 4.1. Vue globale du matériel de chargement des chargeurs 333B, 333B4, 333B-01
 4.1. Aspecto general de la maquinaria de carga de los cargadores 333B, 333B4, 333B-01



4.2. Общий вид погрузочного оборудования шасси 332С-01, 332С4-01
 4.2. General view of the working equipment of the 332C-01, 332C4-01 tool carrier
 4.2. Vue globale du matériel de chargement des châssis 332C-01, 332C4-01
 4.2. Aspecto general de la maquinaria de carga del chásis 332C-01, 332C4-01

4.3. Сводная таблица видов погрузочного оборудования по машинам
4.3. Summary table of the kinds of working equipment for each machine model
4.3. Tableau récapitulatif des modèles du matériel de chargement selon les machines
4.3. El cuadro general de los tipos de maquinaria de carga para los coches

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

Модификации машин Machine modification Modifications des machines Modificación del coche	Погрузочное оборудование Working equipment Matériel de chargement Maquinaria de carga			Основной рабочий орган Main working member Pièce travaillante principale Órgano principal de trabajo	
	Обозначение узла Designation Référence Signo convencional	Рис. № Fig. № Fig. № Fig. №	№ таблицы Table number № du tableau № de la tabla	Обозначение узла Designation Référence Signo convencional	Наименование Descripción Désignation Descripción
Погрузчик АМКОДОР 333В Loader АМКОДОР 333В Chargeur АМКОДОР 333В Cargador АМКОДОР 333В	▶ ТО-18Б.14.00.000 ТО-18Б.14.00.000-02	1а, 2	1	ТО-18Б.30.00.000	Ковш Bucket Godet Cucharón
Погрузчик АМКОДОР 333В-01 Loader АМКОДОР 333В-01 Chargeur АМКОДОР 333В-01 Cargador АМКОДОР 333В-01	ТО-18Б.44.00.000	1а, 2	2	ТО-18Д.21.00.000 ТО-18Б.53.00.000	Ковш Bucket Godet Cucharón
Погрузчик АМКОДОР 333В4 Loader АМКОДОР 333В4 Chargeur АМКОДОР 333В4 Cargador АМКОДОР 333В4	ТО-18Б.14.00.000	1а, 2	1	ТО-18Б.30.00.000	Ковш Bucket Godet Cucharón
Шасси АМКОДОР 332С-01 Tool carrier АМКОДОР 332С-01 Châssis АМКОДОР 332С-01 Châsis АМКОДОР 332С-01	332С.14.00.000-01	1б, 2	1	Адаптер ТО-18Б.50.00.000 + комплект быстросменных рабочих органов (по дополнительному заказу) Adapter TO-18Б.50.00.000 + complete set of exchangeable working members (optional)	
Шасси АМКОДОР 332С4-01 Tool carrier АМКОДОР 332С4-01 Châssis АМКОДОР 332С4-01 Cargador АМКОДОР 332С4-01	332С.14.00.000-01	1б, 2	1	Adaptateur TO-18Б.50.00.000 + assortiment de pièces travaillantes à changement rapide (sur commande supplémentaire) Adaptador TO-18Б.50.00.000 + juego de órganos de trabajo fácilmente recambiables (por encargo adicional)	
▶ Комплектация узла в текущей серии машин / Equipment of the assembly in the current series of machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en la serie corriente de los coches					

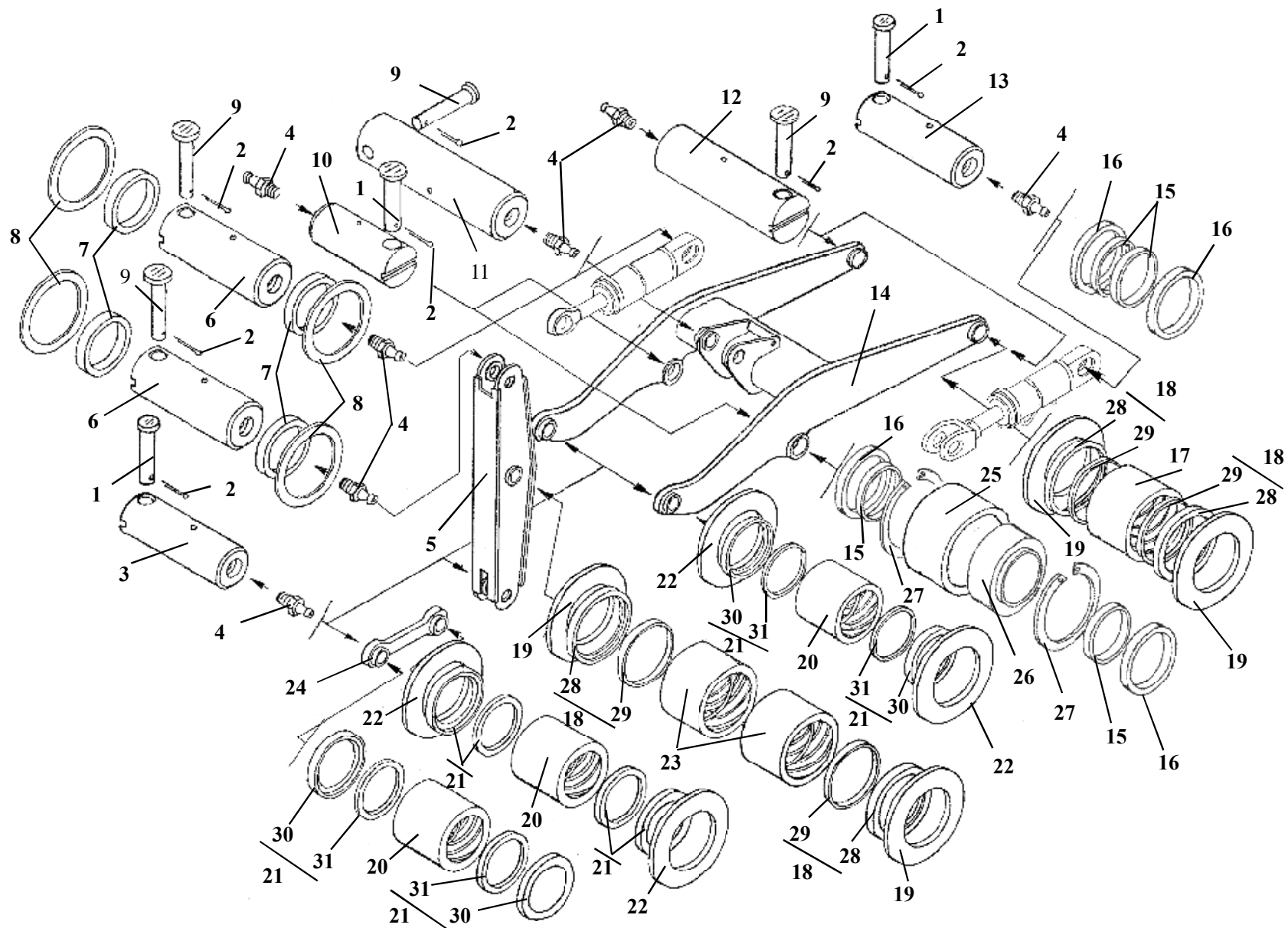


Рис. 2.	ТО-18Б.14.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 2.	ТО-18Б.14.00.000-02	Working equipment
Fig. 2.	ТО-18Б.44.00.000	Matériel de chargement
Fig. 2.	332С14.00.000-01	Maquinaria de carga

4.4. Погрузочное оборудование для погрузчиков 333В, 333В4 и для шасси 332С-01, 332С4-01
 4.4. Working equipment for the 333В and 333В4 loaders and for the 332С-01, 332С4-01 tool carrier
 4.4. Matériel de chargement pour les chargeurs 333В, 333В4 et pour les châssis 332С-01, 332С4-01
 4.4. La maquinaria de carga para los cargadores 333В, 333В4 y para el chasis 332С-01, 332С4-01

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		ТО-18Б.14.00.000 ▶ ТО-18Б.14.00.000-02 (для погрузчиков 333В, 333В4) 332С.14.00.000-01 (для шасси 332С-01, 332С4-01)		Оборудование погрузочное	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	1	6-16h12x110.45.Ц15XP ГОСТ 9650-80	8	Ось*	Pin	Axe*	Eje*	
	2	4 x25.019 ГОСТ 397-79	13	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	3	ТО-18Б.14.00.004	4	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	4	1.3.Ц6.ХР ГОСТ 19853-74	13	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	
	5	ТО-18Б.14.02.100	1	Коромысло	Lever	Bascule	Balancín	
	6	ТО-18Б.14.00.002	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	7	ТО-28.14.00.017	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	8	1.2-100x125-1 ГОСТ 8752-79 /ОСТ 380 5146-78	4	Манжета	Gasket	Manchette	Manguito	
	9	6-16h12x130.45.Ц15XP ГОСТ 9650-80	5	Ось	Pin	Axe	Eje	
	10	ТО-18Б.14.00.005	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	11	ТО-18Б.14.00.003	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	12	ТО-28.14.00.015	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	13	ТО-18Б.14.00.006	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	14	ТО-18Б.14.01.100	1	Стрела	Lift arm	Bras	Flecha	
	14*	ТО-18Б.14.04.100*	1*	Стрела*	Lift arm*	Bras*	Flecha*	
	14**	332С.14.01.100-01**	1**	Стрела**	Lift arm**	Bras**	Flecha **	
	15	ТО-18Б.14.00.008	8	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	16	1.2- 65x90-1 ГОСТ 8752-79 /ОСТ 380 5146-78	8	Манжета	Gasket	Manchette	Manguito	
	17	ТО-28.14.05.002	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	

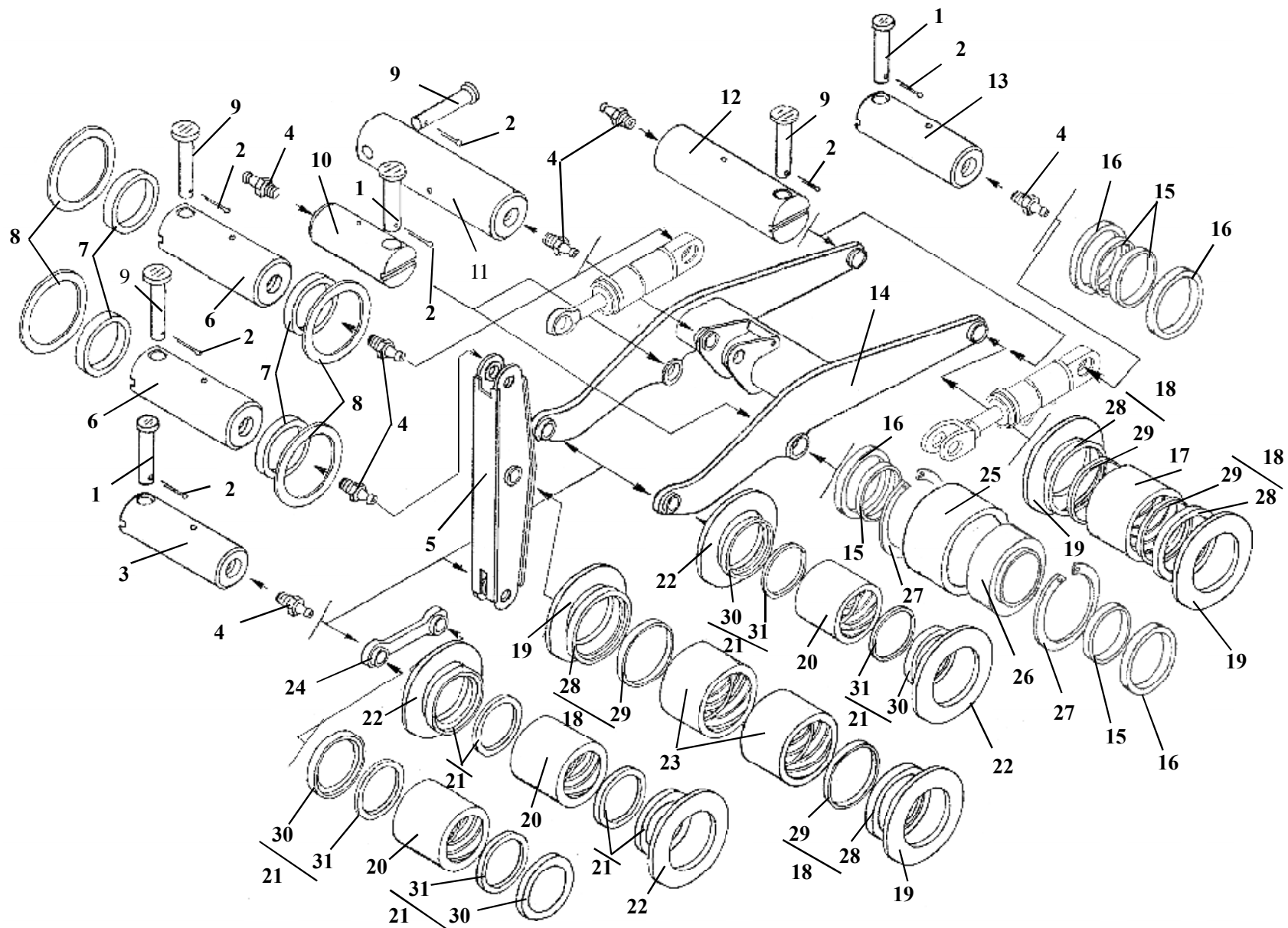


Рис. 2.	ТО-18Б.14.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 2.	ТО-18Б.14.00.000-02	Working equipment
Fig. 2.	ТО-18Б.44.00.000	Matériel de chargement
Fig. 2.	332С14.00.000-01	Maquinaria de carga

Продолжение таблицы 2 / Continuation of Table 2 / Suite du tableau 2 / Continuación de la tabla 2

		ТО-18Б.14.00.000 ▶ ТО-18Б.14.00.000-02 (для погрузчиков 333В, 333В4) 332С.14.00.000-01 (для шасси 332С-01, 332С4-01)		Оборудование погрузочное	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	18	ТО-28.14.02.200	2	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	19	ТО-18Б.14.00.007-02	12	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	20	ТО-28.14.03.001	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	21	ТО-28.14.03.200	8	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	22	ТО-18Б.14.00.007	12	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	23	ТО-28.14.02.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	24	ТО-18Б.14.03.100	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	25	ТО-18Б.14.01.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	26	ШСЛ-60 ТУ РБ 0580 8863.001-99	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	27	В 90 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	28	ТО-28.14.02.202-01	6	Каркас	Framework	Carcasse	Armazón	
	29	ТО-28.14.02.201	6	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	30	ТО-28.14.02.202	8	Каркас	Framework	Carcasse	Armazón	
	31	ТО-28.14.03.201	8	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
▶ Исполнение погрузочного оборудования в текущей серии машин / Version of the working equipment if the current series of machines / Variante du matériel de chargement dans la série courante des machines / Variante de la maquinaria de carga para una serie corriente de coches								
* Исполнение стрелы для погрузочного оборудования ТО-18Б.14.00.000-02 * Version of the boom for the working equipment TO-18Б.14.00.000-02 * Variante du bras pour le matériel de chargement TO-18Б.14.00.000-02 * Variante de la flecha para la maquinaria de carga TO-18Б.14.00.000-02					** Исполнение стрелы для погрузочного оборудования 332С.14.00.000-01 ** Version of the boom for the working equipment 332С.14.00.000-01 ** Variante du bras pour le matériel de chargement 332С.14.00.000-01 ** Variante de la flecha para la maquinaria de carga 332С.14.00.000-01			

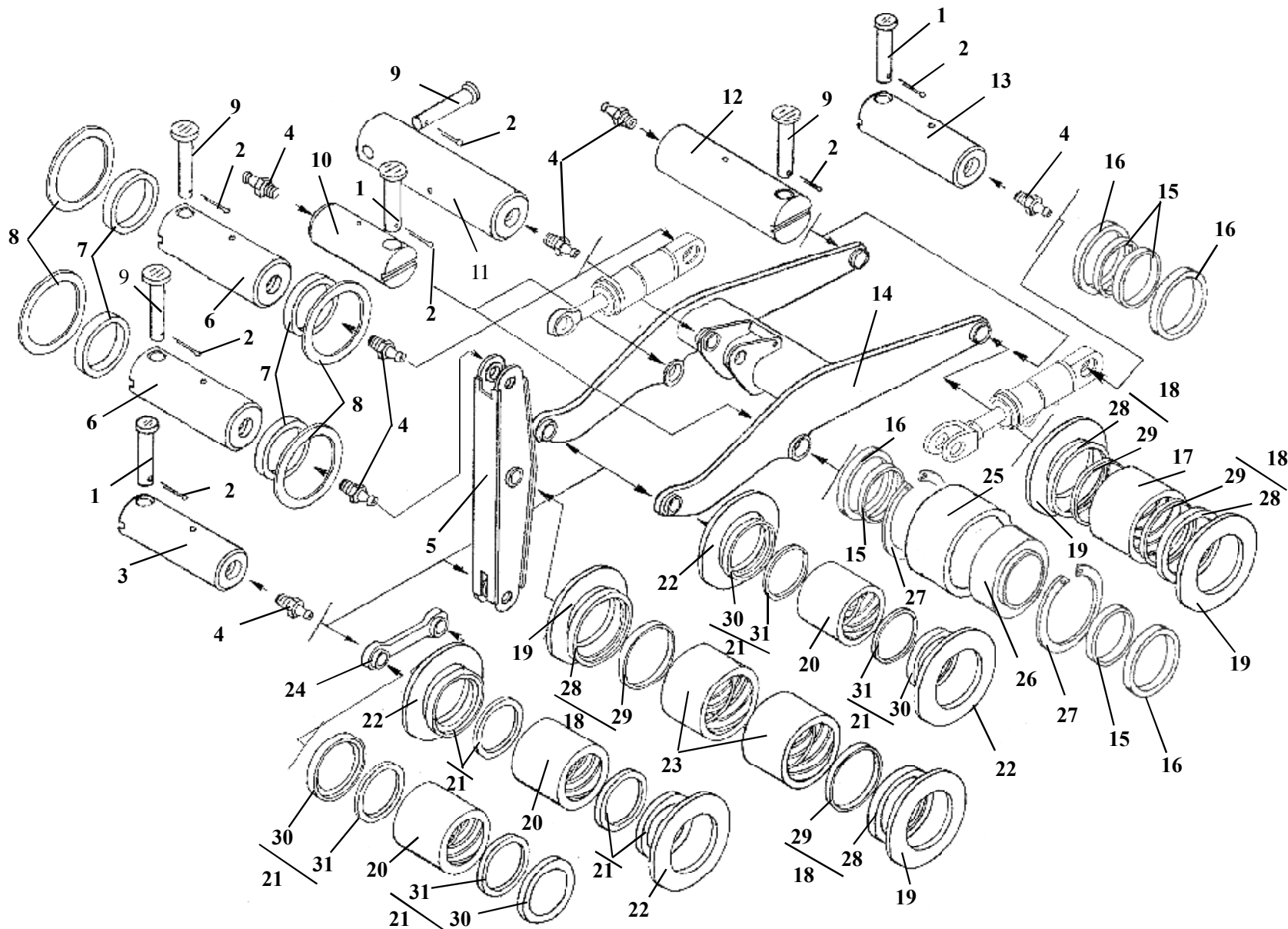


Рис. 2.	ТО-18Б.14.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 2.	ТО-18Б.14.00.000-02	Working equipment
Fig. 2.	ТО-18Б.44.00.000	Matériel de chargement
Fig. 2.	332С14.00.000-01	Maquinaria de carga

4.5. Погрузочное оборудование для погрузчика 333В-01
4.5. Working equipment for the 333В-01 loader
4.5. Matériel de chargement pour le chargeur 333В-01
4.5. La maquinaria de carga para el cargador 333В-01

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		ТО-18Б.44.00.000		Оборудование погрузочное	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	1	6-16h12x110.45.Ц15XP ГОСТ 9650-80	8	Ось*	Pin	Axe*	Eje*	
	2	4 x25.019 ГОСТ 397-79	13	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	3	ТО-18Б.14.00.004	4	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	4	1.3.Ц6.ХР ГОСТ 19853-74	13	Масленка	Grease fitting	Graisser	Aceitera	
	5	ТО-18Б.14.02.100	1	Коромысло	Lever	Bascule	Balancín	
	6	ТО-18Б.14.00.002	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	7	ТО-28.14.00.017	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	8	1.2-100x125-1 ГОСТ 8752-79 / ОСТ 380 5146-78	4	Манжета	Gasket	Manchette	Manguito	
	9	6-16h12x130.45.Ц15XP ГОСТ 9650-80	5	Ось	Pin	Axe	Eje	
	10	ТО-18Б.14.00.005	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	11	ТО-18Б.14.00.003	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	12	ТО-28.14.00.015	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	13	ТО-18Б.14.00.006	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	14	ТО-18Б.44.01.100	1	Стрела	Lift arm	Bras	Flecha	
	15	ТО-18Б.14.00.008	8	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	16	1.2- 65x90-3 ГОСТ 8752-79 /ОСТ 380 5146-78	8	Манжета	Gasket	Manchette	Manguito	
	17	ТО-28.14.05.002	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	18	ТО-28.14.02.200	2	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	19	ТО-18Б.14.00.007-01	6	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	20	ТО-28.14.03.001	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	

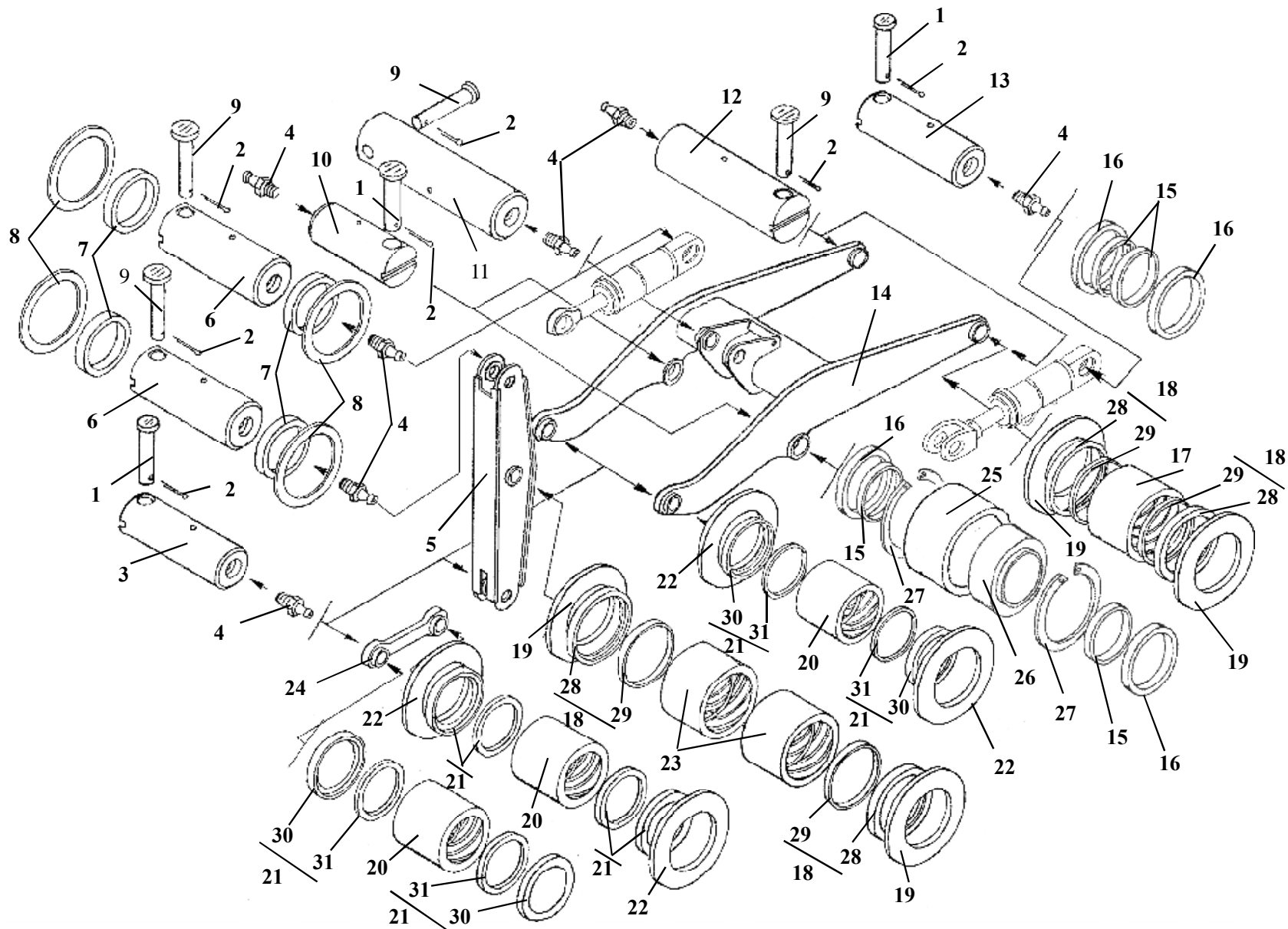


Рис. 2.	ТО-18Б.14.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 2.	ТО-18Б.14.00.000-02	Working equipment
Fig. 2.	ТО-18Б.44.00.000	Matériel de chargement
Fig. 2.	332С14.00.000-01	Maquinaria de carga

Продолжение таблицы 3/Continuation of Table 3/Suite du tableau 3/Continuación de la tabla 3

		ТО-18Б.44.00.000		Оборудование погрузочное	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	21	ТО-28.14.03.200	8	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	22	ТО-18Б.14.00.007	6	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	23	ТО-28.14.02.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	24	ТО-18Б.44.03.100	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	25	ТО-18Б.14.01.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	26	ШСЛ-60 ТУ РБ 0580 8863.001-99	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	27	В 90 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	28	ТО-28.14.02.202-01	6	Каркас	Framework	Carcasse	Armazón	
	29	ТО-28.14.02.201	6	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	
	30	ТО-28.14.02.202	8	Каркас	Framework	Carcasse	Armazón	
	31	ТО-28.14.03.201	8	Уплотнитель	Weatherstrip	Compacteur	Compactador	

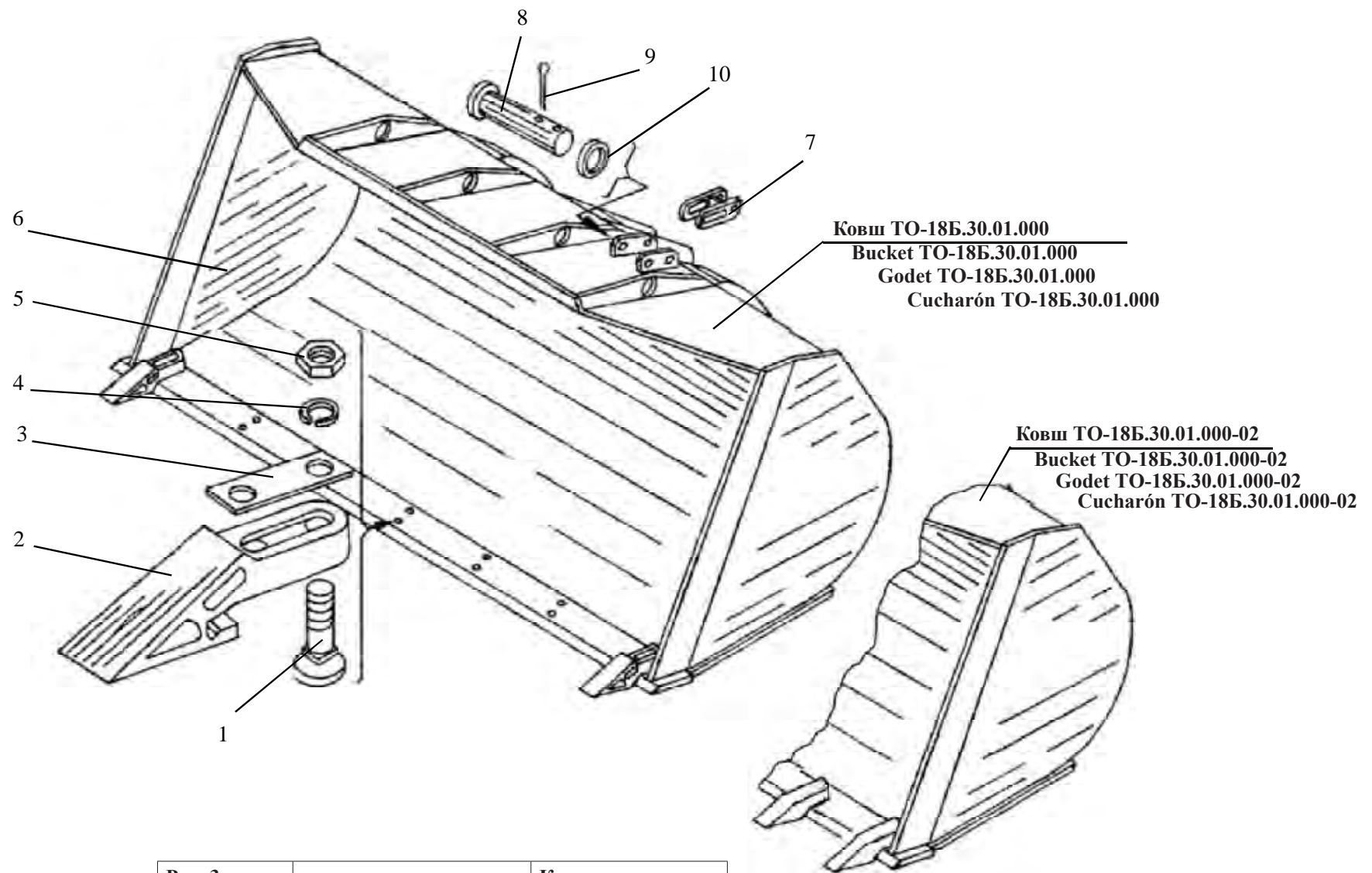


Рис. 3.	TO-18Б.30.00.000	Ковш
Fig. 3.		Bucket
Fig. 3.		Godet
Fig. 3.		Cucharón

4.6. Ковши TO-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 и адаптер TO-18Б.50.00.000
4.6. Buckets TO-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 and adapter TO-18Б.50.00.000
4.6. Godets TO-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 et adaptateur TO-18Б.50.00.000
4.6. Los cucharones TO-18Б.30.00.000, 332С.51.00.000 y el adaptador TO-18Б.50.00.000

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		TO-18Б.30.00.000		Ковш	Bucket	Godet	Cucharón	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	1	M20x100.56.0115 ГОСТ 7786-81	14	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	2	TO-18А.14.09.001	7	Зуб	Tooth	Dent	Diente	
	3	TO-18Б.21.00.001	7	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	20 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	5	M20.5.0115 ГОСТ 5915-70	14	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	6	TO-18Б.30.01.000 (TO-18Б.30.01.000-02*)	1	Ковш	Bucket	Godet	Cucharón	
	7	TO-18Б.21.02.000	1	Серьга	Link	Bielle	Pendiente	
	8	TO-18Б.21.00.002	2	Ось	Pin	Axe	Eje	
	9	4x32.019 ГОСТ 397-79	2	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	10	C24.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
* Исполнение с приварными зубьями * Version with welded teeth * Variante avec les dents soudées * Variante con dientes soldados								

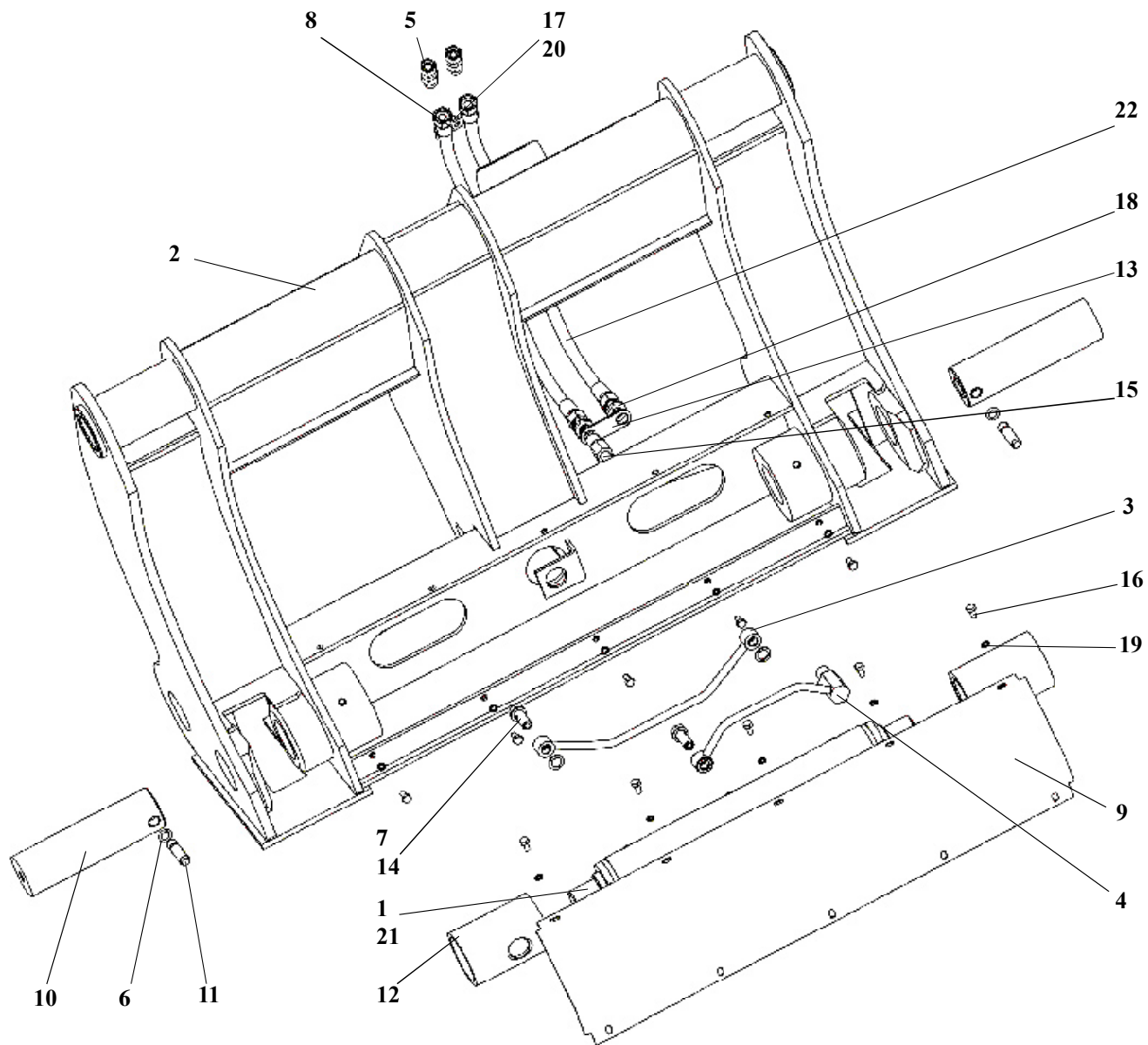


Рис. 4.	ТО-18Б.50.00.000	Адаптер
Fig. 4.		Adapter
Fig. 4.		Adaptateur
Fig. 4.		Adaptador

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		ТО-18Б.50.00.000		Адаптер	Adapter	Adaptateur	Adaptador	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référéce Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	1	208А.46.02.100	1	Гидроцилиндр	Hydrocylinder	Cylindre hydraulique	Cilindro hidraulico	
	2	ТО-18Б.50.01.000	1	Рамка	Frame	Bordure	Marco	
	3	ТО-28.50.02.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	4	ТО-28.50.03.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	5	ТО-28.50.04.000	2	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	6	208А-46.02.011	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	7	Д-902.00.10.007	6	Прокладка	Washer	Couche	Junta	
	8	ТО-18.06.00.025	1	Скоба	Cramp	Agrafe	Laña	
	9	ТО-28.50.00.001	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	10	ТО-28.50.00.002	2	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	11	ТО-28.50.00.003	2	Ось	Pin	Axe	Eje	
	12	ТО-28.50.00.004	2	Втулка	Plug	Moyeu	Casquillo	
	13	ТО-28.50.00.005	1	Пластина	Plate	Plaque	Brida	
	14	ТО-28.50.00.006	2	Болт зажимной	Clamping bolt	Boulon de serrage	Bulón de apretamiento	
	15	ТО-28.50.00.007	1	Штуцер	Connecting pipe	Ajutage	Tubo de empalme	
	16	M8x16.56.0115.7796	10	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	17	M10.6.0115.3032	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	18	M22.15803	2	Контргайка	Lock-nut	Contre-écrou	Contratuerca	
	19	8.65Г.0115.6402	10	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	20	10.65Г.0115.6402	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	21	1.3.01.19853	2	Масленка	Oiler	Graisser	Aceitera	
	22	РВД12х1050 УМ22х1,5	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	

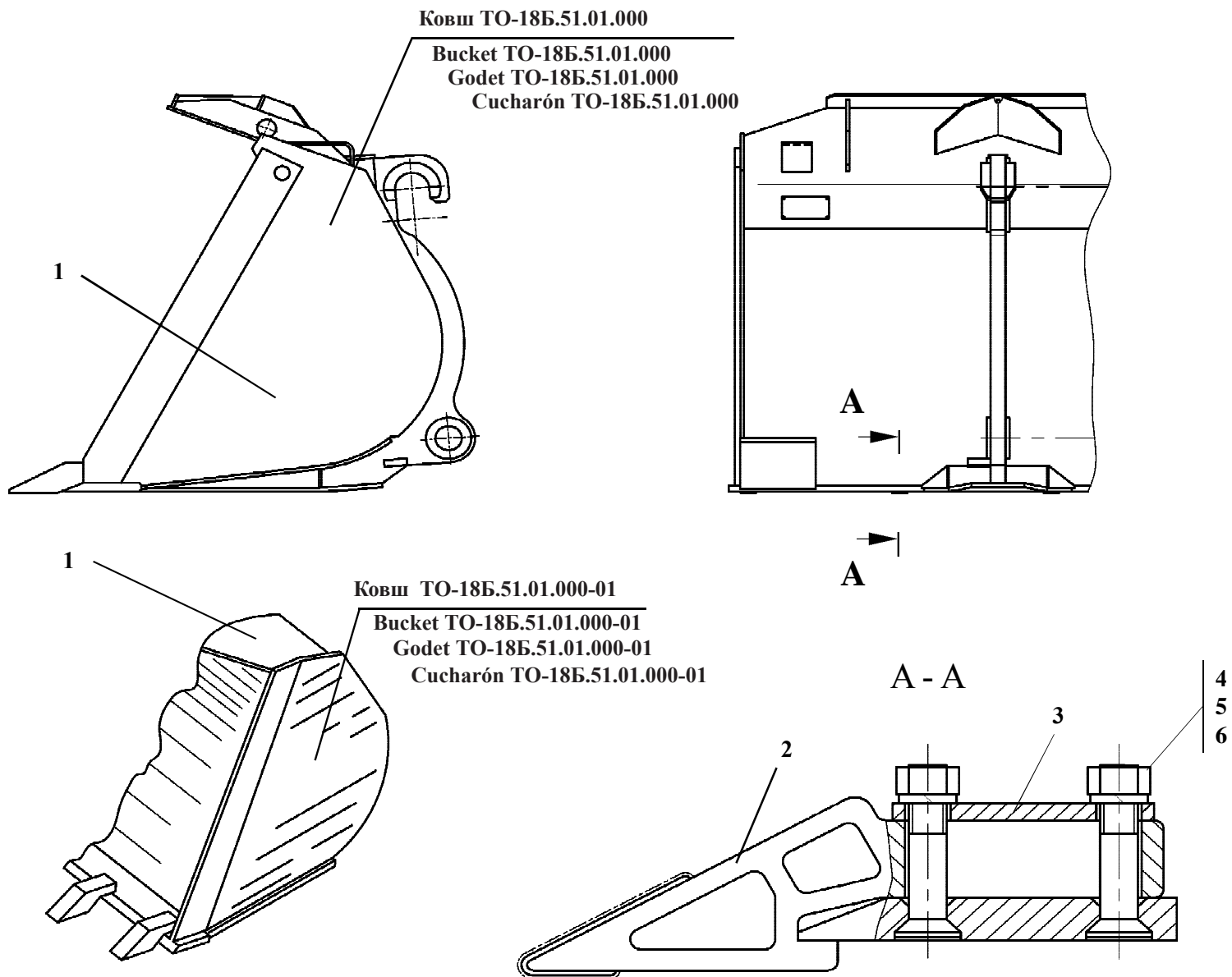


Рис. 5.		Ковш
Fig. 5.	332C.51.00.000	Bucket
Fig. 5.		Godet
Fig. 5.		Cucharón

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		332С.51.00.000		Ковш	Bucket	Godet	Cucharón	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	ТО-18Б.51.01.000 (ТО-18Б.51.01.000-01)*	1	Ковш	Bucket	Godet	Cucharón	
	2	ТО-18А.14.09.001	7	Зуб	Tooth	Dent	Diente	
	3	ТО-18Б.21.00.001	7	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	M20x95.56.0115.7786	14	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	5	M20.0115.5915	14	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	6	20.65Г.0115	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
* Исполнение с приварными зубьями * Version with welded teeth * Variante avec les dents soudées * Variante con los dientes soldados								

Глава 5. Погрузочное оборудование (внедрение с 01.02.2008 г.)	Стр. №
5.1. Сводная таблица видов погрузочного оборудования по машинам	95
5.2. Грузовое оборудование шасси 332С-01, 332С4-01	97
5.3. Грузовое оборудование погрузчиков 333В, 333В4	101
5.4. Грузовое оборудование погрузчика 333В-01 (с удлиненной стрелой)	103
5.5. Стрелы грузового оборудования	105
5.6. Рычаги грузового оборудования	107
5.7. Тяги грузового оборудования	109

Chapter 5. Working equipment (introduction since February 1, 2008 г.)	Page No.
5.1. Summary table of kinds of the working equipment for each machine model.....	95
5.2. Working equipment of the 332С-01 and 332С4-01 tool carrier	97
5.3. Working equipment of the 333В and 333В4 loader	101
5.4. Working equipment of the 333В-01 loader (with extended boom)	103
5.5. Booms of the working equipment.....	105
5.6. Levers of the working equipment.....	107
5.7. Links of the working equipment.....	109

Chapitre 5. Matériel de chargement (mise en application du 01.02.2008)	Page №
5.1. Tableau récapitulatif des modèles du matériel de chargement selon les machines.....	95
5.2. Matériel de chargement des châssis 332С-01, 332С4-01	97
5.3. Matériel de chargement des chargeurs 333В, 333В4.....	101
5.4. Matériel de chargement du chargeur 333В-01 (avec un bras allongé)	103
5.5. Bras du matériel de chargement.....	105
5.6. Bascules du matériel de chargement.....	107
5.7. Tirants du matériel de chargement	109

Capítulo 5. La maquinaria de carga (se introduce desde el 01/02/2008)	Págs. №
5.1. El cuadro general de los tipos de maquinaria de carga para los coches	95
5.2. La maquinaria de carga del chasis 332С-01, 332С4-01	97
5.3. La maquinaria de carga de los cargadores 333В, 333В4	101
5.4. La maquinaria de carga del cargador 333В-01 (con flecha alargada)	103
5.5. Las flechas de la maquinaria de carga	105
5.6. Los balancines de la maquinaria de carga	107
5.7. Las tracciones de la maquinaria de carga	109

5.1. Сводная таблица видов погрузочного оборудования по машинам
5.1. Summary table of kinds of the working equipment for each machine model
5.1. Tableau récapitulatif des modèles du matériel de chargement selon les machines
5.1. El cuadro general de los tipos de maquinaria de carga para los coches

Модификации машин Machine modification Modifications des machines Modificación del coche	Погрузочное оборудование Working equipment Matériel de chargement Maquinaria de carga			Основной рабочий орган Main working member Pièce travaillante principale Organo de trabajo principal	
	Обозначение узла Designation Référence Signo convencional	Рис. № Fig. № Fig. № Fig. №	№ таблицы Table number № du tableau № de la tabla	Обозначение узла Designation Référence Signo convencional	Наименование Descripción Désignation Descripción
Погрузчик АМКОДОР 333В Loader АМКОДОР 333В Chargeur АМКОДОР 333В Cargador АМКОДОР 333В	332А.14.00.000	3, 2	2	ТО-18Б.30.00.000	Ковш Ковш Godet Cucharón
Погрузчик АМКОДОР 333В-01 Loader АМКОДОР 333В-01 Chargeur АМКОДОР 333В-01 Cargador АМКОДОР 333В-01	332А.44.00.000	4, 2	3	ТО-18Д.21.00.000 ТО-18Б.53.00.000	Ковш Ковш Godet Cucharón
Погрузчик АМКОДОР 333В4 Loader АМКОДОР 333В4 Chargeur АМКОДОР 333В4 Cargador АМКОДОР 333В4	332А.14.00.000	3, 2	2	ТО-18Б.30.00.000	Ковш Ковш Godet Cucharón
Шасси АМКОДОР 332С-01 Tool carrier АМКОДОР 332С-01 Châssis АМКОДОР 332С-01 Châsis АМКОДОР 332С-01	332С4.14.00.000	1, 2	1	Адаптер ТО-18Б.50.00.000 + комплект быстросменных рабочих органов (по дополнительному заказу) Adapter TO-18B.50.00.000 + complete set of exchangeable working members (optional)	
Шасси АМКОДОР 332С4-01 Tool carrier АМКОДОР 332С4-01 Châssis АМКОДОР 332С4-01 Châsis АМКОДОР 332С4-01	332С4.14.00.000	1, 2	1	Adaptateur TO-18B.50.00.000 + assortiment de pièces travaillantes à changement rapide (sur commande supplémentaire) Adaptador TO-18B.50.00.000 ++ juego de órganos de trabajo fácilmente recambiables (por encargo adicional)	

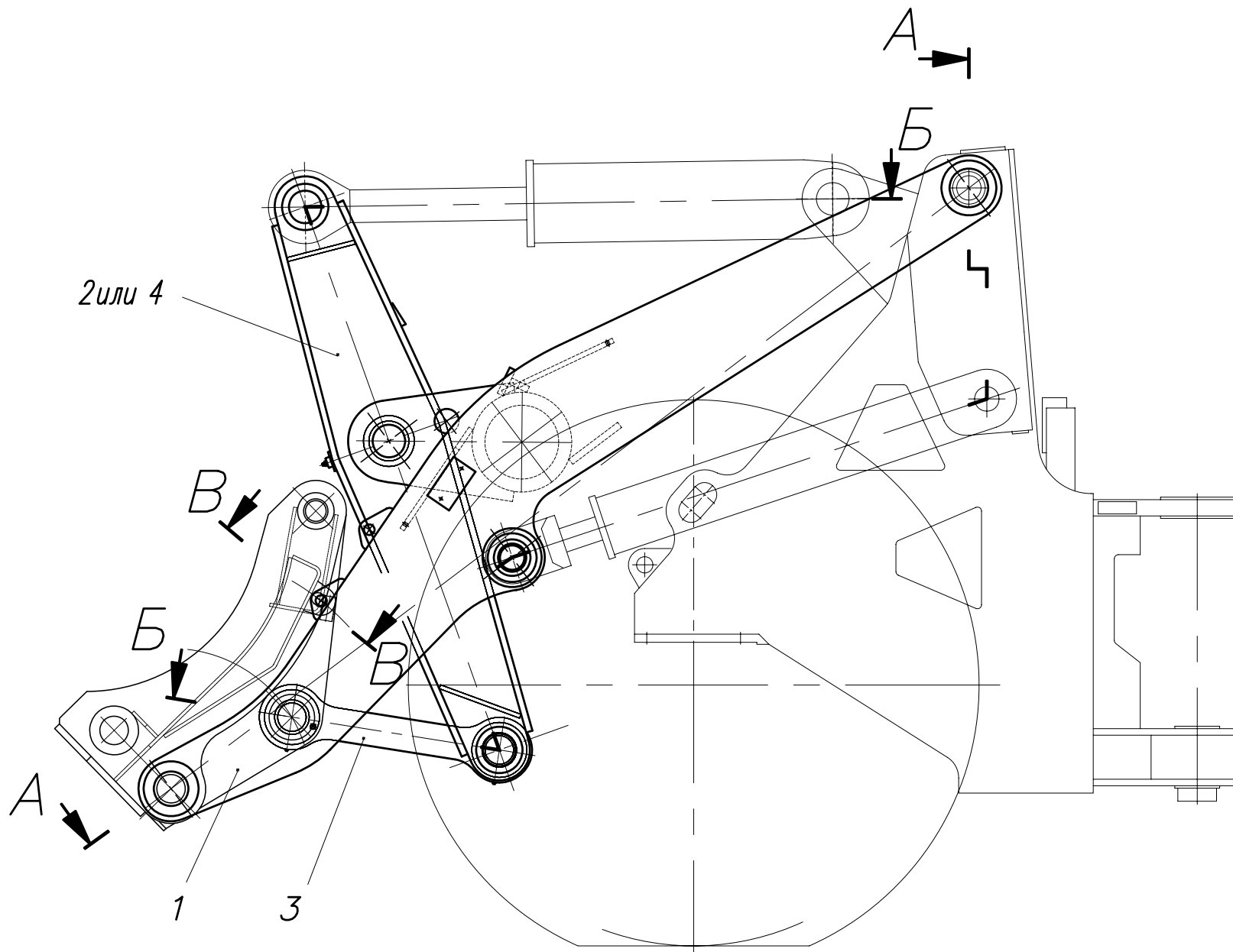


Рис. 1.		Оборудование погрузочное
Fig. 1.		Working equipment
Fig. 1.	332C4.14.00.000	Matériel de chargement
Fig. 1		Maquinaria de carga

5.2 Погрузочное оборудование шасси 332С-01, 332С4-01
 5.2 Working equipment of the 332С-01, 332С4-01 tool carrier
 5.2 Matériel de chargement des châssis 332С-01, 332С4-01
 5.2 La maquinaria de carga del châsis 332С-01, 332С4-01

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		332С4.14.00.000		Погрузочное оборудование	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	1	332С4.14.01.000	1	Стрела	Boom	Bras	Flecha	
	2*	► 332С4.14.02.000*	1	Коромысло*	Lever*	Bascule*	Balancín*	
	3	332С4.14.03.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	4*	332С4.14.04.000*	1	Коромысло*	Lever*	Bascule*	Balancín*	
	8	332С4.14.00.003	1	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	9	332С4.14.00.004	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	10	332С4.14.00.005	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	11	332С4.14.00.006	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	14	ТО-18Б.14.00.002	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	16	ТО-18Б.14.00.004	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	20	ТО-18Б.14.00.007	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	21	ТО-18Б.14.00.007-01	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	22	ТО-18Б.14.00.007-02	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	ТО-18Б.14.00.007-03	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	24	ТО-18Б.14.00.008	8	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	28	ТО-18Б.21.00.002	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	32	ТО-28.14.00.015	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	

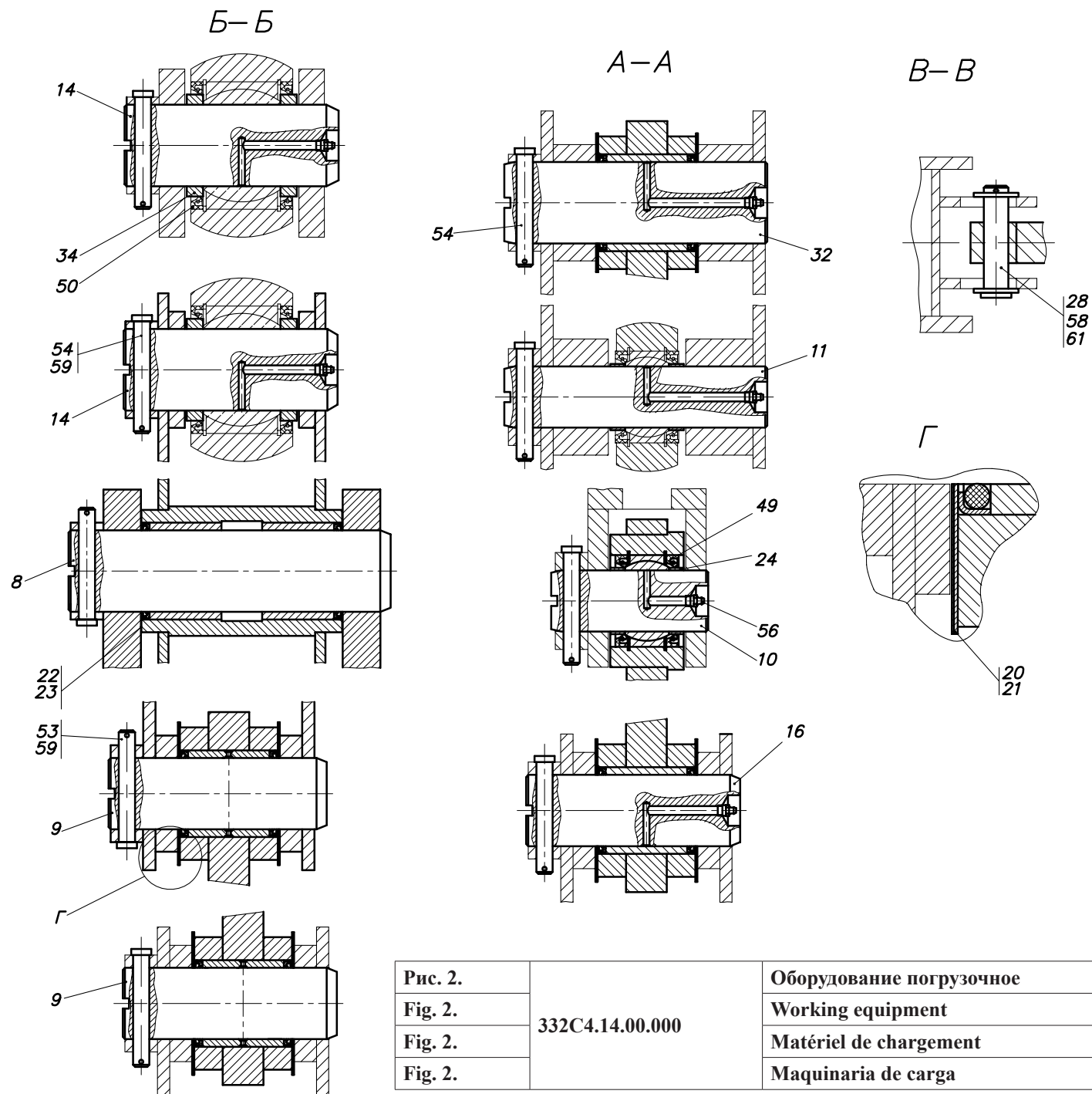


Рис. 2.	332C4.14.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 2.		Working equipment
Fig. 2.		Matériel de chargement
Fig. 2.		Maquinaria de carga

		332C4.14.00.000		Погрузочное оборудование	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	34	ТО-28.14.00.017	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	49	1.2-65x90-3 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38 05146-78	8	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	50	1.2-100x125-1 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38 05146-78	4	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	53	6-16h12x110.45.Ц15xp ГОСТ 9650-80	8	Ось	Axle	Axe	Eje	
	54	6-16h12x130.45.Ц15xp ГОСТ 9650-80	5	Ось	Axle	Axe	Eje	
	56	1.3.Ц6.xp ГОСТ 19853-74	10	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	
	58	C.24.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	59	4x25.019 ГОСТ 397-79	13	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	61	4x32.019 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
<p>* Допускается замена поз. 2 (коромысло коробчатое) на поз. 4 (коромысло листовое) * Replacement of pos.2 (box lever) with pos. 4 (leaf lever is allowed) * La position 2 (bascule en caisson) peut être remplacée par la position 4 (bascule en feuille) * Se permite la sustitución de las pos. 2 (balancín acajado) por las pos. 4 (balancín laminado)</p>								
<p>► Комплектация узла в текущей серии машин / Equipment of the assembly in the current series of machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en la serie corriente de los coches</p>								

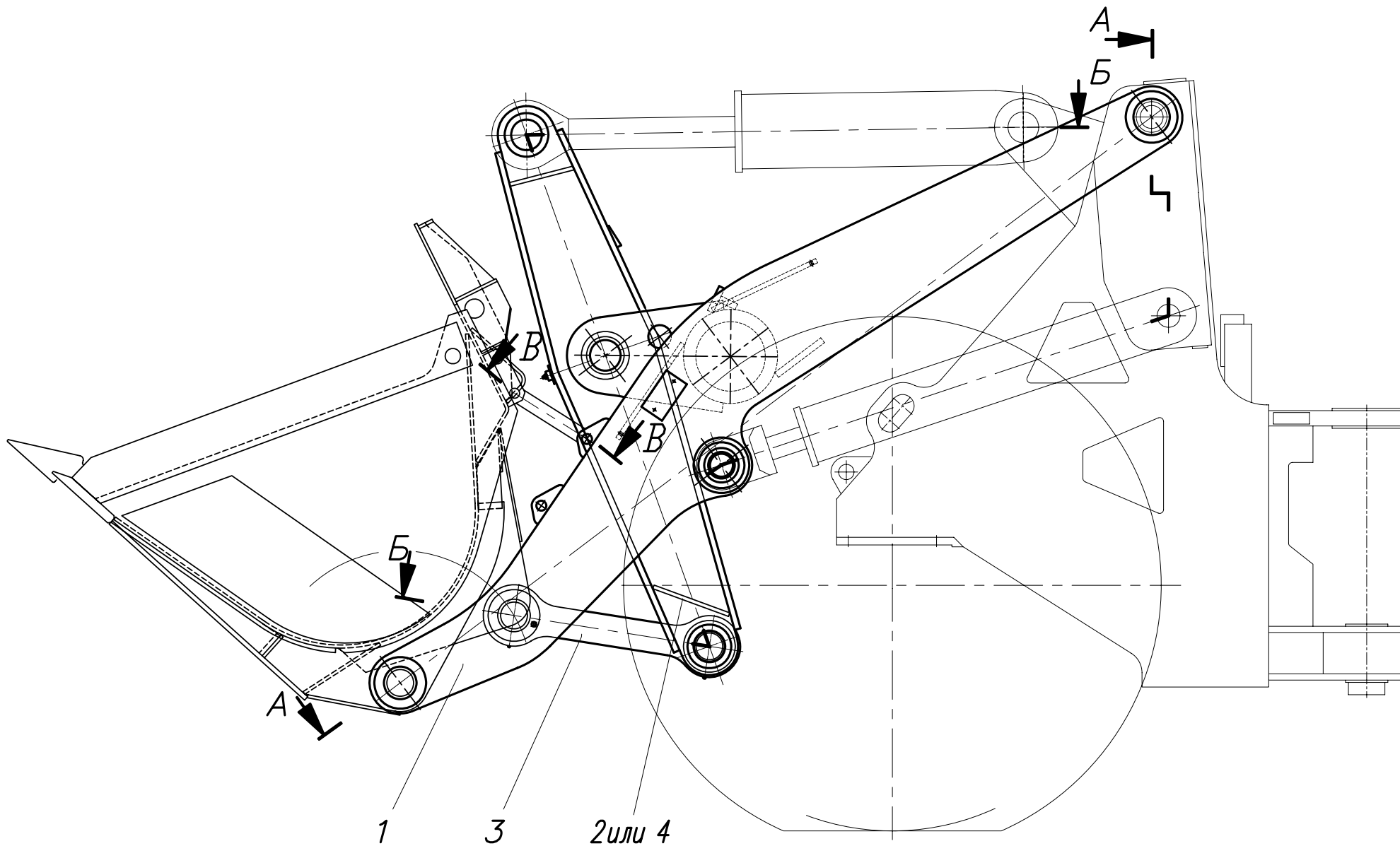


Рис. 3.	332А.14.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 3.		Working equipment
Fig. 3.		Matériel de chargement
Fig. 3.		Maquinaria de carga

5.3. Погрузочное оборудование погрузчиков 333В, 333В4
5.3. Working equipment of the 333В and 333В4 loaders
5.3. Matériel de chargement des chargeurs 333В, 333В4
5.3. La maquinaria de carga de los cargadores 333В, 333В4

Таблица 2 / Таблица 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		332А.14.00.000		Погрузочное оборудование	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3, 2	1	332С4.14.01.000	1	Стрела	Boom	Bras	Flecha	
	2*	► 332С4.14.02.000*	1	Коромысло*	Lever*	Bascule*	Balancín*	
	3	332С4.14.03.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	4*	332С4.14.04.000*	1	Коромысло*	Lever*	Bascule*	Balancín*	
	8	332С4.14.00.003	1	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	9	332С4.14.00.004	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	10	332С4.14.00.005	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	11	332С4.14.00.006	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	14	ТО-18Б.14.00.002	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	16	ТО-18Б.14.00.004	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	20	ТО-18Б.14.00.007	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	21	ТО-18Б.14.00.007-01	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	22	ТО-18Б.14.00.007-02	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	ТО-18Б.14.00.007-03	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	24	ТО-18Б.14.00.008	8	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	32	ТО-28.14.00.015	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	34	ТО-28.14.00.017	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	49	1.2-65x90-3 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38 05146-78	8	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	50	1.2-100x125-1 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38 05146-78	4	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	53	6-16h12x110.45.Ц15xp ГОСТ 9650-80	8	Ось	Axle	Axe	Eje	
	54	6-16h12x130.45.Ц15xp ГОСТ 9650-80	5	Ось	Axle	Axe	Eje	
	56	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	10	Масленка	Grease fitting	Graisser	Aceitera	
	59	4x25.019 ГОСТ 397-79	13	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
* Допускается замена поз. 2 (коромысло коробчатое сварное) на поз. 4 (коромысло листовое сварное) / * Replacement of pos. 2 (welded box lever) for pos. 4 (welded leaf lever) is allowed / * La position 2 (bascule en caisson soudée) peut être remplacée par la position 4 (bascule en feuille soudée) / * Se permite la sustitución de las pos. 2 (balancín acajado soldado) por la pos. 4 (balancín laminado soldado)								
► Комплектация узла в текущей серии машин / Equipment of the assembly in the current series of machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en la serie corriente de los coches								

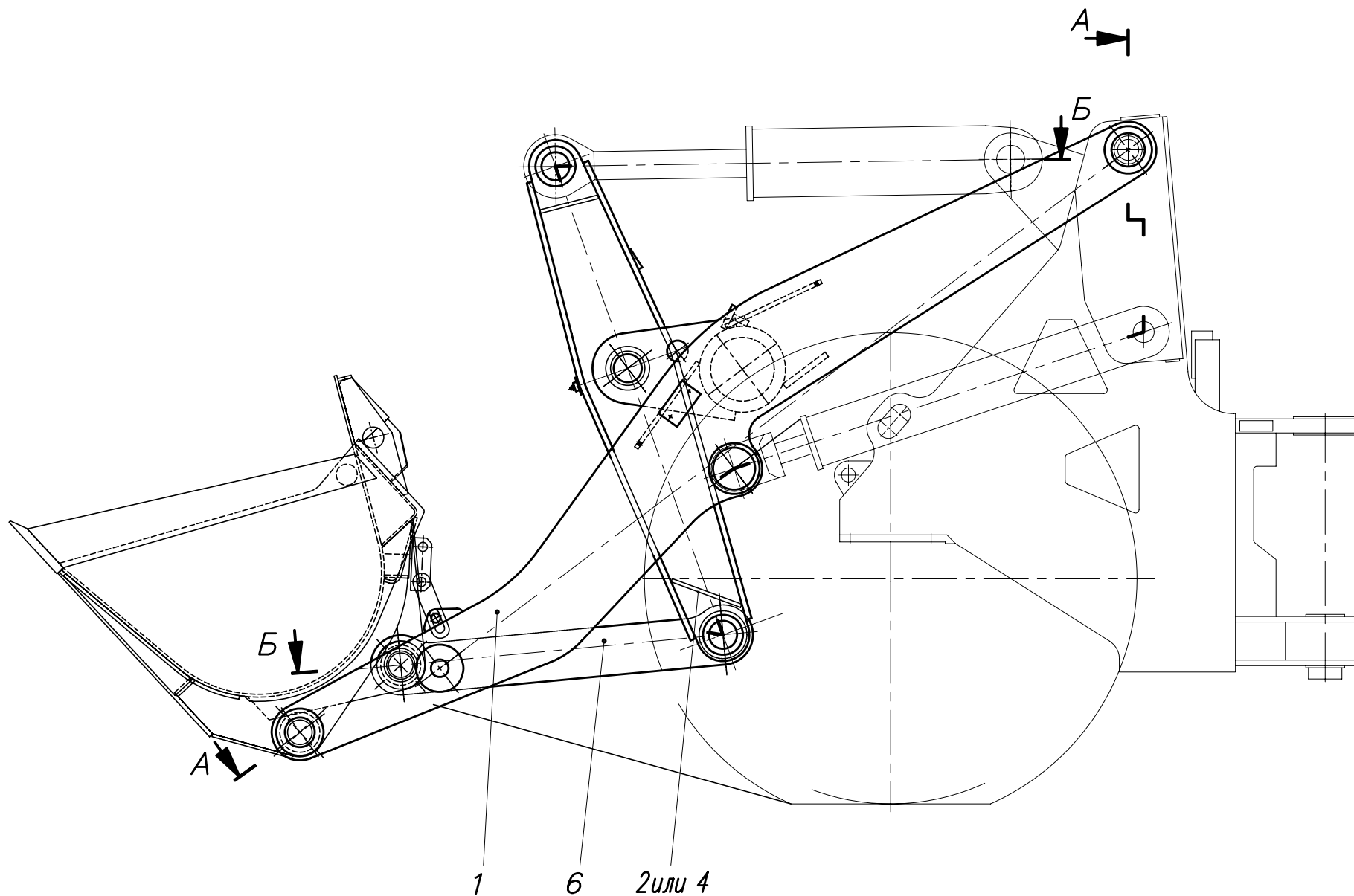


Рис. 4.	332А.44.00.000	Оборудование погрузочное
Fig. 4.		Working equipment
Fig. 4.		Matériel de chargement
Fig. 4.		Maquinaria de carga

5.4. Погрузочное оборудование погрузчика 333В-01 (с удлиненной стрелой)
 5.4. Working equipment of the 333В-01 loader (with extended boom)
 5.4. Matériel de chargement du chargeur 333В-01 (avec un bras allongé)
 5.4. La maquinaria de carga del cargador 333В-01 (con flecha alargada)

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		332А.44.00.000		Погрузочное оборудование	Working equipment	Matériel de chargement	Maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4, 2	1	332С4.44.01.000	1	Стрела	Boom	Bras	Flecha	
	2*	► 332С4.14.02.000*	1	Коромысло*	Lever*	Bascule*	Balancín*	
	4*	332С4.14.04.000*	1	Коромысло*	Lever*	Bascule*	Balancín*	
	6	352Л.44.02.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	8	332С4.14.00.003	1	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	9	332С4.14.00.004	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	10	332С4.14.00.005	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	11	332С4.14.00.006	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	14	ТО-18Б.14.00.002	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	16	ТО-18Б.14.00.004	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	20	ТО-18Б.14.00.007	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	21	ТО-18Б.14.00.007-01	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	22	ТО-18Б.14.00.007-02	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	ТО-18Б.14.00.007-03	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	24	ТО-18Б.14.00.008	8	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	32	ТО-28.14.00.015	2	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	34	ТО-28.14.00.017	4	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	49	1.2-65x90-3 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38 05146-78	8	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	50	1.2-100x125-1 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38 05146-78	4	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	53	6-16h12x110.45.Ц15хр ГОСТ 9650-80	8	Ось	Axle	Axe	Eje	
	54	6-16h12x130.45.Ц15хр ГОСТ 9650-80	5	Ось	Axle	Axe	Eje	
	56	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	10	Масленка	Grease fitting	Graisneur	Aceitera	
	59	4x25.019 ГОСТ 397-79	13	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
* Допускается замена поз. 2 (коромысло коробчатое сварное) на поз. 4 (коромысло листовое сварное) / *Replacement of pos. 2 (welded box lever) for pos. 4 (welded leaf lever) / * La position 2 (bascule en caisson soudée) peut être remplacée par la position 4 (bascule en feuille soudée) / * Se permite la sustitución de las pos. 2 (balancín acajado soldado) por la pos. 4 (balancín laminado soldado)								
► Комплектация узла в текущей серии машин /Equipment of the assembly in the current series of the machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en la serie corriente de los coches								

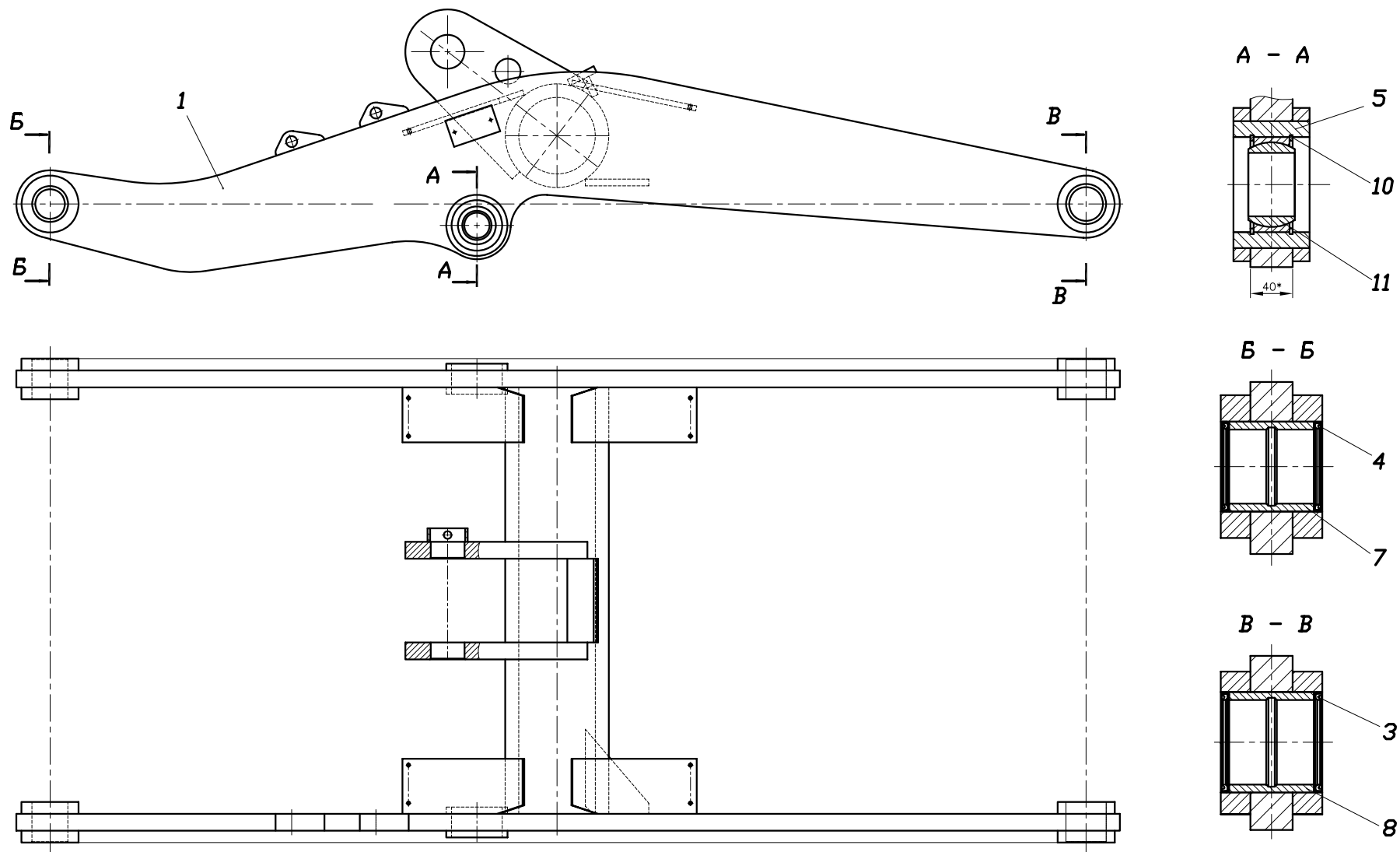


Рис. 5.		Стрела
Fig. 5.	332C4.14.01.000	Boom
Fig. 5.	332A.44.01.000	Bras
Fig. 5.		Flecha

5.5. Стрелы погрузочного оборудования
 5.5. Booms of the working equipment
 5.5. Bras du matériel de chargement
 5.5. Las flechas de la maquinaria de carga

5.5.1. Для погрузчиков 333В, 333В4 и шасси 332С-01, 332С4-01
 5.5.1. For the 333В and 333В4 loaders and 332С-01 and 332С4-01 tool carrier
 5.5.1. Pour les chargeurs 333В, 333В4 et les châssis 332С-01, 332С4-01
 5.5.1. Para los cargadores 333В, 333В4 y los chásis 332С-01, 332С4-01

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		332С4.14.01.000		Стрела	Boom	Bras	Flecha	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	332С4.14.01.100	1	Стрела	Boom	Bras	Flecha	
	3	ТО-28.14.02.200	4	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	4	ТО-28.14.03.200	4	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	5	ТО-18Б.14.01.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	7	ТО-28.14.03.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	8	ТО-28.14.05.002	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	10	В90 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	11	ШСП-60К ТУ РБ 05808863.001-99	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	

5.5.2. Для погрузчика 333В-01
 5.5.2. For the 333В-01 loader
 5.5.2. Pour le chargeur 333В-01
 5.5.2. Para el cargador 333В-01

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		332А.44.01.000		Стрела	Boom	Bras 332А.44	Flecha	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	332А.44.01.100	1	Стрела	Boom	Bras	Flecha	

Остальные позиции см. таблицу 4 / For other positions, see Table 4 / Autres positions: voir le tableau 4 / Laa otras posiciones veálas en la tabla 4

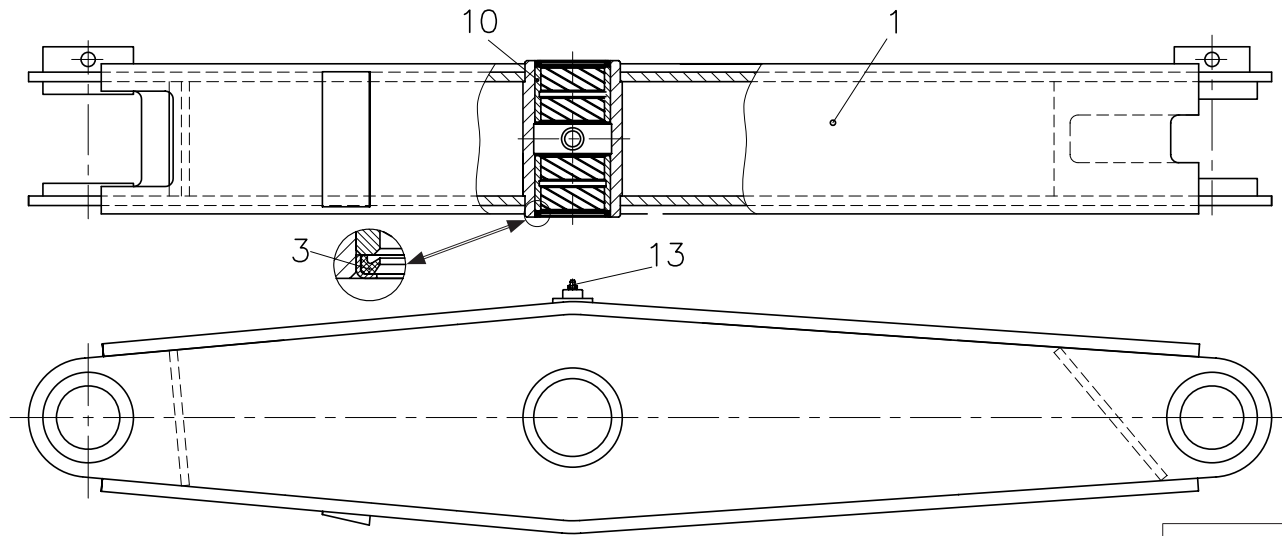


Рис. 6.	332C4.14.02.000	Коромысло
Fig. 6.		Lever
Fig. 6.		Bascule
Fig. 6.		Balancín

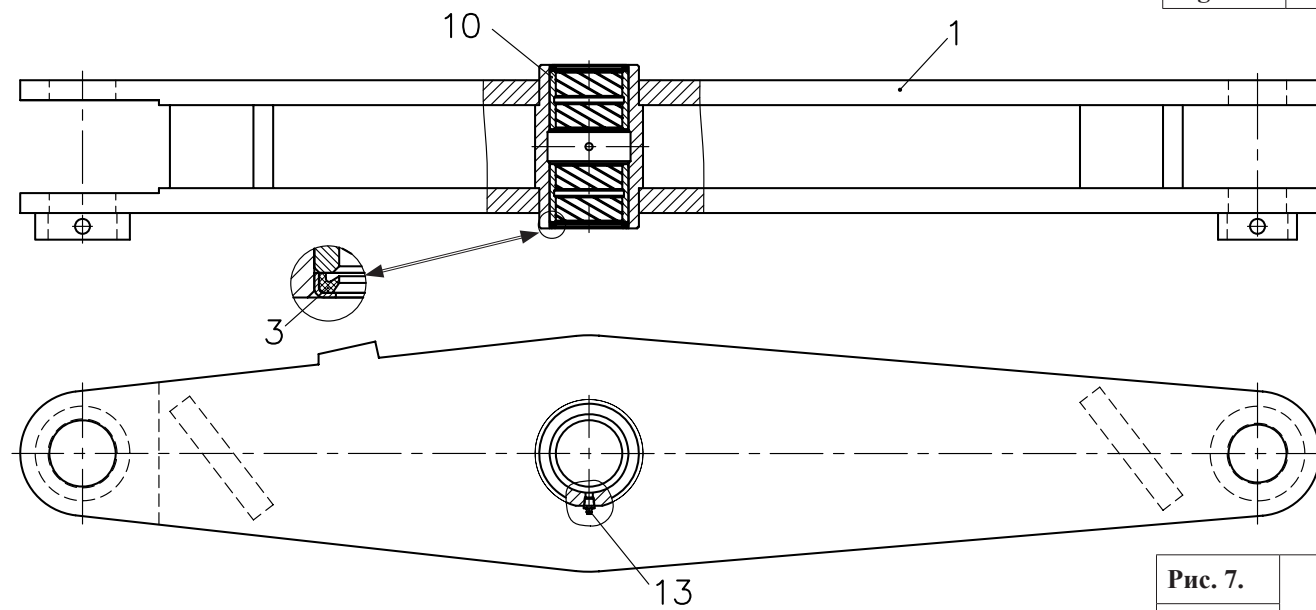


Рис. 7.	332C4.14.04.000	Коромысло
Fig. 7.		Lever
Fig. 7.		Bascule
Fig. 7.		Balancín

5.6. Коромысла погрузочного оборудования
5.6. Levers of the working equipment
5.6. Bascules du matériel de chargement
5.6. Los balancines de la maquinaria de carga

5.6.1. Коромысло коробчатое
5.6.1. Box lever
5.6.1. Bascule en caisson
5.6.1. Balancín acajado

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		▶ 332C4.14.02.000		Коромысло	Lever	Bascule	Balancín	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6	1	332C4.14.02.100	1	Коромысло	Lever	Bascule	Balancín	
	3	ТО-28.14.02.200	2	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	10	ТО-28.14.02.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	13	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	1	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Коромысло, применяемое в комплектации узла “погрузочное оборудование” в текущей серии машин ▶ Lever used in the equipment of the working equipment assembly in the current series of the machines ▶ Bascule utilisée dans la dotation de l'ensemble “matériel de chargement” dans la série courante des machines ▶ Balancín, utilizado en el completamiento del bloque “maquinaria de carga” en la serie corriente de los coches 								

5.6.2. Коромысло листовое
5.6.2. Leaf lever
5.6.2. Bascule en feuille
5.6.2. Balancín laminado

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		332C4.14.04.000		Коромысло	Lever	Bascule	Balancín	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
7	1	332C4.14.04.100	1	Коромысло	Lever	Bascule	Balancín	
	3	ТО-28.14.02.200	2	Уплотнение	Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura	
	10	ТО-28.14.02.001	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	13	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	1	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	

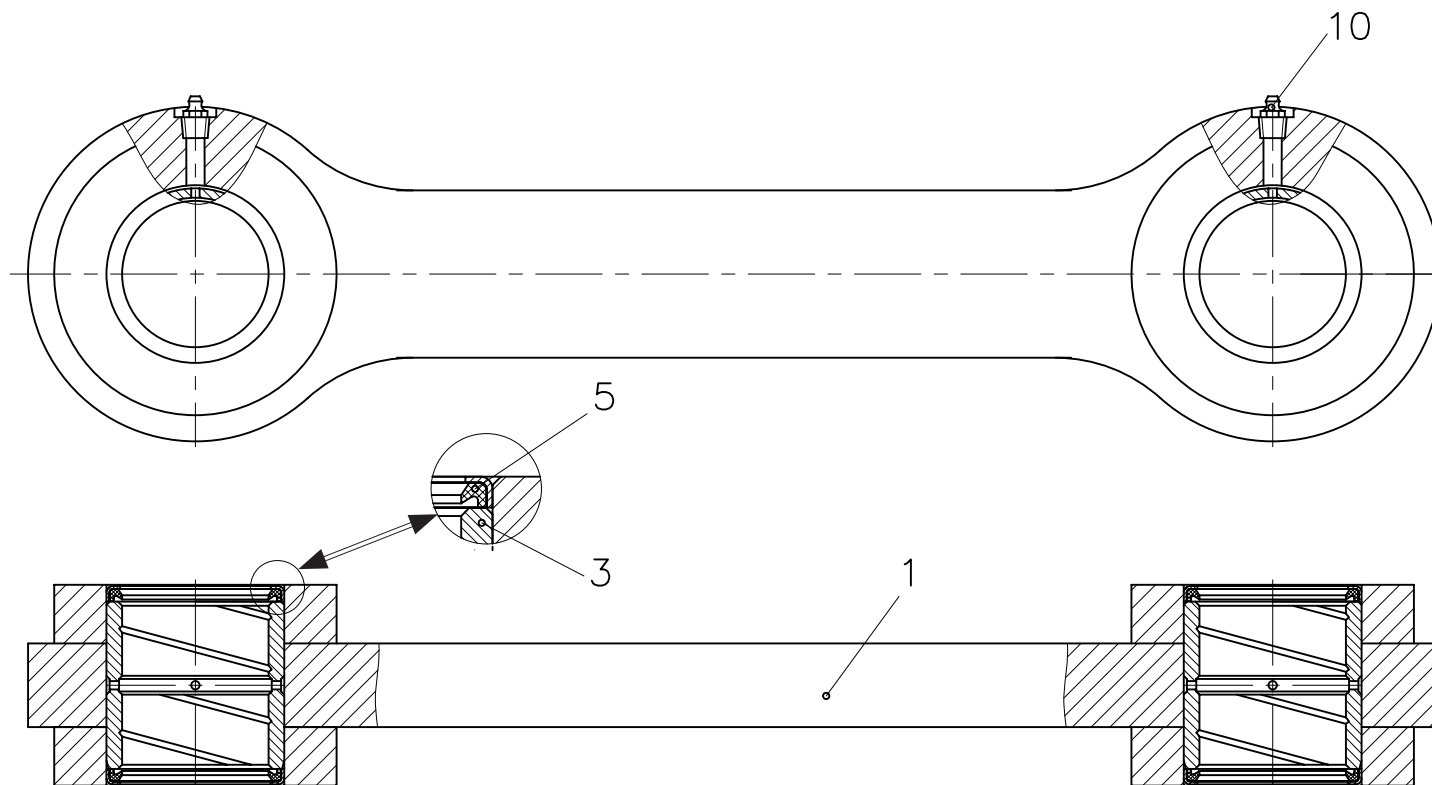


Рис. 8.		Тяга
Fig. 8.	332A.14.03.000	Link
Fig. 8.	352Л.44.02.000	Tirant
Fig. 8.		Tracción

5.7. Тяги погрузочного оборудования
 5.7. Links of the working equipment
 5.7. Tirants du matériel de chargement
 5.7. Las tracciones de la maquinaria de carga

5.7.1. Для погрузчиков 333В, 333В4 и шасси 332С-01, 332С4-01
 5.7.1. For the 333В and 333В4 loaders and for the 332С-01 and 332С4-01 tool carriers
 5.7.1. Pour les chargeurs 333В, 333В4 et les châssis 332С-01, 332С4-01
 5.7.1. Para los cargadores 333В, 333В4 y los chasis 332С-01, 332С4-01

Таблица 8 / Table 8 / Tableau 8 / Tabla 8

		332С4.14.03.000			Тяга	Link	Tirant	Tracción		
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование		Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
8	1	332С4.14.03.100	1	Тяга		Link	Tirant	Tracción		
	3	ТО-28.14.03.200	4	Уплотнение		Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura		
	5	342С4.14.03.001	2	Втулка		Bush	Moyeu	Casquillo		
	10	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	2	Масленка		Grease fitting	Graisseur	Aceitera		

5.7.2. Для погрузчика 333В-01
 5.7.2. For the 333В-01 loader
 5.7.2. Pour le chargeur 333В-01
 5.7.2. Para el cargador 333В-01

Таблица 9 / Table 9 / Tableau 9 / Tabla 9

		352Л.44.02.000			Тяга	Link	Tirant	Tracción		
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование		Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
8	1	352Л.44.02.100	1	Тяга		Link	Tirant	Tracción		
	3	ТО-28.14.03.200	4	Уплотнение		Seal	Pièce d'étanchéité	Empaquetadura		
	5	342С4.14.03.001	2	Втулка		Bush	Moyeu	Casquillo		
	10	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	2	Масленка		Grease fitting	Graisseur	Aceitera		

Глава 6. Силовые установки	Стр. №
-----------------------------------	---------------

6.1. Силовая установка погрузчиков 333В, 333В-01 и шасси 332С-01	113
6.2. Силовая установка погрузчика 333В4 и шасси 332С4-01.....	121
6.3. Установка радиаторов	127
6.4. Редуктор отбора мощности	130
6.5. Демпфер	135
6.6. Муфта эластичная резиновая	136
6.7. Топливный бак	138

Chapter 6. Power plants	Page No.
--------------------------------	-----------------

6.1. Power plant of the 333В and 333В-01 loaders and for the 332С-01 tool carrier	113
6.2. Power plant of the 333В4 loader and for the 332С4-01 tool carrier	121
6.3. Installation of the radiators.....	127
6.4. Power takeoff reducer.....	130
6.5. Damper.....	135
6.6. Elastic rubber coupling	136
6.7. Fuel tank	138

Chapitre 6. Ensembles moteurs	Page №
--------------------------------------	---------------

6.1. Ensemble moteur des chargeurs 333В, 333В-01 et du châssis 332С-01.....	113
6.2. Ensemble moteur du chargeur 333В4 et du châssis 332С4-01	121
6.3. Installation des radiateurs.....	127
6.4. Réducteur de prise de force.....	130
6.5. Étouffeur	135
6.6. Manchon élastique en caoutchouc.....	136
6.7. Réservoir de combustible	138

Capítulo 6. Los grupos propulsores	Págs. №
---	----------------

6.1. El grupo propulsor de los cargadores 333В, 333В-01 y el chasis 332С-01	113
6.2. El grupo propulsor del cargador 333В4 y el chasis 332С4-01	121
6.3. La instalación de los radiadores	127
6.4. El reductor de la selección de la potencia	130
6.5. El amortiguador	135
6.6. El acoplamiento elástico de goma.....	136
6.7. El depósito de combustible.....	138

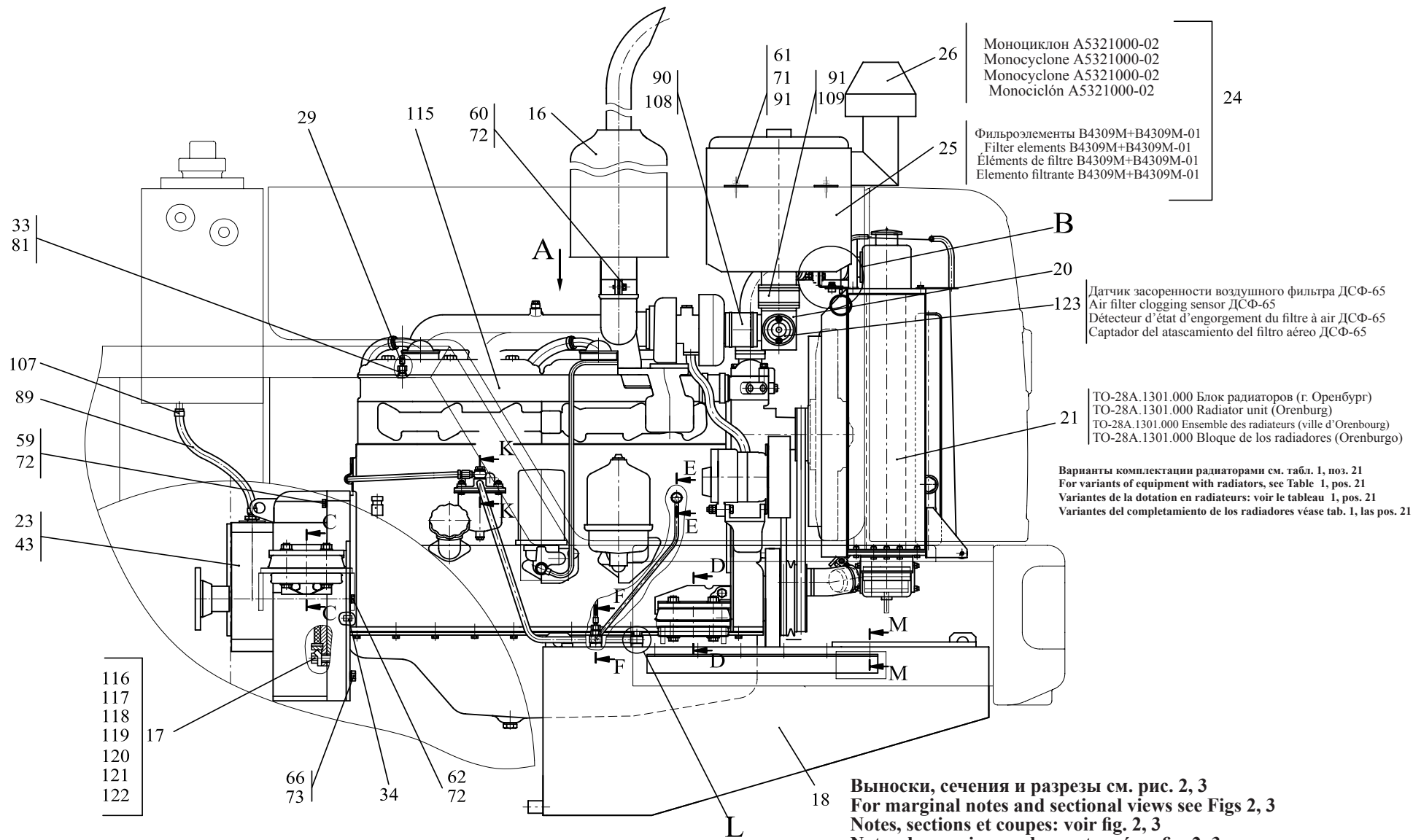
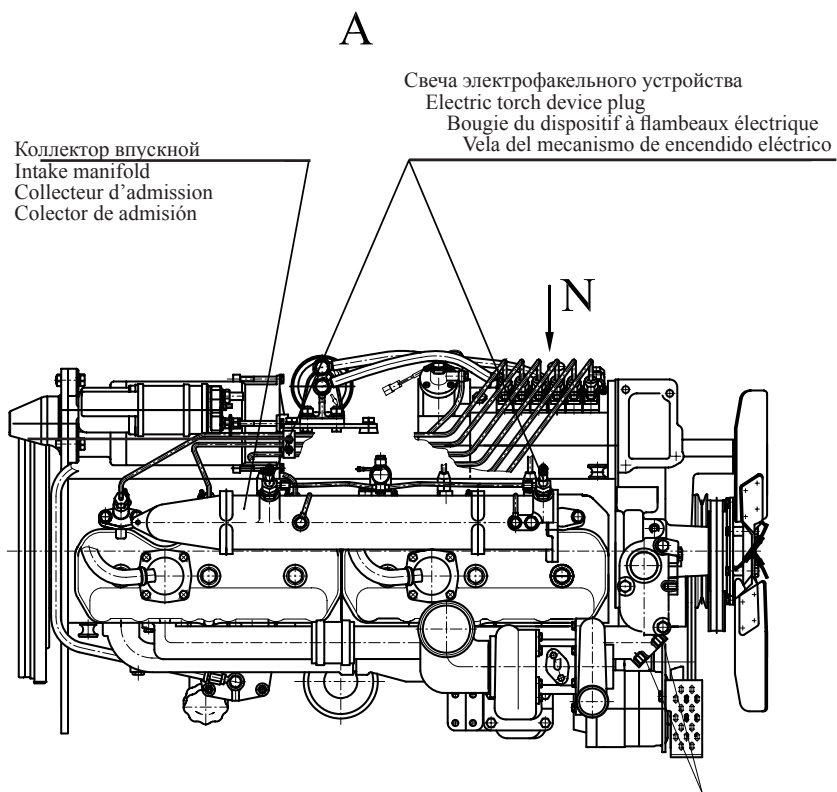


Рис. 1.	ТО-28А.02.00.000-01	Установка силовая
Fig. 1.		Power plant
Fig. 1.		Ensemble moteur
Fig. 1.		Grupo propulsor

6.1. Силовая установка погрузчиков 333В, 333В-01 и шасси 332С-01
6.1. Power plant of the 333В, 333В-01 loaders and for the 332С-01 tool carriers
6.1. Ensemble moteur des chargeurs 333В, 333В-01 et du châssis 332С-01
6.1. El grupo propulsor de los cargadores 333В, 333В-01 y el chasis 332С-01

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		ТО-28А.02.00.000-01		Установка силовая	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	11	ТО-28А.02.00.100	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	12	ТО-28А.02.00.200	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	14	▶ ТО-28А.02.00.400 (or 7548-1001420 BelAZ)	4	Амортизатор нижний	Lower shock absorber	Amortisseur inférieur	Amortizador inferior	
	15	▶ ТО-28А.02.00.500 (or 7548-1001410 BelAZ)	4	Амортизатор верхний	Lower shock absorber	Amortisseur supérieur	Amortizador superior	
	16	▶ 02.00.800 Remiz) (or TO-28A.02.00.800)	1	Глушитель	Silencer	Silencieux	Silenciador	
	17	ТО-28А.02.00.900	1	Установка демпфера (Входят поз. 116-122)	Installation of the damper (comprises pos. 116-122)	Installation de l'étouffeur (Comprend les positions 116 à 122)	Instalación del amortiguador (Entran las pos. 116-122)	
	18	ТО-28А.02.02.000	1	Бак	Tank	Réservoir	El depósito	
	20	ТО-28А.02.00.050	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	21	▶ ТО-28А.02.17.000	1	Установка радиаторов Комплектуется блоком радиаторов ТО-28А.1301.000 (г. Оренбург)	Installation of the radiators Equipped with the radiator unit TO-28A.1301.000 (Orenburg)	Installation des radiateurs Dotée en ensemble des radiateurs TO-28A.1301.000 (ville d'Orenbourg)	Instalación de los radiadores Es completada por bloque de los radiadores TO-28A.1301.000 (Orenburgo)	
	или 21	ТО-28А.02.18.000	1	Установка радиаторов Комплектуется радиатором водяным УР 57.13.010 (Украина, г. Николаев, УРЗ-КРОНИД) + радиатором масляным М216-68.61.16.000 (МП "Промрдобел")	Installation of the radiators Equipped with a water radiator УР 57.13.010 (Ukraine, Nikolaev, URZ-KRONID) + oil radiator M216-68.61.16.000 (Promrodbel MP)	Installation des radiateurs Comprend le radiateur à eau УР 57.13.010 (Ukraine, ville de Nikolaev, URZ-KRONID) + le radiateur à huile M216-68.61.16.000 (MP "Promrodbel")	Instalación de los radiadores Es completada por el radiador de agua УР 57.13.010 (Ucrania, Nikolaev, URZ-KRONID) + por el radiador M216-68.61.16.000 de aceite (MP "Promrodbel")	
	или 21	ТО-28А.02.18.000-01	1	Установка радиаторов Комплектуется радиатором водяным УР 57.13.010 (Украина, г. Николаев, УРЗ-КРОНИД) + радиатором масляным УР 57.10.13.000 (УРЗ-КРОНИД)	Installation of the radiators Equipped with a water radiator УР 57.13.010 (Ukraine, Nikolaev, URZ-KRONID) + oil radiator УР 57.10.13.000 (URZ-KRONID)	Installation des radiateurs Comprend le radiateur à eau УР 57.13.010 (Ukraine, ville de Nikolaev, URZ-KRONID) + le radiateur à huile УР 57.10.13.000 (URZ-KRONID)	Instalación de los radiadores Es completada por el radiador de agua УР 57.13.010 (Ucrania, Nikolaev, URZ-KRONID) + por el radiador УР de aceite 57.10.13.000 (URZ-KRONID)	
	23	ТО-28А.02.04.000-03	1	Редуктор	Reducing gear	Réducteur	Reductor	
	24	▶ ТО-28А.02.16.000 (or TO-28А.02.03.000)	1	Воздухоочиститель (Входят поз. 25, 26)	Air filter (Comprises pos. 25 and 26)	Purificateur d'air (Comprend les positions 25, 26)	Filtro de aire (Entran las pos. 25, 26)	
	25	260А-1109010	1	Фильтр воздушный (Ремиз) (Входят фильтроэлементы В4309М + В4309М-01)	Air filter (Remiz) (Comprises filter elements В4309М + В4309М-01)	Filtre à air (Équipage) (Comprend les éléments de filtre В4309М + В4309М-01)	Filtro de aire (Remesón) (Entran фильтроэлементы В4309М + В4309М-01)	



Места установки датчиков температуры окружающей среды
Place of installation of the environment temperature sensors
Places de l'installation des capteurs de température ambiante
Lugares de instalación de los captadores de la temperatura del medio ambiente

N

Топливный насос высокого давления PP6V10P1F-3492
High-pressure fuel pump PP6V10P1F-3492
Pompe à combustible de haute pression PP6V10P1F-3492
Bomba de combustible de alta presión PP6V10P1F-3492

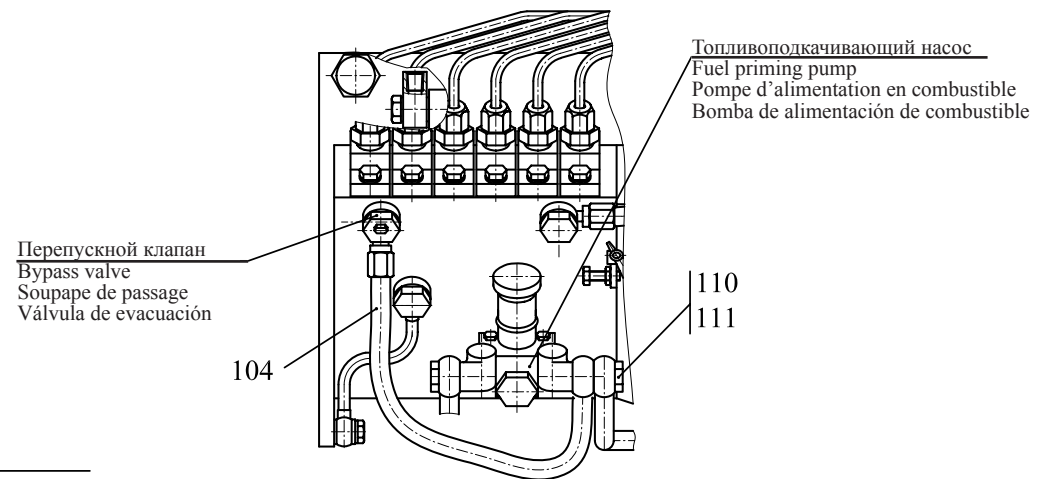


Рис. 2.	ТО-28А.02.00.000-01	Установка силовая
Fig. 2.		Power-plant
Fig. 2.		Ensemble moteur
Fig. 2.		Grupo propulsor

		ТО-28А.02.00.000-01		Установка силовая	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No № Ref. № Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	26	A5321000-02	1	Моноциклон (Термопласт или МТЗ)	Monocyclone (Thermoplast or MTZ)	Monocyclone (Thermoplast ou MTZ)	Monociclón (Termoplast ó MTZ)	
	27	ТО-28А.02.09.000-01	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	28	ТО-28А.02.09.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	29	ТО-28А.02.10.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	33	Д-565.4100-44	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	34	Д-565.3110-21	3	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	40	ТМ-3.10.05.001	4	Планка закрепительная	Cleat	Barre de retenue	Chapa fijadora	
	42	ТМ-59М.10.30.002 (or Д-18-051 Smorgon Machine Plant)	2	Болт поворотный	Rotary bolt	Boulon tournant	Bulón rotatorio	
	43	ТМ-59М.14.00.003	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	45	ТО-18Б.72.00.001	8	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	53	ТО-28А.02.00.009	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	54	ТО-28А.02.00.011	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	55	ТО-28А.02.00.012	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	58	M8-6gx50.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	59	M12-6gx45.56.0115 ГОСТ 7796-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	60	M12-6gx30.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	61	M10-6gx25.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	62	M12-6gx30.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	12	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	63	M14x1,5-6gx35.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

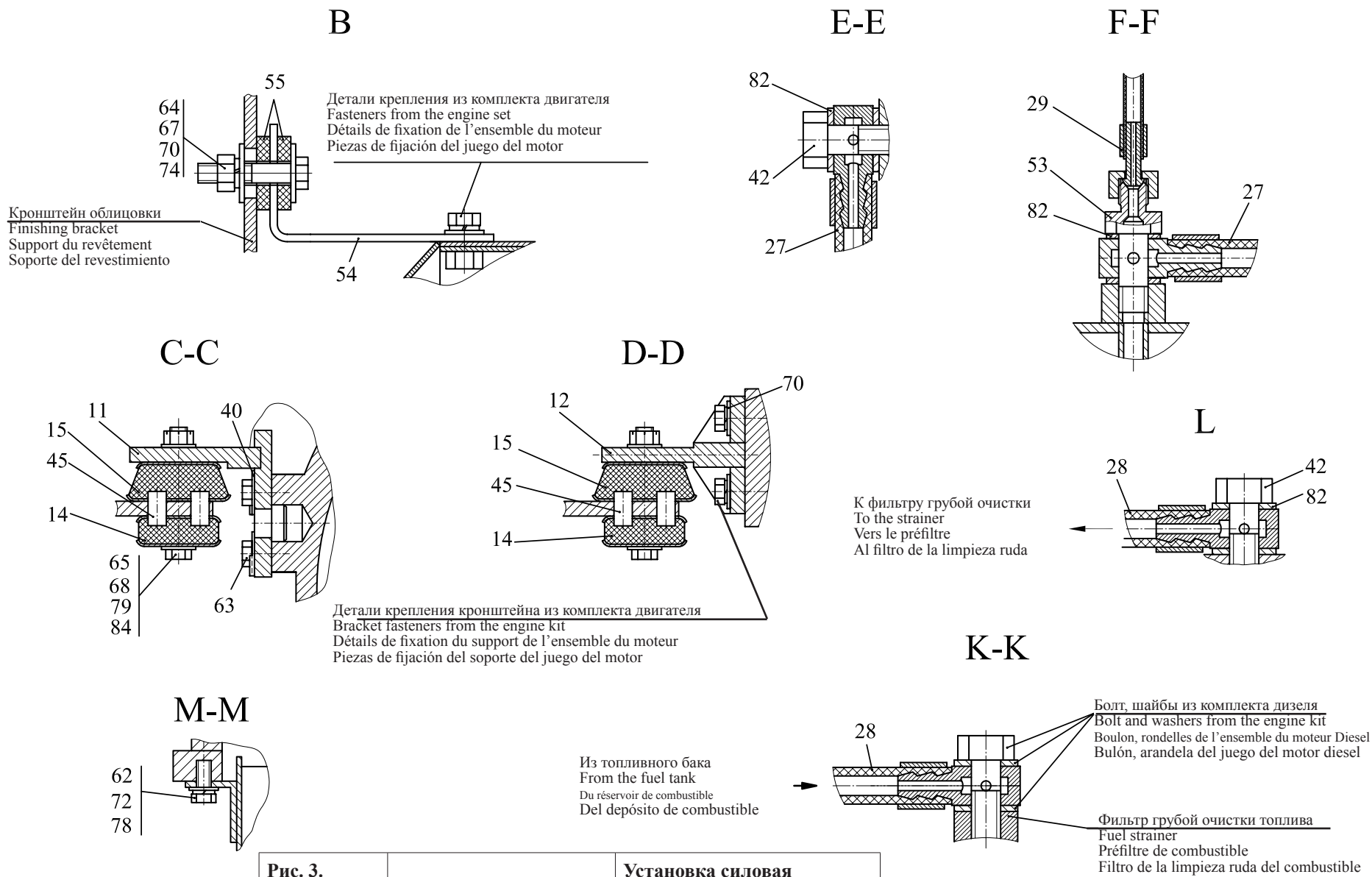


Рис. 3.	ТО-28А.02.00.000-01	Установка силовая
Fig. 3.		Power-plant
Fig. 3.		Ensemble moteur
Fig. 3.		Grupo propulsor

		ТО-28А.02.00.000-01		Установка силовая	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	64	M8-6gx35.56.0115 Г ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	65	2M14x1,5-6gx100.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	66	M16-6gx30.56.0115 ГОСТ 7796-70	10	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	67	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	68	M14x1,5-6H.05.40X.0115 ГОСТ 5919-73	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	70	14 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	71	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	72	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	73	16 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	10	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	74	С.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 6958-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	77	С.10.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	78	С.12.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	79	С.14.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	81	10 М3 ГОСТ 23358-87	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	82	14 М3 ГОСТ 23358-87	8	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	84	3,2x32.019 ГОСТ 397-79	8	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	89	16x25,0-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=500 мм)	Hose (L=500 mm)	Manche (L=500 mm)	Manga (L=500 mm)	
	90	70x82,5-0,29 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=150 мм)	Hose (L=150 mm)	Manche (L=150 mm)	Manga (L=150 mm)	
	91	90x100-0,29 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=90 мм)	Hose (L=90 mm)	Manche (L=90 mm)	Manga (L=90 mm)	

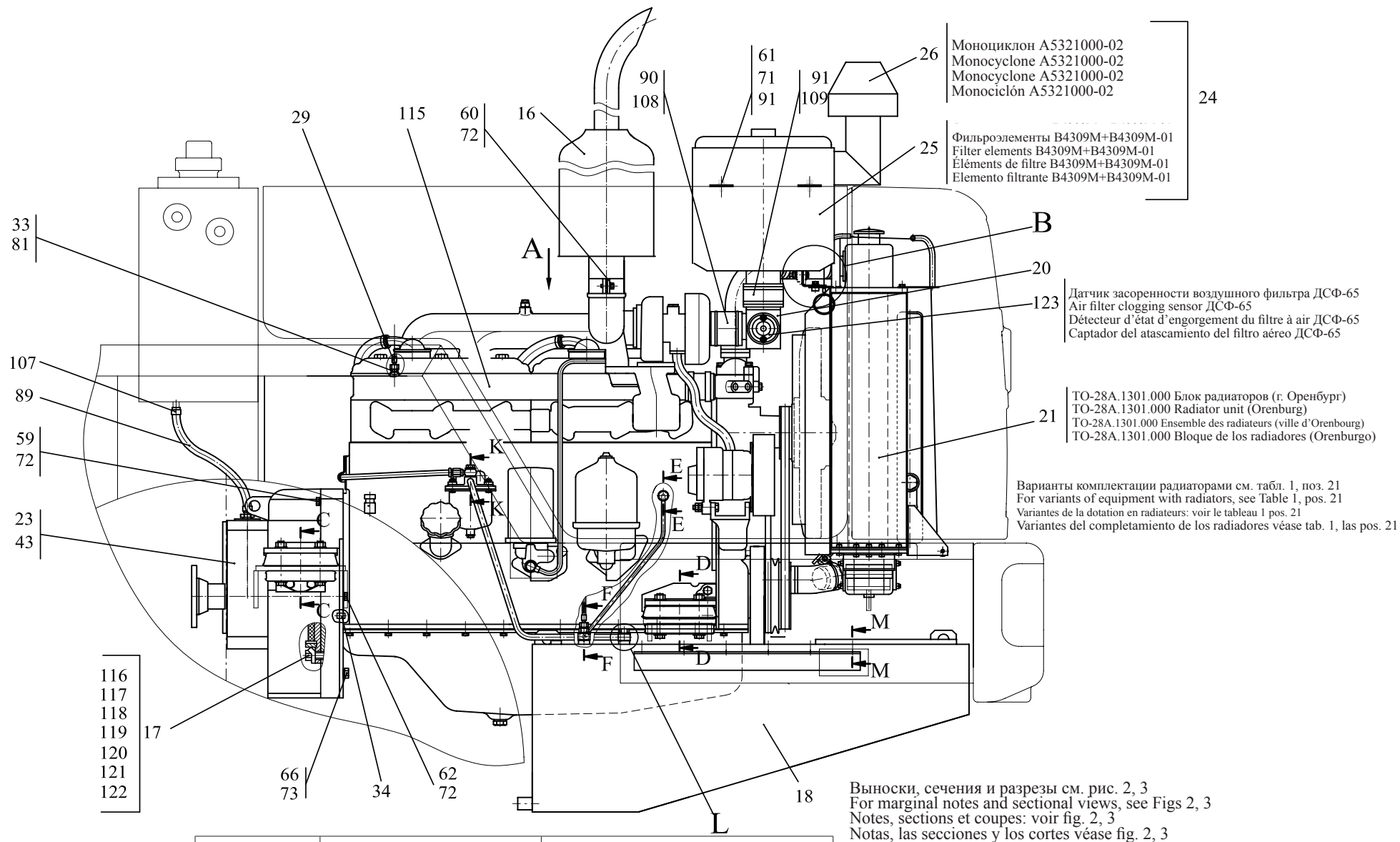


Рис. 1.	ТО-28А.02.00.000-01	Установка силовая
Fig. 1.		Power-plant
Fig. 1.		Ensemble moteur
Fig. 2.		Grupo propulsor

Продолжение таблицы 1 / Continuation of Table 1 / Suite du tableau 1 / Continuación de la tabla 1

		ТО-28А.02.00.000-01		Установка силовая	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	104	245-1104180-A-02	1	Трубка топливная низкого давления (УП ММЗ г. Столбцы)	Low-pressure fuel tube (MMZ UE Stolbtsy)	Tube de combustible de basse pression (UP MMZ, ville de Stolbtsi)	Tubo de combustible de la presión baja (UP MMZ Stolbtsi)	
	107	16-27/9-C7W2	2	Зажим TORRO (NORMA)	TORRO (NORMA) clamp	Serrage TORRO (NORMA)	Borne TORRO (NORMA)	
	108	70-90/9-C7W2	2	Зажим TORRO (NORMA)	TORRO (NORMA) clamp	Serrage TORRO (NORMA)	Borne TORRO (NORMA)	
	109	80-100/12-C7W2	2	Зажим TORRO (NORMA)	TORRO (NORMA) clamp	Serrage TORRO (NORMA)	Borne TORRO (NORMA)	
	110	240-1111103-A	1	БОЛТ (УП ММЗ г. Столбцы)	Bolt (MMZ UE Stolbtsy)	Boulon (UP MMZ, ville de Stolbtsi)	Bulón (UP MMZ Stolbtsii)	
	111	Д-18-055-A	3	Кольцо упорное (УП ММЗ г. Столбцы)	Thrust ring (MMZ UE Stolbtsy)	Bague de butée (UP MMZ, ville de Stolbtsi)	Anillo persistente (UP MMZ Stolbtsi)	
	115	Д-260.2-310 ОКП РБ 34.10.13.007 ОКП 5134 6785 ТУ 23.3.03-86	1	Дизель (ММЗ) (ТНВД «Моторпал», стартер 3002)	Diesel engine (MMZ) (Motorpal turbocharger, starter 3002)	Moteur Diesel (MMZ) (PCHP «Motorpal», démarreur 3002)	Motor diesel (MMZ) (TNVD «Motorpal», arranque 3002)	
	116	М 8-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	117	М12-6gx 30.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	12	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	118	Д-902 20.00.007	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	119	ДЭ-226 20.00.006	1	Планка крепежная	Cleat	Barre de retenue	Chapa fijadora	
	120	ТО-28А 02.00.901	6	Планка стопорная	Locking plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	121	ТО-28А 02.00.902	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	122	▶ ТО-28А 02.00.920 (or МЭР-24.02.65.000)	1	Демпфер	Damper	Étouffeur	Amortiguador	
	123	ДСФ-65 ТУ РБ 07513211.003-94	1	Датчик засоренности воздушного фильтра (0,065 Мпа)	Air filter clogging sensor (0.065 MPa)	Détecteur d'état d'engorgement du filtre à air (0,065 Mpa)	Captador de atascamiento del filtro de aire (0,065 MPa)	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Комплектация силовой установки для текущей серии машин ▶ Standard equipment of the power plant for the current series of the machines ▶ Dotation de l'ensemble moteur pour la série courante des machines ▶ Completamiento del grupo propulsor en la serie corriente de los coches 								

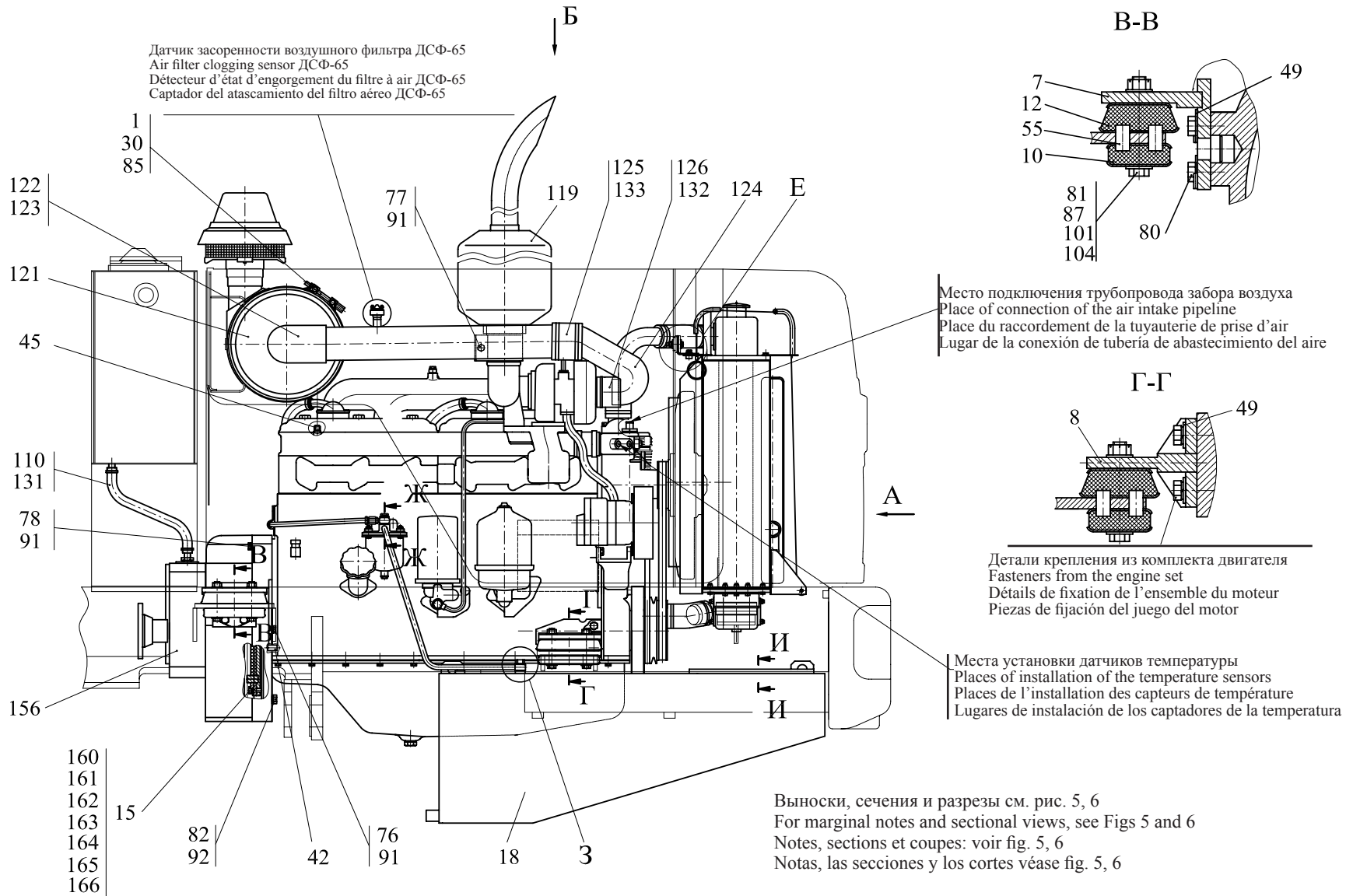
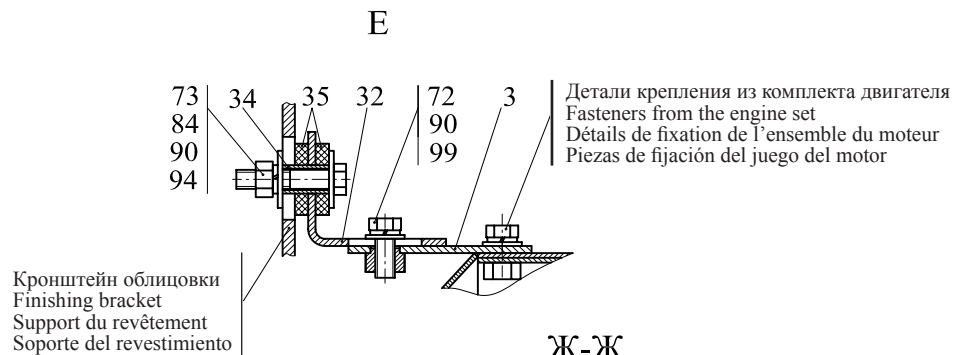
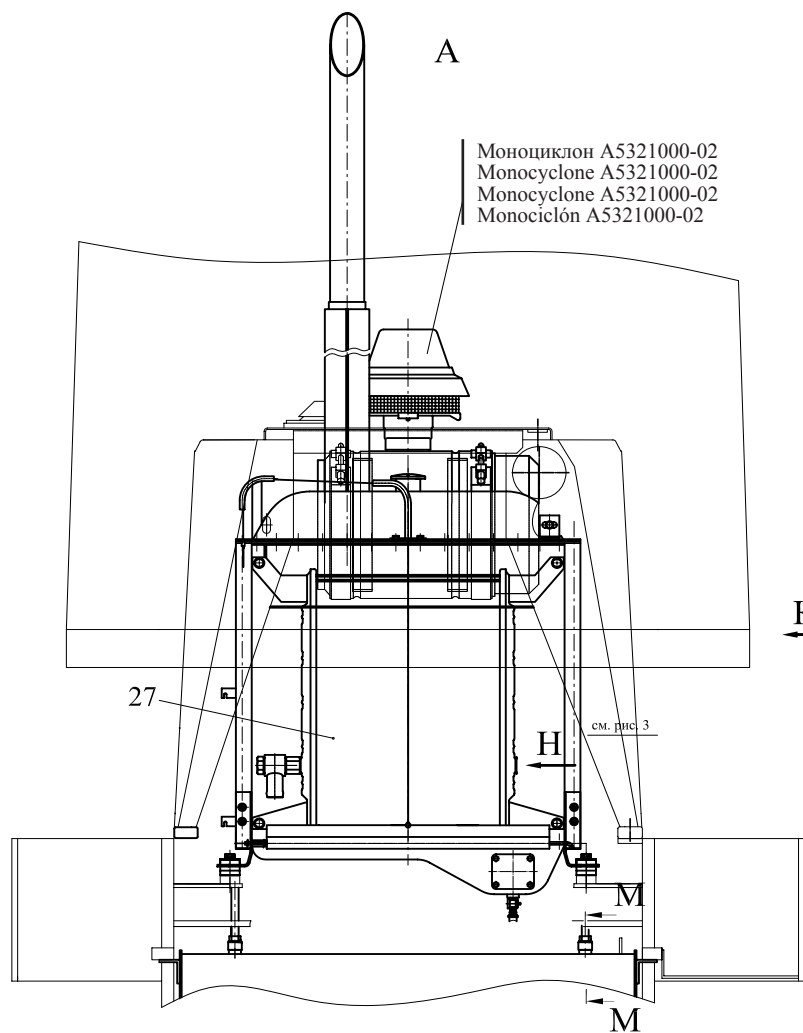


Рис. 4.	333В4.02.00.000	Установка силовая
Fig. 4.		Power-plant
Fig. 4.		Ensemble moteur
Fig. 4.		Grupo propulsor

6.2. Силовая установка погрузчика 333В4 и шасси 332С4-01
6.2. Power plant of the 333В4 loader and 332С4-01 tool carrier
6.2. Ensemble moteur du chargeur 333В4 et du châssis 332С4-01
6.2. El grupo propulsor del cargador 333В4 y el chasis 332С4-01

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		► 333В4.02.00.000 333В4.02.00.000-01		Силовая установка	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4,5,6	1	2241.02.03.000	2	Хомут	Yoke	Collier	Yugo	
	3	332С4.02.00.020	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	5	333В4.02.00.100	1	Труба	Tube	Tuyau	Tubo	
	7	ТО-28А.02.00.100	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	8	ТО-28А.02.00.200	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	10	► ТО-28А.02.00.400 (or 7548-1001420)	4	Амортизатор нижний	Lower shock-absorber	Amortisseur inférieur	Amortizador inferior	
	12	► ТО-28А.02.00.500 (or 7548-1001410)	4	Амортизатор верхний	Upper shock-absorber	Amortisseur supérieur	Amortizador superior	
	15	ТО-28А.02.00.900	1	Установка демпфера (Входят поз. 160-166)	Installation of the damper (comprises pos.160-166)	Installation de l'étouffeur (Comprend pos. 160 à 166)	Instalación del amortiguador (Entran las pos. 160-166)	
	18	ТО-28А.02.02.000	1	Бак топливный	Fuel tank	Réservoir de combustible	Depósito de combustible	
	23	ТО-28А.02.09.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	24	ТО-28А.02.10.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	27	ТО-28А.02.17.000	1	Установка радиаторов	Installation of the radiators	Installation des radiateurs	Instalación de los radiadores	
	30	2241.02.00.001	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	32	332С4.02.00.001	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	34	332С4.02.00.003	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	35	332С4.02.00.004	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	37	332С4.02.00.006	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	42	Д-565.3110-21	3	Штифт	Dower	Goupille	Clavija	
	45	Д-565.4100-44	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	49	ТМ-3.10.05.001	4	Планка закрепительная	Cleat	Barre de retenue	Chapa fijadora	

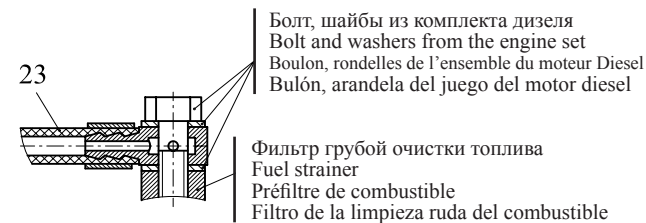


Кронштейн облицовки
Finishing bracket
Support du revêtement
Soporte del revestimiento

Из топливного бака
From the fuel tank
Du réservoir de combustible
Del depósito de combustible

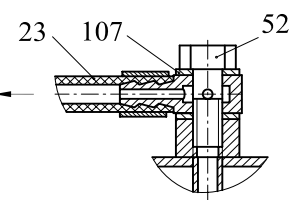
см. рис. 6
see Fig. 6
voir fig. 6
vea la fig. 6

Ж-Ж

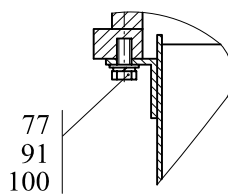


К фильтру грубой очистки
To the strainer
Vers le préfiltre
Al filtro de la limpieza ruda

3



И-И



М-М

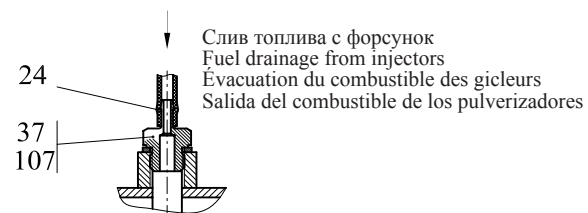
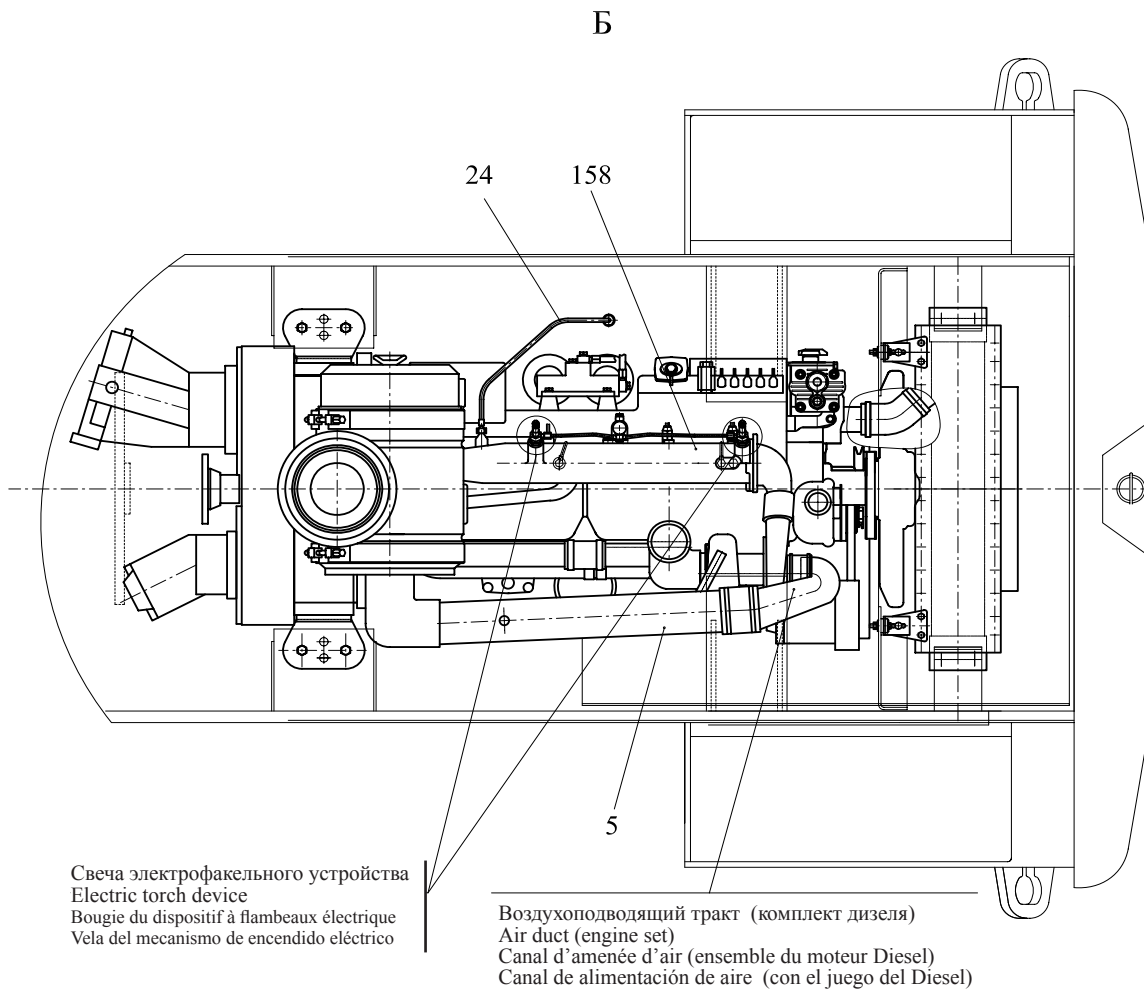


Рис. 5.		Установка силовая
Fig. 5.	333B4.02.00.000	Power-plant
Fig. 5.		Ensemble moteur
Fig. 5.		Grupo propulsor

		▶ 333В4.02.00.000 333В4.02.00.000-01		Силовая установка	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4,5,6	52	ТМ-59М.10.30.002 (ор Д-18-051)	1	Болт поворотный	Rotary bolt	Boulon tournant	Bulón rotatorio	
	55	ТО-18Б.72.00.001	8	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	72	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	73	M8-6gx40.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	76	M12-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	77	M12-6gx30.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	13	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	78	M12-6gx45.56.0115 ГОСТ 7796-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	80	M14x1,5-6gx35.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	81	2M14x1,5-6gx100.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	82	M16-6gx30.56.0115 ГОСТ 7796-70	10	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	84	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	85	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	87	M14x1,5-6H.05.40X.0115 ГОСТ 5919-73	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	90	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	91	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	18	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	92	16 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	10	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	94	С.8.02.Сг3.0115 ГОСТ 6958-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	99	С.8.02.Сг3.0115 ГОСТ 11371-78	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	100	С.12.02.Сг3.0115 ГОСТ 11371-78	12	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	101	С.14.02.Сг3.0115 ГОСТ 11371-78	16	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	104	3,2x32.019 ГОСТ 397-79	8	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	107	14 М3 ГОСТ 23358-87	3	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	110	16x25-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=500 мм)	Hose (L=500 mm)	Manche (L=500 mm)	Manga (L=500 mm)	
	119	800-1205015-02	1	Глушитель	Silencer	Silencieux	Silenciador	



Н

Топливный насос высокого давления PP6M10P1F-3492
High pressure fuel pump PP6M10P1F-3492
Pompe à combustible de haute pression PP6M10P1F-3492
Bomba de combustible de alta presión PP6M10P1F-3492

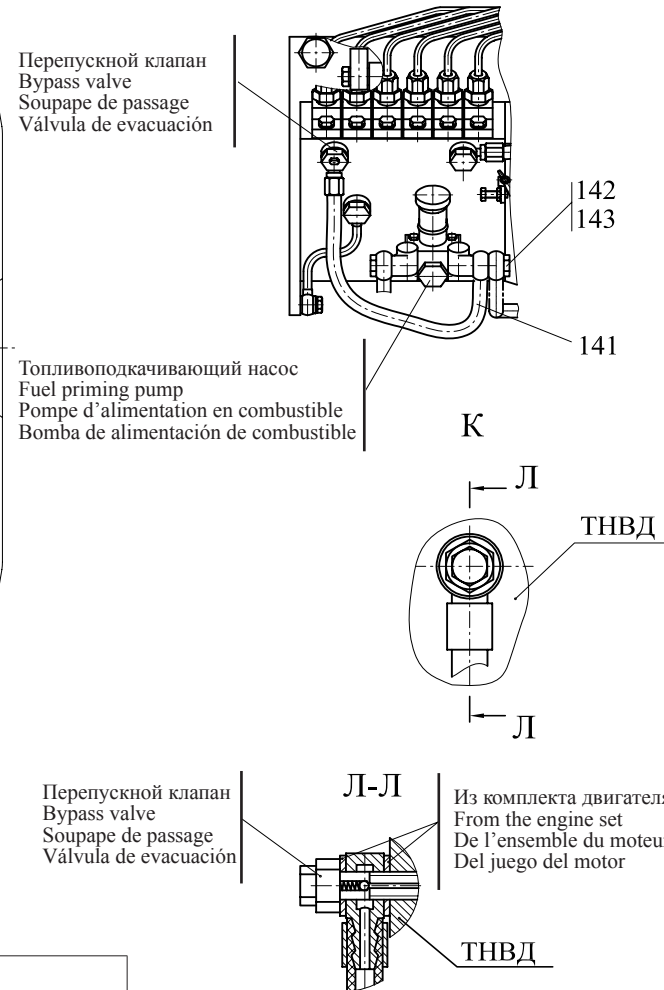


Рис. 6.	333В4.02.00.000	Установка силовая
Fig. 6.		Power-plant
Fig. 6.		Ensemble moteur
Fig. 6.		Grupo propulsor

		► 333В4.02.00.000 333В4.02.00.000-01		Силовая установка	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4,5,6	121	260-1109015	1	Воздухоочиститель	Air filter	Purificateur d'air	Filtro de aire	
	122	260-1109009-A	1	Патрубок	Branch pipe	Raccord du tuyau	Tubuladura	
	124	260-1109402	1	Патрубок	Branch pipe	Raccord du tuyau	Tubuladura	
	125	260-1008029	1	Патрубок	Branch pipe	Raccord du tuyau	Tubuladura	
	126	70-81-60-0,2(2)	1	Рукав-деталь	Hose piece	Manche-détail	Pieza-manga	
	131	16-27/9-C7W2	2	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	132	70-90/9-C7W2	2	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	133	80-100/12-C7W2	4	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	141	245-1104180-A-02	1	Трубка топливная низкого давления (УП ММЗ г. Столбцы)	Low-pressure fuel tube (MMZ UE, Stolbtsy)	Tube de combustible de basse pression (UP MMZ, ville de Stolbtsy)	Tubo de combustible de la presión baja (UP MMZ Stolbtsy)	
	142	240-1111103-A	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	143	Д18-055-A	3	Кольцо упорное	Thrust ring	Bague de butée	Anillo persistente	
	156	ТО-28А.02.04.000-03	1	Редуктор	Reducing gear	Réducteur	Reductor	
	158	► Д-260.2-310 ТУ 23.3.03-86 ОКП РБ 34.10.13.007 ОКП 5134 6785	1	► Дизель (ММЗ) (ТНВД «Моторпал», стартер 3002)	► Diesel engine (MMZ) (Motorpal turbocharger, starter 3002)	► Moteur Diesel (MMZ) (PCHP «Motorpal», démarreur 3002)	► Motor diesel (MMZ) (TNVD «Motorpal», arranque 3002)	
	or 158	Д-260.2-310 ТУ 23.3.03-86 ОКП РБ 34.10.13.005 ОКП 5134 6785	1	Дизель (ММЗ) (ТНВД «ЯЗДА», стартер 3002)	Diesel engine (MMZ) (JAZDA, starter 3002)	Moteur Diesel (MMZ) (PCHP «JAZDA», démarreur 3002)	Motor diesel (MMZ) (TNVD «JAZDA», arranque 3002)	
	160	М 8-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	161	М12-6gx 30.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	12	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	162	Д-902 20.00.007	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	163	ДЭ-226 20.00.006	1	Планка закрепительная	Cleat	Barre de retenue	Chapa fijadora	
	164	ТО-28А 02.00.901	6	Планка стопорная	Lock plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	165	ТО-28А 02.00.902	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	166	► ТО-28А 02.00.920 (или МЭР-24.02.65.000)	1	Демпфер	Damper	Étouffeur	Amortiguador	
	167	ДСФ-65 ТУ РБ 07513211.003-94	1	Датчик засоренности воздушного фильтра (0,065 Мпа)	Air filter clogging sensor (0,065 MPa)	Détecteur d'état d'engorgement du filtre à air (0,065 MPa)	Captador de atascamiento del filtro de aire (0,065 MPa)	
► Комплектация узла в текущей серии машин / Standard equipment of the assembly in the current series of machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en la serie corriente de los coches								

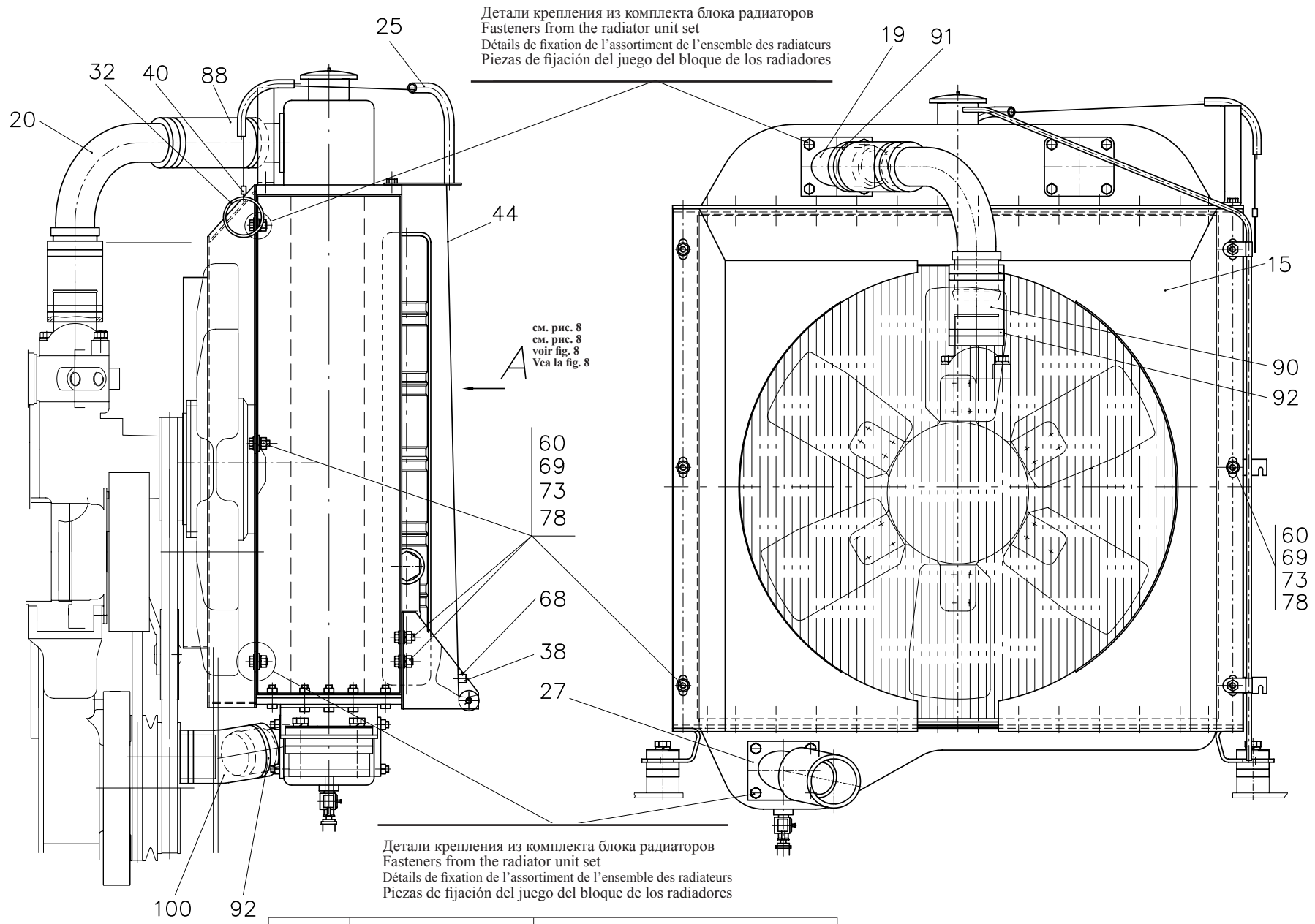


Рис. 7.		Установка радиаторов
Fig. 7.	TO-28A.02.17.000	Installation of the radiators
Fig. 7.		Installation des radiateurs
Fig. 7.		Instalación de los radiadores

6.3. Установка радиаторов
6.3. Installation of the radiators
6.3. Installation des radiateurs
6.3. La instalación de los radiadores

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		ТО-28А.02.17.000		Установка радиаторов	Installation of the radiators	Installation des radiateurs	Instalación de los radiadores	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
7, 8	5	ТО-18.02.11.000	1	Шторка радиатора	Radiator shutter	Rideau du radiateur	Obturador del radiador	
	10	ТО-28.02.10.040	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	15	ТО-28А.02.07.100 (or 02.07.100)	1	Кожух	Housing	Capot	Capota	
	17	ТО-28А.02.07.700	1	Кран	Cock	Robinet	Grifo	
	19	ТО-28А.02.12.000	1	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	20	ТО-28А.02.13.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	22	ТО-28А.02.17.020	2	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	25	ТО-28А.02.17.040	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	27	ТО-28А.02.17.100	1	Переходник	Adapter	Support	Niple	
	32	ДЭ-214С.13.006	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	35	ТО-18.02.10.013	2	Пластина	Plate	Plaque	Brida	
	36	ТО-18.02.10.021	6	Пластина	Plate	Plaque	Brida	
	38	ТО-18.10.00.012	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	40	ТО-18.10.03.001	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	43	ТО-18А.09.00.005	2	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	44	ТО-18А.09.00.006	1	Канат	Cable	Câble	Cable	
	50	ТО-28А.02.14.001	4	Трубка	Tube	Tube	Tube	
	53	ТО-28А.02.17.001	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	54	ТО-28А.02.17.001-01	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	55	ТО-28А.02.17.002	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	60	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

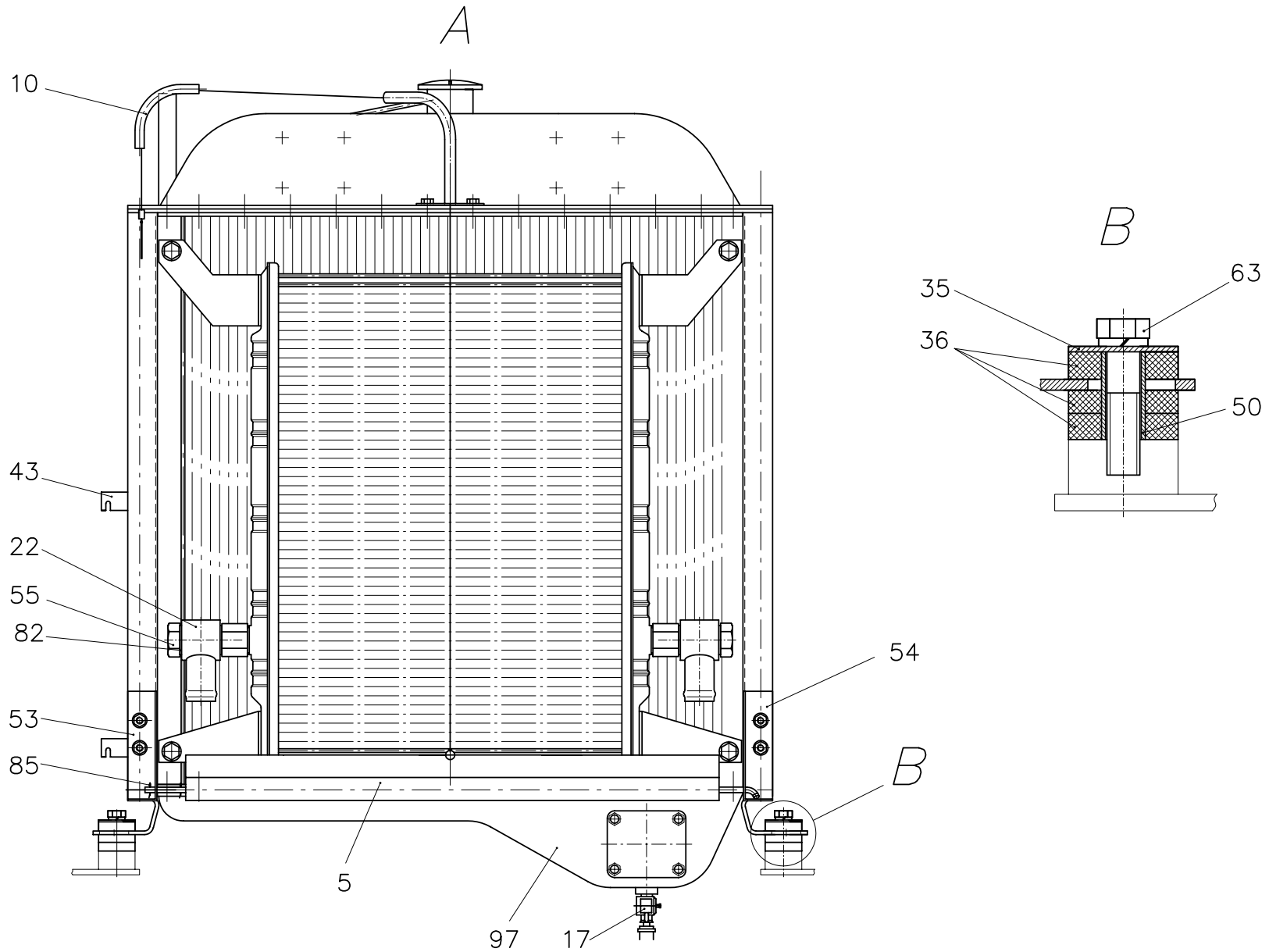


Рис. 8.		Установка радиаторов
Fig. 8.	ТО-28А.02.17.000	Installation of the radiators
Fig. 8.		Installation des radiateurs
Fig. 8.		Instalación de los radiadores

Продолжение таблицы 3 / Continuation of Table 3 / Suite du tableau 3 / Continuación de la tabla 3

		ТО-28А.02.17.000		Установка радиаторов	Installation of the radiators	Installation des radiateurs	Instalación de los radiadores	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
7, 8	63	M12-6gx50.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	68	M6-6gx12.56.0115 ГОСТ 7798-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	69	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	10	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	73	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	74	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	78	C.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	16	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	82	27 М3 ГОСТ 23358-87	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	85	2x12.019 ГОСТ 397-79	3	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	88	48x62-1,47 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L= 140 мм)	Hose (L=140 mm)	Manche (L=140 mm)	Manga (L = 140 mm)	
	90	54x68-1,2 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L= 100 мм)	Hose (L=100 mm)	Manche (L=100 mm)	Manga (L = 100 mm)	
	91	50-70/9-C7W2	2	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	92	60-80/12-C7W2	4	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	97	ТО-28А.1301.000	1	Блок радиаторов (г. Оренбург)	Radiator unit (Orenburg)	Ensemble des radiateurs (ville d'Orenbourg)	Bloque de los radiadores (Orenburgo)	
	100	50Л-110 92 98-Б1-02 ТУ 75 06008-29-91	1	Шланг (Беларусьрезинотехника)	Hose (Belarusrezinotekhnika)	Tuyau flexible (Belarusresinotekhnika)	Manga (Belarusresinotekhnika)	

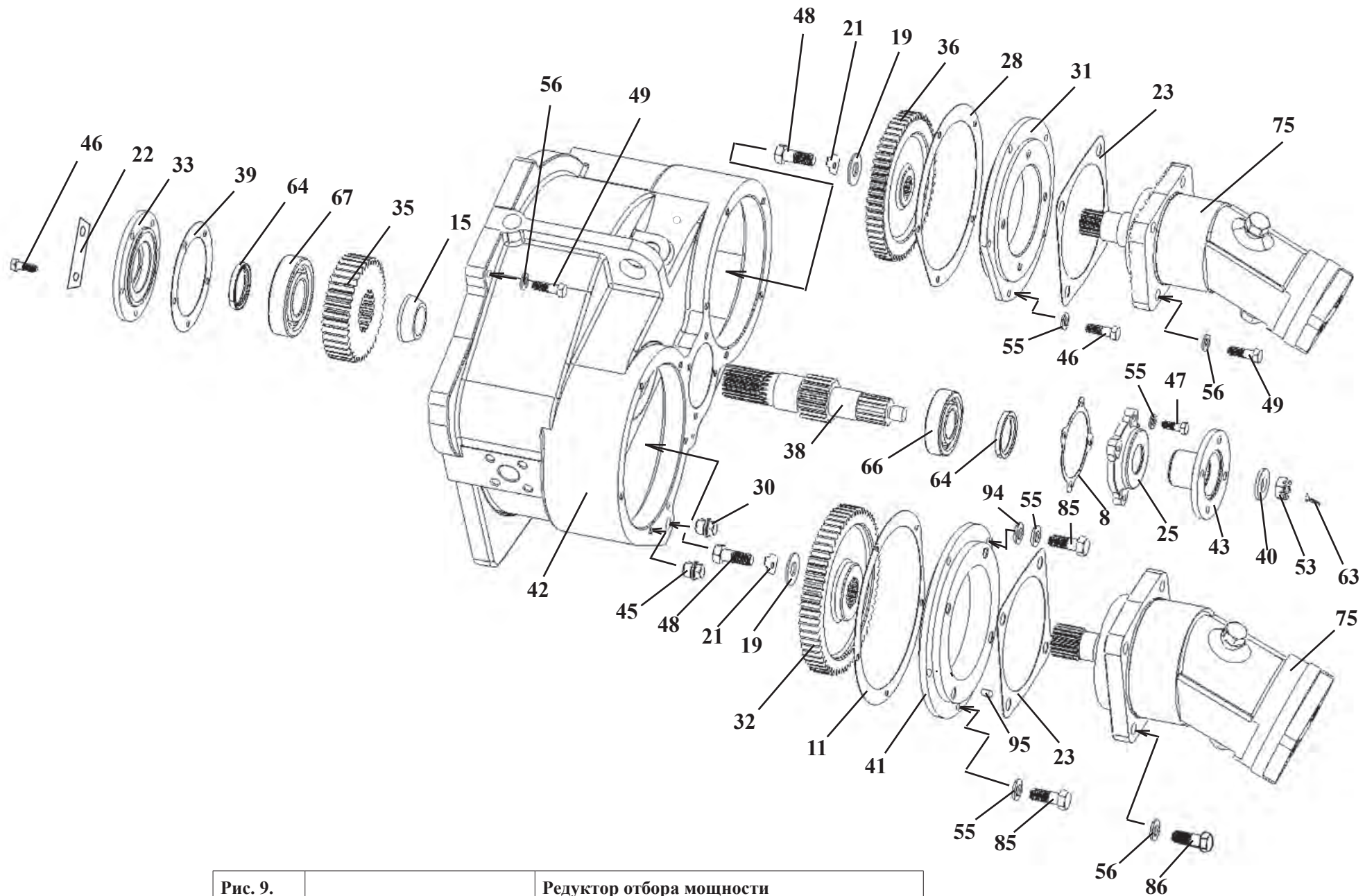


Рис. 9.		Редуктор отбора мощности
Fig. 9.	TO-28A.02.04.000-03	Power takeoff reducer
Fig. 9.		Réducteur de prise de force
Fig. 9.		Reductor de la selección de la potencia

6.4. Редуктор отбора мощности
6.4. Power takeoff reducer
6.4. Réducteur de prise de force
6.4. Reductor de la selección de la potencia

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		ТО-28А.02.04.000-03		Редуктор отбора мощности	Power take-off reducer	Réducteur de prise de force	Reductor de la selección de la potencia	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Désignation	Descripción	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
9	8	Д-565.3110-54	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	9	Д-565.3110-66	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	11	ТО-28А.02.04.007-01	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	15	ТМ-3.40.00.021	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	19	ТО-18.02.04.904	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	21	ТО-18.02.04.906	2	Шайба стопорная	Lock washer	Rondelle d'arrêt	Arandela de retención	
	22	ТО-28А.02.04.017	3	Планка	Lath	Planchette	Chapa	
	23	ТО-28.02.04.029	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	28	ТО-28А.02.04.002	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	30	УДГ1-09.03.006	1	Заглушка	Plug	Bouchon d'obturation	Tapón	
	31	ТО-28А.02.04.001	1	Проставка	Spacer	Cale	Placa (de entre espacios)	
	32	ТО-28А.02.04.024 (or TO-28А.02.04.015)	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	33	ТО-28А.02.04.003	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	35	ТО-28А.02.04.005	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	36	ТО-28А.02.04.006	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	38	ТО-28А.02.04.022	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	39	ТО-28А.02.04.009	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	40	ТО-28А.02.04.021	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	41	ТО-28А.02.04.016	1	Проставка	Shim	Cale	Placa (de entre espacios)	
	42	ТО-28А.02.04.012-01	1	Корпус	Casing	Boîtier	Cuerpo	
	43	ТО-28А.02.04.023	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	45	УДГ1-09.03.001	1	Заглушка	Plug	Bouchon d'obturation	Tapón	
	46	M10-6gx25.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	9	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

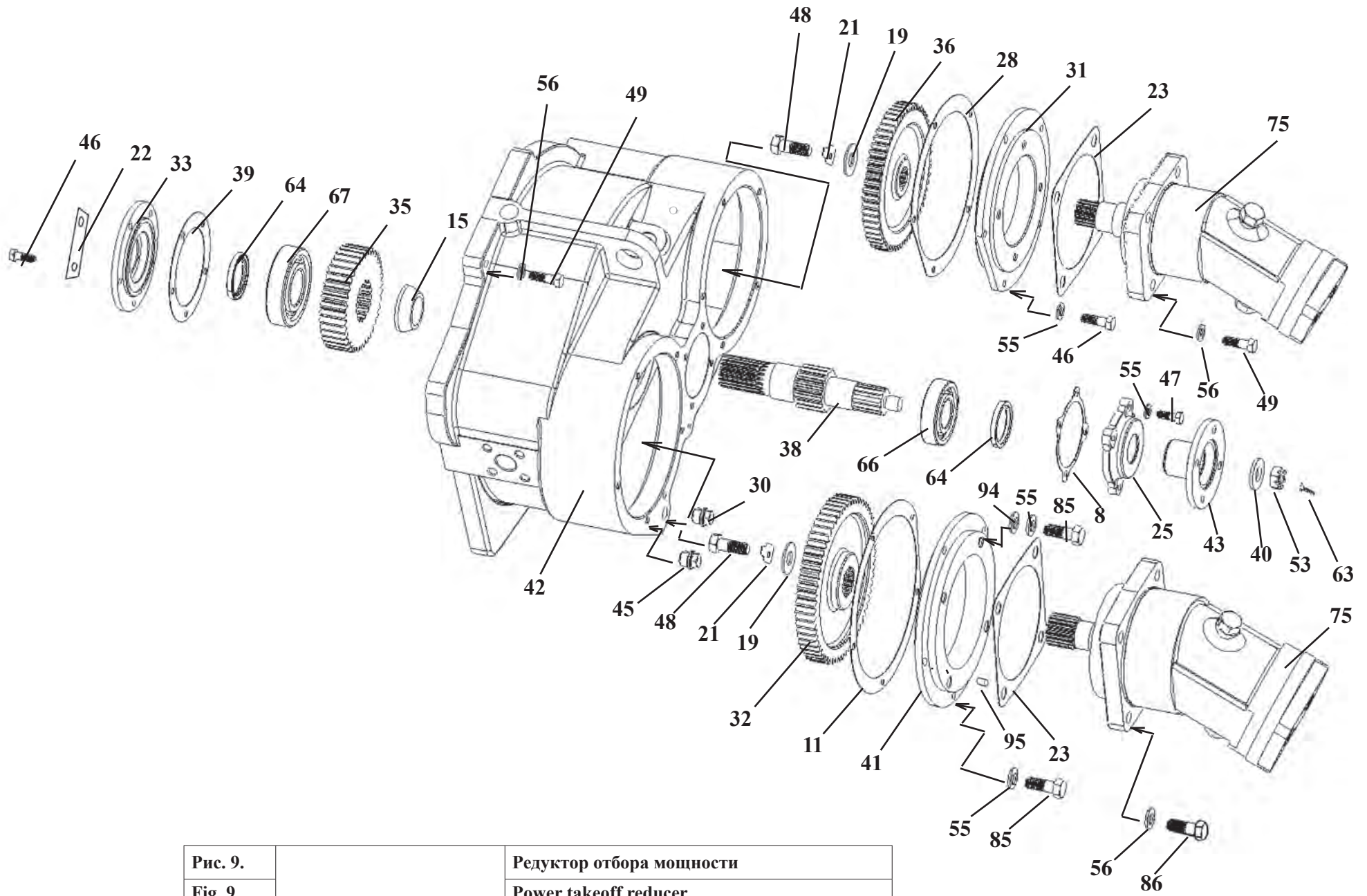


Рис. 9.		Редуктор отбора мощности
Fig. 9.	TO-28A.02.04.000-03	Power takeoff reducer
Fig. 9.		Réducteur de prise de force
Fig. 9.		Reductor de la selección de la potencia

Продолжение таблицы 4 / Continuation of Table 4 / Suite du tableau 4 / Continuación de la tabla 4

		ТО-28А.02.04.000-03		Редуктор отбора мощности	Power take-off reducer	Réducteur de prise de force	Reductor de la selección de la potencia	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Désignation	Descripción	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
9	47	M10-6gx30.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	48	M12-6gx30.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	49	M12-6gx40.56.0115 ГОСТ 7796-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	53	M20x1,5-6H.04.0115 ГОСТ 5919-73	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	55	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	56	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	63	4x40.019 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	64	1.2-50x70-1 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38-05146-78	2	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	66	308А ГОСТ 8338-75	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	67	310 ГОСТ 8338-75	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	75	► 310.3.56-04.06 ТУ 22-1.020-100-95	2	Насос	Pump	Pompe	Bomba	*
	or 75	410.56-11.02.Y1 ТУ ЗУ 05790352-006-91	2	Насос	Pump	Pompe	Bomba	*
	or 75	A1-56/25-04 ТУ РБ 400 560 601 001-2001	2	Насос	Pump	Pompe	Bomba	**
	85	M10-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	86	M12-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	3	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	94	C.10.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	95	10x22 ГОСТ 3128-70	1	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
► Комплектация РОМа в текущей серии машин / Standard equipment of the power takeoff reducer in the current series of machines / Dotation du RPF dans la série courante des machines / Completamiento del RSP en la serie corriente de los coches								
* При установке на РОМ насосов 310.3.56-04.06 (АО «Пневмостроймашина» г. Екатеринбург) или 410.56-11.02.Y1 («Стройгидравлика» г. Одесса) применяется гидросистема рулевого управления ТО-28А.78.00.000. * In case of equipment of the power takeoff reducers with the 310.3.56-04.06 pumps (Pneumostroimashina Joint-Stock Company, Yekaterinburg) or 410.56-11.02.Y1 ones (Stroiguidravlika, Odessa), the TO-28A.78.00.000 hydraulic steering control system is used. * À l'installation sur le RPF des pompes 310.3.56-04.06 (SA «Pneumostroïmachina», ville d'Ékaterinbourg) ou 410.56-11.02.Y1 («Stroïguidravlika», ville d'Odessa) on utilise le système hydraulique de la direction TO-28A.78.00.000. * En caso de la instalación en el RSP de las bombas 310.3.56-04.06 (SA «Pneumostroimaschina» Ekaterinburgo) o 410.56-11.02.Y1 («Stroiguidravlika», Odesa) se aplica el sistema hidráulico de dirección TO-28A.78.00.000.					** При установке на РОМ насосов А1-56/25-04 («Хорда» г. Гомель) применяется гидросистема рулевого управления ТО-28А.78.00.000-04. ** In case of equipment of the power intake reducer with the A1-56/25-04 pumps (Chorda, Gomel) the TO-28A.78.00.000-04 hydraulic steering control system is used. ** À l'installation sur le RPF des pompes A1-56/25-04 («Horda», ville de Gomel) on utilise le système hydraulique de la direction TO-28A.78.00.000-04. ** En caso de la instalación en el RSP de las bombas A1-56/25-04 (la «Horda» Gómel) se aplica el sistema hidráulico de dirección TO-28A.78.00.000-04.			

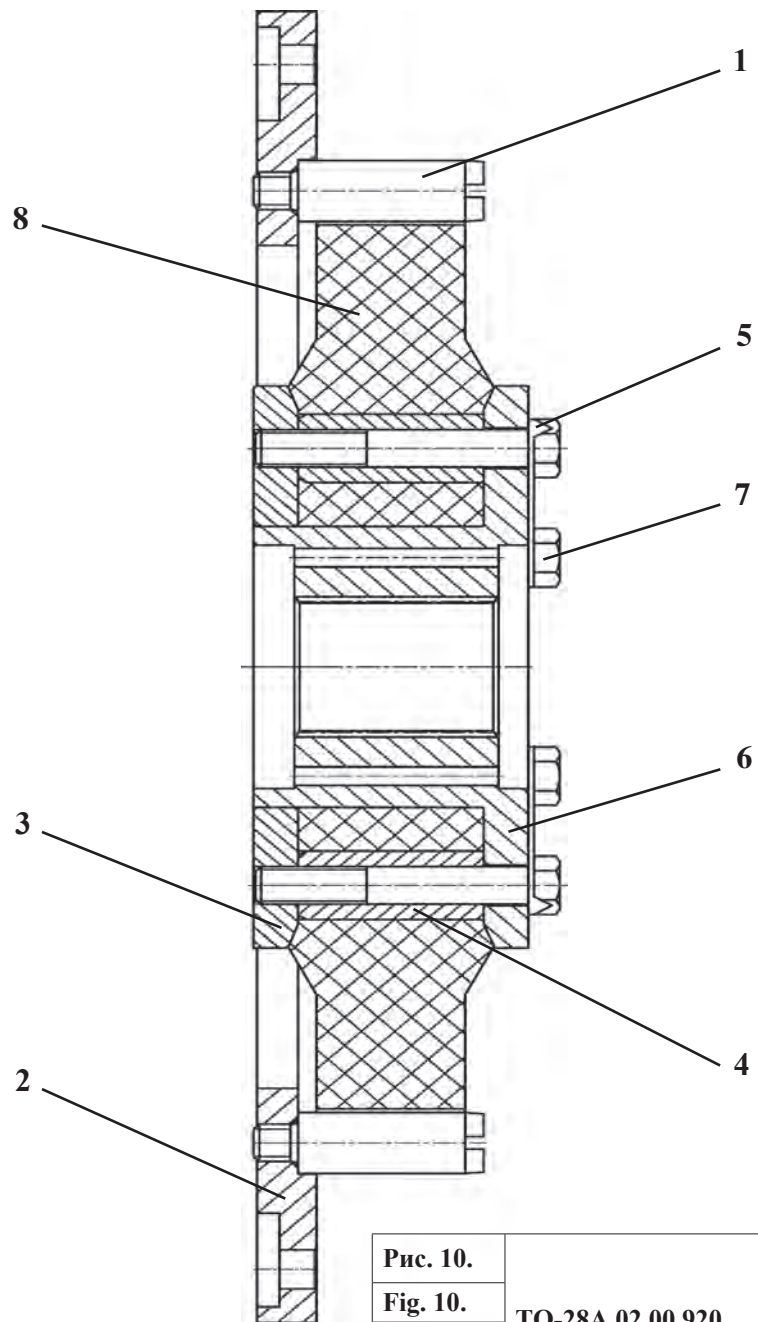


Рис. 10.		Демпфер
Fig. 10.	ТО-28А.02.00.920	Damper
Fig. 10.		Étouffeur
Fig. 10.		Amortiguador

6.5. Демпфер
6.5. Damper
6.5. Étouffeur
6.5. El amortiguador

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		ТО-28А.02.00.920	Демпфер		Damper	Étouffeur	Amortiguador		
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
10	-	ТО-28АБ.02.00.930	1	Диск ведущий (Входят поз. 1, 2)	Driving disk (comprises pos. 1 and 2)	Disque de commande (Comprend pos. 1, 2)	Disco motriz (Entran las pos. 1, 2)		
	1	ТО-18Б.72.08.007	24	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija		
	2	ТО-28А.02.00.922	1	Диск	Disk	Disque	Disco		
	-	ТО-28АБ.02.00.940	1	Диск ведомый (Входят поз. 3 - 8)	Driven disk (comprises pos.3-8)	Disque commandé (Comprend pos. 3 à 8)	Disco conducido (Entran las pos. 3 - 8)		
	3	ТО-18Б.72.08.002	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida		
	4	ТО-18Б.72.08.003	6	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo		
	5	ТО-18Б.72.08.006	3	Планка	Lath	Planchette	Chapa		
	6	ТО-28А.02.00.921	1	Ступица	Hub	Moyeu	Cubo		
	7	M12-6gx75.109.40X.0115 ГОСТ7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón		
	8	ДР-30.65.42.104	1	Демпфер («Эластомер» г. Минск)	Damper (Elastomer, Minsk)	Étouffeur («Elastomer», ville de Minsk)	Amortiguador (“Elastomer” Minsk)		

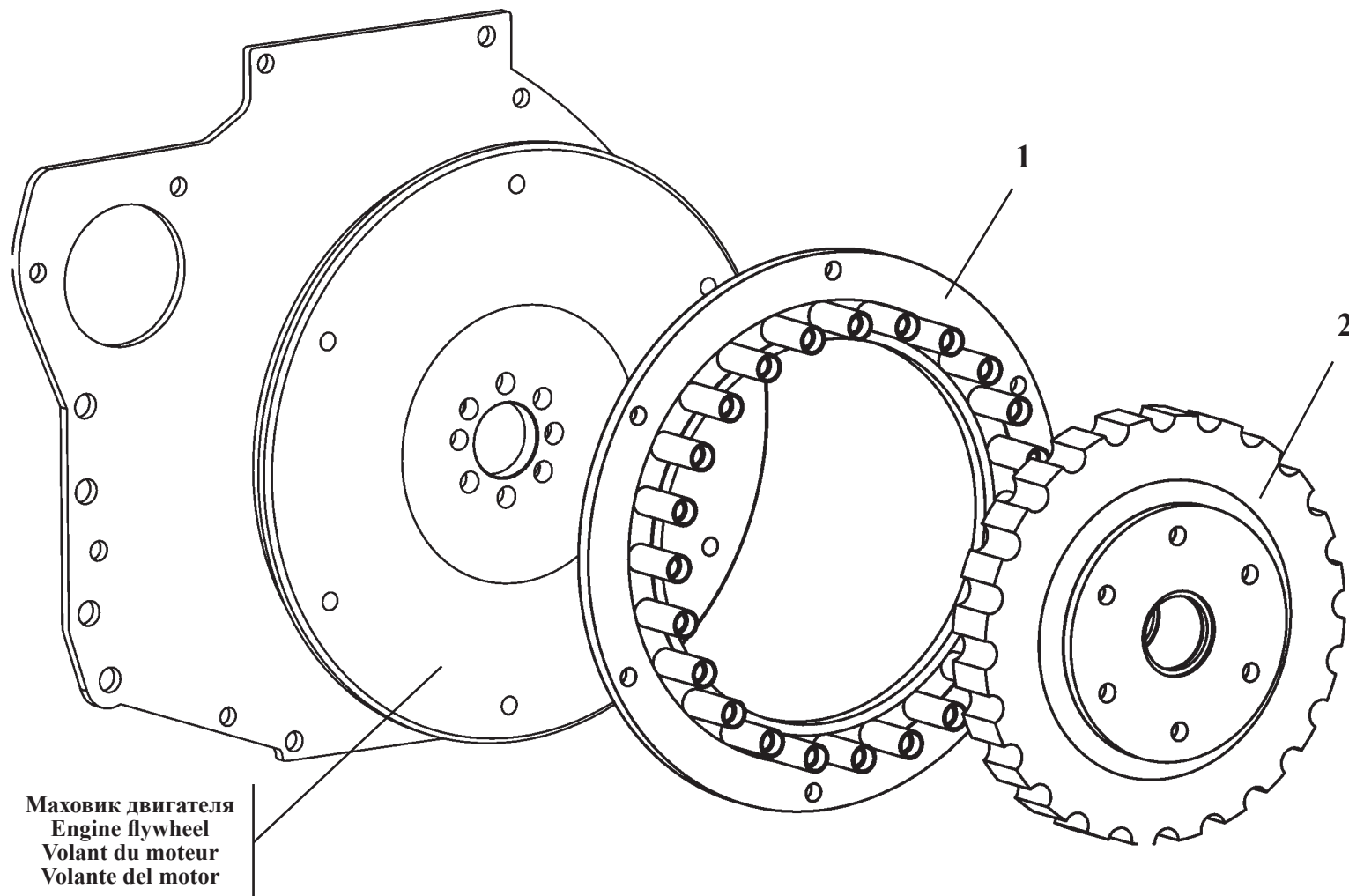


Рис. 11.	МЭР-24.02.65.000	Муфта эластичная резиновая
Fig. 11.		Flexible rubber coupling
Fig. 11.		Manchon élastique en caoutchouc
Fig. 11.		Acoplamiento elástico de goma

6.6. Муфта эластичная резиновая
 6.6. Flexible rubber coupling
 6.6. Manchon élastique en caoutchouc
 6.6. Acoplamiento elástico de goma

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		МЭР-24.02.65.000		Муфта эластичная резиновая	Flexicable coupling	Manchon élastique en caoutchouc	Acoplamiento elástico de goma	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
11	1	МЭР-24.02.65.020	1	Полумуфта	Half coupling	Demi-manchon	Semiacoplamiento	
	2	МЭР-24.02.65.030	1	Полумуфта эластичная резиновая	Flexicable half coupling	Demi-manchon élastique en caoutchouc	Semiacoplamiento elástico de goma	

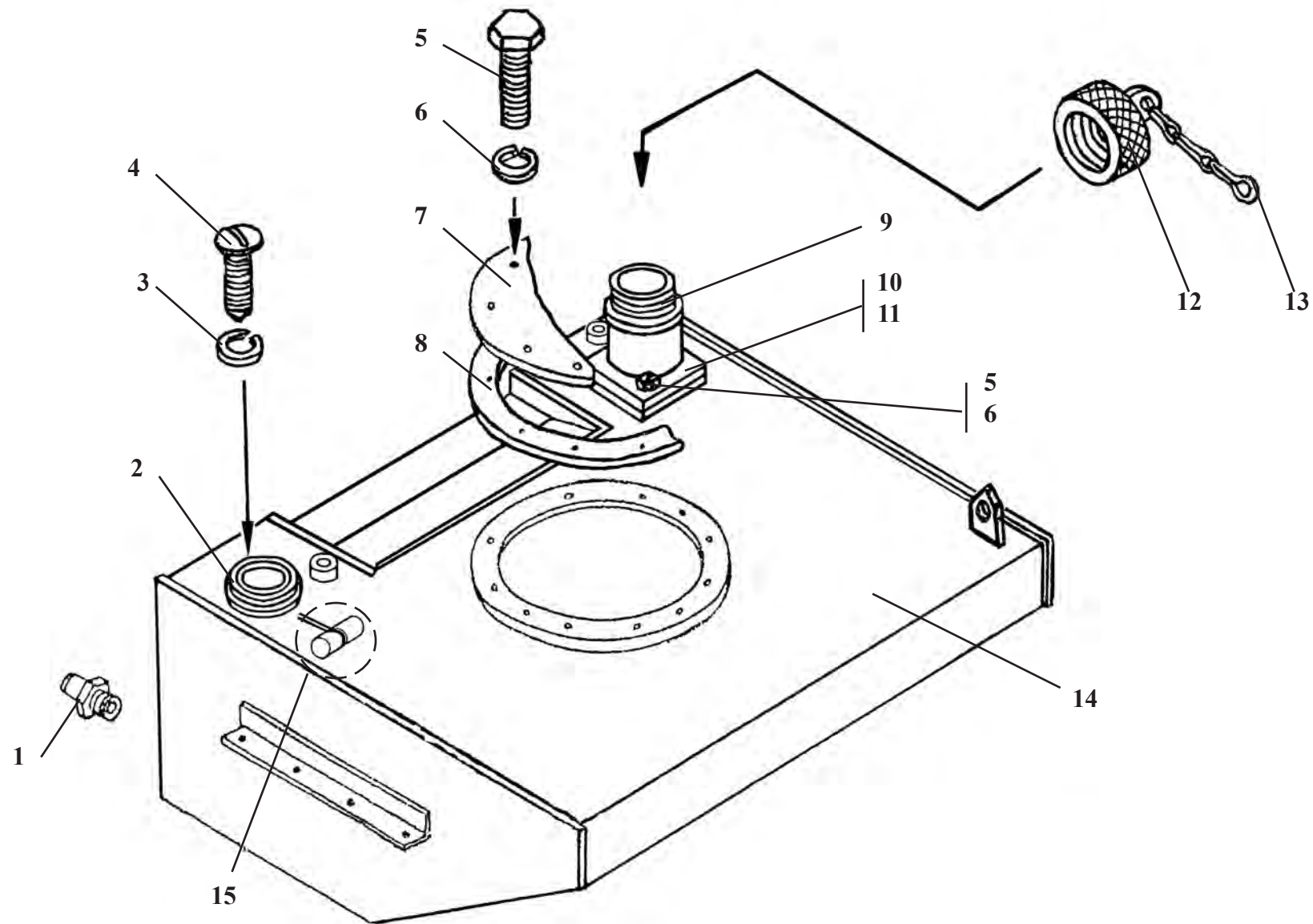


Рис. 12.	ТО-28А.02.02.000	Бак топливный
Fig. 12.		Fuel tank
Fig. 12.		Réservoir de combustible
Fig. 12.		Depósito de combustible

6.7. Топливный бак
6.7. Fuel tank
6.7. Réservoir de combustible
6.7. Depósito de combustible

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		ТО-28А.02.02.000		Топливный бак	Fuel tank	Réservoir de combustible	Depósito de combustible	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
12	1	TM-59.2000-13A	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	2	TM-59.2000-08	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	3	5.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	5	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	BM5-6gx14.46.0115 ГОСТ 17473-80	5	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	5	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	12	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	6	8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	12	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	7	ТО-28А.02.02.002	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	8	ТО-28А.02.02.003	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	9	ТО-28А.02.02.050	1	Горловина заливная	Filling neck	Orifice de remplissage	Orificio de alimentación	
	10	ТО-28А.02.02.040	1	Крышка бака (Входят поз. 9, 12, 13)	Tank cap (comprises pos. 9, 12 and 13)	Couvercle du réservoir (Comprend pos. 9, 12, 13)	Tapa del depósito (Entran las pos. 9, 12, 13)	
	11	70-80-58-2-2 ГОСТ 9833-73/18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	12	082-1103010	1	Пробка (МТЗ)	Plug (MTZ)	Bouchon (MTZ)	Tapón (MTZ)	
	13	36-1101070	1	Цепочка (МТЗ) 11 звеньев L=170	Chain (MTZ) 11 links L=170	Chaîne (MTZ) 11 éléments L=170	Cadenita (MTZ) 11 eslabones L=170	
	14	ТО-28А.02.02.200	1	Бак	Tank	Réservoir	Depósito	
	15	ДУМП-0,5 ТУ1-93АДЮИ400720.001ТУ	1	Датчик указателя уровня топлива	Fuel level gauge sensor	Détecteur de l'indicateur de niveau du combustible	Captador del índice del nivel del combustible	

Глава 7. Управление	Стр. №
7.1. Сводная таблица вариантов управления	143
7.2. Управление 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04	145

Chapter 7. Controls	Page No.
7.1. Summary table of control variants.....	143
7.2. Control 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04.....	145

Chapitre 7. Commande	Page №
7.1. Tableau récapitulatif des variantes de la commande.....	143
7.2. Commande 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04	145

Capítulo 7. La dirección	Págs. №
7.1. El cuadro general de las variantes de dirección	143
7.2. La dirección 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04.....	145

7.1. Сводная таблица вариантов управления

№ п/п	Характеристика машины	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Пневмотормоза, двигатель Д-260 с топливным насосом «Язда»	350.09.00.000-01				
2	Пневмотормоза, двигатель Д-260 с топливным насосом «Мотор Пал»	▶ 350.09.00.000-04				
▶ Исполнение управления в текущей серии машин						

7.1. Summary table of control variants

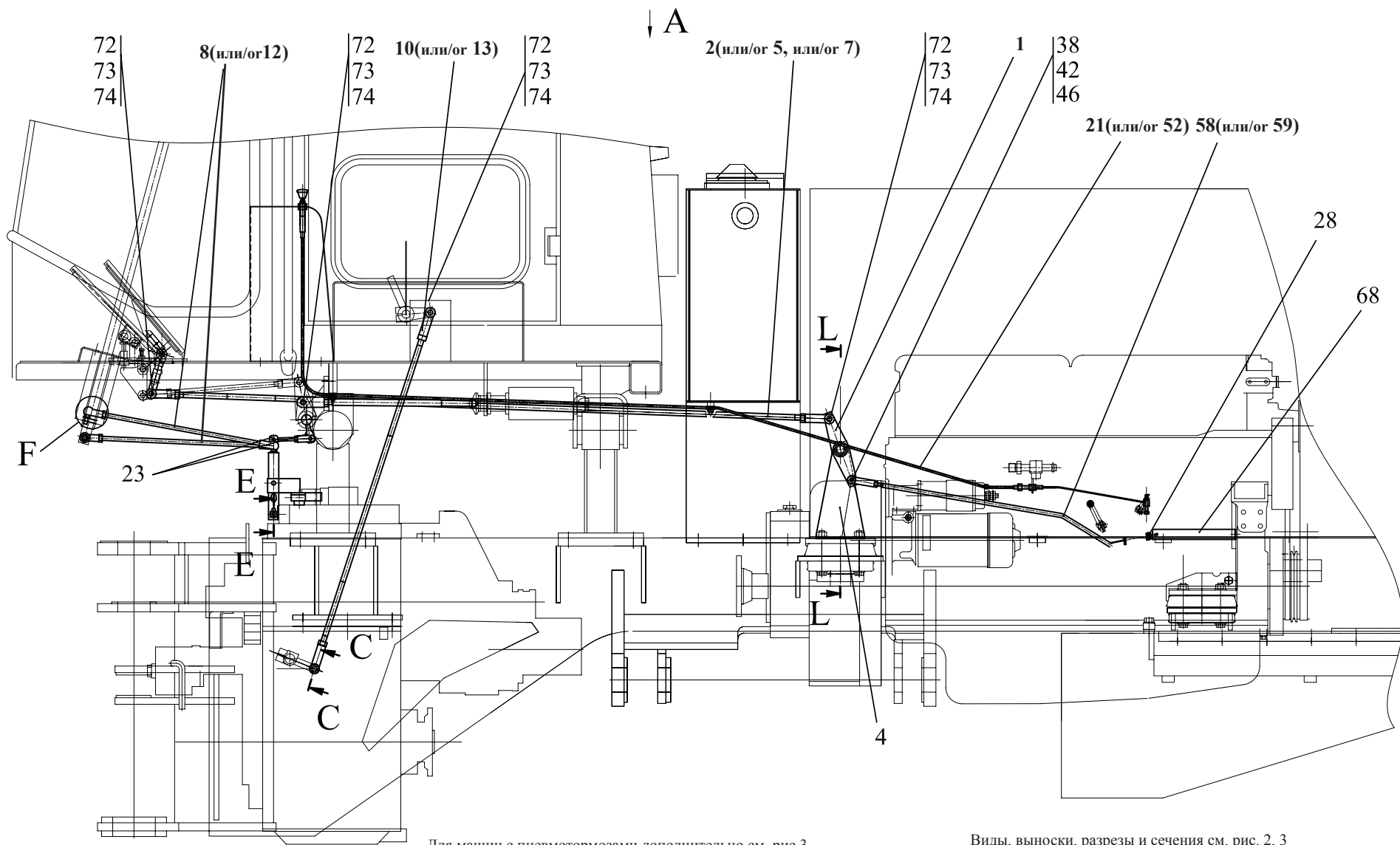
Item No.	Machine features	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Pneumatic brake, Д-260 engine with the Jazda fuel pump	350.09.00.000-01				
2	Pneumatic brake, Д-260 engine with the Motor Pal fuel pump	▶ 350.09.00.000-04				
▶ Control version in the current series of machines						

7.1. Tableau récapitulatif des variantes de la commande

№ par ordre	Caractéristique de la machine	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Freins pneumatiques, moteur D-260 avec la pompe à combustible «Jazda»	350.09.00.000-01				
2	Freins pneumatiques, moteur D-260 avec la pompe à combustible «Motor Pal»	▶ 350.09.00.000-04				
▶ Variante de la commande dans la série courante des machines						

7.1. El cuadro general de las variantes de dirección

№ п/п	Característica del coche	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
1	Frenos neumáticos, motor D-260 con bomba de combustible “Yazda”	350.09.00.000-01				
2	Frenos neumáticos, motor D-260 con bomba de combustible “Motor Pal”	▶ 350.09.00.000-04				
▶ Variante de la dirección para una serie corriente de coches						



Для машин с пневмотормозами дополнительно см. рис.3
 For machines with pneumatic brakes, see additionally Fig.3
 Machines avec les freins pneumatiques: en plus, voir fig.3
 Para los coches con frenos neumáticos véase complementariamente fig. 3

Виды, выноски, разрезы и сечения см. рис. 2, 3
 For views, marginal notes and sectional views see Figs 2, 3
 Vues, notes, sections et coupes: voir fig. 2, 3
 Vistas, notas, los cortes y las secciones véase fig. 2, 3

Рис. 1.		Управление
Fig. 1.	350.09.00.000-01	Control
Fig. 1.	▶ 350.09.00.000-04	Commande
Fig. 1.		Dirección

7.2. Управление 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04
7.2. Control 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04
7.2. Commande 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04
7.2. Dirección 350.09.00.000-01, 350.09.00.000-04

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		350.09.00.000-01 ▶ 350.09.00.000-04		Управление	Control	Commande	Dirección	
Рис. Fig. Fig. Dib.	№ поз. Ref. No No Ref. N° Ref.	Обозначение Designation Référence Designación	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	1	350.09.01.000	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	2	350.09.02.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	4	350.09.04.000	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	5	350.09.05.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	7	350.09.07.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	8	ТО-18Б.79.02.000	2	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	9	ТО-18Б.79.05.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	10	ТО-18Б.79.09.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	11	ТО-18Б.79.10.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	12	ТО-18Б.79.13.000	2	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	13	ТО-18Б.79.14.000	1	Тяга	Link	Tirant	Tracción	
	19	ТО-18Д.09.02.000	1	Механизм управления	Control mechanism	Mécanisme de commande	Mecanismo de la dirección	
	21	ТО-28А.09.04.000	1	Трос	Cable	Câble	Cable	
	23	ТО-25.58.10.006	2	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	25	Д-902.62.00.005	2	Хомут	Yoke	Collier	Yugo	
	26	ТО-18А.09.00.002	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	27	ТО-18А.09.00.003	2	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	28	ТО-18Д.09.00.003	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	30	M6-6gx20.56.0115 ГОСТ 7798-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	31	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	

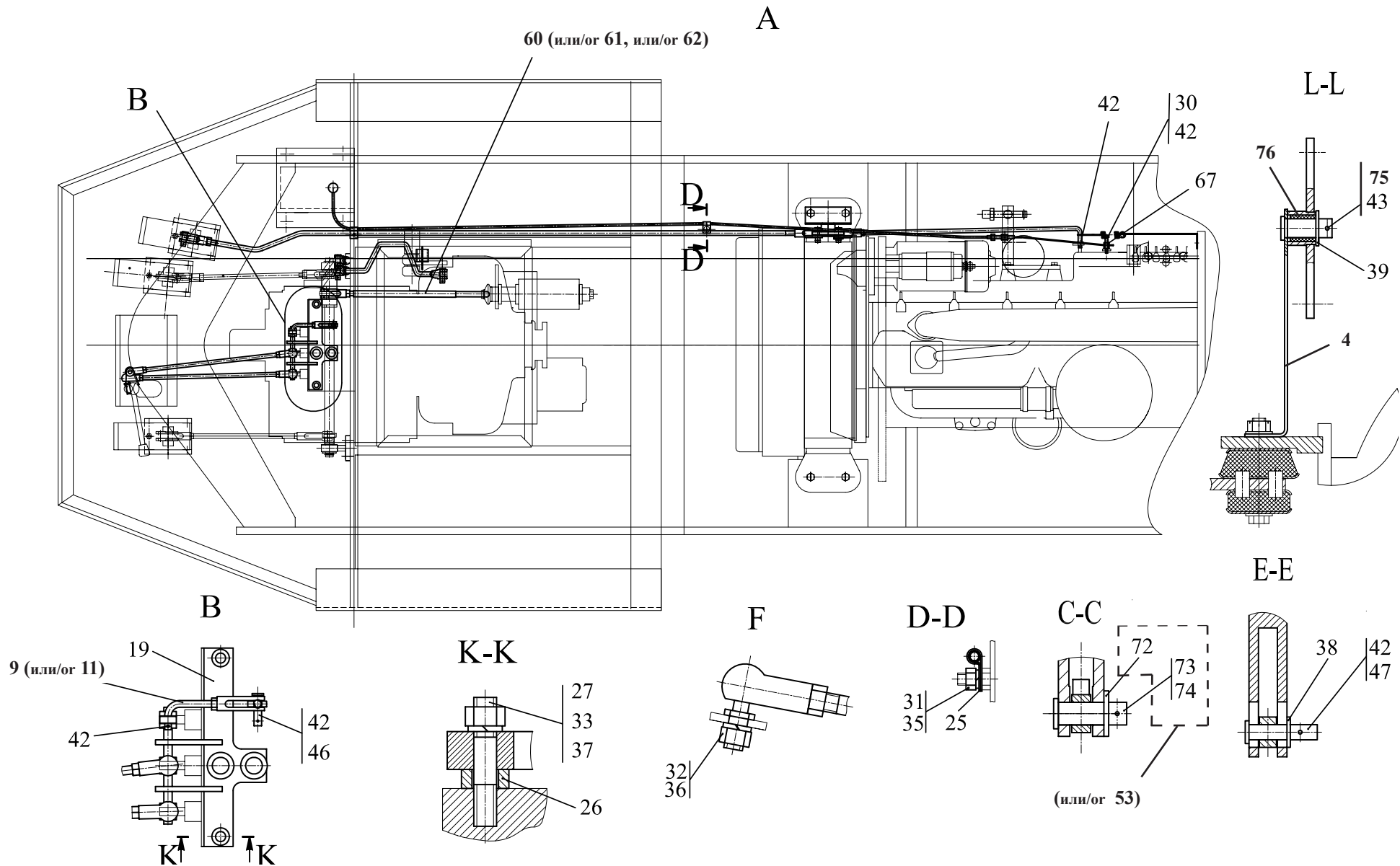
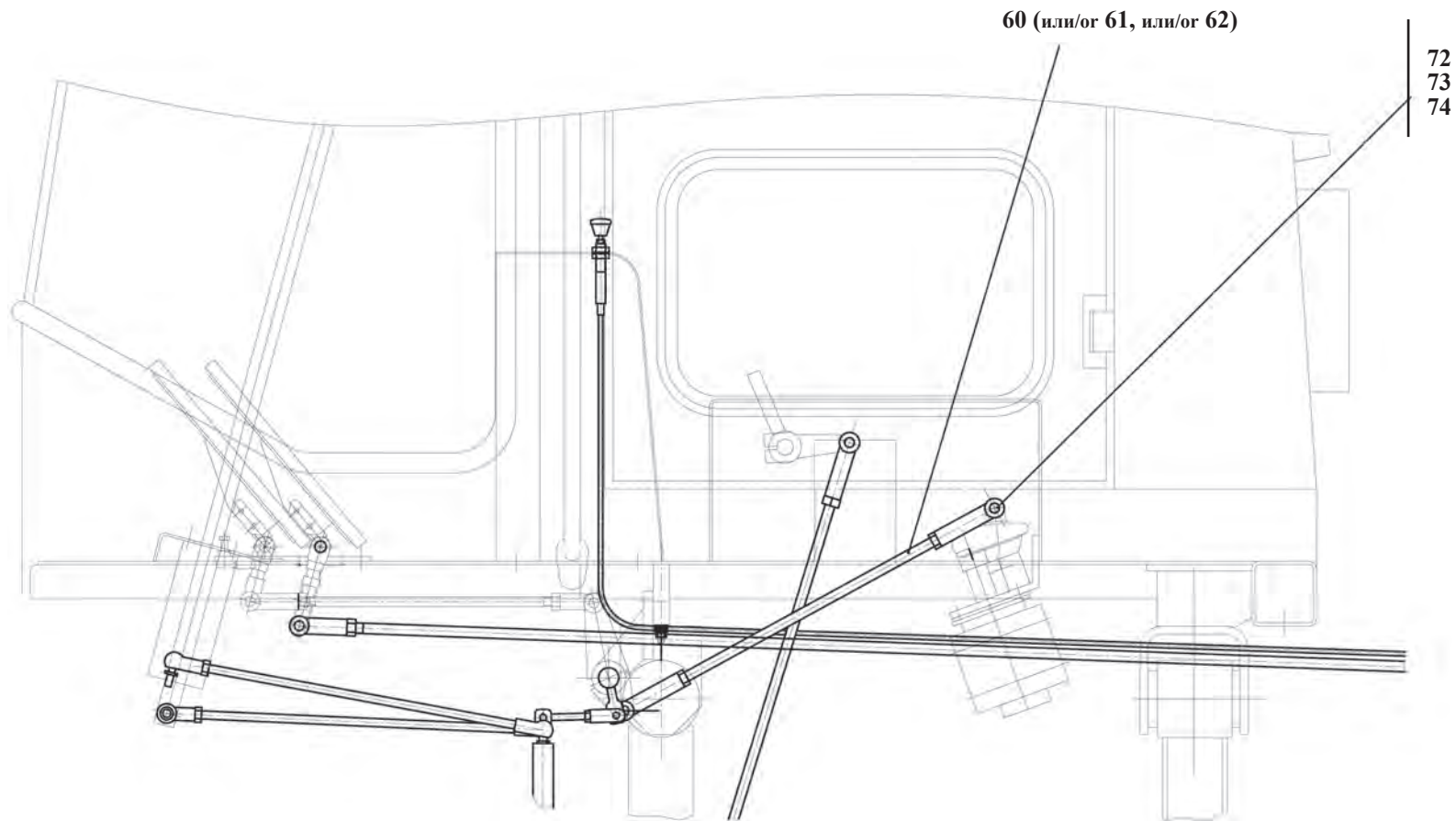


Рис. 2.		Управление
Fig. 2.	350.09.00.000-01	Control
Fig. 2.	▶ 350.09.00.000-04	Commande
Fig. 2.		Dirección

Продолжение таблицы 1 / Continuation of Table 1 / Suite du tableau 1 / Continuación de la tabla 1

		350.09.00.000-01 ▶ 350.09.00.000-04		Управление	Control	Commande	Dirección	
Рис. Fig. Fig. Dib.	№ поз. Ref. No No Ref. N° Ref.	Обозначение Designation Référence Designación	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	32	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	5	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	33	M12-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	35	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	36	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	37	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	38	С.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	39	С.20.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	42	2x20.019 ГОСТ 397-79	8	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	43	4x32.019 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	46	6-8d11x32.45.Ц15хр ГОСТ 9650-80	2	Ось	Axle	Axe	Eje	
	47	6-8d11x36.45.Ц15хр ГОСТ 9650-80	3	Ось	Axle	Axe	Eje	
	52	09.04.000	1	Трос	Cable	Câble	Cable	
	53	100100128001/014	5	Палец крепежный	Fastening finger	Doigt de fixation	Dedo entibador	
	(58)	(350.09.03.000)	1	(Тяга)	(Link)	(Tirant)	Tracción	
	58	▶ 350.09.03.000-01	1	▶ Тяга	▶ Link	▶ Tirant	▶ Tracción	
	(59)	(350.09.06.000)	1	(Тяга)	(Link)	(Tirant)	Tracción	
	59	▶ 350.09.06.000-01	1	▶ Тяга	▶ (Link)	▶ Tirant	▶ Tracción	
	60	ТО-18Б.79.03.000	1	Тяга*	Link*	Tirant*	Tracción*	
	61	ТО-18Б.79.07.000	1	Тяга*	Link*	Tirant*	Tracción*	
	62	ТО-18Б.79.16.000	1	Тяга*	Link*	Tirant*	Tracción*	
	(67)	(ТО28А.09.00.005)	1	(Ось)	(Axle)	(Axe)	Eje	
	67	▶ ТО-18Д.79.00.001	1	▶ Ось	▶	▶ Axe	▶ Eje	



Остальные позиции см. рис. 1, 2
 For pther positions, see Fig. 1, 2
 Autres positions: voir fig. 1, 2
 Las otras posiciones véase en la fig. 1, 2

Рис. 3.		Управление
Fig. 3.	350.09.00.000-01	Control
Fig. 3.	▶ 350.09.00.000-04	Commande
Fig. 3.		Dirección

		350.09.00.000-01 ▶ 350.09.00.000-04		Управление	Control	Commande	Dirección	
Рис. Fig. Fig. Dib.	№ поз. Ref. No No Ref. N° Ref.	Обозначение Designation Référence Designación	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1,2,3	(68)	(ТО-28А.09.00.006)	1	(Кронштейн)	(Bracket)	(Support)	Soporte	
	68	▶ ТО-28А.09.00.006-01	1	▶ Кронштейн	▶ Bracket	▶ Support	▶ Soporte	
	72	С.12.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	73	3,2x20.019 ГОСТ 397-79	6	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	74	6-12d11x36.45.Ц15хр ГОСТ 9650-80	6	Ось	Axle	Axe	Eje	
	75	350.09.04.002	1	Ось	Axle	Axe	Eje	
	76	Д-565-7125-13	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
<p>▶ Комплектация узла «управление» 350.09.00.000-04 для двигателя Д-260 с топливным насосом «Мотор Пал», применяемого в текущей серии машин ▶ Equipment of the control assembly 350.09.00.000-04 for the Д-260 engine with the Motor Pal fuel pump used in the current series of machines ▶ Dotation de l'ensemble «commande» 350.09.00.000-04 pour le moteur D-260 avec la pompe à combustible «Motor Pal» utilisé dans la série courante des machines ▶ Completamiento del bloque «dirección» 350.09.00.000-04 para el motor Д-260 con la bomba de combustible «Motor Pal», aplicado n la serie corriente de los coches</p>								
<p>(...) Комплектация узла «управление» 350.09.00.000-01 для двигателя Д-260 с топливным насосом «Язда» (...) Equipment for the control unit 350.09.00.000-01 for the Д-260 engine with the Jazda fuel pump (...) Dotation de l'ensemble «commande» 350.09.00.000-01 pour le moteur D-260 avec la pompe à combustible «Jazda» (...) Completamiento del bloque «dirección» 350.09.00.000-01 para el motor Д-260 con la bomba de combustible «Yazda»</p>								

Глава 8. Передача гидромеханическая унифицированная	Стр. №
--	---------------

8.1. Установка гидромеханической передачи.....	153
8.2. Гидросистема гидромеханической передачи	155
8.3. Передача гидромеханическая унифицированная.....	157

Chapter 8. Unified hydromechanical transmission	Page No.
--	-----------------

8.1. Installation of the hydromechanical transmission	153
8.2. Hydromechanical transmission hydraulics	155
8.3. Unified hydromechanical transmission	157

Chapitre 8. Transmission hydromécanique de type unifié	Page №
---	---------------

8.1. Installation de la transmission hydromécanique	153
8.2. Système hydraulique de la transmission hydromécanique	155
8.3. Transmission hydromécanique de type unifié	157

Capítulo 8. La transmisión hidromecánica unificada	Págs. №
---	----------------

8.1. La instalación de la transmisión hidromecánica	153
8.2. El sistema hidráulico de la transmisión hidromecánica	155
8.3. La transmisión hidromecánica unificada	157

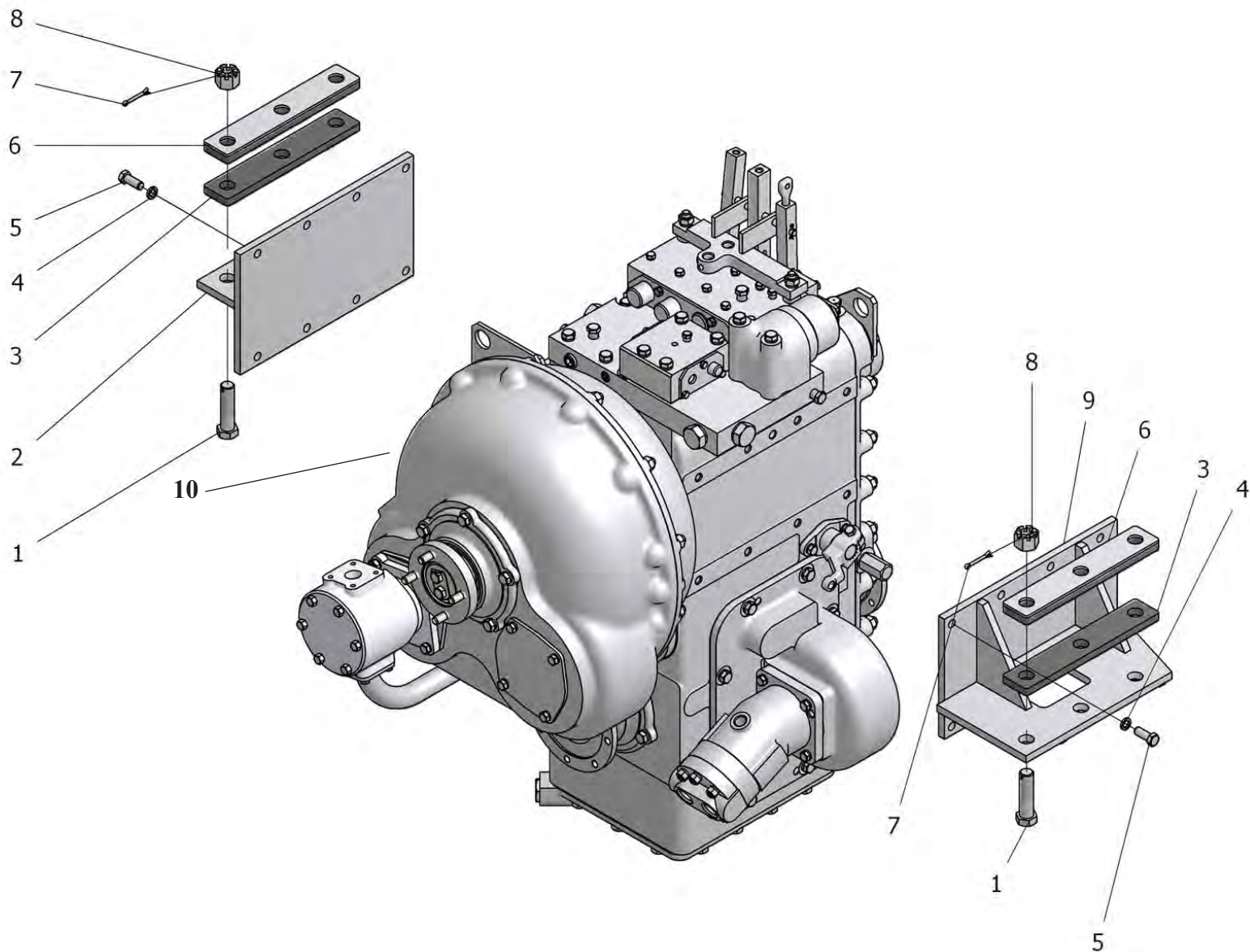


Рис. 1.		Установка ГМП
Fig. 1.	TO-18Б.74.00.000-01	Installation of the HMT
Fig. 1.		Installation de la THM
Fig. 1.		Instalación de la THM

8.1. Установка гидромеханической передачи
8.1. Installation of the hydromechanical transmission
8.1. Installation de la transmission hydromécanique
8.1. La instalación de la transmisión hidromecánica

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		ТО-18Б.74.00.000-01	Установка ГМП		Installation of the hydromechanical transmission	Installation de la THM	Instalación de la THM		
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
1	1	2М20-6gx75.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón		
	2	ТО-18.03.00.200	1	Кронштейн левый	Left-hand bracket	Support gauche	Soporte izquierdo		
	3	ТО-18Б.74.00.002	2	Пластина	Plate	Plaque	Brida		
	4	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	16	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela		
	5	М12-6gx30.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	16	Болт	Bolt	Boulon	Bulón		
	6	ТО-18Б.74.00.100	2	Пластина	Plate	Plaque	Brida		
	7	4x40.019 ГОСТ 397-79	6	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta		
	8	М20-6Н.8.35.0115 ГОСТ 5918-73	6	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca		
	9	ТО-18.03.00.100	1	Кронштейн правый	Right-hand bracket	Support droit	Soporte derecho		
	10	У35615-00.000-06	1	Передача гидромеханическая	Hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique	Transmisión hidromecánica		

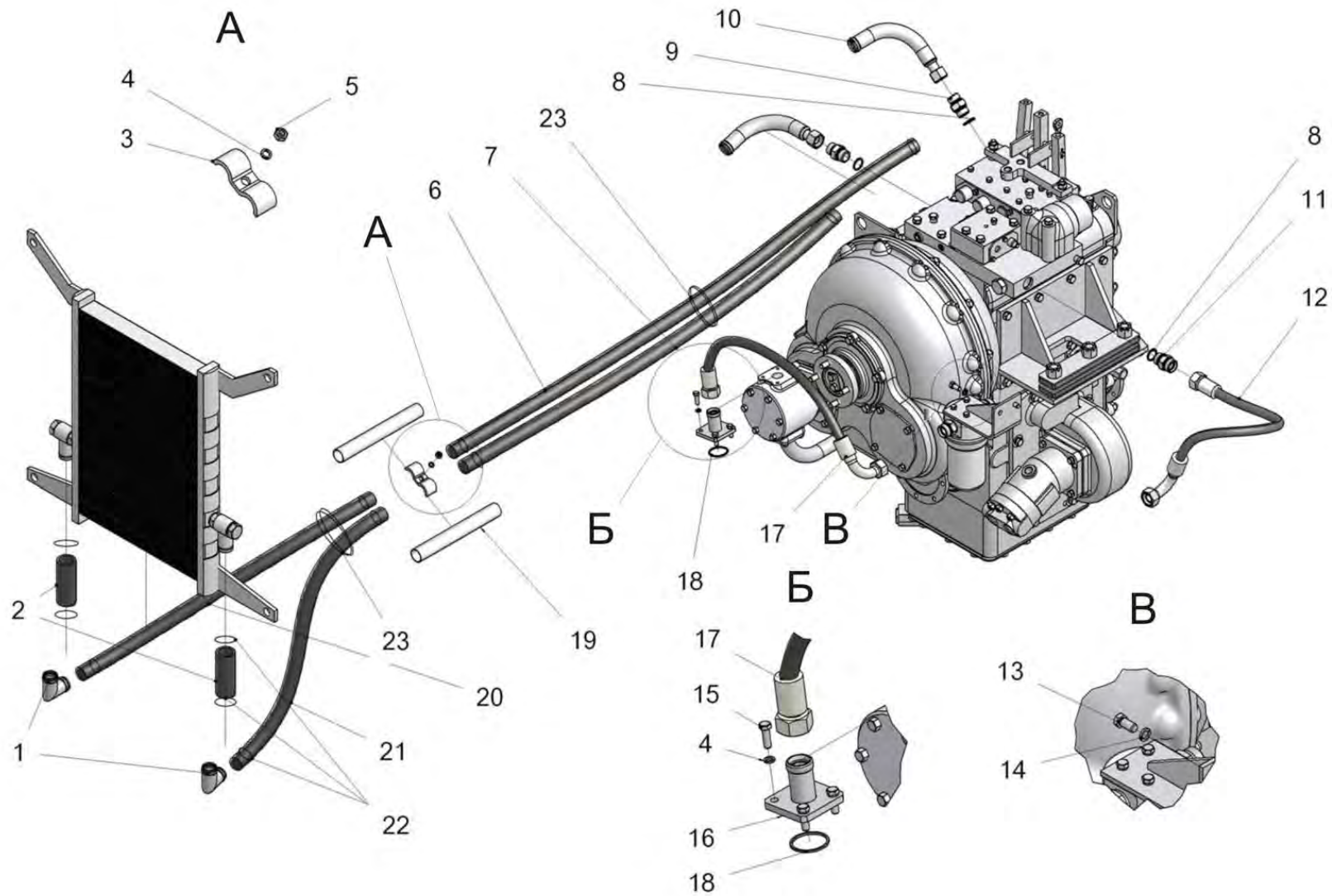


Рис. 2.	ТО-28А.07.00.000	Гидросистема ГМП
Fig. 2.		HMT hydraulics
Fig. 2.		Système hydraulique de la THM
Fig. 2.		Sistema hidráulico del la THM

8.2. Гидросистема гидромеханической передачи
8.2. Hydromechanical transmission hydraulics
8.2. Système hydraulique de la transmission hydromécanique
8.2. El sistema hidráulico de transmisión hidromecánica

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		ТО-28А.07.00.000		Гидросистема ГМП	HMT hydraulics	Système hydraulique de la THM	Sistema hidráulico de la THM	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	1	ТО-18Б.77.00.020	2	Угольник	Angle piece	Coude	Escuadra	
	2	32x43-1,6 ГОСТ 10362-76	2	Рукав (L=100 мм)	Hose (L=100 mm)	Manche (L=100 mm)	Manga (L=100 mm)	
	3	ТО-18.06.00.025	1	Скоба	Cramp	Agrafe	Laña	
	4	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	5	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	5	M8-6H.6.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	6	32x43-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=1610 мм)	Hose (L=1,610 mm)	Manche (L=1610 mm)	Manga (L=1610 mm)	
	7	32x43-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=1590 мм)	Hose (L=1,590 mm)	Manche (L=1590 mm)	Manga (L=1590 mm)	
	8	024-029-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	9	ТО-18.08.00.004	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	10	ТО-18А.07.00.170	2	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	
	11	УДГ1-01.01.011	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	12	2SN NP20x650 A80 A81	1	Рукав («Fadip»)	Fadip hose	Manche («Fadip»)	Manga («Fadip»)	
	13	M10-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	14	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	15	M8-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	16	451-38.02.110	1	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	17	2SN NP20x800 A80 A81	1	Рукав («Fadip»)	Fadip hose	Manche («Fadip»)	Manga («Fadip»)	
	18	040-045-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	19	ТО-28А.07.00.005	2	Труба	Pipe	Tuyau	Tubo	
	20	32x43-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=1270 мм)	Hose (L=1,270 mm)	Manche (L=1270 mm)	Manga (L=1270 mm)	
	21	32x43-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=1430 мм)	Hose (L=1,430 mm)	Manche (L=1430 mm)	Manga (L=1430 mm)	
	22	32-50/9-C7W2	12	Зажим TORRO (Германия)	TORRO clamp (Germany)	Serrage TORRO (Allemagne)	Borne TORRO (Alemania)	
	23	TKUV 30/8	2	Кабельная стяжка (7,6X280) мм	Cable bundle (7.6x280) мм	Accouplement de câble (7,6X280) mm	Tensor del cable (7,6X280) mm	

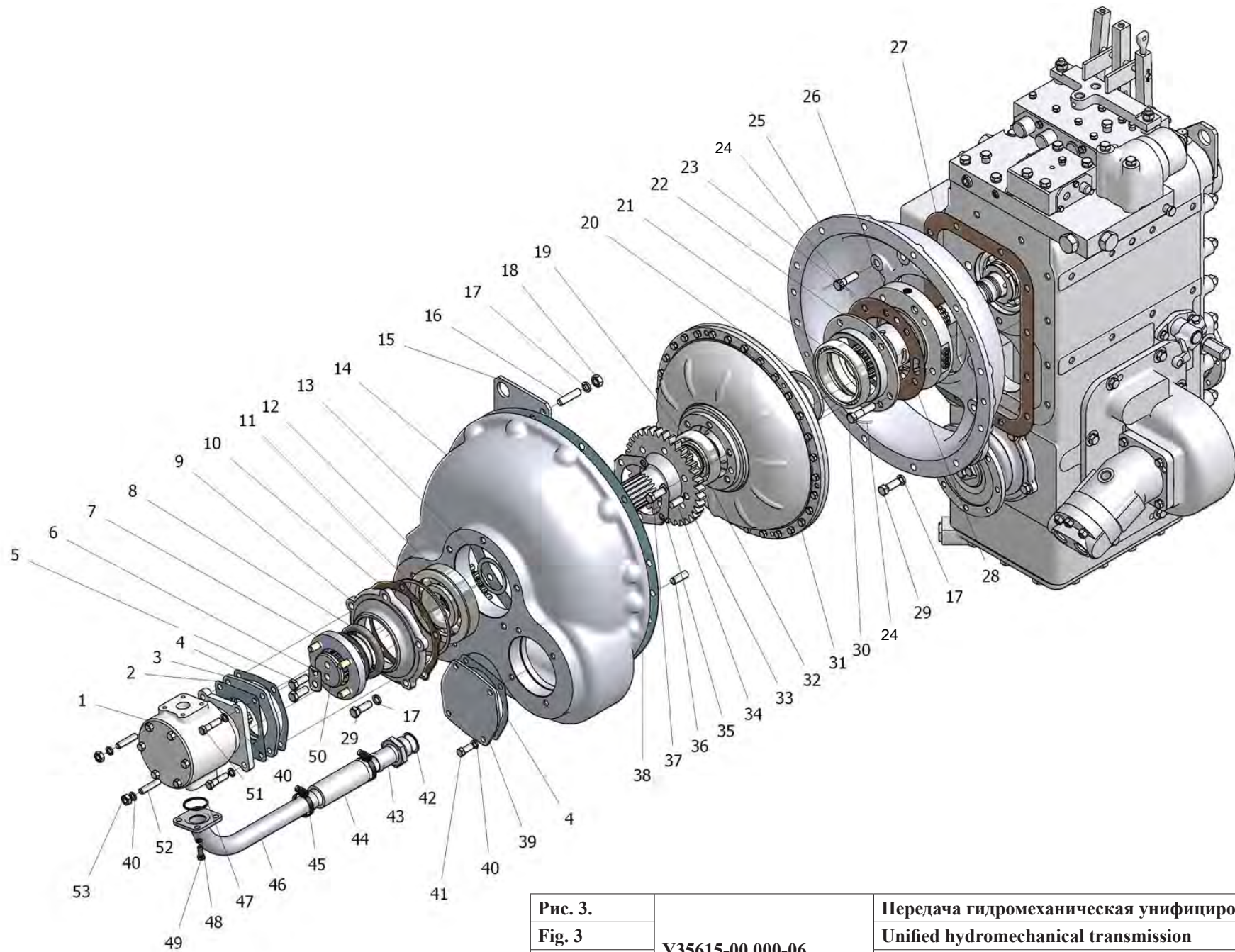


Рис. 3.		Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 3	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 3.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 3.		Transmisión hidromecánica unificada

8.3. Передача гидромеханическая унифицированная
8.3. Unified hydromechanical transmission
8.3. Transmission hydromécanique de type unifié
8.3. Transmisión hidromecánica unificada

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No № Ref. № Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	1	НШ -32-3П ГСТУ 3-25-180-97	1	Насос	Pump	Pompe	Bomba	
	2	У35615-01.523	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	3	У35615-01.519	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	4	У35615-01.524	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	5	M12-6gx30.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	6	У35615-01.409	1	Планка стопорная	Lock plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	7	У35615-00.140	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	8	1.1-75x100-4 ГОСТ 8752-79/ОСТ 38-05146-78	1	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	9	У35615-01.358	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	10	У35615-01.356	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	11	У35615-01.505	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	12	50411 ГОСТ 8338-75/ГОСТ 2893-82	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	13	У35615-01.057-05	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	14	У35615-09.010-03	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	15	У35615-01.526	1	Проушина	Eye lug	Oeillet	Ojo	
	16	M12-6gx35.56.0115 ГОСТ 22034-76	12	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	17	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	21	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	18	M12-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	12	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	19	211 ГОСТ 8338-75 *	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	20	У35615-00.517-01 * (или У35615-00.517-03) **	1	Шайба упорная	Thrust washer	Rondelle de butée	Arandela de tope	

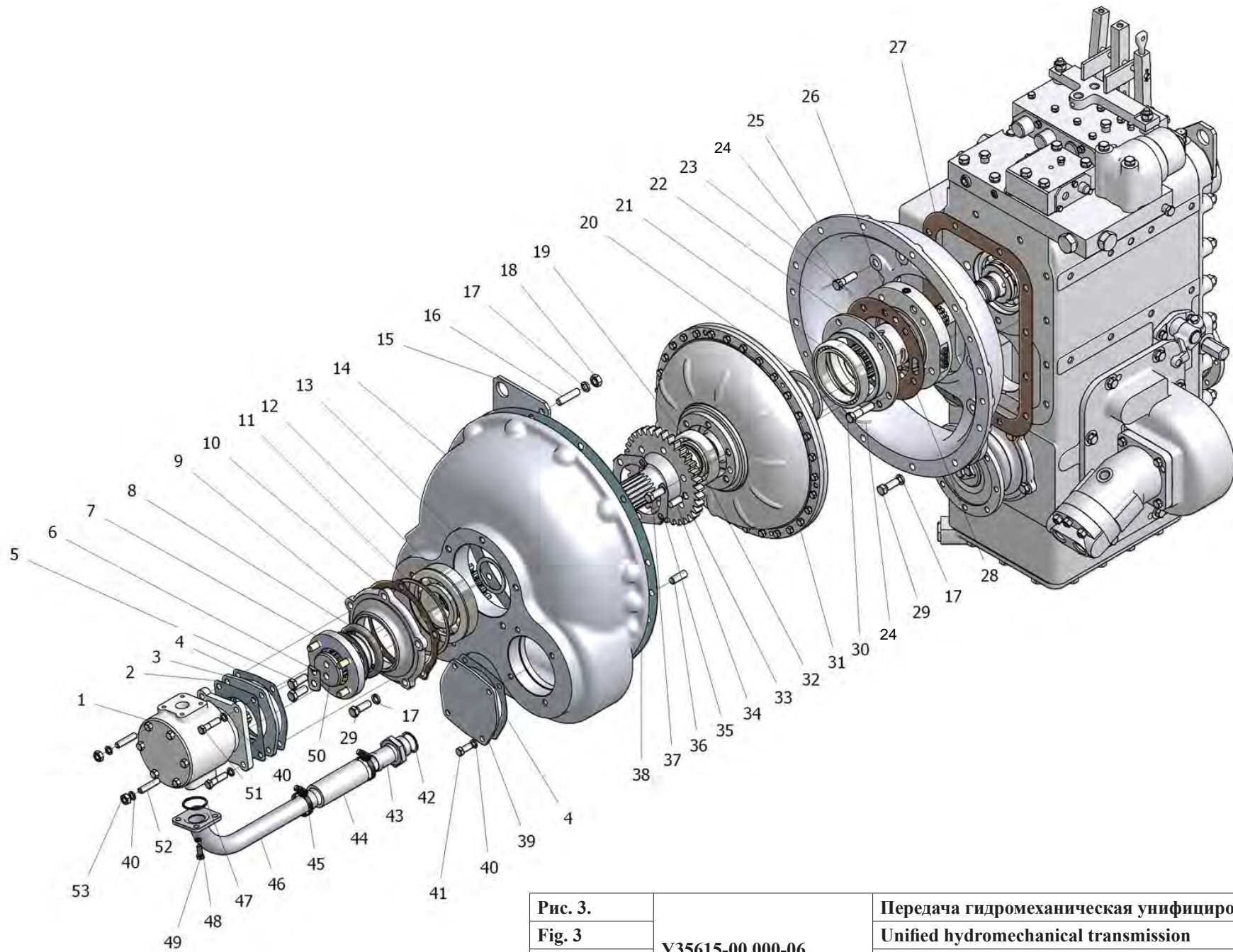


Рис. 3.		Передатча гидромеханическая унифицированная
Fig. 3	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 3		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 3.		Transmisión hidromecánica unificada

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	21	1000918 ГОСТ 8338-75	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	22	У35615-01.097	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	23	3М12-6gx40.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	24	1,6-С-I ГОСТ 3282-74	2	Проволока (0.08 kg)	Wire (0.08 kg)	Fil (0.08 kg)	Alambre (0.08 kg)	
	25	У35615-09.301	1	Картер	Case	Carter	Cárter	
	26	У35615-01.090	1	Ступица гидротрансформатора	Torque converter hub	Moyeu du transformateur hydraulique	Cubo dtransformador hidráulico	
	27	У35615-09.303	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	28	У35615-01.096	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	29	М12-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	9	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	30	3М12-6gx50.56.0115 ГОСТ 7796-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	31	ТГД-340А.00.000-01 * (или 22.1709900-20) **	1	Гидротрансформатор	Torque converter	Transformateur hydraulique	Transformador hidráulico	
	32	В55 ГОСТ 13942-86 *	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	33	У35615-00.502	1	Вал-шестерня	Gear shaft	Arbre-pignon	Eje-engranaje	
	34	12x28 ГОСТ 3128-70	2	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	35	У35615-00.503	2	Планка стопорная	Lock plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	36	12x35 ГОСТ 3128-70	2	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	37	М12-6gx30.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	38	У35615-09.302	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	39	У35615-01.521	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	

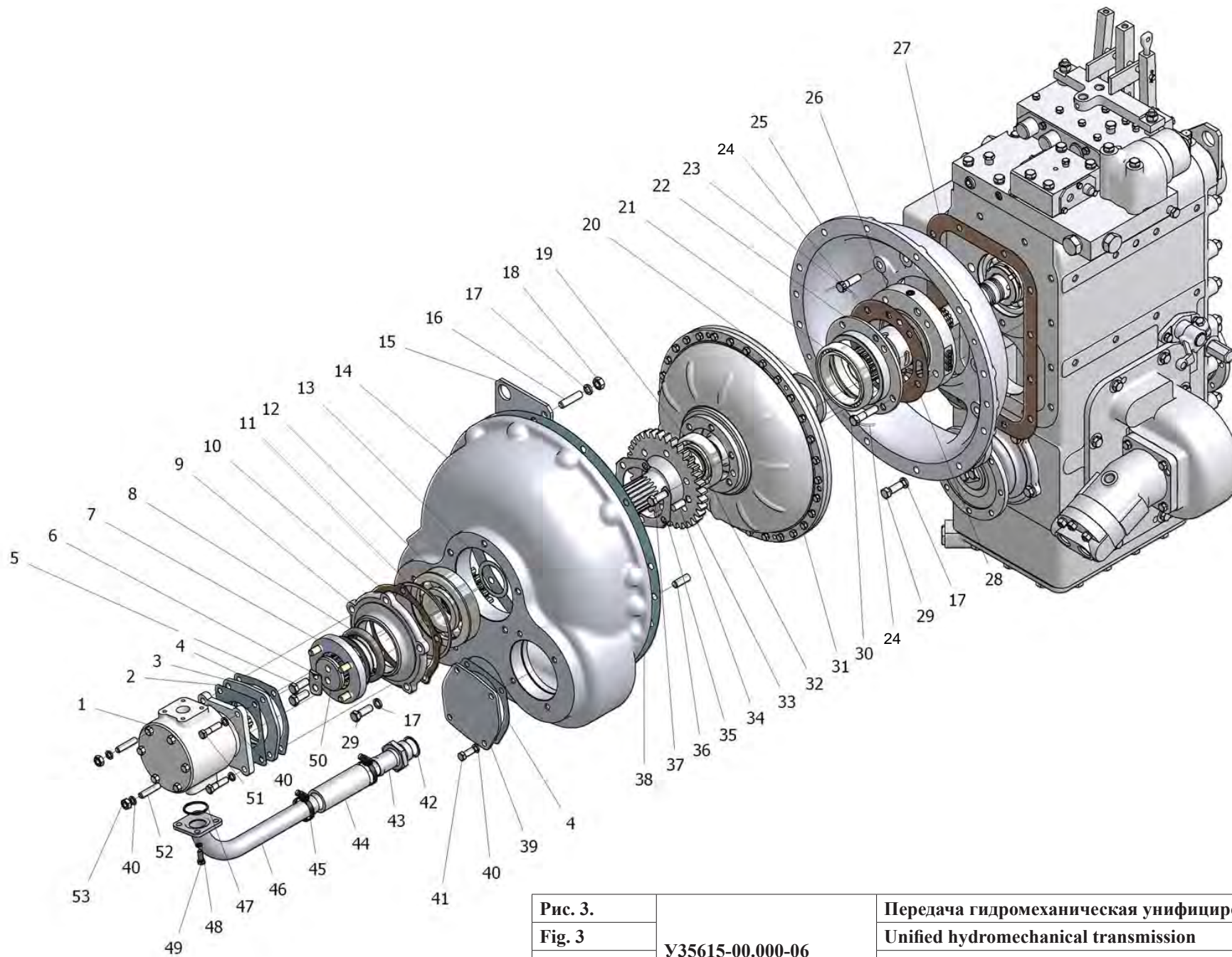


Рис. 3.		Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 3	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 3		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 3.		Transmisión hidromecánica unificada

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	40	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	41	M10-6gx25.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	42	033-038-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	43	У35615-04.009	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	44	32x43-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=110 мм)	Hose (L=110 mm)	Manche (L=110 mm)	Manga (L=110 mm)	
	45	32-50/9-C7W2	2	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	46	У35615-04.030	1	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	
	47	040-045-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	48	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	49	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	50	У35615-01.408	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	51	M10-6gx40.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	52	M10-6gx35.56.0115 ГОСТ 22034-76	2	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	53	M10-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
* Применяются совместно * To be used jointly * Ils sont utilisés ensemble * Se aplican juntamente					** Применяются совместно ** To be used jointly ** Ils sont utilisés ensemble ** Se aplican juntamente			

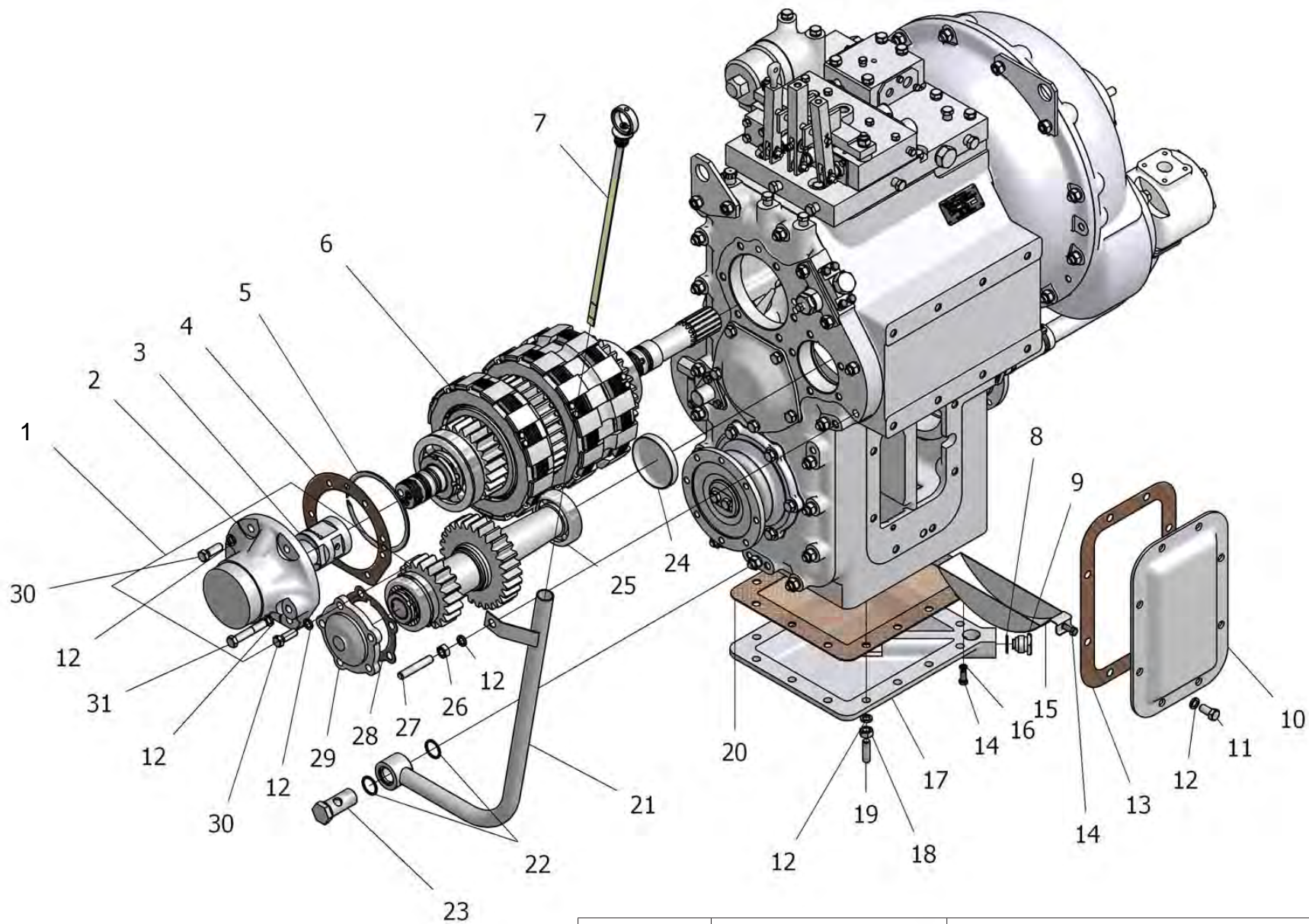


Рис. 4.		Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 4.	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 4.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 4.		Transmisión hidromecánica unificada

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	1	У35615-01.080	1	Крышка (Входят поз. 2, 3)	Cover (Comprises pos. 2 and 3)	Couvercle (Comprend pos. 2, 3)	Tapa (Entran las pos. 2, 3)	
	2	У35615-01.081	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	3	У35615-01.082	1	Гильза	Sleeve	Douille	Cápsula	
	4	У35615-01.511	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	5	У35615-01.504	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	6	У35615-01.050	1	Вал турбинный	Turbine shaft	Arbre de turbine	Eje de turbina	
	7	У35615-04.060-01	1	Щуп	Probe	Sonde	Tienta	
	8	023-028-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	9	У35615-01.170	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	10	У35615-01.211	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	11	M12-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	12	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	32	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	13	У35615-01.216-01	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	14	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	9	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	У35615-01.240	1	Брызговик	Mud flap	Repousse-gouttes	Guardabarros	
	16	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	У35615-01.140	1	Поддон	Sump	Carter	Bandeja	
	18	M12-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	14	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	19	M12-6gx25.56.0115 ГОСТ 22034-76	14	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	20	У35615-01.160	1	Сетка	Network	Grille	Malla	

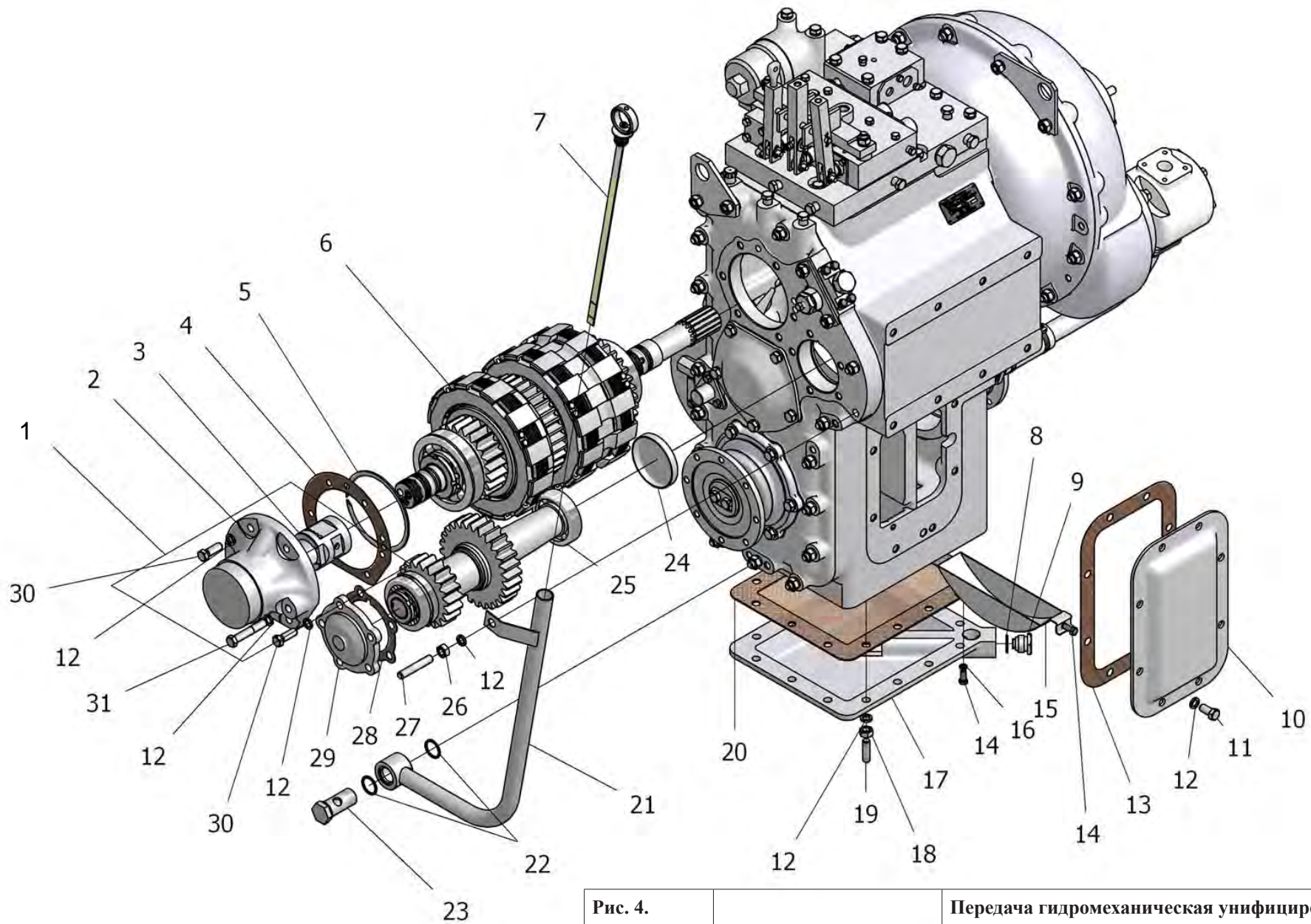


Рис. 4.		Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 4.	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 4.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 4.		Transmisión hidromecánica unificada

Продолжение таблицы 4 / Continuation of Table 4 / Suite du tableau 4 / Continuación de la tabla 4

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	21	У35615-04.070-02	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	22	27 М3 ГОСТ 23358-87	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	У35615-04.004	1	Болт полый	Hollow bolt	Boulon creux	Bulón hueco	
	24	У35615-01.035	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	25	У35615-01.300	1	Вал реверса	Reverse shaft	Arbre de l'inverseur	Eje del reverso	
	26	M12-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	27	M12-6gx55.56.0115 ГОСТ 22034-76	1	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	28	У35615-01.306	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	29	У35615-01.307	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	30	M12-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	10	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	31	M12-6gx70.56.0115 ГОСТ 7796-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

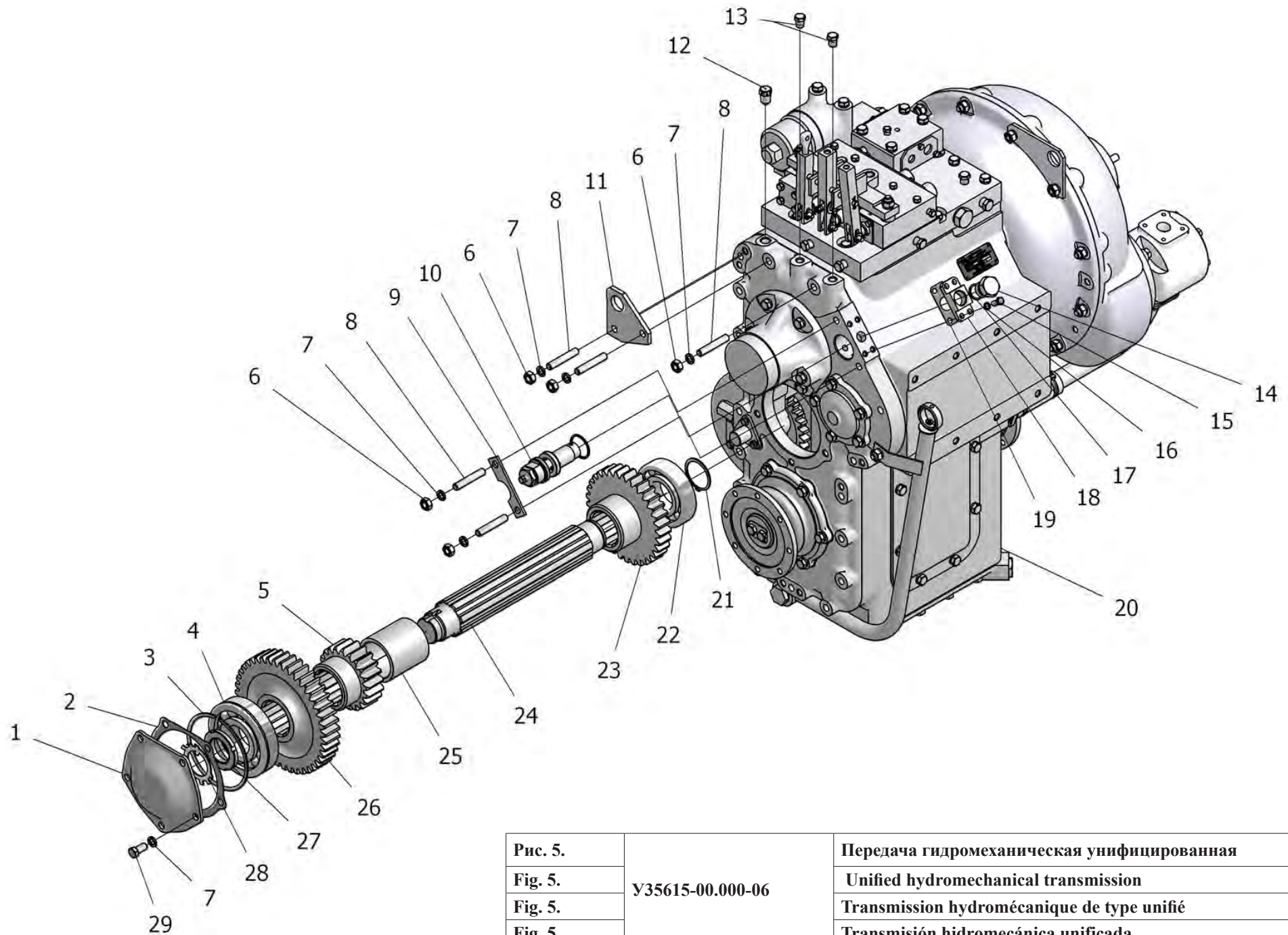


Рис. 5.	У35615-00.000-06	Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 5.		Unified hydromechanical transmission
Fig. 5.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 5.		Transmisión hidromecánica unificada

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	У35615-01.357	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	2	У35615-01.356	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	3	У35615-01.505	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	4	50411 ГОСТ 8338-75/ГОСТ 2893-82	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	5	У35615-01.353-01	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	6	M12-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	23	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	7	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	93	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	8	M12-6gx55.56.0115 ГОСТ 22034-76	20	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	9	У35615-04.005	1	Планка	Lath	Planchette	Chapa	
	10	У35615-12.160	1	Клапан смазки	Lubrication valve	Soupape de lubrification	Válvula de lubricación	
	11	У35615-01.525	1	Проушина	Eye lug	Oeillet	Ojo	
	12	У35615-04.020	1	Сапун	Breather	Souffleur	Respiradero	
	13	УДГ1-09.03.002	2	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	14	УДГ1-09.01.006	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	15	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	16	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	023-028-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	18	У35615-04.007	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	19	У35615-04.006	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	

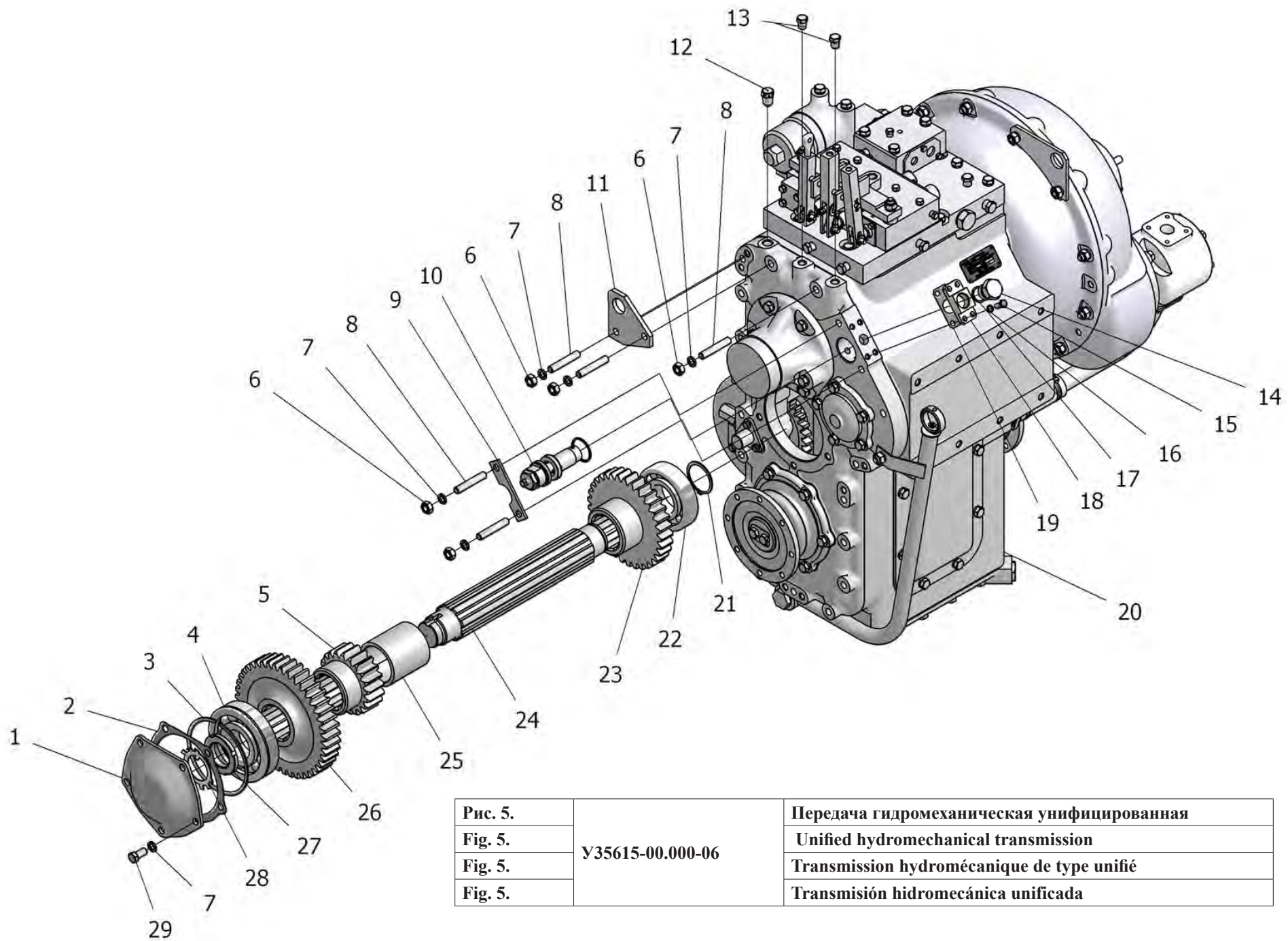


Рис. 5.		Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 5.	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 5.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 5.		Transmisión hidromecánica unificada

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	20	У35615-01.030-01	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	21	В55 ГОСТ 13942-86	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	22	311 ГОСТ 8338-75	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	23	У35615-01.352-01	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	24	У35615-01.351	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	25	У35615-01.304-02	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	26	У35615-01.354-01	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	27	М48х1,5-6Н.05 ГОСТ 11871-88	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	28	У35615-01.058	1	Шайба стопорная	Lock washer	Rondelle d'arrêt	Arandela de retención	
	29	М12-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

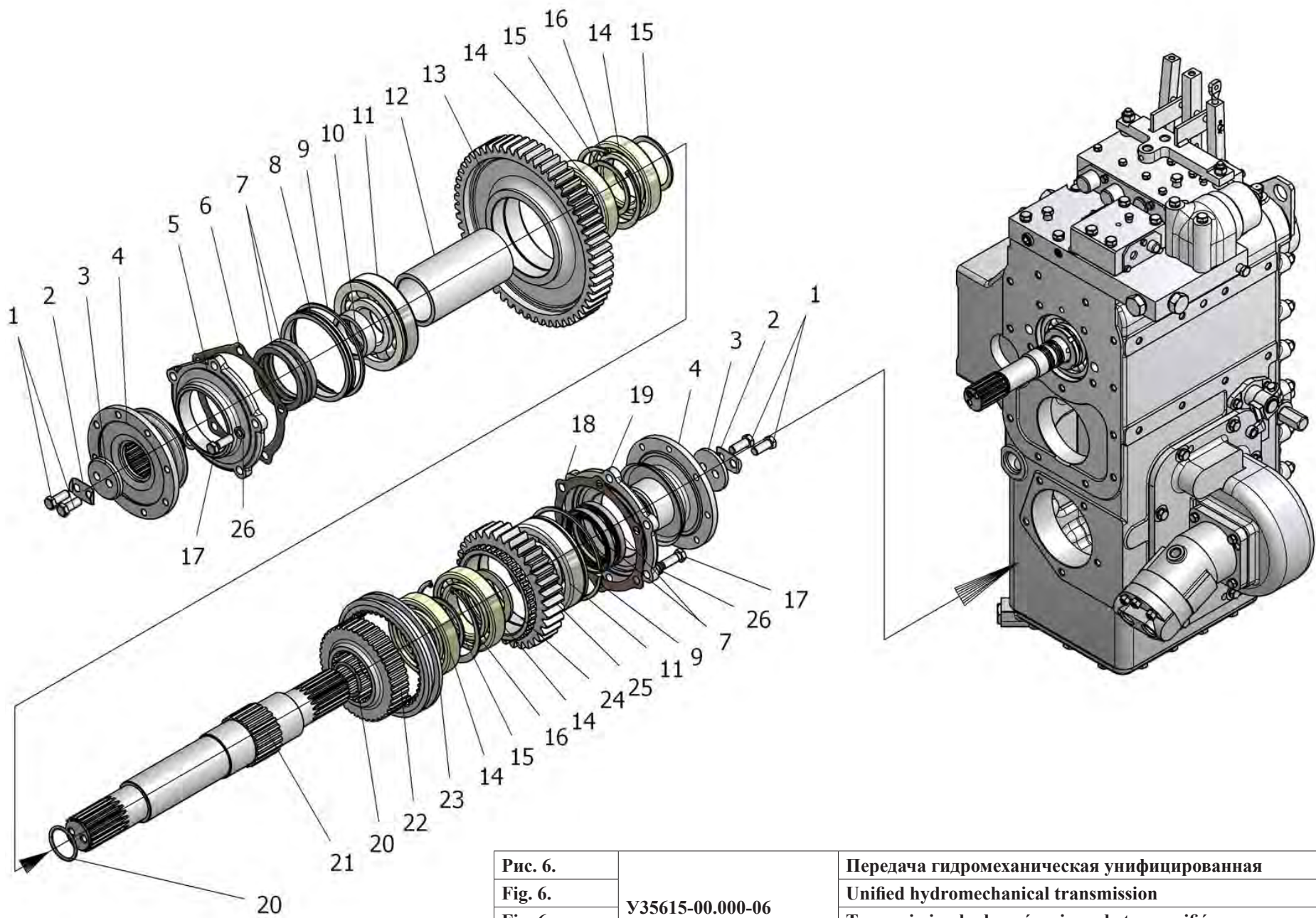


Рис. 6.		Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 6.	Y35615-00.000-06	Unified hydromechanical transmission
Fig. 6.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 6.		Transmisión hidromecánica unificada

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6	1	M12-6gx30.109.40X.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	2	У35615-01.409	2	Планка стопорная	Lock plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	3	У35615-01.408	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	У35615-01.290	2	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	5	У35615-01.358	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	6	У35615-01.356	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	7	1.1-75x100-4 ГОСТ 8752-79/ОСТ38-05146-78	4	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	8	У35615-01.414	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	9	У35615-01.505	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	10	У35615-01.304-04	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	11	50411 ГОСТ 2893-82	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	12	У35615-01.304-05	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	13	У35615-01.402	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	14	214К ГОСТ 8338-75	4	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	15	У35615-01.057-03	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	16	B125 ГОСТ13943-86	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	17	M12-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	11	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	18	У35615-01.411	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	19	У35615-01.412	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	20	047-055-46-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	21	У35615-01.401-02	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	22	У35615-01.404-01	1	Полумуфта	Half-coupling	Demi-manchon	Semiacoplamiento	
	23	У35615-01.406-01	1	Каретка	Carriage	Chariot	Carrito	
	24	У35615-01.303-02	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	25	У35615-01.407	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	26	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	11	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	

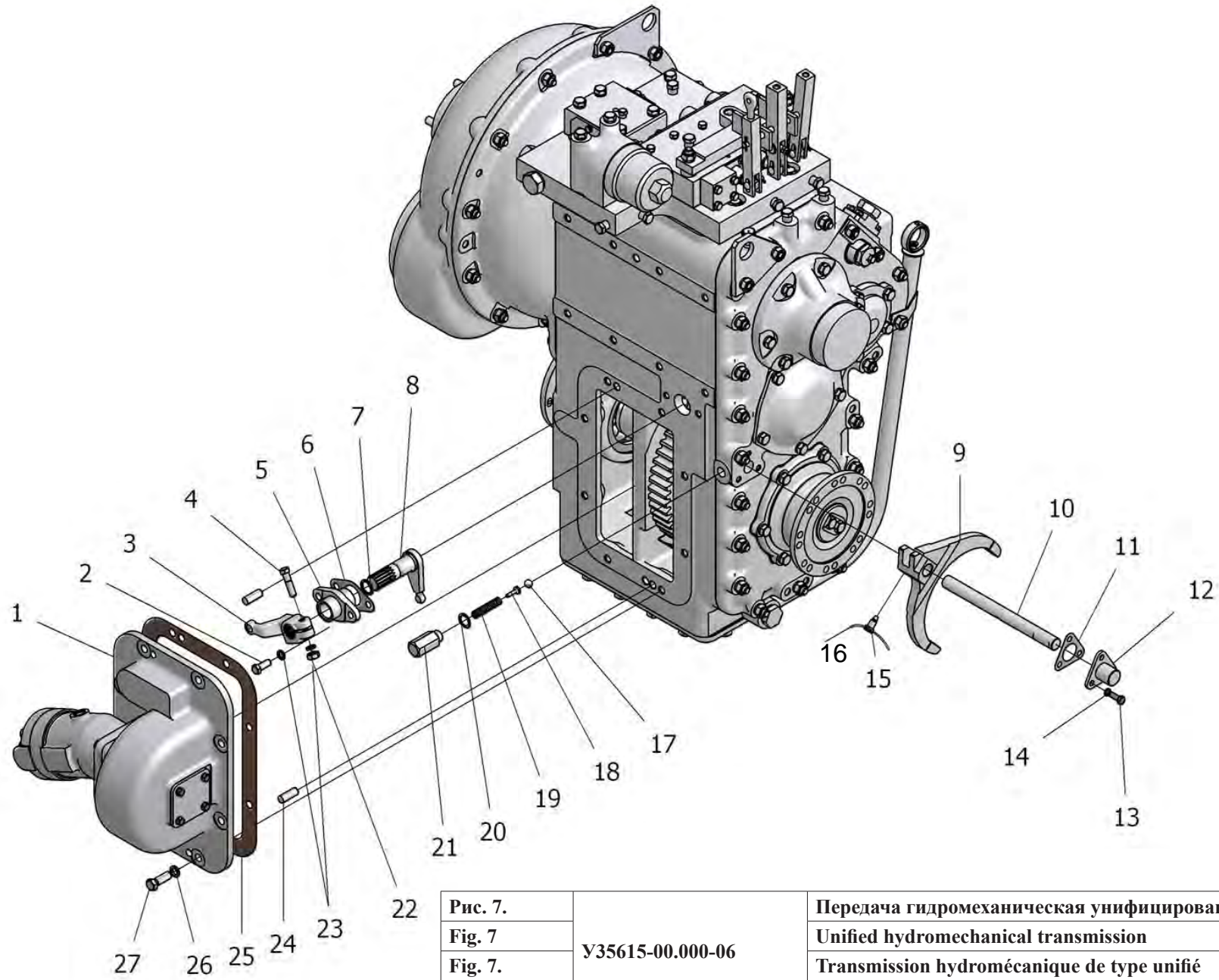


Рис. 7.	У35615-00.000-06	Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 7		Unified hydromechanical transmission
Fig. 7.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 7.		Transmisión hidromecánica unificada

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
7	1	ТО-18.03.01.000-01	1	РОМ на аварийный насос	Power takeoff to the emergency pump	RPF pour la pompe de secours	RSP para la bomba de repuesto	
	2	M10-6gx25.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	3	У35615-01.533	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	4	M10-6gx40.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	5	У35615-01.531	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	6	У35615-01.532	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	7	020-025-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	8	У35615-01.280	1	Рычаг	Lever	Levier	Palanca	
	9	У35615-01.230	1	Вилка	Fork	Fourche	Enchufe	
	10	У35615-01.528-01	1	Скалка	Plunger	Plongeur	Émbolo buzo	
	11	У35615-01.136	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	12	У35615-01.130	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	13	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	3	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	14	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	3	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	15	У35615-01.529	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	16	1,6-С-I ГОСТ 3282-74	0.08 kg	Проволока	Wire	Fil	Alambre	
	17	Б12-10 ГОСТ 3722-81	1	Шарик	Ball	Bille	Bolita	
	18	У35615-01.536	1	Толкатель	Pusher	Avanceur	Empujador	
	19	У35615-01.535	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	20	18 М3 ГОСТ 23358-87	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	21	У35615-01.534	1	Корпус фиксатора	Pawl body	Boîtier du fixateur	Cuerpo del fijador	
	22	M10-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	23	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	3	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	24	12x35 ГОСТ 3128-70	2	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	25	У35615-01.256	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	26	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	27	M12-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

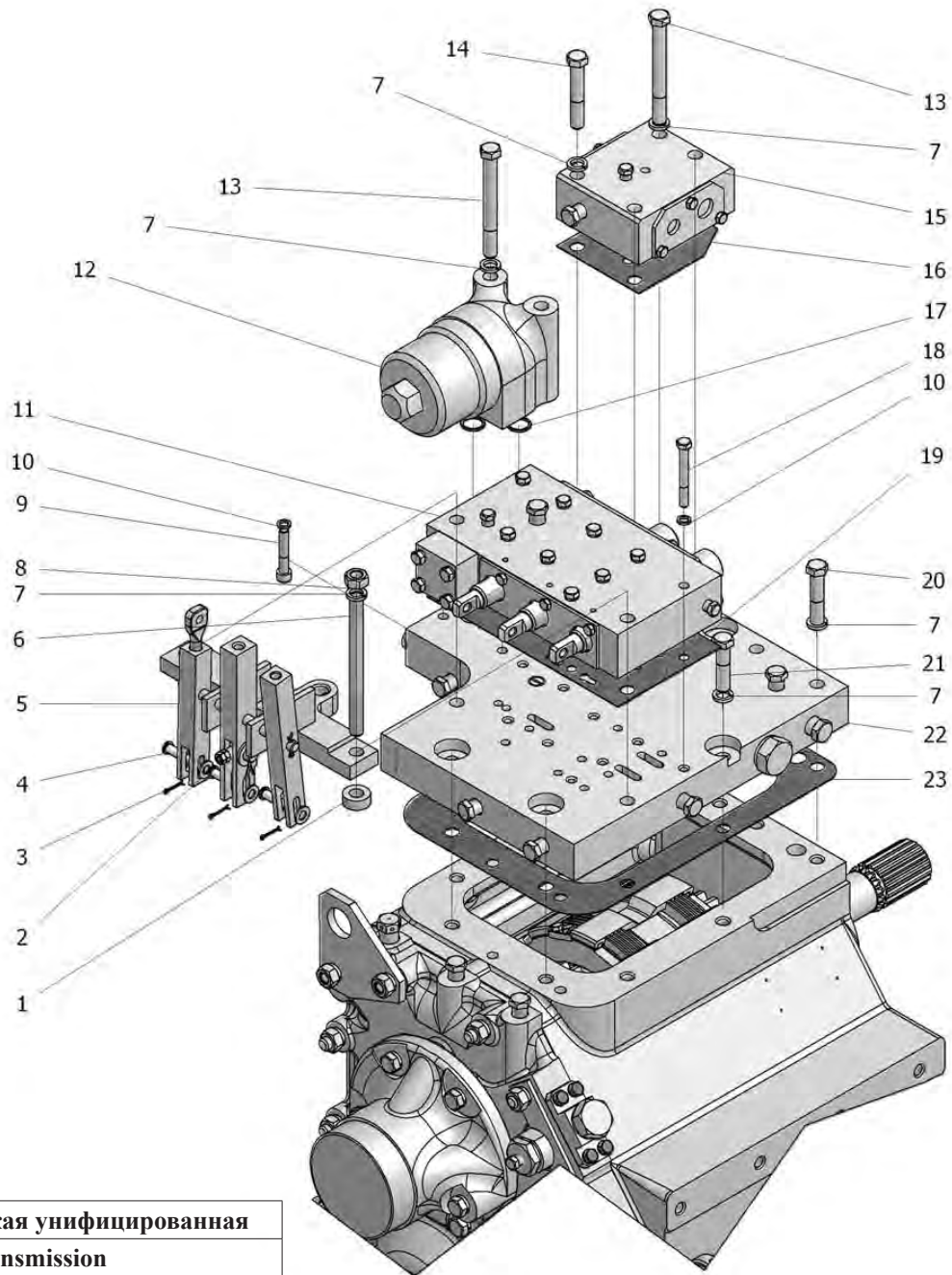


Рис. 8.	У35615-00.000-06	Передача гидромеханическая унифицированная
Fig. 8.		Unified hydromechanical transmission
Fig. 8.		Transmission hydromécanique de type unifié
Fig. 8.		Transmisión hidromecánica unificada

Таблица 8 / Tabla 8 / Tableau 8 / Tabla 8

		У35615-00.000-06		Передача гидромеханическая унифицированная	Unified hydromechanical transmission	Transmission hydromécanique de type unifié	Transmisión hidromecánica unificada	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
8	1	ТО-18А.09.00.002	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	2	С.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	3	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	3	2x20.019 ГОСТ 397-79	3	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	4	6-8d11x30.45.Ц15.хр	3	Ось	Axle	Axe	Eje	
	5	ТО-18Д.09.02.000	1	Механизм управления	Control gear	Mécanisme de commande	Mecanismo de la dirección	
	6	ТО-18А.09.00.003	2	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	7	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	15	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	8	M12-6H.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	9	M8-6gx45.56.0115 ГОСТ 11738-84	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	10	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	11	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	11	У35615-12.010	1	Распределитель	Control valve	Distributeur	Distribuidor	
	12	У35615-12.100	1	Фильтр	Filter	Filtre	Filtro	
	13	M12-6gx110.56.0115 ГОСТ 7796-70	3	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	14	M12-6gX70.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	У35615-12.140	1	Блок клапанов	Valve block	Ensemble des soupapes	Bloque de las válvulas	
	16	У35615-12.502	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	17	018-022-25-2-2 ГОСТ 9833-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	18	M8-6gx65.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	9	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	19	У35615-12.503	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	20	M12-6gx60.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	21	M12-6gx50.56.0115 ГОСТ 7796-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	22	У35615-12.120	1	Плита	Plate	Plateau	Plancha	
	23	У35615-12.501	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	

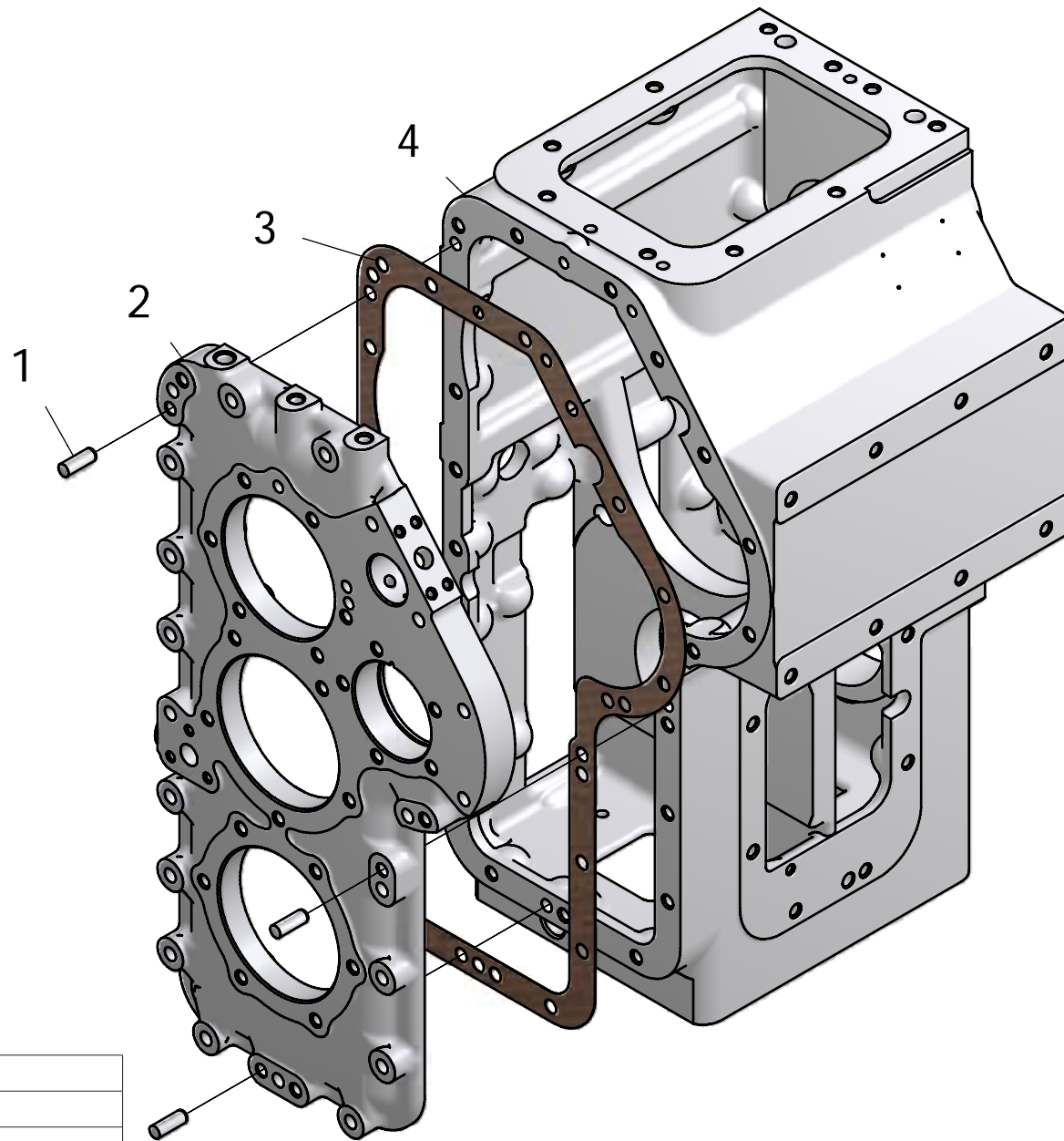


Рис. 9.		Корпус
Fig. 9.		Housing
Fig. 9.	У35615-01.030-01	Boîtier
Fig. 9.		Cuerpo

Таблица 9 / Table 9 / Tableau 9 / T abla 9

		У35615-01.030-01		Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
9	1	12x35 ГОСТ 3128-70	3	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	2	У35615-01.032	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	3	У35615-01.033	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	4	У35615-01.031-01	1	Картер	Case	Carter	Cárter	

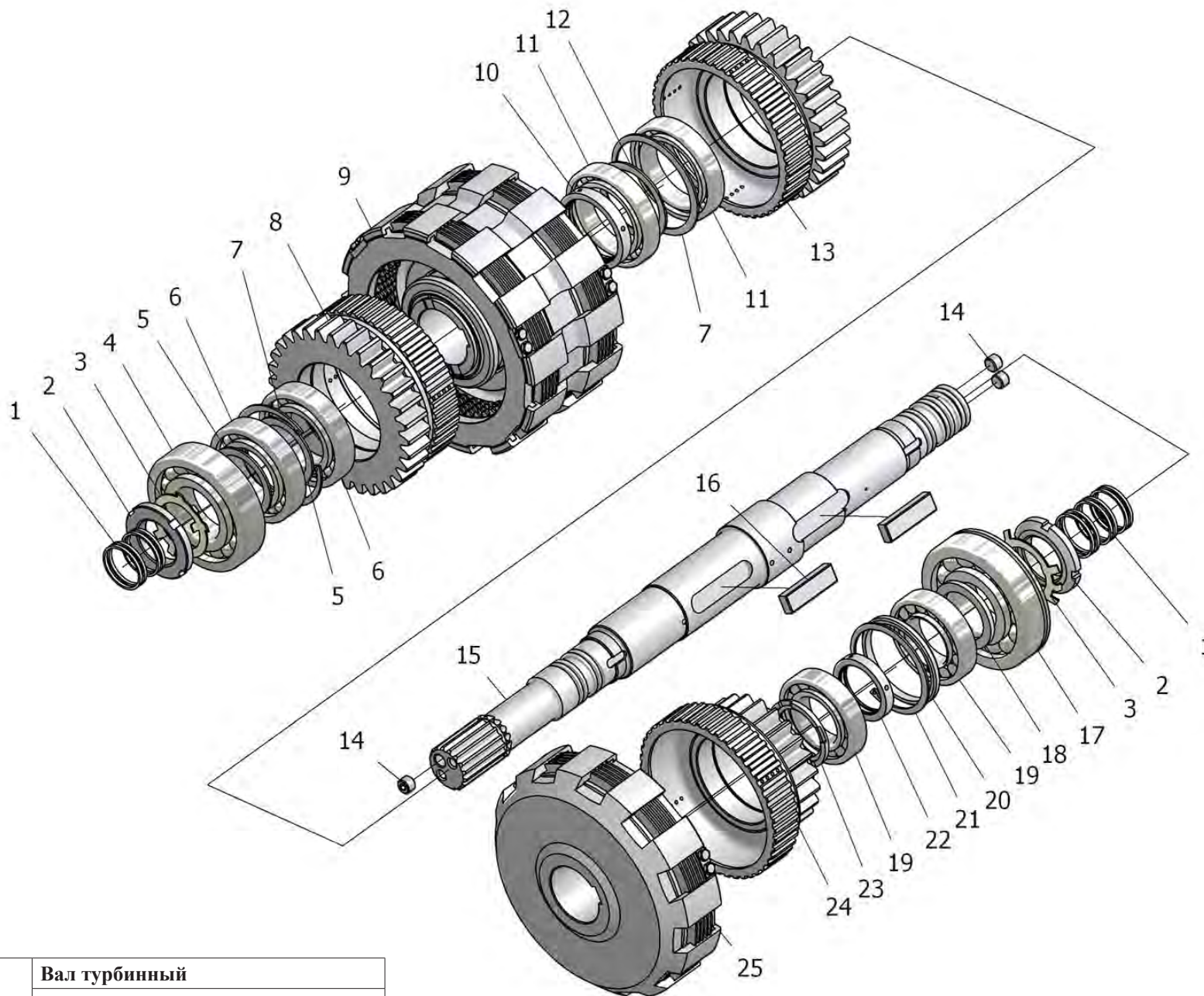


Рис. 10.		Вал турбинный
Fig. 10.		Turbine shaft
Fig. 10.	У35615-01.050	Arbre de turbine
Fig. 10.		Eje de la turbina

Таблица 10/Table 10/Tableau 10/Tabla 10

		У35615-01.050		Вал турбинный	Turbine shaft	Arbre de turbine	Eje de turbina	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
10	1	У35615-01.059	10	Кольцо уплотнительное	O-ring	Bague d'étanchéité	Anillo compactador	
	2	M48x1,5-6H.05.0115 ГОСТ 11871-88	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	3	У35615-01.058	2	Шайба стопорная	Lock washer	Rondelle d'arrêt	Arandela de retención	
	4	311 ГОСТ 8338-75	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	5	У35615-01.057-01	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	6	211 ГОСТ 8338-75	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	7	B100 ГОСТ 13943-86	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	8	У35615-01.180	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	9	У35615-01.060-01	1	Фрикцион	Friction clutch	Friction	Embrague de fricción	
	10	У35615-01.055-01	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	11	113 ГОСТ 8338-75	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	12	У35615-01.054-01	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	13	У35615-01.180-01	1	Шестерня	Bearing	Pignon	Engranaje	
	14	У35615-01.052	3	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	15	У35615-01.051	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	16	У35615-01.053	2	Шпонка	Key	Clavette	Chaveta	
	17	50410 ГОСТ 8338-75/ГОСТ 2893-82	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	18	У35615-01.057	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	19	42210 М ГОСТ 8328-75	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	20	У35615-01.056	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	21	B90 ГОСТ 13943-86	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	22	У35615-01.055	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	23	У35615-01.054	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	24	У35615-01.200	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	25	У35615-01.060	1	Фрикцион	Friction clutch	Friction	Embrague de fricción	

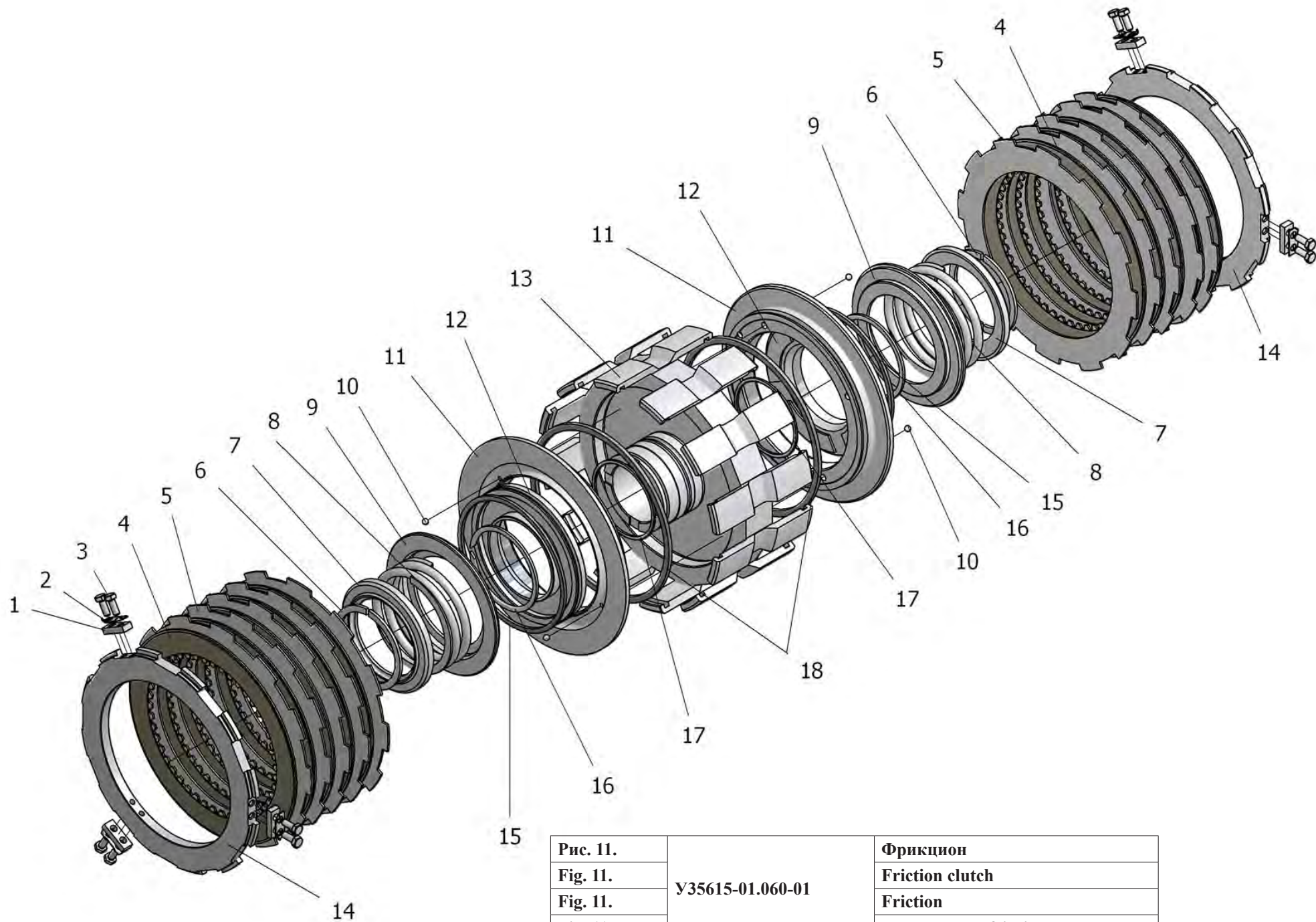


Рис. 11.		Фрикцион
Fig. 11.		Friction clutch
Fig. 11.	У35615-01.060-01	Friction
Fig. 11.		Embrague de fricción

Таблица 11 / Table 11 / Tableau 11 / Tabla 11

		У35615-01.060-01		Фрикцион	Friction clutch	Friction	Embrague de fricción	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
11	1	У35615-01.074	6	Сухарь	Block	Dé	Cabezita	
	2	У35615-01.075	6	Планка стопорная	Lock plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	3	M6-gx16.56.0115 ГОСТ 7798-70	12	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	4	150.37.074	10	Диск фрикционный	Friction disk	Disque à friction	Disco de fricción	
	5	У35615-01.072	10	Диск ведущий	Drive disk	Disque de commande	Disco motriz	
	6	У35615-01.069	4	Кольцо стопорное	Lock ring	Bague d'arrêt	Anillo de retención	
	7	У35615-01.068	2	Диск опорный	Thrust disk	Disque d'appui	Disco de apoyo	
	8	У35615-01.067	2	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	9	У35615-01.066	2	Направляющая	Guide	Guide	Que dirige	
	10	5,556-10 ГОСТ 3722-81	4	Шарик	Ball	Bille	Bolita	
	11	У35615-01.065	2	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	12	У35615-01.062	2	Диск	Disk	Disque	Disco	
	13	У35615-01.061-01	1	Корпус фрикциона	Friction clutch housing	Boîtier de friction	Cuerpo del embrague de fricción	
	14	У35615-01.073	2	Диск опорный	Thrust disk	Disque d'appui	Disco de apoyo	
	15	У35615-01.064	2	Кольцо уплотнительное	O-ring	Bague d'étanchéité	Anillo compactador	
	16	У35615-01.063	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	17	074-080-36-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	18	У35615-01.064-01	2	Кольцо уплотнительное	O-ring	Bague d'étanchéité	Anillo compactador	

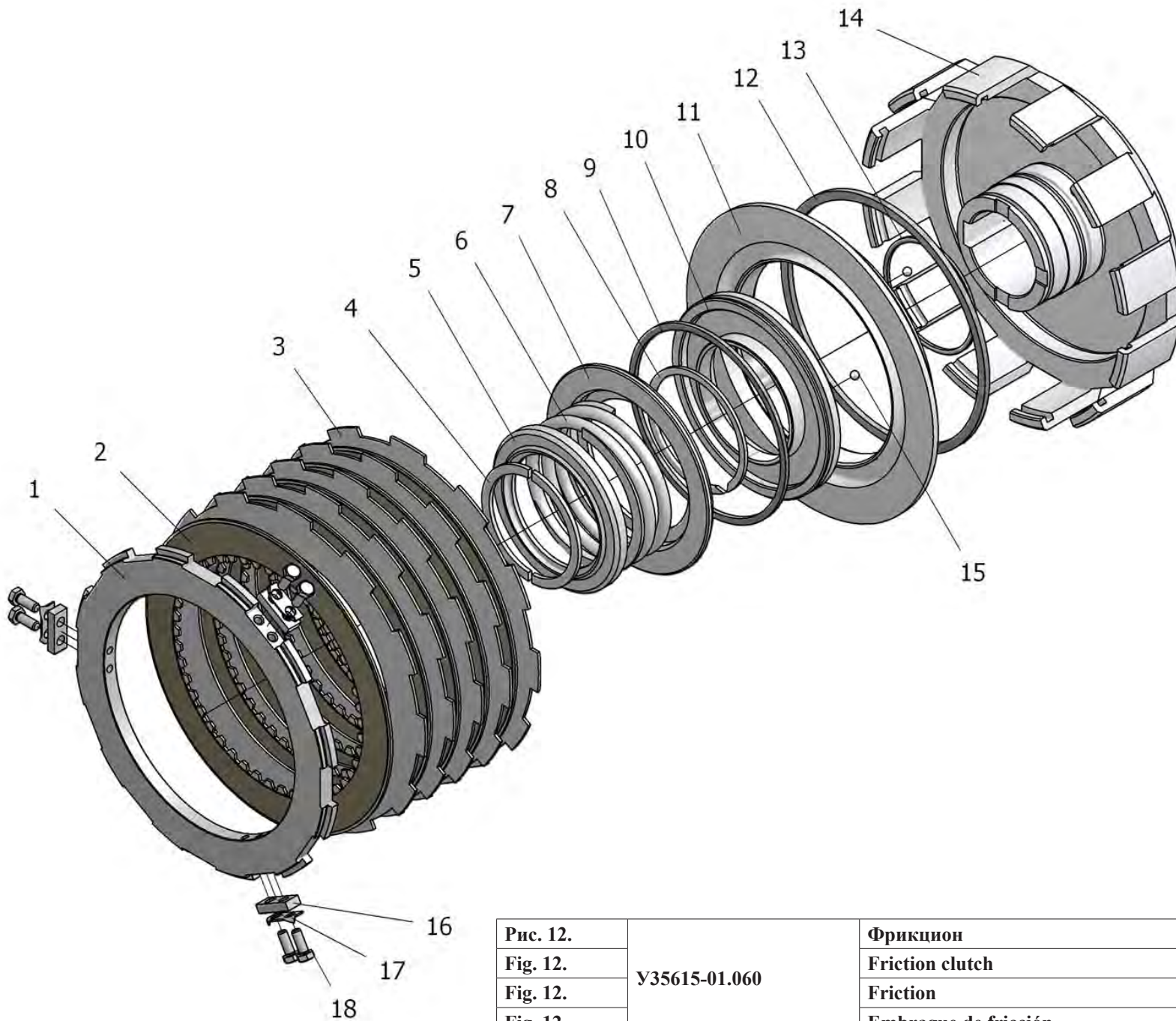


Рис. 12.		Фрикцион
Fig. 12.	У35615-01.060	Friction clutch
Fig. 12.		Friction
Fig. 12.		Embrague de fricción

Таблица 12 / Table 12 / Tableau 12 / Tabla 12

		У35615-01.060		Фрикцион	Friction clutch	Friction	Embrague de fricción	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
12	1	У35615-01.073	1	Диск опорный	Thrust disk	Disque d'appui	Disco de apoyo	
	2	150.37.074	5	Диск фрикционный	Friction disk	Disque à friction	Disco de fricción	
	3	У35615-01.072	5	Диск ведущий	Drive disk	Disque de commande	Disco motriz	
	4	У35615-01.069	2	Кольцо стопорное	Lock ring	Bague d'arrêt	Anillo de retención	
	5	У35615-01.068	1	Диск опорный	Thrust disk	Disque d'appui	Disco de apoyo	
	6	У35615-01.067	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	7	У35615-01.066	1	Направляющая	Guide	Guide	Guía	
	8	У35615-01.063	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	9	У35615-01.064	1	Кольцо уплотнительное	O-ring	Bague d'étanchéité	Anillo compactador	
	10	У35615-01.062	1	Диск	Disk	Disque	Disco	
	11	У35615-01.065	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	12	У35615-01.064-01	1	Кольцо уплотнительное	O-ring	Bague d'étanchéité	Anillo compactador	
	13	074-080-36-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	14	У35615-01.061	1	Корпус фрикциона	Friction clutch housing	Boîtier de friction	Cuerpo del embrague de fricción	
	15	5,556-10 ГОСТ 3722-81	2	Шарик	Ball	Bille	Bolita	
	16	У35615-01.074	3	Сухарь	Block	Dé	Cabezita	
	17	У35615-01.075	3	Планка стопорная	Lock plate	Planchette d'arrêt	Chapa de retención	
	18	М6-6gx16.56.0115 ГОСТ 7798-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

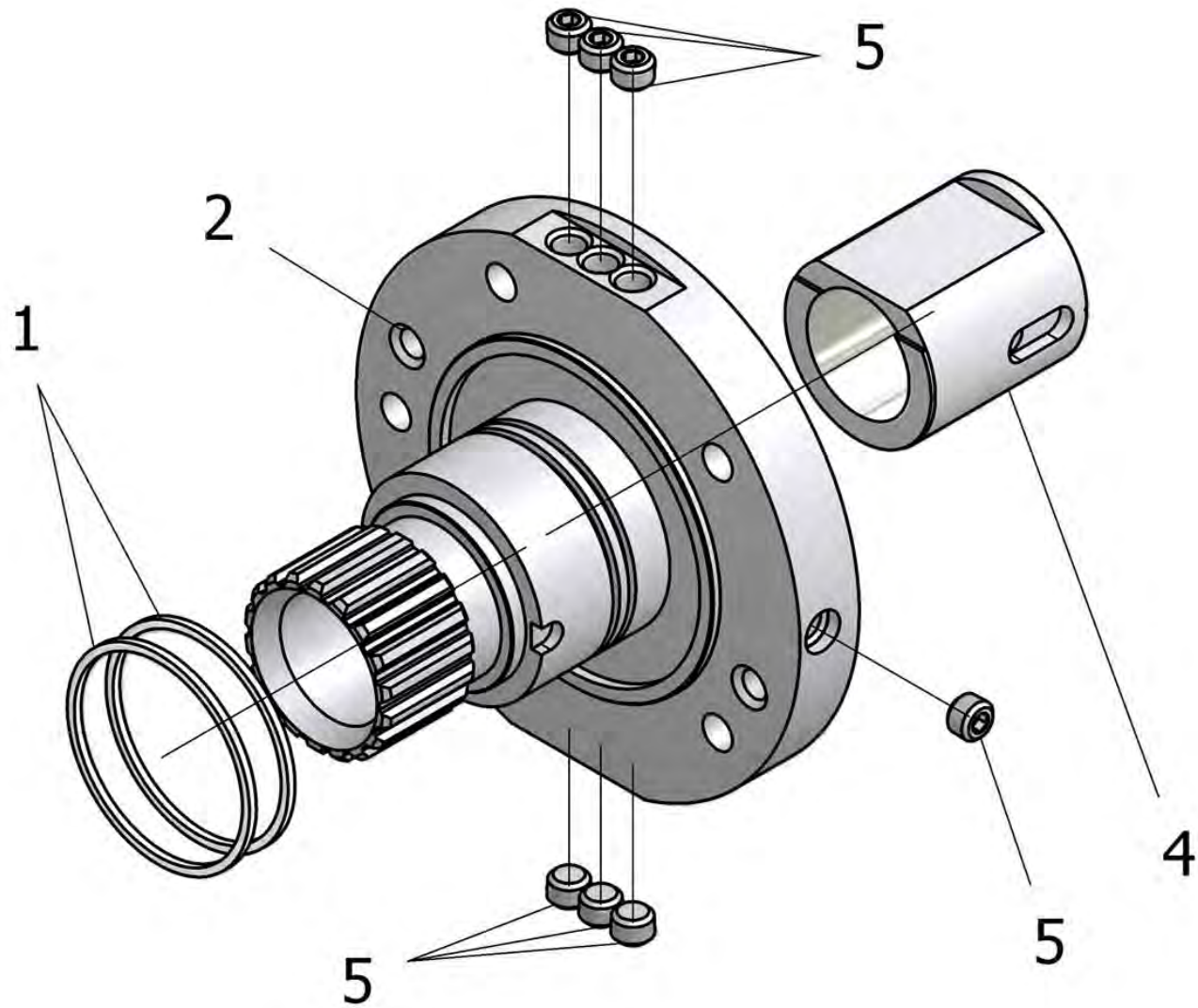


Рис. 13.		Ступица реактора
Fig. 13.		Reactor hub
Fig. 13.	У35615-01.090	Moyeu du réacteur
Fig. 13.		Cubo del reactor

Таблица 13 / Table 13 / Tableau 13 / Tabla 13

		У35615-01.090		Ступица реактора	Reactor hub	Moyeu du réacteur	Cubo del reactor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
13	1	У35615-01.059-01	2	Кольцо уплотнительное	O-ring	Bague d'étanchéité	Anillo compactador	
	2	У35615-01.091-01	1	Ступица	Hub	Moyeu	Cubo	
	4	У35615-01.092	1	Гильза	Sleeve	Douille	Cápsula	
	5	УДГ1-09.04.001	7	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	

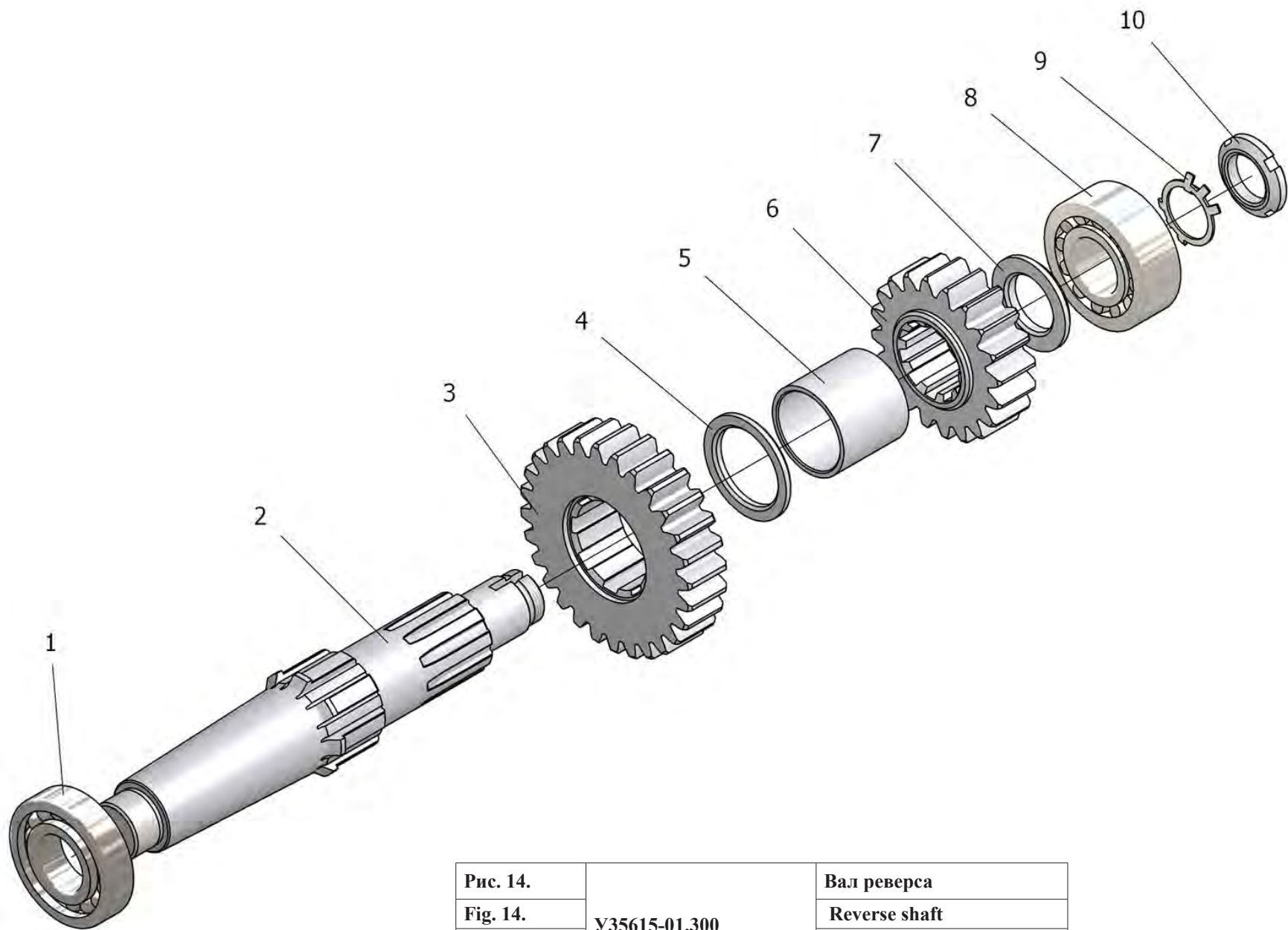


Рис. 14.		Вал реверса
Fig. 14.	Y35615-01.300	Reverse shaft
Fig. 14.		Arbre de l'inverseur
Fig. 14.		Eje del reverso

Таблица 14 / Table 14 / Tableau 14 / Tabla 14

		У35615-01.300		Вал реверса	Reverse shaft	Arbre de l'inverseur	Eje de reverso	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
14	1	308 ГОСТ 8338-75	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	2	У35615-01.301	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	3	У35615-01.302	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	4	У35615-01.303-01	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	5	У35615-01.304	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	6	У35615-01.305	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	7	У35615-01.303	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	8	53608 ГОСТ 24696-81	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	9	36.01.08кп.0115 ГОСТ 11872-89	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	М36x1,5-6Н.05.0115 ГОСТ 11871-88	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	

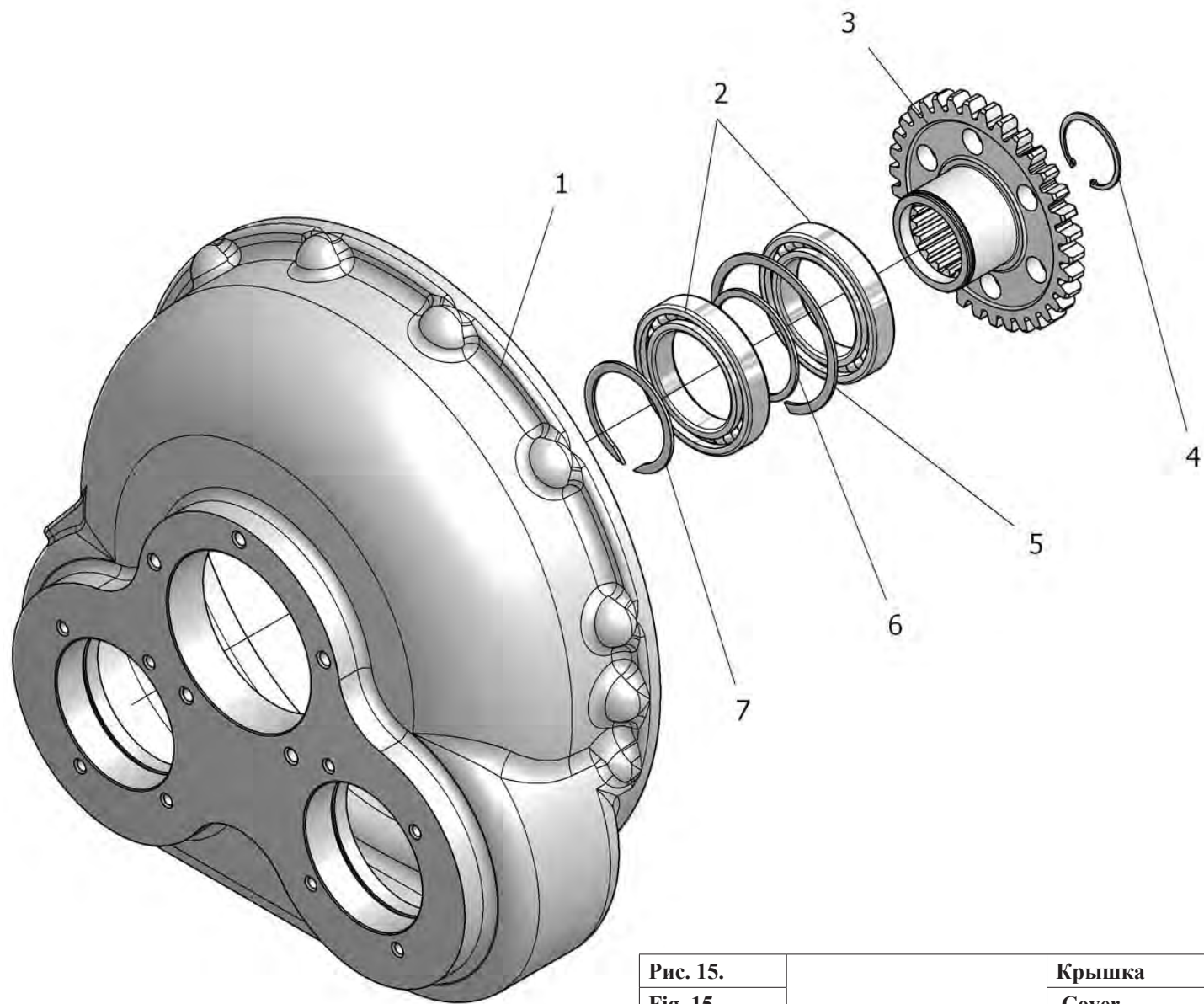


Рис. 15.		Крышка
Fig. 15.		Cover
Fig. 15.	У35615-09.010-03	Couvercle
Fig. 15.		Tapa

Таблица 15 / Table 15 / Tableau 15 / Tabla 15

		У35615-09.010-03		Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
15	1	У35615-09.011-02	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	2	115 ГОСТ 8338-75	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	3	У35615-09.012	1	Шестерня	Gear	Pignon	Engranaje	
	4	В55 ГОСТ 13943-86	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	5	В115 ГОСТ13941-86	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	6	У35615-01.057-04	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	7	В75 ГОСТ13940-86	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	

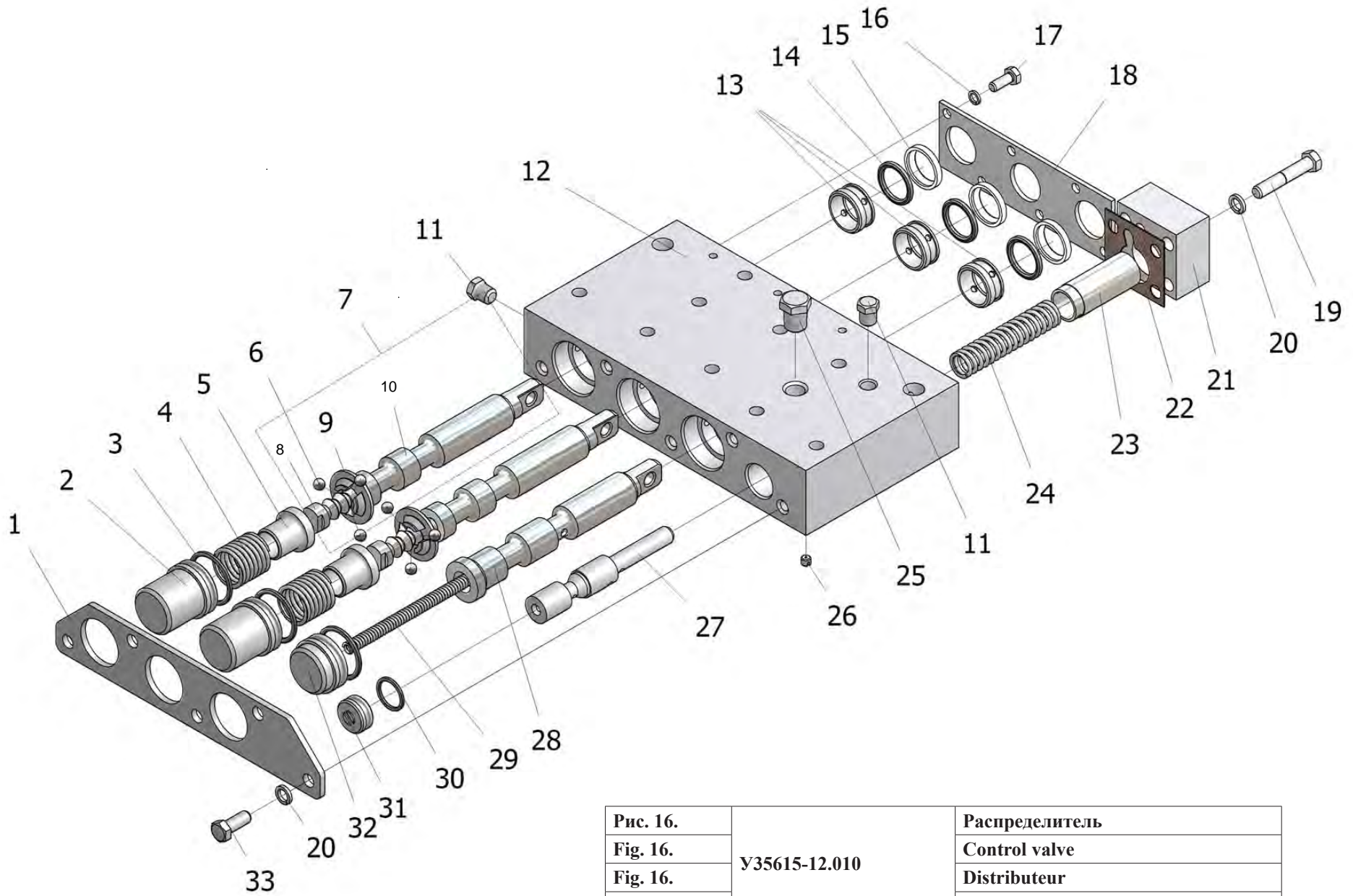


Рис. 16.	У35615-12.010	Распределитель
Fig. 16.		Control valve
Fig. 16.		Distributeur
Fig. 16.		Distribuidor

Таблица 16 / Table 16 / Tableau 16 / Tabla 16

		У35615-12.010		Распределитель	Control valve	Distributeur	Distribuidor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
16	1	У35615-12.031	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	2	У35615-12.029	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	3	030-035-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Cover	Bague	Anillo	
	4	У35615-12.028	2	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	5	У35615-12.027	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	6	Б 7-5 ГОСТ 3722-81	6	Шарик	Ball	Bille	Bolita	
	7	У35615-12.040	2	Золотник (Входит поз.8,9,10)	Slide (comprises pos. 8, 9 and 10)	Tiroir (Comprend pos. 8,9,10)	Válvula de distribución (Entran las pos. 8,9,10)	
	8	У35615-12.043	2	Фиксатор	Pawl	Fixateur	Fijador	
	9	У35615-12.042	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	10	У35615-12.041	2	Золотник	Slide	Tiroir	Válvula de distribución	
	11	УДГ1-09.03.001	2	Заглушка	Plug	Bouchon d'obturation	Tapón	
	12	У35615-12.011	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	13	У35615-12.024	3	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	14	022-028-36-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	15	У35615-12.025	3	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	16	6 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	M6-6gx16.56.0115 ГОСТ7798-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	18	У35615-12.026	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	19	M8-6gx45.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	20	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	9	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	21	У35615-12.016	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	

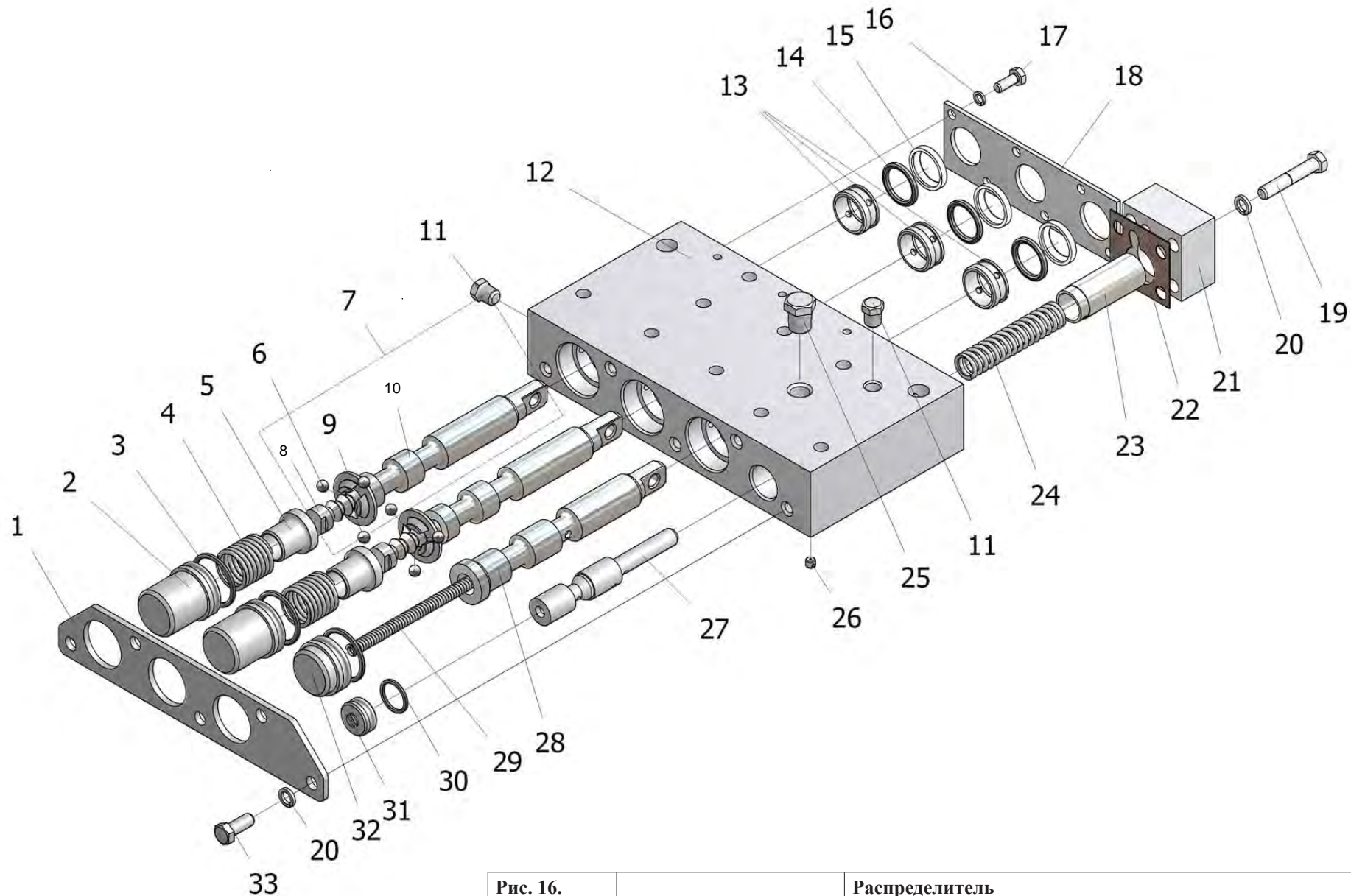


Рис. 16.	У35615-12.010	Распределитель
Fig. 16.		Control valve
Fig. 16.		Distributeur
Fig. 16.		Distribuidor

Продолжение таблицы 16 / Continuation of Table 16 / Suite du tableau 16 / Continuación de la tabla 16

		У35615-12.010		Распределитель	Control valve	Distributeur	Distribuidor	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
16	22	У35615-12.015	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	23	У35615-12.014	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	24	У35615-12.013	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	25	УДГ1-09.03.002	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	26	У35615-12.017	1	Дроссель	Throttle	Vanne pivotante	Carrete	
	27	У35615-12.012	1	Золотник	Slide	Tiroir	Válvula de distribución	
	28	У35615-12.021	1	Золотник	Slide	Tiroir	Válvula de distribución	
	29	У35615-12.022	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	30	018-022-25-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	31	У35615-12.018	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	32	У35615-12.023	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	33	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	

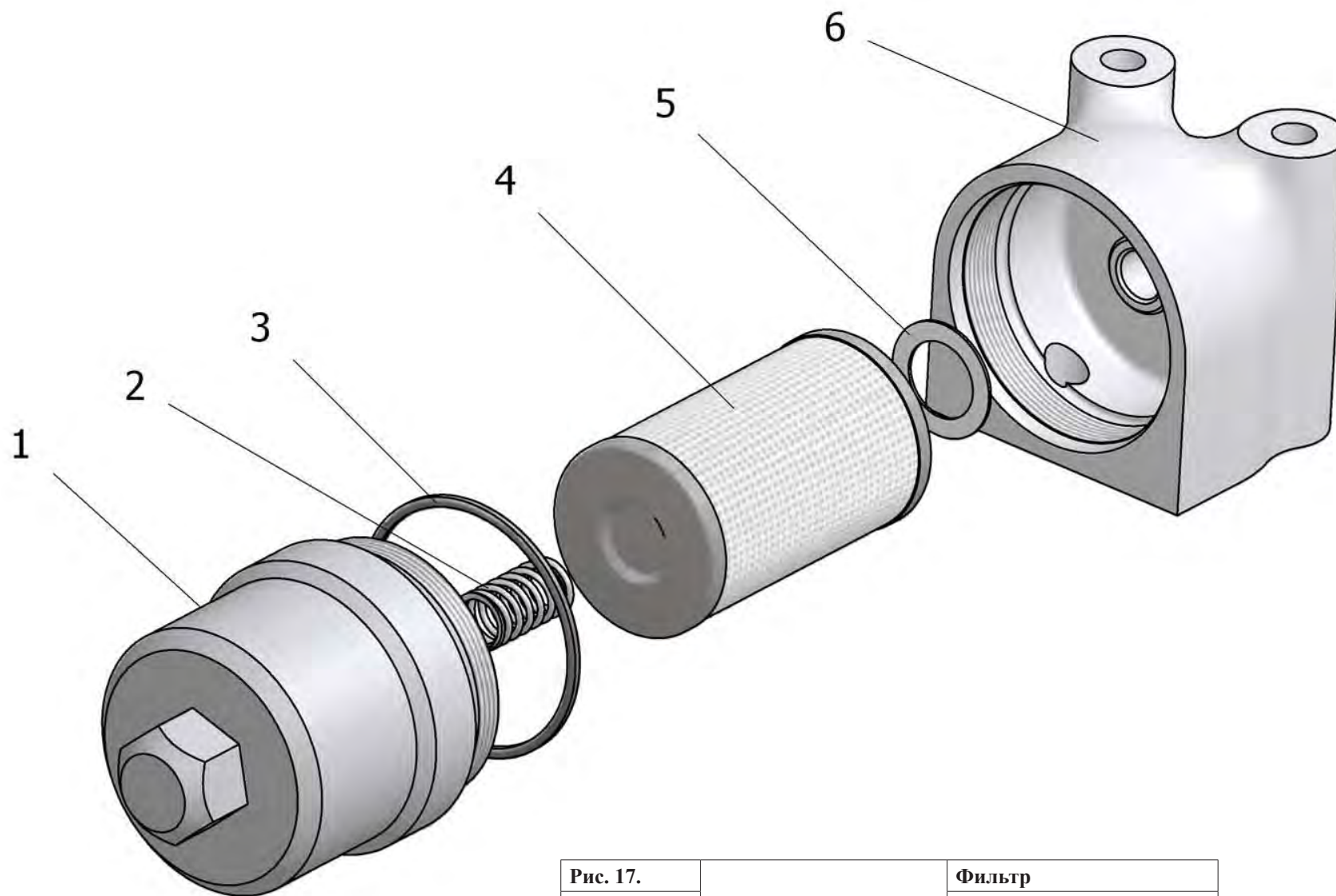


Рис. 17.		Фильтр
Fig. 17.	У35615-12.100	Filter
Fig. 17.		Filtre
Fig. 17		Filtro

Таблица 17 / Table 17 / Tableau 17 / Tabla 17

		У35615-12.100		Фильтр	Filter	Filtre	Filtro	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
17	1	У35615-12.102	1	Стакан	Sleeve	Verre	Buza	
	2	У35615-12.104	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	3	074-080-36-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	4	ФМД 60-100-24-10 ТУ РБ 490001294.001-2001	1	Фильтроэлемент очистки масла	Oil filtering element	Élément de filtre de l'épuration de l'huile	Elemento filtrante de la limpieza del óleo	
	5	У35615-12.103	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	6	У35615-12.101	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	

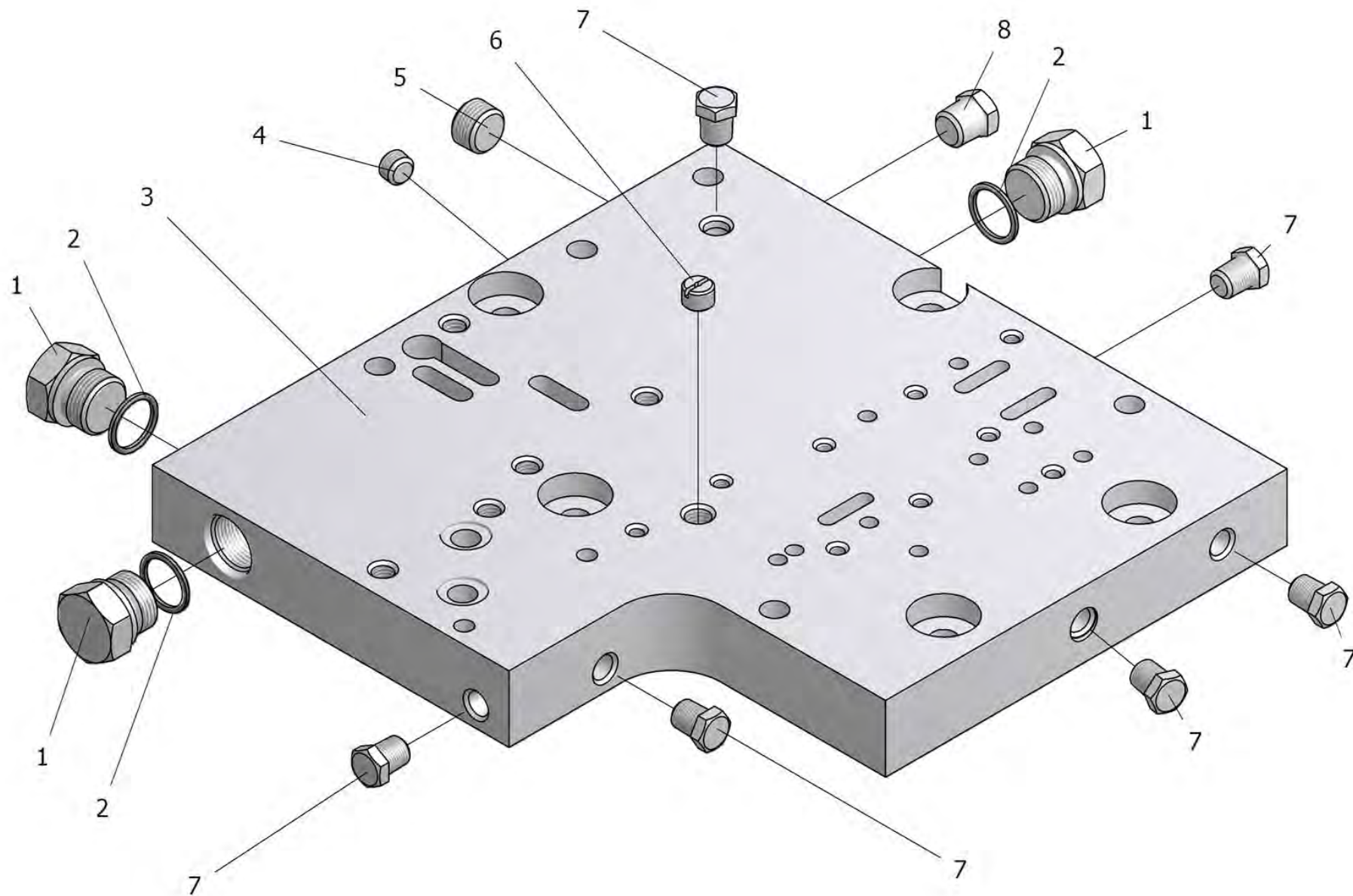


Рис. 18.		Плита
Fig. 18.	У35615-12.120	Plate
Fig. 18.		Plateau
Fig. 18.		Plancha

Таблица 18 / Table 18 / Tableau 18 / Tabla 18

		У35615-12.120		Плита	Plate	Plateau	Plancha	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
18	1	УДГ1-09.01.006	3	Заглушка М27х2	Plug M27x2	Bouchon d'obturation M27x2	Tapón M27x2	
	2	023-028-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	3	У35615-12.121	1	Плита	Plate	Plateau	Plancha	
	4	УДГ1-09.04.001	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	5	УДГ1-09.04.003	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	6	У35615-12.123	1	Дроссель	Throttle	Vanne pivotante	Carrete	
	7	УДГ1-09.03.002	6	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	8	УДГ1-09.03.005	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	

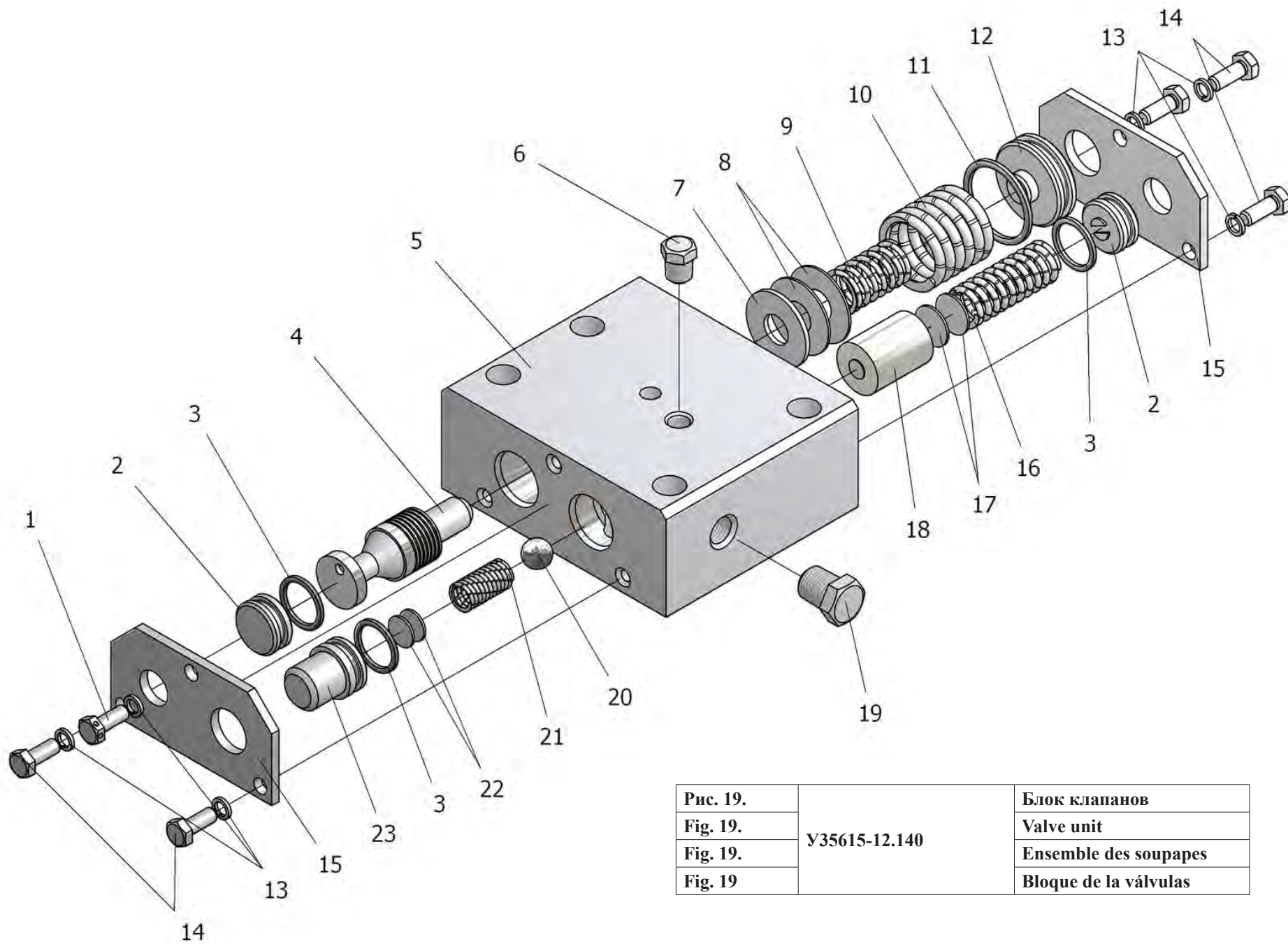


Рис. 19.		Блок клапанов
Fig. 19.	У35615-12.140	Valve unit
Fig. 19.		Ensemble des soupapes
Fig. 19		Bloque de la válvulas

Таблица 19 / Table 19 / Tableau 19 / Tabla 19

		У35615-12.140		Блок клапанов	Valve unit	Ensemble des soupapes	Bloque de las válvulas	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No № Ref. № Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
19	1	3М6-6gx16.56.0115 ГОСТ7798-70	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	2	У35615-12.018	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	3	018-022-25-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	4	У35615-12.148-01	1	Золотник	Slide	Tiroir	Válvula de distribución	
	5	У35615-12.142	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	6	УДГ1-09.03.001	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	7	У35615-12.152-01	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	8	У35615-12.152	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	9	У35615-12.104	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	10	У35615-12.153	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	11	030-035-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	12	У35615-12.149	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	13	6 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	14	М6-6gx16.56.0115 ГОСТ7798-70	5	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	У35615-12.144	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	16	У35615-12.146	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	17	У35615-12.147-01	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	18	У35615-12.145	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	19	УДГ1.09.03.002	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	20	Б12-10 ГОСТ 3722-81	1	Шарик	Ball	Bille	Bolita	
	21	У35615-12.155	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	22	У35615-12.147	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	23	У35615-12.143	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	

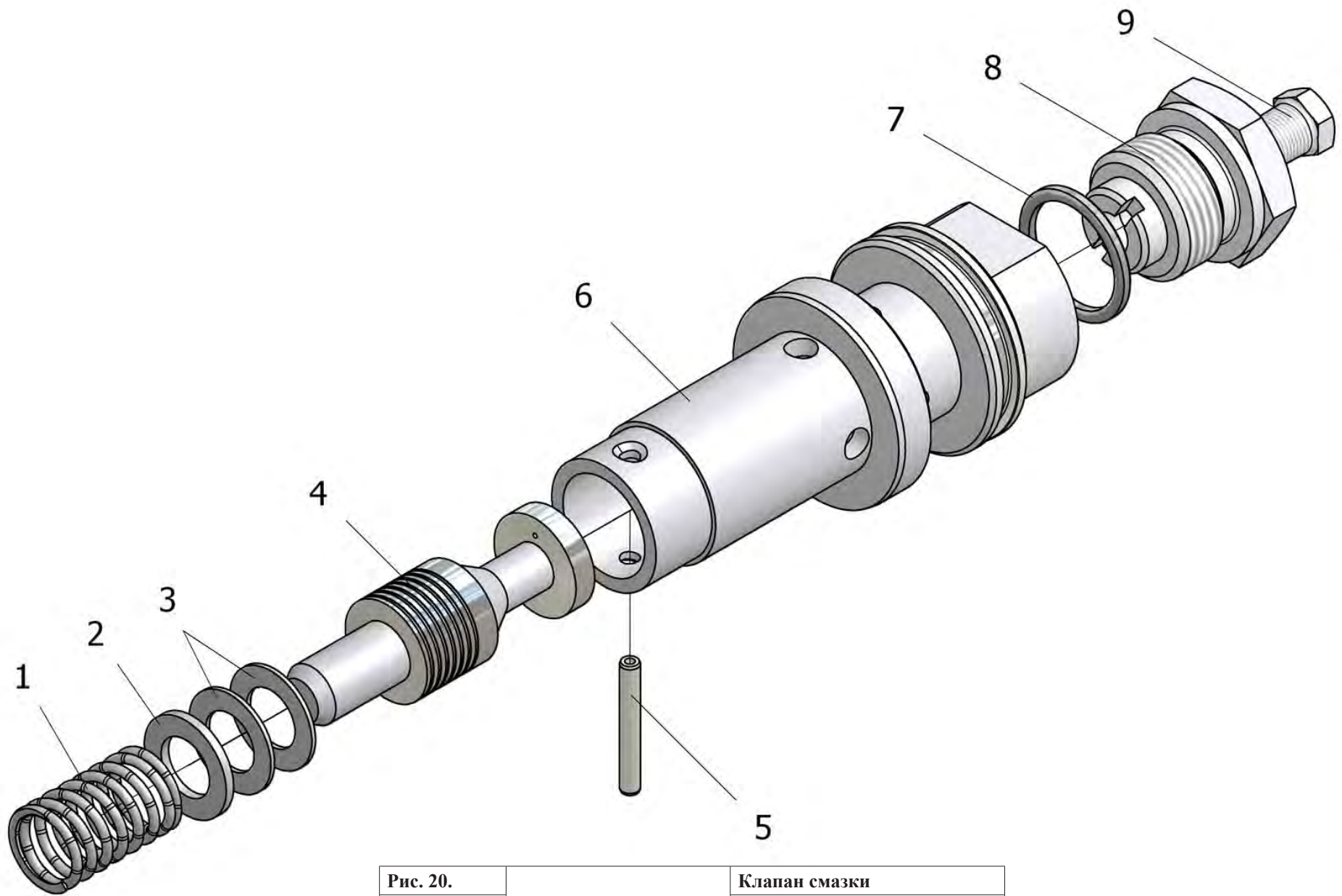


Рис. 20.		Клапан смазки
Fig. 20.		Lubrication valve
Fig. 20.	У35615-12.160	Souape de lubrification
Fig. 20		Válvula de lubricación

Таблица 20 / Table 20 / Tableau 20 / Tabla 20

		У35615-12.160		Клапан смазки	Lubrication valve	Soupape de lubrification	Válvulas de lubricación	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
20	1	У35615-12.104	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	2	У35615-12.163-01	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	3	У35615-12.163	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	У35615-12.148	1	Золотник	Slide	Tiroir	Válvula de distribución	
	5	4h11x30 Хим.Окс.прм. ГОСТ 10774-80	1	Штифт	Dowel	Goupille	Clavija	
	6	У35615-12.161	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	7	023-028-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	8	У35615-12.162	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	9	УДГ1.09.03.001	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	

Глава 9. Установка мостов и колес, установка карданных валов	Стр. №
---	---------------

9.1. Установка мостов и колес	205
9.2. Колеса TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000	207
9.3. Установка карданных валов для моста У2210.03А	213
9.4. Установка карданных валов для моста ОДМ-73.001	215
9.5. Вал карданный TO-18Д.04.00.100	217

Chapter 9. Installation of the axles, wheels and propeller shafts	Page No.
--	-----------------

9.1. Installation of the axles and wheels	205
9.2. Wheels TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000	207
9.3. Fitting the propeller shafts for the У2210.03А axle	213
9.4. Fitting the propeller shaft for the ОДМ-73.001 axle	215
9.5. Propeller shaft TO-18Д.04.00.100	217

Chapitre 9. Installation des ponts et des roues, installation des arbres à cardan	Page №
--	---------------

9.1. Installation des ponts et des roues	205
9.2. Roues TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000	207
9.3. Installation des arbres à cardan pour le pont У2210.03А	213
9.4. Installation des arbres à cardan pour le pont ОДМ-73.001	215
9.5. Arbre à cardan TO-18Д.04.00.100	217

Capítulo 9. La instalación de los puentes y las ruedas, la instalación de los árboles articulados	Págs. №
--	----------------

9.1. La instalación de los puentes y las ruedas	205
9.2. Las ruedas TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000	207
9.3. La instalación de los árboles articulados para el puente У2210.03А	213
9.4. La instalación de los árboles articulados para el puente ОДМ-73.001	215
9.5. Eje cardánico TO-18Д.04.00.100	217

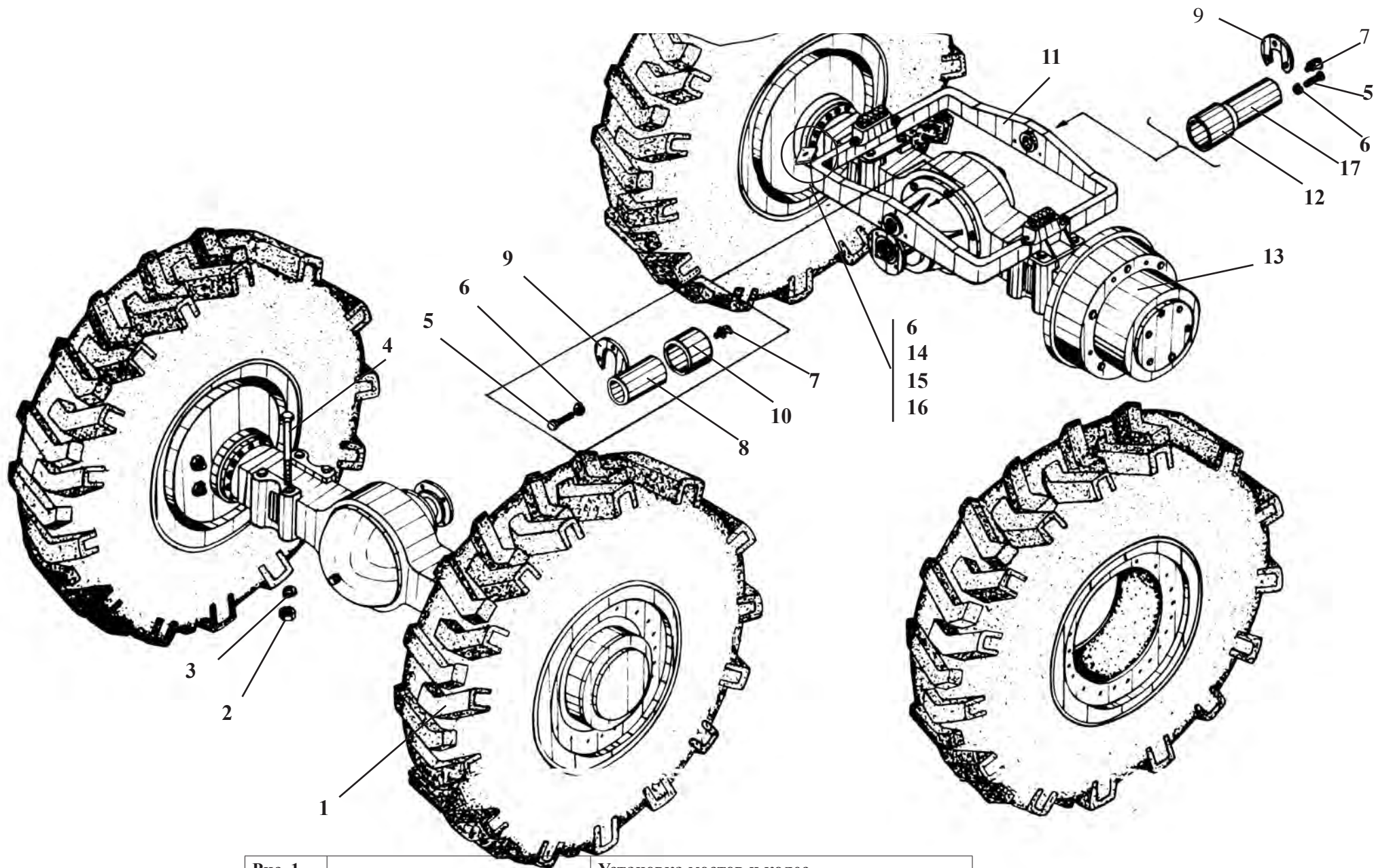


Рис. 1.		Установка мостов и колес
Fig. 1.	► TO-18Б.75.00.000-04	Installation of the axles and wheels
Fig. 1.	TO-18Б.75.00.000-01	Installation des ponts et des roues
Fig. 1.		Instalación de los puentes y las ruedas

9.1. Установка мостов и колес
 9.1. Installation of the axles and wheels
 9.1. Installation des ponts et des roues
 9.1. La instalación de los puentes y las ruedas

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		► TO-18Б.75.00.000-04, TO-18Б.75.00.000-01		Установка мостов и колес	Installation of the axles and wheels	Installation des ponts et des roues	Instalación de los puentes y las ruedas	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	1*	TO-18А.05.11.000-01 or TO-18Д.35.02.000-02 (right-hand) + TO-18Д.35.02.000-03 (left-hand) or TO-18Б.05.09.000-02 (right-hand) + TO-18Б.05.09.000-03 (left-hand)	4 2 + 2 2 + 2	Колесо*	Wheel*	Roue*	Rueda*	
	1**	TO-18А.05.11.000 or TO-18Д.35.02.000 (right-hand) + TO-18Д.35.02.000-01 (left-hand) or TO-18Б.05.09.000 (right-hand) + TO-18Б.05.09.000-01 (left-hand)	4 2 + 2 2 + 2	Колесо**	Wheel**	Roue**	Rueda **	
	2	M27x2-6H.8.35.0115 ГОСТ 5931-70	16	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	3	27.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	18	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	ТО-18.05.00.001-04	16	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	5	M12x25.56.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	6	12.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	7	2.3.45.Ц6.Хр ГОСТ 19853-74	2	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	
	8	ТО-18.05.00.002	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
	9	ТО-18.05.00.004	2	Скоба	Clamp	Agrafe	Laña	
	10	ТО-18.05.01.004	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	11	ТО-28А.05.01.100	1	Рамка балансирная	Oscillating frame	Bordure à balancier	Marco equilibrante	
	12	ТО-28А.05.01.001	1	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	13	ОДМ.73.001	2	Ведущий мост	Driving axle	Pont moteur	Puente principal	
	14	ТМ-3.10.02.009	4	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	15	Д-565.3510-01	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	16	С.12.02.Сг3.0115 ГОСТ 11371-78	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	ТО-28А.05.00.001	1	Палец	Pin	Doigt	Dedo	
► Исполнение установки мостов и колес для текущей серии машин / Version of installation of the axles and wheels for the current series of machines / Variante de l'installation des ponts et des roues pour la série courante des machines / Variante de instalación de los puentes y las ruedas para una serie corriente de los coches								
* Вариант комплектации колесами для установки мостов TO-18Б.75.00.000-01 * Вариант комплектации колесами для установки мостов TO-18Б.75.00.000-01 * Variante de la dotation en roues pour l'installation des ponts TO-18Б.75.00.000-01 * Вариант комплектации колесами для установки мостов TO-18Б.75.00.000-01					** Вариант комплектации колесами для установки мостов TO-18Б.75.00.000-04 ** Вариант комплектации колесами для установки мостов TO-18Б.75.00.000-04 ** Variante de la dotation en roues pour l'installation des ponts TO-18Б.75.00.000-04 ** Вариант комплектации колесами для установки мостов TO-18Б.75.00.000-04			

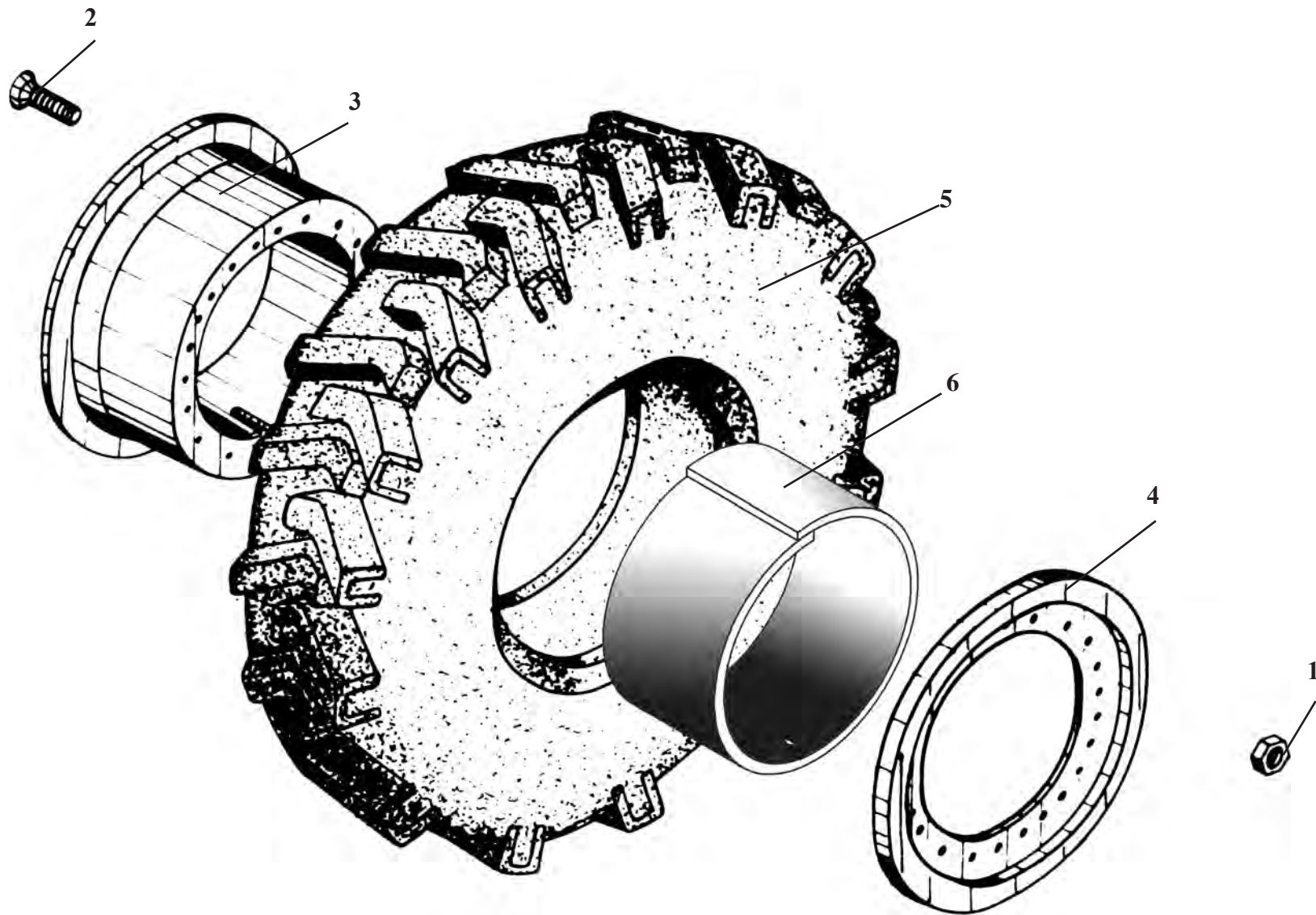


Рис. 2.		Колесо
Fig. 2.	► TO-18A.05.11.000	Wheel
Fig. 2.	TO-18A.05.11.000-01	Roue
Fig. 2.		Rueda

9.2. Колеса TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000
 9.2. Wheels TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000
 9.2. Roues TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000
 9.2. Las ruedas TO-18A.05.11.000, TO-18Б.05.09.000, TO-18Д.35.02.000

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		► TO-18A.05.11.000, TO-18A.05.11.000-01		Колесо	Wheel	Roue	Rueda	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	1	TO-18.05.02.001	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	2	TO-18.05.02.002	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	3	TO-18A.05.11.100	1	Обод	Rim	Jante	Llanta	
	4	TO-18A.05.11.200	1	Обод	Rim	Jante	Llanta	
	5*	21.3-24 ИЯВ-79 НС12 ТУ 14762133.130-98	1	Шина*	Tire*	Pneu*	Neumático*	
	5**	21.3-24 ИЯВ-79 НС16 ТУ 14762133.130-98	1	Шина**	Tire**	Pneu**	Neumático **	
	6	ОЛ 20.5-25 ТУ РБ 700016217.206-2003	1	Лента ободная	Rim belt	Bourrelet de gomme	Cinta cerquillo	
* Применяемая шина для колеса TO-18A.05.11.000 * Tire to be fitted onto the TO-18A.05.11.000 wheel * Pneu utilisé pour la roue TO-18A.05.11.000 * Neumático aplicado para la rueda TO-18A.05.11.000					** Применяемая шина для колеса TO-18A.05.11.000-01 ** Tire to be fitted onto the TO-18A.05.11.000-01 wheel ** Pneu utilisé pour la roue TO-18A.05.11.000-01 ** Neumático aplicado para la rueda TO-18A.05.11.000-01			
► Исполнение колес для текущей серии машин ► Version of the wheels for the current series of machines ► Variante des roues pour la série courante des machines ► Variante de las ruedas para una serie corriente de los coches								

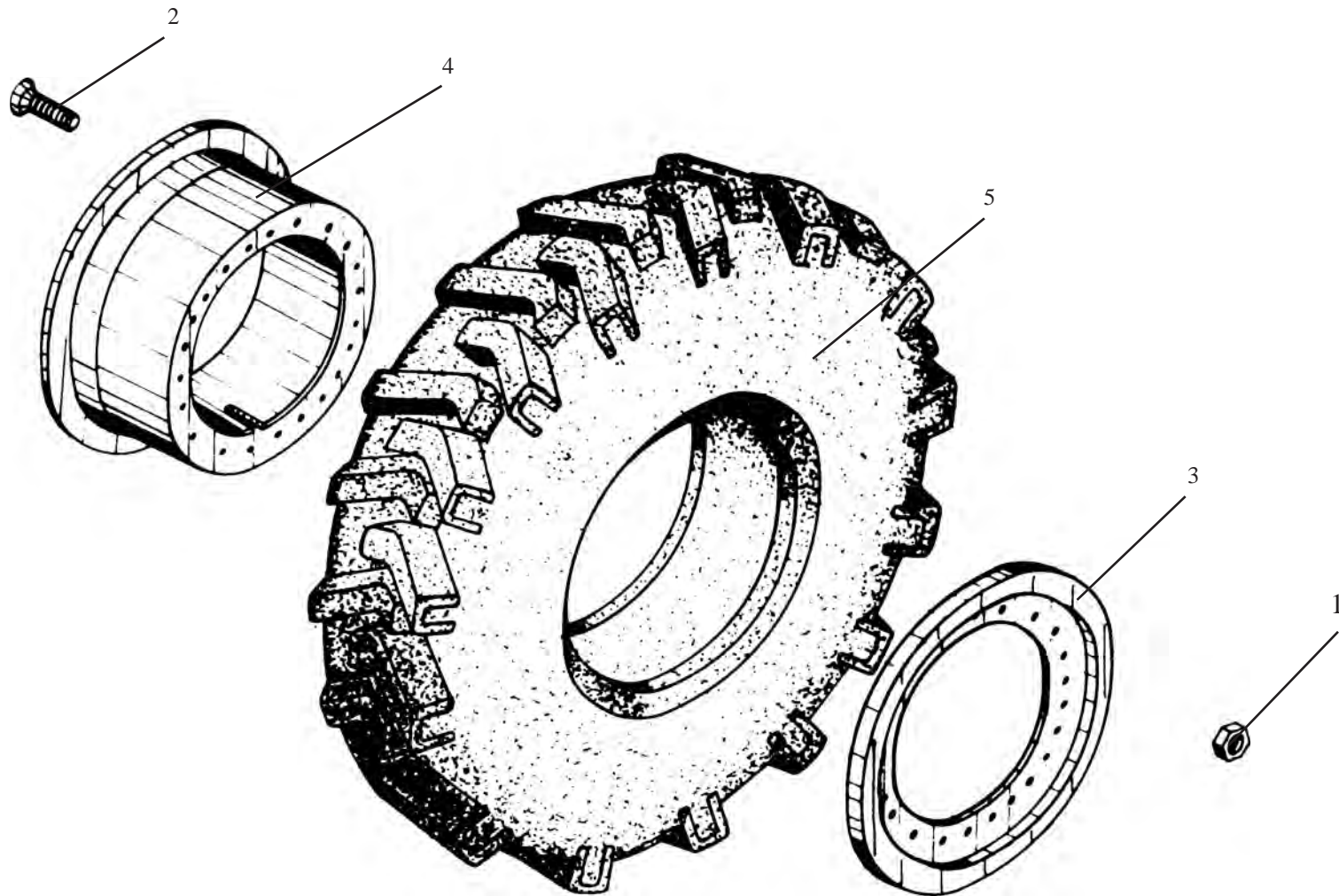


Рис. 3.	▶ TO-18Б.05.09.000	Колесо
Fig. 3.	▶ TO-18Б 05.09.000-01	Wheel
Fig. 3.	TO-18Б 05.09.000-02	Roue
Fig. 3.	TO-18Б 05.09.000-03	Rueda

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		► TO-18Б.05.09.000, ► TO-18Б 05.09.000-01, TO-18Б 05.09.000-02, TO-18Б 05.09.000-03		Колесо	Wheel	Roue	Rueda	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	1	ТО-18.05.02.001	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	2	ТО-18.05.02.002	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	3	ТО-18Б.05.09.100	1	Обод	Rim	Jante	Llanta	
	4	ТО-18Б.05.09.200	1	Обод	Rim	Jante	Llanta	
	5*	21.3-24 ИЯВ-79 НС12 ТУ 14762133.130-98	1	Шина*	Tire*	Pneu*	Neumático*	
	5**	21.3-24 ИЯВ-79 НС16 ТУ 14762133.130-98	1	Шина**	Tire**	Pneu**	Neumático **	
* Применяемая шина для колес ТО-18Б.05.09.000, ТО-18Б.05.09.000-01 * Tire to be fitted onto the TO-18Б.05.09.000 and TO-18Б.05.09.000-01 wheels * Pneu utilisé pour les roues TO-18Б.05.09.000, TO-18Б.05.09.000-01 * Neumático aplicado para la rueda TO-18Б.05.09.000, TO-18Б.05.09.000-01					** Применяемая шина для колес ТО-18Б.05.09.000-02, ТО-18Б.05.09.000-03 ** Tire to be fitted onto the TO-18Б.05.09.000-02 and TO-18Б.05.09.000-03 wheel ** Pneu utilisé pour les roues TO-18Б.05.09.000-02, TO-18Б.05.09.000-03 ** Neumático aplicado para la rueda TO-18Б.05.09.000-02, TO-18Б.05.09.000-03			
► Исполнение колес для текущей серии машин ► Version of the wheels for the current series of machines ► Variante des roues pour la série courante des machines ► Variante de las ruedas para una serie corriente de los coches								

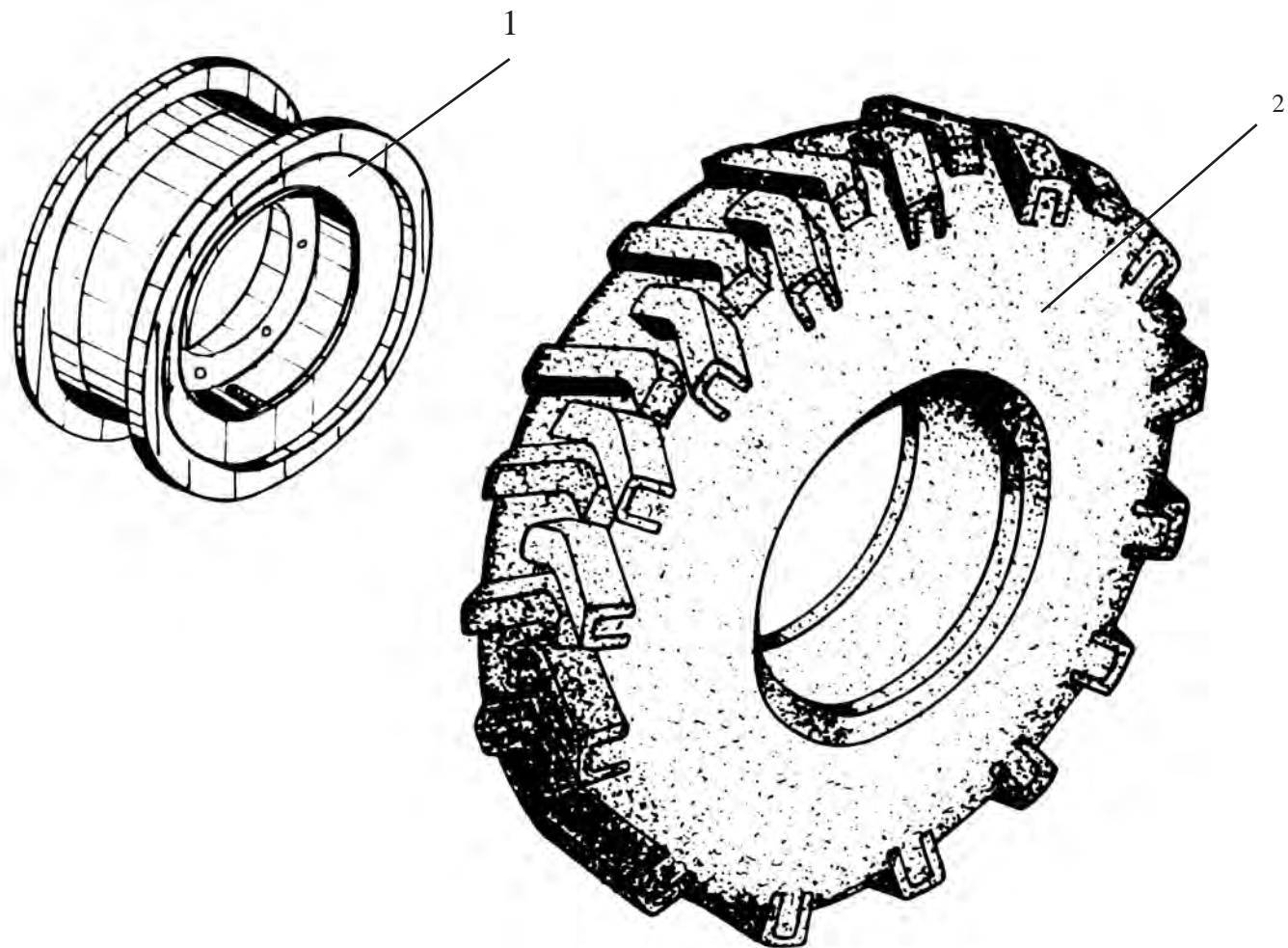


Рис. 4.	▶ TO-18Д.35.02.000	Колесо
Fig. 4.	▶ TO-18Д.35.02.000-01	Wheel
Fig. 4.	TO-18Д.35.02.000-02	Roue
Fig. 4.	TO-18Д.35.02.000-03	Rueda

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		► TO-18Д.35.02.000, ► TO-18Д.35.02.000-01, TO-18Д.35.02.000-02, TO-18Д.35.02.000-03		Колесо	Wheel	Roue	Rueda	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	1	ДW18-24-3101015-10	1	Обод	Rim	Jante	Llanta	
	2*	21.3-24 ИЯВ-79 НС12 ТУ 14762133.130-98	1	Шина*	Tire*	Pneu*	Neumático*	
	2**	21.3-24 ИЯВ-79 НС16 ТУ 14762133.130-98	1	Шина**	Tire**	Pneu**	Neumático **	
* Применяемая шина для колес TO-18Д.35.02.000, TO-18Д.35.02.000-01 * Tire to be fitted onto the TO-18Д.35.02.000 and TO-18Д.35.02.000-01 wheels * Pneu utilisé pour les roues TO-18Д.35.02.000, TO-18Д.35.02.000-01 * Neumático aplicado para la rueda TO-18Д.35.02.000, TO-18Д.35.02.000-01					** Применяемая шина для колес TO-18Д.35.02.000-02, TO-18Д.35.02.000-03 ** Tire to be fitted onto the TO-18Д.35.02.000-02 and TO-18Д.35.02.000-03 wheels ** Pneu utilisé pour les roues TO-18Д.35.02.000-02, TO-18Д.35.02.000-03 ** Neumático aplicado para la rueda TO-18Д.35.02.000-02, TO-18Д.35.02.000-03			
<ul style="list-style-type: none"> ► Исполнение колес для текущей серии машин ► Version of the wheels for the current series of machines ► Variante des roues pour la série courante des machines ► Variante de las ruedas para una serie corriente de los coches 								
<p>При сборке колес соблюсти направление вращения шины и ориентацию нипеля шины. When assembling wheels, observe the tire rotation direction and tube nipple orientation. Lors du montage des roues il faut respecter le sens de rotation du pneu et l'orientation du raccord du pneu. Durante el montaje de las ruedas observar la dirección de giro del neumático y la orientación del niple del neumático.</p>								

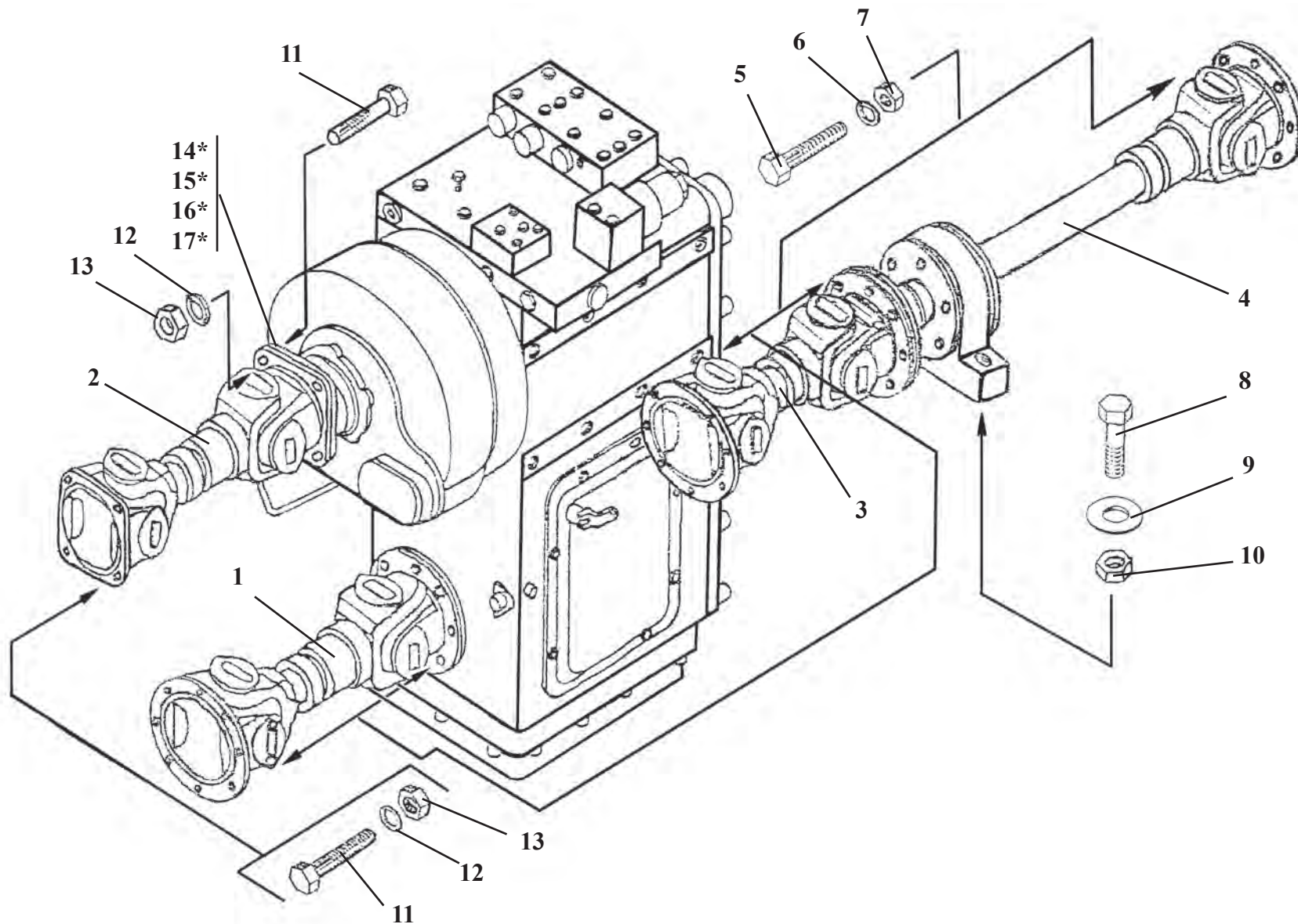


Рис. 5.	ТО-18Б3.04.00.000	Установка карданных валов
Fig. 5.		Fitting the propeller shafts
Fig. 5.		Installation des arbres à cardan
Fig. 5.		Instalación de los árboles articulados

9.3. Установка карданных валов для моста У2210.03А
 9.3. Fitting the propeller shafts for the У2210.03А axle
 9.3. Installation des arbres à cardan pour le pont У2210.03А
 9.3. La instalación de los árboles articulados para el puente У2210.03А

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		ТО-18БЗ.04.00.000		Установка карданных валов	Fitting the propeller shafts	Installation des arbres à cardan	Instalación de los árboles articulados	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	375-2202010-02 ▶ (or 375-2202010-03)	1	Вал карданный (Гродно) или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan (Grodno) ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	2	41735-4201010-10 ▶ (or 41735-4201010-20)	1	Вал карданный (Гродно) или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan (Grodno) ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	3	КИС-0104040-20 ▶ (or КИС-0104040-30)	1	Вал карданный (Гродно) или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan (Grodno) ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	4	ТО-18Д 04.00.100 ▶ (or 4008М-220 1045-01, or 4008М-220 1045-02)	1	Вал карданный или вал карданный (Гродно), или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft or propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan ou arbre à cardan (Grodno), ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico ó Eje cardánico (Grodno) , ó Eje cardánico (Khersón)	
	5	ТО-18.04.02.002-01	40	Болт карданный	Cardan bolt	Boulon à cardan	Bulón cardánico	
	6	10.Т.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	40	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	7	ТО-18Б 04.00.001	40	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	8	3М20-6gx 80.109.40Х.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	9	ТО-28А 04.00.002	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	М20-6Н.10.40Х.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	11	Д-565 3510-01	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	12	12.Т.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	13	М12x1.25.6Н.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	14*	ТО-18А 04.00.003-02	4	Болт*	Bolt*	Boulon*	Bulón*	
	15*	ТО-28А.04.00.002	1	Проставка*	Spacer*	Cale*	Placa (de entre espacios)*	
	16*	М14x1,5-6Н.10.40Х.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка*	Nut*	Écrou*	Tuerca*	
	17*	14.Т.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба*	Washer*	Rondelle*	Arandela*	
▶ Исполнение карданной передачи для текущей серии машин ▶ Drive line version for the current series of machines ▶ Variante de la transmisión par cardan pour la série courante des machines ▶ Variante de transmisión cardánica para una serie corriente de los coches					* Детали применяются только для ГМП У35.615-00.000-03 (МуromМАШ) * The parts are only used for the У35.615-00.000-03 (MuromMASH) hydromechanical drive * Les détails ne sont utilisés que pour la THM У35.615-00.000-03 (MuromMASH) * Piezas utilizadas solamente para ГМП У35.615-00.000-03 (МуromМАШ)			

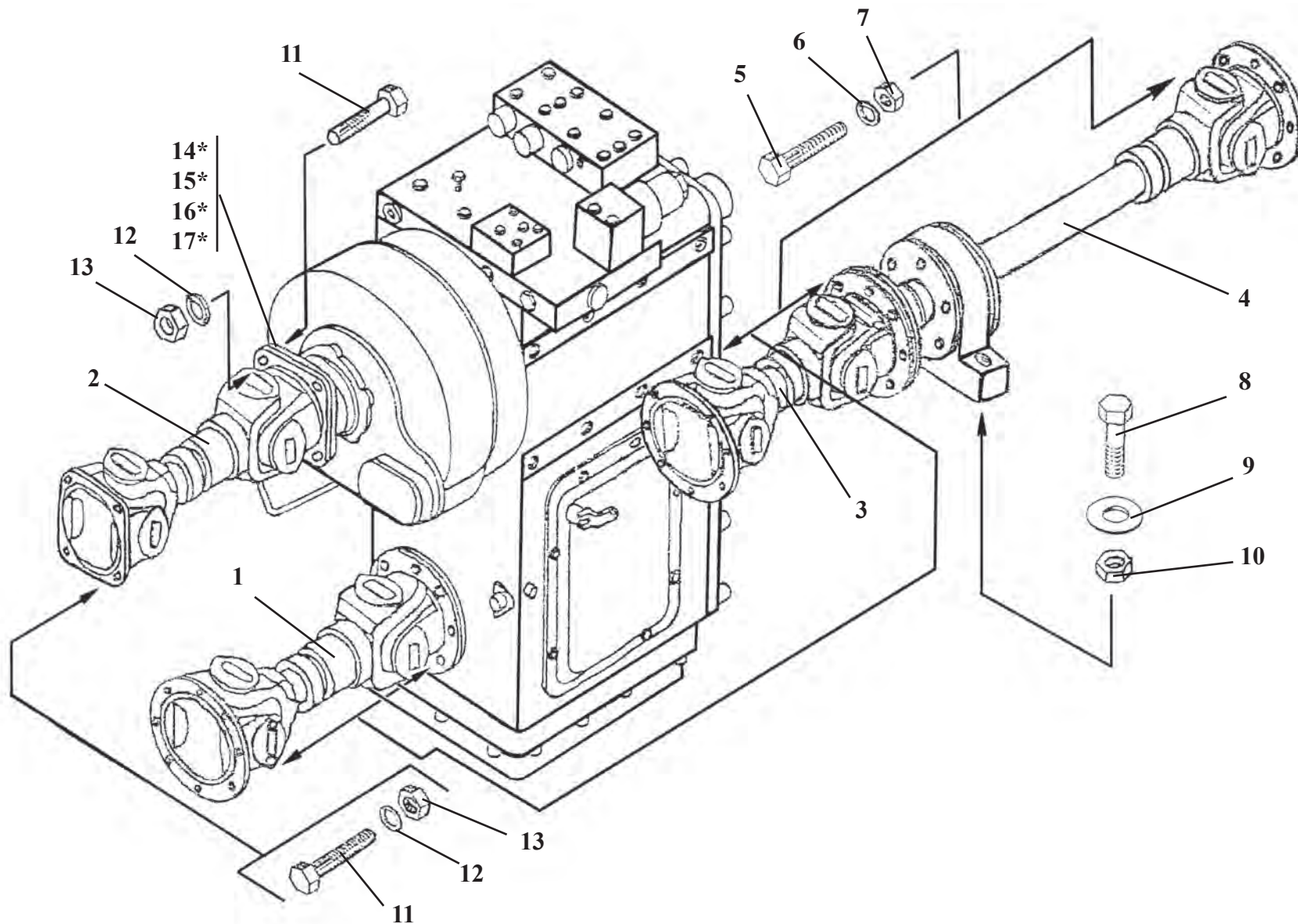


Рис. 5.		Установка карданных валов
Fig. 5.	► TO-18Б3.04.00.000-01	Fitting the propeller shafts
Fig. 5.	TO-18Б3.04.00.000	Installation des arbres à cardan
Fig. 5.		Instalación de los árboles articulados

9.4. Установка карданных валов для моста ОДМ-73.001
 9.4. Fitting the propeller shaft for the ОДМ-73.001 axle
 9.4. Installation des arbres à cardan pour le pont ОДМ-73.001
 9.4. La instalación de los árboles articulados para el puente ОДМ-73.001

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		► TO-18Б3.04.00.000-01		Установка карданных валов	Fitting the propeller shafts	Installation des arbres à cardan	Instalación de los árboles articulados	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	КИС-0104040-20 ► (ор КИС-0104040-30)	1	Вал карданный (Гродно) или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan (Grodno) ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	2	41735-4201010-10 ► (ор 41735-4201010-20)	1	Вал карданный (Гродно) или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan (Grodno) ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	3	КИС-0104040-20 ► (ор КИС-0104040-30)	1	Вал карданный (Гродно) или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan (Grodno) ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	4	ТО-18Д 04.00.100 ► (ор 4008М-220 1045-01, ор 4008М-220 1045-02)	1	Вал карданный или вал карданный (Гродно), или вал карданный (Херсон)	Propeller shaft or propeller shaft (Grodno) or propeller shaft (Kherson)	Arbre à cardan ou arbre à cardan (Grodno), ou arbre à cardan (Kherson)	Eje cardánico ó Eje cardánico (Grodno) ó Eje cardánico (Khersón)	
	5	ТО-18.04.02.002-01	40	Болт карданный	Cardan bolt	Boulon à cardan	Bulón cardánico	
	6	10.Т.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	40	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	7	ТО-18Б 04.00.001	40	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	8	ЗМ20-6gx 80.109.40Х.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	9	ТО-28А 04.00.002	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	М20-6Н.10.40Х.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	11	Д-565 3510-01	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	12	12.Т.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	13	М12x1.25.6Н.8.35.0115 ГОСТ 5915-70	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	14*	ТО-18А 04.00.003-02	4	Болт*	Bolt*	Boulon*	Bulón*	
	15*	ТО-28А.04.00.002	1	Проставка*	Spacer*	Cale*	Placa (de entre espacios)*	
	16*	М14x1,5-6Н.10.40Х.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка*	Nut*	Écrou*	Tuerca*	
	17*	14.Т.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба*	Washer*	Rondelle*	Arandela*	
► Исполнение карданной передачи для текущей серии машин ► Drive line version for the current series of machines ► Variante de la transmisión par cardan pour la série courante des machines ► Variante de transmisión cardánica para una serie corriente de los coches					* Детали применяются только для ГМП У35.615-00.000-03 (МуромМАШ) * The parts are to be only used for the У35.615-00.000-03 (MuromMASH) hydromechanical drive * Les détails ne sont utilisés que pour la THM У35.615-00.000-03 (MuromMASH) * Piezas utilizadas solamente para ГМП У35.615-00.000-03 (МуромМАШ)			

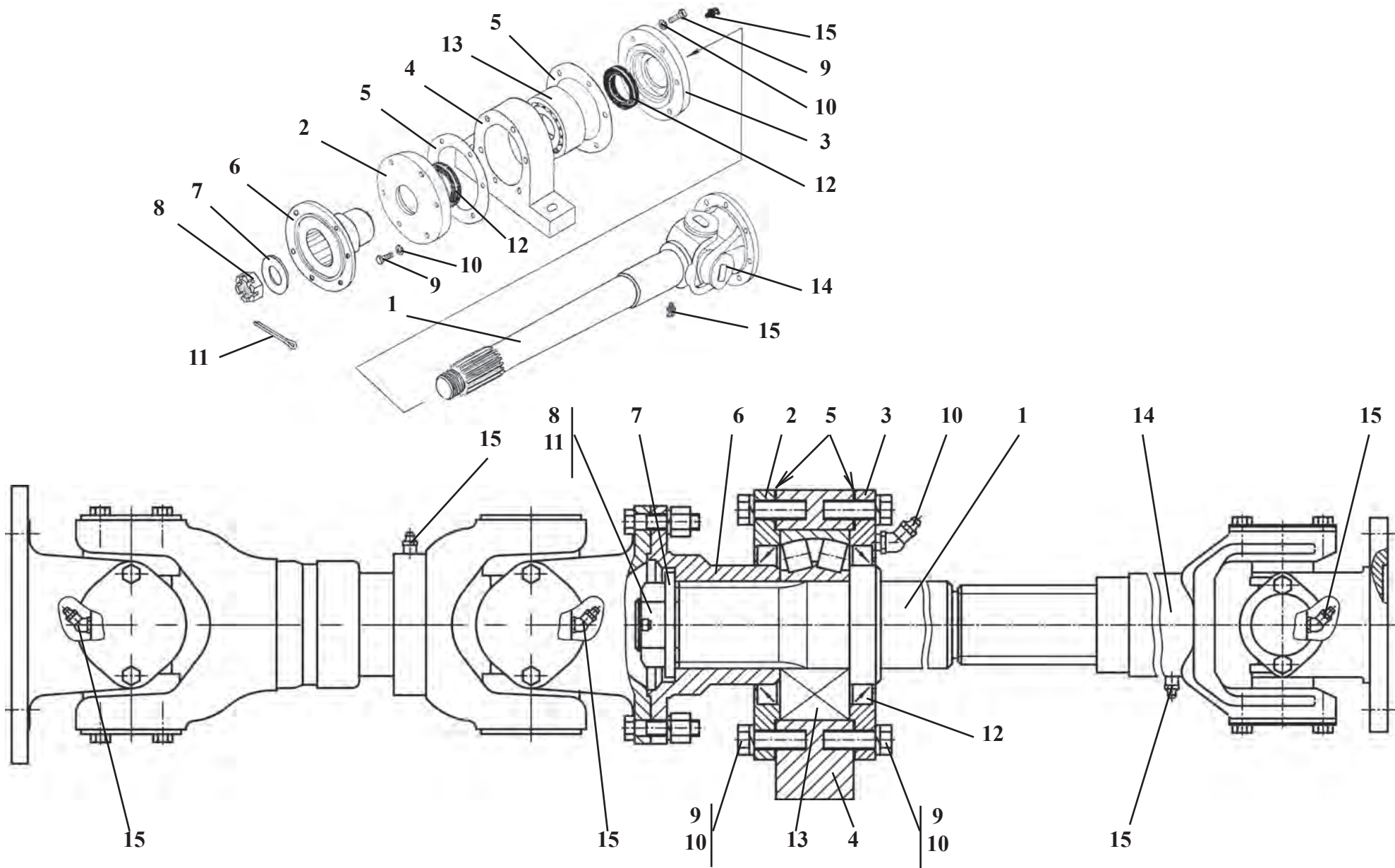


Рис. 6.	ТО-18Д.04.00.100	Вал карданный
Fig. 6.		Propeller shaft
Fig. 6.		Arbre à cardan
Fig. 6.		Eje cardánico

9.5. Вал карданный ТО-18Д.04.00.100
 9.5. Propeller shaft TO-18Д.04.00.100
 9.5. Arbre à cardan TO-18Д.04.00.100
 9.5. Eje cardánico TO-18Д.04.00.100

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		ТО-18Д.04.00.100		Вал карданный	Propeller shaft	Arbre à cardan	Eje cardánico	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	Кол-во Qty Qté Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6	1	ТО-18Д.04.00.101	1	Вал	Shaft	Arbre	Eje	
	2	ТО-28А.04.00.101 (or TO-28А.04.00.105)	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	3	ТО-28А.04.00.102 (or TO-28А.04.00.106)	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	4	ТО-28А.04.00.103	1	Опора	Support	Support	Soporte	
	5	ТО-28А.04.00.104	2	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	6	У2210.02-03.033	1	Фланец ведущей шестерни	Drive gear flange	Collerette du pignon de commande	Brida de engranaje principal	
	7	Д-902.11.00.009	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	8	Д-902.11.00.008	1	Гайка специальная	Nut	Écrou spécial	Tuerca especial	
	9	M12-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	12	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	10	12.6402	12	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	11	5x63.397	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	12	1.2-75x100-1.8752	2	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	13	5-3611 ГОСТ 5721-25	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	14	4008М-2201.045-01	1	Вилка скользящая в сборе	Slip yoke	Fourche baladeuse au complet	Enchufe deslizante en ensamble	
	15	2.3.45.Ц6.Хр ГОСТ 19853-74	3	Масленка	Grease fitting	Graisseur	Aceitera	

Глава 10. Гидросистемы погрузочного оборудования	Стр. №
10.1. Сводная таблица гидросистем погрузочного оборудования машин	221
10.2. Гидросистема погрузочного оборудования погрузчиков 333В, 333В-01, 333В4	223
10.3. Управление распределителем гидросистемы погрузчиков 333В, 333В-01, 333В4	227
10.4. Гидросистема погрузочного оборудования шасси 332С-01, 332С4-01	231
10.5. Управление гидрораспределителем гидросистемы шасси 332С-01, 332С4-01	237
10.6. Гидробак	241
10.7. Гидроцилиндр ковшовый	245
10.8. Гидроцилиндр стреловой	247
10.9. Гидрораспределитель 2-х секционный с гидроуправлением	249
10.10. Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением	261

Chapter 10. Working hydraulics	Page No.
10.1. Summary table of the machines' working hydraulics	221
10.2. Working hydraulics of the 333В, 333В-01, 333В4 loaders	223
10.3. Actuation of the hydraulic control valves of the working hydraulics of the 333В, 333В-01 and 333В4 loaders	227
10.4. Working hydraulics of the 332С-01 and 332С4-01 tool carriers	231
10.5. Actuation of the hydraulic control valve of the working hydraulics of the 332С-01, 332С4-01 tool carriers	237
10.6. Hydraulic tank	241
10.7. Tilt cylinder	245
10.8. Lift cylinder	247
10.9. 2 spool control valve	249
10.10. 4 spool control valve	261

Chapitre 10. Systèmes hydrauliques du matériel de chargement	Page №
10.1. Tableau récapitulatif des systèmes hydrauliques du matériel de chargement des machines	221
10.2. Système hydraulique du matériel de chargement des chargeurs 333В, 333В-01, 333В4	223
10.3. Commande du distributeur du système hydraulique des chargeurs 333В, 333В-01, 333В4	227
10.4. Système hydraulique du matériel de chargement des châssis 332С-01, 332С4-01	231
10.5. Commande du distributeur hydraulique du système hydraulique des châssis 332С-01, 332С4-01	237
10.6. Réservoir hydraulique	241
10.7. Cylindre hydraulique à godet	245
10.8. Cylindre hydraulique à bras	247
10.9. Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique	249
10.10. Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique	261

Capítulo 10. Los sistemas hidráulicos de la maquinaria de carga	Págs №
10.1. El cuadro general de los sistemas hidráulicos de la maquinaria de carga de los coches	221
10.2. El sistema hidráulico de la maquinaria de carga de los cargadores 333В, 333В-01, 333В4	223
10.3. La dirección del distribuidor del sistema hidráulico de los cargadores 333В, 333В-01, 333В4	227
10.4. El sistema hidráulico de la maquinaria de carga del chasis 332С-01, 332С4-01	231
10.5. La dirección del distribuidor hidráulico del sistema hidráulico del chasis 332С-01, 332С4-01	237
10.6. El depósito hidráulico	241
10.7. El cilindro hidráulico del cucharón	245
10.8. El cilindro hidráulico de flecha	247
10.9. El distribuidor hidráulico de 2 secciones con dirección hidráulica	249
10.10. El distribuidor hidráulico de 4 secciones con dirección hidráulica	261

10.1. Сводная таблица гидросистем погрузочного оборудования машин
 10.1. Summary table of the machines' working hydraulics
 10.1. Tableau récapitulatif des systèmes hydrauliques du matériel de chargement des machines
 10.1. El cuadro general de los sistemas hidráulicos de la maquinaria de carga de los coches

	Марка машины / Machine mark / Marque de machine / Marca del coche				
	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
№ узла "Гидросистема погрузочного оборудования" Number of the assembly of the hydraulic system of the working equipment № de l'ensemble "Système hydraulique du matériel de chargement" № del bloque "Sistema hidráulico de la maquinaria de carga"	ТО-18Б2 06.00.000-02	ТО-18Б2 06.00.000-02	ТО-18Б2 06.00.000-02	332С.46.00.000-02	332С.46.00.000-02
Отличительные особенности гидросистем Distinctive features of the hydraulic systems Particularités caractéristiques des systèmes hydrauliques Rasgos distintivos de los sistemas hidráulicos	Гидрораспределитель 2-х секционный с гидроуправлением 2 spool control valve Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique Distribuidor hidráulico de 2 secciones con dirección hidráulica			Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением 4 spool control valve Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique Distribuidor hidráulico de 4 secciones con dirección hidráulica	

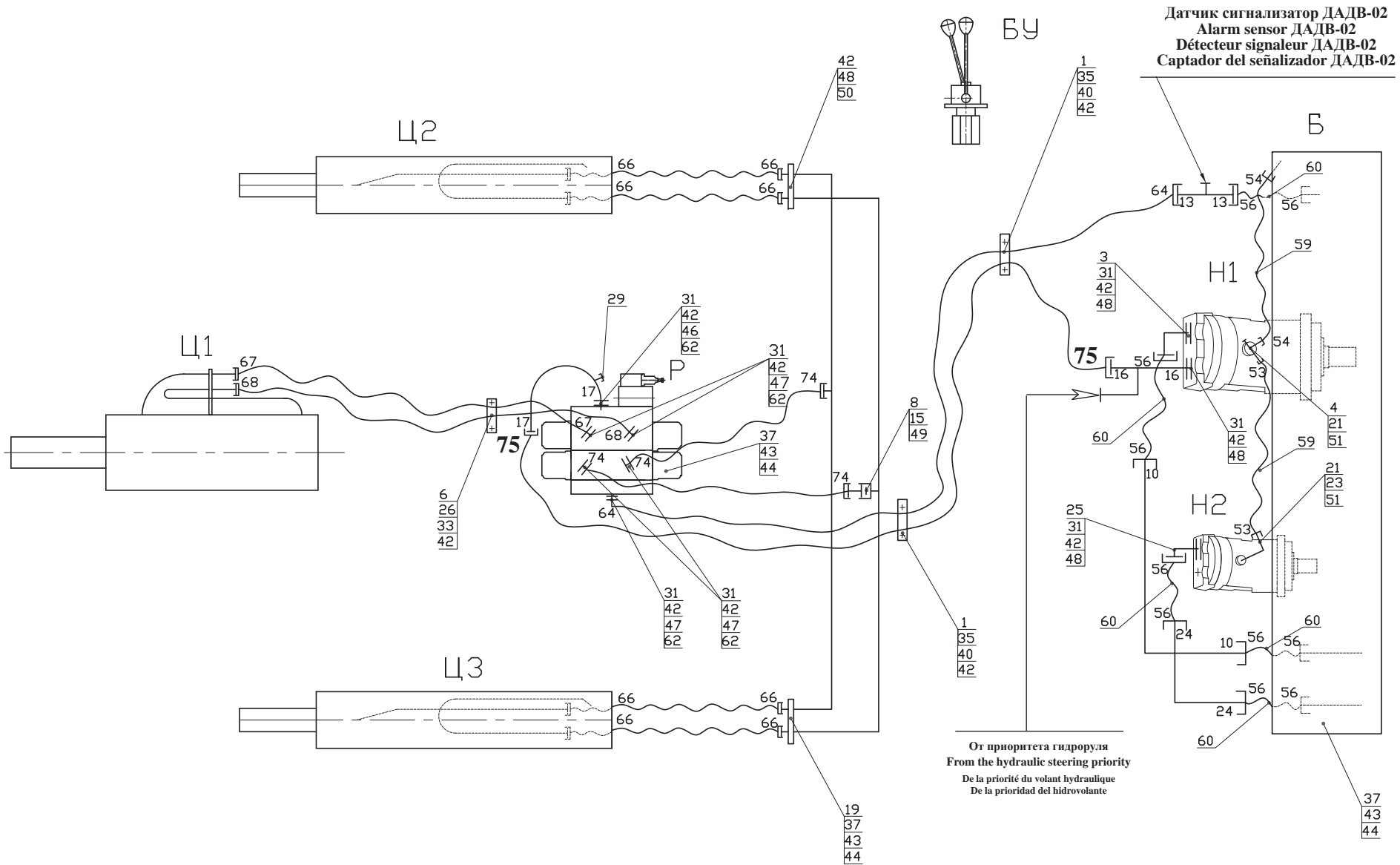


Рис. 1.	ТО-18Б.2.06.00.000-02	Гидросистема погрузочного оборудования
Fig. 1.		Working hydraulics
Fig. 1.		Système hydraulique du matériel de chargement
Fig. 1.		Sistema hidráulico de la maquinaria de carga

10.2. Гидросистема погрузочного оборудования погрузчиков 333В, 333В-01, 333В4
10.2. Working hydraulics of the 333В, 333В-01, 333В4 loaders
10.2. Système hydraulique du matériel de chargement des chargeurs 333В, 333В-01, 333В4
10.2. El sistema hidráulico de la maquinaria de carga de los cargadores 333В, 333В-01, 333В4

Таблица 1/Table 1/Tableau 1/Tabla 1

		ТО-18Б.2.06.00.000-02		Гидросистема погрузочного оборудования	Working hydraulics	Système hydraulique du matériel de chargement	Sistema hidráulico de la maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	Б	ТО-18Б.2.06.02.000	1	Гидробак	Hydraulic tank	Réservoir hydraulique	Depósito hidráulico	
	БУ	ТО-28А.76.09.000	1	Управление гидрораспределителем	Actuation of the hydraulic control valve	Commande du distributeur hydraulique	Dirección del distribuidor hidráulico	
	Р	РГС25Г.2-12.00.000А or РГС25Г.2-12.00.000	1	Гидрораспределитель 2-х секционный с гидроуправлением	2 spool control valve	Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique	Distribuidor hidráulico de 2 secciones con dirección hidráulica	
	Н1,Н2	3103.56.04.06 or 410.56-11.02.У1	2	Насос	Pump	Pompe	Bomba	
	Ц1	ТО-18Б.2.06.18.000	1	Цилиндр ковшовый	Tilt cylinder	Vérin à godet	Cilindro del cucharón	
	Ц2,Ц3	ТО-18Б.2.06.19.000	2	Цилиндр стреловой	Lift cylinder	Vérin à bras	Cilindro de la flecha	
	1	332С.36.06.000	4	Колодка	Block	Réglette	Horma	
	3	342PL.06.03.000	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	4	342PL.06.10.000	1	Угольник поворотный	Rotary angle piece	Coude tournant	Escuadra rotatoria	
	6	ДЭ-224.47.00.003	2	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	8	ТО-18А.06.00.003	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	10	ТО-18Б.76.00.002	1	Труба	Pipe	Tuyau	Tubo	
	13	ТО-18Б.76.13.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	15	ТО-18Б.2.06.00.001	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	16	ТО-18Б.2.06.04.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	17	ТО-18Б.2.06.06.000	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	19	ТО-18Б.2.06.14.000	1	Коллектор	Manifold	Collecteur	Colector	
	21	ТО-28.26.00.005	2	Болт зажимной	Clamping bolt	Boulon de serrage	Bulón de apretamiento	
	23	ТО-28.26.00.120	1	Угольник поворотный	Rotary angle piece	Coude tournant	Escuadra rotatoria	
	24	ТО-28А.06.00.003	1	Труба	Pipe	Tuyau	Tubo	
	25	ТО-28А.06.07.000	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	26	ТО-28А.07.02.000	2	Колодка	Block	Réglette	Horma	

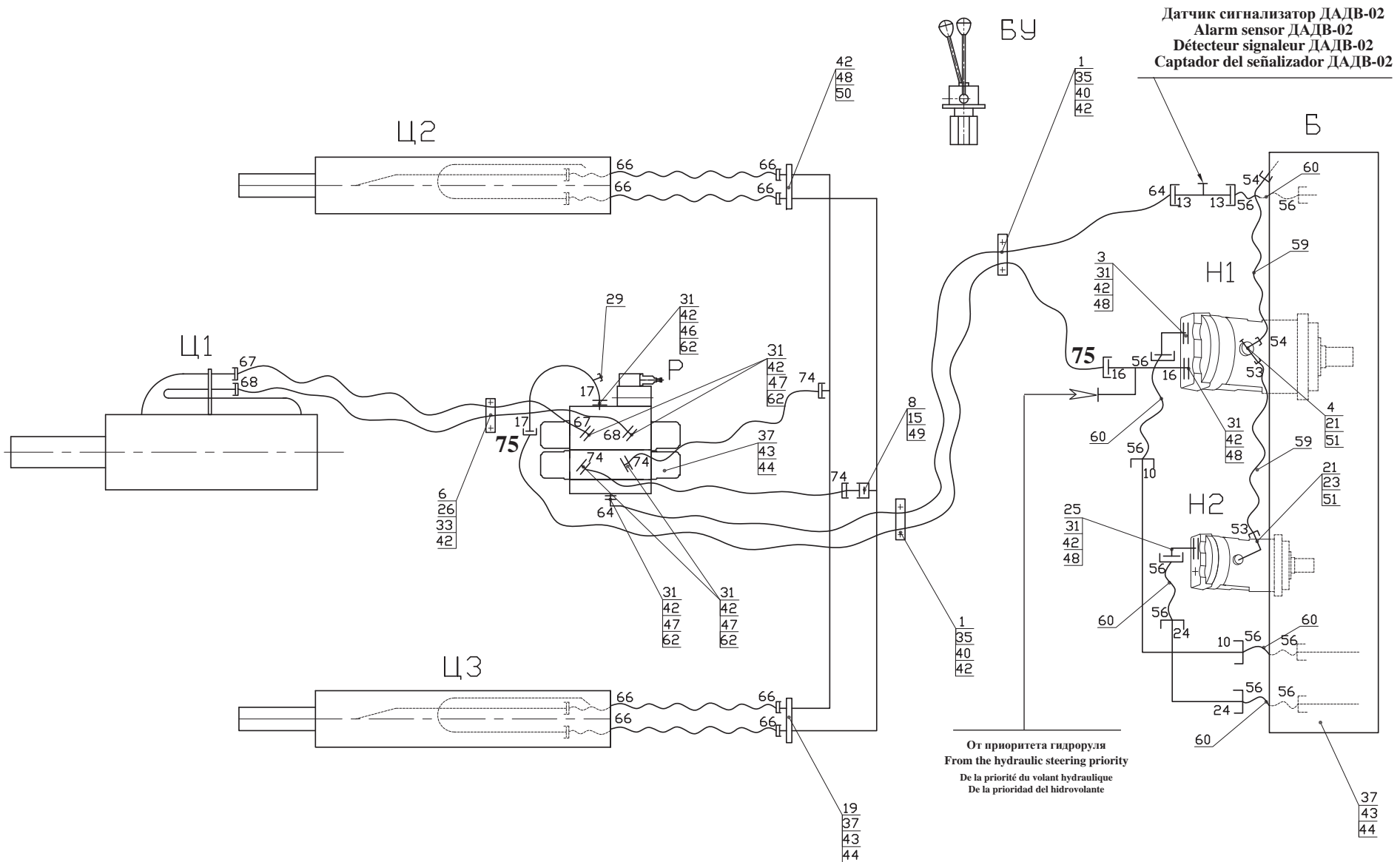


Рис. 1.	ТО-18Б.2.06.00.000-02	Гидросистема погрузочного оборудования
Fig. 1.		Working hydraulics
Fig. 1.		Système hydraulique du matériel de chargement
Fig. 1.		Sistema hidráulico de la maquinaria de carga

Продолжение таблицы 1/Continuation of Table 1/Suite du tableau 1/Continuación de la tabla 1

		ТО-18Б.2.06.00.000-02		Гидросистема погрузочного оборудования	Working hydraulics	Système hydraulique du matériel de chargement	Sistema hidráulico de la maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	29	УДГ1.09.03.001	1	Заглушка	Plug	Bouchon d'obturation	Tapón	
	31	M10-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	36	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	33	M10-6gx55.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	35	M10-6gx90.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	37	M12-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	11	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	40	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	42	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	33	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	43	12.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	23	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	44	C.12.02Cr3.0115 ГОСТ 11371-78	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	46	032-040-46-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	47	034-040-36-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	5	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	48	039-045-36-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	5	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	49	040-045-30-2-2 ГОСТ 9833-73/ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	51	18M3	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	53	16x25-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав L=(700±4)мм	Hose L=(700±4) mm	Manche L=(700±4) mm	Manga L = (700±4) mm	
	54	16x25-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав L=(900±4)мм	Hose L=(900±4) mm	Manche L=(900±4) mm	Manga L = (900±4) mm	
	56	48x62-1,47 ГОСТ 10362-76	5	Рукав L=(170±3)мм	Hose L=(170±4) mm	Manche L=(170±3) mm	Manga L = (170±3) mm	
	59	16-27/9-C7W2	4	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	60	50-707/9-C7W2	10	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	62	P10FIS8184L1(NP25)SAE518b	12	Полуфланец	Half-flange	Demi-collerette	Semibrida	
	64	1SN NP32x2300 P11spA70	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	66	2SN NP20x1050 A80A80	4	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	67	2SN NP20x1150 P13spA80	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	68	2SN NP20x1250 P13spA80	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	74	4SP NP25x800 P11A70	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	75	4SP NP25x2800 A70A70	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	

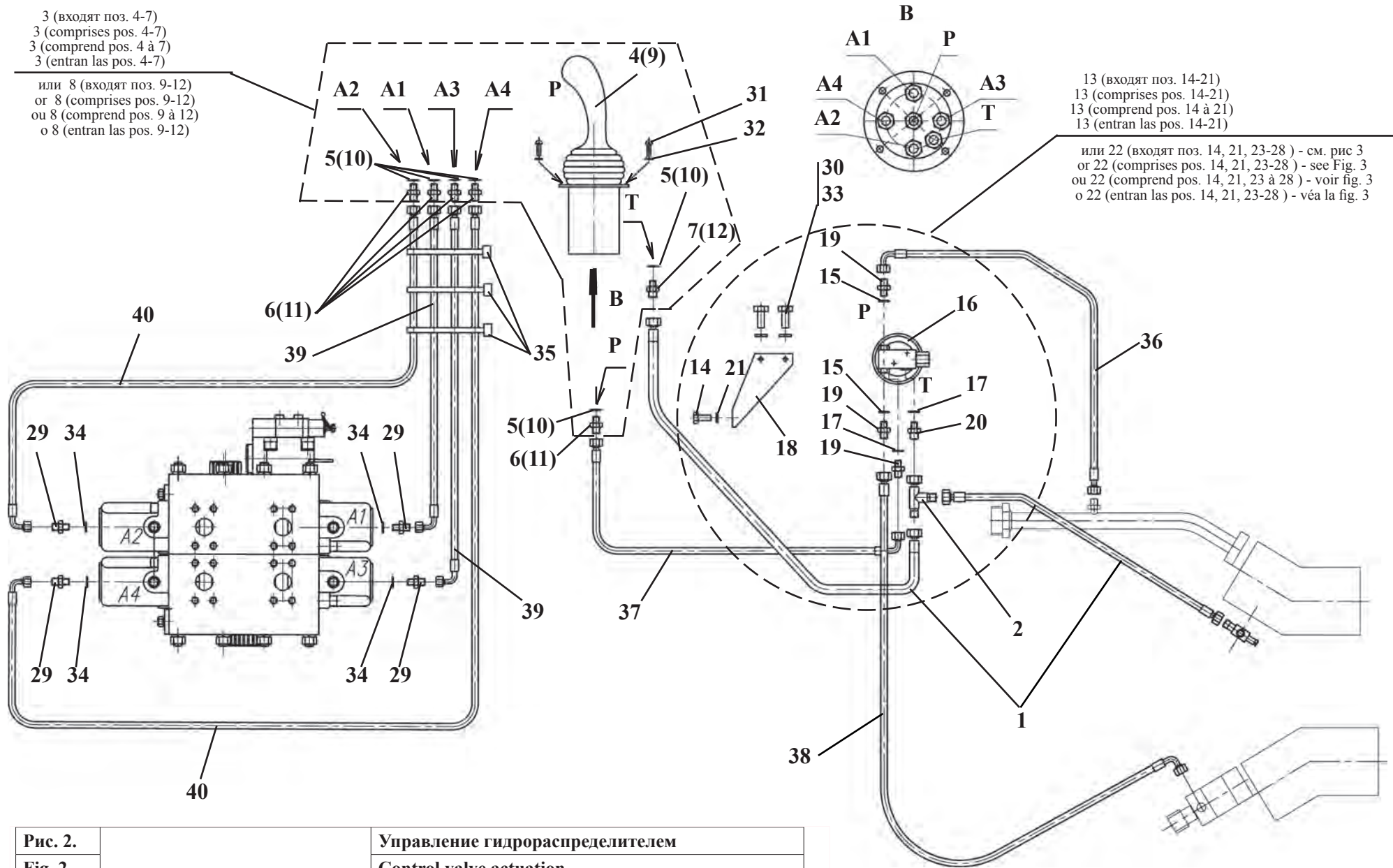


Рис. 2.		Управление гидрораспределителем
Fig. 2.	TO-28A.76.09.000	Control valve actuation
Fig. 2.		Commande du distributeur hydraulique
Fig. 2.		Dirección del distribuidor hidráulico

10.3. Управление распределителем гидросистемы погрузчиков 333В, 333В-01, 333В4
10.3. Actuation of the hydraulic control valve of the working hydraulics of the 333В, 333В-01 and 333В4 loaders
10.3. Commande du distributeur du système hydraulique des chargeurs 333В, 333В-01, 333В4
10.3. La dirección del distribuidor del sistema hidráulico de los cargadores 333В, 333В-01, 333В4

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		ТО-28А.76.09.000	Управление гидро- распределителем		Actuation of the hydraulic control valve	Commande du dis- tributeur hydraulique	Dirección del distribuidor hidráulico	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2,3	1	ТО-28А 06.09.050	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	2	ТО-28А 06.09.070	1	Тройник	T-fitting	Raccord à trois voies	Unión T	
	3*	▶ ТО-28А 76.09.010 *	1	Блок управления * (Входят поз. 4-7)	Control unit* (Comprises pos. 4-7)	Unité de commande* (Comprend pos. 4 à 7)	Bloque de dirección * (Entran las pos. 4-7)	
	4	-101ВН-01 ТУ 4144-001-00239882	1	Блок управления	Control unit	Unité de commande	Bloque de dirección	
	5	-011-014-19-2-2 ГОСТ 983373 / 18829-73	6	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	6	-УДГ1 01.01.002	5	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	7	-УДГ1 01.01.003	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	8*	ТО-28А 76.09.030 *	1	Блок управления * (Входят поз. 9-12)	Control unit* (Comprises pos. 9-12)	Unité de commande* (Comprend pos. 9 à 12)	Bloque de dirección * (Entran las pos. 9-12)	
	9	- НС-RCX-02А22МВ(А01МА) Х3 FOOFOOR3 WF53RAG02	1	Блок управления	Control unit	Unité de commande	Bloque de dirección	
	10	- 14 А0 ГОСТ 23358-87	6	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	11	-УДГ1 01.17.001	5	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	12	-УДГ1 01.17.002	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	13**	▶ ТО-28А 76.09.040 **	1	Установка пневмогидроак- кумулятора ** (Входят поз. 14-21)	Hydropneumatic accumulator unit** (comprises pos. 14-21)	Installation de l'accumulateur d'eau pneumatique ** (Comprend pos. 14 à 21)	Instalación del acumulador neumático hidráulico ** (Entran las pos. 14-21)	
	14	-М 8-6gx 20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	- 012-016-25-2-2 ГОСТ 983373 / 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	16	-64000А ТУ 22-5818-84	1	Пневмогидроаккумулятор с блоком гидроклапанов	Hydropneumatic accumulator with hydraulic valve unit	Accumulateur d'eau pneumatique avec l'ensemble des soupapes hydrauliques	Acumulador neumático hidráulico con bloque de válvulas hidráulicas	
	17	-14 М3 ГОСТ 23358-87	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	18	-ТО-28А 06.09.005	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	19	-УДГ1 01.01.002	3	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	20	-УДГ1 01.01.003	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	21	-8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба		Rondelle	Arandela	

Вариант исполнения управления гидрораспределителем при комплектации итальянским блоком питания HC-SU2 V05 30RAG02
Version of actuation of the hydraulic control valve for equipment with the HC-SU2 V05 30RAG02 power supply (Italy)
Variante de la commande du distributeur hydraulique à la dotation en appareil d'alimentation italien HC-SU2 V05 30RAG02
Variante de realización de la dirección del distribuidor hidráulico cuando está ensamblado por un bloque italiano de alimentación HC-SU2 V05 30RAG02

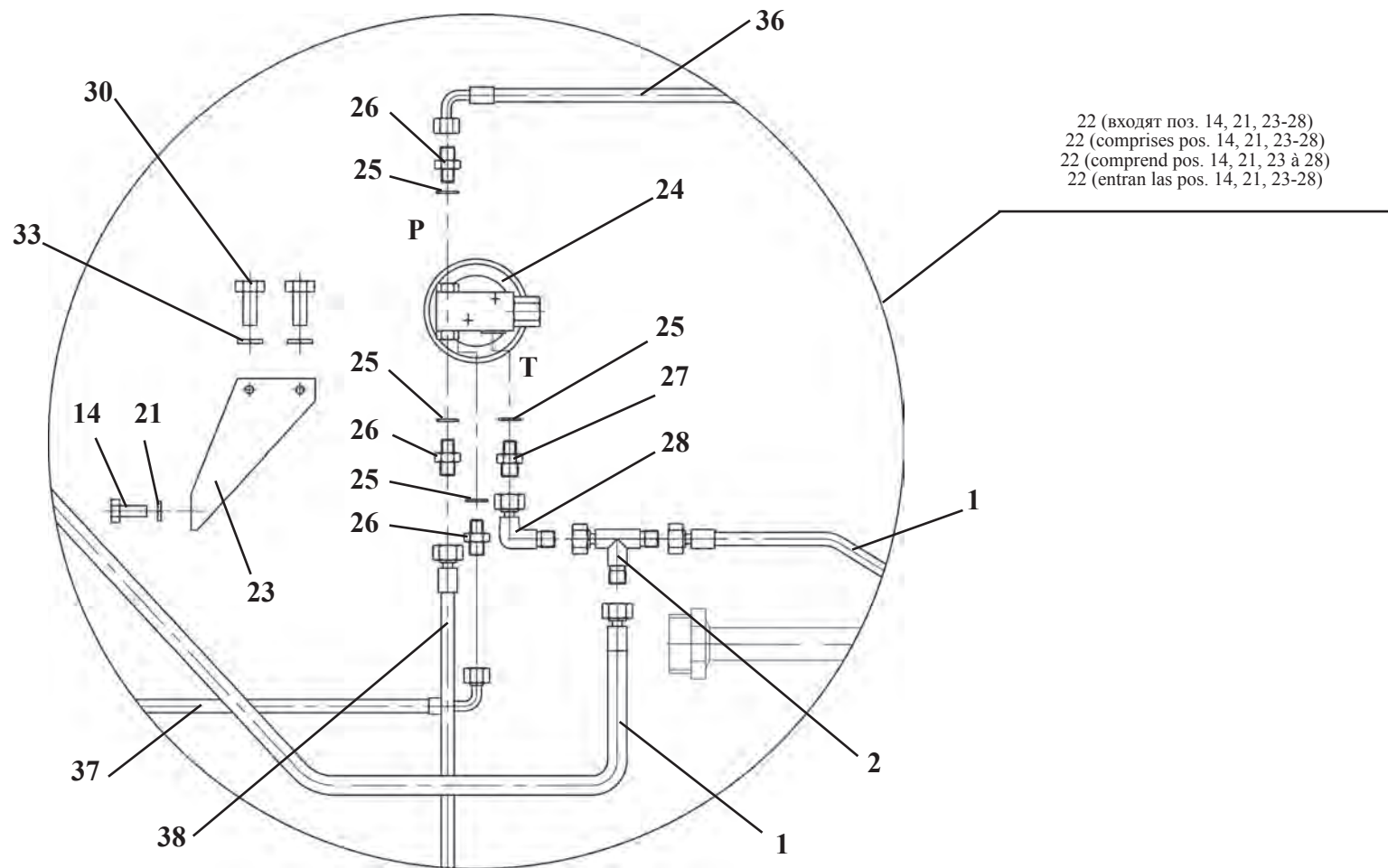


Рис. 3.		Управление гидрораспределителем
Fig. 3.		Actuation of the hydraulic control valve
Fig. 3.	TO-28A.76.09.000	Commande du distributeur hydraulique
Fig. 3.		Dirección del distribuidor hidráulico

		TO-28A.76.09.000	Управление гидро-распределителем		Actuation of the hydraulic control valve	Commande du distributeur hydraulique	Dirección del distribuidor hidráulico	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2,3	22**	TO-28A 76.09.050 **	1	Установка блока питания ** (Входят поз. 14, 21, 23-28)	Power supply unit** (comprises pos. 14, 21, 23-28)	Installation de l'appareil d'alimentation ** (Comprend pos. 14, 21, 23 à 28)	Instalación del bloque de alimentación ** (Entran las pos. 14, 21, 23-28)	
	23	-342PJ.06.09.011	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	24	-HC-SU2 V05 30RAG02	1	Блок питания (Италия)	Power supply (Italy)	Appareil d'alimentation (Italie)	Bloque de alimentación (Italia)	
	25	-14 M3 ГОСТ 23358-87	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	26	-УДГ1 01.17.001	3	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	27	-УДГ1 01.17.002	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	28	-УДГ1 02.01.020	1	Соединение	Connection	Raccordement	Unión	
	29	УДГ1 01.01.002	4	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	30	M10-6gx 20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	31	B.M 6-6gx 16.46.0115 ГОСТ 17473-80	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	32	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	33	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	34	012-016-25-2-2 ГОСТ 983373 / 18829-73	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	35	TKUV 30 / 8 (7.6X280)	3	Кабельная стяжка	Cable bundle	Accouplement de câble	Tensor del cable	
	36	1SNNP6x 650 A60A61	1	Рукав FADIP-1FC	FADIP-1FC hose	Manche FADIP-1FC	Manga FADIP-1FC	
	37	1SNNP6x1050 A60A61	1	Рукав FADIP-1FC	FADIP-1FC hose	Manche FADIP-1FC	Manga FADIP-1FC	
	38	1SNNP6x1050 A61A61	1	Рукав FADIP-1FC	FADIP-1FC hose	Manche FADIP-1FC	Manga FADIP-1FC	
	39	1SNNP6x1850 A60A61	2	Рукав FADIP-1FC	FADIP-1FC hose	Manche FADIP-1FC	Manga FADIP-1FC	
	40	1SNNP6x2250 A60A61	2	Рукав FADIP-1FC	FADIP-1FC hose	Manche FADIP-1FC	Manga FADIP-1FC	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Комплектация узла в текущей серии машин ▶ Standard equipment of the assembly in the current series of machines ▶ Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines ▶ Completamiento del bloque en una serie corriente de los coches 			<p>3* или 8* Вариант исполнения узла при комплектации разными агрегатами 3* or 8* Version of the assembly design when equipping with various units 3* ou 8* Variante de l'ensemble à la dotation en agrégats différents 3* ó 8* Variante de realización en caso del completamiento de grupos de máquinas diferentes</p>			<p>13** или 22** Вариант исполнения узла при комплектации разными агрегатами 13** ou 22** Version of the assembly design when equipping with various units 13** ou 22** Variante de l'ensemble à la dotation en agrégats différents 13** ó 22** Variante de realización en caso del completamiento de grupos de máquinas diferentes</p>		

10.4. Гидросистема погрузочного оборудования шасси 332С-01, 332С4-01
 10.4. Working hydraulics of the 332С-01, 332С4-01 tool carriers
 10.4. Système hydraulique du matériel de chargement des châssis 332С-01, 332С4-01
 10.4. El sistema hidráulico de la maquinaria de carga del chasis 332С-01, 332С4-01

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		332С.46.00.000-02		Гидросистема погрузочного оборудования	Working hydraulics	Système hydraulique du matériel de chargement	Sistema hidráulico de la maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-tè Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	Б	ТО-18Б.2.06.02.000	1	Гидробак	Hydraulic tank	Réservoir hydraulique	Depósito hidráulico	
	БУ	332С.46.09.000	1	Управление гидрораспределителем	Actuation of the hydraulic control valve	Commande du distributeur hydraulique	Dirección del distribuidor hidráulico	
	Р	РГС.25Г.4-01.00.000	1	Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением	4 spool control valve	Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique	Distribuidor hidráulico con 4 secciones y dirección hidráulica	
	Н1,Н2	3103.56.04.06 или 410.56-11.02.У1	2	Насос	Pump	Pompe	Bomba	
	Ц1	ТО-18Б.2.06.18.000	1	Цилиндр ковшовый	Tilt cylinder	Cylindre à godet	Cilindro del cucharón	
	Ц2,Ц3	ТО-18Б.2.06.19.000	2	Цилиндр стреловой	Lift cylinder	Cylindre à bras	Cilindro de la flecha	
	1	332С.36.03.000	2	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	
	3	332С.36.05.000	8	Колодка	Block	Réglette	Horma	
	4	332С.36.06.000	4	Колодка	Block	Réglette	Horma	
	7	332С.46.04.000	2	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	
	8	332С.46.06.000	1	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	
	10	342PL.06.03.000	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	11	342PL.06.10.000	1	Угольник поворотный	Rotary angle piece	Coude tournant	Escuadra rotatoria	
	13	ДЭ-224.47.00.003	6	Втулка	Bush	Moyeu	Casquillo	
	15	ТО-18А.06.00.003	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	ТО-18Б.76.00.002	1	Труба	Pipe	Tuyau	Tubo	
	19	ТО-18Б.76.13.000	1	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	
	21	ТО-18Б.2.06.00.001	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	23	ТО-18Б.2.06.04.000	1	Трубопровод	Piping	Tuyauterie	Tubería	

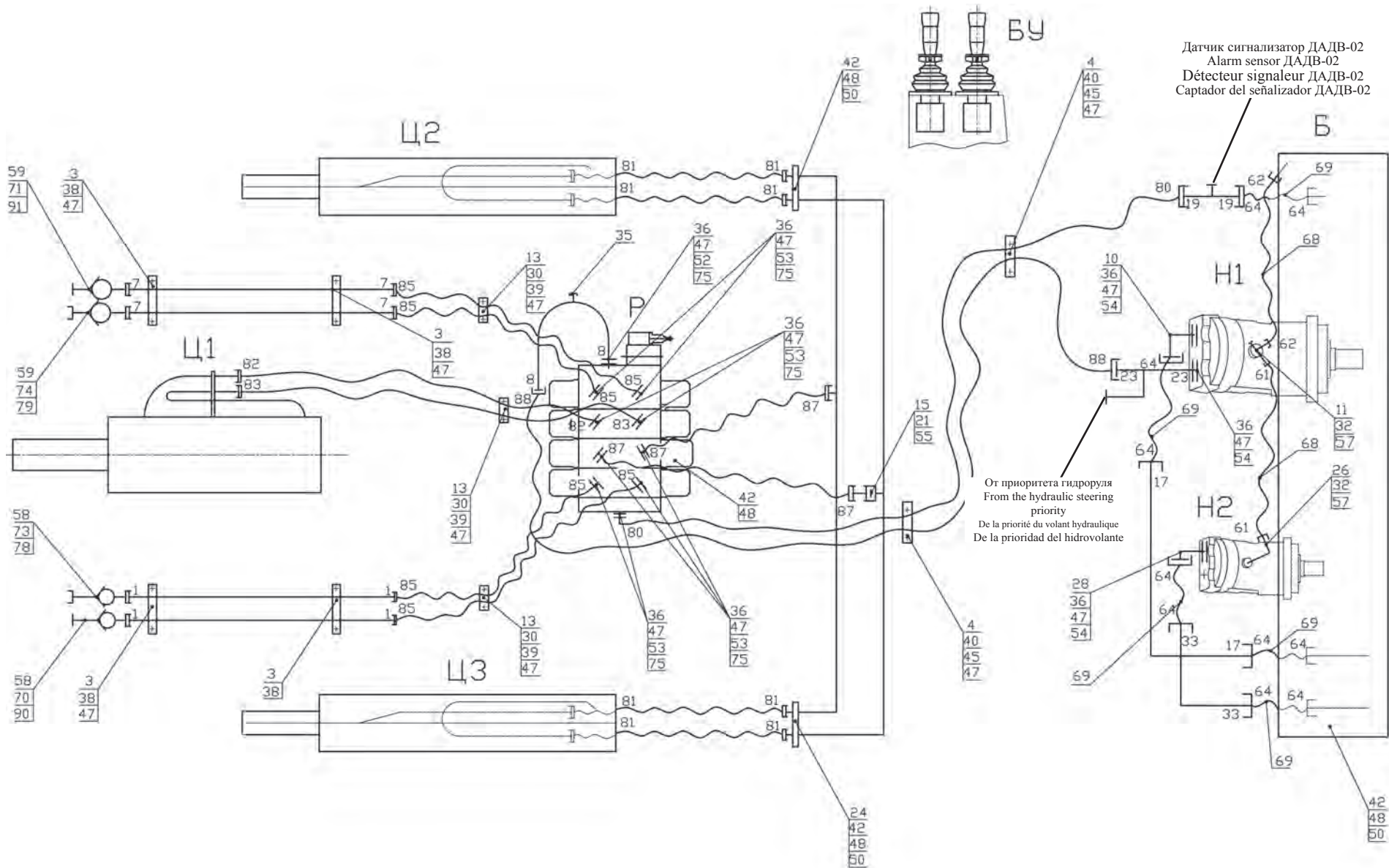


Рис. 4.		Гидросистема рабочего оборудования (для шасси 332С-01 и 332С4-01)
Fig. 4.	332C.46.00 000-02	Working hydraulics (for the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers)
Fig. 4.		Système hydraulique de l'équipement de service (pour les châssis 332C-01 et 332C4-01)
Fig. 4.		Sistema hidráulico de la maquinaria de trabajo (para el chasis 332C-01 и 332C4-01)

		332С.46.00.000-02		Гидросистема погрузочного оборудования	Working hydraulics	Système hydraulique du matériel de chargement	Sistema hidráulico de la maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	24	ТО-18Б.2.06.14.000	1	Коллектор	Manifold	Collecteur	Colector	
	26	ТО-28.26.00.120	1	Угольник поворотный	Rotary angle piece	Coude tournant	Escuadra rotatoria	
	28	ТО-28А.06.07.000	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	30	ТО-28А.07.02.000	6	Колодка	Block	Réglette	Horma	
	32	ТО-28.26.00.005	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	33	ТО-28А.06.00.003	1	Труба	Pipe	Tuyau	Tube	
	35	УДГ1.09.03.001	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	36	M10-6gx35.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	52	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	38	M10-6gx50.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	39	M10-6gx55.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	6	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	40	M10-6gx95.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	42	M12-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	11	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	45	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	47	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	70	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	48	12.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	11	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	50	С.12.02.Сг3.0115 ГОСТ 11371-78	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	52	032-040-46-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	53	034-040-36-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	9	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	54	039-045-36-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	55	040-045-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	57	18М3	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	

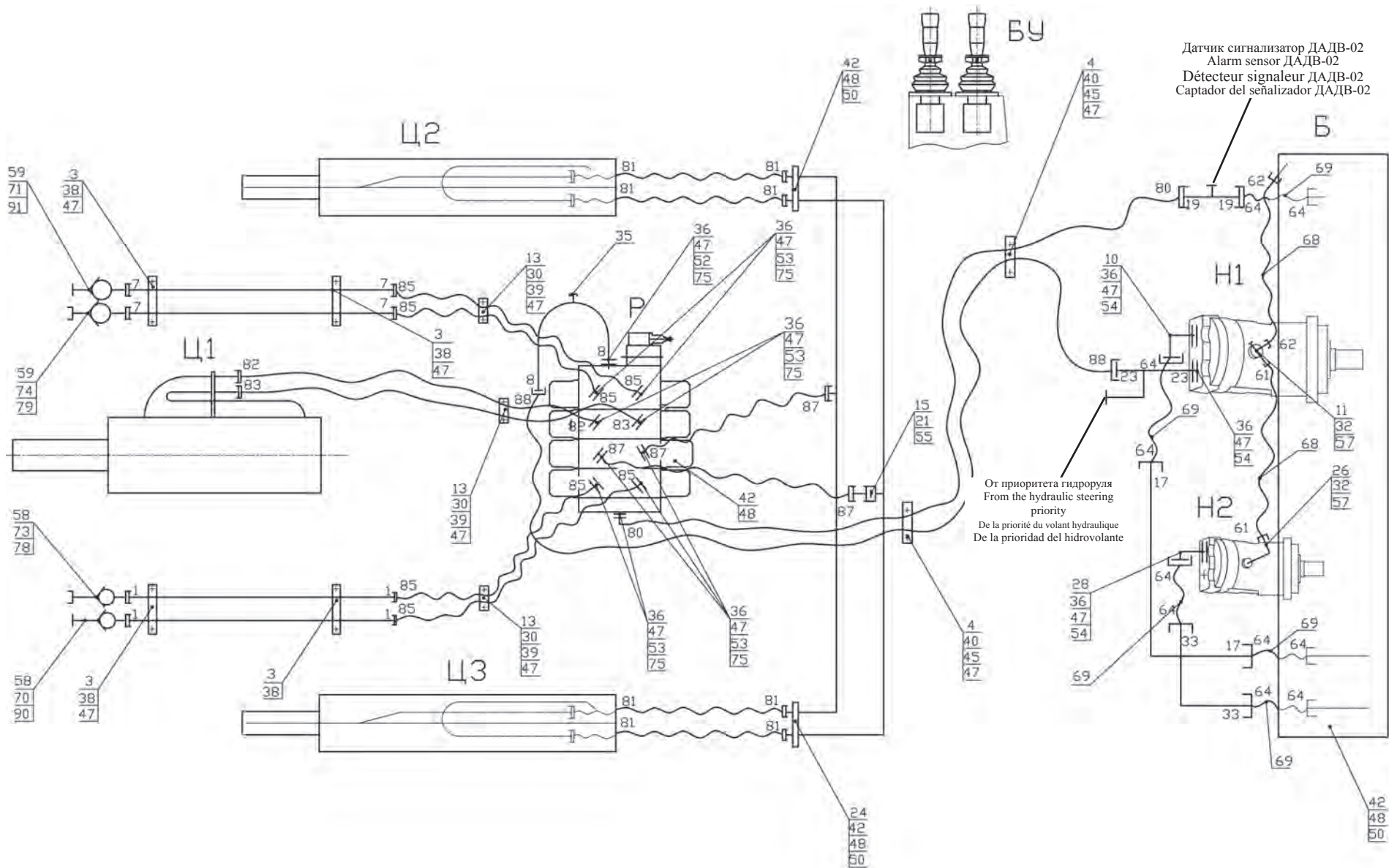


Рис. 4.		Гидросистема рабочего оборудования (для шасси 332С-01 и 332С4-01)
Fig. 4.	332C.46.00 000-02	Working hydraulic (for the 332C-01 and 332C4-01 tool carriers)
Fig. 4.		Système hydraulique de l'équipement de service (pour les châssis 332C-01 et 332C4-01)
Fig. 4.		Sistema hidráulico de la maquinaria de trabajo (para el chasis 332C-01 и 332C4-01)

		332C.46.00.000-02		Гидросистема погрузочного оборудования	Working hydraulics	Système hydraulique du matériel de chargement	Sistema hidráulico de la maquinaria de carga	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-tè Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	58	22M3	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	59	27M3	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	61	16x25-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав L(700±4)мм	Hose L(700±4) mm	Manche L(700±4) mm	Manga L (700±4) mm	
	62	16x25-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав L(900±4)мм	Hose L(900±4) mm	Manche L(900±4) mm	Manga L (900±4) mm	
	64	48x62-1,47 ГОСТ 10362-76	5	Рукав L(170±3)мм	Hose L(170±4) mm	Manche L(170±3) mm	Manga L (170±3) mm	
	68	16-27 / 9-C7W2	4	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	69	50-707 / 9-C7W2	10	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	70	SPAV.13003	1	Колпак защитный	Protective cap	Cloche de protection	Gorro protector	
	71	SPAV.20003	1	Колпак защитный	Protective cap	Cloche de protection	Gorro protector	
	73	PAV1.1313.002	1	Муфта	Coupling	Manchon	Acoplamiento	
	74	PAV1.2019.002	1	Муфта	Coupling	Manchon	Acoplamiento	
	75	P10FIS8184L1(NP25)SAEI518b	20	Полуфланец	Half-flange	Demi-collerette	Semibrida	
	77	SPAV.13002	1	Пробка защитная	Protective plug	Bouchon de protection	Tapón protector	
	78	SPAV.20002	1	Пробка защитная	Protective plug	Bouchon de protection	Tapón protector	
	80	1SN NP32x2300 P11spA70	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	81	2SN NP20x1050 A80A80	4	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	82	2SN NP20x1150 P13spA80	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	83	2SN NP20x1250 P13spA80	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	85	2SN NP20x1400 P13spA80	4	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	87	4SP NP25x800 P11A70	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	88	4SP NP25x2800 A70A70	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	90	PAV1.1313.003	1	Штекер	Plug	Cheville de contact	Clavija	
	91	PAV1.1313.003	1	Штекер	Plug	Cheville de contact	Clavija	

10.5. Управление гидрораспределителем гидросистемы шасси 332С-01, 332С4-01
10.5. Actuation of the hydraulic control valve of the working hydraulics of the 332С-01, 332С4-01 tool carrier
10.5. Commande du distributeur hydraulique du système hydraulique des châssis 332С-01, 332С4-01
10.5. La dirección del distribuidor hidráulico del sistema hidráulico del chasis 332С-01, 332С4-01

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		332С.46.09.000		Управление гидрораспределителем	Actuation of the hydraulic control valve	Commande du distributeur hydraulique	Dirección del distribuidor hidráulico	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	ТО-28А 06.09.050	3	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	2	ТО-28А 06.09.070	2	Тройник	T-fitting	Raccord à trois voies	Unión T	
	3	ТО-28А 76.09.020 *	2	Блок управления* (Входят поз. 4, 5, 6, 7)	Control unit* (comprises pos. 4, 5, 6, 7)	Unité de commande* (Comprend pos. 4, 5, 6, 7)	Bloque de dirección* (Entran las pos. 4, 5, 6, 7)	
	4	-БУ-8 / 1У2 ТУ РБ 400051624.090-2004	1x2	Блок управления («Гидропривод», г. Гомель)	Control unit (Gidroprivod, Gomel)	Unité de commande («Hydroprivod», ville de Gomel)	Bloque de dirección (la "Gidroprivod", Gómel)	
	5	-011-014-19-2-2 ГОСТ 983373 / 18829-73	6x2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	6	-УДГ1 01.01.002	5x2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	7	-УДГ1 01.01.003	1x2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	8	ТО-28А 76.09.030 *	2	Блок управления* (Входят поз. 9, 10, 11, 12)	Control unit* (comprises pos. 9, 10, 11, 12)	Unité de commande* (Comprend pos. 9, 10, 11, 12)	Bloque de dirección* (Entran las pos. 9, 10, 11, 12)	
	9	-НС-RCX-02А22МВ(А01МА) ХЗ FOOF00R3 WF53RAG02	1x2	Блок управления	Control	Unité de commande	Bloque de dirección	
	10	-14 А0 ГОСТ 23358-87	6x2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	11	-УДГ1 01.17.001	5x2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	12	-УДГ1 01.17.002	1x2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	13	ТО-28А 76.09.040 **	1	Установка пневмогидроаккумулятора ** (Входят поз. 14-21)	Hydropneumatic accumulator unit** (comprises pos. 14-21)	Installation de l'accumulateur d'eau pneumatique ** (Comprend pos. 14 à 21)	Instalación del acumulador neumático hidráulico ** (Entran las pos. 14-21)	
	14	-М 8-6gx 20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	-012-016-25-2-2 ГОСТ 983373 / 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	16	-64000А ТУ 22-5818-84	1	Пневмогидроаккумулятор	Hydropneumatic accumulator	Accumulateur d'eau pneumatique	Acumulador neumático hidráulico	
	17	-14 М3 ГОСТ 23358-87	2	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	18	-ТО-28А 06.09.005	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	19	-УДГ1 01.01.002	3	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	20	-УДГ1 01.01.003	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	

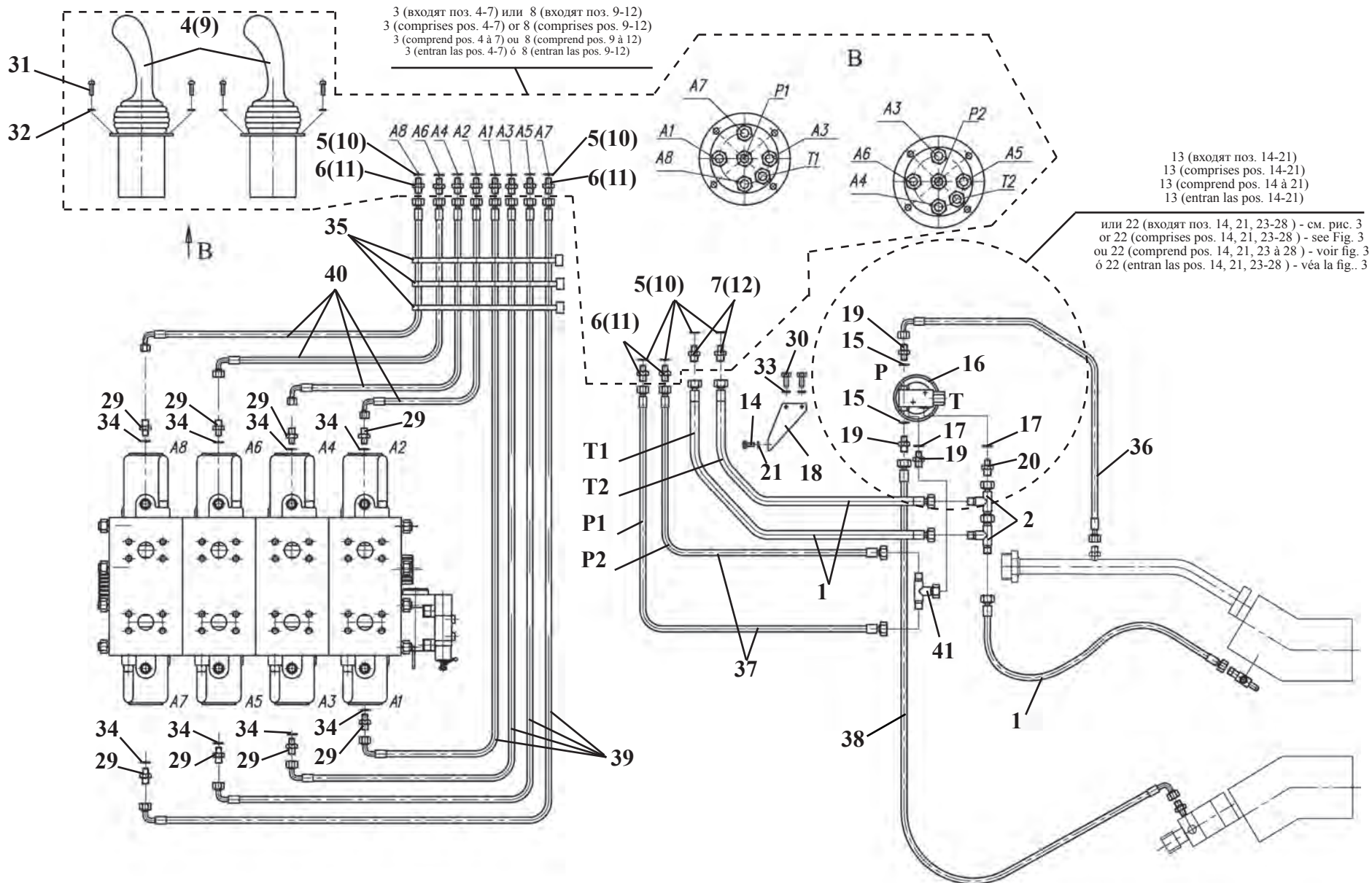


Рис. 5.	332С.46.09.000	Управление гидрораспределителем
Fig. 5.		Actuation of the hydraulic control valve
Fig. 5.		Commande du distributeur hydraulique
Fig. 5.		Dirección del distribuidor hidráulico

Продолжение таблицы 4 / Continuation of Table 4 / Suite du tableau 4 / Continuación de la tabla 4

		332C.46.09.000		Управление гидрораспределителем	Actuation of the hydraulic control valve	Commande du distributeur hydraulique	Dirección del distribuidor hidráulico	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	21	-8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	22	ТО-28А 76.09.050 **	1	Установка блока питания ** (Входят поз. 4, 21, 23-28)	Power supply unit** (comprises pos. 4,21, 23-28)	Installation de l'appareil d'alimentation ** (Comprend pos. 4, 21, 23 à 28)	Instalación del bloque de alimentación ** (Entran las pos. 4, 21, 23-28)	
	23	-342РЛ.06.09.011	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	24	-НС-SU2 V05 30RAG02	1	Блок питания (Италия)	Power supply unit (Italy)	Appareil d'alimentation (Italie)	Bloque de alimentación (Italia)	
	25	-14 МЗ ГОСТ 23358-87	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	26	-УДГ1.01.17.001	3	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	27	-УДГ1.01.17.002	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	28	-УДГ1 02.01.020	1	Соединение	Connection	Raccordement	Unión	
	29	УДГ1 01.01.002	8	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	30	M10-6gx 20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	31	В.М 6-6gx 16.46.0115 ГОСТ 17473-80	8	Винт	Bolt	Vis	Tornillo	
	32	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	33	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	34	012-016-25-2-2 ГОСТ 983373 / 18829-73	8	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	35	TKUV 30 / 8 (7.6X280)	3	Кабельная стяжка (Германия)	Cable bundle (Germany)	Accouplement de câble (Allemagne)	Tensor del cable (Alemania)	
	36	1SNNP6x 650 A60A61	1	Рукав Югославия FADIP-1FC	FADIP-1FC hose (Yugoslavia)	Manche Yougoslavie FADIP-1FC	Manga Yugoslavia FADIP-1FC	
	37	1SNNP6x1050 A60A61	2	Рукав Югославия FADIP-1FC	FADIP-1FC hose (Yugoslavia)	Manche Yougoslavie FADIP-1FC	Manga Yugoslavia FADIP-1FC	
	38	1SNNP6x1050 A61A61	1	Рукав Югославия FADIP-1FC	FADIP-1FC hose (Yugoslavia)	Manche Yougoslavie FADIP-1FC	Manga Yugoslavia FADIP-1FC	
	39	1SNNP6x1850 A60A61	4	Рукав Югославия FADIP-1FC	FADIP-1FC hose (Yugoslavia)	Manche Yougoslavie FADIP-1FC	Manga Yugoslavia FADIP-1FC	
	40	1SNNP6x2250 A60A61	4	Рукав Югославия FADIP-1FC	FADIP-1FC hose (Yugoslavia)	Manche Yougoslavie FADIP-1FC	Manga Yugoslavia FADIP-1FC	
	41	УДГ1-03.01.010	1	Соединение	Connection	Raccordement	Unión	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Комплектация узла в текущей серии машин ▶ Комплектация узла в текущей серии машин ▶ Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines ▶ Completamiento del bloque en una serie corriente de los coches 				<ul style="list-style-type: none"> * ** Вариант исполнения узла при комплектации разными агрегатами * ** Вариант исполнения узла при комплектации разными агрегатами * ** Variante de l'ensemble à la dotation en agrégats différents * ** Variante de realización en caso del completamiento de grupos de máquinas diferentes 				

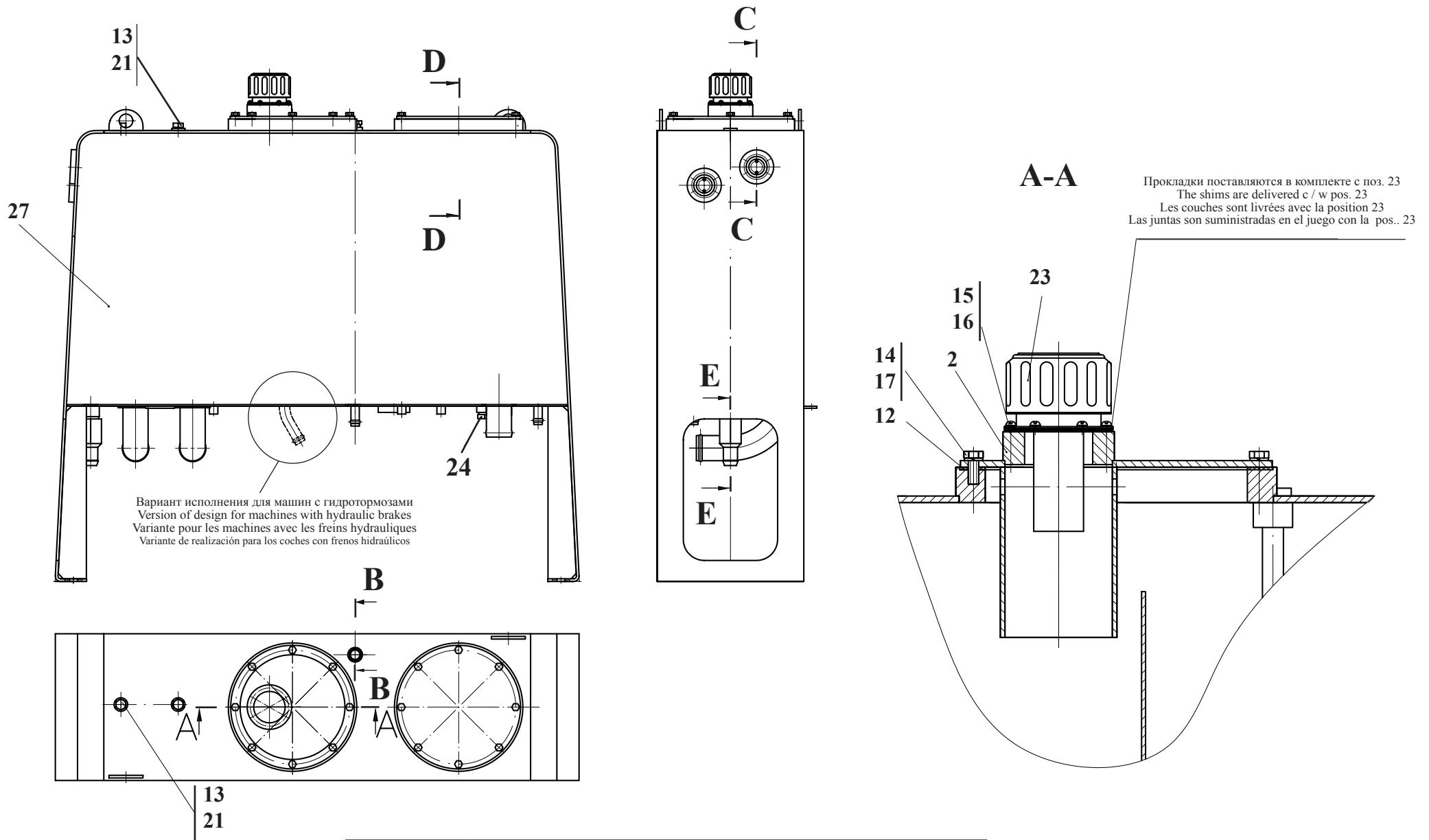


Рис. 6.	► TO-18Б2.06.02.000 TO-18Б2.06.02.000-01	Гидробак
Fig. 6.		Hydraulic tank
Fig. 6.		Réservoir hydraulique
Fig. 6.		Déposito hidráulico

10.6. Гидробак
10.6. Hydraulic tank
10.6. Réservoir hydraulique
10.6. El depósito hidráulico

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		► TO-18Б2.06.02.000 TO-18Б2.06.02.000-01		Гидробак	Hydraulic tank	Réservoir hydraulique	Depósito hidráulico	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6-7	1	ТО-18Б.76.01.200	1	Оправка	Mandrel	Mandrin	Mandril	
	2	ТО-18Б2.06.02.300	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	3	ТО-18Б2.06.02.400	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	4	ТО-27-1-16.01.07.000	1	Клапан предохранительный	Pressure relief valve	Soupape de sécurité	Válvula de seguridad	
	5	ТО-18А.26.01.003	2	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	6	ТО-18А.26.01.004	2	Маслоуказатель	Oil sight gauge	Indicateur d'huile	Indicador de aceite	
	7	ТО-18Б.06.01.006	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	8	ТО-18Б.76.01.002	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	9	ТО-18Б.76.01.003	2	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	10	ТО-27-1-16.01.00.003	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	11	ТО-27-1-16.01.00.004	1	Ниппель	Nipple	Raccord à vis	Niple	
	12	ТО-28А.02.02.003	2	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	13	УДГ1-09.02.001	2	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	14	M8-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	16	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	15	B.M5-6gx12.46.0115 ГОСТ 17473-80	18	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	16	5 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	18	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	17	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	16	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	18	030-035-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	19	032-040-46-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	

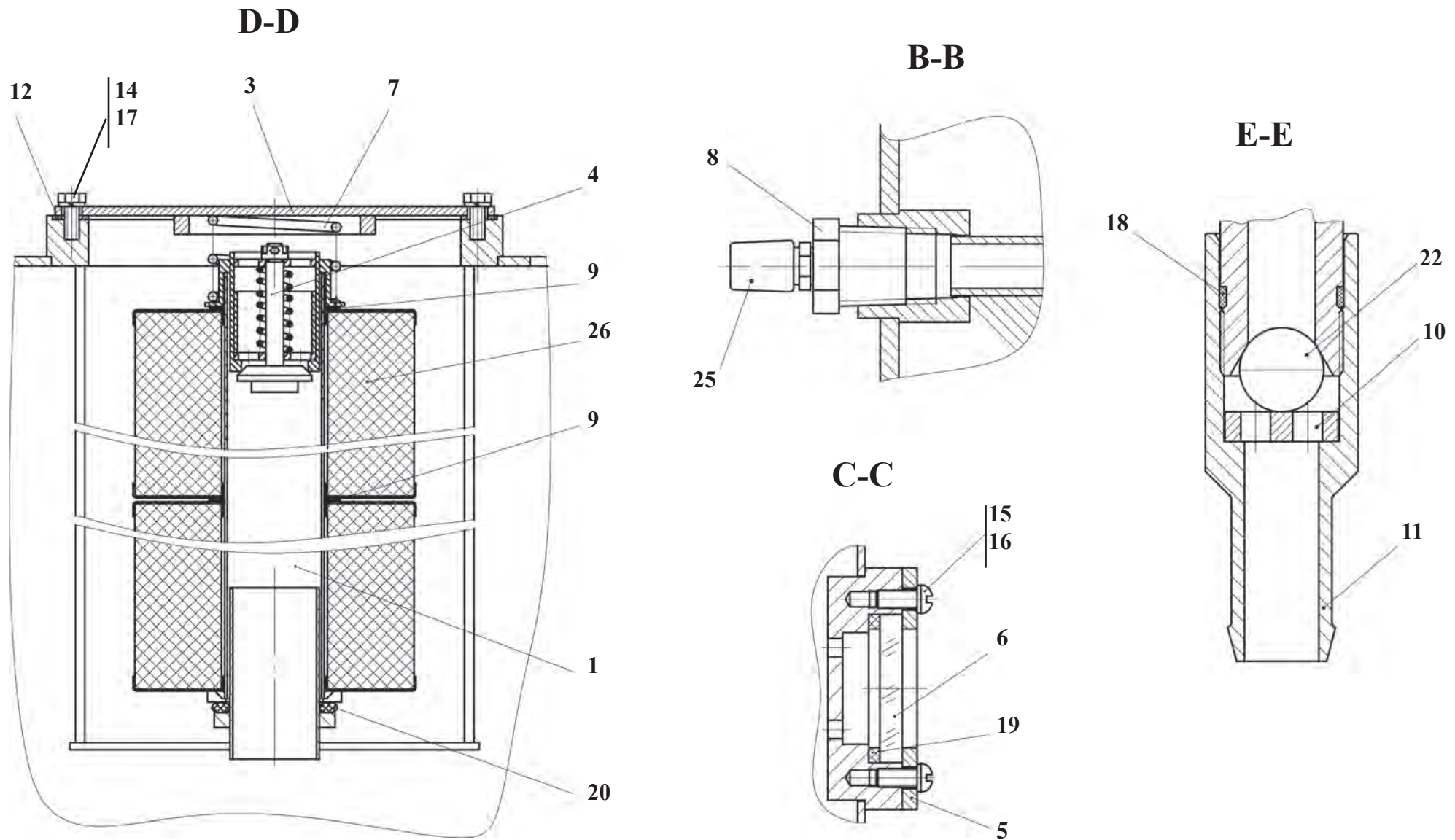


Рис. 7.		Гидробак
Fig. 7.	► TO-18Б2.06.02.000	Hydraulic tank
Fig. 7.	TO-18Б2.06.02.000-01	Réservoir hydraulique
Fig. 7.		Déposito hidráulico

		► TO-18Б2.06.02.000 TO-18Б2.06.02.000-01		Гидробак	Hydraulic tank	Réservoir hydraulique	Depósito hidráulico		
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones	
6-7	20	050-060-58-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo		
	21	14 МЗ ГОСТ 23358-87	2	Прокладка	Washer	Couche	Junta		
	22	22,225-100 ГОСТ 3722-81	1	Шарик	Ball	Bille	Bolita		
	23	TM 478 G100P3	1	Горловина заправочная («SOFIMA»)	Filling neck (SOFIMA)	Orifice de remplissage («SOFIMA»)	Orificio de alimentación («SOFIMA»)		
	24	К 1 1 / 4	1	Пробка магнитная (МТЗ)	Magnetic drain plug fitting (MTZ)	Barrière magnétique (MTZ)	Tapón magnético (MTZ)		
	25	К 1 1 / 8	1	Сапун 298430-П (ГАЗ)	Breather 298430-П (GAZ)	Souffleur 298430-П (GAZ)	Respiradero 298430-П (GAS)		
	26	► М 5327 МК ТУ ВУ 500218629.017-2006 (или ФМ 150-365-57)	2	Фильтроэлемент для очистки масла	Oil filter element	Élément de filtre pour l'épuration de l'huile	Elemento filtrante para la limpieza del óleo	• внедрено с 15.10.07 г. • introduced since October 15, 2007 • mis en application du 15.10.07	
	или 26	Реготмас 661-1-05 ТУ 3689-003-26361511-94	2	Фильтроэлемент для очистки масла	Oil filter element	Élément de filtre pour l'épuration de l'huile	Elemento filtrante para la limpieza del óleo	• se aplica desde el 15 / 10 / 07 .	
	(или 26)	ФМ 150-182-57 ТУ РБ 490001294.001-2001 (или ФМ 150-365-57)	2 (1)	Фильтроэлемент для очистки масла	Oil filter element	Élément de filtre pour l'épuration de l'huile	Elemento filtrante para la limpieza del óleo	• анулировано с 15.10.07 г. • cancelled since October 15, 2007 • annulé du 15.10.07 • anulado desde el 15 / 10 / 07 .	
	27	► TO-18Б2.06.02.100 * (или TO-18Б2.06.02.100-01) **	1	Корпус гидробака	Hydraulic tank housing	Boîtier du réservoir hydraulique	Cuerpo del depósito hidráulico		
► Комплектация узла в текущей серии машин ► Standard equipment of the assembly in the current series of machines ► Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines ► Completamiento del bloque en una serie corriente de los coches				* Применяется для машин с пневмотормозами * To be applied for machines with pneumatic brakes * Utilisé pour les machines avec les freins pneumatiques * Se aplica para los coches con frenos neumáticos			** Применяется для машин с гидротормозами ** To be applied for machines with hydraulic brakes ** Utilisé pour les machines avec les freins pneumatiques ** Se aplica para los coches con los frenos hidráulicos		

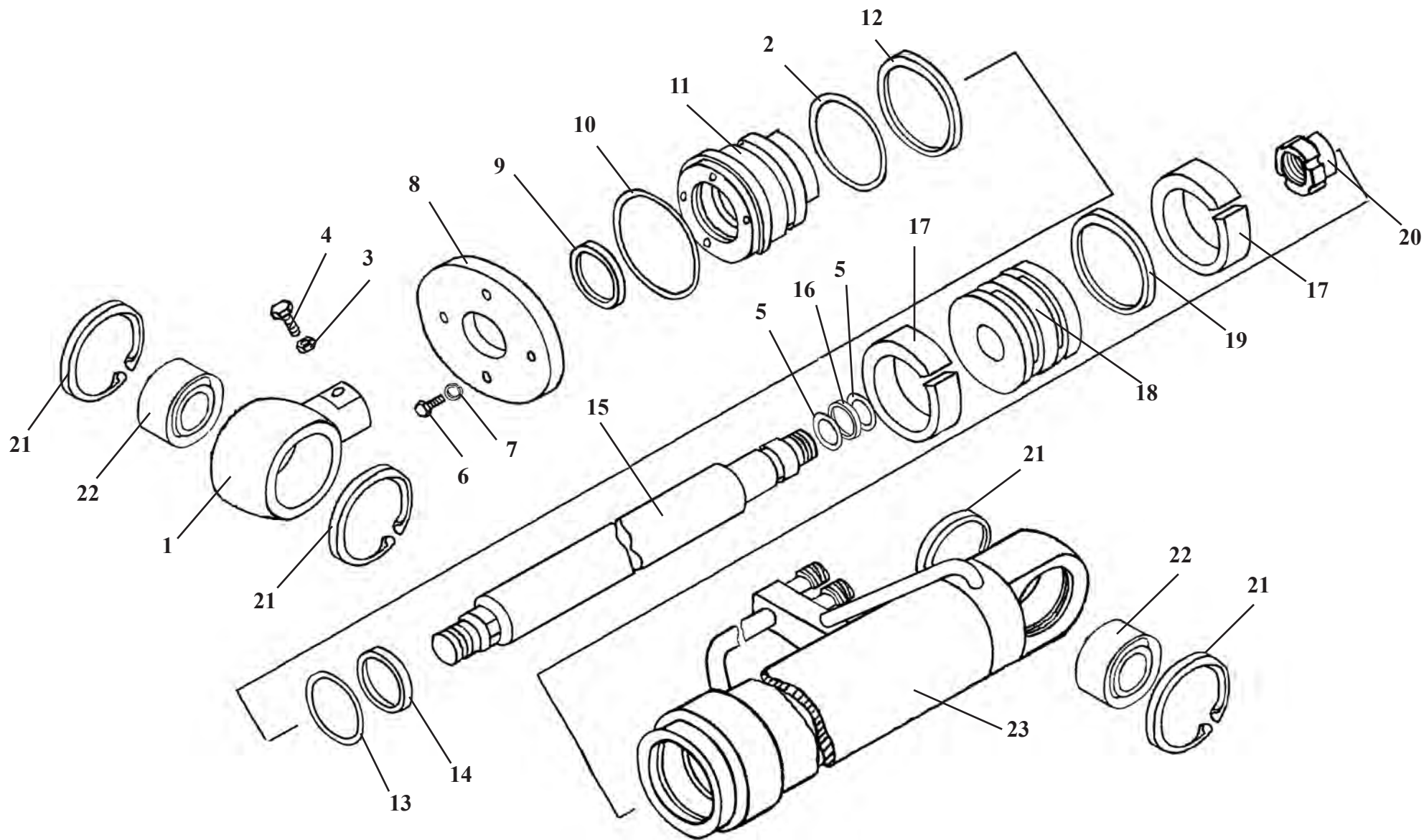


Рис. 8.		Гидроцилиндр ковшовый
Fig. 8.		Tilt cylinder
Fig. 8.	TO-18B2.06.18.000	Cylindre hydraulique à godet
Fig. 8.		Cilindro hidráulico del cucharón

10.7. Гидроцилиндр ковшовый
 10.7. Tilt cylinder
 10.7. Cylindre hydraulique à godet
 10.7. El cilindro hidráulico del cucharón

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		ТО-18Б2.06.18.000			Гидроцилиндр ковшовый	Tilt cylinder	Cylindre hydraulique à godet	Cilindro hidráulico del cucharón		
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones		
8	1	ТО-18Б.06.03.002	1	Проушина	Eye lug	Oeillet	Ojo			
	2	ТО-28.06.03.009	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector			
	3	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca			
	4	BM10x35.14H.0115 ГОСТ 1481-84	1	Винт	Screw	Vis	Tornillo			
	5	ТО-28.06.03.014	2	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector			
	6	M8x30.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón			
	7	8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela			
	8	ТО-28А.06.26.003	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa			
	9	SIMRIT 86196 ASOB 080-088-4-7	1	Грязесъемник	Dirt scraper	Extracteur d'impuretés	Scrape de barro			
	10	ТО-28.06.03.001	1	Кольцо упорное	Thrust ring	Bague de butée	Anillo de tope			
	11	ТО-28А.06.26.001	1	Стакан	Sleeve	Verre	Buza			
	12	150-160-58-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo			
	13	SIMRIT 349890 KI 310 080-090-10	1	Уплотнение штоковое	Seal	Pièce d'étanchéité de tige	Empaquetadura de varilla			
	14	SIMRIT 24138557 SB 080-085-14,8	1	Кольцо опорно-направляющее штоковое	Rod thrust and guiding ring	Bague directrice et de butée de tige	Anillo que de apoyo y dirección de varilla			
	15	ТО-18Б.06.03.001	1	Шток	Rod	Tige	Varilla			
	16	050-060-58-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo			
	17	SIMRIT 24130970 KB 160-155-14,8	2	Кольцо опорно-направляющее поршневое	Rod thrust and guiding ring	Bague directrice et de butée de piston	Anillo de apoyo y dirección del émbolo			
	18	ТО-18Б.06.18.001	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo			
	19	SIMRIT 416520 SIMKO	1	Уплотнение поршневое	Seal	Pièce d'étanchéité de piston	Empaquetadura del émbolo			
	20	ТО-28.06.03.23	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca			
	22	ШСЛ-80	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete			
	21	В 125 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo			
	23	ТО-18Б2.06.18.100	1	Цилиндр	Cylinder	Cylindre	Cilindro			

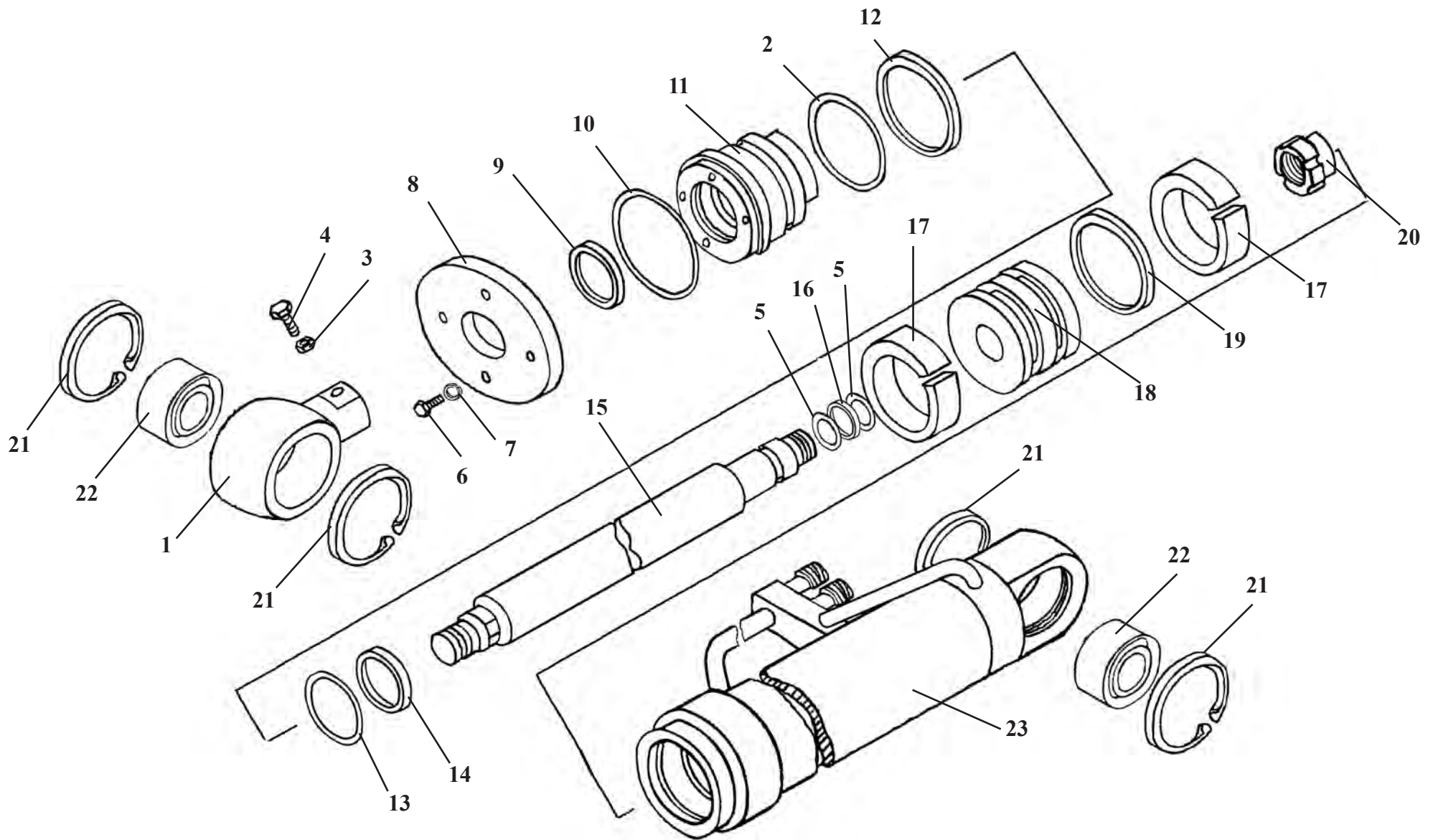


Рис. 9.		Гидроцилиндр стреловой
Fig. 9.	ТО-18Б2.06.19.000	Lift cylinder
Fig. 9.		Cylindre hydraulique à bras
Fig. 9.		Cilindro hidráulico de la flecha

10.8. Гидроцилиндр стреловой
 10.8. Lift cylinder
 10.8. Cylindre hydraulique à bras
 10.8. El cilindro hidraulico de la flecha

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		ТО-18Б2.06.19.000		Гидроцилиндр стреловой	Lift cylinder	Cylindre hydraulique à bras	Cilindro hidraulico de la flecha	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
9	1	ТО-18Б.06.02.300	1	Проушина*	Eye lug*	Oeillet*	Ojo*	
	2	ТО-18Б.06.02.400	1	Проушина**	Eye lug**	Oeillet**	Ojo **	
	3	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	4	M10x35.14H.0115 ГОСТ 1481-84	1	Винт*	Screw*	Vis*	Tornillo*	
	5	M10x45.14H.0115 ГОСТ 1481-84	1	Винт**	Screw**	Vis**	Tornillo **	
	6	M8x20.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	7	8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	8	ТО-18Б.06.19.001	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	9	SIMRIT 8626 ASOB 060-068-4-7	1	Грязесъемник	Dirt scraper	Extracteur d'impuretés	Scrape de barro	
	10	ТО-18.06.03.016	1	Кольцо упорное	Thrust ring	Bague de butée	Anillo de tope	
	11	ТО-18Б.06.19.003	1	Стакан	Sleeve	Verre	Buza	
	12	115-125-58-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	13	SIMRIT 24178447 OMS-MR 60-75,1-5,9	2	Уплотнение штоковое	Seal	Pièce d'étanchéité de tige	Empaquetadura de varilla	
	14	SIMRIT 24131042 SB 060-065-9,6	2	Кольцо опорно-направляющее штоковое	Rod thrust and guiding ring	Bague directrice et de butée de tige	Anillo que de apoyo y dirección de varilla	
	15	ТО-18Б.06.05.011	1	Шток	Rod	Tige	Varilla	
	16	040-045-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	17	SIMRIT 24130961 KB 125-120-14,8	2	Кольцо опорно-направляющее поршневое	Rod thrust and guiding ring	Bague directrice et de butée de piston	Anillo de apoyo y dirección del émbolo	
	18	ТО-18Б.06.19.002	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	19	SIMRIT 416516 SIMKO 300 125-104-7.8	1	Уплотнение поршневое	Seal	Pièce d'étanchéité de piston	Empaquetadura del émbolo	
	20	ТО-18Б.06.05.014	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	21	В 90 ГОСТ 13943-86	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	22	ШС60 (или ШСЛ-60)	1	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	23	ТО-18Б2.06.05.200	1	Цилиндр	Cylinder	Cylindre	Cilindro	
	24	ТО-18Б.06.05.009	1	Кольцо защитное	Ring	Bague de protection	Anillo protector	

* Применяются совместно / * To be used jointly / * Utilisés ensemble / * Se utilizan conjuntamente
 ** Применяются совместно / ** To be used jointly / ** Utilisés ensemble / ** Se utilizan conjuntamente

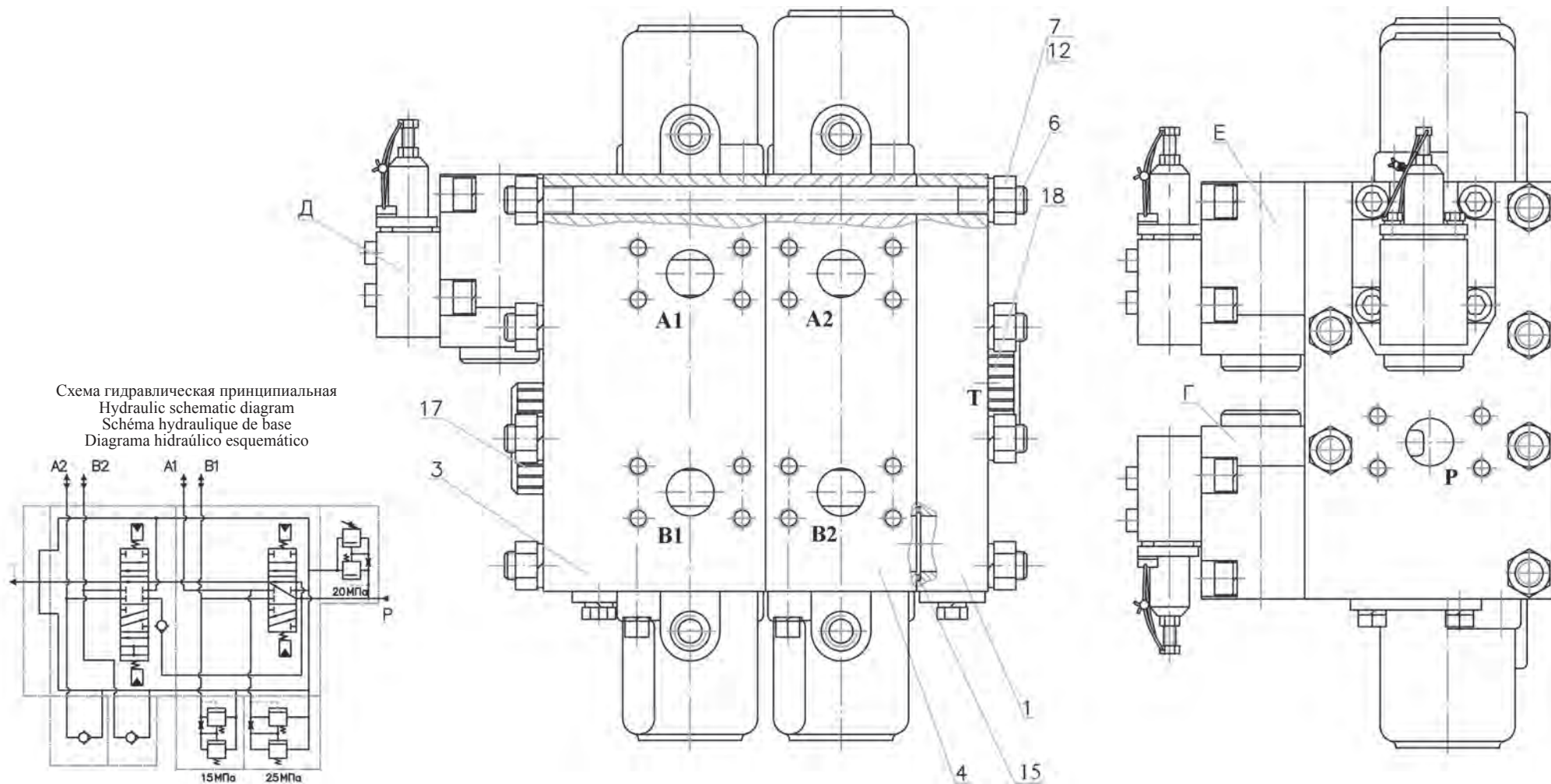


Рис. 10.		Гидрораспределитель 2-х секционный с гидроуправлением
Fig. 10.	PGC 25Г.2-12.00.000А	2 spool control valve
Fig. 10.	PGC 25Г.2-12.00.000	Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique
Fig. 10.		Distribuidor hidráulico de 2 secciones con dirección hidráulica

10.9. Гидрораспределитель 2-х секционный с гидроуправлением
 10.9. 2 spool control valve
 10.9. Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique
 10.9. El distribuidor hidráulico de 2 secciones con dirección hidráulica

Таблица 8 / Table 8 / Tableau 8 / Tabla 8

		РГС 25Г.2-12.00.000А или РГС 25Г.2-12.00.000		Гидрораспреде- литель 2-х секционный с гидроуправлением	2 spool control valve	Distributeur hydraulique à 2 sections avec la commande hydraulique	Distribuidor hidráulico de 2 secciones con dirección hidráulica	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
10	1	РГС 25-12.03.000	1	Секция сливная	Return section	Section d'évacuation	Sección vertedera	
	3	РГС 25Г-12.11.000	1	Секция рабочая 3-х пзиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
	4	РГС 25Г-12.42.000	1	Секция рабочая 4-х пзиционная	4-position working section	Section de travail à 4 positions	Sección de trabajo de 4 posiciones	
	6	РГС 25.2-12.00.001	6	Шпилька	Stud	Aiguille	Clavija	
	7	РГС 25.2-12.00.002	12	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	12	14 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	12	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	15	035-040-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	8	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	17	П4-3-25-Б-1 ГОСТ 22241-76	5	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	18	П4-3-28-Б-1 ГОСТ 22241-76	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	

Настройка клапанов предохранительных:
Setting the pressure relief valves:
Réglage des soupapes de sécurité:
Ajuste de las válvulas de seguridad:

Обозначение Designation Désignation Signo convencional	Величина настройки Set value Niveau de réglage Cantidad de ajuste
Г	15 ⁻¹ МПа
Д	20 ⁻¹ МПа
Е	25 ⁺¹ МПа

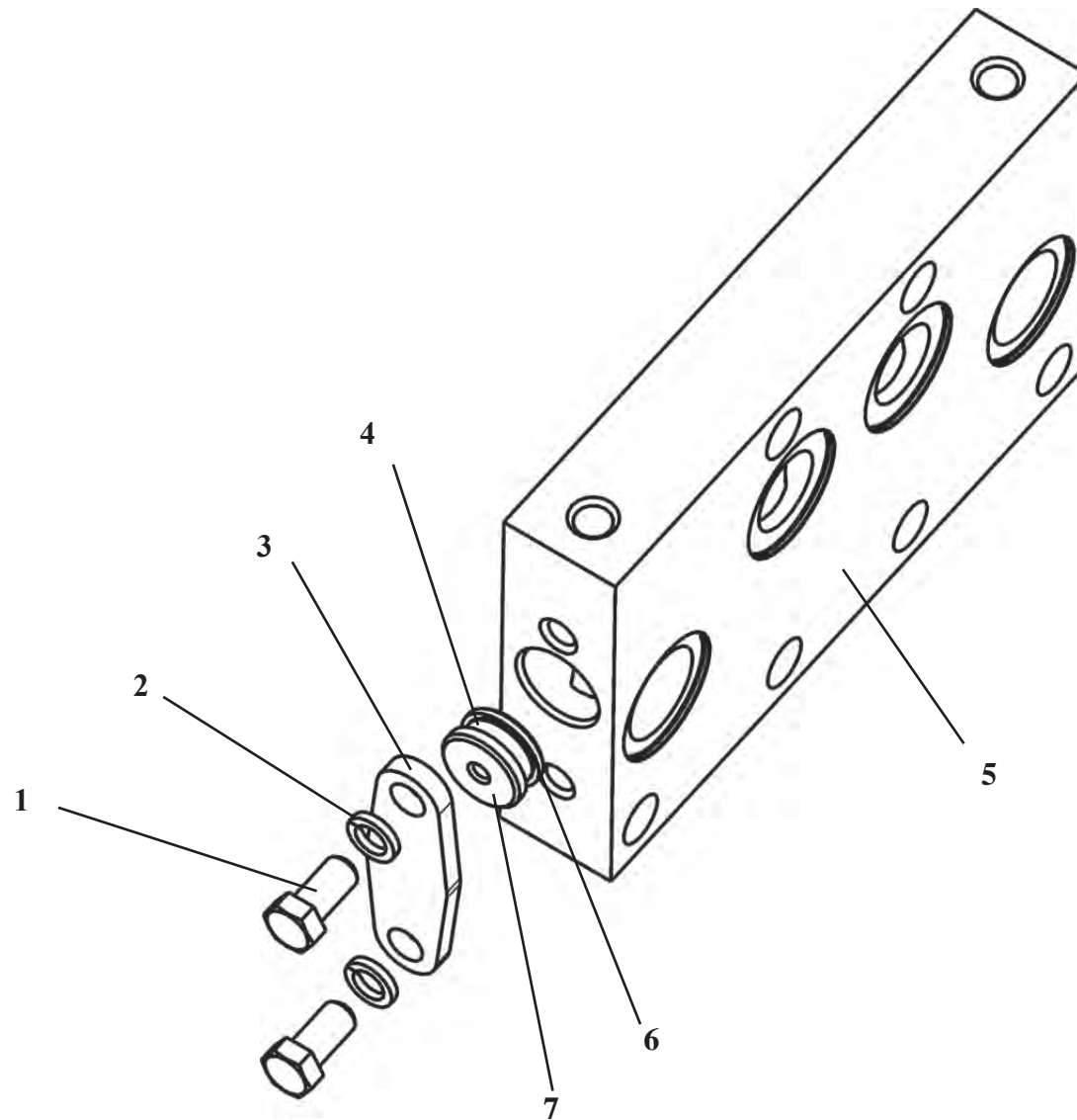


Рис. 11.	РГС 25-12.03.000	Секция сливная
Fig. 11.		Return section
Fig. 11.		Section d'évacuation
Fig. 11.		Sección vertedera

Таблица 9 / Table 9 / Tableau 9 / Tabla 9

		РГС 25-12.03.000		Секция сливная	Return section	Section d'évacuation	Sección vertedera	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
11	1	M10-6gx 20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	2	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	3	РГС 25-12.03.002	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	4	РГС 25-12.01.012	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	5	РГС 25-12.03.001-01	1	Плита сливная	Return section	Plateau d'évacuation	Plancha vertedera	
	6	021-025-25-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	7	РГС 25-12.01.007	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	

Рис. 12.		Секция рабочая 3-х позиционная
Fig. 12.	PFC 25Г-12.11.000	3-position working section
Fig. 12.		Section de travail à 3 positions
Fig. 12.		Sección de trabajo de 3 posiciones

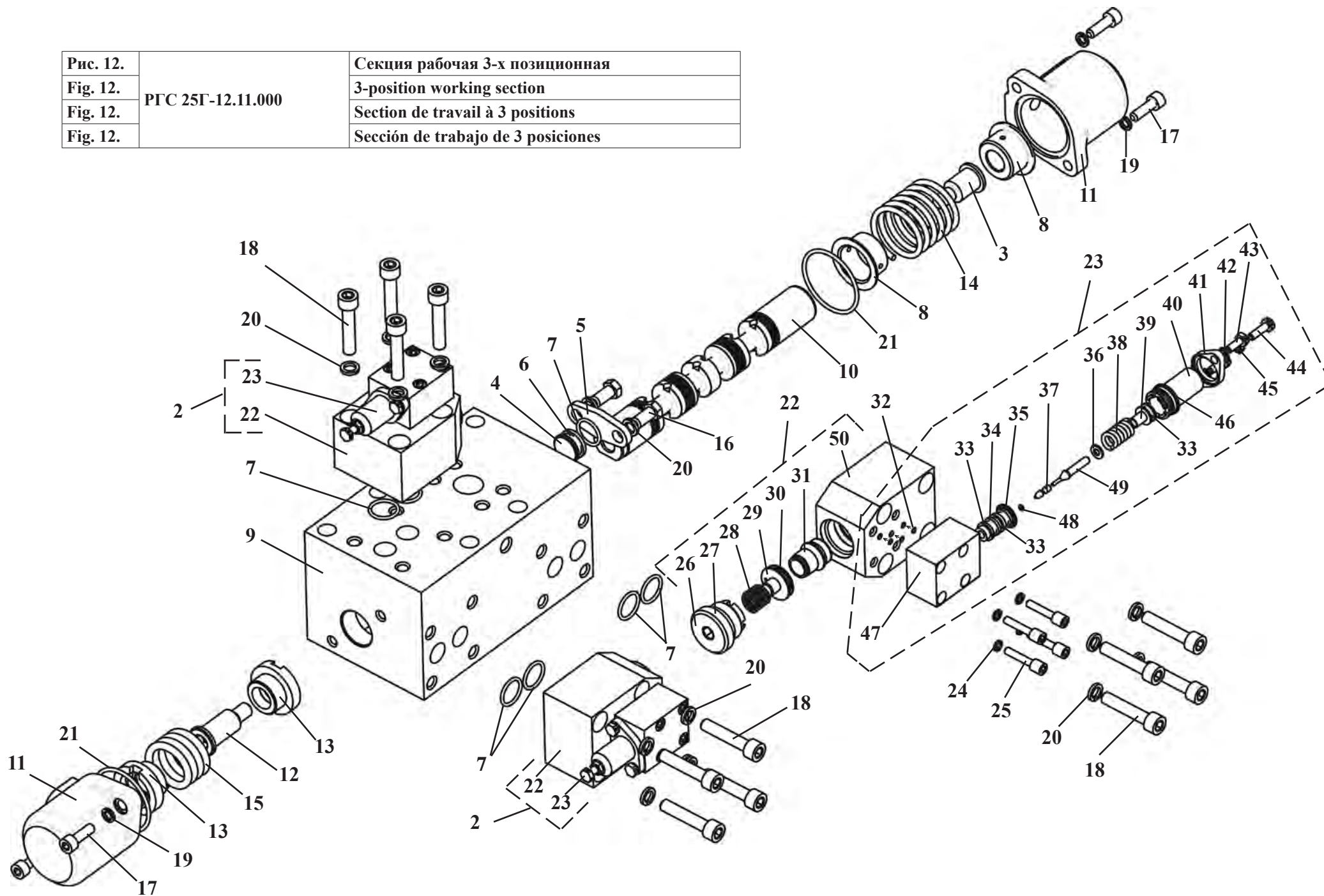
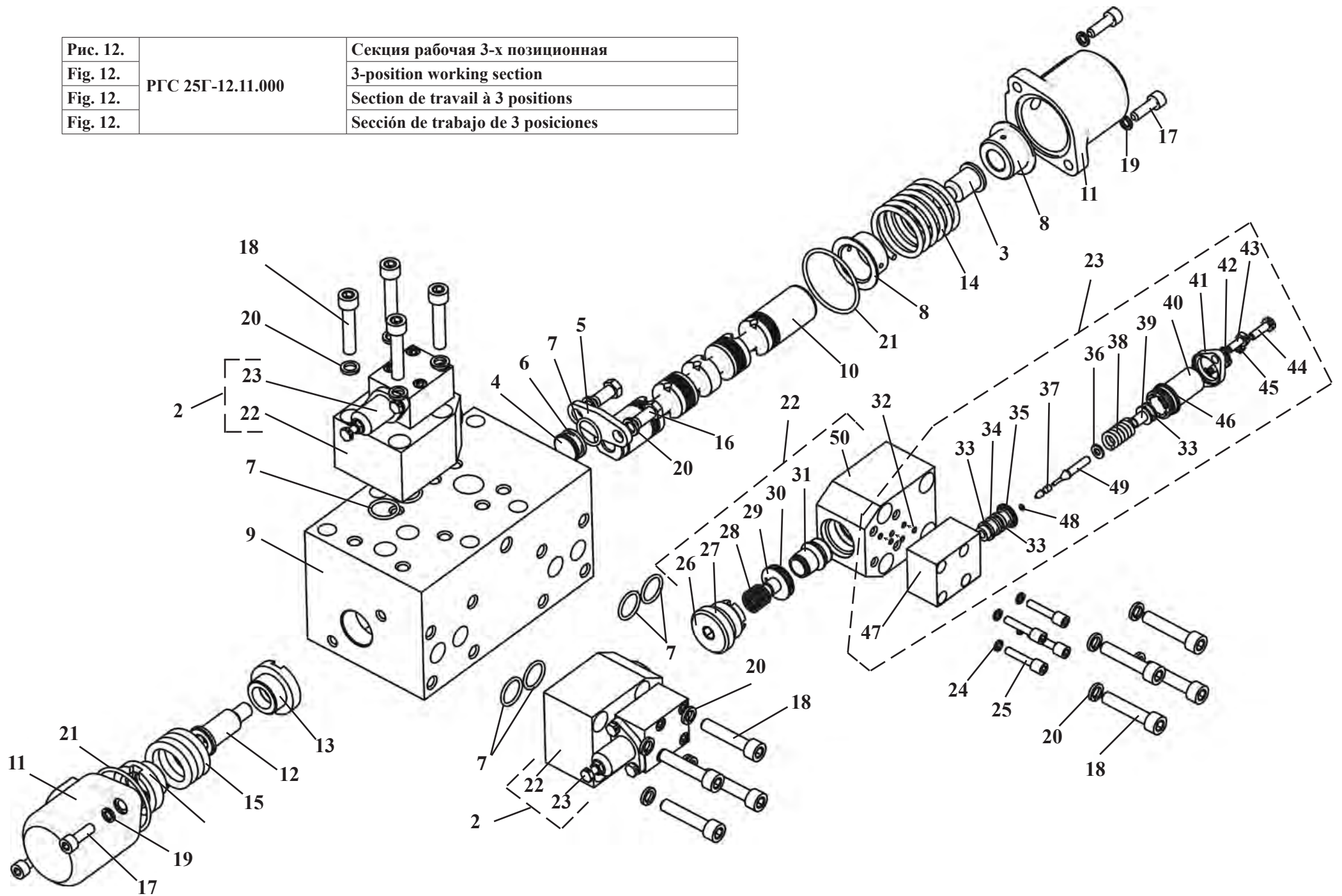


Таблица 10 / Table 10 / Tableau 10 / Tabla 10

		РГС 25Г-12.11.000		Секция рабочая 3-х позиционная	3 position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No № Ref. № Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
12	2	РГС 25-12.01.500	3	Клапан предохранительный (Входят поз. 22, 23)	Pressure relief valve (comprises pos. 22 and 23)	Soupape de sécurité (Comprend pos. 22, 23)	Válvula de seguridad (Entran las pos. 22, 23)	
	3	РГС 25.Г-12.42.003	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	4	РГС 25-12.01.007	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	5	РГС 25-12.01.009	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	6	РГС 25-12.01.012	1	Кольцо защитное	Plug fitting	Bague de protection	Anillo protector	
	7	021-025-25-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	7	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	8	РГС 25-12.01.014	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	9	РГС 25Г-12.11.001	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	10	РГС 25Г-12.11.002	1	Золотник	Spool	Tiroir	Válvula de distribución	
	11	РГС 25Г-12.11.003	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	12	РГС 25Г-12.11.006	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	13	РГС 25Г-12.11.025	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	14	РГС 25Г-12.11.026	1	Пружина центрирующая	Centre spring	Ressort de centrage	Resorte que centra	
	15	РГС 25Г-12.11.027	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	16	M10-6gx 20.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	17	M 8-6gx 25.56.0115 ГОСТ 11738-84	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	18	M10-6gx 50.56.0115 ГОСТ 11738-84	12	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	19	8.65Г.0115 ГОСТ 6402	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	20	10.65Г.0115 ГОСТ 6402	14	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	21	055-060-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	22	РГС 25-12.01.510	1	Клапан переливной (Входят поз. 26-31, 50)	By-pass valve (comprises pos. 26-31, 50)	Soupape de soutirage (Comprend pos. 26 à 31, 50)	Válvula de transfusión (Entran las pos. 26-31, 50)	
	23	УГА 1-01.01.020 or УГА1 01.01.020 ЗШМ	1	Клапан вспомогательный (Входят поз. 33-49)	Auxiliary valve (comprises pos. 33-49)	Soupape auxiliaire (Comprend pos. 33 à 49)	Válvula auxiliar (Entran las pos. 33-49)	
	24	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	25	УГА 1-01-01.011	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	26	РГС 25-12.01.115	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	

Рис. 12.		Секция рабочая 3-х позиционная
Fig. 12.		3-position working section
Fig. 12.	РГС 25Г-12.11.000	Section de travail à 3 positions
Fig. 12.		Sección de trabajo de 3 posiciones



		РГС 25Г-12.11.000		Секция рабочая 3-х позиционная	3 position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
12	27	030-035-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	28	РГС 25-12.01.114	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	29	РГС 25-12.01.113	1	Клапан	Valve	Soupape	Válvula	
	30	РГС 25-12.01.116	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	31	РГС 25-12.01.112	1	Седло	Seat	Siège	Asiento	
	32	006-009-19-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	33	012-016-25-2-3 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	34	УГА 1-01.01.032	2	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	35	УГА 1-01.01.023	1	Седло	Seat	Siège	Asiento	
	36	УГА 1-01.01.031	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	37	УГА 1-01.01.026	1	Стержень	Stem	Barreau	Barra	
	38	УГА 1-01.01.029	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	39	УГА 1-01.01.028	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	40	УГА 1-01.01.022	1	Стакан	Sleeve	Verre	Buza	
	41	УГА 1-01.01.025	1	Фланец	Flange	Collerette	Brida	
	42	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	43	УГА1 01.01.034	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	44	УГА1 01.01.034-01	1	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	45	М 6-6Н.5.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	46	021-025-25-2-3 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	47	УГА1 01.01.021		Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	48	003-005-14-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	49	УГА1 01.01.027	1	Клапан настройки	Valve	Soupape de réglage	Válvula del ajuste	
	50	РГС 25-12.01.511	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	

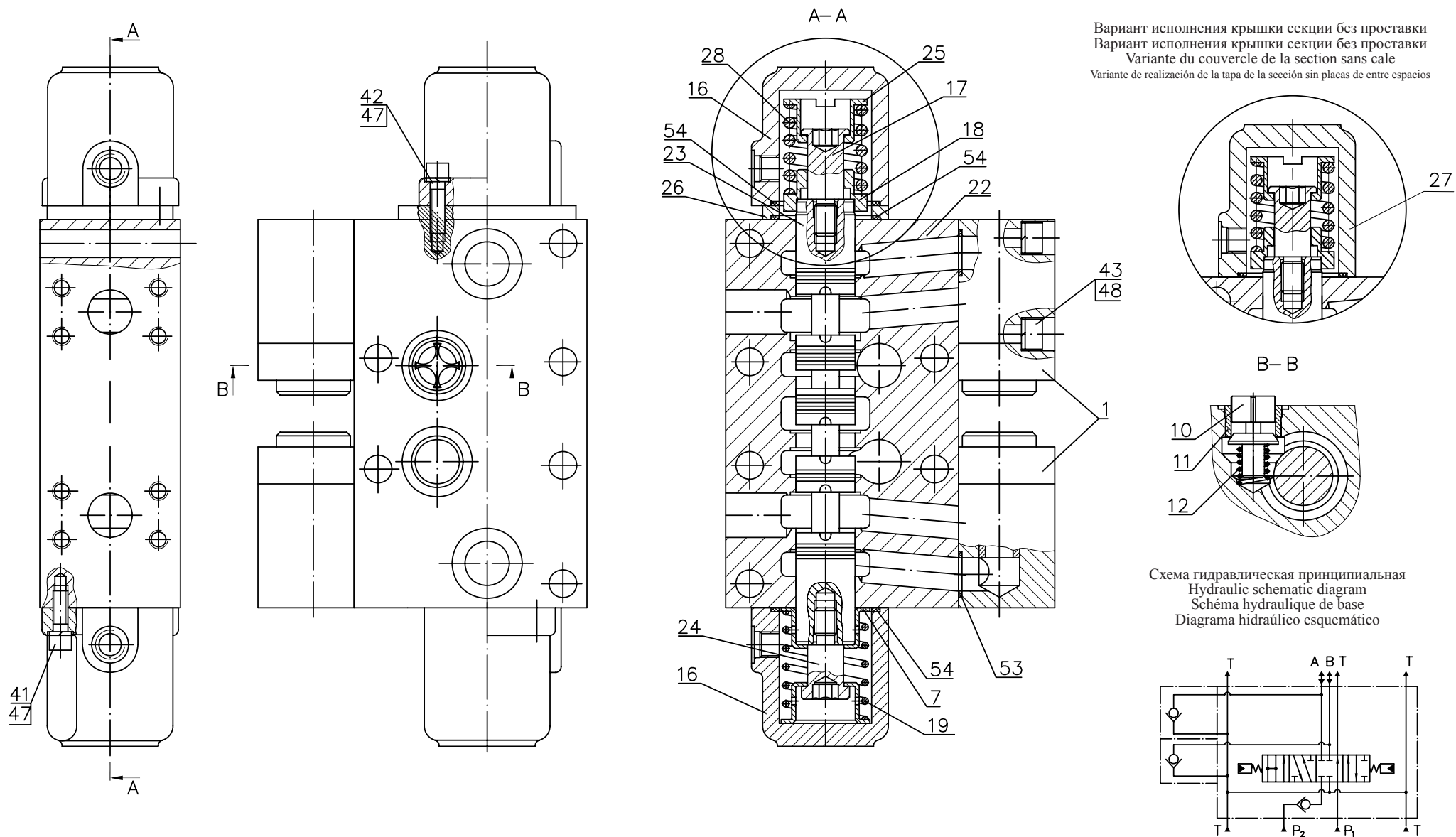


Рис. 13.	РГС 25Г-12.42.000	Секция рабочая 4-х позиционная
Fig. 13.		4-position working section
Fig. 13.		Section de travail à 4 positions
Fig. 13.		Sección de trabajo de 4 posiciones

Таблица 11 / Таблица 11 / Tableau 11 / Tabla 11

		РГС 25Г-12.42.000		Секция рабочая 4-х позиционная	4 position working section	Section de travail à 4 positions	Sección de trabajo de 4 posiciones	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
13	1	РГС 25-12.01.200	2	Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
	7	РГС 25-12.01.014	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	10	РГС 25-12.02.005	1	Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
	11	РГС 25-12.02.006	1	Седло	Seat	Siège	Asiento	
	12	РГС 25-12.02.007	1	Пружина клапана	Spring	Ressort de la soupape	Resorte de válvula	
	16	РГС 25Г-12.11.003	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	17	РГС 25Г-12.11.006	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	18	РГС 25Г-12.11.025	1	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	19	РГС 25Г-12.11.026 (или РГС 25Г-12.11.028)	1	Пружина центрирующая	Centering spring	Ressort de centrage	Resorte que centra	
	22	РГС 25Г-12.42.001	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	23	РГС 25Г-12.42.002	1	Золотник	Spool	Tiroir	Válvula de distribución	
	24	РГС 25.Г-12.42.003	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	25	РГС 25Г-12.42.004	1	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	26	РГС 25Г-12.42.005	1	Проставка	Spacer	Cale	Placa (de entre espacios)	
	27	РГС 25Г-12.11.006	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	28	РГС 25Г-12.42.008	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	41	M8-6gx25.56.0115 ГОСТ 11738-84	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	42	M8-6gx30.56.0115 ГОСТ 11738-84	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	43	M10-6gx50.56.0115 ГОСТ 11738-84	8	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	47	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	48	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	53	021-025-25-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	4	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	54	055-060-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	

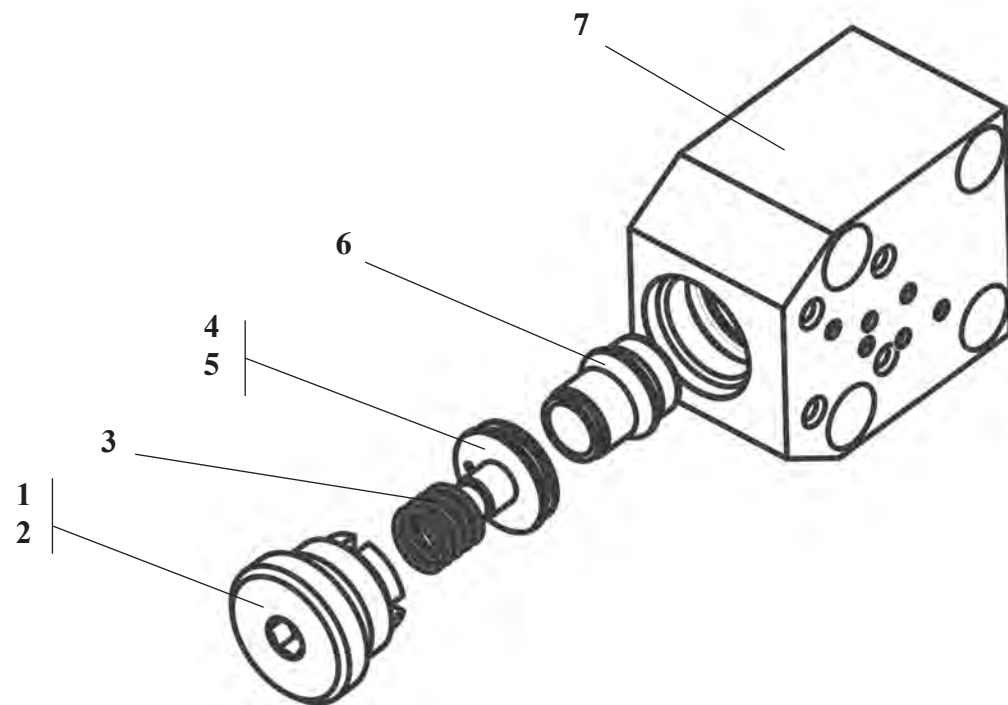


Рис. 14.		Клапан обратный
Fig. 14.		Check valve
Fig. 14.	PGC 25-12.01.200	Soupape d'inversion
Fig. 14.		Válvula de retorno

Таблица 12 / Table 12 / Tableau 12 / Tabla 12

		РГС 25-12.01.200		Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
14	1	РГС 25-12.01.115	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	2	030-035-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	3	РГС 25-12.01.114	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	4	РГС 25-12.01.113	1	Клапан	Valve	Soupape	Válvula	
	5	РГС 25-12.01.116	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	6	РГС 25-12.01.112	1	Седло	Seat	Siège	Asiento	
	7	РГС 25-12.01.201	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	

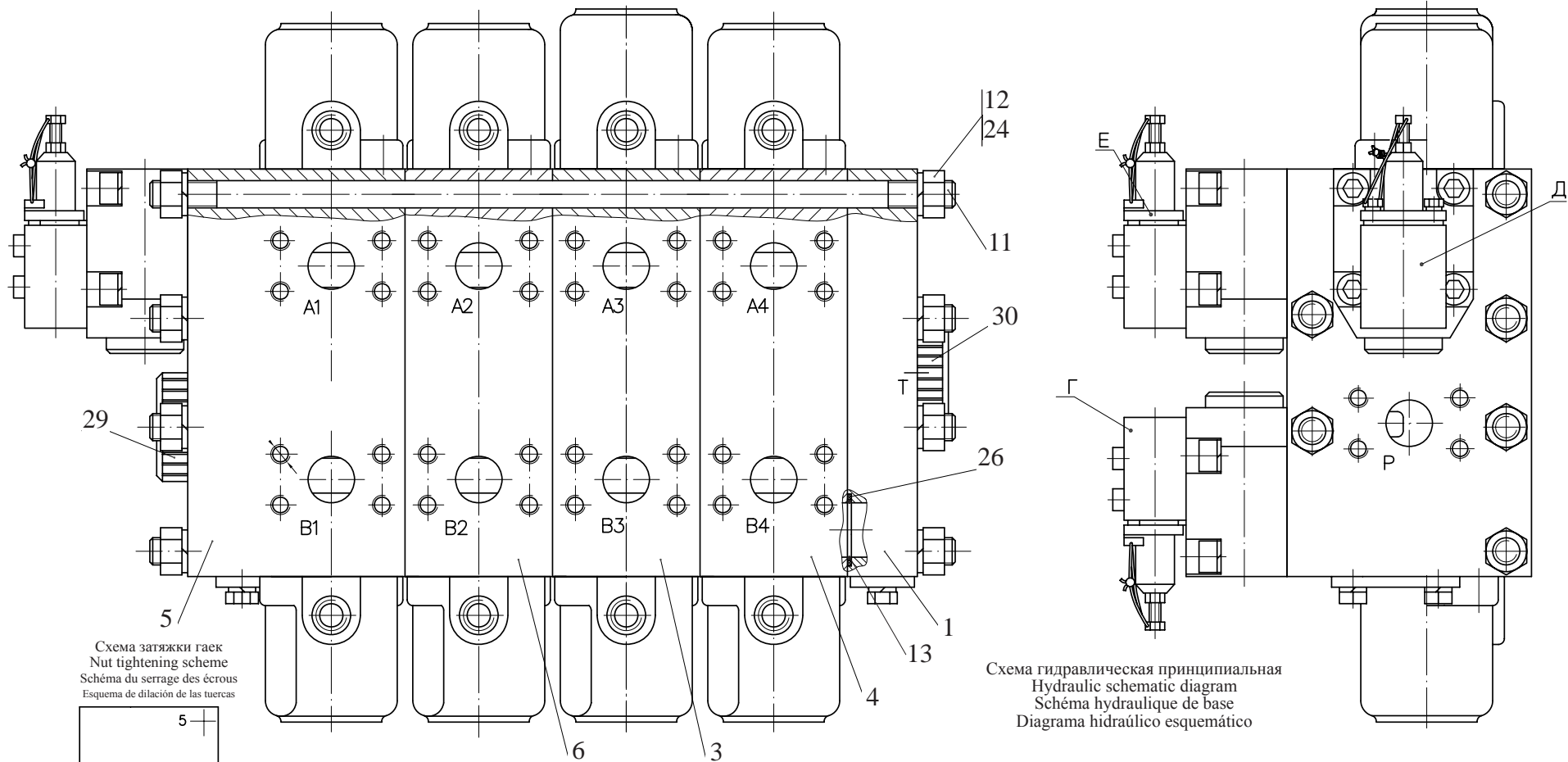


Схема затяжки гаек
Nut tightening scheme
Schéma du serrage des écrous
Esquema de dilación de las tuercas

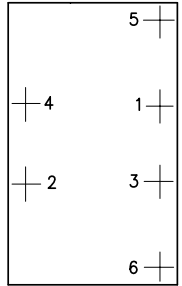


Схема настройки клапанов предохранительных
Scheme of adjustment of the pressure relief valves
Schéma du réglage des soupapes de sécurité
Esquema de ajuste de las válvulas de seguridad

Обозначение Designation Signo convencional	Величина настройки Величина настройки Niveau de réglage Cantidad de ajuste
Г	15 ^я МПа
Д	20 ^я МПа
Е	25 ^я МПа

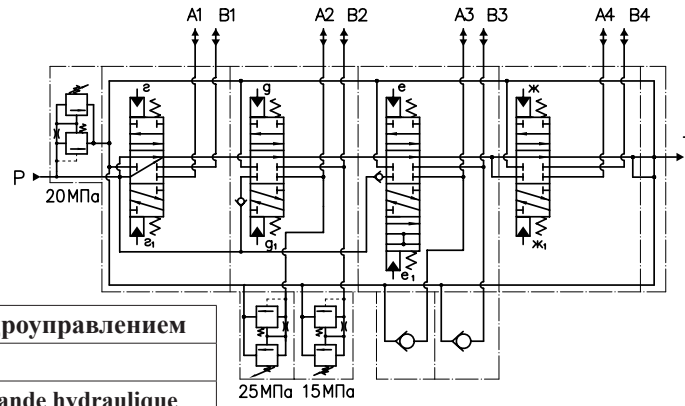


Рис. 15.	ПГС 25Г.4-01.00.000	Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением
Fig. 15.		4 spool control valve
Fig. 15.		Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique
Fig. 15.		Distribuidor hidráulico de 4 secciones con dirección hidráulica

10.10. Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением
10.10. 4 spool control valve
10.10. Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique
10.10. El distribuidor hidráulico de 4 secciones con dirección hidráulica

Таблица 13 / Table 13 / Tableau 13 / Tabla 13

		РГС 25Г.4-01.00.000		Гидрораспределитель 4-х секционный с гидроуправлением	4-spool control valve	Distributeur hydraulique à 4 sections avec la commande hydraulique	Distribuidor hidráulico de 4 secciones con dirección hidráulica	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
15	1	РГС 25-12.03.000	1	Секция сливная	Return section	Section d'évacuation	Sección vertedera	
	3	РГС 25Г-12.42.000	1	Секция рабочая 4-х позиционная	4-position working section	Section de travail à 4 positions	Sección de trabajo de 4 posiciones	
	4	РГС 25.Г-12.17.000	1	Секция рабочая 3-х позиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
	5	РГС 25.Г-12.21.000	1	Секция рабочая 3-х позиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
	6	РГС 25.Г-12.22.000	1	Секция рабочая 3-х позиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
	11	РГС 25.2-12.00.001-02	6	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	12	РГС 25.2-12.00.002	12	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	13	РГС 25.2-12.00.003	8	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	24	14 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	12	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	26	035-040-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	16	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	29	П4-3-25-Б-1 ГОСТ 22241-76	9	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	30	П4-3-28-Б-1 ГОСТ 22241-76	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	31	РГС 25-12.01.500	3	Клапан предохранительный	Pressure relief valve	Soupape de sécurité	Válvula de seguridad	

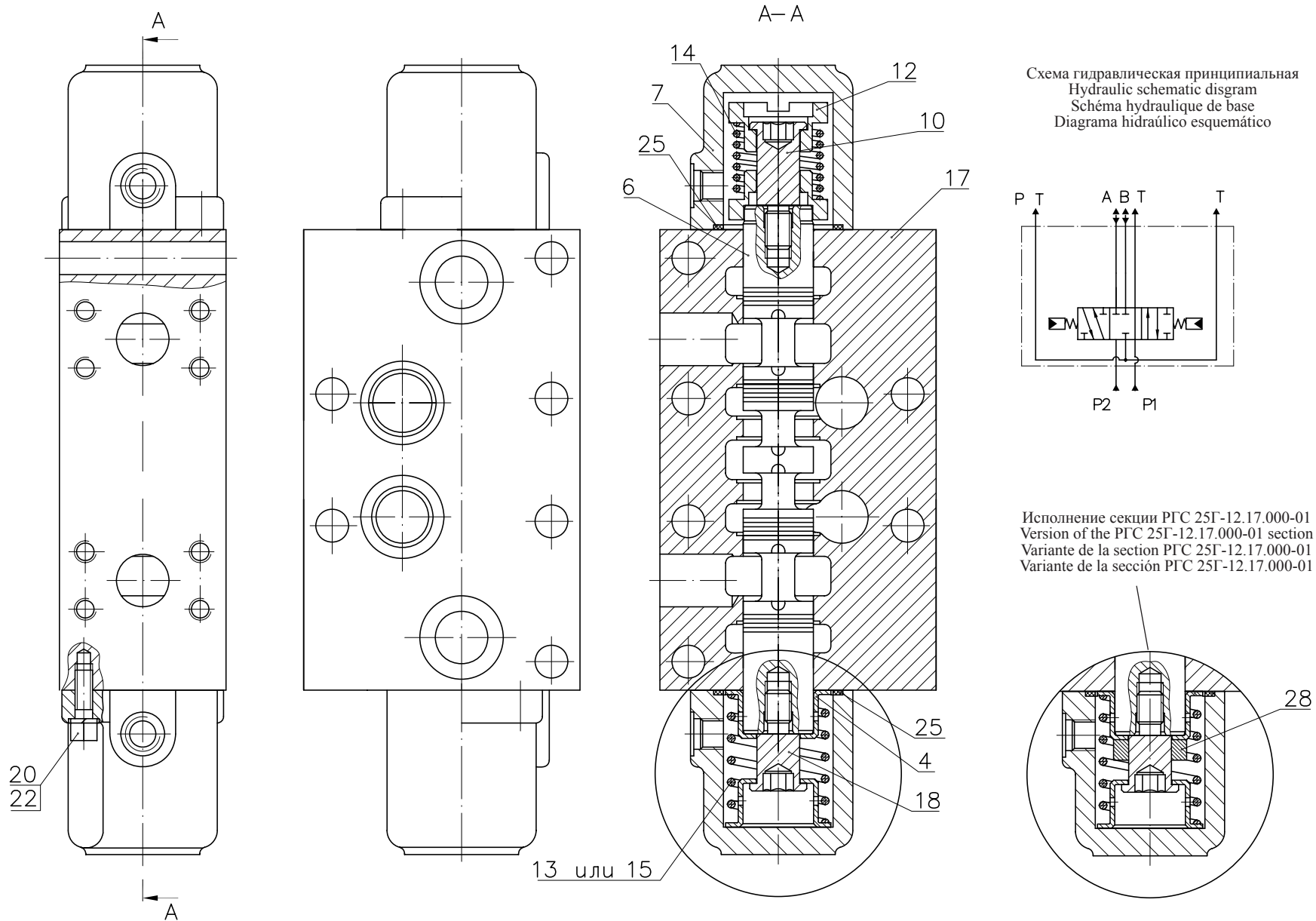


Рис. 16.		Секция рабочая 3-х позиционная
Fig. 16.	PГC 25.Г-12.17.000	3 position working section
Fig. 16.	PГC 25.Г-12.17.000-01	Section de travail à 3 positions
Fig. 16.		Sección de trabajo de 3 posiciones

Таблица 14 / Table 14 / Tableau 14 / Tabla 14

		РГС 25Г-12.17.000 РГС 25Г-12.17.000-01		Секция рабочая 3-х по- зиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
16	4	РГС 25-12.01.014	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	6	РГС 25.Г-12.11.002	1	Золотник	Spool	Tiroir	Válvula de distribución	
	7	РГС 25.Г-12.11.003	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	10	РГС 25.Г-12.11.006	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	12	РГС 25.Г-12.11.025	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	13	РГС 25.Г-12.11.026	1	Пружина центрирующая	Centering spring	Ressort de centrage	Resorte que centra	
	14	РГС 25.Г-12.11.027	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	15	РГС 25.Г-12.11.028	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	17	РГС 25.Г-12.17.001	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	18	РГС 25.Г-12.42.003	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	20	М 8-6gx 25.56.0115 ГОСТ 11738-84	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	22	8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	25	055-060-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	28	РГС 25.Г-15.01.001	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	

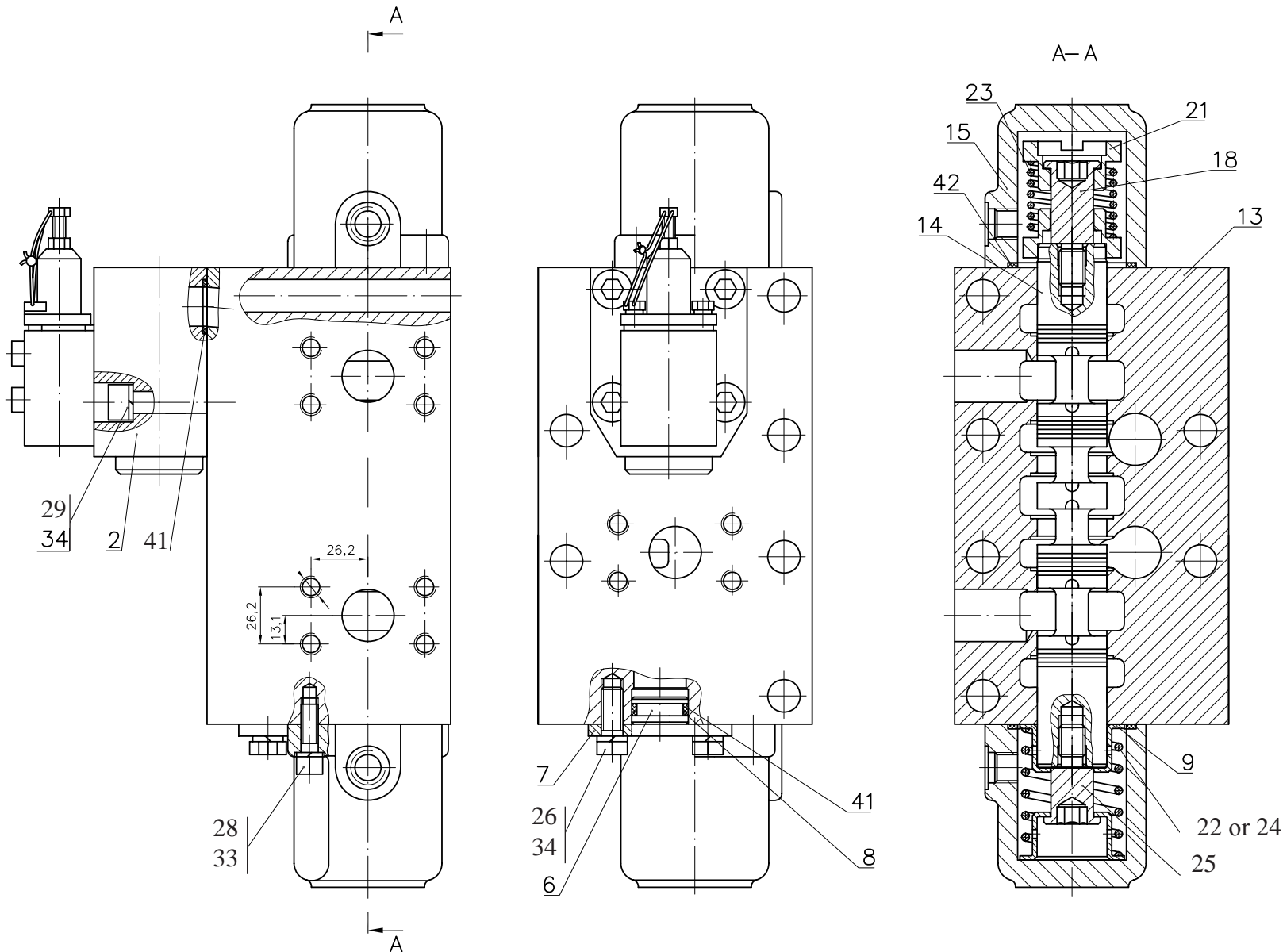


Схема гидравлическая принципиальная
 Hydraulic schematic diagram
 Schéma hydraulique de base
 Diagrama hidráulico esquemático

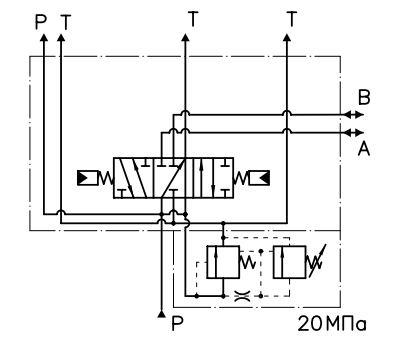


Рис. 17.		Секция рабочая 3-х позиционная
Fig. 17.		3 position working section
Fig. 17.	PGC 25.F-12.21.000	Section de travail à 3 positions
Fig. 17.		Sección de trabajo de 3 posiciones

Таблица 15 / Таблица 15 / Tableau 15 / Tabla 15

		РГС 25.Г-12.21.000		Секция рабочая 3-х позиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
17	2	РГС 25-12.01.500	1	Клапан предохранительный	Pressure relief valve	Soupape de sécurité	Válvula de seguridad	
	6	РГС 25-12.01.007	1	Пробка	Plug fitting	Bouchon	Tapón	
	7	РГС 25-12.01.009	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	8	РГС 25-12.01.012	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	9	РГС 25-12.01.014	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	13	РГС 25.Г-12.21.001	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	14	РГС 25.Г-12.11.002	1	Золотник	Spool	Tiroir	Válvula de distribución	
	15	РГС 25.Г-12.11.003	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	18	РГС 25.Г-12.11.006	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	21	РГС 25.Г-12.11.025	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	22	РГС 25.Г-12.11.026	1	Пружина центрирующая	Centering spring	Ressort de centrage	Resorte que centra	
	23	РГС 25.Г-12.11.027	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	24	РГС 25.Г-12.11.028	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	25	РГС 25.Г-12.42.003	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	26	M10-6gx20.88.35.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	28	M8-6gx25.56.0115 ГОСТ 11738-84	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	29	M10-6gx50.56.0115 ГОСТ 11738-84	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	33	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	34	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	6	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	41	021-025-25-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	42	055-060-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	

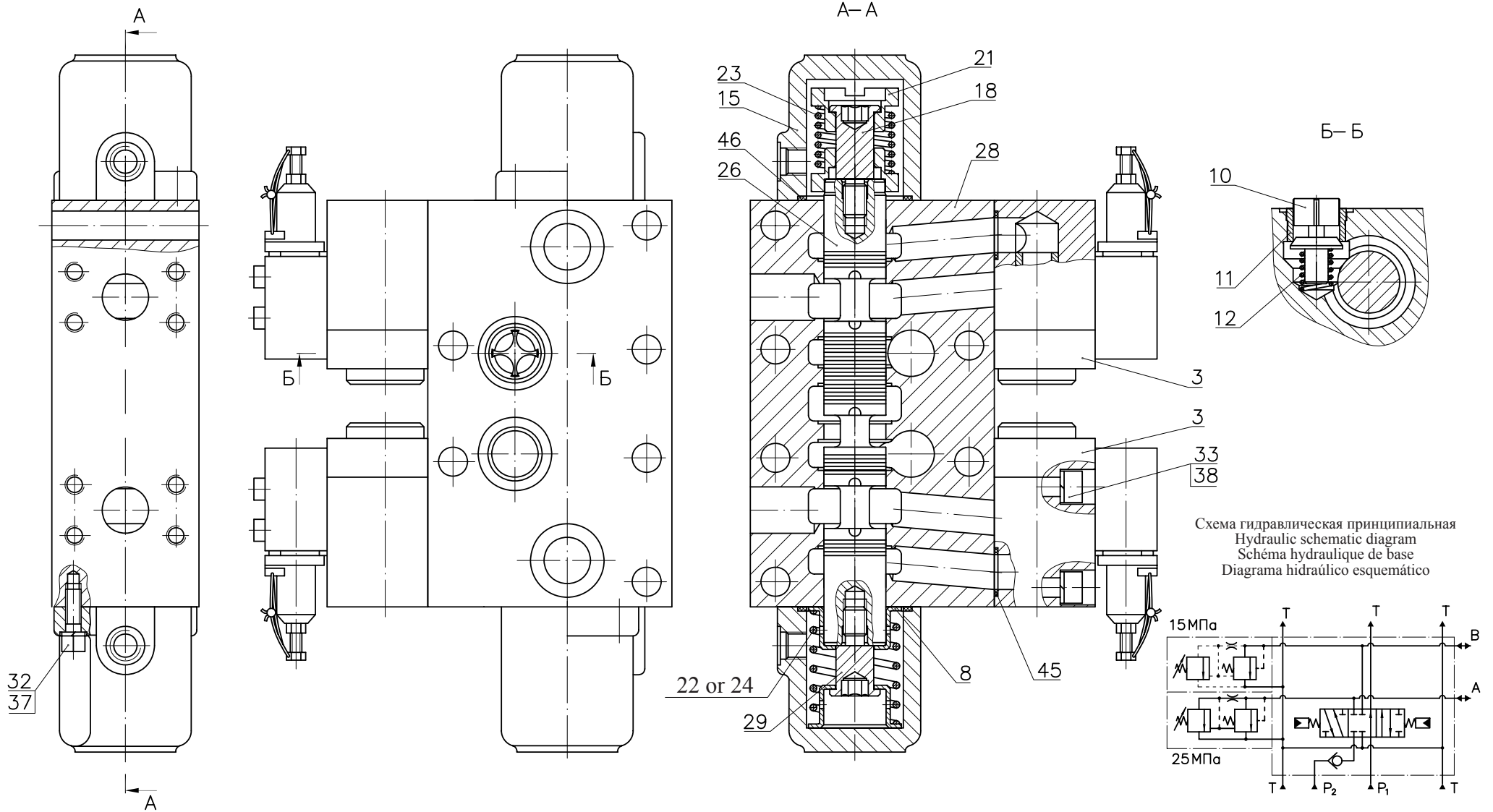


Рис. 18.		Секция рабочая 3-х позиционная
Fig. 18.	PГC 25.Г-12.22.000	3 position working section
Fig. 18.		Section de travail à 3 positions
Fig. 18.		Sección de trabajo de 3 posiciones

Таблица 16 / Table 16 / Tableau 16 / Tabla 16

		РГС 25.Г-12.22.000		Секция рабочая 3-х позиционная	3-position working section	Section de travail à 3 positions	Sección de trabajo de 3 posiciones	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
18	3	РГС 25-12.01.500	2	Клапан предохранительный	Pressure relief valve	Soupape de sécurité	Válvula de seguridad	
	8	РГС 25-12.01.014	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	10	РГС 25-12.02.005	1	Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
	11	РГС 25-12.02.006	1	Седло	Seat	Siège	Asiento	
	12	РГС 25-12.02.007	1	Пружина клапана	Valve spring	Ressort de la soupape	Resorte de válvula	
	15	РГС 25.Г-12.11.003	2	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	18	РГС 25.Г-12.11.006	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	21	РГС 25.Г-12.11.025	2	Опора пружины	Spring support	Butée du ressort	Soporte del resorte	
	22	РГС 25.Г-12.11.026	1	Пружина центрирующая	Centering spring	Ressort de centrage	Resorte que centra	
	23	РГС 25.Г-12.11.027	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	24	РГС 25.Г-12.11.028	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	26	РГС 25.Г-12.42.002	1	Золотник	Spool	Tiroir	Válvula de distribución	
	28	РГС 25.Г-15.03.001	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	29	РГС 25.Г-12.42.003	1	Хвостовик	Shank	Queue	Rabo	
	32	M8-6gx25.56.0115 ГОСТ 11738-84	4	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	33	M10-6gx50.56.0115 ГОСТ 11738-84	8	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	37	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	38	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	45	021-025-25-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	46	055-060-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	

Глава 11. Гидросистемы рулевого управления	Стр. №
---	---------------

11.1. Сводная таблица гидросистем рулевого управления машин.....	271
11.2. Гидросистема рулевого управления TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04.....	273
11.3. Обратные клапана	281
11.4. Фильтр магистральный.....	283
11.5. Гидроцилиндры поворота руля.....	285

Chapter 11. Hydraulic steering control systems	Page No.
---	-----------------

11.1. Summary table of the hydraulic steering control systems of the machines.....	271
11.2. Hydraulic steering control system TO-28A.78.00.000 and TO-28A.78.00.000-04.....	273
11.3. Check valves	281
11.4. Main filter.....	283
11.5. Steering cylinders	285

Chapitre 11. Systèmes hydrauliques de la direction	Page №
---	---------------

11.1. Tableau récapitulatif des systèmes hydrauliques de la direction des machines	271
11.2. Système hydraulique de la direction TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04	273
11.3. Soupapes d'inversion	281
11.4. Filtre magistral.....	283
11.5. Cylindres hydrauliques de rotation du volant.....	285

Capítulo 11. Los sistemas hidráulicos de dirección	Págs. №
---	----------------

11.1. El cuadro general de los sistemas hidráulicos de dirección de los coches.....	271
11.2. El sistema hidráulico de dirección TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04.....	273
11.3. La válvula de retorno.....	281
11.4. Filtro principal.....	283
11.5. Los cilindros hidráulicos de viraje del volante.....	285

11.1. Сводная таблица гидросистем рулевого управления машин
11.1. Summary table of hydraulic systems of steering control of the machines
11.1. Tableau récapitulatif des systèmes hydrauliques de la direction des machines
11.1. El cuadro general de los sistemas hidráulicos de dirección de los coches

Индекс машины Machine index Index de machine Índice del coche	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
Гидросистема рулевого управления Hydraulic steering control system Système hydraulique de la direction Sistema hidráulico de dirección	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04	TO-28A 78.00.000 TO-28A 78.00.000-04

Примечание:

При установке на редуктор отбора мощности машины насосов 310.3.56.04 («Пневмостроймашина») применяется гидросистема рулевого управления TO-28A 78.00.000, при установке насосов А1-56 / 25-04 («Хорда», Гомель) применяется гидросистема TO-28A 78.00.000-04

Remark:

In case of fitting the 310.3.56.04 pumps (Pnevmostroishina) onto the machine's power takeoff shaft, the TO-28A 78.00.000 hydraulic system is used, in case of fitting the A1-56 / 25-04 pumps (Chorda, Gomel), the TO-28A 78.00.000-04 hydraulic system is used

Note:

À l'installation sur le réducteur de prise de force de la machine des pompes 310.3.56.04 («Pnevmostroïmachina») on utilise le système hydraulique de la direction TO-28A 78.00.000, à l'installation des pompes A1-56 / 25-04 («Horda», Gomel) on utilise le système hydraulique TO-28A 78.00.000-04

Observaciones:

En caso de la instalación al reductor de la selección de la potencia del coche de las bombas 310.3.56.04 («Pnevmostroimachina») se aplica el sistema hidráulico de dirección TO-28A 78.00.000, en caso de la instalación de las bombas A1-56 / 25-04 («Horda» Gómel) se aplica el sistema hidráulico TO-28A 78.00.000-04

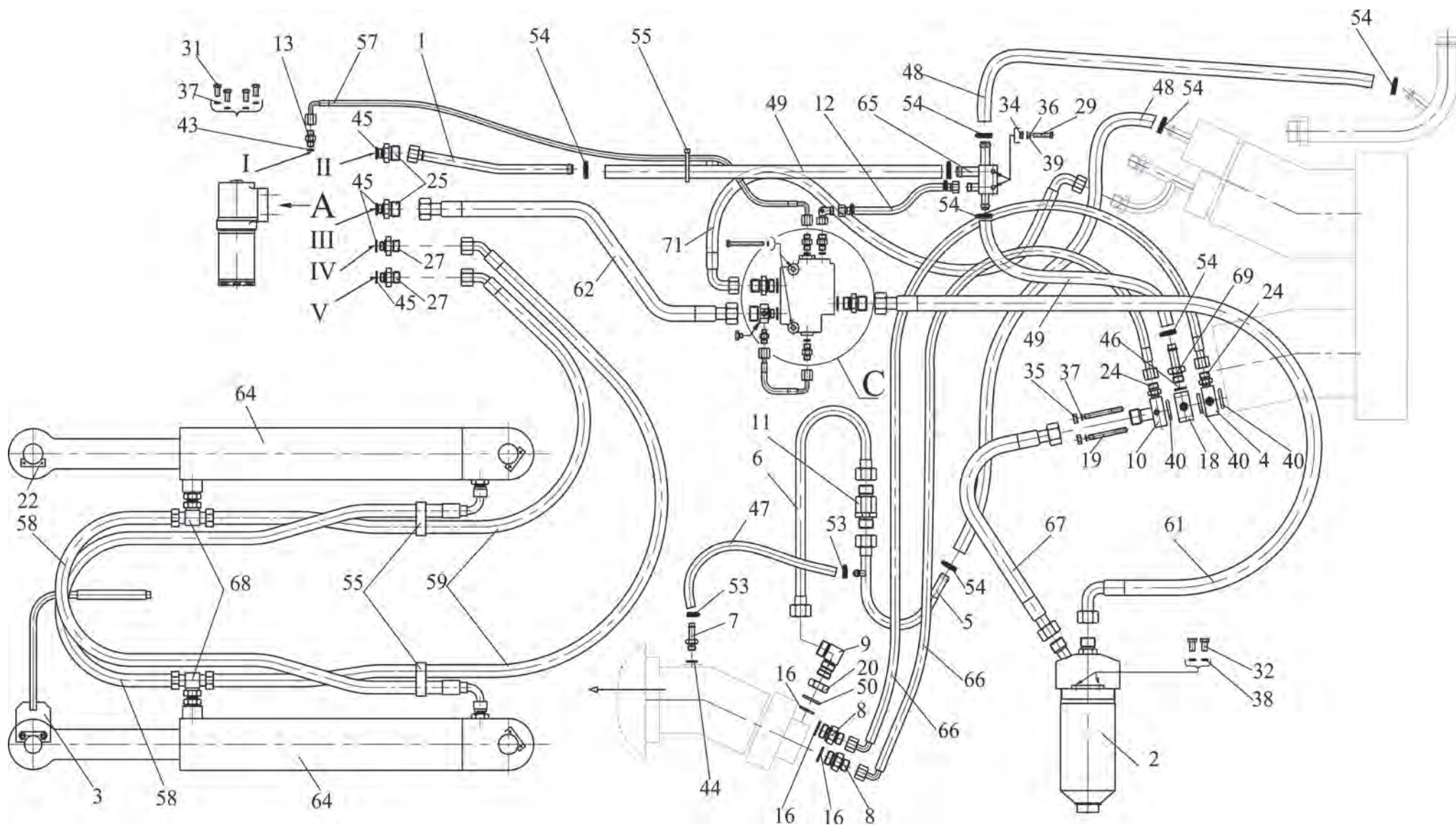


Рис. 1.		Гидросистема рулевого управления
Fig. 1.	► TO-28A.78.00.000	Hydraulic steering control system
Fig. 1.	TO-28A.78.00.000-04	Système hydraulique de la direction
Fig. 1.		Sistema hidráulico de dirección

11.2. Гидросистема рулевого управления ТО-28А.78.00.000, ТО-28А.78.00.000-04
 11.2. Hydraulic steering control system TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04
 11.2. Système hydraulique de la direction TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04
 11.2. El sistema hidráulico de dirección TO-28A.78.00.000, TO-28A.78.00.000-04

11.2.1. Вариант исполнения гидросистемы при установке на редуктор отбора мощности насосов 310.3.56.04 («Пневмостроймашина»)
 11.2.1. Hydraulic system design version for fitting the 310.3.56.04 pumps (Pneumostroimashina) onto the power takeoff shaft reducing gear
 11.2.1. Variante du système hydraulique à l'installation sur le réducteur de prise de force des pompes 310.3.56.04 («Pneumostroïmachina»)
 11.2.1. La variante del sistema hidráulico en caso de la instalación al reductor de la selección de la potencia de las bombas 310.3.56.04 («Pneumostroimachina»)

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		► ТО-28А.78.00.000		Гидросистема рулевого управления	Hydraulic steering control system	Système hydraulique de la direction	Sistema hidráulico de dirección	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No № Ref. № Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	1	ТО-28А.78.00.050	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	2	► ТО-28А.78.04.000-01** (или / or ТО-28А.78.03.000)*	1	Фильтр магистральный	Main filter	Filtre magistral	Filtro principal	
	3	ТО-18Б.08.10.000	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	4	ТО-28А.78.00.130	1	Клапан обратный	Chack valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
	5	ТО-28А.78.00.060	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	6	ТО-28А.78.00.070	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	7	ТО-28.29.03.000	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	8	УДГ1.01.01.027	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	9	ТО-28А.78.00.004	1	Угольник	Angle piece	Coude	Escuadra	
	10	ТО-28А.78.00.100	1	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	11	ТО-28А.78.00.120	1	Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
	12	ТО-28А.06.09.050-01	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	13	УДГ1.01.17.001	3	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	14	УДГ1.01.17.002	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	15	УДГ1.01.17.018	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	16	024-029-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	3	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	17	ТО-28А.78.00.002	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	18	У462.8.1.5.1 ТУ 22-1.020-102-95	1	Клапан предохранительный	Pressure relief valve	Soupape de sécurité	Válvula de seguridad	
	19	ТО-18Д.08.00.003	4	Шпилька	Pin	Aiguille	Clavija	
	20	ДЗ-133.45.00.004	1	Гайка установочная	Setting nut	Écrou de montage	Tuerca de ajuste	

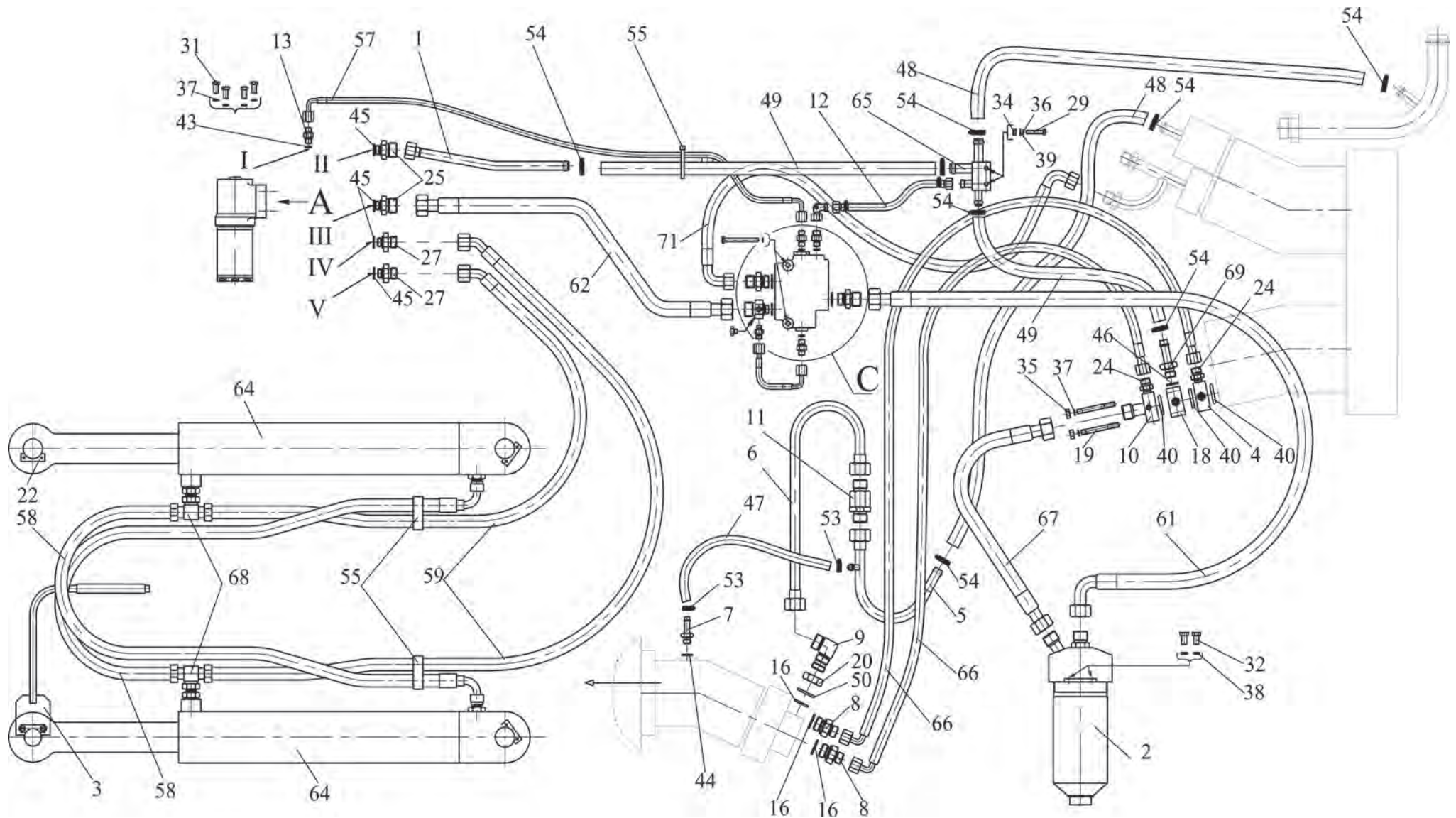


Рис. 1.		Гидросистема рулевого управления
Fig. 1.	► TO-28A.78.00.000	Hydraulic steering control system
Fig. 1.	TO-28A.78.00.000-04	Système hydraulique de la direction
Fig. 1.		Sistema hidráulico de dirección

		► TO-28A.78.00.000		Гидросистема рулевого управления	Hydraulic steering control system	Système hydraulique de la direction	Sistema hidráulico de dirección	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	21	ТО-18А.08.00.004	4	Палец	Finger	Doigt	Dedo	
	22	ТО-18А.08.00.007	3	Ригель	Girder	Traversière	Viga transversal	
	23	ТО-18А.08.00.015	8	Держатель	Holder	Monture	Portador	
	24	УДГ1.01.03.008	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	25	УДГ1.01.02.033	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	26	УДГ1.01.03.001	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	27	УДГ1.01.02.024	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	28	УДГ1 09.03.001	3	Заглушка	Blind	Bouchon d'obturation	Tapón	
	29	M8-6gx40.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	30	M8-6gx80.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	31	M10-6gx20.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	32	M12-6gx20.56.0115 ГОСТ 7796-70	2	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	33	M12-6gx30.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	34	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	35	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	36	8 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	37	10 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	38	12 65Г 0115 ГОСТ 6402-70	10	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	39	С.8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	40	039-045-36-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	41	050-060-58-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	8	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	42	1.3.Ц6.хр ГОСТ 19853-74	4	Масленка	Grease fitting	Graisser	Aceitera	
	43	14 М3 ГОСТ 23358-87	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
1, 2	44	16 М3 ГОСТ 23358-87	1	Прокладка	Shim	Couche	Junta	

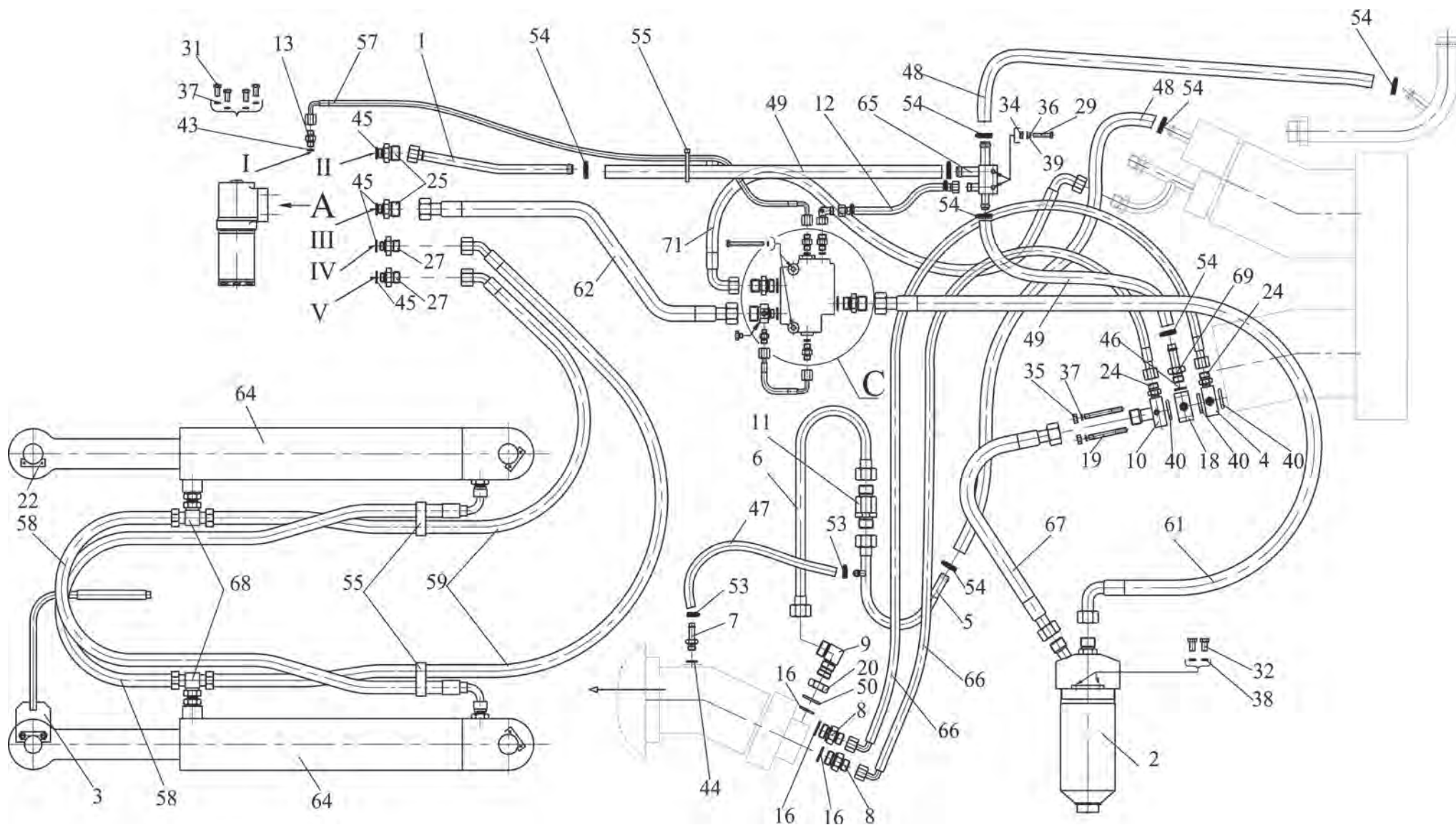


Рис. 1.		Гидросистема рулевого управления
Fig. 1.	► TO-28A.78.00.000	Hydraulic steering control system
Fig. 1.	TO-28A.78.00.000-04	Système hydraulique de la direction
Fig. 1.		Sistema hidráulico de dirección

		► TO-28A.78.00.000		Гидросистема рулевого управления	Hydraulic steering control system	Système hydraulique de la direction	Sistema hidráulico de dirección	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
	45	22 М3 ГОСТ 23358-87	4	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	46	27 М3 ГОСТ 23358-87	3	Прокладка	Shim	Couche	Junta	
	47	12x20-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=350 мм)	Hose (L=350 mm)	Manche (L=350 mm)	Manga (L=350 mm)	
	48	20x29-1,6 ГОСТ 10362-76	2	Рукав (L=550 мм)	Hose (L=550 mm)	Manche (L=550 mm)	Manga (L=550 mm)	
	49	20x29-1,6 ГОСТ 10362-76	2	Рукав (L=820 мм)	Hose (L=820 mm)	Manche (L=820 mm)	Manga (L=820 mm)	
	50	ДЗ-133.45.00.007	1	Шайба защитная	Protective washer	Rondelle de protection	Arandela protectora	
	51	141-1100	1	Клапан приоритетный	Priority valve	Soupape prioritaire	Válvula de prioridad	
	52	1092.800	1	Насос-дозатор	Metering pump	Pompe-doseur	Bomba dosificadora	
	53	12-20 / 9-C7W2	2	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	54	20-32 / 9-C7W2	8	Зажим TORRO	TORRO clamp	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	55	TKUV 20 / 5	3	Кабельная стяжка	Cable buckle	Accouplement de câble	Tensor del cable	
	56	1SN NP6x350 A60A61	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	57	1SN NP6x1050 A61A61	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	58	2SN NP13x1250 A60A61	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	59	2SN NP13x1550 A60A63	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	60	TO-28A.78.00.003	2	Фильтр	Filter	Filtre	Filtro	
	61	2SN NP20x650 A80A81	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	62	2SN NP20x850 A80A80	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	63	TO-18.08.02.009	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	64	► TO-28A.78.08.000 (or TO-28A.78.08.000-01) (or TO-28A.78.08.000-03)	2	Гидроцилиндр	Hydrocylinder	Cylindre hydraulique	Cilindro hidraulico	
	65	TO-28A.78.00.110	1	Коллектор сливной	Draining manifold	Collecteur d'évacuation	Colector vertedor	
	66	2SN NP13x1050 A60A61	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
1, 2	67	► 2SN NP20x650 A80A80** (или 2SN NP20x650 A80A81)*	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	68	15LHz3	2	Тройник ХЕТА	XETA T-fitting	Raccord à trois voies XETA	Unión T XETA	

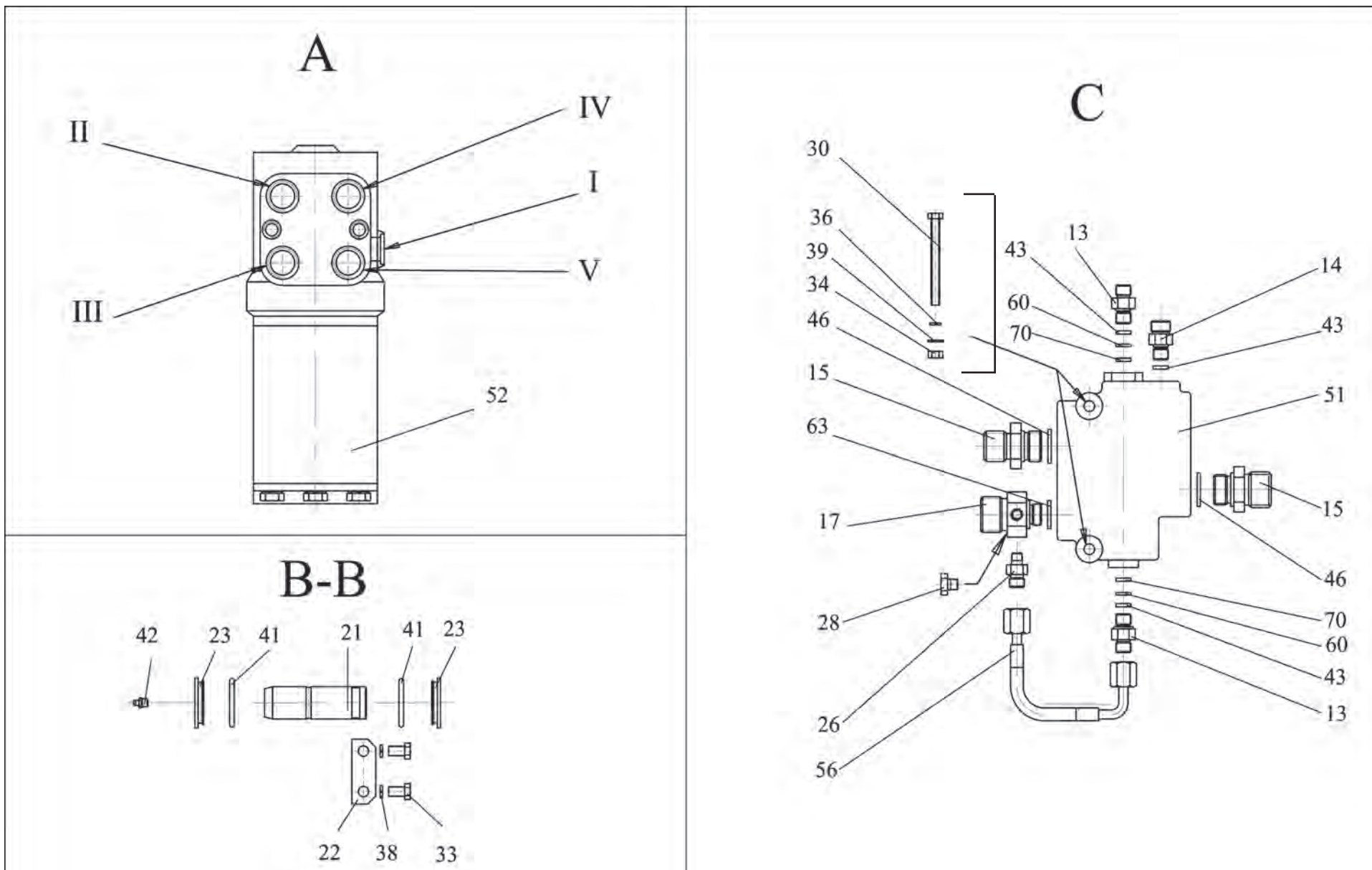


Рис. 2.		Гидросистема рулевого управления
Fig. 2.	► TO-28A.78.00.000	Hydraulic steering control system
Fig. 2.	TO-28A.78.00.000-04	Système hydraulique de la direction
Fig. 2.		Sistema hidráulico de dirección

		► TO-28A.78.00.000		Гидросистема рулевого управления	Hydraulic steering control system	Système hydraulique de la direction	Sistema hidráulico de dirección	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-tè Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
	69	УДГ1.13.00.011	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	70	009-012-19-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	71	2SN NP20x900 A80A81	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
► Комплектация узла в текущей серии машин / Standard equipment of the assembly in the current series of machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en una serie corriente de los coches								
* Фильтр TO-28A.78.03.000 применяется совместно с рукавом 2SN NP20x650 A80A81 (см. поз. 2, 67) * Filter TO-28A.78.03.000 is used jointly with the 2SN NP20x650 A80A81 hose (see pos. 2, 67) * Le filtre TO-28A.78.03.000 est utilisé avec la manche 2SN NP20x650 A80A81 (voir pos. 2, 67) * Filtro TO-28A.78.03.000 se utiliza conjuntamente con la manga 2SN NP20x650 A80A81 (véa la pos. 2, 67)					** Фильтр TO-28A.78.04.000-01 применяется совместно с рукавом 2SN NP20x650 A80A80 (см. поз. 2, 67) ** Filter TO-28A.78.04.000-01 is used jointly with the 2SN NP20x650 A80A80 hose (see pos. 2, 67) ** Le filtre TO-28A.78.04.000-01 est utilisé avec la manche 2SN NP20x650 A80A80 (voir pos. 2, 67) ** Filtro TO-28A.78.04.000-01 se utiliza conjuntamente con la manga 2SN NP20x650 A80A80 (véa la pos. 2, 67)			

11.2.2. Вариант исполнения гидросистемы при установке на редуктор отбора мощности насосов А1-56 / 25-04 («Хорда», Гомель)

11.2.2. Hydraulic steering control system for fitting the A1-56 / 25-04 pumps (Chorda, Gomel) onto the power takeoff reducing gear

11.2.2. Variante du système hydraulique à l'installation sur le réducteur de prise de force des pompes A1-56 / 25-04 («Horda», Gomel)

11.2.2. La variante del sistema hidráulico en caso de la instalación al reductor de la selección de la potencia de las bombas A1-56 / 25-04 («Horda» Gómel)

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		TO-28A.78.00.000-04		Гидросистема рулевого управления	Hydraulic steering control system	Système hydraulique de la direction	Sistema hidráulico de dirección	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-tè Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1, 2	66	2SN NP13x1450 A60A61	2	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	67	► 2SN NP20x850 A80A80** (or 2SN NP20x650 A80A81)*	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
Остальные позиции и пояснения см. таблицу 1 / For other positions and explanations, see Table 1 / Autres positions et explications: voir le tableau 1 / Las otras posiciones y las explicaciones véala en la tabla 1								

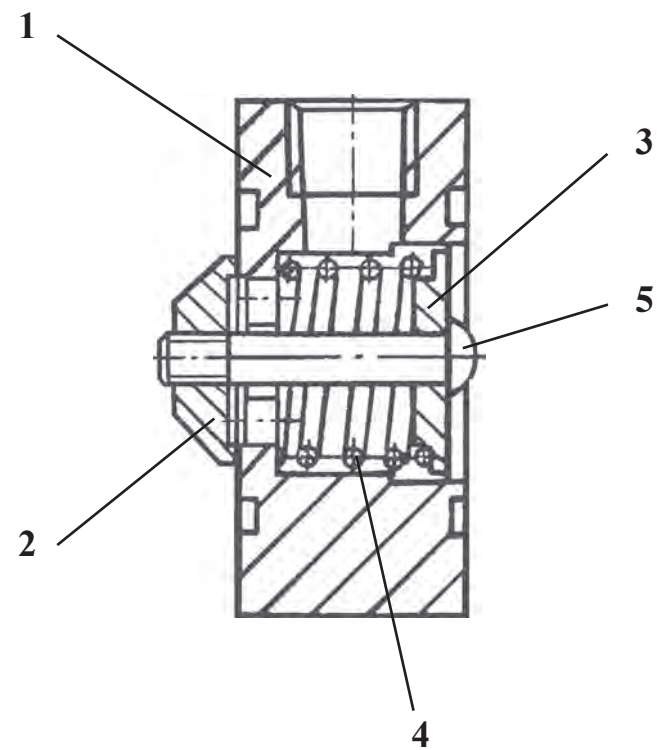
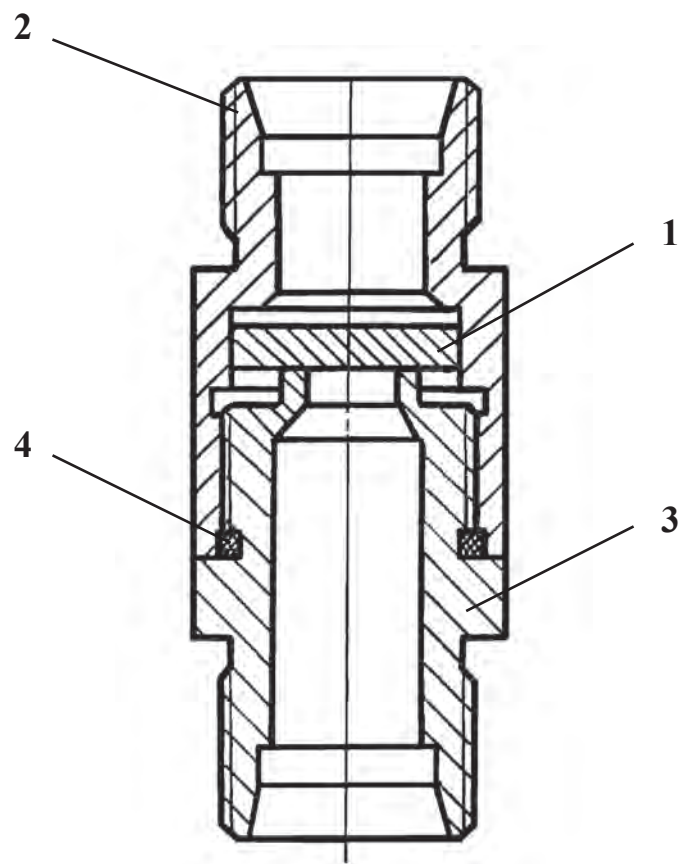


Рис. 3.	ТО-28А 78.00.120	Клапан обратный
Fig. 3.		Check valve
Fig. 3.		Soupape d'inversion
Fig. 3.		Válvula de retorno

Рис. 4.	ТО-28А 78.00.130	Клапан обратный
Fig. 4.		Check valve
Fig. 4.		Soupape d'inversion
Fig. 4.		Válvula de retorno

11.3. Обратные клапана
11.3. Check valve
11.3. Soupapes d'inversion
11.3. La válvula de retorno

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		ТО-28А 78.00.120		Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	1	ТО-28 29.20.003	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	2	ТО-28А 78.00.121	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	3	ТО-28А 78.00.122	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	4	030-035-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	

Таблица 4 / Table 4 / Tableau 4 / Tabla 4

		ТО-28А 78.00.130		Клапан обратный	Check valve	Soupape d'inversion	Válvula de retorno	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
4	1	ТО-18Д 08.04.051	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	2	ТО-28 29.17.001	1	Клапан	Valve	Soupape	Válvula	
	3	ТО-28 29.17.002	1	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	4	ТО-28 29.17.003	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	5	В.М 6-6gx 35.46.0115 ГОСТ 17473-80	1	Винт	Screw	Vis	Tornillo	

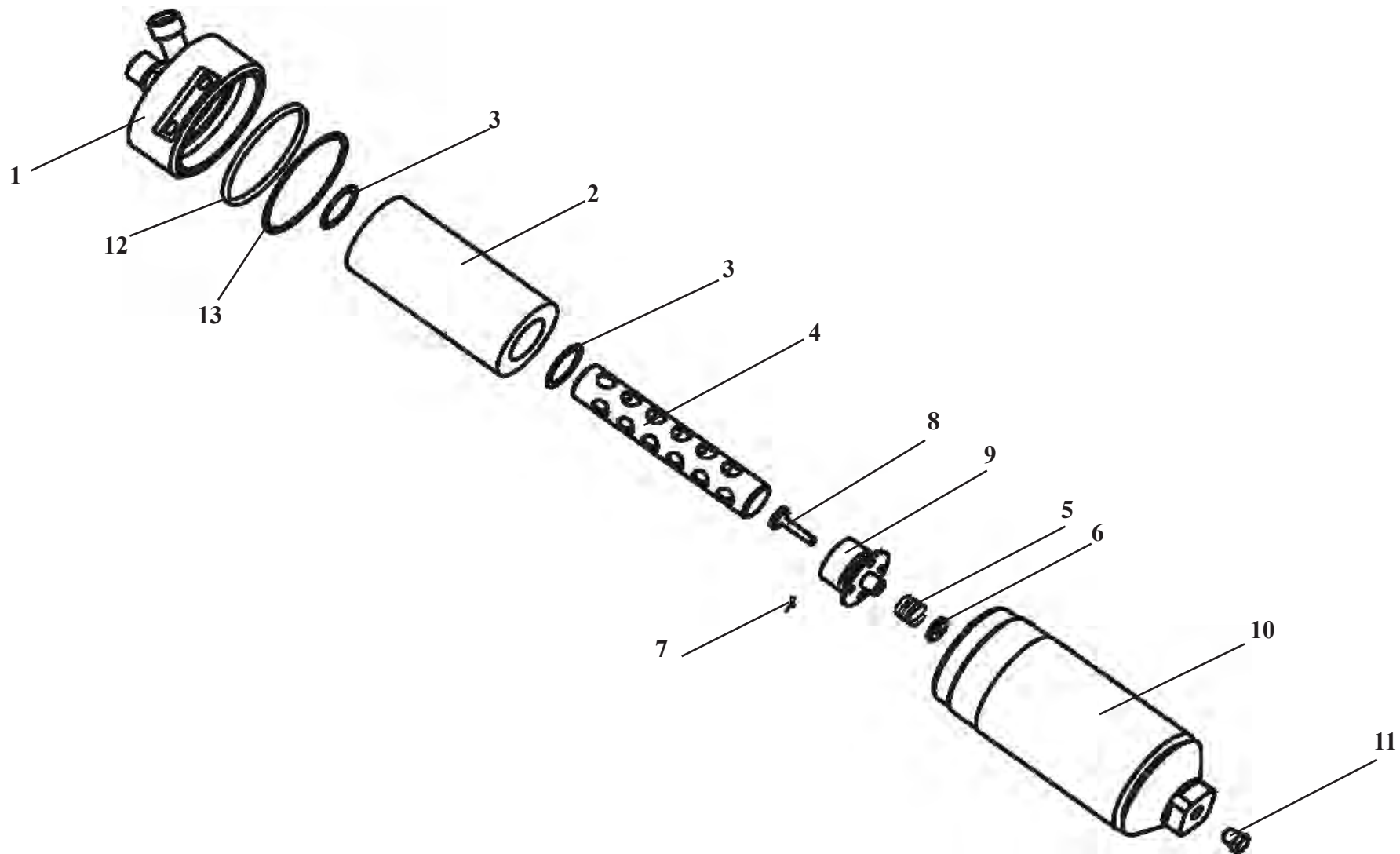


Рис. 5.		Фильтр магистральный
Fig. 5.	ТО-28А.78.04.000-01	Main filter
Fig. 5.		Filtre magistral
Fig. 5		Filtro principal

11.4. Фильтр магистральный
 11.4. Main filter
 11.4. Filtre magistral
 11.4. Filtro principal

Таблица 5 / Table 5 / Tableau 5 / Tabla 5

		ТО-28А.78.04.000-01		Фильтр магистральный	Main filter	Filtre magistral	Filtro principal	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
5	1	ТО-28А.78.04.200-01	1	Крышка	Cover	Couvercle	Tapa	
	2	► М 5305 МК ТУ ВУ-5002 18 629.017-2006	1	Элемент фильтрующий	Filter element	Élément filtrant	Elemento filtrante	• внедрено с 15.10.07 г. • introduced since October 15, 2007 • mis en application du 15.10.07 • se aplica desde el 15 / 10 / 07
	(or 2)	631-1-06 ТУ 36 89-003-26 361 511-94	1	Элемент фильтрующий	Filter element	Élément filtrant	Elemento filtrante	
	(or 2)	ФМ 100-200	1	Фильтр очистки масла	Filter element	Filtre de l'épuration de l'huile	Filtro de la limpieza del óleo	• аннулировано с 15.10.07 г. • cancelled since October 15, 2007 • annulé du 15.10.07 • anulado desde el 15 / 10 / 07
	3	ТО-18Б.08.04.001	2	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	4	ТО-18Б.08.04.202	1	Стержень	Stem	Barreau	Barra	
	5	ТО-27-1-10.01.03.004	1	Пружина	Spring	Ressort	Resorte	
	6	ТО-27-1-10.01.03.003	1	Шайба упорная	Thrust washer	Rondelle de butée	Arandela de tope	
	7	2x16.0115 ГОСТ 397-79	1	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	8	ТО-27-1-10.01.03.002	1	Клапан	Valve	Soupape	Válvula	
	9	ТО-27-1-10.01.03.001	1	Корпус клапана	Valve housing	Boîtier de la soupape	Cuerpo de válvula	
	10	ТО-18Б.08.04.100	1	Стакан	Sleeve	Verre	Buza	
	11	УДГ1-09.03.002	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	12	ТО-27-1-10.01.00.009	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	13	120-130-58-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
<p>► Комплектация узла в текущей серии машин / Equipment in the current series of the machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en una serie corriente de los coches</p>								

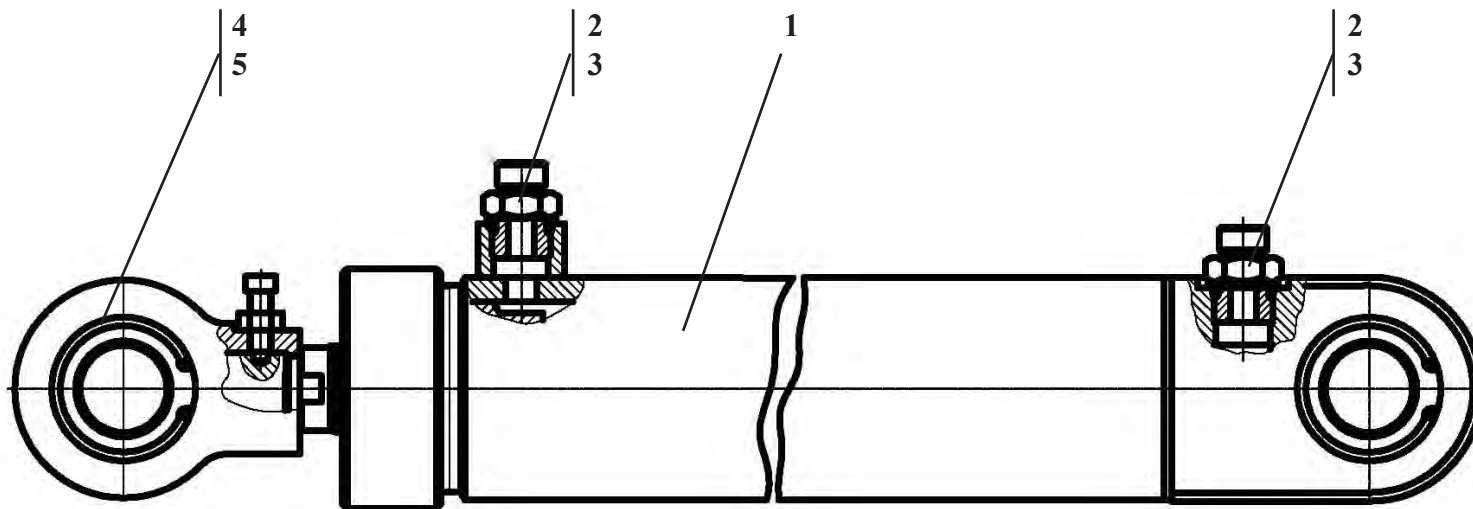


Рис. 6.		Гидроцилиндр поворота руля
Fig. 6.	▶ TO-28A.78.08.000	Steering cylinder
Fig. 6.	TO-28A.78.08.000-01	Cylindre hydraulique de rotation du volant
Fig. 6.		Cilindro hidráulico de viraje del volante

11.5. Гидроцилиндры поворота руля
 11.5. Steering cylinders
 11.5. Cylindres hydrauliques de rotation du volant
 11.5. Los cilindros hidráulicos de viraje del volante

Таблица 6 / Table 6 / Tableau 6 / Tabla 6

		► TO-28A.78.08.000		Гидроцилиндр поворота руля	Steering cylinder	Cylindre hydraulique de rotation du volant	Cilindro hidráulico de viraje del volante	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6	1	ЦГ-80.56x400.765.11.001	1	Гидроцилиндр (г. Елец)	Cylinder (Yelets)	Cylindre hydraulique (ville d'Elets)	Cilindro hidráulico (Elets)	
	2	УДГ1-01.01.027	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	3	024-029-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	4	B62 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	5	ШСП-40К ТУ РБ 05808863001-99	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	

► Комплектация узла в текущей серии машин / Equipment of the assembly in the current series of the machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento del bloque en una serie corriente de los coches

Таблица 7 / Table 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		TO-28A.78.08.000-01		Гидроцилиндр поворота руля	Steering cylinder	Vérin de rotation du volant	Cilindro hidráulico de viraje del volante	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
6	1	13.6230.000	1	Гидроцилиндр (г. Донецк)	Hydrocylinder (Donetsk)	Cylindre hydraulique (ville de Donetsk)	Cilindro hidráulico (Donetsk)	
	2	УДГ1-01.01.027	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	3	024-029-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	2	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	4	B62 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	5	ШСП-40К ТУ РБ 05808863001-99	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	

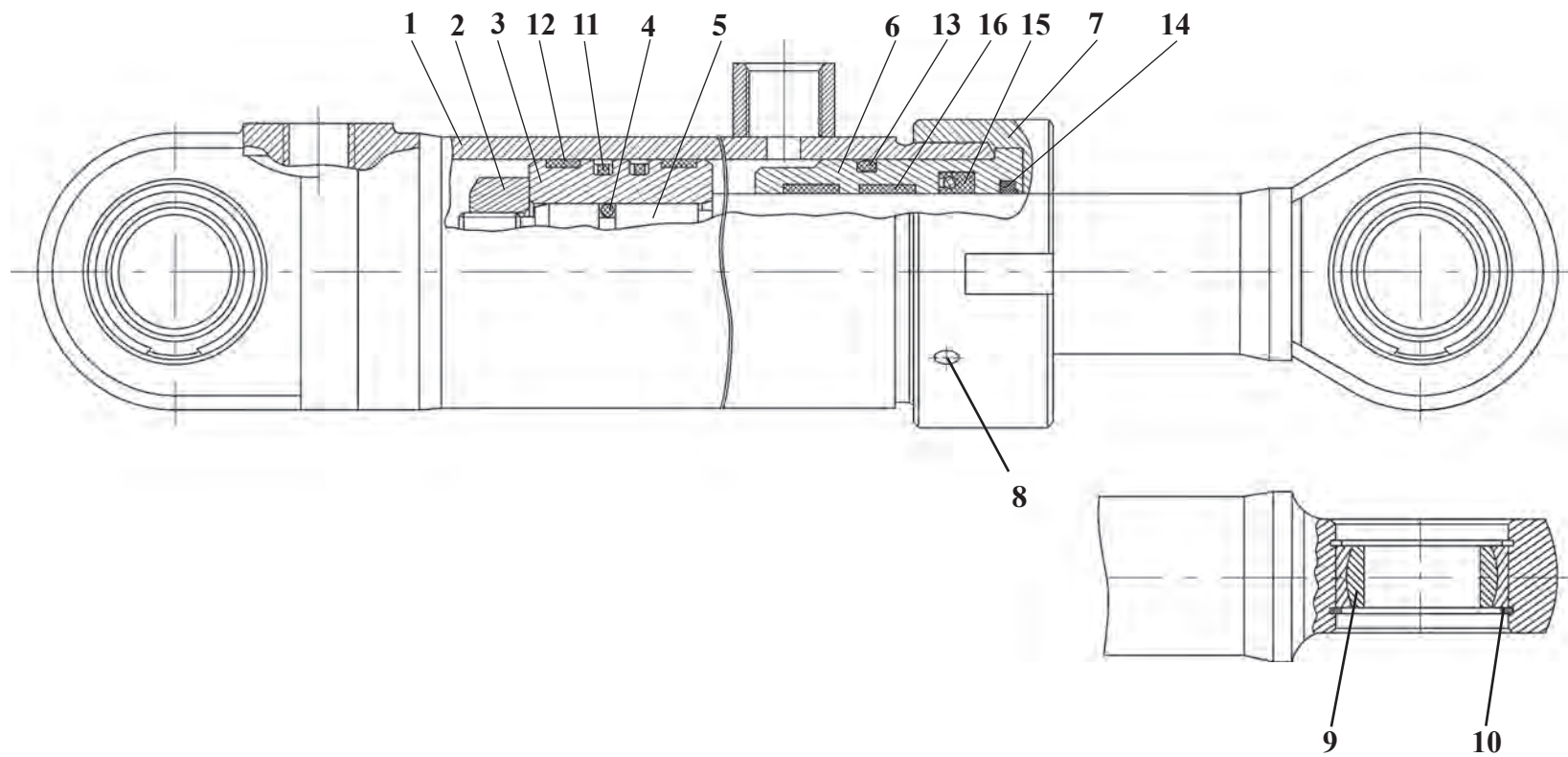


Рис. 7.		Гидроцилиндр
Fig. 7.	ЦГ-80.56x400.765.11.001	Hydrocylinder
Fig. 7.		Cylindre hydraulique
Fig. 7.		Cilindro hidráulico

Таблица 8 / Table 8 / Tableau 8 / Tabla 8

		ЦГ-80.56x400.765.11.001		Гидроцилиндр	Hydrocylinder	Cylindre hydraulique	Cilindro hidráulico	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
7	1	ЦГ-80.56x400.765.11.007	1	Корпус	Housing	Boîtier	Cuerpo	
	2	ЦГП2-110.1120.11.064	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	3	ЦГ-80.56x800.1165.11.008	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	4	038-046-46-2-2 ГОСТ 9833-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	5	ЦГ-80.56x400.765.002	1	Шток	Rod	Tige	Varilla	
	6	ЦГ-80.56x800.1165.11.010	1	Крышка передняя	Front cover	Couvercle avant	Tapa delantera	
	7	ЦГП2-80.160.11.067	1	Гайка накладная	Captive nut	Écrou à poignées	Tuerca cubridora	
	8	AM8-6gx12.10H.35XA.013 ГОСТ 1476-84	1	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	9	ШС-40 ГОСТ 3635-78	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	or 9	ШСП-40 ТУ 37.553.130-90	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	10	A62 ГОСТ 13941-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	11	DBM 314236	1	Уплотнение поршневое	Piston seal	Pièce d'étanchéité de piston	Empaquetadura del émbolo	
	12	E / DWR 80 / 3-12,8	1	Кольцо опорно-направляющее	Thrust locator ring	Bague directrice et de butée	Anillo de apoyo y dirección	
	13	070-080-58-2-3	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	14	PW 56	1	Грязесъемник	Wiper	Extracteur d'impuretés	Scrape de barro	
	15	TS 5671 11,5 / LA	1	Манжета	Collar	Manchette	Manguito	
	16	I / DWR 56 / 3-12,8	3	Кольцо опорно-направляющее	Thrust locator ring	Bague directrice et de butée	Anillo de apoyo y dirección	

Таблица 9 / Table 9 / Tableau 9 / Tabla 9

		ТО-28А.78.08.000-03		Гидроцилиндр поворота руля	Steering cylinder	Cylindre hydraulique de rotation du volant	Cilindro hidráulico de viraje del volante	
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
8	1	В.М10-6gx30.14Н.0115	1	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	2	М10-6Н.5.0115 ГОСТ 5915-70	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	3	В62 ГОСТ 13943-86	4	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	4	ТО-18А.08.03.002-01	1	Проушина	Lug	Oeillet	Ojo	
	5	ШСП40К ТУ РБ 05808863.001-99	2	Подшипник	Bearing	Palier	Cojinete	
	6	080-085-30-2-3 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	7	86187 ASOB 040-048-4-7	1	Грязесъемник	Wiper	Extracteur d'impuretés	Scrape de barro	
	8	24223147 OMS-MR 40-50,7-4.0	2	Уплотнение штоковое	Rod seal	Pièce d'étanchéité de tige	Empaquetadura de varilla	
	9	ЦС 080040-00.001	1	Стакан	Sleeve	Verre	Buza	
	11	ТО-49.12.00.708	1	Кольцо защитное	Guard ring	Bague de protection	Anillo protector	
	12	072-080-46-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	13	ТО-28А.08.05.001	1	Шток	Rod	Tige	Varilla	
	14	24131024 SB 040-045-9,6	2	Кольцо опорно-направляющее штоковое	Rubber thrust-locator ring	Bague directrice et de butée de tige	Anillo de apoyo y dirección de la varilla	
	15	ЦС 080040-00.100	1	Цилиндр	Cylinder	Cylindre	Cilindro	
	16	ТО-28А.08.05.002	1	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	17	24130950 KB 80-75-9,6	2	Кольцо опорно-направляющее поршневое	Thrust-locator ring	Bague directrice et de butée de piston	Anillo de apoyo y dirección del émbolo	
	18	032-040-46-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	1	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	19	ТО-28А.08.20.002	1	Поршень	Piston	Piston	Émbolo	
	20	24213784 ОМК-MR 80-59-7,7	1	Уплотнение поршневое	Piston seal	Pièce d'étanchéité de piston	Empaquetadura del émbolo	

Глава 12. Пневмосистемы тормозов	Стр. №
---	--------

12.1. Сводная таблица пневмосистем машин	293
12.2. Пневмосистемы TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (применяются до 01.01.2008 г.)	295
12.3. Пневмосистема TO-28A.18.00.000-02 (внедрено с 01.01.2008 г.)	303

Chapter 12. Pneumatic brake systems	Page No.
--	----------

12.1. Summary table of the machines' pneumatics	293
12.2. Pneumatic systems TO-28A.18.00.000-01 and TO-28A.18.00.000 (used before January 1, 2008)	295
12.3. Pneumatics TO-28A.18.00.000-02 (introduced since 1 January, 2008)	303

Chapitre 12. Systèmes pneumatiques des freins	Page №
--	--------

12.1. Tableau récapitulatif des systèmes pneumatiques des machines	293
12.2. Systèmes pneumatiques TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (appliqués jusqu'au 01.01.2008)	295
12.3. Système pneumatique TO-28A.18.00.000-02 (mis en application du 01.01.2008)	303

Capítulo 12. Los sistemas neumáticos de los frenos	Págs. №
---	---------

12.1. El cuadro general de los sistemas neumáticos de los coches	293
12.2. Los sistemas neumáticos TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (se utilizan hasta el 01 / 01 / 2008)	295
12.2. Los sistemas neumáticos TO-28A.18.00.000-02 (se introducen desde el 01 / 01 / 2008)	303

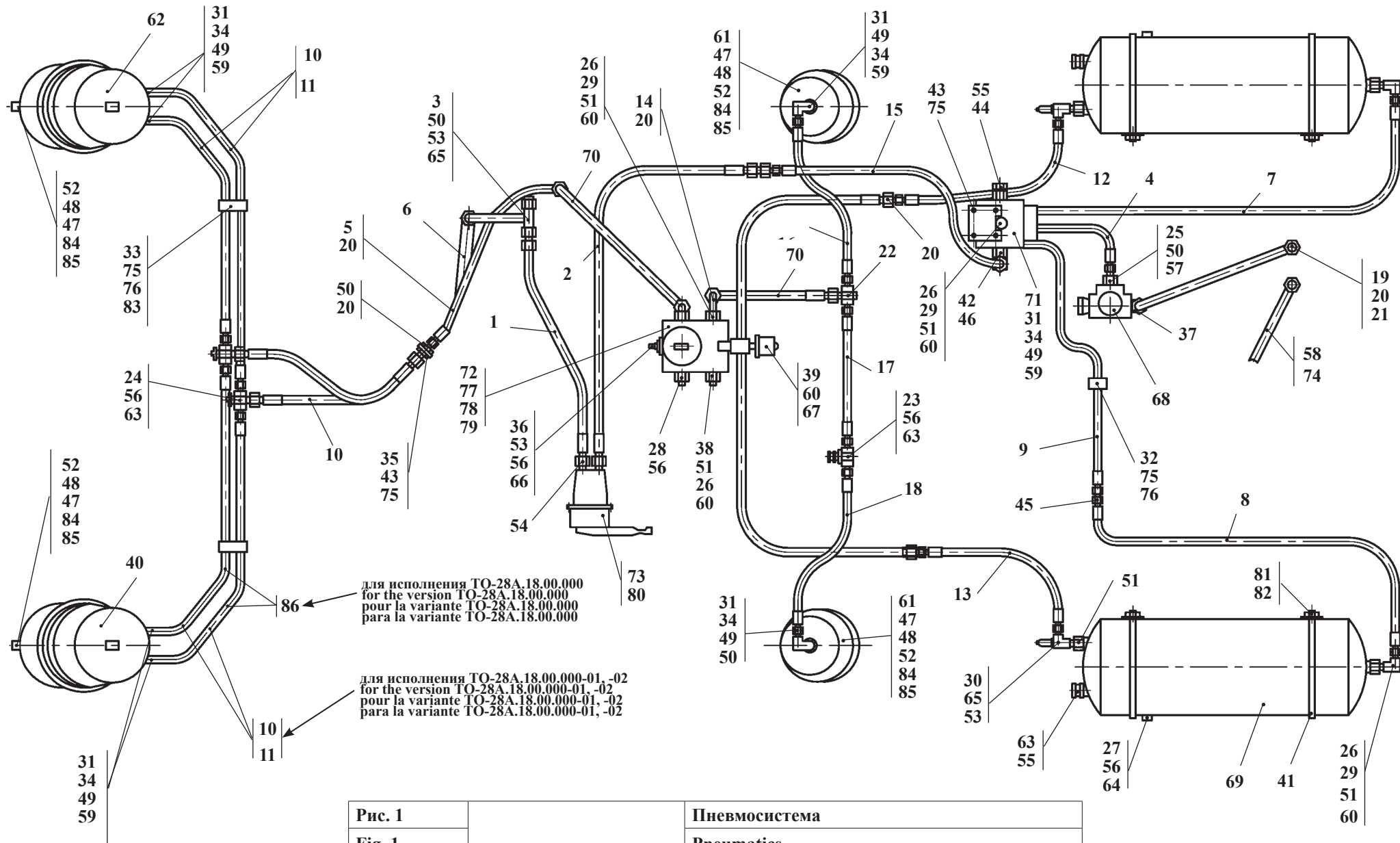


Рис. 1		Пневмосистема
Fig. 1.	► TO-28A.18.00.000	Pneumatics
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-01	Système pneumatique
Fig. 1.		Sistema neumático

12.1. Сводная таблица пневмосистем машин
 12.1. Summary table of the machines' pneumatics
 12.1. Tableau récapitulatif des systèmes pneumatiques des machines
 12.1. El cuadro general de los sistemas neumáticos de los coches

Индекс машины Machine index Index de machine Indice del coche	333B	333B-01	333B4	332C-01	332C4-01
Пневмосистема Pneumatics Système pneumatique Sistema neumático	TO-28A 18.00.000-01 TO-28A 18.00.000-02*	TO-28A 18.00.000-01 TO-28A 18.00.000-02*	TO-28A 18.00.000-01 TO-28A 18.00.000-02*	TO-28A 18.00.000-01 TO-28A 18.00.000-02*	TO-28A 18.00.000-01 TO-28A 18.00.000-02*

Примечание:

В текущей серии машин применяется пневмосистема TO-28A 18.00.000-01, что обусловлено установкой мостов ОДМ 79.001.

При комплектации машин мостами У2210.03А применяется пневмосистема TO-28A 18.00.000.

* Пневмосистема TO-28A 18.00.000-02 внедряется в производство с 01.01.2008 г., при этом пневмосистемы TO-28A 18.00.000 и TO-28A 18.00.000-01 аннулируются.

Note:

The current series of machines employs the pneumatics TO-28A 18.00.000-01 that is conditioned by installation of the ОДМ 79.001 axles.

The machines equipped with the У2210.03А axles employ the TO-28A 18.00.000 pneumatics.

* The production of the TO-28A 18.00.000-02 pneumatics has been launched since January 1, 2008, then the TO-28A 18.00.000 and TO-28A 18.00.000-01 pneumatics are cancelled.

Note:

Dans la série courante des machines on utilise le système pneumatique TO-28A 18.00.000-01, ce qui est conditionné par l'installation des ponts ОДМ 79.001.

Si les machines sont dotée des ponts У2210.03А, on utilise le système pneumatique TO-28A 18.00.000.

* La production du système pneumatique TO-28A 18.00.000-02 commence à partir du 01.01.2008, avec cela les systèmes pneumatiques TO-28A 18.00.000 et TO-28A 18.00.000-01 seront annulés.

Observaciones:

En la serie corriente de los coches se utiliza el sistema neumático TO-28A 18.00.000-01, lo cual está condicionado por el uso de puentes ОДМ 79.001.

En caso del completamiento de los coches con los puentes У2210.03А se utiliza el sistema neumático TO-28A 18.00.000.

* El sistema neumático TO-28A 18.00.000-02 se introduce en la producción desde el 01 / 01.2008 , a la vez que los sistemas neumáticos TO-28A 18.00.000 y TO-28A 18.00.000-01 se anulan

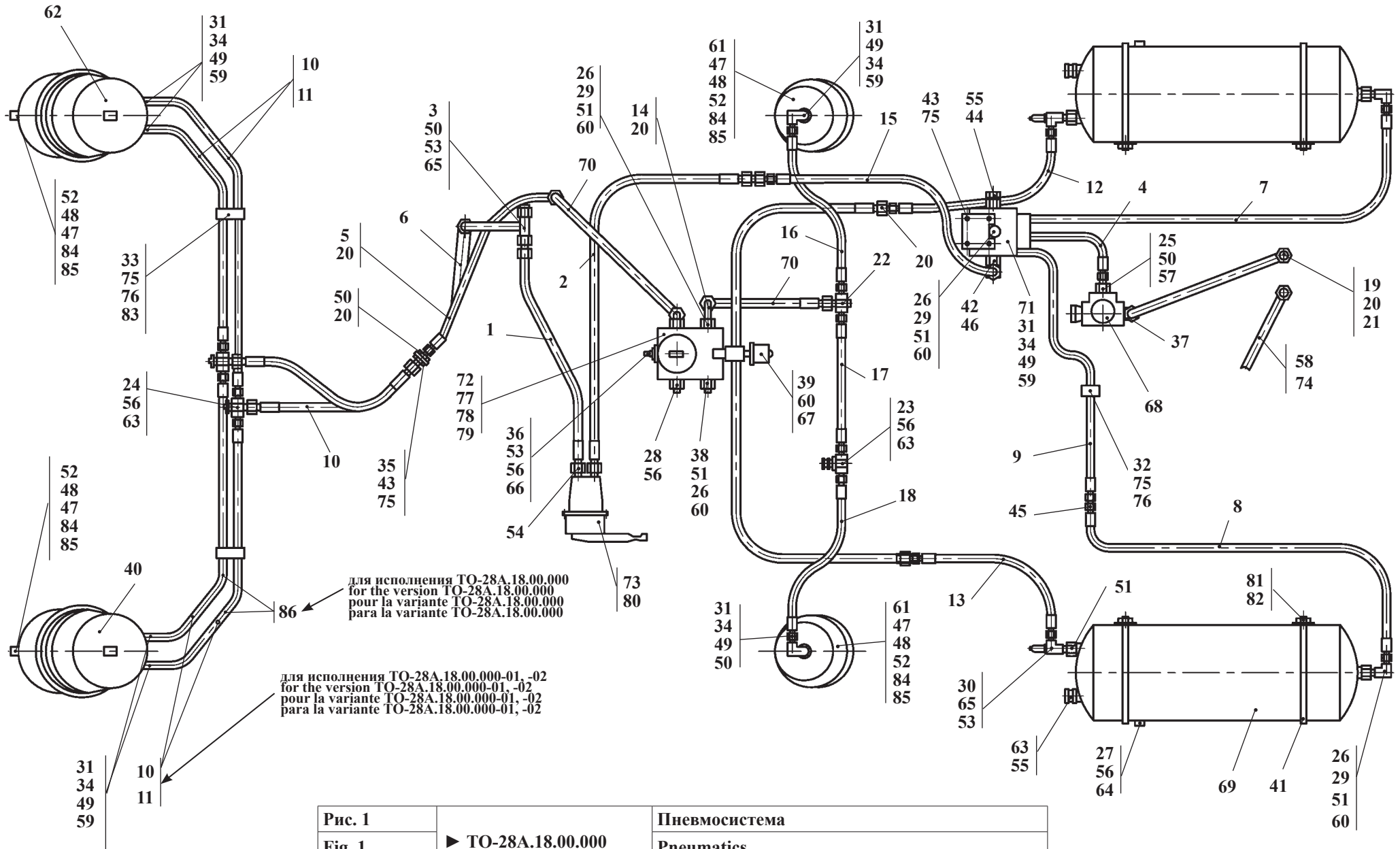


Рис. 1		Пневмосистема
Fig. 1.	► TO-28A.18.00.000	Pneumatics
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000-02	Système pneumatique
Fig. 1.		Sistema neumático

12.2. Пневмосистемы ТО-28А.18.00.000-01, ТО-28А.18.00.000 (применяются до 01.01.2008 г.)
 12.2. Pneumatic systems TO-28A.18.00.000-01 and TO-28A.18.00.000 (used before January 1, 2008)
 12.2. Systèmes pneumatiques TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (appliqués jusqu'au 01.01.2008)
 12.2. Los sistemas neumáticos TO-28A.18.00.000-01, TO-28A.18.00.000 (se utilizan hasta el 01 / 01 / 2008)

12.2.1. Вариант исполнения пневмосистемы при комплектации машин мостами ОДМ 79.001

12.2.1. Version of design of the pneumatics for the machines equipped with the ОДМ 79.001 axles

12.2.1. Variante du système pneumatique à condition que les machines soient dotées des ponts ОДМ 79.001

12.2.1. La variante de realización del sistema neumático en caso del completamiento de los coches por los puentes ОДМ 79.001

Таблица 1 / Table 1 / Tableau 1 / Tabla 1

		► ТО-28А.18.00.000-01						
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-tè Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	1	ТО-28А.18.00.020	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	2	ТО-28А.18.00.020-01	1	Рукав	Hose	Manche	Manga	
	3	ТО-28А.18.00.040	1	Соединение	Union	Raccordement	Unión	
	4	ТО-28А.18.00.060	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	5	ТО-28А.18.00.070	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	6	ТО-28А.18.00.080	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	7	ТО-28А.18.00.090	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	8	ТО-28А.18.00.100	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	9	ТО-28А.18.00.110	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	10	ТО-18А.05.03.000	4	Вилка	Fork	Fourche	Enchufe	
	11	ТО-18Б2.18.00.030	4	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	12	ТО-28А.18.00.140	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	13	ТО-28А.18.00.150	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	14	ТО-28А.18.00.160	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	15	ТО-28А.18.00.170	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	16	ТО-28А.18.00.180	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	17	ТО-28А.18.00.190	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	18	ТО-28А.18.00.200	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	19	ТО-28А.18.00.210	1	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	20	ТО-18Д.18.00.003	8	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	21	ТО-18Д.18.00.005	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	22	ТО-18Д.18.00.006	1	Тройник	T-fitting	Raccord à trois voies	Unión T	
	23	ТО-18Д.18.00.007	1	Тройник	T-fitting	Raccord à trois voies	Unión T	

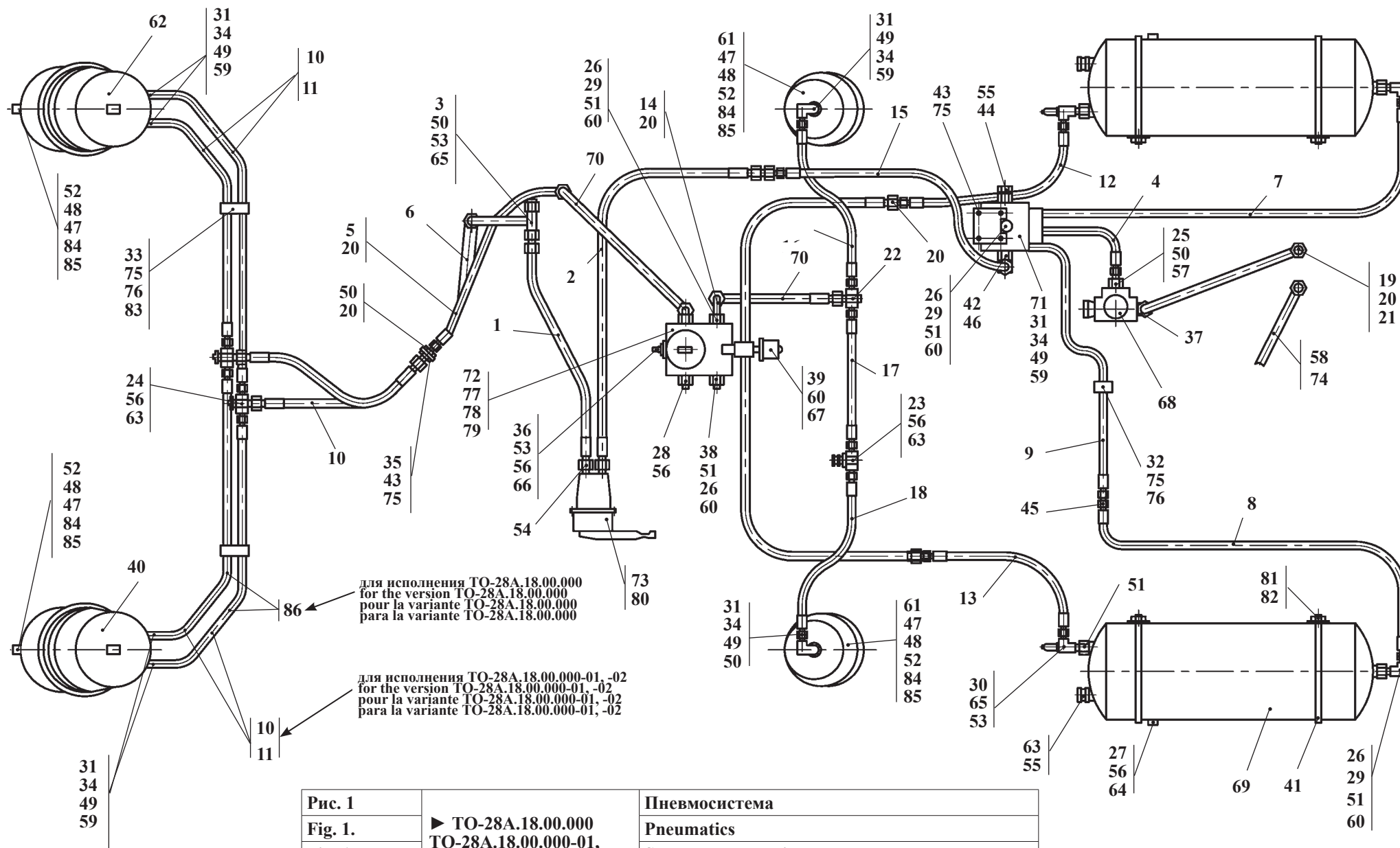


Рис. 1		Пневмосистема
Fig. 1.	► TO-28A.18.00.000	Pneumatics
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-01,	Système pneumatique
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-02	Sistema neumático

► TO-28A.18.00.000-01								
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No. N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	24	ТО-18Д.18.00.011	2	Крестовина	Cross fitting	Croisée	Cruce	
	25	ТО-18Д.18.00.012	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	26	ТО-27-1А.15.00.00.004	9	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	27	ТО-27-1А.15.00.00.006	2	Кольцо	Ring	Bague	Anillo	
	28	УДГ1-09.02.003	2	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	29	ТО-28.18.00.033	4	Угольник	Angle fitting	Coude	Escuadra	
	30	ТО-28.18.00.035	2	Тройник	T-fitting	Raccord à trois voies	Unión T	
	31	ТО-28.18.00.038	7	Угольник	Angle fitting	Coude	Escuadra	
	32	ТО-28.18.00.042	10	Колодка	Block	Réglette	Horma	
	33	ТО-28.18.00.043	6	Колодка	Block	Réglette	Horma	
	34	ТО-28.18.00.045	7	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	35	ТО-28.18.00.048	1	Кронштейн	Bracket	Support	Soporte	
	36	ТО-28.18.00.061	2	Переходник	Adapter	Adaptateur	Niple	
	37	ТО-28.18.00.071	1	Угольник	Angle fitting	Coude	Escuadra	
	38	ТО-28.18.00.074	1	Угольник	Angle fitting	Coude	Escuadra	
	39	ТО-28.18.00.076	2	Тройник	T-fitting	Raccord à trois voies	Unión T	
	40	Type 20 / 20 20.3519100-11 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energia de resorte	
	or 40	Type 20 / 20 20.3519100-60 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energia de resorte	
	41	ТО-28А.18.00.002	4	Скоба	Cramp	Agrafe	Laña	
	42	УДГ1-01.02.004	2	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	43	M8-6gx16.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	44	УДГ1-09.02.002	1	Заглушка	Plug fitting	Bouchon d'obturation	Tapón	
	45	УДГ1-01.05.003	1	Штуцер	Union	Ajutage	Tubo de empalme	
	46	C8.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	2	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	47	C12.02.Ст3.0115 ГОСТ 11371-78	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	48	3,2x20.019 ГОСТ 397-79	4	Шплинт	Cotter pin	Clavette fendue	Chaveta	
	49	M16 ГОСТ 15803-76	7	Контргайка	Check nut	Contre-écrou	Contratuercas	

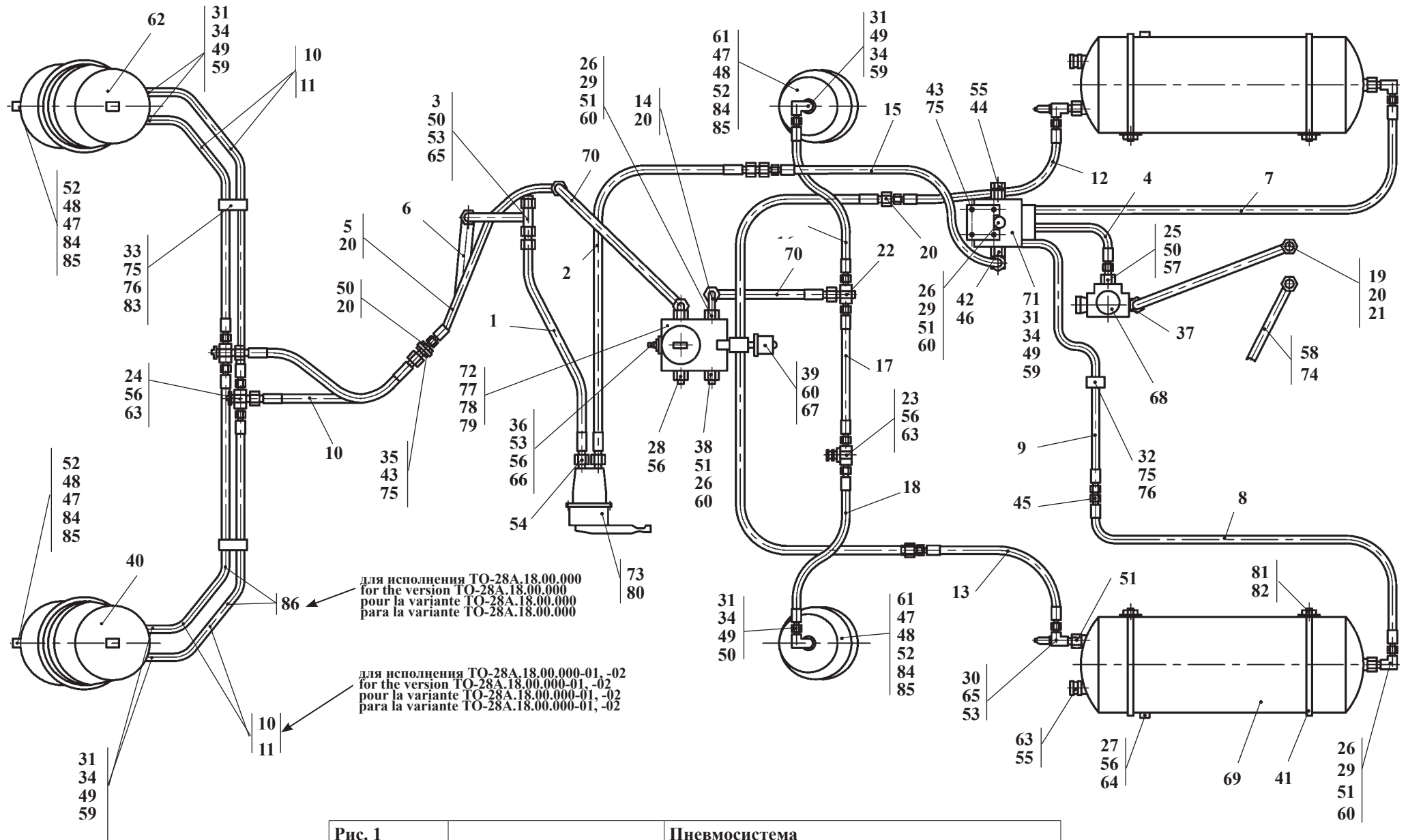


Рис. 1	► TO-28A.18.00.000	Пневмосистема
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-01,	Pneumatics
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-02	Système pneumatique
Fig. 1.		Sistema neumático

► TO-28A.18.00.000-01								
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	50	M18 ГОСТ 15803-76	4	Контргайка	Check nut	Contre-écrou	Contratuercas	
	51	M22 ГОСТ 15803-76	9	Контргайка	Check nut	Contre-écrou	Contratuercas	
	52	6-12d11x40.45Ц15.Хр ГОСТ 9650-80	4	Ось	Axle	Axe	Eje	
	53	12М3 ГОСТ 23358-87	5	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	54	14М3 ГОСТ 23358-87	2	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	55	16М3 ГОСТ 23358-87	3	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	56	22М3 ГОСТ 23358-87	11	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	57	27М3 ГОСТ 23358-87	1	Прокладка	Gasket	Couche	Junta	
	58	20x29-1,6 ГОСТ 10362-76	1	Рукав (L=500 мм)	Hose (L=550 mm)	Manche (L=550 mm)	Manga (L=500 mm)	
	59	016-020-25-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	7	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	60	020-025-30-2-2 ГОСТ 9833-73 / ГОСТ 18829-73	9	Кольцо	O-ring	Bague	Anillo	
	61	Тип 24 100.3519210-01 ОСТ 37.001.228-80	2	Камера тормозная	Brake chamber	Chambre de frein	Cámara de freno	
	62	Тип 20 / 20 20.3519100-01 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energía de resorte	
	or 62	Тип 20 / 20 20.3519100-50 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energía de resorte	
	63	105.069.05.000 ТУ 237.086-015-90	5	Клапан контрольного вывода	Inspection outlet valve	Soupape de sortie de contrôle	Válvula de control de salida	
	64	105.069.03.000 ТУ 237.086-015-90	2	Клапан слива конденсата	Condensate drain cock	Soupape d'évacuation de buée	Válvula de vertimiento del condensado	
	65	ММ 124Д-38.10600 ТУ 37.003.546-76	3	Датчик	Sensor	Senseur	Captador	
	66	ММ 125Д-38.10600 ТУ 37.003.546-76	2	Датчик	Sensor	Senseur	Captador	
	67	18.38.29 ТУ 37.003.387-78	2	Датчик	Sensor	Senseur	Captador	
	68	A29.51.0005 ТУ 23.1.110-82	1	Регулятор давления	Pressure governor	Régulateur de pression	Regulador de la presión	
	or 68	11.3512010-30 ТУ 34.3-30486079-004-2002	1	Регулятор давления	Pressure governor	Régulateur de pression	Regulador de la presión	

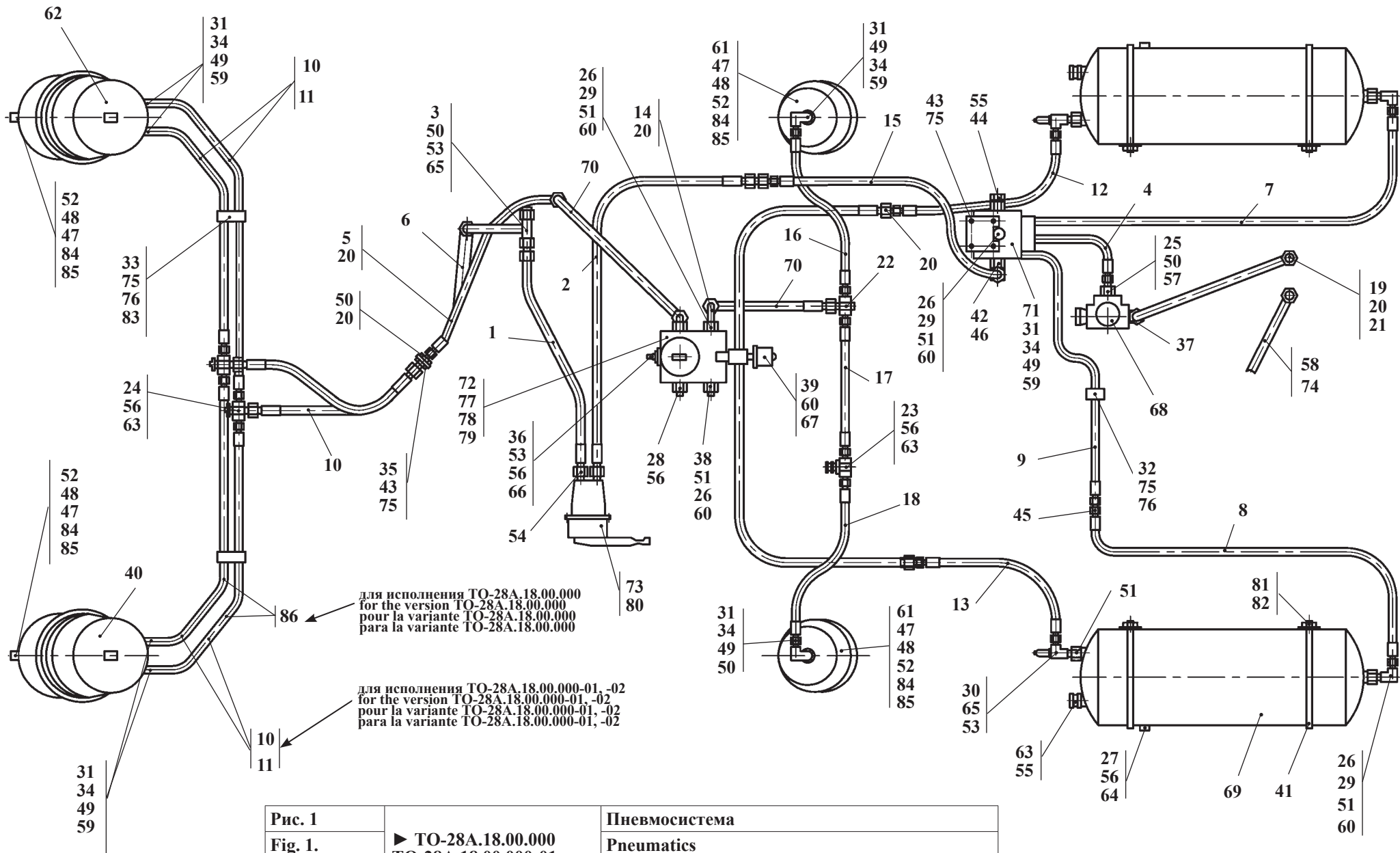


Рис. 1	► TO-28A.18.00.000	Пневмосистема
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-01,	Pneumatics
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-02	Système pneumatique
Fig. 1.		Sistema neumático

Продолжение таблицы 1 / Continuation of Table 1 / Suite du tableau 1 / Continuación de la tabla 1

		► TO-28A.18.00.000-01						
Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	69	20-2 ТУ 23.7.086-024-91	2	Ресивер	Air resrvoir	Réservoir d'accumulation	Receptor	
	70	5336.3506085-01	8	Шланг	Hose	Tuyau flexible	Manga	
	71	64221-35.15.310-10	1	Кран защитный четырехконтурный	4-way safety valve	Robinet de protection à 4 circuits	Grifo protector de 4 contornes	
	72	64221-35.14.008	1	Кран тормозной двухсекционный с рычагом	Foot operated brake valve	Robinet de frein à 2 sections avec le levier	Grifo de freno de 2 secciones con palanca	
	73	6029.35.37310-20	1	Кран тормозной с ручным управлением	Hand operated brake valve	Robinet de frein avec la commande manuelle	Grifo de freno con el mando manual	
	74	20-32 / 9-C7W2	2	Зажим TORRO	Yoke	Serrage TORRO	Borne TORRO	
	75	8.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	12	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	76	M8-6gx50.56.0115 ГОСТ 7796-70	8	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	77	M10-6gx25.56.0115 ГОСТ 7796-70	4	Болт	Bolt	Boulon	Bulón	
	78	M10-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	79	10.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	80	BM6-6gx12.46.0115 ГОСТ 17475-80	2	Винт	Screw	Vis	Tornillo	
	81	6.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	4	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	82	M6-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	4	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	83	M8-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	2	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	84	M16x1.5-6H.5.0115 ГОСТ 5915-70	8	Гайка	Nut	Écrou	Tuerca	
	85	16.65Г.0115 ГОСТ 6402-70	8	Шайба	Washer	Rondelle	Arandela	
	86	-	-	-	-	-	-	

► Комплектация текущей серии машин / Standard equipment in the current series machines / Dotation de l'ensemble dans la série courante des machines / Completamiento una serie corriente de los coches

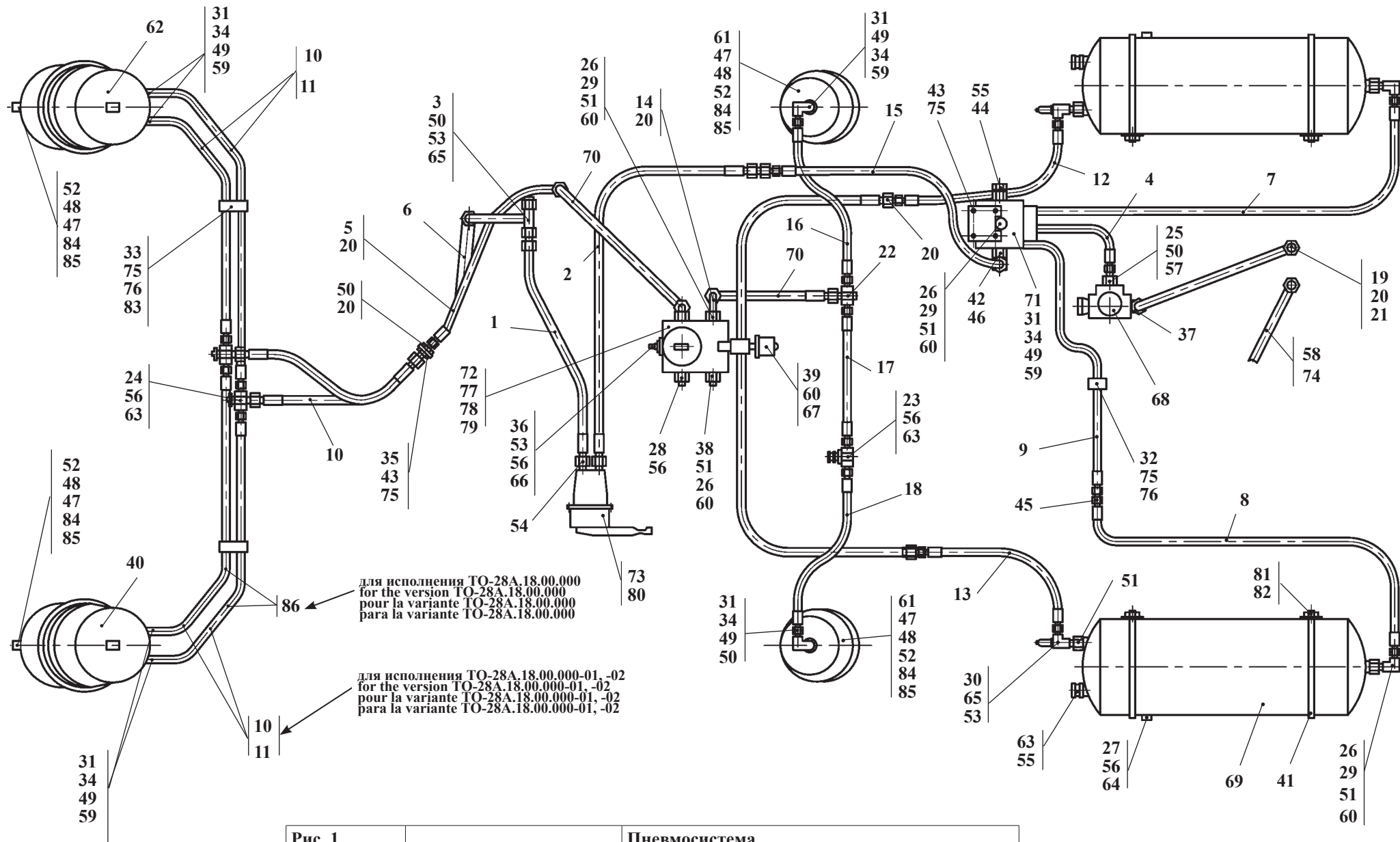


Рис. 1	► TO-28A.18.00.000	Пневмосистема
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-01,	Pneumatics
Fig. 1.	TO-28A.18.00.000-02	Système pneumatique
Fig. 1.		Sistema neumático

12.2.2. Вариант исполнения пневмосистемы при комплектации машин мостами У2210.03А
 12.2.2. Version of design of the pneumatics for the machines equipped with the У2210.03А axles
 12.2.2. Variante du système pneumatique à condition que les machines soient dotées des ponts У2210.03А
 12.2.2. La variante del sistema neumático en caso del completamiento de los coches por los puentes У2210.03А

Таблица 2 / Table 2 / Tableau 2 / Tabla 2

		ТО-28А.18.00.000		Пневмосистема	Pneumatics	Système pneumatique	Sistema neumático	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
	10	-	-	-	-	-	-	
1	11	ТО-28А.18.00.130	2	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	40	Type 20 / 20 20.3519100-30 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energía de resorte	
	62	Type 20 / 20 20.3519100-20 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energía de resorte	
	86	ТО-28А.18.00.120	2	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
Остальные позиции см. таблицу 1 / For other positions, see Table 1 / Autres positions: voir le tableau 1 / Las otras posiciones véala en la tabla 1								

12.3. Пневмосистема ТО-28А.18.00.000-02 (внедрено с 01.01.2008 г.)
 12.3. Pneumatics ТО-28А.18.00.000-02 (introduced since 1 January, 2008)
 12.3. Système pneumatique ТО-28А.18.00.000-02 (mis en application du 01.01.2008)
 12.3. El sistema neumático ТО-28А.18.00.000-02 (se introducen desde el 01 / 01 / 2008)

Таблица 3 / Table 3 / Tableau 3 / Tabla 3

		ТО-28А.18.00.000-02 (для мостов ОДМ 79.001 и У2210.03А)		Пневмосистема	Pneumatics	Système pneumatique	Sistema neumático	
Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No N° Ref. N° Pos.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
	10	-	-	-	-	-	-	
1	11	ТО-18Б2.18.00.030	4	Трубопровод	Pipeline	Tuyauterie	Tubería	
	40	Type 20 / 20 20.3519100-30 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energía de resorte	
	62	Type 20 / 20 20.3519100-20 ОСТ 37.001.228-96	1	Камера тормозная с пружинным энергоаккумулятором	Brake chamber with spring energy accumulator	Chambre de frein avec l'accumulateur d'énergie de ressort	Cámara de freno con un acumulador de energía de resorte	
	86	-	-	-	-	-	-	
Остальные позиции см. таблицу 1 / For other positions, see Table 1 / Autres positions: voir le tableau 1 / Las otras posiciones véala en la tabla 1								

ПРИЛОЖЕНИЕ. Электрооборудование машин	Стр. №
--	---------------

Сводная таблица состава электрооборудования машин	306
Электрооборудование машин 333B, 333B-01, 332C-01	308
Электрооборудование машин 333B4, 332C4-01	323

APPENDIX. Electric equipment of the machines	Page No.
---	-----------------

Summary table of the electric equipment of the machines	306
Electric equipment of the 333B, 333B-01 and 332C-01 machines	308
Electric equipment of the 333B4 and 332C4-01 machines	323

ANNEXE. Matériel électrique des machines	Page №
---	---------------

Tableau récapitulatif de la composition du matériel électrique des machines	307
Matériel électrique des machines 333B, 333B-01, 332C-01	308
Matériel électrique des machines 333B4, 332C4-01	323

Anexo. El equipo eléctrico de los coches	Págs. №
---	----------------

Cuadro general de los componentes del equipo eléctrico de los coches	307
Equipo eléctrico de los coches 333B, 333B-01, 332C-01	308
Sistema eléctrico de los coches 333B4, 332C4-01	323

Сводная таблица состава электрооборудования машин

Таблица 1

Индекс машин	№ и наименование узлов электросистем, входящих в состав машин	Состав узлов электросистем		№ рис.	№ таблицы	Примечания
		№ документа	Наименование			
333В, 333В-01, 332С-01	ТО-28А.11.00.000 Электросистема	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Электросистема силовой установки Перечень элементов электросистемы силовой установки	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Схема электрическая принципиальная освещения Перечень элементов схемы электрической принципиальной освещения	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Схема электрическая принципиальная контроля и сигнализации Перечень элементов схемы электрической принципиальной контроля и сигнализации	3	7	
		ТО-28А.11.00.000 Э4	Электросистема. Схема электрическая соединений	4	-	
	У7810.7-9.01.42.000-01 Электросистема кабины	У7810.7-9.01.42.000-01 Э4	Электросистема кабины. Схема электрическая соединений	5	-	
	У7810.7-9.02.43.000-01 Электросистема подкабинника	У7810.7-9.02.43.000-01 Э4	Электросистема подкабинника. Схема электрическая соединений	6	-	
333В4, 332С4-01	333В4.11.00.000 Электросистема	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Электросистема силовой установки Перечень элементов электросистемы силовой установки	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Схема электрическая принципиальная освещения Перечень элементов схемы электрической принципиальной освещения	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Схема электрическая принципиальная контроля и сигнализации Перечень элементов схемы электрической принципиальной контроля и сигнализации	3	7	
		333В4.11.00.000 Э4	Электросистема. Схема электрическая соединений	7	-	
	332С4.78.92.000 Электросистема кабины	332С4.78.92.000 Э4* (или 332С4.78.92.000-01 Э4)**	Электросистема кабины. Схема электрическая соединений	8	-	* Умеренное исполнение ** Тропическое исполнение
	332С4.78.91.000 Электросистема подкабинника	332С4.78.91.000 Э4* (или 332С4.78.91.000-01 Э4)**	Электросистема подкабинника. Схема электрическая соединений	9	-	* Умеренное исполнение ** Тропическое исполнение

Summary table of the electric equipment of the machines

Table 1

Machine index	Numbers and description of the units of the electric systems being components of the machines	Components of the electric systems		Fig. No.	Table No.	Remarks
		Document number	Name			
333В, 333В-01, 332С-01	ТО-28А.11.00.000 Electric system	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Electric system of the power plant List of components of the electric system of the power plant	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Electric schematic diagram of the lighting system. List of components of the electric schematic diagram of the lighting system	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Electric schematic diagram of the monitoring and alarm system List of components of the electric schematic diagram of the monitoring and alarm system	3	7	
		ТО-28А.11.00.000 Э4	Electric system. Electric connection diagram	4	-	
	У7810.7-9.01.42.000-01 Electric system of the cab	У7810.7-9.01.42.000-01 Э4	Electric system of the cab. Electric connection diagram	5	-	
	У7810.7-9.02.43.000-01 Electric system of the cab subframe	У7810.7-9.02.43.000-01 Э4	Electric system of the cab subframe. Electric connection diagram	6	-	
333В4, 332С4-01	333В4.11.00.000 Electric system	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Electric system of the power plant List of components of the power plant	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Electric schematic diagram of the lighting system. List of components of the electric schematic diagram of the lighting system	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Electric schematic diagram of the monitoring and alarm system List of components of the electric schematic diagram of the monitoring and alarm system	3	7	
		333В4.11.00.000 Э4	Electric system. Electric connection diagram	7	-	
	332С4.78.92.000 Electric system of the cab	332С4.78.92.000 Э4* (or 332С4.78.92.000-01 Э4)**	Electric system of the cab. Electric connection diagram	8	-	* Temperate-climate version ** Tropical version
	332С4.78.91.000 Electric system of the cab subframe	332С4.78.91.000 Э4* (or 332С4.78.91.000-01 Э4)**	Electric system of the cab subframe. Electric connection diagram	9	-	* Temperate-climate version ** Tropical version

Tableau récapitulatif de la composition du matériel électrique des machines

Tableau 1

Index de machines	N° et désignation des ensembles des systèmes électriques faisant partie des machines	Composition des ensembles des systèmes électriques		N° de fig.	N° du tableau	Notes
		N° du document	Désignation			
333B, 333B-01, 332C-01	TO-28A.11.00.000 Système électrique	TO-28A.11.00.000 Э3.1 TO-28A.11.00.000 ПЭ3.1	Système électrique de l'ensemble moteur Liste des éléments du système électrique de l'ensemble moteur	1	3	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.2 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Schéma électrique de base de l'éclairage Liste des éléments du schéma électrique de base de l'éclairage	2	5	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.3 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation Liste des éléments du schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation	3	7	
		TO-28A.11.00.000 Э4	Système électrique. Schéma électrique de liaisons	4	-	
	У7810.7-9.01.42.000-01 Système électrique de la cabine	У7810.7-9.01.42.000-01 Э4	Système électrique de la cabine. Schéma électrique de liaisons	5	-	
	У7810.7-9.02.43.000-01 Système électrique de la sous-cabine	У7810.7-9.02.43.000-01 Э4	Système électrique de la sous-cabine. Schéma électrique de liaisons	6	-	
333B4, 332C4-01	333B4.11.00.000 Système électrique	TO-28A.11.00.000 Э3.1 TO-28A.11.00.000 ПЭ3.1	Système électrique de l'ensemble moteur Liste des éléments du système électrique de l'ensemble moteur	1	3	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.2 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Schéma électrique de base de l'éclairage Liste des éléments du schéma électrique de base de l'éclairage	2	5	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.3 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation Liste des éléments du schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation	3	7	
		333B4.11.00.000 Э4	Système électrique. Schéma électrique de liaisons	7	-	
	332C4.78.92.000 Système électrique de la cabine	332C4.78.92.000 Э4* (ou 332C4.78.92.000-01 Э4)**	Système électrique de la cabine. Schéma électrique de liaisons	8	-	* Variante pour le climat modéré ** Variante pour le climat tropical
	332C4.78.91.000 Système électrique de la sous-cabine	332C4.78.91.000 Э4* (ou 332C4.78.91.000-01 Э4)**	Système électrique de la sous-cabine. Schéma électrique de liaisons	9	-	* Variante pour le climat modéré ** Variante pour le climat tropical

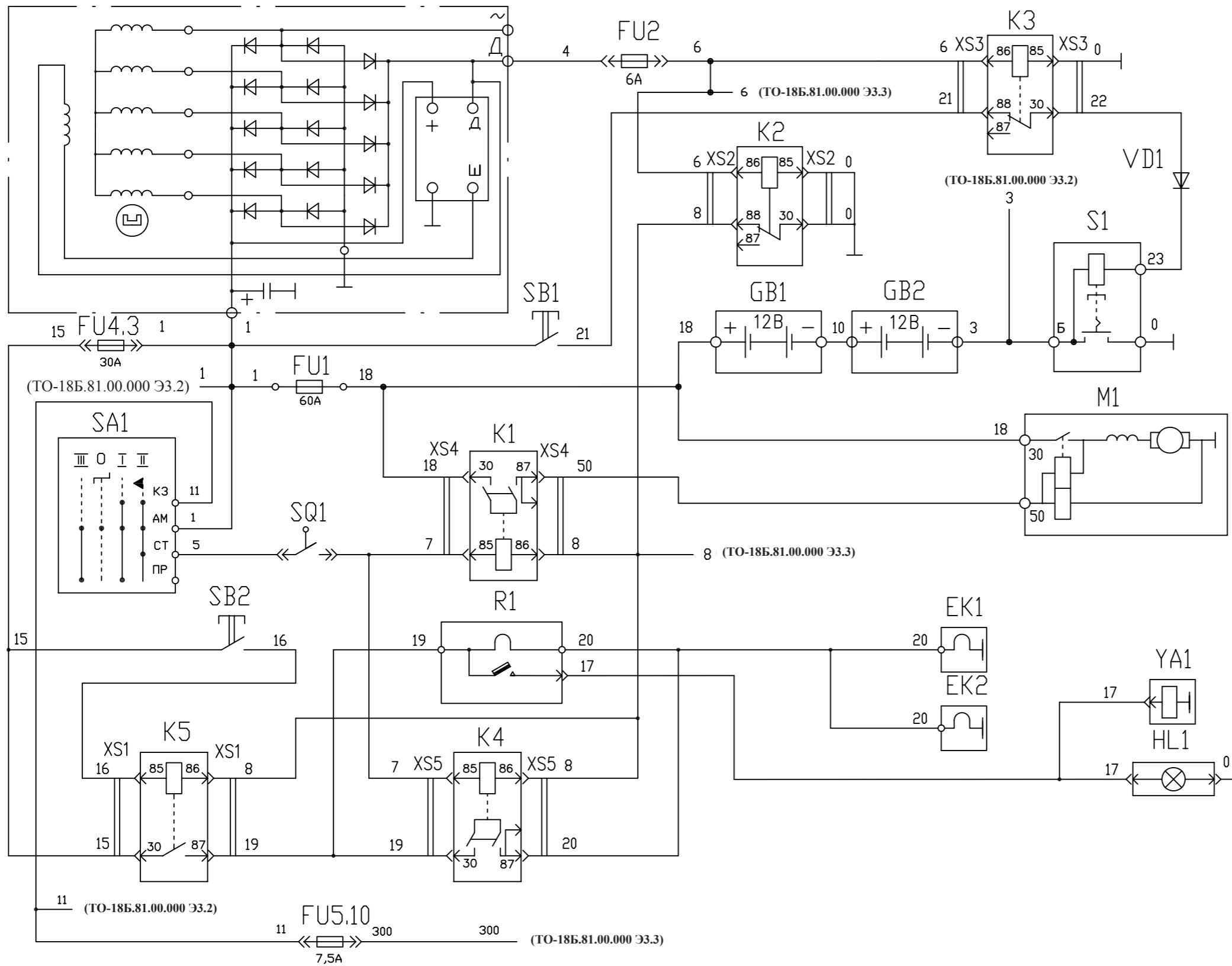
Cuadro general de los componentes del equipo eléctrico de los coches

Tabla 1

Índice de los coches	N° y nombre de los bloques de los sistemas eléctricos que forman parte de los coches	Componentes de los bloques de los sistemas eléctricos		N° Fig.	N° Tabla	Observaciones
		N° del documento	Descripción			
333B, 333B-01, 332C-01	TO-28A.11.00.000 Sistema eléctrico	TO-28A.11.00.000 Э3.1 TO-28A.11.00.000 ПЭ3.1	Sistema eléctrico del grupo propulsor La lista de los elementos del sistema eléctrico del grupo propulsor	1	3	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.2 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	El diagrama esquemático eléctrico de la iluminación La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico de la iluminación	2	5	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.3 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	El diagrama esquemático eléctrico del control y el sistema de alarma La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico del control y el sistema de alarma	3	7	
		TO-28A.11.00.000 Э4	Sistema eléctrico. El esquema eléctrico de las uniones	4	-	
	У7810.7-9.01.42.000-01 Sistema eléctrico cabina	У7810.7-9.01.42.000-01 Э4	Sistema eléctrico de la cabina. El esquema eléctrico de las uniones	5	-	
	У7810.7-9.02.43.000-01 Sistema eléctrico subcabina	У7810.7-9.02.43.000-01 Э4	Sistema eléctrico de la subcabina. El esquema eléctrico de las uniones	6	-	
333B4, 332C4-01	333B4.11.00.000 Sistema eléctrico	TO-28A.11.00.000 Э3.1 TO-28A.11.00.000 ПЭ3.1	Sistema eléctrico del grupo propulsor La lista de los elementos del sistema eléctrico del grupo propulsor	1	3	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.2 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	El diagrama esquemático eléctrico de la iluminación La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico de la iluminación	2	5	
		TO-18Б.81.00.000 Э3.3 TO-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	El diagrama esquemático eléctrico del control y el sistema de alarma La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico del control y el sistema de alarma	3	7	
		333B4.11.00.000 Э4	Sistema eléctrico. El esquema eléctrico de las uniones	7	-	
	332C4.78.92.000 Sistema eléctrico cabina	332C4.78.92.000 Э4* (или 332C4.78.92.000-01 Э4)**	Sistema eléctrico de la cabina. El esquema eléctrico de las uniones	8	-	* Variante para un clima moderado ** Variante para un clima tropical
	332C4.78.91.000 Sistema eléctrico subcabina	332C4.78.91.000 Э4* (ó 332C4.78.91.000-01 Э4)**	Sistema eléctrico de la subcabina. El esquema eléctrico de las uniones	9	-	* Variante para un clima moderado ** Variante para un clima tropical

Электрoоборудование машин 333В, 333В-01, 332С-01
 Electric equipment of the 333В, 333В-01 and 332С-01 machines
 Matériel électrique des machines 333В, 333В-01, 332С-01
 Equipo eléctrico de los coches 333В, 333В-01, 332С-01

G1



1	1.1
	1.2
	1.3
	1.4
	1.5
2	2.1
	2.2
2.3	2.3.1
	2.3.2
	2.3.3
	2.3.4

Рис. 1.		Схема электрическая принципиальная силовой установки ЭЗ.1
Fig. 1.	TO-28A.11.00.000 ЭЗ.1	Electric schematic diagram of the power plant ЭЗ.1
Fig. 1.		Schéma électrique de base de l'ensemble moteur ЭЗ.1
Fig. 1.		Diagrama esquématico eléctrico del grupo propulsor ЭЗ.1

Пояснительная таблица к схеме электрической принципиальной силовой установки Э3.1
Explanatory table to the electric schematic diagram of the power plant Э3.1
Tableau explicatif pour le schéma électrique de base de l'ensemble moteur Э3.1
Tabla explicativa del diagrama esquemático eléctrico del grupo propulsor Э3.1

Таблица 2 / Таблица 2 / Tableau 2 / Tabla 2

Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No No ref. N° pos.	Наименование	Description	Désignation	Descripción
1	1	Система электроснабжения	Power supply system	Système de distribution de l'électricité	Sistema del suministro de energía eléctrica
	1.1	Генератор G1	Generator G1	Générateur G1	Generador G1
	1.2	Реле блокировки стартера K2	Starter interlocking relay K2	Relais de blocage du démarreur K2	Relé del bloqueo de arranque K2
	1.3	Реле блокировки выключателя «массы» K3	Battery disconnect switch interlocking relay K3	Relais de blocage de l'interrupteur de «masse» K3	Relé del bloqueo d'interruptor de la "masa" K3
	1.4	Выключатель «массы» S1	Battery disconnect switch S1	Interrupteur de «masse» S1	Interruptor de la "masa" S1
	1.5	Батареи аккумуляторные GB1, GB2	Storage batteries GB1, GB2	Batteries d'accumulateurs GB1, GB2	Baterías acumuladoras GB1, GB2
	2	Система запуска	Starting system	Système du démarrage	Sistema de arranque
	2.1	Стартер M1	Starter M1	Démarreur M1	Arranque M1
	2.2	Блокировка запуска при включенном приводе хода SQ1	Starting interlocking with the enabled running drive SQ1	Blocage du démarrage à la commande de marche branchée SQ1	Bloqueo de arranque en caso de encendido de la tracción del curso SQ1
	2.3	Электрофакельное устройство	Electric torch device	Dispositif à flambeaux électrique	Mecanismo de la llama eléctrica
	2.3.1	Свечи накаливания EK1, EK2	Glow plugs EK2 and EK2	Bougies de préchauffage EK1, EK2	Bujías incandescentes EK1, EK2
	2.3.2	Электромагнитный клапан YA1	Solenoid valve YA1	Soupape électromagnétique YA1	Válvula electromagnética YA1
	2.3.3	Контрольная лампа HL1	Pilot lamp HL1	Lampant de contrôle HL1	Lámpara de control HL1
	2.3.4	Реле блокировки ЭФУ K5	Interlocking relay ЭФУ K5	Relais de blocage ЭФУ K5	Relé del bloqueo ЭФУ K5

Перечень элементов к схеме электрической принципиальной силовой установки
List of components to the electric schematic diagram of the power plant
Liste des éléments pour le schéma électrique de base de l'ensemble moteur
La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico del grupo propulsor

Таблица 3 / Таблица 3 / Tableau 3 / Tabla 3

ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1			List of components	Liste des éléments			
Рис. Fig. Fig.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
1	ЕК1, ЕК2	2	Свеча факельная штфтовая 1102.3740 (19В, 11-12А, комплект дизеля Д-260)	Pin glow plug 1102.3740 (19 V, 11-12A, standard equipment of the Д-260 engine)	Bougie à flambeaux de goupille 1102.3740 (19V, 11-12A, assortiment du moteur Diesel Д-260)	Bujía de ignición enclavijada 1102.3740 (19В, 11-12А, juego del motor diesel D-260)	
	FU1	1	Блок предохранителей 11.3722 (2x60 А)	Fuse block 11.3722 (2x60 A)	Bloc de fusibles 11.3722 (2x60 A)	Bloque de los fusibles 11.3722 (2x60A)	
	FU2	1	Предохранитель ПР119-01 (6 А)	Fuse ПР119-01 (6 А)	Fusible ПР119-01 (6 А)	Fusible ПР119-01 (6A)	
	FU4.3	1	Предохранитель 35.3722-06 (30А, комплект блока 41.3722-05)	Fuse 35.3722-06, (30A, standard equipment of the 41.3722-05 unit)	Fusible 35.3722-06, (30A, assortiment du bloc 41.3722-05)	Fusible 35.3722-06, (30A, juego del bloque 41.3722-05)	
	FU5.10	1	Предохранитель 35.3722-01, 7,5А (Комплект блока 41.3722-05)	Fuse 35.3722-01, 7.5A (Standard equipment of the 41.3722-05 unit)	Fusible 35.3722-01, 7,5A (Assortiment du bloc 41.3722-05)	Fusible 35.3722-01, 7,5A (juego del bloque 41.3722-05)	
	HL1	1	Лампа контрольная 2212.3803-72 (Лампа А24-1,2)	Pilot lamp 2212.3803-72 (Lamp A24-1,2)	Lampant de contrôle 2212.3803-72 (Lampant A24-1,2)	Lámpara de control 2212.3803-72 (lámpara A24-1,2)	
	G1	1	Генератор Г994.3701-1, 1 кВт, 28 В (Комплект дизеля Д-260)	Generator Г994.3701-1, 1 kW, 28 V (Standard equipment of the Д-260 engine)	Générateur Г994.3701-1, 1 kW, 28 V (Assortiment du moteur Diesel D-260)	Generador Г994.3701-1, 1 kW, 28 V (juego del motor diesel D-260)	
	GB1, GB2	2	Батарея аккумуляторная 6СТ-190А	Storage battery 6СТ-190А	Batterie d'accumulateurs 6СТ-190А	Batería acumuladora 6СТ-190А	
	K1, K4	2	Реле стартера 738.3747-50	Starter relay 738.3747-50	Relais du démarreur 738.3747-50	Relé de arranque 738.3747-50	
	K5	1	Реле 711.3747-11	Relay 711.3747-11	Relais 711.3747-11	Relé 711.3747-11	
	K2, K3	2	Реле 901.3747	Relay 711.3747-11	Relais 901.3747	Relé 901.3747	
	M1	1	Стартер 3002.3708, 24В	Starter 3002.3708, 24 V	Démarreur 3002.3708, 24V	Arranque 3002.3708, 24V	
	R1	1	Сопrotивление добавочное с термореле СД ЭФУ	Additional resistor with the СД ЭФУ heat relay	Résistance chutríce avec le relais thermique СД ЭФУ	Resistencia suplementaria del termorelé СД ЭФУ	
	S1	1	Выключатель 1212.3737	Switch 1212.3737	Interrupteur 1212.3737	Interruptor 1212.3737	
	SA1	1	Выключатель зажигания 12.3704-05	Ignition switch 12.3704-05	Interrupteur du démarrage 12.3704-05	Interruptor del encendido 12.3704-05	
	SB1, SB2	2	Выключатель 11.3704-01	Switch 11.3704-01	Interrupteur 11.3704-01	Interruptor 11.3704-01	
	SQ1	1	Выключатель блокировки ВК12-3	Interlocking switch ВК12-3	Interrupteur du blocage ВК12-3	Interruptor del bloqueo ВК12-3	
	XS2, XS3	2	Колодка гнездовая 607605	Female connector 607605	Réglette de logement 607605	Caja del enchufe 607605	
	XS4, XS5	2	Колодка гнездовая 469.59.00	Female connector 469.59.00	Réglette de logement 469.59.00	Caja del enchufe 469.59.00	
	VD1	1	Диод КД203А (400В, 10А)	Diode КД203А (400 V, 10 A)	Diode КД203А (400V, 10A)	Diodo КД203А (400V, 10A)	
	YA1	1	Клапан топливный электромагнитный 1102.3741 (24В, 1,8А, комплект дизеля Д-260)	Fuel solenoid valve 1102.3741 (24 V, 1.8 A, standard equipment of the Д-260 engine)	Soupape électromagnétique de combustible 1102.3741 (24V, 1,8A, assortiment du moteur Diesel Д-260)	Válvula electromagnética del combustible 1102.3741 (24V, 1,8A, juego del motor diesel Д-260)	

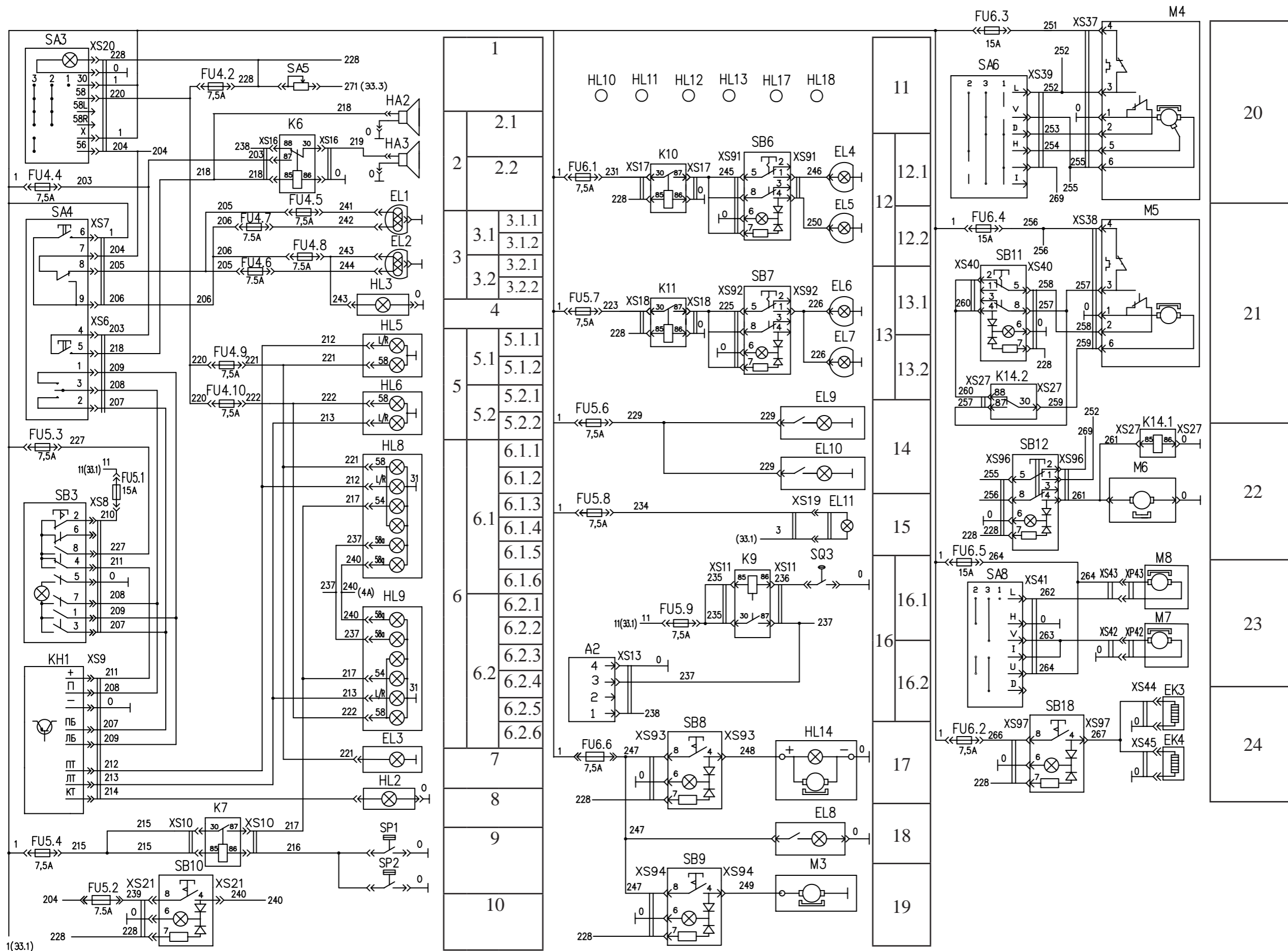


Рис. 2.		Схема электрическая принципиальная освещения и вспомогательного оборудования ЭЗ.2.
Fig. 2.		Electric schematic diagram of the lighting and auxiliary equipment ЭЗ.2.
Fig. 2.	ТО-18Б.81.000 ЭЗ.2	Schéma électrique de base de l'éclairage et des appareils auxiliaires ЭЗ.2.
Fig. 2.		Diagrama esquemático eléctrico de la iluminación y la maquinaria auxiliar ЭЗ.2.

Пояснительная таблица к схема электрической принципиальной освещения и вспомогательного оборудования Э3.2
Explanatory table to the electric schematic diagram of the lighting and auxiliary equipment Э3.2
Tableau explicatif pour le schéma électrique de base de l'éclairage et des appareils auxiliaires Э3.2
La tabla explicativa del diagrama esquemático eléctrico de la iluminación y la maquinaria auxiliar Э3.2

Таблица 4/Table 4/Tableau 4/Tabla 4

Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No No ref. N°Pos.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción
2	1	Регулировка подсветки приборов	Adjusting the instrument illumination	Réglage de l'éclairage des appareils	Regulación de la iluminación de los aparatos
	2	Звуковой сигнал	Horn	Signal acoustique	Señal acústica
	2.1	Передний	Front	Avant	Delantera
	2.2	Задний	Rear	Arrière	Trasera
	3	Фары головного света	Headlight	Phares de lumière de tête	Faros de la luz principal
	3.1	Правая	Right-hand	Droit	Derecho
	3.1.1	Ближний	Lower beam	À petite distance	Corta
	3.1.2	Дальний	High beam	À longue portée	Larga
	3.2	Левая	Left-hand	Gauche	Izquierdo
	3.2.1	Дальний	High beam	À longue portée	Larga
	3.2.2	Ближний	Lower beam	À petite distance	Corta
	4	Контрольная лампа дальнего света	High beam pilot lamp	Lampant de contrôle de lumière à longue portée	Lámpara de control de la luz larga
	5	Фонари передние	Front lights	Lanternes avant	Faroles delantero
	5.1	Правый	Right-hand	Droite	Derecho
	5.1.1	Поворот	Turn indicator	Tour	De giro
	5.1.2	Габарит	Clearance light	Gabarit	De dimensión
	5.2	Левый	Left-hand	Gauche	Izquierdo
	5.2.1	Габарит	Clearance light	Gabarit	De dimensión
	5.2.2	Поворот	Turn indicator	Tour	De giro
	6	Фонари задние	Rear lights	Lanternes arrière	Faroles traseros
	6.1	Правый	Right-hand	Droite	Derecho
	6.1.1	Габарит	Clearance light	Gabarit	De dimensión
	6.1.2	Поворот	Turn indicator	Tour	De giro
	6.1.3	Стоп	Stop light	Stop	Stop
	6.1.4	Габарит	Clearance light	Gabarit	De dimensión
	6.1.5	Задний ход	Reverse	Marche en sens inverse	Marcha atrás
	6.1.6	Противотуманный	Fog light	Antibrouillard	Antiniebla
	6.2	Левый	Left-hand	Gauche	Izquierdo
	6.2.1	Противотуманный	Fog light	Antibrouillard	Antiniebla
	6.2.2	Задний ход	Reverse	Marche en sens inverse	Marcha atrás
	6.2.3	Габарит	Clearance light	Gabarit	De dimensión
	6.2.4	Стоп	Stop light	Stop	Stop
	6.2.5	Поворот	Turn indicator	Tour	De giro
	6.2.6	Габарит	Clearance light	Gabarit	De dimensión

Продолжение таблицы 4/Continuation of Table 4/Suite du tableau 4 / Continuación de la tabla 4

Рис. Fig. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No No ref. N°Pos.	Наименование	Denomination	Désignation	Descripción
2	7	Фонарь освещения номерного знака	Number plate illumination light	Lanterne d'éclairage de la plaque d'immatriculation	Farol la iluminación de la chapa de matrícula
	8	Контрольная лампа указателей поворота	Turn indicator pilot lamp	Lampant de contrôle des indicateurs de tour	Lámpara de control de los índices de de giro
	9	Включение сигналов торможения	Stop indicators ON	Branchement des signaux de freinage	Encendido de las señales del frenaje
	10	Включение противотуманных фонарей	Fog lights ON	Branchement des lanternes antibrouillards	Encendido de los faroles antiniebla
	11	Световозвращатели	Cat's eyes	Rétroreflecteurs	Faro catadióptrico
	12	Фары рабочие передние	Working headlights	Phares de service avant	Faros hábiles delanteros
	12.1	Правая	Right-hand	Droit	Derecho
	12.2	Левая	Left-hand	Gauche	Izquierdo
	13	Фары рабочие задние	Working rear lights	Phares de service arrière	Faros hábiles traseros
	13.1	Правая	Right-hand	Droit	Derecho
	13.2	Левая	Left-hand	Gauche	Izquierdo
	14	Лампы подкапотные	Underbonnet lights	Lampants sous capot	Lámparas debajo de la capota
	15	Лампа переносная	Portable lamp	Lampant baladeuse	Lámpara portátil
	16	Сигнализация движения задним ходом	Reverse indication	Signalisation de la marche en sens inverse	Sistema de alarma del movimiento marcha atrás
	16.1	Световая	Light	Lumineuse	De luz
	16.2	Звуковая	Audible	Acoustique	Sonoro
	17	Маяк проблесковый	Flashing light	Phare clignotant	Faro de luz intermitente
	18	Плафон кабины	Cab ceiling lamp	Plafonnier de la cabine	Plafón de la cabina
	19	Электродвигатель вентилятора	Fan motor	Moteur électrique du ventilateur	Electromotor del ventilador
	20	Стеклоочиститель передний	Windscreen wiper	Essuie-glace avant	Limpiaparabrisa delantero
	21	Стеклоочиститель задний	Rear screen wiper	Essuie-glace arrière	Limpiaparabrisa trasero
	22	Стеклоомыватель	Windscreen washer	Lave-glace	Lavador de parabrisa
	23	Электродвигатели привода вентиляторов зависимого отопителя	Motors of the dependent heater fan drive	Moteurs électriques de la commande des ventilateurs de l'appareil de chauffage dépendant	Electromotores de la tracción de los ventiladores del calefactor dependiente
	24	Обогрев зеркал заднего вида	Rear-view mirror	Chauffage des rétroviseurs	Calefacción de los espejos retrovisores

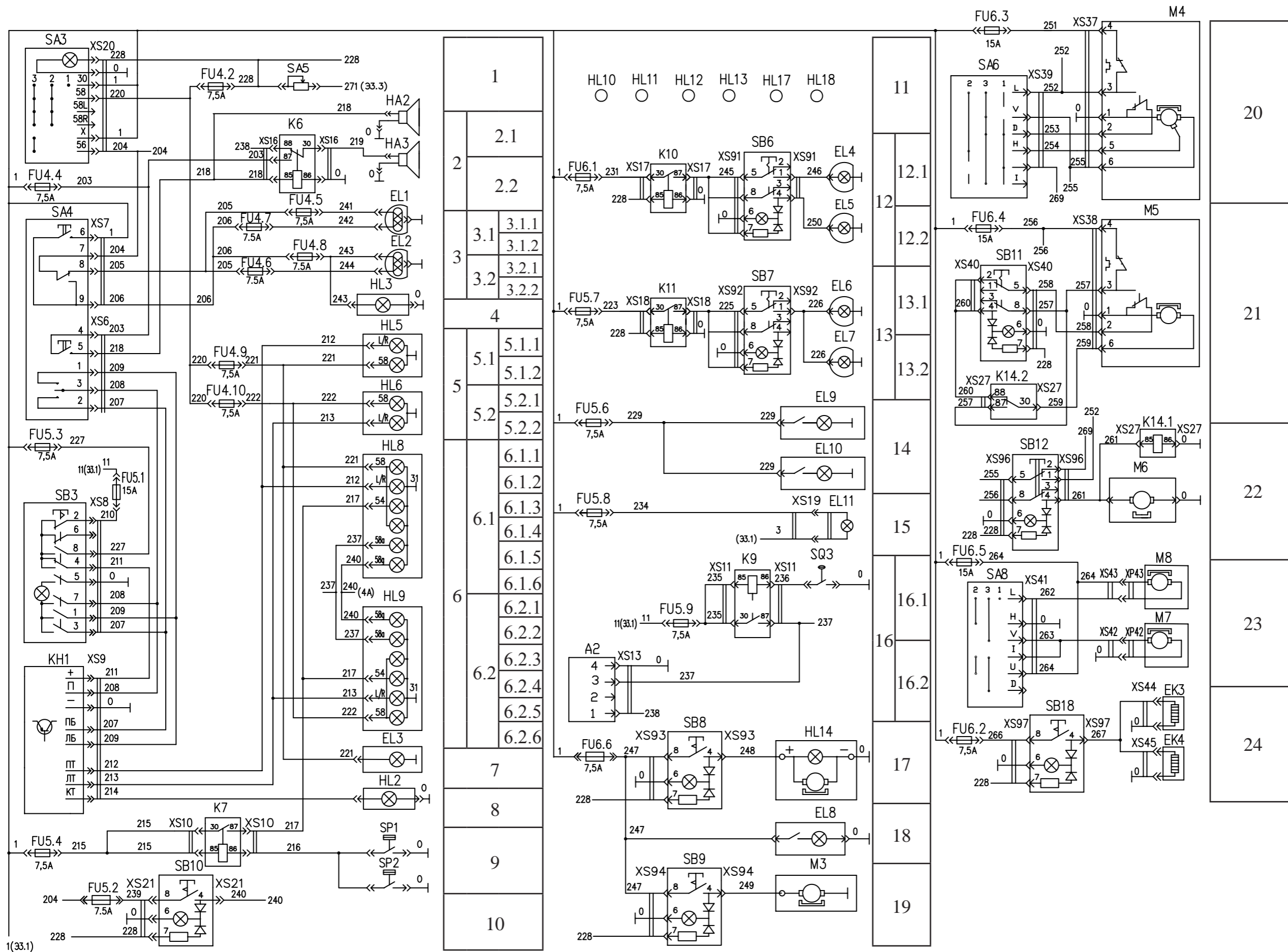


Рис. 2.	ТО-18Б.81.000 Э3.2	Схема электрическая принципиальная освещения и вспомогательного оборудования Э3.2.
Fig. 2.		Electric schematic diagram of the lighting and auxiliary equipment Э3.2.
Fig. 2.		Schéma électrique de base de l'éclairage et des appareils auxiliaires Э3.2.
Fig. 2.		Diagrama esquemático eléctrico de la iluminación y la maquinaria auxiliar Э3.2.

Перечень элементов к схеме электрической принципиальной освещения и вспомогательного оборудования Э3.2
List of components to the electric schematic diagram of the lighting and auxiliary equipment Э3.2
Liste des éléments pour le schéma électrique de base de l'éclairage et des appareils auxiliaires Э3.2
La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico de la iluminación y la maquinaria auxiliar Э3.2

Таблица 5 / Таблица 5 / Tableau 5 / Tabla 5

ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2			List of components	Liste des éléments	Lista de los elementos		
Рис. Fig. Fig. Fig.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	A2	1	Блок управления звуковыми сигналами 7002.3761	Horn control unit 7002.3761	Unité de commande des signaux acoustiques 7002.3761	Bloque de dirección de las señales acústicas 7002.3761	
	(ЕК3, ЕК4)*	2	Зеркало наружное заднего вида с нагревателем	External rear-view mirror with heater	Rétroviseur extérieur avec l'appareil de chauffage	Espejo exterior retrovisor con calefactor	
	EL1	1	Фара дорожная 8703.302/6-01 (лампа А24-55+50)	Road light 8703.302/6-01 (lamp A24-55+50)	Phare de route 8703.302/6-01 (lampion A24-55+50)	Faro de camino 8703.302/6-01 (lámpara A24-55+50)	
	EL2	1	Фара дорожная 8703.302/06-01 (лампа А24-55+50)	Road light 8703.302/06-01 (lamp A24-55+50)	Phare de route 8703.302/06-01 (lampion A24-55+50)	Faro de camino 8703.302/06-01 (lámpara A24-55+50)	
	EL3	1	Фонарь освещения номерного знака 112.00.05 (лампа А24-5)	Number plate illumination light 112.00.05 (lamp A24-5)	Lanterne d'éclairage de la plaque d'immatriculation 112.00.05 (lampion A24-5)	Farol de iluminación de la chapa de matrícula 112.00.05 (lámpara A24-5)	
	EL4-EL7	4	Фара рабочая 8724.3.09 (лампа АКГ24-70-1)	Working light 8724.3.09 (lamp АКГ24-70-1)	Phare de service 8724.3.09 (lampion АКГ24-70-1)	Faro de trabajo 8724.3.09 (lámpara АКГ24-70-1)	
	EL8	1	Плафон 11.3714 (лампа АКГ24-21-3)	Ceiling light 11.3714 (lamp АКГ24-21-3)	Plafonnier 11.3714 (lampion АКГ24-21-3)	Plafón 11.3714 (lámpara АКГ24-21-3)	
	EL9, EL10	2	Лампа подкапотная ПД308-Б	Underlight lamp ПД308-Б	Lampion sous capot ПД308-Б	Lámpara debajo de la capota ПД308-Б	
		2	Лампа А24-5	Lamp A24-5	Lampion A24-5	Lámpara A24-5	
	EL11	1	Лампа переносная автомобильная ЛП-93АМ 6м (ЗИП)	Automobile portable lamp ЛП-93АМ 6м (spares, tools and accessories kit)	Lampion baladeuse d'automobile ЛП-93АМ 6м (ЗИП)	Lámpara portátil automovilístico ЛП-93АМ 6м (ЗИП)	
		1	Лампа А24-21-3	Lamp A24-21-3	Lampion A24-21-3	Lámpara A24-21-3	
	FU4, FU5	3	Блок предохранителей 41.3722-05	Fuse block 41.3722-05	Bloc de fusibles 41.3722-05	Bloque de fusibles 41.3722-05	
	FU6	1	Блок предохранителей БП-1 (1x15А, 5x7,5А)	Fuse block БП-1 (1x15А, 5x7,5А)	Bloc de fusibles БП-1 (1x15А, 5x7,5А)	Bloque de fusibles БП-1 (1x15А, 5x7,5А)	
	HA2	1	Сигнал звуковой С314-Г	Horn С314-Г	Signal acoustique С314-Г	Señal sonora С314-Г	
	HA3	1	Сигнал звуковой С313	Horn С313	Signal acoustique С313	Señal sonora С313	
	HL2	1	Лампа контрольная 2212.3803-07 (лампа А24-1.2, зеленая)	Pilot lamp 2212.3803-07 (lamp A24-1.2, green)	Lampion de contrôle 2212.3803-07 (lampion A24-1.2, vert)	Lámpara de control 2212.3803-07 (lámpara A24-1.2, verde)	
	HL3	1	Лампа контрольная 2212.3803-28 (лампа А24-1.2, синяя)	Pilot lamp 2212.3803-28 (lamp A24-1.2, blue)	Lampion de contrôle 2212.3803-28 (lampion A24-1.2, bleu)	Lámpara de control 2212.3803-28 (lámpara A24-1.2, azul)	
	HL5, HL6	2	Фонарь передний многофункциональный 3733.3712 (лампы А24-21-3, А24-10)	Multifunctional front light 3733.3712 (lamp A24-21-3, A24-10)	Lanterne multifonction avant 3733.3712 (lampions A24-21-3, A24-10)	Farol delantero multifuncional 3733.3712 (lámpara A24-21-3, A24-10)	
	HL8	1	Фонарь задний правый 7462.3716	Right-hand rear light 7462.3716	Lanterne droite arrière 7462.3716	Farol derecho trasero 7462.3716	
	HL9	1	Фонарь задний левый 7472.3716	Left-hand rear light 7472.3716	Lanterne gauche arrière 7472.3716	Farol izquierdo trasero 7472.3716	
	HL10-HL13, HL17, HL18	6	Световозвращатель боковой 3212.3731	Side cat's eye 3212.3731	Rétron réflecteur latéral 3212.3731	Faro catadióptrico lateral 3212.3731	
	HL14	1	Маяк сигнальный МС-2-24-О (оранжевый)	Signal beacon МС-2-24-О (orange)	Phare de signaux МС-2-24-О (orange)	Faro de señales (anaranjado) МС-2-24-О	
	HL15, HL16	2	Световозвращатель задний 3202.3731	Rear cat's eye 3202.3731	Rétron réflecteur arrière 3202.3731	Faro catadióptrico trasero 3202.3731	
	К6, К7, К9, К10, К11, К14	6	Реле 901.3747	Relay 901.3747	Relais 901.3747	Relé 901.3747	
	КН1	1	Реле-прерыватель указателей поворотов РС951А	Turn indicator interruptor relay РС951А	Relais-interrupteur des indicateurs de tours РС951А	Relé-interruptor de los índices de los giros РС951А	
	М3	1	Электродвигатель вентилятора МЭ205 (комплект вентилятора 526-8104210)	Fan motor МЭ205 (fan set 526-8104210)	Moteur électrique du ventilateur МЭ205 (assortiment du ventilateur 526-8104210)	Electromotor del ventilador МЭ205 (juego del ventilador 526-8104210)	
	М4	1	Моторедуктор стеклоочистителя 6002.3730-01 (пантографное устройство 40.5205.800-04)	Windscreen wiper motor reducing gear 6002.3730-01 (panthograph device 40.5205.800-04)	Motoréducteur de l'essuie-glace 6002.3730-01 (dispositif de pantographe 40.5205.800-04)	Motoreductor del limpiaparabrisas 6002.3730-01 (mecanismo pantográfico 40.5205.800-04)	
	М5	1	Моторедуктор стеклоочистителя 6002.3730А (пантографное устройство 40.5205.800-01)	Windscreen wiper motor reducing gear 6002.3730А (panthograph device 40.5205.800-01)	Motoréducteur de l'essuie-glace 6002.3730А (dispositif de pantographe 40.5205.800-01)	Motoreductor del limpiaparabrisas 6002.3730А (mecanismo pantográfico 40.5205.800-01)	
	М6	1	Электродвигатель стеклоомывателя (комплект омывателя СЭАТ-10)	Windscreen washer motor (windscreen washer set СЭАТ-10)	Moteur électrique du lave-glace (assortiment du lave-glace СЭАТ-10)	Electromotor lavador del parabrisas (juego del lavador СЭАТ-10)	
	М7, М8	2	Электродвигатель постоянного тока коллекторный 490.3730	Collector DC motor 490.3730	Moteur électrique à courant continu à collecteur 490.3730	Electromotor de corriente continua de colector 490.3730	

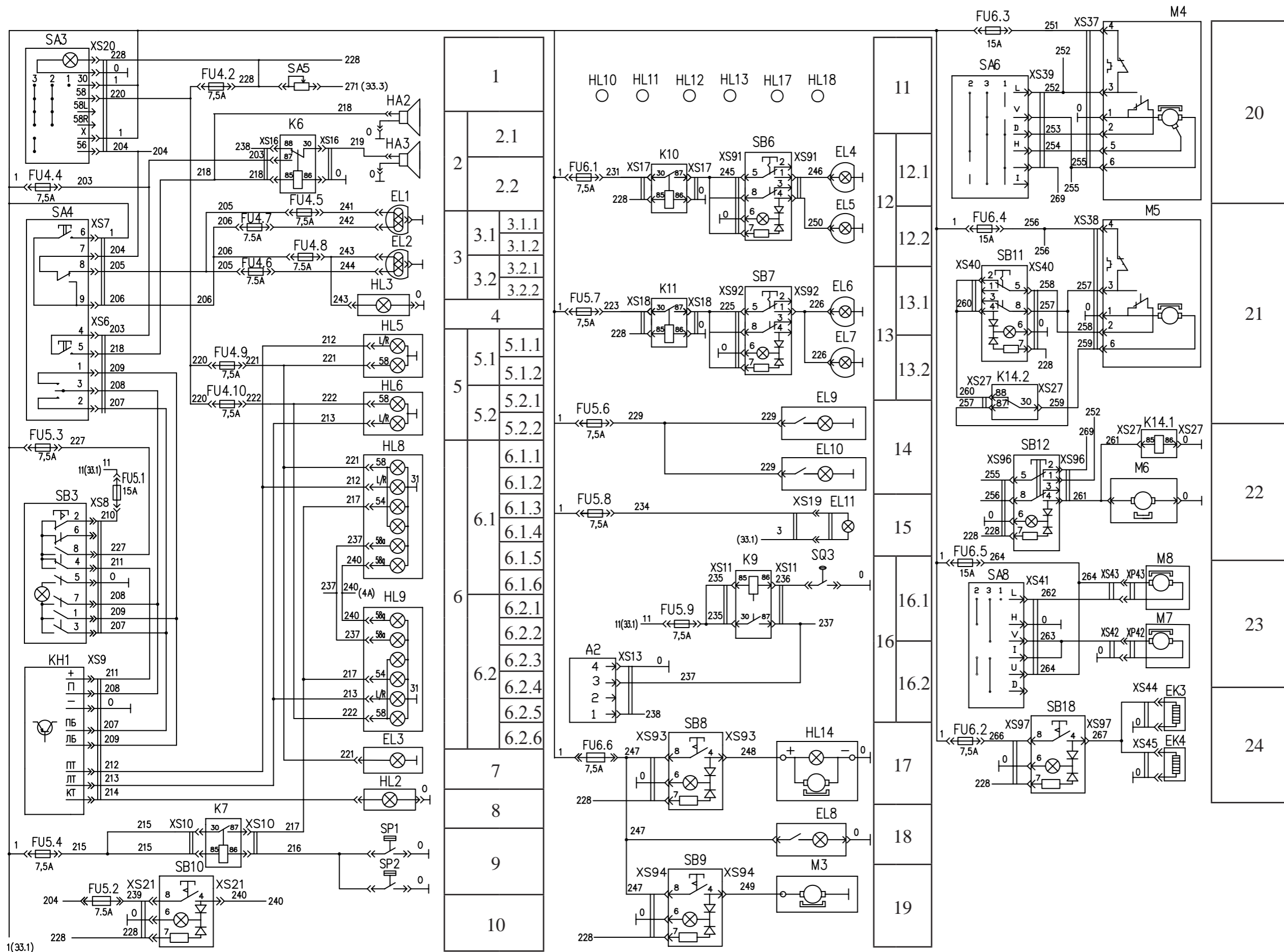


Рис. 2.		Схема электрическая принципиальная освещения и вспомогательного оборудования ЭЗ.2.
Fig. 2.	ТО-18Б.81.000 ЭЗ.2	Electric schematic diagram of the lighting and auxiliary equipment ЭЗ.2.
Fig. 2.		Schéma électrique de base de l'éclairage et des appareils auxiliaires ЭЗ.2.
Fig. 2.		Diagrama esquemático eléctrico de la iluminación y la maquinaria auxiliar ЭЗ.2.

			ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	List of components	Liste des éléments	Lista de los elementos	
Рис. Fig. Fig. Fig.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
2	SA3	1	Переключатель 581.3710-01	Switch 581.3710-01	Commutateur 581.3710-01	Interruptor 581 581.3710-01	
	SA4	1	Переключатель подрулевой ПКП-1(лампа А24-1,2)	Steering-column switch ПКП-1(lamp A24-1,2)	Commutateur sous volant ПКП-1(lampant A24-1,2)	Interruptor debajo del volante ПКП-1 (lámpara A24-1,2)	
	SA5	1	Выключатель ВК416М-01	Switch ВК416М-01	Interrupteur ВК416М-01	Interruptor ВК416М-01	
	SA6	1	Переключатель П147М-09.09	Switch П147М-09.09	Interrupteur П147М-09.09	Interruptor П147М-09.09	
	SA8	1	Переключатель П147М-04.11	Switch П147М-04.11	Interrupteur П147М-04.11	Interruptor П147М-04.11	
	SB3	1	Выключатель аварийной сигнализации 32.3710М	Alarm switch 32.3710М	Interrupteur de signalisation d'avarie 32.3710М	Interruptor de la señalización de emergencia 32.3710М	
	SB6	1	Выключатель 3812.3710-10.83 (зеленый)	Switch 3812.3710-10.83 (green)	Interrupteur 3812.3710-10.83 (vert)	Interruptor 3812.3710-10.83 (verde)	
	SB7	1	Выключатель 3037-10.84 (зеленый)	Switch 3037-10.84 (green)	Interrupteur 3037-10.84 (vert)	Interruptor 3037-10.84 (verde)	
	SB8	1	Выключатель 3812.3710-02.80 (оранжевый)	Switch 3812.3710-02.80 (orange)	Interrupteur 3812.3710-02.80 (orange)	Interruptor 3812.3710-02.80 (anaranjado)	
	SB9	1	Выключатель 3812.3710-02.13 (зеленый)	Switch 3812.3710-02.13 (green)	Interrupteur 3812.3710-02.13 (vert)	Interruptor 3812.3710-02.13 (verde)	
	SB10	1	Выключатель 3037-02.04 (оранжевый)	Switch 3037-02.04 (orange)	Interrupteur 3037-02.04 (orange)	Interruptor 3037-02.04 (anaranjado)	
	SB11	1	Выключатель 3812.3710-10 (зеленый)	Switch 3812.3710-10 (green)	Interrupteur 3812.3710-10 (vert)	Interruptor 3812.3710-10 (verde)	
	SB12	1	Выключатель 3812.3710-11.18 (зеленый)	Switch 3812.3710-11.18 (green)	Interrupteur 3812.3710-11.18 (vert)	Interruptor 3812.3710-11.18 (verde)	
	SB18*	1	Выключатель 3812.3710-02.23 (зеленый)	Switch 3812.3710-02.23 (green)	Interrupteur 3812.3710-02.23 (vert)	Interruptor 3812.3710-02.23 (verde)	
	SP1, SP2	2	Датчик ВПСТ	ВПСТ sensor	Senseur ВПСТ	Captador ВПСТ	
	SQ3	1	Выключатель блокировки ВК12-3	Interlocking switch ВК12-3	Interrupteur du blocage ВК12-3	Interruptor del bloqueo ВК12-3	
	XS6	1	Колодка гнездовая 602606	Female connector 602606	Réglette de logement 602606	Caja del enchufe 602606	
	XS7	1	Колодка гнездовая 602604	Female connector 602604	Réglette de logement 602604	Caja del enchufe 602604	
	XS8	1	Колодка гнездовая 610608	Female connector 610608	Réglette de logement 610608	Caja del enchufe 610608	
	XS9	1	Колодка гнездовая 602608	Female connector 602608	Réglette de logement 602608	Caja del enchufe 602608	
	XS10, XS11	2	Колодка гнездовая 607605	Female connector 607605	Réglette de logement 607605	Caja del enchufe 607605	
	XS13	1	Колодка гнездовая 602604	Female connector 602604	Réglette de logement 602604	Caja del enchufe 602604	
	XS16, XS17, XS18	3	Колодка гнездовая 607605	Female connector 607605	Réglette de logement 607605	Caja del enchufe 607605	
	XS19	1	Розетка АР-93А	Socket АР-93А	Prise АР-93А	Enchufe АР-93А	
	XS20	1	Колодка гнездовая 612110	Female connector 612110	Réglette de logement 612110	Caja del enchufe 612110	
	XS21	1	Колодка гнездовая 608608	Female connector 608608	Réglette de logement 608608	Caja del enchufe 608608	
	XS27	1	Колодка гнездовая 607605	Female connector 607605	Réglette de logement 607605	Caja del enchufe 607605	
	XS37, XS38	2	Колодка гнездовая 602606	Female connector 602606	Réglette de logement 602606	Caja del enchufe 602606	
	XS39	1	Колодка гнездовая 605608	Female connector 605608	Réglette de logement 605608	Caja del enchufe 605608	
	XS40	1	Колодка гнездовая 608608	Female connector 608608	Réglette de logement 608608	Caja del enchufe 608608	
	XS41	1	Колодка гнездовая 605608	Female connector 605608	Réglette de logement 605608	Caja del enchufe 605608	
	XS42-XS45	4	Колодка гнездовая 602602	Female connector 602602	Réglette de logement 602602	Caja del enchufe 602602	
	XS91, XS92, XS93, XS94, XS96, XS97	6	Колодка гнездовая 608608	Female connector 608608	Réglette de logement 608608	Caja del enchufe 608608	

* По особому заказу/*Optional/*Sur commande particulière/*Por encargo especial

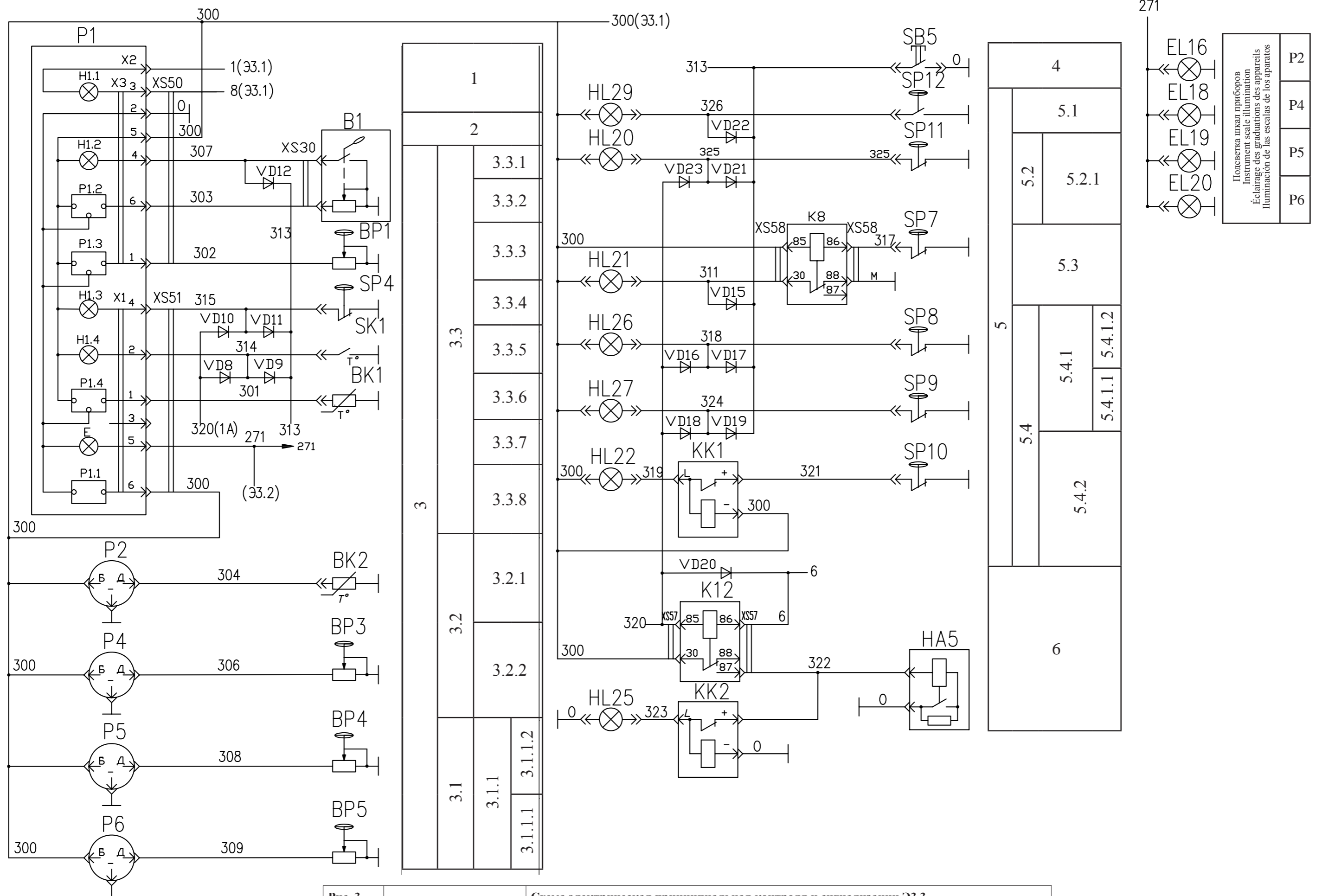


Рис. 3.		Схема электрическая принципиальная контроля и сигнализации ЭЗ.3
Fig. 3.	TO-18B.81.000 ЭЗ.3	Electric schematic diagram of the monitoring and alarm system ЭЗ.3
Fig. 3.		Schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation ЭЗ.3
Fig. 3.		Diagrama esquemático eléctrico del control y el sistema de alarma ЭЗ.3

Пояснительная таблица к схеме электрической принципиальной контроля и сигнализации Э3.3
Explanatory table to the electric schematic diagram of the monitoring and alarm system Э3.3
Tableau explicatif pour le schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation Э3.3
La tabla explicativa del diagrama esquemático eléctrico del control y sistema de alarma Э3.3

Таблица 6 / Таблица 6 / Tableau 6 / Tabla 6

Рис. Fig. Fig.	№ поз. Ref. No No ref. N° Pos.	Наименование	Description	Désignation	Испанский
3	1	Разряда АКБ	Battery discharge	Décharge de la batterie d'accumulateurs	De la categoría АКБ
	2	Питание приборов	Instrument power supply	Alimentation des appareils	Alimentación de los aparatos
	3	Приборы контроля	Monitoring instruments	Appareils de contrôle	Aparatos del control
	3.1	Тормозная система	Brake system	Système de frein	Sistema de freno
	3.1.1	Давление воздуха в контурах 0-1,0 МПа	Air pressure in the loops: 0-1.0 MPa	Pression d'air circuits 0-1,0 MPa	Presión del aire en los contornos 0-1,0 MPa
	3.1.1.1	II контур	2nd loop	II circuit	II contorno
	3.1.1.2	I контур	1st loop	I circuit	I contorno
	3.2	Трансмиссия	Transmission	Transmission	Transmisión
	3.2.1	Температура масла в ГТР 40-120 °С	Oil temperature in the hydromechanical transmission 40-120°C	Température de l'huile dans le système hydraulique des freins 40-120 °C	Temperatura del óleo en el sistema hidráulico de freno 40-120 °C
	3.2.2	Давление масла в ГМП 0 - 2,0 МПа	Oil pressure in the hydromechanical transmission 0-2.0 MPa	Pression de l'huile dans la THM - 2,0 MPa	Presión del óleo en RSP 0 - 2,0 MPa
	3.3	Силовая установка	Power plant	Ensemble moteur	Grupo propulsor
	3.3.1	Минимальный остаток топлива	Minimum remaining fuel	Reste minimal du combustible	Resto mínimo del combustible
	3.3.2	Уровень топлива	Fuel level	Niveau du combustible	Nivel del combustible
	3.3.3	Давление масла 0-1,0 МПа	Oil pressure: 0-1.0 MPa	Pression de l'huile 0-1,0 MPa	Presión del óleo 0-1,0 MPa
	3.3.4	Аварийное давление масла 0,04-0,08 МПа	Emergency oil pressure: 0.04-0.08 MPa	Pression de l'huile d'avarie 0,04-0,08 MPa	Presión crítica del óleo 0,04-0,08 MPa
	3.3.5	Перегрев охлаждающей жидкости 90-104 °С	Coolant overheating 90-104°C	Surchauffe du liquide de refroidissement 90-104 °C	Recalentamiento del líquido de enfriamiento 90-104 °C
	3.3.6	Температура охлаждающей жидкости 40-120 °С	Coolant temperature 40-120°C	Température du liquide de refroidissement 40-120 °C	Temperatura del líquido de enfriamiento 40-120 °C
	3.3.7	Подсветка шкал приборов	Instrument scale illumination	Éclairage des graduations des appareils	Iluminación de las escalas de los aparatos
	3.3.8	Напряжение бортовой сети	On-board main voltage	Tension du réseau de bord	Tensión de la red de a bordo
	4	Контроль исправности ламп	Lamp intactness monitoring	Contrôle de bon état des lampants	Control del buen estado de las lámparas
	5	Сигнализация	Alarm	Signalisation	Sistema de alarma
	5.1	Засорение воздушного фильтра 0,065 МПа	Air filter clogging: 0.065 MPa	Engorgement du filtre à air 0,065 MPa	Atascamiento del filtro aéreo 0,065 MPa
	5.2	Трасмиссия	Transmission	Transmission	Transmisión
	5.2.1	Выход из строя насоса рулевого управления 0,35-0,5 МПа	Steering pump control failure 0.35-0.5 MPa	Panne de la pompe de la direction 0,35-0,5 MPa	Rotura de la bomba de la dirección 0,35-0,5 MPa
	5.3	Масляный фильтр гидросистемы рабочего оборудования (засорен 0,25-0,3 МПа)	Oil filter of the working hydraulics (clogged 0.25-0.3 MPa)	Épurateur d'huile du système hydraulique de l'équipement de service (engorgé 0,25-0,3 MPa)	Filtro de aceite del sistema hidráulico de la maquinaria de servicio (está atascado 0,25-0,3 MPa)
	5.4	Тормозная система	Brake system	Système de frein	Sistema de freno
	5.4.1	Аварийное падение давления 0,45-0,55 МПа	Emergency pressure drop 0.45-0.55 MPa	Chute de pression d'avarie 0,45-0,55 MPa	Caída crítica de la presión 0,45-0,55 MPa
	5.4.1.1	I контур	1st loop	I circuit	I contorno
	5.4.1.2	II контур	2nd loop	II circuit	II contorno
	5.4.2	Стояночный тормоз (включен 0,45-0,55 МПа)	Parking brake (applied 0.45-0.55 MPa)	Frein d'arrêt (branché 0,45-0,55 MPa)	Freno de parada (es incluido 0,45-0,55 MPa)
	6	Сигнализация аварийных режимов	Emergency mode alarm	Signalisation des régimes troublés	Sistema de alarma de los regímenes de avería

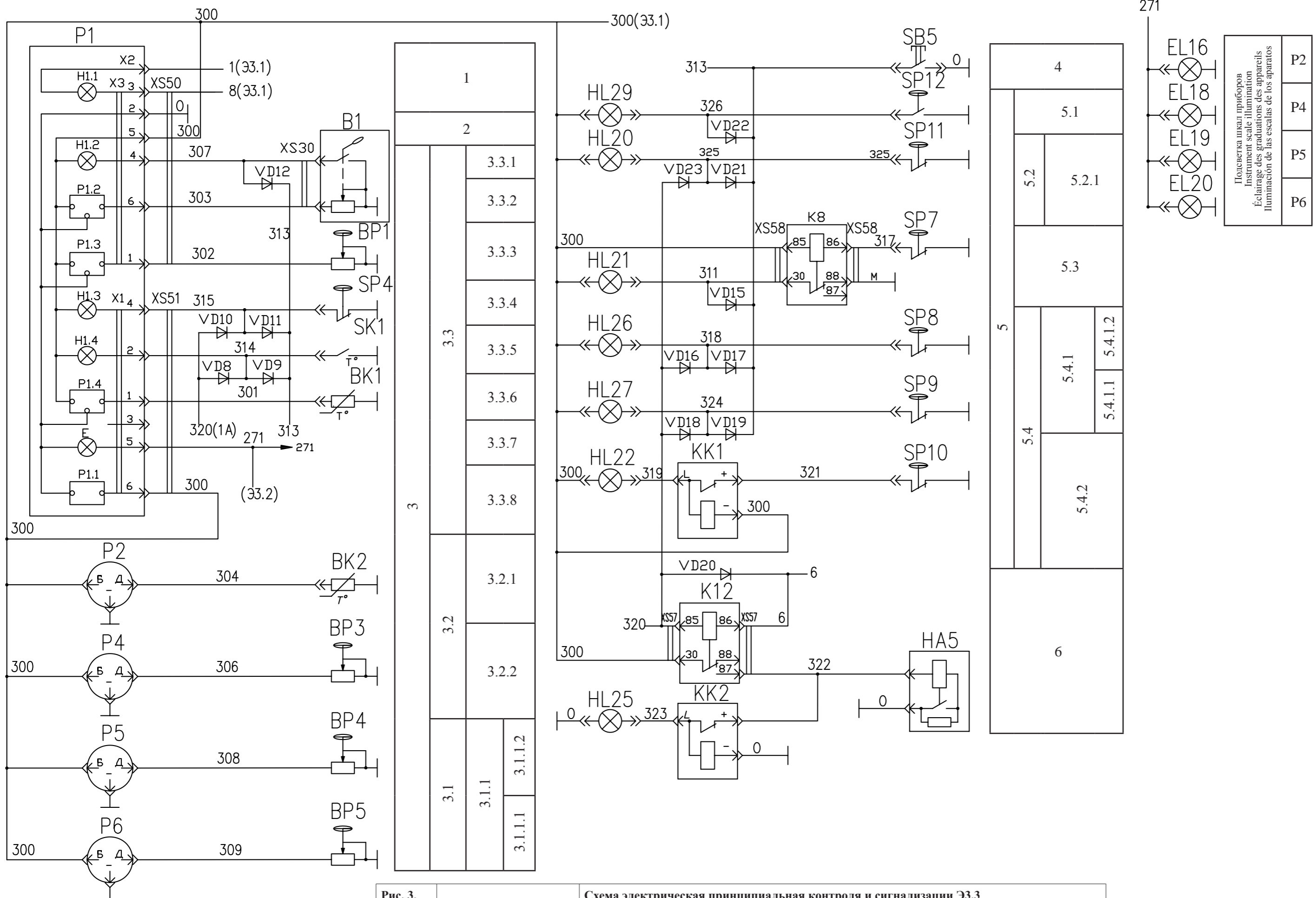


Рис. 3.		Схема электрическая принципиальная контроля и сигнализации ЭЗ.3
Fig. 3.	TO-18Б.81.000 ЭЗ.3	Electric schematic diagram of the monitoring and alarm system ЭЗ.3
Fig. 3.		Schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation ЭЗ.3
Fig. 3.		Diagrama esquemático eléctrico del control y el sistema de alarma ЭЗ.3

Перечень элементов к схеме электрической принципиальной контроля и сигнализации Э3.3
Explanatory table to the electric schematic diagram of the monitoring and alarm system Э3.3
Liste des éléments pour le schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation Э3.3
La lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico del control y sistema de alarma Э3.3

Таблица 7 / Таблица 7 / Tableau 7 / Tabla 7

		ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3		List of components	Liste des éléments		
Рис. Fig. Fig.	Обозначение Designation Référence Signo convencional	К-во Q-ty Q-té Cant.	Наименование	Description	Désignation	Descripción	Примечание Remark Note Observaciones
3	B1	1	Датчик ДУМП-05	Sensor ДУМП-05	Senseur ДУМП-05	Captador ДУМП-05	
	BK1, BK2	2	Датчик ДУТЖ	Sensor ДУТЖ	Senseur ДУТЖ	Captador ДУТЖ	
	BP1, BP4, BP5	3	Датчик давления ДД-10-02	Pressure sensor ДД-10-02	Senseur de pression ДД-10-02	Captador de la presión ДД-10-02	
	BP3	1	Датчик давления ДД-20	Pressure sensor ДД-20	Senseur de pression ДД-20	Captador de la presión ДД-20	
	EL16, EL18, EL19, EL20	4	Патрон лампы ЛВ211-329	Lamp holder ЛВ211-329	Douille du lampant ЛВ211-329	Portalámpara ЛВ211-329	
		4	Лампа А24-2	Lamp А24-2	Lampant А24-2	Lámpara А24-2	
	HA5	1	Реле-сигнализатор 733.3747-10	Alarm relay 733.3747-10	Relais-signaleur 733.3747-10	Relé-señalizador 733.3747-10	
	HL20	1	Лампа контрольная 2212.3803-86	Pilot lamp 2212.3803-86	Lampant de contrôle 2212.3803-86	Lámpara de control 2212.3803-86	
	HL21	1	Лампа контрольная 2212.3803-24	Pilot lamp 2212.3803-24	Lampant de contrôle 2212.3803-24	Lámpara de control 2212.3803-24	
	HL22	1	Лампа контрольная 2212.3803-05	Pilot lamp 2212.3803-05	Lampant de contrôle 2212.3803-05	Lámpara de control 2212.3803-05	
	HL25	1	Лампа контрольная 2102.3803	Pilot lamp 2102.3803	Lampant de contrôle 2102.3803	Lámpara de control 2102.3803	
	HL26	2	Патрон лампы ЛВ211-329	Lamp holder ЛВ211-329	Douille du lampant ЛВ211-329	Portalámpara ЛВ211-329	
	HL27	2	Лампа А24-2	Lamp А24-2	Lampant А24-2	Lámpara А24-2	
	HL29	1	Лампа контрольная 2212.3803-20	Pilot lamp 2212.3803-20	Lampant de contrôle 2212.3803-20	Lámpara de control 2212.3803-20	
	K8, K12	2	Реле 901.3747	Relay 901.3747	Relais 901.3747	Relé 901.3747	
	KK1, KK2	2	Реле-прерыватель РС493	Interruptor relay РС493	Relais-interrupteur РС493	Relé-interruptor РС493	
	P1	1	Комбинация приборов КД8000-1	Instrument combination КД8000-1	Combinaison des appareils КД8000-1	Combinación de los aparatos КД8000-1	
	E	1	Лампа подсветки А24-2	Illumination lamp А24-2	Lampant d'éclairage А24-2	Lámpara de la iluminación А24-2	
	H1.1	1	Лампа контрольная разряда АКБ А24-2	Battery discharge signal lamp А24-2	Lampant de contrôle de la décharge de la batterie d'accumulateurs А24-2	Lámpara de control del cargado de la batería acumuladora А24-2	
	H1.2	1	Лампа контрольная резерва топлива А24-2	Fuel reserve signal lamp А24-2	Lampant de contrôle de l'appoint de combustible А24-2	Lámpara de control de la reserva del combustible А24-2	
	H1.3	1	Лампа контрольная аварийного давления А24-2	Emergency pressure signal lamp А24-2	Lampant de contrôle de la pression d'avarie А24-2	Lámpara de control de la presión crítica А24-2	
	H1.4	1	Лампа контрольная аварийной температуры А24-2	Emergency temperature signal lamp А24-2	Lampant de contrôle de la température d'avarie А24-2	Lámpara de control de la temperatura crítica А24-2	
	P1.1	1	Указатель напряжения 22.3812	Voltage gauge 22.3812	Indicateur de tension 22.3812	Índice de la tensión 22.3812	
	P1.2	1	Приемник указателя уровня топлива 23.3806	Fuel level gauge transducer 23.3806	Récepteur de l'indicateur du niveau du combustible 23.3806	Receptor del índice del nivel del combustible 23.3806	
	P1.3	1	Приемник указателя давления 22.3810	Pressure gauge transducer 22.3810	Récepteur de l'indicateur de pression 22.3810	Receptor del manómetro 22.3810	
	P1.4	1	Приемник указателя температуры 28.3807	Temperature gauge transducer 28.3807	Récepteur de l'indicateur de température 28.3807	Receptor del índice de temperatura 28.3807	
	X1	1	Колодка штыревая 502606	Male connector 502606	Réglette de pivot 502606	Horma de la clavija 502606	
	X2	1	Штырь 102612	Pin 102612	Pivot 102612	Clavija 102612	
	X3	1	Колодка штыревая 502606	Male connector 502606	Réglette de pivot 502606	Horma de la clavija 502606	
	P2	1	Указатель температуры ЭИ8058-5	Temperature gauge ЭИ8058-5	Indicateur de température ЭИ8058-5	Índice de la temperatura ЭИ8058-5	
	P4	1	Указатель давления ЭИ8059-14	Pressure gauge ЭИ8059-14	Indicateur de pression ЭИ8059-14	Manómetro ЭИ8059-14	
	P5,P6	2	Указатель давления ЭИ8059-14	Pressure gauge ЭИ8059-14	Indicateur de pression ЭИ8059-13	Manómetro ЭИ8059-13	
	SB5	1	Выключатель ВК12-1	Switch ВК12-1	Interrupteur ВК12-1	Interruptor ВК12-1	
	SK1	1	Датчик ДАТЖ	Sensor ДАТЖ	Senseur ДАТЖ	Captador ДАТЖ	
	SP4	1	Датчик ДАДМ	Sensor ДАДМ	Senseur ДАДМ	Captador ДАДМ	
	SP7	1	Датчик ДАДВ-02	Sensor ДАДВ-02	Senseur ДАДВ-02	Captador ДАДВ-02	
	SP8, SP9, SP10	3	Датчик ДАДВ	Sensor ДАДВ	Senseur ДАДВ	Captador ДАДВ	
	SP11	1	Выключатель РМНФ-2.5BF-2М-В-SP	Switch РМНФ-2.5BF-2М-В-SP	Interrupteur РМНФ-2.5BF-2М-В-SP	Interruptor РМНФ-2.5BF-2М-В-SP	
	SP12	1	Датчик ДСФ-65	Sensor ДСФ-65	Senseur ДСФ-65	Captador ДСФ-65	
	VD8-VD12, VD15-VD23	14	Диод КД226Б	Diode КД226Б	Diode КД226Б	Diodo КД226Б	
	XS30	1	Колодка гнездовая 602602	Female connector 602602	Réglette de logement 602602	Caja del enchufe 602602	
	XS50, XS51	2	Колодка гнездовая 602606	Female connector 602606	Réglette de logement 602606	Caja del enchufe 602606	
	XS57, XS58	2	Колодка гнездовая 607605	Female connector 607605	Réglette de logement 607605	Caja del enchufe 607605	

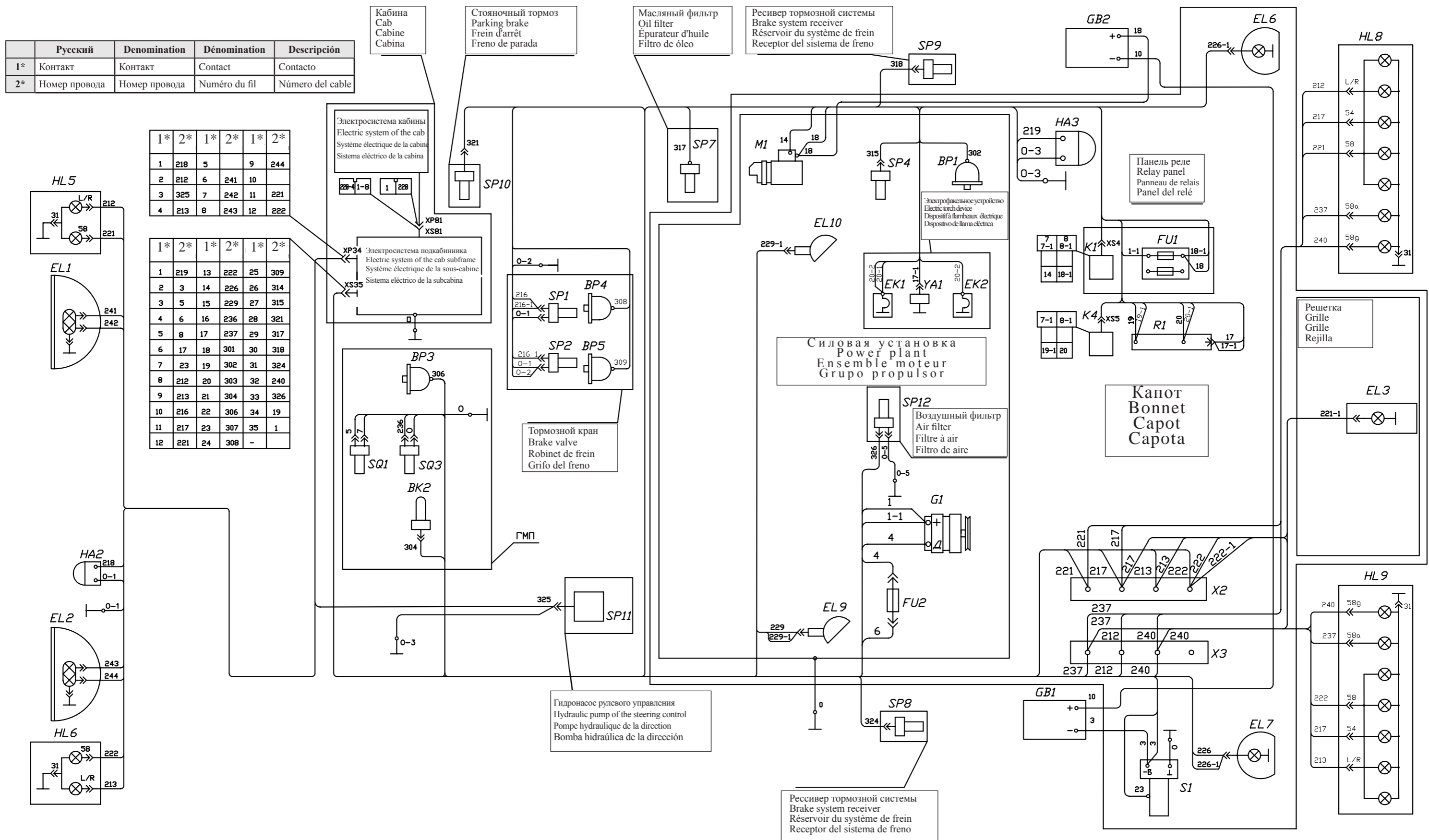


Рис. 4.		Электрическая система. Схема электрических соединений
Fig. 4.	TO-28A.11.00.000 Э4	Electric system. Electric connection diagram
Fig. 4.		Système électrique. Schéma électrique de liaisons
Fig. 4.		Sistema eléctrico. Esquema eléctrico de las uniones

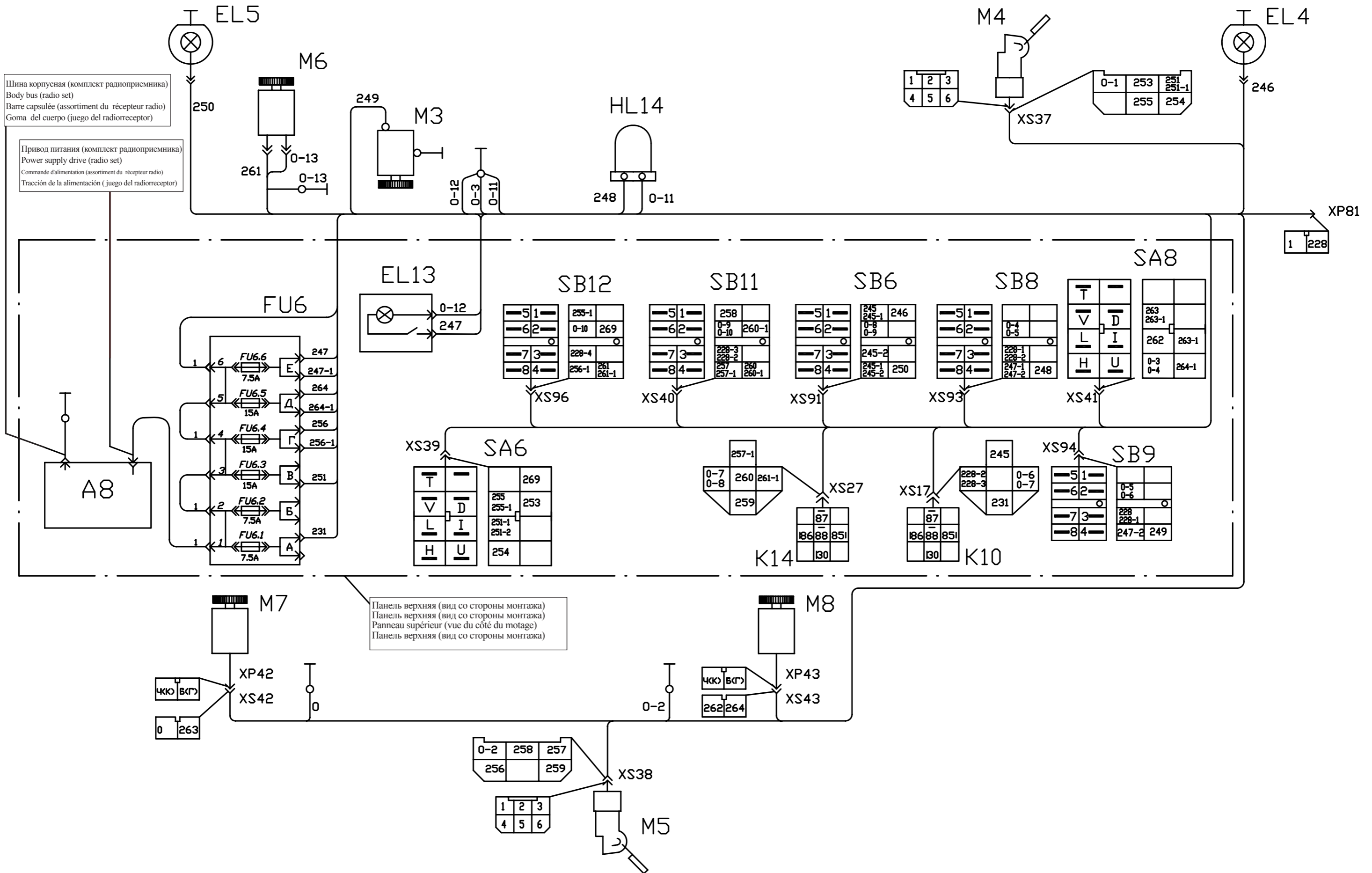


Рис. 5.		Электросистема. Схема электрическая соединений кабины
Fig. 5.	У7810.7-9.01.42.000-01 Э4	Electric system. Electric connection diagram of the cab
Fig. 5.		Système électrique. Schéma électrique de liaisons de la cabine
Fig. 5.		Sistema eléctrico. Esquema eléctrico de las uniones de la cabina

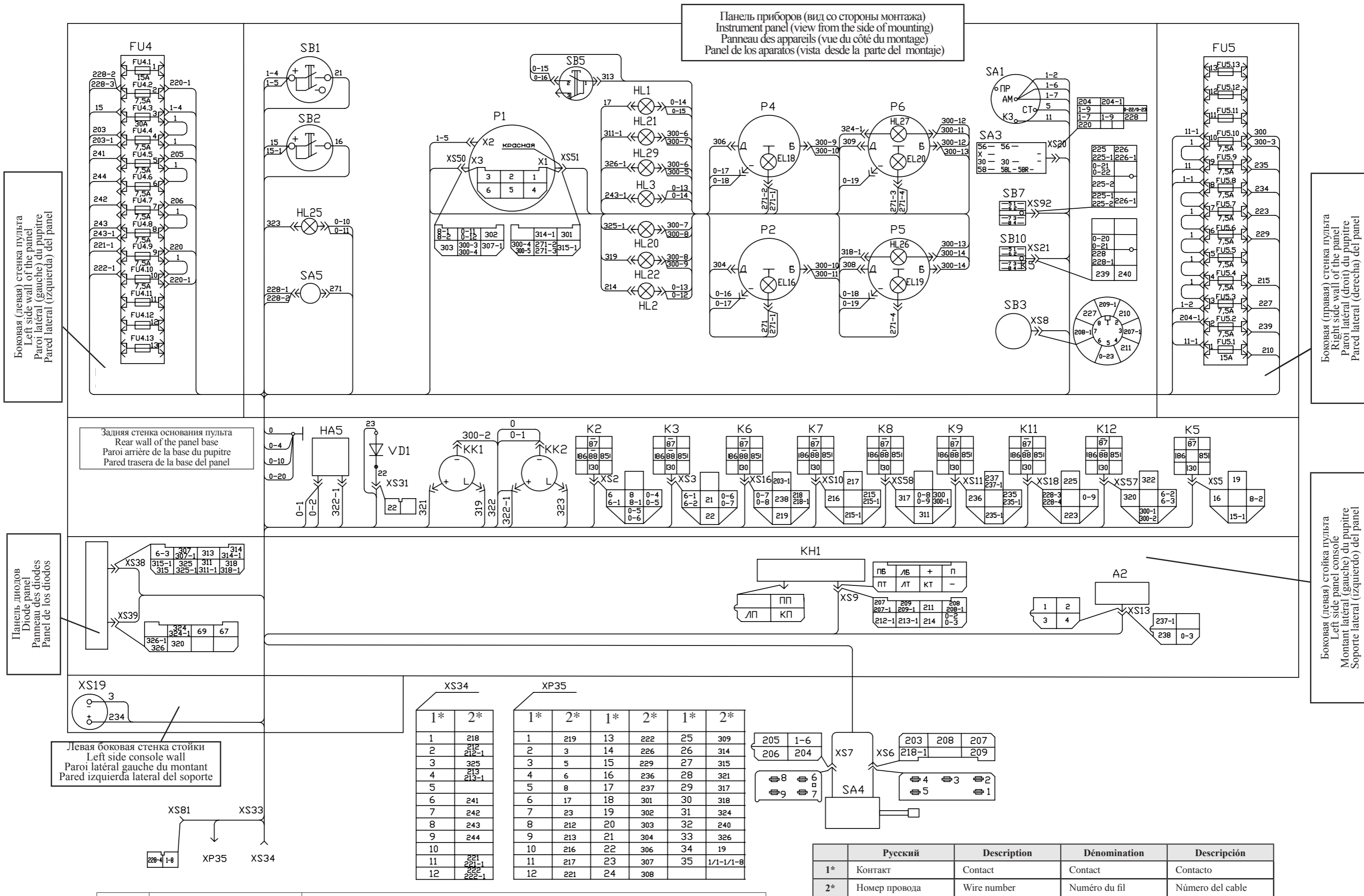


Рис. 6. Электросистема. Схема электрическая соединений подкабинника
Fig. 6. У7810.7-9.02.43.000-01 Э4 Электросистема. Схема электрическая соединений подкабинника
Fig. 6. Système électrique. Schéma électrique de liaisons de la sous-cabine
Fig. 6. Sistema eléctrico. Esquema eléctrico de las uniones de la subcabina

Электрооборудование машин 333В4, 332С4-01
Electric equipment of the 333В4 and 332С4-01 machines
Matériel électrique des machines 333В4, 332С4-01
Sistema eléctrico de los coches 333В4, 332С4-01

Таблица 1

Индекс машин	№ и наименование узлов электросистем, входящих в состав машин	Состав узлов электросистем		№ рис.	№ таблицы	Примечания
		№ документа	Наименование			
333В4, 332С4-01	333В4.11.00.000 Электросистема	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Электросистема силовой установки Перечень элементов электросистемы силовой установки	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Схема электрическая принципиальная освещения Перечень элементов схемы электрической принципиальной освещения	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Схема электрическая принципиальная контроля и сигнализации Перечень элементов схемы электрической принципиальной контроля и сигнализации	3	7	
		333В4.11.00.000 Э4	Электросистема. Схема электрическая соединений	7	-	
	332С4.78.92.000 Электросистема кабины	332С4.78.92.000 Э4* (или 332С4.78.92.000-01 Э4)**	Электросистема кабины. Схема электрическая соединений	8	-	* Умеренное исполнение ** Тропическое исполнение
332С4.78.91.000 Электросистема подкабинника	332С4.78.91.000 Э4* (или 332С4.78.91.000-01 Э4)**	Электросистема подкабинника. Схема электрическая соединений	9	-	* Умеренное исполнение ** Тропическое исполнение	

Table 1

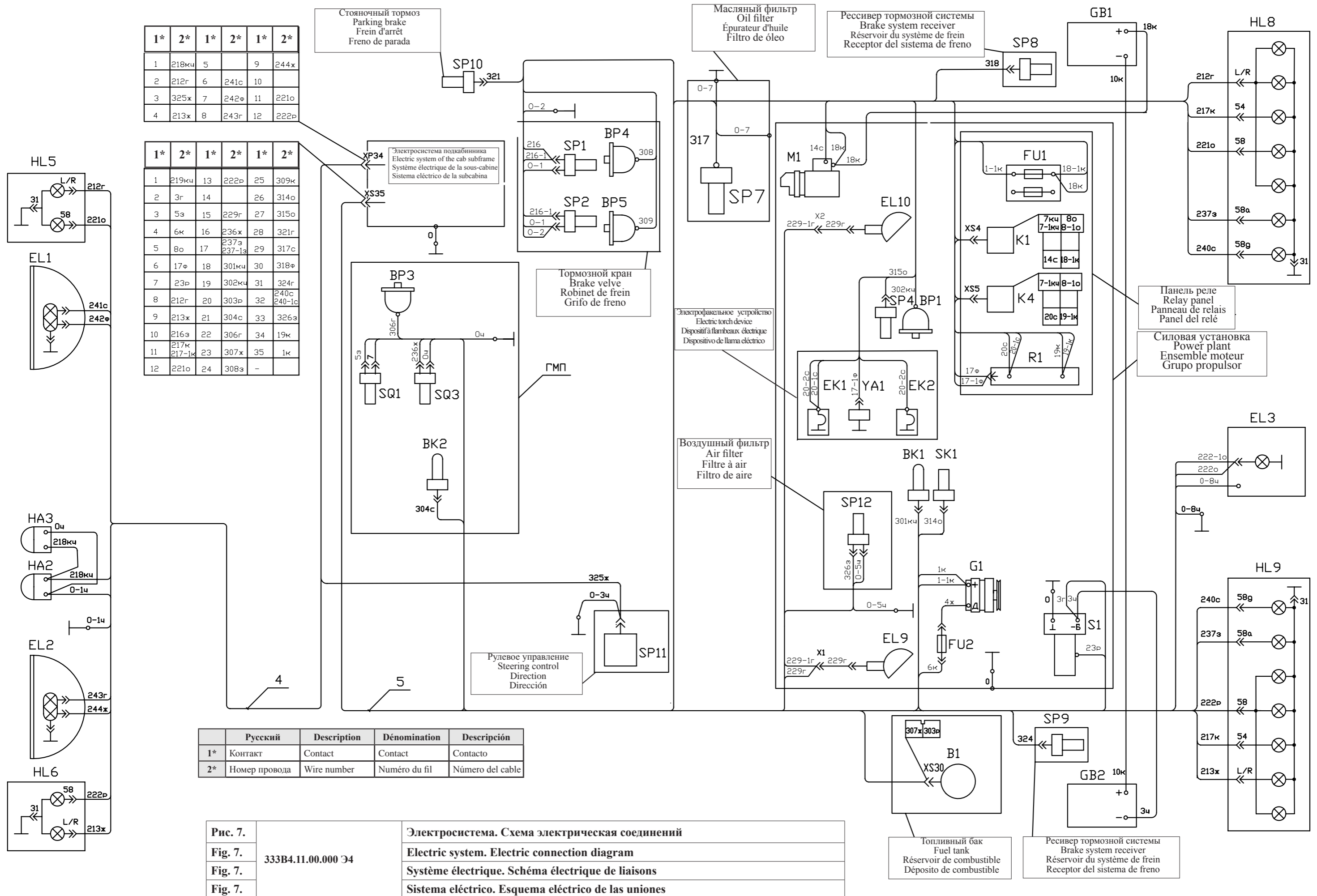
Machine index	Numbers and description of the electric systems being components of the machines	Components of units of the electric systems		Fig. No.	Table No.	Remarks
		Document number	Description			
333В4, 332С4-01	333В4.11.00.000 Electric system	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Electric system of the power plant Components of the electric circuitry of the power plant	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Electric schematic diagram of the lighting List of components of the electric schematic diagram of the lighting system	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Electric schematic diagram of the monitoring and alarm system List of components of the electric schematic diagram of the lighting system	3	7	
		333В4.11.00.000 Э4	Electric system. Electric connection diagram	7	-	
	332С4.78.92.000 Electric system of the cab	332С4.78.92.000 Э4* or 332С4.78.92.000-01 Э4)**	Electric system of the cab. Electric connection diagram	8	-	* Temperate-climate version ** Tropical version
332С4.78.91.000 Electric system of the cab subframe	332С4.78.91.000 Э4* (or 332С4.78.91.000-01 Э4)**	Electric system of the cab subframe. Electric connection diagram	9	-	* Temperate-climate version ** Tropical version	

Tableau 1

Index de machines	№ et désignation des ensembles des systèmes électriques faisant partie des machines	Composition des ensembles des systèmes électriques		№ de fig.	№ du tableau	Notes
		№ du document	Désignation			
333В4, 332С4-01	333В4.11.00.000 Système électrique	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Système électrique de l'ensemble moteur Liste des éléments du système électrique de l'ensemble moteur	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	Schéma électrique de base de l'éclairage Liste des éléments du schéma électrique de base de l'éclairage	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	Schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation Liste des éléments du schéma électrique de base du contrôle et de la signalisation	3	7	
		333В4.11.00.000 Э4	Système électrique. Schéma électrique de liaisons	7	-	
	332С4.78.92.000 Système électrique de la cabine	332С4.78.92.000 Э4* (ou 332С4.78.92.000-01 Э4)**	Système électrique de la cabine. Schéma électrique de liaisons	8	-	* Variante pour le climat modéré ** Variante pour le climat tropical
332С4.78.91.000 Système électrique de la sous-cabine	332С4.78.91.000 Э4* (ou 332С4.78.91.000-01 Э4)**	Système électrique de la sous-cabine. Schéma électrique de liaisons	9	-	* Variante pour le climat modéré ** Variante pour le climat tropical	

Tabla 1

Índice del coche	№ y nombre de los bloques de los sistemas eléctricos que forman parte de los coches	Composición de los bloques del sistema eléctrico		№ fig.	№ tabla	Observaciones
		№ del documento	Descripción			
333В4, 332С4-01	333В4.11.00.000 Sistema eléctrico	ТО-28А.11.00.000 Э3.1 ТО-28А.11.00.000 ПЭ3.1	Sistema eléctrico del grupo propulsor Lista de los elementos del sistema eléctrico del grupo propulsor	1	3	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.2 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.2	El diagrama esquemático eléctrico de la iluminación Lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico de la iluminación	2	5	
		ТО-18Б.81.00.000 Э3.3 ТО-18Б.81.00.000 ПЭ3.3	El diagrama esquemático eléctrico del control y sistema de alarma Lista de los elementos del diagrama esquemático eléctrico del control y sistema de alarma	3	7	
		333В4.11.00.000 Э4	Sistema eléctrico. El esquema eléctrico de las uniones	7	-	
	332С4.78.92.000 Sistema eléctrico de la cabina	332С4.78.92.000 Э4* (ó 332С4.78.92.000-01 Э4)**	Sistema eléctrico de la cabina. El esquema eléctrico de las uniones	8	-	* Variante para un clima moderado ** Variante para un clima tropical
332С4.78.91.000 Sistema eléctrico de la subcabina	332С4.78.91.000 Э4* (ó 332С4.78.91.000-01 Э4)**	Sistema eléctrico de la subcabina. El esquema eléctrico de las uniones	9	-	* Variante para un clima moderado ** Variante para un clima tropical	



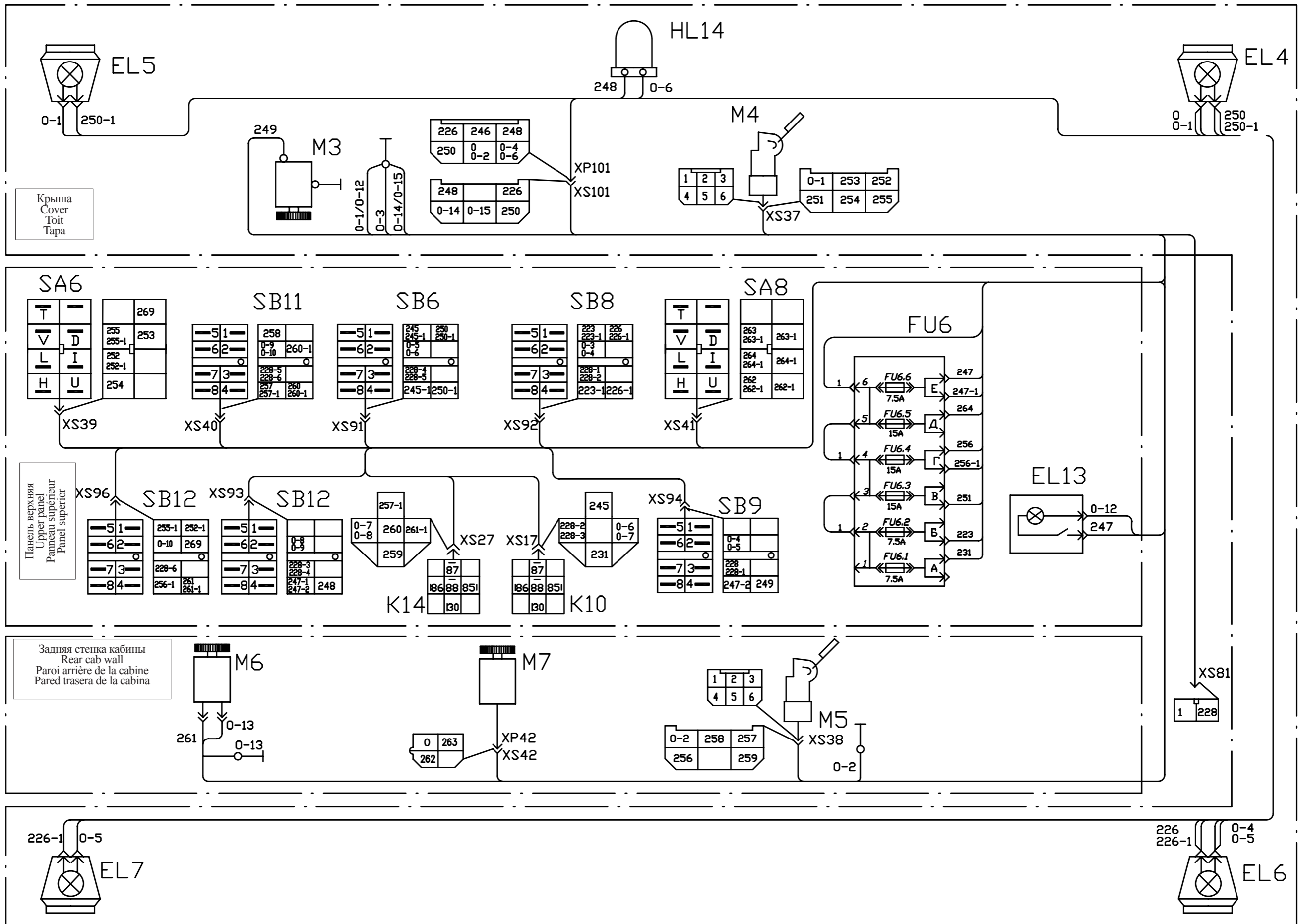


Рис. 8.	332C4.78.92.000 Э4	Электросистема. Схема электрическая соединений кабины
Fig. 8.		Electric system. Electric connection diagram of the cab
Fig. 8.		Système électrique. Schéma électrique de liaisons de la cabine
Fig. 8.		Sistema eléctrico. Esquema eléctrico de las uniones de la cabina

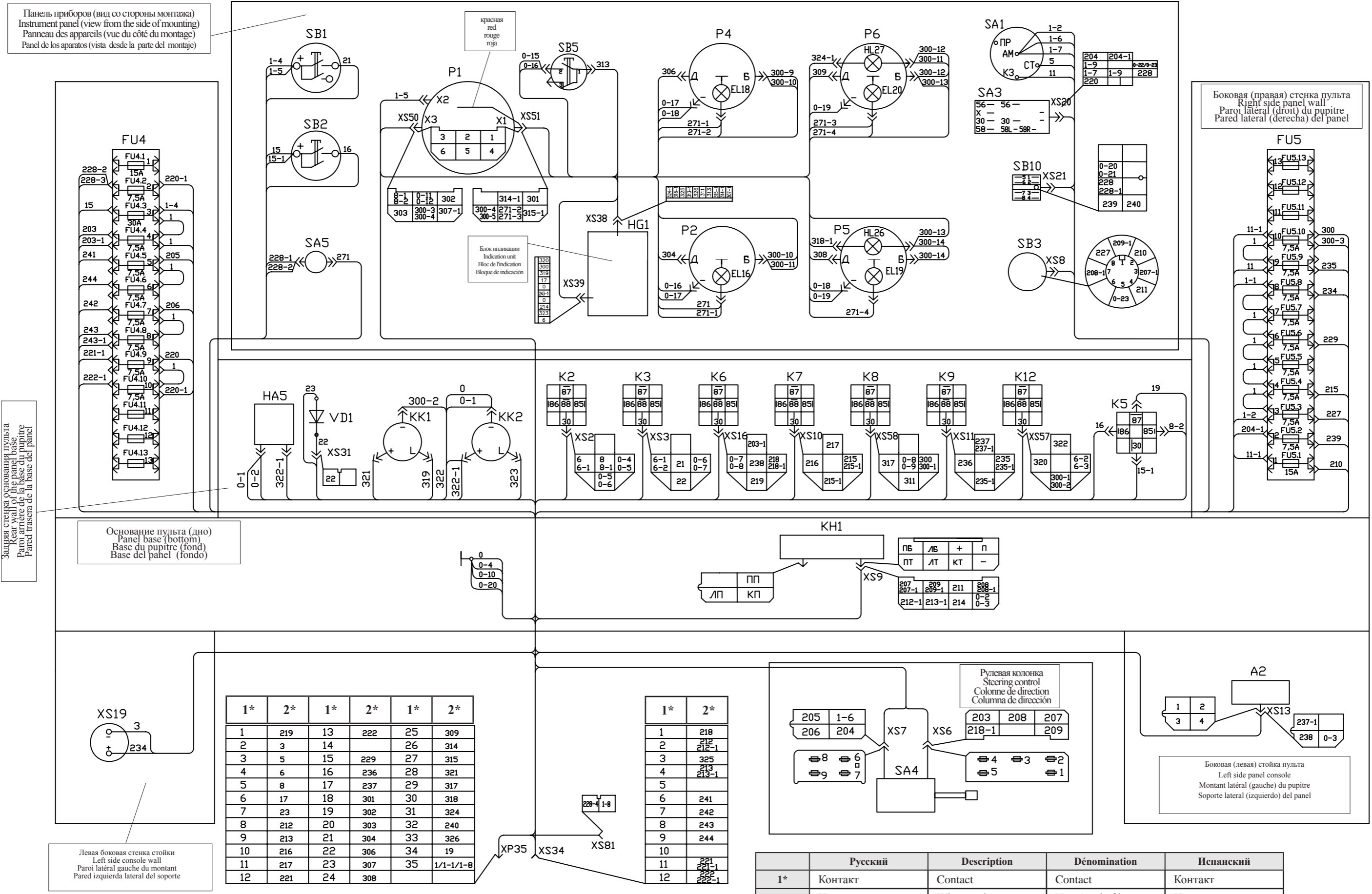


Рис. 9. Электросистема. Схема электрическая соединений подкабинника
 Fig. 9. Electric system. Electric connection diagram of the cab subframe
 Fig. 9. Système électrique. Schéma électrique de liaisons de la sous-cabine
 Fig. 9. Sistema eléctrico. Esquema eléctrico de las uniones de la subcabina

**КАТАЛОГ СБОРОЧНЫХ ЕДИНИЦ И ДЕТАЛЕЙ
CATALOG OF PARTS AND UNITS
CATALOGUE DE SOUS-ENSEMBLES
CATALOGO DE UNIDADES DE ENSAMBLAJE Y DETALLES**

ОАО «Амкодор» ведет постоянную работу по совершенствованию выпускаемой техники и оставляет за собой право проводить изменения конструкции отдельных составных частей без предварительного уведомления потребителей. Некоторые обозначения, наименования и иллюстрации, приведенные в данном каталоге, могут отличаться от приобретенной Вами техники. Для получения подробной информации обращайтесь к нашему дилеру и пользуйтесь информационными бюллетенями, выпускаемыми ОАО «Амкодор» и рассылаемыми потребителям на постоянной основе.

Amkodor JSC has been continually improving its loaders and reserves the right to make any changes in design, specification and quotes without prior notification of customers. Certain designations, names and pictures in this Catalog may differ from those of your loader. For more detail, refer to your Dealer or Technical Newsletters published by Amkodor JSC and distributed between customers on a regular basis.

L'Amkodor SA tend à améliorer constamment ses produits et se réserve le droit d'apporter des modifications de configuration, de spécification et de prix sans préavis des utilisateurs. Le présent catalogue peut contenir des références, des désignations et des figures différentes de votre chargeuse. Veuillez vous adresser à votre concessionnaire pour plus de détails ou vous abonner aux bulletins d'information de l'Amkodor SA.

La «Amkodor» S.A. lleva a cabo permanentemente trabajos de perfeccionamiento de las máquinas que fabrica y se reserva el derecho de realizar cambios en las construcciones y partes componentes de las mismas, sin la previa notificación a sus clientes. Algunas de las descripciones e ilustraciones que se muestran en el presente catálogo pueden no coincidir con la máquina adquirida por usted. Para la obtención de información detallada puede dirigirse al concesionario y utilizar además los boletines informativos que publica la Amkodor S.A. y que envía permanentemente a sus clientes.

- © ОАО «Амкодор», 2008 Все права резервированы.
Эту книгу нельзя воспроизводить или копировать целиком или частично без письменного разрешения ОАО «Амкодор».
- © Amkodor JSC, 2008 All rights reserved. No part of this book may be copied or reproduced without prior written permission of Amkodor JSC.
- © Amkodor SA, 2008 Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de copier entièrement ou partiellement cet ouvrage sans la permission écrite de l'Amkodor SA.
- © «Amkodor» S.A. 2008 Todos los derechos reservados. Se prohíbe reproducir o copiar total o parcialmente este libro, sin la autorización por escrito de «Amkodor» S.A.



Joint-Stock Company "AMKODOR"
8 P. Brovki Str., Minsk, 220013, Republic of Belarus
Tel.: (+375 17) 280 87 01, Fax: (+375 17) 284 91 56

www.amkodor.by

Открытое акционерное общество "АМКОДОР"
ул. П. Бровки, 8, 220013, г. Минск, Республика Беларусь
тел.: (+375 17) 280 87 01, факс: (+375 17) 284 91 56